

कौमुदी  
कथाकल्लोलिनी  
रामशरण शास्त्री

चौखम्बा विद्याभवन, वाराणसी-१















॥ श्रीः ॥

विद्याभवन संस्कृत ग्रन्थमाला



कौमुदी-

# कथाकलोलिनी

( पाणिनीयलौकिकव्याकरणसमापनीया )

रचयिता—

रामशरणशास्त्री एम्० ए०

मुरादाबादस्थ के० जी० के० कालेजसंस्कृतप्रोपाध्यायोऽध्यक्षश्च

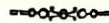
सम्पादकः—

ग्रन्थकर्तुरात्मजो लब्धस्वर्णपदकः

गयाचरणत्रिपाठी एम्० ए०



चौखम्बा विद्याभवन, वाराणसी-१





प्रकाशक : चौखम्बा विद्याभवन, वाराणसी

मुद्रक : विद्याविलास प्रेस, वाराणसी

संस्करण : प्रथम, वि० संवत् २०१७

मूल्य : ८-७५

# चौखम्बा लिटिक्लासिक

(सर्वाधिकार सुरक्षित)

( सर्वाधिकार सुरक्षित )  
The Chowkhamba Vidya Bhawan,  
Chowk, Varanasi.

( INDIA )

1961

Phone : 3076

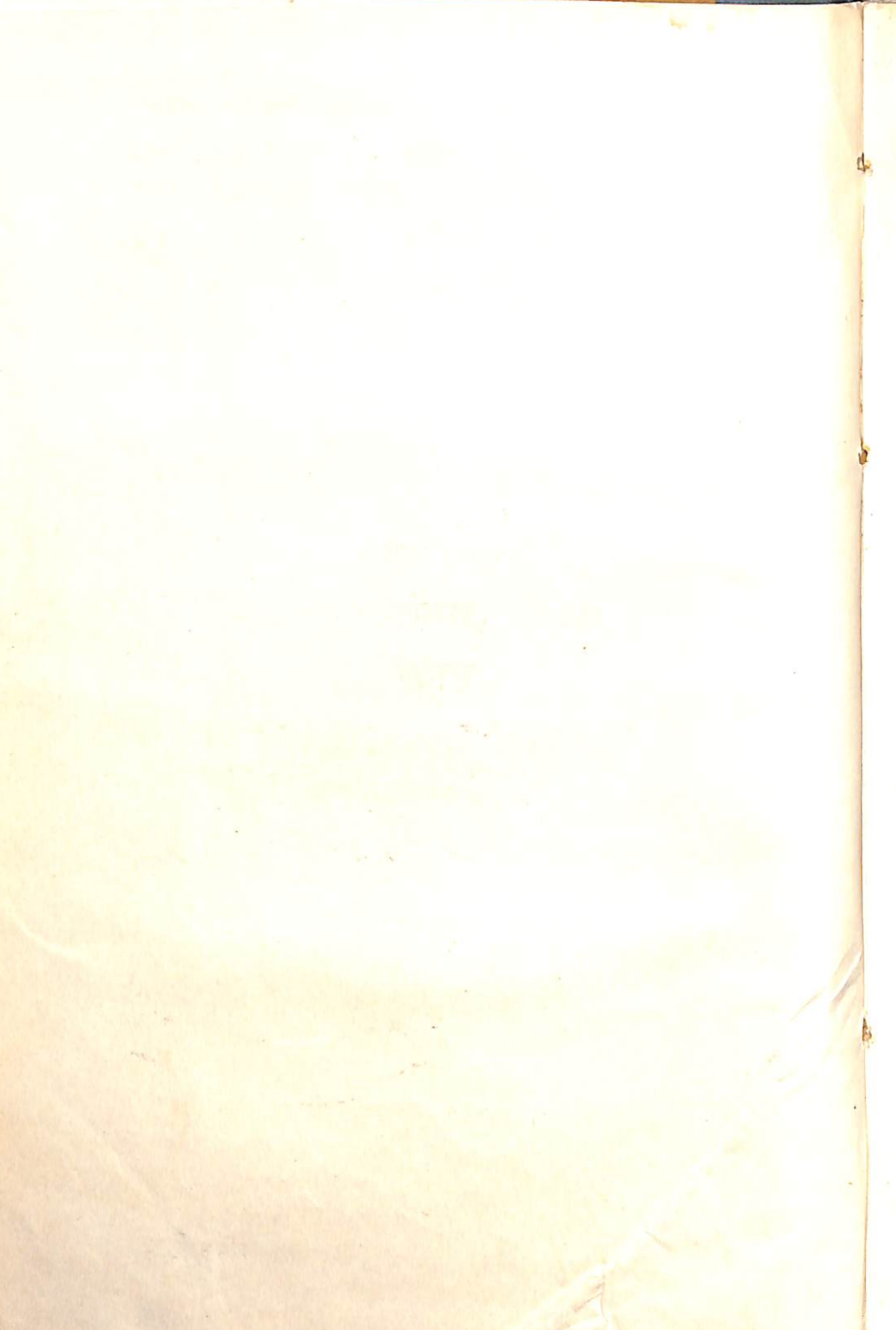




प्रातःस्मरणीयानां

गुरुवर्याणां

पुण्यस्मृतौ





## प्राक्थनम्

आचार्यः श्रीबदरीनाथशुक्लः

( वाराणसेयसंस्कृतविश्वविद्यालयस्य न्यायशास्त्रविभागाध्यक्षः )

संस्कृतं संसारस्य सर्वप्राचीना भाषा । एतदीयं साहित्यं सर्वतो विशालं समृद्धं च । नास्ति जीवनस्य कोऽपि पक्षः, ज्ञानस्य कोऽपि भागः, विश्वस्य वा कोऽपि भावो य इहोपेक्षितो भवेत् । न सम्भवति मानवजातेः काचित्समस्या कापि वा सामाजिक-जीवनस्य परिकल्पना यस्या विवेचनमत्र नोपलभ्येत । न वर्तते लेखनस्य, विषयवर्णनस्य साहित्यस्य वा कश्चित्प्रकारो योऽत्र संगृहीतो न भवेत् । किं बहुना, अस्त्यत्र सर्वविधं सुदूरमतीतमिव समग्रं भविष्यदपि सम्यङ्निरूपितम् । अत एव मानवस्य दृष्टिं स्पष्टयितुं, मानसं परिष्कर्तुं पन्थानं प्रदर्शयितुं च यथेदं क्षमते न तथा जगतः किञ्चिदन्यत् साहित्यम् । ईदृशीं सम्पन्नतामुपयोगितां च विभ्रतोऽप्यस्य साहित्यस्य यथापेक्षिते अध्ययनाध्यापने न भवत इति देशस्य महद् दुर्भाग्यम् । एतदध्ययने जनानामप्रवृत्तेः कारणेष्वेतदीयव्याकरणस्य काठिन्यमप्येकं कारणं मन्यते । तच्च काठिन्यं व्याकरणस्य प्रत्यक्षाध्ययनेऽधिकतरं वर्धते । अतः कतिपयैः परिडतैः काव्यद्वारेण तदध्ययने सौकर्यमाधातुं व्याकरणशिक्षणौपयिकाः भट्टिकाव्यप्रभृतयः कतिचिद् ग्रन्थाः प्रणीताः, परमोद्देशरचनानामतिप्रज्ञाप्रयाससाध्यतयाऽस्यां दिश्यपेक्षितं कार्यं न समपद्यत ।

लक्ष्यतेऽधुना संस्कृतं प्रति जनरुचेः किमपि जागरणम् । दृश्यते प्रशासनस्यापि संस्कृतसंवर्धने कश्चित्प्रयासः । सूच्यते संस्कृतविश्वविद्यालयादिस्थापनया संस्कृतस्य किमप्युज्ज्वलं भविष्यत् । अस्मिन्नवसरे यदि संस्कृतविपश्चितो निस्तन्त्राः सन्तो लोकरुचेरनुकूलग्रन्थान् रचयेयुस्तदाऽविलम्बमेव संस्कृतं जनजीवने पुनः सुप्रतिष्ठितं भवेदिति निस्संशयम् । सत्यमिदं साक्षात्कुर्वता मुरादाबादस्थ के० जी० के० महाविद्यालयस्य संस्कृतप्रोपाध्यायाध्यक्षेण परिडतवर्गेण श्रीरामशरणशास्त्रिमहोदयेन 'कौमुदीकथाकल्लोलिनी' नामको ग्रन्थो महता प्रयत्नेन प्रणयनकर्मतां नीतः । अत्र सरलानां रोचकानां च कथानकानामवलम्बनेन वैयाकरणसिद्धान्तकौमुद्या औणादिकातिरिक्तस्य कृत्स्नस्य प्रकरणजातस्य समग्रणामावश्यकसूत्राणामुदाहरणानि प्राय उपन्यस्तानि । उदाहरणानि चेदृशानि परिगृहीतानि यानि व्यवहारस्य विभिन्न-

कक्षीयाणां पदार्थानां संज्ञाविज्ञापनपराणि बहूनां कलासंस्कृतिसम्भ्यतेतिहासानां प्रकाशनक्षमणि च सन्ति ।

व्याकरणां गीर्वाणवाग्देव्या मुखम् । अस्य दर्शनं विना तस्या अन्यन्निखिलमेव न मनागप्यवबोधनार्हम् । अतोऽस्य देशस्य बालाऽपि व्याकरणानभिज्ञस्य वरणे संकुचन्तीत्यं सङ्गिरन्ती श्रूयते स्म—

यस्य षष्ठीचतुर्थ्यौ स्तो विहस्य च विहाय च ।

अहं यस्य द्वितीया स्याद् द्वितीया स्यामहं कथम् ? ॥

अस्योपयोगित्वं च—

पाणिनीयं महाशास्त्रं पदसाधुत्वलक्षणम् ।

सर्वोपकारकं ग्राह्यं कृत्स्नं त्याज्यं न किञ्चन ॥

इत्यादिवचनैः बहुत्र बहुधोद्धोषितम् । अत एव व्याकरणस्यावबोधनायैव मुख्यतयाऽस्य ग्रन्थस्य प्रवृत्तिर्यद्यपि विद्यते तथाप्यत्र काव्यकामनीयक्रमपि नैव न्यूनतां गतम् । यथास्थानं श्लेषरूपकोपमाप्रभृत्यलङ्काराणां प्रयोगः, कथाज्ञानां यथोचितं विन्यासः, रसभावयोः समीचीनः सन्दर्भः, सर्व एषोऽस्य काव्यानुगुणं महिमानमुपचिनोति ।

भारतस्य सनातन्याः संस्कृतेः, भारतीयानां वीरतापूर्णाया अध्यवसितेः, भारतस्य धार्मिक्या आध्यात्मिक्या भौतिक्याश्च विविधाया जीवनधाराया भारतस्य समग्रविश्वस्पर्शिन्या मानवीयदृष्टेश्च चारुतरं चित्रणमत्र चतुराणां चेतश्चमत्काराय सुचिरं चकास्ति ।

इत्थमसौ ग्रन्थो निजेनावर्जकेन गुणगणेन संस्कृतप्रणयिनः स्वात्मन्यनुबध्नन् काठिन्यप्रत्यायनमन्तरैव व्याकरणस्य विस्तृतं परिनिष्ठितं च ज्ञानं तेष्वधातुमर्हतीति निर्विवादम् । यद्यपरेऽपि संस्कृतविद्वांसो मार्गमिममनुसरन्तो नूतनानां हृद्यनिरवद्यग्रन्थानामेतद्ग्रन्थसमानोद्देश्यकानां सरलतराणां प्रणयने बद्धपरिकरा भवेयुस्तदा संस्कृतस्याध्ययनाध्यापनयोः काचिन्नवीना क्रान्तिर्नूनमेव जायेत ।

अहमस्य गद्यग्रन्थन्यूनतानिराकरणे निमित्ततां दधतः सुन्दरग्रन्थस्य रचयितारं भूयोभिर्होदिकैर्धन्यवादैः सत्कुर्वन्नस्य विद्वज्जनैराद्रियमार्गतां, विद्यार्थिजनैः सोत्साहमधीयमानतामधिकारिजनैः पाठ्यग्रन्थेषु सन्निवेश्यमानतां च कामये येनेदृश्यो रचना अनायासं परिदत्तजनैर्बाहुल्येन निष्पादिता भवेयुरिति ।



## प्रास्ताविकम्

सत्स्वपि भट्टिकाव्य-रावणार्जुनीयादिकतिपयव्याकरणावैशिष्ट्यपद्यग्रन्थेषु इतरेषु च विद्वच्चरित्रपञ्चक-सेतुयात्रानुवर्णन-कथामुक्तावल्याद्याधुनिकगद्यग्रन्थेषु व्याकरण-समापनीयपद्यगद्यान्यतरग्रन्थस्य सर्वथा राहित्यं ग्रन्थस्यास्य निर्मितौ प्रेरकत्वेन मूलम् । व्याकृतिसुधाविविह गम्भीरतमः । तत्तीरोत्प्लवनमपि चासाधारणाभ्याससाध्यमिति स्वल्पायासेन निर्भयं जनसाधारणावगाहनाय भगीरथप्रयासेन कल्लोलिन्याः अवतारः ।

एषा हि सरलेषु रोचकेषु च कथानकेषु सिद्धान्तकौमुद्याः सन्धिप्रकरणमारभ्यौणादिकातिरिक्तोत्तरकृदन्तपर्यन्तानां प्रायः समेषामावश्यकसूत्राणामुदाहरणैः संयुक्ता । पादटिप्पण्यां सूत्राणामुल्लेखः । तत्र प्राकरणिकसूत्राणि ह्रस्वाक्षरैरप्राकरणिकानि चापेक्षाकृतस्थूलाक्षरैर्निदिष्टानीति विशेषः । विरोधाभासादिस्थले क्लिष्टांशानाञ्च विस्तरव्याख्येति तत्तदुदाहरणैरानुषङ्गिकवर्णनानुसारं यत्र कुत्र प्रतीयमानवैषयिकदुरुहत्वापि सारली कल्लोलिनी-वैशिष्टी ।

एकादशकल्लोलात्मको ग्रन्थश्चायं कौमुद्यनुसारमेव पूर्वाद्धे-पश्चाद्धात्मकभागद्वय्या विभाजितः । तत्राद्येषु पञ्चसु पूर्वाद्धेयकल्लोलेषु सूत्रोदाहरणानां महत्त्वात्तन्निर्देशः । पश्चाद्धे च षट्सु कल्लोलेषु आद्ये गणनिर्देशकल्लोले तत्तद्गणीयधातुदाहरणानां प्राधान्येन यथास्थानं यथागणधातुरूपाणां निर्देशः । एयन्तप्रक्रियातोऽग्रे चासमाप्ते-स्तत्तत्कल्लोलेषु पुनर्यथास्थानं सूत्रोदाहरणानां निर्देशः । सा चैषा मदीयतनु-जनुषा समुपलब्धसौवर्णपदकेन, समुपलभ्यमानराजकीयानुसंहितिवृत्तिना, एम्० ए० इत्युपाधिधारिणा गयाचरणत्रिपाठिना स्वल्पव्याकृतिबोधेभ्यः समस्तक्लिष्टांश-भावावबोधकव्याख्यया सँव्वलितेति वाग्वल्लभ्याः संवर्धनेन संस्कृतस्य भाषणे, अवगमने, अनुवदने, निबन्धने चात्यन्तोपयोगिनीत्येतन्नात्युक्तिपरम् ।

इहृत्यसूत्राणामुदाहरणानाञ्च व्याकरणप्रयोगदृष्ट्या महत्त्वे सत्यपि यथास्थानं तत्तत्सूत्रोदाहरणैर्देश-पर्वत-वन-नदी-जनपद-नगर-भोज्य-पेय-पदार्थानाम्, तत्त-द्धान्योत्पादकक्षेत्र-फल-रोग-वस्त्राभूषण-सुगन्धितद्रव्य-प्राकार-पात्र-वाहन-मृगया-संगी-त-वाद्ययन्त्राणाम्, नक्षत्रतुल्यविधान्य-पुष्प-वनस्पति-पक्षि-ध्रुवजन्तु-यादसाम्, कला-व्यापारादीनाञ्चोल्लेखेन तत्तत्कथानकसम्बद्धदेशकालसांस्कृतिकमपि महत्त्वमित्येतद्-ग्रन्थसावहित्यव्ययनेनाभिव्यक्तं स्यात् ।

साहित्यिकदृष्ट्याऽपि च ग्रन्थस्यास्य महत्त्वं न नैयूनीमावहति । गद्यमस्याति-

सरसं सप्रवाहश्चेति प्रतिकल्लोलं सूत्रोदाहरणानां घटनानाञ्च जिज्ञासायां पाठको निसर्गतः कल्लोलिनीभावतरङ्गेषूत्तरोत्तरं प्रयासमन्तरेणैव प्रवाहितः संजायते । विषमस्थलेषु श्लेषरूपकोपमानुप्रासपरिसङ्ख्याविरोधाभासाद्यलङ्काराणामपि सफलः प्रयोग इति ग्रन्थोऽयमाधुनिकसंस्कृतगद्यस्योत्तमादर्शः सन्नांशिकरूपेण संस्कृतगद्य-ग्रन्थन्यूनतां परिपापरीति ।

अत्र कथासरित्सागरीयनरवाहनदत्तस्य कथा मुख्या । प्रातिस्विकरूपेण व्याकृतिसत्पृथङ्महत्त्वयोर्वररुचिगुणाढ्ययोरपि वृत्तान्तद्वयी । तदनन्तरञ्च नर-वाहनदत्तजनुषः प्रभृति तन्महाभिषेकपर्यन्तकथासूत्रेष्ववान्तरकथासन्द्विधिः । आवश्यकतानुसारं संक्षिप्तासु परिवर्द्धितासु च कथासु नरवाहनदत्तीयकथासूत्र-माद्योपान्तमविच्छिन्नमित्यासामध्ययनेन संस्कृतसाहित्यास्तत्तद्ग्रन्थेषु पल्लवितानां कथानां मूलरूपेण परिज्ञानं प्राचीनभारतसंस्कृत्याः भारतीयवीराणामध्यवसायपूर्ण-तत्तत्समृद्धलोककथासाहित्याश्च सहैवावबोधो यस्या महत्त्वमन्यदीयसाहित्येऽप्यद्या-क्षुराणामुपलभ्यते ।

एतत्सर्वेहत्यविषयावगत्यर्थनिर्दिष्टसाधनावलम्बनपूर्वकं कल्लोलिन्या मुहुर्मुहुर-वगाहनाभ्यासेन भविष्युविद्वन्नदीष्णेभ्यस्तदन्तर्वर्तिरत्नानां सम्प्राप्तिः । तथापि महाकविभट्टेरुक्त्यनुसारम्—

दीपतुल्यः प्रबन्धोऽयं शब्दलक्षणाचक्षुषाम् ।

हस्तादर्श इवान्धानां भवेद् व्याकरणादृते ॥

इत्यपि न विस्मर्त्तव्यम् ।

अत एव पातञ्जलमहाभाष्ये सत्स्वपीतरप्रयोजनेषु—

“उत त्वः पश्यन्न ददर्श वाचमुत त्वः शृण्वन्न शृणोत्येनाम् ।

उतो त्वस्मै तन्वं विसस्त्रे जायेव पत्य उशती सुवासाः ॥”

इत्युक्त्वा ‘वाङ्मनोविवृणुयादात्मानम्’ इति व्याकरणाध्यनस्यावश्यकत्वं प्रदर्शितम् ।

तदनुसृत्यैवाधुनिकैरपि—

‘अचीकमत’ यो न जानाति यो न जानात्यैवर्वरीः ।’

‘अजर्घाः’ यो न जानाति तस्मै कन्या न दीयताम् ॥

इत्यादिरीत्या यस्य शास्त्रस्य महत्त्वमुद्घुष्यते तस्य विदुषां कृते साहित्यिकरसाप्ला-वितमेकैकमस्योदाहरणं नूनं सविशेषमास्वाद्यं प्रतिभायादिति नात्युक्तिपरम् ।



यद्यपि ग्रन्थस्यास्य भाषासारल्ये, उपयोगिकथासञ्चये, साधारणसंस्कृतज्ञसर्व-  
थोपयोगिशब्दसङ्कलने च मया यथाशक्ति समवाधायि तथापीहेतावतो विस्तृतवा-  
ङ्मयमहोदधेः कियन्ति रत्नानि समचीयन्त कियन्ति वा तैः सह शुक्तिशङ्ख-  
कानि सन्न्यधीयन्तैतन्निर्धारणाऽसाधारणातिमर्त्यमतिमद्भिर्विद्वद्भिरेव कार्येत्यत्र नैव  
सन्देहसन्दोहः ।

गद्येऽयमेतज्जातीयोऽचरमः प्रयासः । मुद्रणमप्यस्य दविष्टं वाराणसेयम्  
इत्यनेकदृष्टिभिरेष परिवर्द्धनसंशोधनाद्यपेक्षते । किन्तु कार्यमेतत्सहृदयाध्यापकाध्याप्यानां  
साहाय्यमन्तरेणासम्भवीत्यध्यापनाध्ययनावसरे समुपलभ्यमानानामिहत्यनुटीनां  
निर्देशं ते प्रगोत्रे धारयन्तो निजकर्तव्यपरिपालनेनात्मसौजन्याद्वद्वं तं चिराय करि-  
ष्यन्तीति नितरामाशासनम् ।

एतद्ग्रन्थस्यैतद्रूपदाने येषां येषां ग्रन्थानां सहयोगो मयोपलब्धस्तेषां तेषां  
प्रकृत्योपकर्तृणां कर्तृणामहमधमर्णः ।

वाराणसेयसंस्कृतविश्वविद्यालयस्य न्यायविभागाध्यक्षपदमलङ्घुर्वाणाः प्राच्य-  
पाश्चात्योभयविद्यावैदुषीविशिष्टश्रेष्ठमुषीकाः श्रीवदरीनाथशुक्लमहोदयाः ग्रन्थस्यास्य  
प्राक्कथनं लेखित्वा यद्वैरवमभ्युच्छितवन्तस्तदर्थं ते मदीयासकृदाभारभाजः ।

अस्य पाण्डुलिपिप्रस्तुतौ सम्प्रति एम्० ए० वर्गीयारणां स्वेषां श्रीधर्मेन्द्रदेव-  
शिवस्वरूपप्रभृत्यनेकान्तेवासिनां विशेषेण मया सहयोगो लब्ध इति ग्रन्थोऽयं तदा-  
भारितः ।

सर्वतोऽधिकं श्रेयोऽस्य ग्रन्थस्यैतद्रूपप्राप्तौ चौखम्बा-संस्कृतसीरीज-चौखम्बा-  
विद्याभवनयोरध्यक्षेभ्यः श्रीजयकृष्णदास-हरिदासगुप्तमहोदयेभ्यस्तदीयसंस्कृत-हिन्दी-  
मुद्रणविभागाध्यक्षविद्वद्वरश्रीरामचन्द्रज्ञामहोदयेभ्यश्च वर्तते येषां समनोयोगा-  
ध्यवसायेन यथास्थलं समुचितपरिवर्तनपरिवर्धनादिपरामर्शेन च पर्याप्तलाभा-  
न्वितो भूत्वा पादटिप्पणी-प्राकरणिकाप्राकरणिकसूत्रादिजटिलग्रन्थग्रथितस्य ग्रन्थ-  
स्यैतस्य समापने कृतकार्योऽहमभवम् ।

के० जी० के० कालेज  
३/ शिवनिवास  
मुरादाबाद  
महाशिवरात्रिः २०१७

विदुषामाश्रवस्य—  
—रामशरणत्रिपाठिनः





## शुद्धशुद्धिपत्रम्

पृष्ठे	पङ्क्तौ	अशुद्धम्	शुद्धम्	पृष्ठे	पङ्क्तौ	अशुद्धम्	शुद्धम्
१६	१६	मयि तत्	मया तस्मिन्	१४०	२०	गोयुगं	युगलं
२३	६	अत्र समया	स मया इत्यपि इत्यस्य अग्रे	१४१	१८	संदिग्ध	संदिग्ध
३५	१७	जगदग्निम्	जमदग्निम्	१७२	१६	तस्थानं	तत्स्थानं
३६	३	वलयीकृतः	वलयी कृतः	१७६	१५	सुग	युग
"	१६	इवमुक्तः	एवमुक्तः	१९२	२०	राज्ये	राज्यं
३९	१०	तदीव	तदीय	२०४	१०	अजागोघन	अजागर्घन
४४	१८	यथातावोत्तरा	यथातथ्योत्तरा	२१२	१२	विसूचिका	विपूचिका
६५	२२	युक्तम्	युक्ताम	२५७	११	न सोऽपरा-	सोऽपराधभाक्
८६	२	किमार्जवे	किं सार्जवे			धभाक्	
९५	११	विद्यातितान्तः	विद्योतितान्तः	२६७	१६	निर्णयस्व	निर्णयतु
१०२	१५	मासकीनः	मामकीनः	२६८	२	निदां	निन्दां
"	२१	समीप्य	सामीप्य	२८२	१८	गणिताम-	गणिताना-
१०५	२०	सेर्मा	सेर्मः			स्माक	
१०८	१	वचनीयो	वचनीयां	२९१	२०	अहमहमिहा	अहमिहा
११२	१०	रभसा	रभसात्	२९४	१३	तिर्निष्ट	निर्दिष्ट
११७	१७	अगद्विष्यति	अगद्विष्यति	२९७	२२	इतीहाससं-	इतीहासं-
११८	८	ब्रुवन्ती	ब्रुवती			स्तुतस्य	
१२२	२०	प्राणिति	प्राणति	२९८	३	मत्वा इत्य-	स (अष्टावक्रः)
१२५	२४	कितुर	विचतुर			स्याग्रे	
१३८	६	त्वप्युपेते	त्वय्युपेते	३१६	२०	सच्छल	यच्छल
१३९	२६	संख्याया	अधिकरण- विचार्ये धा	३३७	२८	समुदोरजः	समुदोरजः
		विधार्थे धा		३३९	२०	मानसस्य	मानस्य
			विचाले च	"	२६	कर्णया	कर्मण्या

## विषयानुक्रमः

### पूर्वाद्धे—

			पृष्ठ-संख्या
१ सन्धिनिर्देशो प्रथमः कल्लोलः	...	...	१
२ कारकनिर्देशो द्वितीयः कल्लोलः	...	...	१९
३ समास-स्त्रीप्रत्ययनिर्देशो तृतीयः कल्लोलः	...	...	५४
४ समास-तद्धितनिर्देशो चतुर्थः कल्लोलः	...	...	७१
५ तद्धितद्विरुक्तनिर्देशो पञ्चमः कल्लोलः	...	...	१६०

### पश्चाद्धे—

६ गणनिर्देशो षष्ठः कल्लोलः	...	...	१९५
७ प्रक्रियानिर्देशो सप्तमः कल्लोलः	...	...	२३५
८ कण्ठ्वादिनिर्देशो अष्टमः कल्लोलः	...	...	२६१
९ पद वाच्य-लकारार्थनिर्देशो नवमः कल्लोलः	...	...	२६४
१० प्रकीर्णकनिर्देशो दशमः कल्लोलः	...	...	२८८
११ कृदन्तनिर्देशो एकादशः कल्लोलः	...	...	२९७
(क) समर्पणम्	...	...	३५०
(ख) शब्दार्थ एवं टिप्पणियाँ	...	...	३५१





कौमुदी-

# कथाकल्लोलिनी

[ पूर्वाद्धभागः ]



अथ सन्धिनिर्देशात्मकः प्रथमः कल्लोलः

नत्वा गुरून् गणेशादीन् कल्लोलिन्यां मुदे विदाम् ।

व्याकृत्यब्धिमुसद्वत्तसञ्चयोऽत्र विधीयते ॥

वररुचिवृत्तान्तः

अस्ति विविधकिन्नरगन्धर्वविद्याधरनिषेवितपादः <sup>१</sup>स्वौचत्यगौरवाधरीकृता-  
परधराधरः धराधरेन्द्रः सिद्धगणगणनीयमहिमवान् हिमवान् । समारूढातिमाहा-  
त्म्यपदवीको यश्चाखिलजगज्जनन्या भवान्यापि निजजनकभावेनाश्रितः । कैलाशा-  
ख्यश्च तदीयोत्तरसानुः । हितकाम्यया इव यो जनानां योजनानां सहस्राणि समा-  
क्रम्य तिष्ठन् <sup>२</sup>निजनैसर्गिकधवल्लिम्ना हसतीव निर्मथितोदधिसमुद्भूतसुधानवाप्त-  
श्वेत्यं मन्दरममन्दम् । अधिवसति च तमखिलचराचरगुरुर्गिरीन्द्रजाजानिः ।

एकदा स्तुतिभिः सन्तोषितः शिवः समुत्पन्नविस्मयमामग्वां हेरम्बस्यावदत्,  
'किं ते प्रियमाचरामीति' । एतद् आकर्ण्यतिरम्यकथाश्रुश्रूषासम्प्रेर्यमाणमानसा  
सा साग्रहमनुनाथितवती भगवन्तं सुधुपास्यं <sup>३</sup>भवं काञ्चित्कथां कथयितुम् <sup>४</sup>।  
शर्वाण्या मनोऽनुरञ्जयितुञ्च सर्वगतः शर्वो नातिविस्तृतां तां कथामेकामभिधातुमे-  
वमारभत—

एकदा ब्रह्मा <sup>५</sup>मध्वरिश्च मामीक्षितुं महीमटन्तौ हिमवत्पादमूलम् आगत-  
वन्तौ; <sup>६</sup>दृष्टवन्तौ च तत्रैकं महाज्वालालिङ्गम् । तस्यान्तम् अवालुलोकयिषुः <sup>७</sup>एको-  
ऽधस्ताद् अपरश्च उपरिष्ठाद् <sup>८</sup>अगमत् । किन्तु अलब्धान्तौ तौ तपोभिर्मां सन्तो-

१. वृद्धिरेचि । २. लटः शतृज्ञानचावप्रथमासमानाधिकरणे । ३. इको यणचि ।  
४. तुमुन्णुलौ क्रियायां क्रियार्थायाम् । ५. सर्वत्र शाकल्यस्य । ६. क्तक्तवत्  
निष्ठा; निष्ठा । ७. सनाशंसभिच् उः । ८. दिक्शब्देभ्यः सप्तमीपञ्चमीप्रथमाभ्यो  
दिग्देशकालेष्वस्तातिः; अस्ताति च । ९. उपर्युपरिष्ठात् ।



षितवन्ताविस्थाविभूतेन मया 'कोऽपि वरो व्रियताम्' इत्युक्तयोस्तयोर्व्रह्मा स्व-  
पुत्ररूपेण मां प्राप्तुमभ्यर्थितवानित्येत्याख्या स निन्दापात्रमनभ्यर्हितश्च  
संजातः । धात्रंशस्तु 'अहं तव वरिवस्थापरः स्याम्' इत्येव मामयाचत् । अतो  
विष्णुरूपा शक्तिमतो मे शक्तिः सर्वत्र पूज्यते । त्वञ्च मदीया भूतपूर्वजाया । इत्थं  
भवेनोक्ता<sup>१</sup> भवानी कथमेतदिति पुनस्तं पर्यष्टच्छत् । शङ्करश्च दाचार्यैरूपेणो-  
पज्ञायास्तस्याः प्रागजन्मकथया दक्षकृतावमाननानिमित्तकतत्तनुत्यागं तस्याः  
स्मारितवान् । तच्चाकर्ण्य नातिशयमुदमापन्नं भवानीं पूर्वोक्तकथाव्याजेन प्रतार्य-  
माणाञ्चात्मानं मन्यमानामनभिप्रशंसितोदितकथाहृद्यतां तां पुनरपि पञ्चवक्त्रो<sup>२</sup>  
वक्तुमारभत विद्याधराणां कथाम् । किन्तु यावदेव स कथां वक्तुमुद्युज्ये तावदेव  
देवदेवमहादेवगणोत्तमो गणः पुष्पदन्तस्तत्कथाश्रुणोसमासक्तमना नन्दिना  
प्रतिषिद्धोऽपि<sup>३</sup> अन्तःप्रवेष्टुम्, योगवशादलक्षितस्तत्र प्रविश्य विद्याधरसत्कापूर्वच-  
रितमाकर्णितवान् । गृहञ्चागत्य रहस्यमेतदखिलं निजजायायै जयायै समुद्घाटित-  
वान् । तस्याञ्च तत्सर्वं शिवासमक्षमभिदधत्यां नह्यपूर्व<sup>४</sup> किञ्चिद्वर्णितं त्वया,  
एतत्तु सर्वं पुष्पदन्तजाया जयापि जानाति' इति शिवा शिवायाक्रुध्यत् । ततः प्रणि-  
धानेन सर्वमाकलय्य योगवशात्पुष्पदन्तेन सर्वमेतच्छ्रुत्वा निजजायायैयुद्घाटितम्  
इत्युमामुमाधवो बोधयामास । एतेन चात्यर्थमभिक्रुद्धा धराधरेन्द्रजा तत्कृते विश्वसि  
कुर्वाणं मात्यवन्तं पुष्पदन्तञ्च 'मर्यो भवतां भवन्तौ' इति शशाप । जयया सह  
पार्वतीपादयोः पतितौ तौ शापाद् विमुक्त्यर्थं मिथ्यमुक्तौ यत्कुबेरस्य शापात् पिशाचतां  
गतं सुप्रतीकाख्ययक्षमिदानीं काणभूत्याख्यया विन्ध्यादव्यां स्थितमवलोक्य स्वजातिं  
स्मरन् यदा तस्मै कथामिमामभिधास्यति तदा पुष्पदन्तो विगतशापो<sup>५</sup> भविष्यति,

१. दीर्घादाचार्याणाम् । २. निष्ठा, वचिस्वपियजादीनां किति । ३. वा  
नामधेयस्य वृद्धसंज्ञावक्तव्येति वृद्धसंज्ञायाम् 'उदीचां वृद्धादगोत्रात्' इत्यपत्यार्थके  
फिजि 'गोत्रं च चरणैः सह' इति गोत्रलक्षणजातिस्वात् ङीष् । ४. त्रिप्रभृतिषु  
शाकटायनस्य । ५. श्रोतुमिच्छेति विग्रहे सन्नन्ताच्छ्रुधातोः 'अप्रत्ययात्'  
इति स्त्रीत्वे अप्रत्यये टाप् । ६. विधूधातोरुद्धित्वात्स्वरतिसूतीति वेट्-  
कत्वेन 'यस्य विभाषा' इतीडभावः, एकाचोवशोभष०, झलां जश्झशि, उपसर्गात्  
मुनोति० इति षत्वम् । ७. समानकर्तृकयोः पूर्वकाले, समासेऽनन्पूर्वे तत्रो ल्यप्,  
अनुदात्तोपदेश०, ह्रस्वस्य पिति कृति तुक् । ८. अचो रहाभ्यां द्वे । ९. एचोऽय-  
वायावः । १०. स्त्रियां क्तिन्, अनिदितां हल उपधायाः क्ङिति । ११. भावे ।



एवं काणभूतेस्तां कथां यदा मात्यवान् श्रोष्यति तदा काणभूतौ मुक्ते तत्कथां प्रख्याप्य मात्यवान् विमुक्तशापो भविष्यतीति विज्ञाप्य मौनमाकलितवत्यां पार्वत्यां पूर्वोक्तगणद्वयी विद्युदिव दृष्टनष्टा बभूव ।

व्यतीते च कालेऽथैकदा सदयहृदया गौरी शङ्करमनुयुक्तवती 'हे देव, मया शशाभ्यां ताभ्यां प्रमथवराभ्यां जनुषा कतमं भूभागमलङ्कृत्य स्वावदातगुणैर्निज-कर्मपट औयत' ? एतदाकर्ण्य स हे प्रिये, कौशाभ्यां महानगर्यां वररुचिनामा पुष्पदन्तः, सुप्रतिष्ठास्ये नगरे गुणाढ्यनामा मात्यवाँश्चोत्पन्न इत्युदतीतरत् ।

एवं दत्तशापाया अपि सततानुवृत्तभृत्यावमाननविभावनानुभूयमानतापायाः पार्वत्याः कैलाशशैलतटकल्पितकल्पवल्लीलीलागृहेषु मनोऽनुरञ्जयञ्छम्भुशि-रमुवास ।

ततः शर्वाणीशसः पुष्पदन्तो भुवि धृतजन्मा नाभ्ना वररुचिः किन्तु कात्यायनाभिधोपलब्धविश्रुतिः, अधीती सर्वासु विद्यासु, समर्चिती निजेष्टदेवेषु, स्वकीयाचलाभ्यासेन शास्त्रनिधिं<sup>१</sup> निर्मथ्य ज्ञानरत्ने गृहीती, निगृहीतीन्द्रिय-प्राप्तेषु, कदाचिद्विन्ध्यवासिनीदर्शनार्थमाजगाम । तच्छ्रद्धया<sup>२</sup> प्रसन्ना देवी स्वप्ना-देशेन तमेकदा काणभूतिमन्वेष्टुं विन्ध्याटवीं प्रजिघ्राय । स च व्याघ्रभल्लकादि-विविधश्चापदसङ्कुलायां निस्तोयशुष्केपत्रकाण्डप्रकाण्डदुर्मबहुलायामटव्यामटाव्या-परवशः समुन्नतं न्यग्रोधतरुमेकमपश्यत् । निकषा च तं तरुं पिशाचशतपरिवृतं विशालशालसन्निभवर्माणं पिशाचं काणभूतिमवलोक्य कृततत्पादोपसङ्ग्रहणः क्षणमुपविशन् 'सदाचारोऽपि भवान् कथमिमां योनिम् आपन्नवान्' इति तम-पृच्छत् । तच्छ्रुत्वा काणभूतिर्निजगाद-भगवन्, वेद्मि नाहं किमपि, तथाप्युज्ज-

१. धातोस्तन्निमित्तस्यैवेति नियमेनात्र वेजः कर्मणि लङि, यगात्मनेपदे, यजादित्वात्सम्प्रसारणे, आडजादीनामित्यादि आटश्चेति वृद्धिरित्येकारो न यादिप्रत्ययनिमित्तकः, अतो न 'वान्तो यि प्रत्यये' इत्यस्य प्रवृत्तिः । २. शि तुक्, स्तोः रनुनाश्चुः, शश्छोऽटि, फ़रो फ़रि सवर्णे । ३. उपसर्गे घोः किः । ४. 'श्रदन्तरोरुपसर्गवद्बृत्तिः' इति श्रत्पूर्वकात् धाधातोः 'आतश्चोपसर्गे' इत्यङ् ततष्टाप् । ५. शुषः कः । ६. युद्भ्यां मः ।



यिन्यामीशानेन श्मशाने यन्मया श्रुतं तदहं त्वां प्रवक्षि । श्रव्यं<sup>१</sup> तत्त्वयाऽ-  
वश्यश्रव्यम् ।

एकदा कपालश्मशानप्रियताविषयकजिज्ञासापरवशया शिवया सम्पृष्टोऽस्ति-  
दृष्टो भवो भवानीमुवाच—‘पुरा कल्पचये’<sup>२</sup> जाते जगदिदं जलमयमजायत ।  
मया च तत्र तदा स्वकीयोरं विभिद्य रक्तबिन्दुर्निपातितः । स चाण्डतामभजत् ।  
द्वेधीभूतोच्च तस्मान्निरगच्छदेकः पुमान्, ततोऽन्येऽपि प्रजापतयः, अन्याश्चापि  
प्रजाः<sup>३</sup> जाताः इति <sup>४</sup>ज्येष्ठस्तेषु ‘पितामहपदवीं गतो विश्वं विश्वमसृजत् ।  
किन्तु सकलचराचरसर्जनेनातिदृष्टस्स संजात इति तस्य मूर्ध्निमहमच्छैत्सम् ।  
तदनुतापतसः कपालपाणिः श्मशानप्रियश्चाहमभवम् ।

एतदाकर्ण्य स पुष्पदन्तः कियता कालेनास्मानुपैष्यतीति वक्तुमनुनाथ्य-  
मानो भवो भवान्या पुनरपि मामुद्दिश्यैवमभिधातुमारभत—इदमनोऽयं  
पिशाचो वैश्रवणानुचरो यत्तोऽस्ति स्थूलशिरोनामकरत्तोमित्रम् । सुहृत्संगत्या  
च पापाचारपरायणोऽयं धनदेन विन्ध्याटव्यां पैशाचीं योनिमासुमाद्विष्टः । दीर्घ-  
जङ्घाख्येन तदैतद्भ्रात्राऽतिविनीतभावेनानुनाथ्यमानो धनाधिपस्तच्छापावधि  
पुष्पदन्तमुखकथाकर्णनम्, शापान्मर्त्यतामवासाय मात्स्यवते तदनुवर्णनञ्च निर्दि-  
देश । इत्थमिहागतस्य मे पुष्पदन्तागमावधिः <sup>५</sup>‘क्षय्यशापदोषः । वररुचये’<sup>६</sup> इत्थ-  
मुक्त्वा तूष्णींभूते काणभूतौ तत्क्षणमेव जातस्वजातिस्मृतिः सुसोत्थित इव ‘स  
एवाहं पुष्पदन्तो मत्तश्च तां कथां शृणु’ एवमामन्त्र्य तां विस्तृतकथां कथयामास ।  
तां <sup>७</sup>‘चाकर्ण्य परमानन्दमाविन्दमानः काणभूतिरुवाच—‘देव, साक्षाद्गुद्राव-

१. अचो यत्, सार्वधातुकार्द्धधातुकयोः, धातोस्तन्निमित्तस्यैवेति सहकारेण  
‘वान्तो यि प्रत्यये’ । २. ओरावश्यके इति ण्यत् मयूरव्यंसकादित्वात्समासः  
ततः ‘लुम्पेदवश्यमः कृत्ये, तुम् काममनसोरपि । समो वाहिततयोः, मांसस्य  
पचियुद्धजोः’ इति नियमेन अवश्यम् इत्यस्य मलोपः । ३. प्रच्छधातोः क्ते ‘च्छोः  
शूडनुनासिकेचे’ति शक्वे ‘व्रश्चभ्रस्जे’ति षत्वे घृत्वम् । ४. एरच् । ५. संख्याया  
विधार्थे धा, द्विःयोश्च धमुञ् ततश्चिन्वः । ६. उपसर्गे च संज्ञायाम् । ७. अति-  
शायने तमविष्टनौ, ज्य च, प्रकृत्यैकाच् । ८. मातृपितृभ्यां पितरि डामहच् ।  
९. आतोऽनुपसर्गे कः । १०. क्षय्यजय्यौ शक्यार्थे । ११. एवोऽयवायावः ।  
१२. ‘अचोरहाभ्यां द्वे’ इति णस्य द्वित्वे ‘हलो यमां यमी’ति तल्लोपः ।



तारस्त्वम् । नान्यः कश्चिद् ऋते त्वद् वेत्तीमां कथाम् । त्वत्कृपयाऽधुना मुक्तशापोऽहं  
सञ्जात इति मादृशेऽसङ्गोप्यं<sup>१</sup> न चेज्जनुषः प्रभृति निजोदन्तं<sup>२</sup> हे पुण्ड्रदन्त, वर्ण-  
यित्वा भूयोऽपि मां पवित्रय । एवं प्रैणतेन तेनाभ्यर्थितो वररुचिराजन्मवृत्तान्तं  
तं सकलं सविस्तरमभिधातुमेवमुपाक्रमत—

आसीत् कौशाम्ब्यामग्निशिखाऽपरनामा सोमदत्ताख्यो वसुदत्ताजानिर्विप्रः ।  
शापवशाच्च तस्यां जातानुत्पन्नायां भूतपूर्वर्षिकन्यायां शापवशादहं तस्मात्तस्याः  
प्राभूवम् । शैशवं<sup>३</sup> एव च पञ्चत्वमापन्ने पितरि माता मे मामवर्द्धयत् । एकदा च  
वासतेय्यामाश्रयाभिकाञ्चिणौ दवीयोऽध्वधूलिधूसरितौ द्वौ विप्रावैस्मदगृह-  
माश्रयताम् । तिष्ठतोश्च तयोस्तत्रैकतः<sup>४</sup> समागच्छता जातु मुरजध्वनिना समुप-  
जातमज्जनकस्मृतिर्जननी मामकीना हे सुत, तव पितुः सुहृदेष नन्दो नदो  
नृत्यतीति सगद्गदमगदत् । तच्छ्रुत्वाऽहमम्बामवदम् 'ब्रजामि जननि, नृत्यमेतदक्षि-  
लक्ष्यीकर्तुम् । यदैवाहं तत उपैष्यामि<sup>५</sup> तदैव त्वयापि सपाठं तत्सर्वं स्वप्रौढ्या'<sup>६</sup>  
दर्शयिष्यते । एतन्मद्वचनमाकर्ण्य विस्मयमापन्नौ तौ विप्रावभ्यधत्त धात्री<sup>७</sup>,  
पुत्रौ, नात्रास्ते विचिकित्सालेशोऽपि; सकृदाकर्णितं यतो हि बालोऽयं सर्वं हृदि  
धारयति । एतदाकर्ण्य परीक्षणार्थं ताभ्यां प्रातिशाख्यं मेऽपश्यत् । मया चाक्षर-  
शस्तदन्वगद्यत । ततस्ताभ्यां सह तत्र गत्वा नाट्यञ्चावलोक्य गृहमागत्य  
मातुरग्रे समग्रमव्यग्रोऽहमदर्शयम् । सकृच्छ्रुतधर्मं<sup>८</sup> मामेवमालोक्य तयोर्विप्रयोरेको  
व्याडिनामा प्रणम्य मन्मातरमब्रवीत् यद्वेतसाख्ये पुरे देवस्वामि-करम्भकनामानौ,  
परस्परसञ्जातातिप्रेमाणौ आतरावभूताम् । तयोरेकस्यायमिन्द्रदत्तस्तनयः । अप-  
रस्य चाहं व्याडिः । यदैवाहं समुत्पन्नः पिता मे विपन्न इति तच्छोकविदीर्णहृदय  
इन्द्रदत्तपितातमनुसरन्निव परेतपतिपालितपुरीषान्धोऽभवत् । येन चारमज्जनन्योर्ह-  
दयं शुचा स्फुटितमिति सत्यपि पित्राद्यर्जितविभवे विद्याभिगृह्णू<sup>९</sup> आवां तपसा स्कन्द-

१. ऋहलोप्यन्त, पुगन्तलघूपधस्य चेति गुणः । २. आद्गुणः । ३. प्रपू-  
र्वकान्नमृधातोः क्ते उपसर्गादसमासेऽपि णोपदेशस्येति णत्वे अनुदात्तोपदेशः<sup>०</sup> इति  
मलोपः । ४. ऋदोरप् । ५. उरण् रपरः । ६. लोपः शाकल्यस्य, पूर्वत्राद्विम् ।  
७. एचोऽयवायावः । ८. वृद्धिरेचि । ९. एत्येधत्तूत्सु । १०. प्रादूहोढोढ्ये-  
पैष्येषु । ११. ण्वुल्लूचौ, ऋन्नेभ्यो ङीप् । १२. नन्दिग्रहिपचादिभ्यो ल्युणिन्यच्च,  
धरतीति धरः श्रुतस्य धरः श्रुतधरस्तम् । १३. ईदूदेद्विद्वचनं प्रगृह्यम्, प्लुत-  
प्रगृह्या अचि नित्यम् ।



सन्तोषयितुं वनमभिप्रातिष्ठावहि, तत्र च तपस्यन्तावावामादिशस्वप्ने प्रभुर्यज्ञ-  
न्दभूपतिपालितपाटलिकपुरं प्राप्यताम् । तत्रास्ते वर्षास्थो विप्रो यस्माच्च कृत्स्नां  
विद्यां युवामवाप्स्यथ' इति । इत्थमादिष्टावावां तत्पुरं प्रयातौ किन्तु वर्षान्वेषण-  
तत्परावावामस्तीहैको मूखो वर्षो विप्रः इति तत्रत्या न्यगदन् । दोलायमानमानसौ  
चावां तत्क्षणमुपेत्य किञ्चिद्दूरमविधुरस्थित्यपि विधुरस्थिति, विशालमपि विशा-  
लम्, अभीकमपि जीर्णवलभीकम्, विच्छायमपि अविच्छायम्, अहीनमपि छदिषा  
हीनम्, अनिर्जरमपि भित्तिविश्लेषजर्जरम्, शरणमपि अशरणाशरणम्, क्षपितबहु-  
वर्षमप्येकवर्षम्, वर्षगृहमपश्याव । अभ्यन्तरे चैकस्मिन् प्रदेशे ध्यानावस्थितं  
वर्षमवलोक्य 'विशीर्णमलिनाम्बरां धूसरक्षाम'<sup>१०</sup> शरीरां गुणरागागतां विग्रहि-  
णीमिव दुर्गतिं तद्गृहिणीमुपागत्य विहितातिथ्यसत्क्रियायै च तस्यै प्रणति-  
पुरस्सरं<sup>११</sup> निजवृत्तान्तं श्रुतपूर्वतत्पतिमौख्यञ्च न्यवेदयाव । श्रुत्वा चैतत्सर्वं सा  
साध्वी वक्तुमेवमारभत—

अस्मिन्नगरे शङ्करस्वामिनामा कश्चिदासीद्<sup>१२</sup> दारिद्र्यं देवद्रव्यञ्च<sup>१३</sup> द्विजः । मम  
भर्ता ( वर्षः ) उपवर्षश्चास्तां तत्पुत्रौ । तयोरयम् ( मम भर्ता ) वर्षः आसीत्सम-  
वाप्तपैतृकदारिद्र्यद्रविणः । वर्षावरोपवर्षश्च<sup>१४</sup> दारिद्र्यदारिद्र्यः । अतः स स्व-

१. अविद्यमाना विधुरस्य विधुराणां वा स्थितिर्यत्र तथाभूतमपि विधुरस्य  
विधुराणां वा स्थितिर्यत्रेति विरोधः, विधुरा विपन्ना स्थितिर्यस्येति परि-  
हारः । २. विगता शाला यस्य तथाभूतमपि विस्तृतम् । ३. अविद्यमाना भीः  
यस्मिन् । ४. विगता छाया सौन्दर्यमाच्छादनं वा यस्मात्तथाभूतमपि अविद्यमाना  
वीनां पक्षिणाम् अश्वानां वा छाया पंक्तिः, रक्षणं वा यत्रेति विरोधपरिहारः ।  
५. अहीनम् अपरित्यक्तम्, अहीनां सर्पाणाम् इना ईश्वरा वा यत्र । ६. अविद्य-  
माना निर्जरा देवा यत्र । ७. गृहमपि अशरणाणां गृहरहितानां कृते शरणदाना-  
समर्थम् । ८. बहुवर्षम् अतिप्राचीनम्, अन्यत्र च वर्षनामकपुरुषम् । ९. शृधातोः  
क्ते 'ऋत इद्भातोः' रपरः, 'वोरुपधाया दीर्घ इकः' इत्यधिकारे 'हलि चे'ति दीर्घः,  
णत्वम् । १०. चायोमः । ११. 'पुरोग्रतोऽग्रेषु सत्ते' इति सृधातोष्टः । १२. जज्ञि-  
त्यादयः षट्, नाभ्यस्ताच्छतुः । १३. विष्वग्देवयोश्च ढेरद्रव्यञ्चतावप्रत्यये ।  
१४. वर्षेण अवरः कनीयान् इति वर्षावरः, 'अवरस्योपसंख्यानम्' इति समासः ।



भार्या गृहपरिरक्षणे न्ययोजयत । एकदा च योषिद्धिः प्रदत्तं 'गुडपिष्टरचितं गुह्य-  
मादायायमायाद्गृहम् । दानादानेन हि जीवनयात्रां परपिण्डलस्त्वेन कुरिसत्तं कर्म  
मन्वानयाऽनया मे यात्रा' तदस्मा एव वर्षपूर्वाय<sup>३</sup> वर्षाय सदक्षिणमदायि ।  
तदादाय गृहमागतोऽयं भृशं मया निर्भर्त्सितोऽत्यन्तमन्तर्मन्युना खिन्नमनास्तपसा  
भगवन्तं स्कन्दमाराधितवान् । तेन चातितुष्टेन सर्वा विद्या अस्मै प्रकाशयोक्तम्-  
'श्रुतधरं विप्रं प्राप्यैतास्त्वं प्रकाशयेरिति' । गृहमागतोऽयं सर्वं तन्मह्यमुक्तवान् ।  
तदाप्रभृति जपन् ध्यायँश्च तिष्ठति । अतो युवां श्रुतधरं कञ्चिद् विप्रमन्विष्यान्तयत्तं  
चेद् युवयोरसंशयं<sup>४</sup> साध्यं<sup>५</sup> सिध्येत् ।

वर्षपत्नीत एतच्छ्रुत्वा प्रचुरं धनं तस्यै प्रदाय नगराद्बहिरावां निर्गतवन्तौ,  
श्रुतधरविप्रान्वेषणतत्परौ श्रान्तौ चावामद्य भवत्या भवनमागतवन्तौ, अयञ्च  
तव सूनुः सकृच्छ्रुतधर इत्येवं विद्याद्विणोपलब्धये नौ दातुं दयसे चेत् प्रार्णवावां  
ते भवावः । व्याडेर्वचनमेतदाकर्ण्य निजगाद मामकीनातिदीना जननी 'सत्यं सर्वं,  
विश्वसिमि चैतदहमपि, यतो हि पुत्रस्यास्य जन्मकाले जातयाऽशरीरिण्या वाचाऽहमेवं  
विज्ञापिता यद् बाले, बालोऽयं श्रुतधरो नाम्ना वररुचिर्वर्षाद्विद्यामवाप्स्यति  
व्याकरणं च लोके प्रतिष्ठापयिष्यतीति । विवृद्धेऽधुनाऽस्मिन् बालके क स वर्षो-  
पाध्यायो भवेदिति नक्तं दिवं चिन्तयन्त्यहमद्य युष्मन्मुखादखिलं विज्ञाय नितरां  
पर्यतुष्यम् । अतः स्वकीयभ्रातरमिमं युवां नयतम् । नात्र काचित् क्षतिः एवं  
मामकीनमातृवचनमाकर्ण्य हर्षनिर्भरमानसौ तौ तत्र तां क्षपां क्षणोपमं क्षपयित्वा  
व्याडिनोपनीय वेदार्हिकृतं कथञ्चिदवस्तुवाप्यया तथाऽभ्यनुज्ञातं मामादाय  
वर्षस्य गुरोर्गृहं तावुर्पाच्छित्तवन्तौ । सोऽपि च स्कन्दप्रसादमिव विग्रहिणं  
मामाकलयमानोऽन्येद्युरस्माकं पुरः पवित्रभूमिपरिकल्पितासनोपविष्टो दिव्यया  
गिरा 'ॐ' इत्येवोदचरत् । तत्क्षणमेव च तस्य साक्षाः सरहस्याः सर्वे वेदाः  
समुपस्थिताः । तांश्चाध्यापयितुं सोऽस्मान् प्रावर्तत । तत्र सकृच्छ्रुतं मया, द्विःश्रुतं  
व्याडिना, त्रिःश्रुतम् इन्द्रदत्तेन च गृहीतम् । एवमध्ययनाध्यापनदिव्यध्वनि-

१. भक्षणे मिश्रीकरणम् । २. देवरपत्न्या । ३. वर्षेण पूर्वः, पूर्व जातः  
तस्मै, पूर्वसदृशसमो नार्थेति समासे 'तृतीया समासे' इति सर्वनामताऽभावः ।  
४. एरच् । ५. ऋहलोर्ण्यत् । ६. 'प्रवत्सतरकम्बले'ति वृद्धिः । ७. उपसर्गा-  
दिति धातौ ।



माकर्ण्य सद्यः समुल्लसितान्तर्विस्मयो विप्रवर्गस्तत्रत्योऽस्याहृत्यं तमवलोकयितु-  
मागत्य स्तुत्यं सशिष्यं<sup>१</sup> मनीषिणं<sup>२</sup> वर्षं प्रणामैरर्चतिस्म । प्रमदपरवशः उपवर्षश्च  
किन्तु न तत्र किमपि चित्रमित्यचिन्तयत् । पाटलिपुत्रलोकस्तु कृतसकलकलसकल-  
समुत्सवोमासमास्त । राजा नन्दोऽपि च गिरिनन्दिनीनन्दनवरप्रभावमेवमवलोक्य  
भृशं सन्तुष्टः सादरं वर्षस्य सदनं वसुभिः समपूरयत् ।

एवमेकाग्रेण मनसा सर्वं शृण्वति काणभूतौ तरिमन् वने वररुचिस्तं पुनरित्थ-  
मब्रवीत्—एकदा स्वाध्यायकर्मणि समाप्ते सति सम्पादिताह्निककृत्यो वर्षोपाध्या-  
योऽस्माभिः पृष्टः 'एवंविधमेतत्पाटलिपुत्रनगरं कथं लक्ष्मीसरस्वत्योः क्षेत्रं संजा-  
तमिति' हे गुरो कृपयाऽभिधीयताम् एतच्छ्रुत्वा स इमां कथामवर्णयत्—

गङ्गाद्वारे पवित्रकनखलतीर्थे भार्या सह तपस्यतः कस्यचिद्दक्षिणात्य-  
द्विजस्य तत्रैव पुत्रास्त्रयः समजायन्त । समयानुक्रमेण भूसुरे तस्मिन् सभार्ये  
स्वर्गते तत्सुता विद्याध्ययनेच्छया राजगृहमुपाजग्मुः । तत्र चाधीतविद्यास्ते  
दैन्यदुःखिताः स्कन्ददर्शनार्थं दक्षिणापथमुपेयुः । तत्र चार्णवतटे वर्तमानायां  
चिञ्चिनीनामकनगर्यां भोजिकाभिधस्य कस्यचिद्विप्रस्यसदने न्यवसन् । तस्य  
तिस्रस्सुता आसन् । अनन्यसन्तानः स विप्रस्ता एभ्यस्त्रिभ्यो दत्त्वा सर्वां निज-  
सम्पत्तिञ्चैभ्यः समर्प्य सभार्यो विरहितैहिकचिन्तासन्तानवितानस्तपश्चर्याथं  
गंगातटमश्रियत् । अथ तेष्वेवं श्वशुरवेरमनि निवसत्स्ववप्रहर्कुतो महान् दुर्भिक्षो  
जात इति त्रयो<sup>११</sup>ऽपि ते साध्वीरपि स्ववधूस्तत्रैव परित्यज्य जग्मुः । ताश्च स्वपितृ-  
मित्रस्य यज्ञदत्तस्य सदनमाश्रित्य क्लिष्टवृत्तयोऽपि स्वधवान् ध्यायन्त्यस्तस्थुः ।  
तासां मध्यमा तदानीमासीदन्तर्वतीति यथासमयं सा सुनुमसूत । तस्मिन्श्चान्यो-  
न्यस्त्रेहस्तासां शनैः शनैरवर्धत । एकदा <sup>१२</sup>गवेन्द्रमारुह्य गच्छन्ती शम्भुना सह  
शाम्भवी शिशुं तमवलोक्य सदया शम्भुमवदत्—देवेहि<sup>१३</sup>, पश्याभकेऽस्मिन्नेतास्ति-  
स्रोऽपि वध्वो बद्धबुद्धयो यदयमस्मान् जीवयेदिति त्वं तथा कुरु येनायमासामाश्रयः

- १, २, ३. एतिस्तुशास्त्रदृष्टजुषः क्यप् । ४. शकन्ध्वादिषु पररूपं वाच्यम् ।  
५. प्रमदसम्मदौ हर्षे । ६. अकर्मकधातुभिर्योगे इति द्वितीया । ७. पुवः  
संज्ञायाम् । ८. फलांजशोऽन्ते । ९. अकः सवर्णे दीर्घः । १०. 'अवे ग्रहो वर्ष-  
प्रतिबन्धे' इति वैभाषिकघञभावे 'ग्रहवृद्धनिश्चिगमश्चे'त्यप् । ११. एङः पदान्ता-  
दति । १२. इन्द्रे च । १३. ओमाढोश्च । १४. एरच् ।



स्यात् । एवमुक्तः शम्भुः शम्भवीं सविस्त्रम्भमभणत्—‘अवश्यमहमिममनुग्रही-  
ष्यामि, यतो हि सभार्येणाहममुना प्राग्जन्मन्याराधित इत्ययं भोगार्थमेव भुवि  
समुत्पन्नः । महेन्द्रवर्मणश्च भूपतेः पाटलीनामतनुजैतज्जाया भविष्यति ।’ एव-  
मुक्त्वा सतीशस्तास्तिस्रः स्वप्ने सूचयामास—‘युष्माकमस्य पुत्रकस्य पुत्रक इति  
नाम, सुसंप्रबुद्धस्य चास्य शीर्षान्ते सुवर्णलक्ष्मनुदिनमुपलब्धं भविष्यति,  
यथाकालमयमवनिपतिश्च भविष्यतीति’ । सुसोत्थिते च तस्मिन् शिशौ साध्यस्ताः  
सुवर्णलक्षं समुपलभ्य सातिशयं प्राप्सीदन् । सुवर्णेन च तेनाचिरेण प्रबृद्धकोषः  
पुत्रको भूपो बभूव ।

एकदा यज्ञदत्तो रहसि पुत्रकमुवाच, ‘राजन् ! तव पितरो दुर्भिक्षपीडिताः  
इताः क्वापीतोऽतः सदा दातव्यं द्रविणं द्विजेभ्यो येन ते तव ऋद्धिं दानशालितां  
च निशम्यान्नायान्तु । एतद्विषयेऽहं ब्रह्मदत्तकथां त्वामेकां कथयामि, तामाकर्ण्य-  
पुरा वाराणस्यामासीद् ब्रह्मदत्ताभिधो नृपः । स चैकदा निशि गगने गच्छद्दं-  
शतसमावृतं भास्वरस्वर्णसङ्काशम्, अकाण्डसितपयोदपरिवेष्टितविद्युत्पुञ्जमिव  
हंसयुगलमपश्यत् । तद्दर्शनेन<sup>१</sup> तथा तदवलोकनोत्कण्ठा राज्ञो बबुधे यत्स  
राजकीयसौख्येभ्योऽपि विरक्तो मन्त्रिभिश्च सम्मन्यैकमतिर्रमणीयं सरो विरचय  
तत्रागमनार्थं प्राणिनामभयमददात् । कालेनान्यैः तिर्यग्भिः<sup>२</sup> सह तद्वंसद्वयमपि  
तत्रागादिति तस्य सौवर्णे वपुषि नृपः कारणमपृच्छत् । राज्ञः प्रश्नमाकर्ण्य व्यक्त-  
वाक्<sup>३</sup> सा हंसद्वयस्थमवोचत् यत् ‘पुरा आवां काकावास्व । एकस्मिन् मन्दिरे  
बल्यर्थं युद्ध्यमानौ द्रोणिकान्तरे पतित्वा विपन्नावित्यस्मिन् जन्मनि जातिस्मरौ  
हेममयहंसावभवाव ।’ एतच्छ्रुत्वा राजा परां कोटिं सन्तोषस्यावाप ।

अतश्च त्वमपि दानेन स्वपितृनवाप्स्यसि’ इत्युक्तो यज्ञदत्तेन पुत्रकस्तथैवा-  
करोत् । तत्प्रदानवार्तामाकर्ण्य ते ब्राह्मणास्तत्रागताः स्वपत्नीर्बहुलक्ष्मीं च लेभिर ।

१. स्वप्नातोः क्ते वचिस्वपीति सम्प्रसारणम् । २. ऋत्यकः । ३. भयो  
होऽन्यतरस्याम् । ४. स्थेशभासपिसकसो वरच् । ५. ल्युट् च इति भावे ल्युट्,  
युवोरनाकौ । ६. तव्यत्तव्यानीयरः । ७. तिरसस्तिर्यलोपे ८. संख्याया  
अवयवे तयप्, द्वित्रिभ्यां तयस्यायञ्वा, यस्येति च । ९. किंन्वचिप्रच्छा-  
यतस्तुकटप्रजुश्रीणां दीर्घोऽसम्प्रसारणञ्च ।



किन्तु दृष्टनष्टार्पदोऽपि दुष्टाः स्वभावं न परित्यजन्तीति राज्यमभिंलापुकास्ते पुत्रकं जिघांसवो विन्ध्यवासिनीदर्शनव्याजेन तं तद्देवालयमानिन्युः । तत्र देवी-गर्भगृहान्तरे घातकान् नियुज्य पूर्वमेकाकी त्वं देवीदर्शनार्थमन्तरं व्रज इति तमाचख्युः । विश्वासादन्तःप्रविष्टः स हन्तुमुद्यतान् घातुकान् आलोक्य स्ववध-हेतुं तान् पप्रच्छ । ते चोदतीतरन् यद्धनं दत्त्वाऽत्र तव व्यापादनार्थं त्वत्पितृभिर्नियुक्ता वयमिति । एतदाकर्ण्य स तेभ्यो बहुमूल्यं स्वरत्नालङ्करणं दत्त्वा मुक्तोऽनुद्धादितरहस्यो द्वारान्तरतो बहिर्निर्ययौ । घातकैश्च पुत्रको व्यापादित इति ब्राह्मणाः मृषोदित्ताः । किन्तु घातकप्रदत्तप्रतिज्ञातधनाः स्वगृहं प्रतिनिवृत्ता राज्यार्थिनस्ते द्विजा मन्त्रिभिर्ज्ञाता हताश्च ।

अत्रान्तरे स पुत्रकः स्वपितृदुर्वृत्तिविरक्तचेता विन्ध्यकान्तारं प्रविवेश । तत्र च पर्यटन् बाह्वबाहवि युद्धं कुर्वाणौ द्वौ पुरुषाववलोक्य 'कौ युवाम्' इति पप्रच्छ । तावपि 'भगवन्, मयासुरसुतावावाम्, इदं भोजनम्, एषा यष्टिः, पादुके एते चैतदस्मत्पितृधनम् । धृतैतत्पादुको जनो नभश्चरो भवति । यष्ट्या च यस्मिंल्यते तत्सर्वं सत्यं सम्पद्यते । भाजनं चैतद् 'यथेच्छं भोजनं वितरतीत्येतेषां कृते आवयोर्युद्धम्' इत्युच्यते । पुत्रकेणोक्तम् स्वल्पस्यैतावतो निमित्तं भवतोर्युद्धं साम्प्रतमसाम्प्रतम् । एतदर्थमस्वयं पणो यद् धावन् यो बलाधिको भवेत्स एवैतत्सर्वमादद्यात् । तयोर्मूर्खयोरेवमस्त्विति प्रतिपन्नयोः पुत्रको धृतपादुकः समुपात्तयष्टिभाजनश्चोदपतत् । व्योममार्गेण च क्षणमात्रेणैव दिर्विष्टौमाकर्षिकाख्यां नगरीमवाप्य नभसोऽवततार । तत्र च जीर्णं एकस्या वर्षायस्या<sup>११</sup> योषितो गृहेऽलक्षितो न्यवसत् । तद्व्यवहारेण चातिप्रीता वृद्धा पुत्रकमेकदाऽकथयत्, 'पुत्र, त्वदनुरूपा भार्या नास्ति इति मदीया चिन्ता वर्तते । इह पाटलीनामधेया राज्ञः कन्या रत्नमिवान्तःपुरेऽभिरच्यते' । एतद्वृद्धावचनमाकर्ण्य सा

१. सम्पदादिभ्यः किञ्चक्तव्यः । २. लषपतपदस्थेति उकजि नलोकाव्य-येति षष्ठीनिषेधः । ३. हन्तेस्सन्नन्तात् 'सनाशंसमिच्च उः' । ४. 'ण्वुल्लूचौ' इति ण्वुलि 'हनस्तोऽचिण्णलोः' । ५. 'लषपतपदस्थाभूवृषहन्' इति उकजि 'हनस्तोऽचिण्णलोः' इति नस्य तकारः । ६. वदधातोः क्ते, यजादिवात्सम्प्रसारणम् । ७. ईदूदेद्द्विवचनं प्रगृह्यम्, 'सुतप्रगृह्या अचि नित्यम्' । ८. चरेष्टः । ९. तोलि । १०. इच्छा 'इति' सूत्रेण निष्पन्ने इच्छाशब्देऽव्ययीभावः । ११. अतिशयेन दूराम् । १२. अतिशयेन वृद्धायाः ।



मयाऽद्यैवावलोकनीयेति कृतनिश्चयोऽसौ राश्यां<sup>१</sup> धृतपादुकोऽन्तःपुरं पादुको  
व्योममार्गेण राजप्रासादमासाद्य गर्वाक्षेणान्तःपुरं प्रविश्य रहसि सुसामति-  
सुन्दरीं पाटलीं ददर्श । कथमेनां प्रबोधयेयमिति चिन्तयँश्चालसोन्मिषदीपदीक्षणां  
तां सखोत्कम्पविकृतवैरङ्गैरालिलिङ्ग । एतेन च प्रबुद्धा पाटली पुत्रकमालोक्य  
तत्प्रत्याकृष्टा सज्जातेति गान्धर्वेण विधिना तत्र सँधुत्तोद्वाहयोस्तयोः प्रीतिः  
परस्परमवर्धत । एवमनिशं प्रतिनिशं तत्र गच्छन् पुत्रकः कदाचिद्वाशा ज्ञातः ।  
कुपितेन च तेन स्वनिकटमानीतश्चेति क्रुद्धं नरपतिमवलोक्य पुत्रकः यथापूर्वं  
पादुके धृत्वा खमुत्पथ्य पाटलीमाश्रयन् सर्वथा विदितवृत्तान्तां च तां कृत्वाऽङ्के  
समारोप्य समुत्पन्नभसा गङ्गातटनिकटे ततोऽवतीर्य पात्रप्रभावेण च समवास-  
यथेच्छाहारैरध्वश्रमकृन्तां कान्तां नितान्तं परितोषयामास । एवमवलोकित-  
प्रभावः पुत्रकः पाटल्या प्रार्थितः सन् चतुरङ्गबलयुक्तं नगरं यष्टया समुल्लिखेत् ।  
सत्यताञ्च गते तथाभूते तस्मिन्नगरे महाप्रभावः पुत्रकः श्वशुरं नमयित्वाऽऽ-  
सँमुद्रं क्षितिं शशास । तदेतन्मायारचितं पाटलिपुत्रं नाम नगरं लक्ष्मी-  
सरस्वत्योः क्षेत्रम् ।

एवं वर्षमुखादाकर्ण्य आ एवँ किल तत् । अहो<sup>२</sup> एषा विचित्रा कथैतस्य  
नगरस्येति विस्मयोत्फुल्लमानसा वयं सज्जाताः ।

एवमानुषङ्गिककथां कथयित्वा वररुचिः पुनः प्रकृतार्थमेवमवर्णयत्—व्याडी-  
न्द्रदत्ताभ्यां सह सन्निवसन्नहं सर्वविद्यापारङ्गमोऽभवम् । एकदेन्द्रोत्सवं द्रष्टुं  
निर्गता वयमतिरमणीयाकृतिं कन्यामेकामपश्याम । केयमिति मया पृष्ट इन्द्र-  
दत्तोऽभ्यधत्त यदियमुपकोशाभिधोपवर्षसुतेति । सा चापि महर्शनोत्पन्नान्तः-  
प्रीतिः, प्रीतिपेशलया दृशा मामवलोकयन्ती निजनिशान्तं कृच्छ्रादगच्छत् । अहं  
च तदवलोकनसमकालमेव कामशरनिपातनिर्मिन्नहर्षं निशि निद्रामलप्सि ।  
कथञ्चिदुपलब्धनिद्रं मामवशिष्टान्तिमयामायां त्रियामायामभिरामा वामा दिव्यै-  
काभाषत—‘इयमुपकोशा ते भूतपूर्वजाया नापरं पतीयतीति हे पुत्र, अत्र

१. ग्रहवृद्धनिश्चिगमश्च । २. कृदिकारादक्तिनः । ३. लषपतपदस्था० ।  
४. अवहस्फोटायनस्य । ५. आङ् मर्यादावचने; आङ् मर्यादाभिविध्योः ।  
६. निपात एकाजनाङ् । ७. ओत् । ८. पद्मोमासिति हृदयस्य हृदादेशः ।



त्वया निश्चिन्तेन स्थातव्यम् । अहञ्चाजं तव शरीरान्तर्निवासिनी सरस्वती तव दुःखं द्रष्टुं न पारयामि' एवमुक्त्वाऽन्तर्दधौ ।

प्रबुद्धोऽहं तत्स्वप्नसञ्जातास्थो दयितासदनासन्नवालरसालतरोरधो गत्वाऽ-  
तिष्ठम् । तत्सखीमुखेन च यौवनानन्ददानदक्षिणायैस्तत्रोपकोशाया मन्निबन्ध-  
नमनङ्गविजृम्भणमशृणवम् । ततस्तां तस्याः सखीमहमेवमब्रुवम्, यद् गुरुभिर-  
दत्तां तां स्वीकर्तुं कथमहमुत्सहेत्येतद्यथा सम्पद्येत तथा कृत्वा स्वसखीं माञ्छ  
समुज्जीवय । इत्थमभिहिता सा गत्वा तन्मातरमखिलमवदत् । सा चापि  
तत्क्षणमेव स्वभर्तारमवगतसर्वसमाचारमकरोत् । तच्च तेन तदग्रजेन वर्षेणापि  
चाभिनन्दितमिति समुपलब्धवर्षाचार्यनिर्देशेन व्याडिनौ कौशाम्बीं गत्वा नीतायां  
मम मातरि, उपकोशापितृभ्यां यथाविधि सम्पादिते चावयोर्विवाहेऽहं तत्र जायया  
जनन्या च सह चिरं ससुखं न्श्वसम् ।

अतिक्रान्तेषु चैवं कतिपयवर्षेषु वर्षस्य शिष्याणामन्यतमो जडबुद्धितमो  
नाम्ना पाणिनिरेकश्छात्रोऽभवत् । शुश्रूषापरिष्कृष्टः<sup>६</sup> स वर्षभामानुज्ञातो विद्या-  
कामस्तपस्तप्तुं हिमनगमगमत् । तत्र तीव्रतपस्तोषितशशिशेखरसमवाससर्व-  
विद्यामुखनवव्याकरणस्तत आगत्य मामेव वादायाह्वयत । प्रवृत्ते चावयोर्विवादे  
वासरसप्तकं समाप्तिमापत् । अष्टमेऽह्नि मया पराजिते पाणिनौ समनन्तरमेव  
नभःस्थस्थानुकृतमहाघोरहुङ्कारेण नः सर्वं तदैन्द्रध्याकरणं भुवि प्रनर्तम् । पाणिनिना  
पराभूताश्च वयं सर्वे तदैव मूर्खीभूता इति निर्विण्णोऽहं<sup>७</sup> स्वगृहस्थितं हिरण्य-  
गुप्तस्य हस्ते निजस्वं समर्प्य तच्चाखिलमुपकोशामाभाष्य निराहारस्तपोभिश्शङ्कर-  
मारिराधयिषुः परित्यक्तजायादिमोहमायं हिमालयमायम् । पतिव्रतोपकोशा च  
नियमव्रता निर्जगृहेऽनुदिनं मम श्रेयोऽभिलषन्ती, गंगायां स्नान्ती<sup>८</sup> समतिष्ठत ।

१. तव्यत्तव्यानीयरः । २. नमिकम्पिस्म्यजस्कमहिंसदीपो रः । ३. व्य-  
वस्थाभावात्पूर्वपरावरेति सर्वनामताया अभावः । ४. स्तोः श्चुना श्चुः ।  
५. व्यडस्यापत्यं व्याडिः ( अत इज् ) स्वागतादीनाञ्चेत्यैजागमाभावः ।  
६. 'ब्रश्चभ्रस्जे'ति शस्य षत्वे 'ष्टुना ष्टुः' । ७. तस्य पूरणे षट्, नान्तादसंख्यादे-  
र्मट् । ८. नशेः पान्तस्य । ९. निर्पूर्वकाद्विद्धातोः क्तः, 'रदाभ्यामि'त्युभयत्र  
नत्वे णत्वम्, ष्टुत्वञ्च । १०. तिष्ठतेः क्ते 'यतिस्यतिमास्थामित्तिकिति' ।  
११. गेहे कः । १२. आच्छीनद्योर्नुम् ।



एकदा मधौ व्रतनियमजन्यतनिमानमातन्वर्ती तनुं विभ्राणां क्षामामप्य-  
भिरामां प्रतिपच्चन्द्रलेखामिव दर्शकलोचनानन्ददायिनीं तां स्नातुं गंगां गच्छन्तीं  
निरीक्ष्य राजपुरोधाः, दण्डाधिपतिः, कुमारसचिवश्चैते 'कन्नयः पञ्चशरशर-  
शरव्यतामुपजग्मुः । सा चापि तस्मिन्नहनि स्रान्ती कथमपि चिरायते स्मेति ततः  
सायमागच्छन्तीं तां मार्गे कुमारसचिवः साग्रहमग्रहीत् । प्रत्युत्पन्नमतिश्च सैन-  
मिथम्ब्रवीत्—'यथास्थ त्वमेतत्सर्वं ममाप्यभिप्रेतम् । किन्तु सत्कुलजया प्रोषित-  
भर्तुकया च मया सह अस्मिन्स्थाने किमपि कर्तुमस्थाने । अतस्त्वया मधू-  
त्सवव्यासक्तलोकाया रात्रेराद्यप्रहरे ध्रुवं मद्गृहे समागन्तव्यम् ।' एवं कृतसन्धा  
कामान्धेन च तेन परित्यक्ता यावदेव किञ्चिद्दूरं गता तावत्पुरोधसा सा निरुद्धा ।  
किन्तु तस्मा अपि तस्या एव रात्रेर्द्वैतीयके<sup>१</sup> प्रहरे समागन्तुं सङ्केतं परिकल्प्य  
यथाकथञ्चिदात्मानं मोचयित्वा प्रचलिता । ततोऽपि च किञ्चिदग्रेऽञ्चन्त्यां दण्डा-  
धिपस्तां न्यरुणदिति तृतीयस्मै<sup>२</sup> तस्मै अपि त्रियामायास्तार्तीयके<sup>३</sup> प्रहरे तत्रा-  
गन्तुं संकेतं विधाय दैवात्ततोऽपि च निर्मुक्ता वेपमानतनुयष्टिर्गृहमागत्य कर्तव्यो-  
चितं सर्वं स्वचेटीभ्यो निरदिशत् । प्रवासस्थे भर्तारि कुंलीनयोषितो मरणं  
श्रेयो<sup>४</sup> न पुनारूपैकपक्षपातिलोकलोचनापातपात्रतेति सञ्चिन्तयन्तो, स्मरन्तो  
च मम संयोगसमयं, निशं तां निर्निद्राहारा निनाय ।

समुदिते च भगवति अहर्षतौ<sup>५</sup> ब्राह्मणपूजार्थं किञ्चिद्धनमानेतुं सा चेटीं  
हिरण्यगुप्तस्य गृहं प्रेषितवती । स च वणिक् तामागत्यैकान्ते, कान्ते मां भजस्व  
तदैव त्वद्भर्तुनिक्षिप्तं धनं दास्यामीत्यब्रवीत् । एतदाकर्ण्य तं वणिजं साऽसाक्षि-  
धनदानानिच्छुकं निर्धार्य तमपि तस्यामेव रात्रौ<sup>६</sup> तुरीये यामे समागन्तुमस-  
संकेतदिति निर्गते तस्मिंश्चेटीभिः सा<sup>७</sup> शैलेयादिसंयुक्तेन तैलमिश्रितकज्जलेनापूरितं

१. 'करणाधिकरणयोश्चे'ति करणे ल्युट् । २. 'त्रौ' च इति कोः कदादेशः ।  
३. 'नश्चे'ति धुङागमे 'खरि चे'ति चत्वम् । ४. द्वेस्तीयः, तीयादीकक् स्वार्थे  
वाच्यः, किति च । ५. तीयस्य डिप्सु वा । ६. त्रेः संप्रसारणं च, तीयादीकक्  
स्वार्थे वाच्यः, किति च । ७. 'कुलाखः' इति खप्रत्यये तस्य 'आयनेयीन्'  
इति ईनादेशः । ८. हशि च । ९. रोरि, ढ्रलोपे पूर्वस्य दीर्घोऽणः । १०. अहरा-  
दीनां पत्यादिषु वा रेफः । ११. चतुरश्रयतावाद्यक्षरलोपश्च । १२. 'शिलाया  
ढः' इत्यत्र शिलाया इति योगविभागाद् ढञ् ।



कुण्डकमेकमकारयत् । तत्कज्जललिप्ताश्च चत्वारश्चैलखण्डा विहिताः, एका स्थूलाय-  
ताकृतिसवहिरगला मञ्जूषा चापि निर्मापिता ।

अथ वसन्तोत्सवावसरवासतेय्या आदिमे यामे महार्हवेपः कुमारसचिवः  
समागमत् । अलक्षितप्रवेशमुपकोशा तमब्रवीद् यन्नाहमकृतस्नानं त्वां स्पृशा-  
मीत्यभ्यन्तरं प्रविश्य सम्पादितस्नानो भव । स च मूढस्तदङ्गीकुर्वन्नन्धतमसाच्छे-  
न्नाभ्यन्तरगृहं चेटीभिः प्रवेशितस्तत्रात्तान्तर्वस्त्राभरणोऽन्तर्वाससः कृते प्रदत्तैक-  
चैलखण्डः, आशिरःपादमङ्गेष्वभ्यङ्गमङ्ग्या विलेपिततत्तैलकज्जलो विहितः ।  
प्रत्यङ्गमस्य मर्दयन्त्यो यावच्छेद्योऽतिष्ठस्तावद् द्वितीये प्रहरेऽसौ पुरोधा अप्यु-  
पागमत् । चेत्थश्च 'वररुचेः सुहृत्कश्चित्पुरोहितः समागत इति स्वमिह प्रविश'  
इत्युक्त्वा परिहितचतुरङ्गुलकज्जलमलिनमलमल्लकमौत्रं तं कुमारसचिवं मञ्जूषायां  
निक्षिप्य बहिस्तामर्गलेनावधनम् । एवमेव स्नानमिषेणाभ्यन्तरगृहं नीतः पुरो-  
हितोऽपि हतवस्त्रादिश्चैलखण्डधरस्तैलकज्जलमर्दनैश्चेटीभिर्विमोहितस्तृतीये प्रहरे  
दण्डाधिपतौ समायते सहसा रहस्योद्भेदभयभीताभिरिव विप्रलब्धो यथापूर्वं  
मञ्जूषायां निक्षिप्तो मञ्जूषा च सार्गलीकृता । ततो दण्डाधिपोऽपि स्नानोप-  
धिनान्तरगृहं प्रवेश्य परिधापितचैलखण्डैककर्पटो यदा तैलकज्जलाभ्यङ्गसुखमनु-  
भवन्नासीत्तदैव तुरीये यामे स वणिगपि तत्र समागच्छदिति दण्डाधिपोऽपि  
तद्वयं प्रदर्श्य चेटीभिर्मञ्जूषायां निक्षिप्तो बहिरर्गलश्च प्रदत्तम् ।

एवं त्रयोऽपि तेऽन्धतमसावासाभ्यासोद्यता इव लब्धपरस्परस्पर्शा अपि  
नान्योन्यमालपन् । अथोपकोशा सदनेऽत्र दीपं प्रज्वाल्य तं वणिजश्च तत्रैव प्रवेश्य  
'मङ्गत्रां प्रैत्तं यद्भनं तद्देही'त्यगदत् । वणिगपि च शून्यं तद्गृहमालोक्य 'तव  
भर्त्रा यद्भनं स्थापितं सर्वमवितथं तदहं प्रदास्यामी'ति प्रत्यजानात् । सा चापि

१. डमो ह्रस्वादचि डमुणित्यम् । २. आङ्माबोश्चेति तुकि जुत्वम् । ३. चतस्रः  
अङ्गुलयः प्रमाणमस्येति तद्वितार्थे समासः, 'तत्पुरुषस्याङ्गुलेः संख्याव्ययादेः'  
इति समासान्तोऽच्, ततः 'प्रमाणे द्वयसजि'ति विहितस्य मात्रचः 'द्विगो-  
नित्यमि'ति लुक् । ४. मात्रशब्दस्यात्रावधारणमर्थः 'मात्रं कार्त्स्न्येऽवधारणे' एवं  
च मलमल्लकमेवेत्यस्वपदविग्रहे मयूरव्यंसकादिवात्समासः । ५. आतश्चोपसर्गे ।  
६. उपसर्गे चोः किः । ७. अच उपसर्गात्तः ।



मञ्जूषां श्रावयन्ती 'भो' देवा हिरण्यगुप्तस्यैतद्वचः शृणुत' एतदुक्त्वा निर्वापित-  
प्रदीपगोहेऽन्यवत्सनानाभ्यङ्गापदेशेनापादमस्तकं तैलकज्जलाभ्यक्तं तं कृत्वा निशा-  
वसाने 'निर्गच्छेदानीम्, त्रियामा हि विगतयामा' इत्युक्त्वाऽनिच्छन्तमपि  
चन्द्रार्धं दत्त्वा कर्णग्राहं निरसारयत् । एवं कौपीनमात्रवसनः, कज्जललिसवदनः,  
परिबुद्धभिः कौलेयकैः<sup>१</sup> परिव्रियमाणः, नेममैग्नः पदे पदे स्खलन्निशान्ते स निशा-  
न्तमापत् । तत्र तां मयीं चालयतो दासजनस्यापि सस्मृत्स्त्रीनो भवितुं नाशकत् ।

उपकोशा च प्रातश्चेटिकानुगता नन्दालयमासाद्य हिरण्यगुप्तो वणिङ् मम  
भर्त्रा न्यासीकृतं धनमात्मसात्कर्तुमिच्छतीति विज्ञापितवती । अतस्तत्र राज्या-  
धिकारिभिराकारितो 'देव, न किञ्चिन्मात्रम् अप्यस्या मदगोहे वर्तत' इति सोऽक-  
थयत् । तदाकर्ण्योपकोशाऽवादीत्—'मदीयो भर्ता गृहदेवता मञ्जूषायां निक्षिप्य  
विदेशं गतः । तासामग्रे चायं किञ्चित्खलं विनापि मम धनं दातुमङ्गीकृतवान् ।  
न विश्वासश्चेन्मञ्जूषामिहानाय देवर्ताः प्रष्टव्याः ।' एतदाकर्ण्य नन्दाज्ञापित-  
बहुजनैः अभ्यु<sup>२</sup>त्थाप्य आनीतायां मञ्जूषायाम् उपकोशाऽगादीत्—'देवताः, यदनेन  
वणिजोदितं तत्सत्यमुक्त्वा निजावासं यात; नो चेदहं कस्मैचित् सर्वा वो ददामि;  
सदस्यस्मिन्नुद्घाटयामि वे'ति ।<sup>३</sup> तच्छ्रुत्वा भीतभीतास्ते त्रयो मञ्जूषापिहिताः<sup>४</sup>,  
'सत्यमेतत्; अस्मत्समक्षमनेन धनमङ्गीकृत'मित्यूचुः । एतेन निरुत्तरो वणिक् सर्वं  
तद्धनं प्रत्यर्पयितुं प्रत्यपद्यत । अतिकुतूहलाक्रान्तमनसा राज्ञा चाभ्यर्थितोपकोशा  
सदसि स्फोटितार्गलां मञ्जूषां समुदजीघटत् । ततस्त्रयस्ते तमःपिण्डसन्निभाः पुरुषा  
निर्गता ये च मन्त्रिभिर्भूभृता नन्देन च कृच्छ्रात्प्रत्यभिज्ञाताः क्षणं सर्वानपि किञ्चित्तान्  
सदस्यान् व्यस्मापयन् । अथ कौतुकात्सर्वैः पृष्टोपकोशा प्रथमतस्तेभ्यः सर्वमुप-  
वर्णयन्ती तत्रत्याखिलसभासदां प्रशंसाभाजनमभवत् । पारदारिकाश्च<sup>५</sup> ते  
त्रयोऽप्यपहृतसर्वस्वा देशान्निर्वासिताः । सम्रा<sup>६</sup>जा नन्देन चाभिनन्दितचरितो-

१. ससजुषो रुः, भोभगोअघोअपूर्वस्य योऽशि, हलि सर्वेषाम् । २. समासत्तौ  
इति णमुलि, तृतीयाप्रभृतीन्यन्यतरस्याम् । ३. शालीनकौपीने अष्टाकार्योः ।  
४. कुलकुक्षिग्रीवाभ्यः श्वास्यलंकारेषु इति ढकञ् । ५. अर्धनग्नः । ६. यथामुख-  
संमुखस्य दर्शनः खः । ७. यरोऽनुनासिकेऽनुनासिको वा । ८. प्रत्यये भाषायां  
नित्यम् । ९. ण्वुल्तृचौ । १०. देवात्तल्, तलन्तं खियाम् । ११. उद्-  
स्थास्तम्भोः पूर्वस्य । १२. शश्छोऽटि, खरि च । १३. चष्टि भागुरिरहोपमवाप्यो-  
रुपसर्गयोः, दधातेर्हिः । १४. गच्छतौ परदारादिभ्यः । १५. मो राजि समः कौ ।



पकोशा कोशादपरिमितं धनं प्रदाप्य प्रेषिता ससन्तोषं जोषं स्वसदनमसदत् । वर्षोपवर्षावपि च तत्सकलमाकलय्य निरतिशयं तामभिनन्दितवन्तौ । सर्वे तत्पुरवासिनश्च स्मेरमुखाः सञ्वृत्ताः ।

अत्रान्तरे हिमाद्रौ तीव्रतरं तपस्तपसा मयाऽऽराधितेन देवेन महादेवेन मे पाणिनीयं शास्त्रं प्रकाशितम् । तदनुगृहीतेन चैव मया तत्पूर्णकृतम् । ततः प्रतिनिवृत्तेन शशिमौलिप्रसादामृतपानाज्ञाताध्वक्त्रमेन निजसदनं चासादि । कृतगुरुमातृचरणाभिनन्दनेन श्रुतोपकोशाद्भुतवृत्तान्तेन च परमा कोटिरानन्दस्यान्वभावि ।

अथ मन्मुखात् तन्नवसंस्कृतव्याकरणं शुश्रूषोर्वर्षस्य कृते पाण्मातुरेण तत्सर्वं प्राकाश्यं नीतम् ।

ततोऽतिनिर्वन्धपराभ्यां व्याडीन्द्रदत्ताभ्यां दक्षिणार्थं विज्ञप्तौ गुरुवर्षः स्वर्ग-निष्ककोटिर्मे देवेत्यवोचत् । अङ्गीकृततद्गुरुवचनौ तौ नैतावद्वनमन्यस्मादुपलब्धुं शक्यम् इति लक्ष्मीपुष्पुत्राश्वनवतिकोटीश्वरान्नन्दाद् गुरुदक्षिणां याचितुं मया सहाचलताम् । अवोचताञ्च तौ 'प्रागुपकोशा तेन धर्मभगिनीत्वेन स्वीकृतेति स तव धर्मश्यालकोऽतस्त्वद्गुणैरवश्यं तस्मादेतावन्नं प्राप्तुं शक्यते' इति भगवैरिच्छन्धि आवयोः प्रतिज्ञाबन्धनमेतदिति । स्वीकृते च मयि तत्, त्रयोऽपि सतीर्थ्या वयमयोऽध्यास्थं नन्दकटकमगच्छाम । किन्तु प्राप्तमात्रेषु चास्मासु तत्र राजा पञ्चत्वमवापेति तद्विषादेन राष्ट्रे महान् कोलाहलो जातः । एवंभूते व्यतिकरे योगसिद्धिमानिन्द्रदत्तोऽभ्यक्षत यद्गतासोरस्य भूपस्य शरीरमहं प्रविशामि । वररुचिरस्त्वर्थी मामकीन इत्यहं तस्मायभीष्टं काञ्चनं दास्यामि । व्याडिश्च देव-गृहे मम प्रत्यागमावधिं यावन्मदीयदेहमभिरक्षतु ।

सर्वमेतत्स्थिरीकृत्य, नन्दशवान्तःसमाविष्टे इन्द्रदत्ते, प्रत्युज्जीवति च भूपतौ, राष्ट्रे महानुत्सवोऽजायत । शून्ये देवगृहे चेन्द्रदत्तस्य शरीरमभिरक्षति व्याडौ, राजकुलमहमगमम् । प्रविश्य च स्वस्तीत्युच्चार्य मया स योगनन्दो

१. नमिकस्मिपस्यजस् इति रः । २. 'मोऽनुस्वारः' इति समो मस्यानुस्वारे 'वा पदान्तस्ये'ति वैकल्पिकोऽनुनासिको वकारः, परसवर्णः । ३. समः सुटि, अत्रानुनासिकः पूर्वस्य तु वा । ४. मातुरुत्सङ्ख्यासम्भद्रपूर्वायाः । ५. ईक्षति । ६. शकिसहोश्च । ७. पुमः खरयम्परे । ८. नश्छव्यप्रशान् । ९. एतत्तदोः सुलोपोऽकोरनञ् समासे हलि ।



गुरुदक्षिणार्थं हेमकोटिं याचित इति तेन सत्यनन्दस्य मन्त्री शकटालः 'सुवर्ण-  
कोटिमस्मै दापय' इति समादिष्टः । किन्तु प्रातिभशक्तिसम्पन्नो मन्त्री शकटालो  
मृतस्योजीवनसमकालमेवार्थिनमागतमवलोक्यवाधृतसर्वतस्वो नन्दस्य तनयो  
बाल इति चिन्तयन्नन्दस्य बहुशत्रुर्वलराज्यमभिरक्षितुं तथाभूतमपि नन्दस्य  
देहमभिरक्षितुं निश्चिन्वानस्तत्क्षणमेव सर्वान् शवानदीदहत् । तन्मध्ये चारैरुप-  
लब्धमिन्द्रदत्तकलेवरमपि—तद्रक्तं व्याडिमपसार्य—दाहितवान् । अत्रान्तरेऽर्थिने  
हेमकोटिसमर्पणाय त्वरमाणं राजानमाह—'देव, इदानीं सर्वोऽपि परिजनः  
उत्सवासक्तस्त्वान्त इत्यर्थं क्षणं प्रतीक्षताम् । तदनन्तरं कौतस्कुतः कौत्स्कान्  
उपहारान् वाञ्छतीति पृष्ट्वा भवदाज्ञया सर्वं सम्पादयिष्यते ।'

क्षणानन्तरं च योगनन्दमागत्य, 'देव, सत्यपि भवाह्वे रक्षितरि, योग-  
स्थितोऽनुत्क्रान्तजीवो द्विजोऽनाथशव इति बलाद्गधः' इति व्याडिना अब्रह्मण्य-  
मुद्धोषितम् । देहदाहानन्तरं निर्गत्य स महामतिरशकटालः सुवर्णशतमर्पित-  
वान् । किन्तु योगनन्दो रहसि सशोको व्याडिमवदत्—'विप्रोऽप्यहमिदानीं  
शूद्रत्वमापन्न इति स्थायिन्यपि श्रीर्नेदानीं यशस्काम्यतो मम सन्तोषायोप-  
करते ।' एतदाकर्ण्य व्याडिस्तमाश्रयाभाषत—'शकटालेनाधुनात्वं परिज्ञातोऽ-  
सीति महामन्त्री ह्ययमचिरात्त्वं यथेच्छं विनाशयितुं, पूर्वनन्दनन्दनं चन्द्रगुप्तं  
भूपञ्च विधातुमलमिति मुख्यामात्यं वररुचिं नियोजय, येन दिव्यानुभावतद्बुद्धि-  
पूरस्कृतं राज्यं निष्प्रत्यूहं सुस्थिरं स्यात् ।'

एवमुक्त्वा गुरुदक्षिणां दातुं गते व्याडौ तदैव योगनन्देन मन्त्रिपदे नियु-  
क्तोऽहं तमेवमवदम्—'विगतब्राह्मण्यस्यापि ते शकटाले पदस्थिते राज्यं सुस्थिरं

१. मन्त्रि गुप्तभाषणे इत्यस्मात् धातोः 'नन्दिग्रहिपचादिभ्यो ल्युणिन्यचः'  
इति ग्रह्यादित्वाणिनिः । २. 'अन्येभ्योऽपि दृश्यते' इति वलच् । ३. 'कस्कादिषु  
च' । ४. 'कानाम्नेडिते', 'सम्पुंकानां सो वक्तव्यः' । ५. 'वा शरि' । ६. स्थाधातोः  
ग्रह्यादित्वाणिनिः, 'आतो युक् चिण्कृतोः', ऋज्ञेभ्यो ङीप् । ७. किञ्चि-  
प्रच्छयावेति किपि दीर्घः । ८. 'पाशकल्पककाम्येष्विति वाच्यम्' इति  
सहकारेण 'सोऽपदादौ' इति सः । ९. 'नन्दिग्रही'ति नन्धादित्वाल्त्युः,  
'युवारनाकौ' । १०. 'पुरोऽव्ययम्' इति गतिसंज्ञायां 'नमस्पुरसोर्गत्योः' इति  
सः । ११. 'इदुदुपधस्य चाऽप्रत्ययस्य' ।

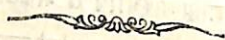


न मन्ये, तस्मादयं जीवितद्विजदाहदोषोति तिरस्कृत्य युक्त्या विनाशं नेयः ।  
एवं मयोपदिष्टो योगनन्दः शकटालं मध्येऽन्धान्धु सत्सुतशतं निक्षिप्य सक्तूनां  
पयस्पाशस्य चैकैकं शरावं ससुतस्य तस्य कृतेऽन्तर्न्यदीधपत् । एवं स्वकीयम्  
अधस्पर्दम् अवलोक्य शकटालः पुत्रानुवाद, 'सुताः, एतद्भोज्यं-पेर्यद्भोज्येणैकोऽपि  
कृच्छ्राजीवेत्, बहूनां तु कथैव केत्येक एव सजलानमून् सक्तून् नः प्रत्यहमद्याद्यात्  
यश्च समर्थः सन् योगनन्दस्य वैरं प्रतिकुर्वीत ।'

एतदाकर्ण्य पुत्रास्तमब्रुवन्—'तात, नास्मिन् कर्मण्यतिभैवकान् कोऽप्य-  
स्मास्विति सविषानिव सविषान् सक्तूनिमान् पिवन्नात्मानं त्वं धारय ।' तन्नि-  
शम्य शकटालस्तैः शारावसक्तुवारिभिः एक एव सकृदवृत्तिमहोऽकरोत् ।  
एवमन्धान्धुनिपतितस्य तस्य पश्यत एव सुतशते निरसुतां गते स एव  
केवलो जीवितोऽवाशिनट् ।

इत्थञ्च निष्कण्टकं योगनन्दसाम्राज्ये बद्धमूले, अहरहः तत्समृद्धौ च जायमानायां,  
गुरुप्रदत्तदक्षिणो व्याडिस्तत्राययौ । तं च तथाभूतबद्धमूलसाम्राज्यमवलोक्याति-  
प्रसन्नः, योगनन्देन तेन तद्राज्ये विविधभोगान् भोक्तुं भृशमभ्यर्थितोऽपि, संसारा-  
सारतां तत्वेन जानानस्तत्कालमेव तपस्तप्तुमनुवनमभिप्रतस्थे । योगनन्दश्चाथ  
सकलसैन्यसंयुक्तो मत्सहितः स्वराजनगरं पाटलिपुत्रमगमत् । अहमपि च तत्र  
योगनन्दस्य मन्त्रित्व-<sup>११</sup>धूर्पतित्वे नियुक्त उपकोशया परिचर्यमाणो जनन्या गुरुणा  
च साकं चिरमवसम् । साक्षात्सरस्वती च सर्वेषु कार्येषु मत्साहाय्यं व्यदधात् ।

इति कथाकल्लोलिन्यां सन्धिनिर्देशात्मकः प्रथमः कल्लोलः समाप्तः ।



१. 'तिरसोऽन्यतरस्याम्' । २. 'अचो यत्' । ३. पाशकल्पेति सः, कुस्मितस्य  
पयसः इति भावः । ४. 'अधःशिरसी पदे' । ५. 'भोज्यं भक्ष्ये' । ६. 'ईद्यति' ।  
७. भवन्तमतिक्रान्तोऽतिभवकान् । ८. विषम, जलञ्च; तेन सविषानित्यस्य  
सजलान् विषयुक्तंश्चेत्यर्थः; 'तथायुक्तं चानीप्सितम्' इति कर्मत्वम् । ९. 'तत्रोद्-  
घृतममन्त्रेभ्यः' इत्यञ् । १०. 'रोऽसुपि' । ११. 'अहरादीनां पत्यादिषु वा रेफः' ।

## कारकनिर्देशात्मको द्वितीयः कल्लोलः

वररुचिरेवमुपवर्ण्य पुनः काणभूतिमवोचत्—‘इत्थं व्यतीतेषु केषुचिद्वत्सरेषु वामाकामाद्यतिष्ठसमुन्मत्तो योगनन्दः, समुपेक्षितस्वसहयोगी,<sup>१</sup> निजपरिजन-परिदाही,<sup>२</sup> परमोन्माथी च सञ्जातः । एवमुच्छृङ्खलं तमवलोक्याहमचिन्तयम् यन्मयि स्थिते विरुद्धमाचिचरिषिष्यन्नपि न शकटालः स्वमनोरथं पूरयितुमल-मितीदानीं स उद्धर्तव्य इति तमुद्दिधीर्षु राजानमहमभ्यर्थ्यान्धान्धोस्तमुदधरम् । नीतिकुशलः शकटालोऽपि च पुना राज्ञो मन्त्रित्वमवाप्य वररुचौ स्थितेऽयं योग-नन्दोऽजययः इति सञ्चिन्तयन् वैतर्सी वृत्तिमाश्रित्य मदिच्छानुकूलं राज-कार्याण्यकरोत् ।

एकदा नगराद्वहिर्निर्गतो राजा मध्येगङ्गमुद्रः<sup>३</sup> समुदञ्चन्तं संश्लिष्टपञ्चाङ्गुलि-हस्तम् अपश्यत् । किमेतदिति मां पृच्छति भूभृति, तस्यामेव दिश्यहं स्वकीये द्वे अङ्गुल्यावदर्शयम् । एतेन तिरोभूते हस्तेऽतिविस्मयमापन्नेन च भूपेन पुनस्तदर्थ-मनुयुक्तोऽहं तमेतदन्नवम्—संश्लिष्यत्पञ्चाङ्गुलिहस्तोऽयं निरदिशद् यत्पञ्चभिर्मि-लितैरिह न किमप्यसाध्यं वर्तते’, अहं च तदङ्गुलिद्वयं दर्शयन्नेतत्प्रयुदतीतरं यदैकचित्येन वर्तमानाभ्यां द्वाभ्यामेव संसारेऽस्मिन् सर्वं सम्पादयितुं शक्यते । ममैतद् गूढविज्ञानमवधार्य भूपोऽत्यर्थं प्रासीदच्छकटालश्च दुर्जयां मदीयां बुद्धि-मवधार्य नितरां व्यपीदत् ।

एकदा कश्चिद् ब्राह्मणातिथिर्योगनन्दस्य प्रासादद्वारमुपागच्छत् । तत्र<sup>१०</sup> मुहूर्त-मवस्थितश्च किञ्चिदुपलिप्सयेव अनुप्रासादवातायनम् उदद्गात्तीत् । तच्च वातायना-प्रापश्यन्तीं स्वपत्नीमवलोक्य तन्मात्रेणैव च तमतिथिम् अभिक्रुध्यन्नृपतिर्हन्तु-

१-२. ‘सम्प्रचानुरुधेति’ घिणुन् । ३. चरतेः सञ्चन्तात् लुटः सङ्गा । ४. दानी-ञ्चेतीदमो दानीम् । ५. हरतेस्तव्यत् । ६. उदकशब्दस्य पदञ्च-इत्युदन्नादेशोऽङ्गो-पोऽनः । ७. ‘कर्तुरीप्सिततमं कर्म’, ‘कर्मणि द्वितीया’ । ८. ‘अकथितचेति’ पञ्चम्याः द्वितीया । ९. ईषद्दुःसुषु—इति खल् । १०. अकर्मकधातुयोगे काले द्वितीया । ११. ‘अनुलक्षणे’, ‘कर्मप्रवचनीययुक्ते द्वितीया’ ।



मादिदेश । तस्मिंश्च द्विजे वध्यभूमिं नीयमाने विपणिस्थापितो निरसुरप्येको  
 'वैसारिणोऽहसत् । तद्वासहेतुचिन्तासन्तानेन मया स्मृतैकान्तोपस्थिता सरस्वती  
 तन्मत्स्यहासहेतुश्रवणार्थं तत्रत्यतालतरोः पृष्ठेऽलक्षितः स्थातुं मामादिशत् ।  
 तथा कुर्वन्नहं रात्रौ तत्र बालपुत्रैः सहागतां राक्षसीमेकामपश्यम् । सा च भोज्यं  
 याचमानान् स्वबालानवादीत् 'प्रातस्तरां विप्रमांसमहं वो दातास्मि । अद्य तु  
 तं दृष्ट्वा मृतोऽपि मत्स्योऽहसदिति न स व्यापादितः । किमर्थञ्च स तिमिरहसदिति  
 सुतैः परिपृष्टा राक्षसी समवोचत्—'स्त्रीरूपधारिभिः अन्तःपुरमधितिष्ठद्भिः नरैः  
 सर्वासु राजस्त्रीषु परिचयावितचारित्रीषु अपि सञ्चारिज्यम् अभिनिविशमानः  
 वैराकोऽयमनेनानेन नृपतिना विप्रो व्यापाद्यते इति तिमिरहसत् । राक्षस्या  
 एतद्वचः श्रुत्वा तत आगत्य प्रातरहं राजानं विज्ञापिततत्तिमिहासहेतुमकरवम् ।  
 राज्ञा चापि सर्वं तत्सत्यमवाप्य बहु सम्मानितोऽहं विप्रश्च वधान्निर्मोचितः ।

अन्यदा तत्र कश्चिच्चित्रकारोऽतिकुशल आगमत् । स च पटे योगनन्दं देवी-  
 चैवमचिचित्रत् यद्वाक्चेष्टारहितं सजीवमिव तच्चित्रमलक्ष्यतेत्यतिसन्तुष्टेन राज्ञा  
 चित्रकारः पुष्कलेन धनेन सन्तोषितः, चित्रपटश्च स स्वावासगृहे भित्तौ संयोजितः ।

संयोगवशादेकदाऽऽवासगृहं प्रविष्टेन मया चित्रगता सम्पूर्णलक्षणा  
 महादेवी समवलोकितेति लक्षणान्तरसम्बन्धात्प्रातिभवलेनाभ्यूह्य तस्या मेखला-  
 स्थानं तिलेन चिह्नयित्वाऽपाकृतञ्चैयूनिरपासरम् । किन्तु गृहं प्रविष्टेन योगनन्देन  
 तच्चिह्नमवलोकयानुयुक्तेन परिजनेन तत्तिलकचिह्नकोऽहं विज्ञापितः । तच्चाकर्ण्य  
 राजा व्यचिन्तयद् यद् गुप्तप्रदेशस्थं तिलकममुं न मद्यतिरिक्तोऽन्यः कश्चिद्वेत्तीति  
 वररुचेरस्य ज्ञानं तत्प्रयोजकमयशस्करमन्तःपुरदूषणं पिशुनयति । अत एवैने-  
 नान्तःपुरस्त्रीवेशधारिणो नराः अवलोकिताः । एतद्विचिन्त्य क्रुधाऽभिज्वलन्  
 योगनन्दो रहसि शकटालं समाहूय समादिशत्—'देवीदूषको वररुचिस्त्वया'

१. 'विसारिणो मत्स्ये', 'इनण्यनपत्ये' । २. 'अधिशीङ्स्थासां कर्म' । ३. चरि-  
 त्रस्य भाव इति व्यञ्जि षित्वान्डीषि हलस्तद्धितस्येति यलोपः । ४. 'अभि-  
 निविशश्च' । ५. जल्पमिच्छेति पाकन् । ६. अविद्यमानम् एनः पापं यस्मिन् ,  
 निरपराध इति भावः । ७. 'कर्मण्यण्' । ८. 'अतः कृकमिकंस०' इति सः ।  
 ९. 'द्वितीयादौस्वेनः' ।



वध्यः' इति । तदाज्ञां स्वीकृत्य बहिर्निस्सृतः शकटालोऽचिन्तयद् यद् दिव्यबुद्धि-  
प्रभावस्य वररुचेः चाण्डालान् बधं कारयितुम् अहमशक्तः । ममापदुद्धर्ता विप्रश्चा-  
यमिति तद्वृत्तमेव श्रेयः । एवं कृतनिश्चयः शकटालो मामागत्य राज्ञो बधान्त-  
मकारणक्रोधमबोधयत् । ततो राजा न मामभिक्रुध्येदिति मया कश्चिदन्यो  
निहन्यते त्वञ्च मदग्रेहेऽवच्छन्नस्तिष्ठेत्युक्तवन्तं तथैव कुर्वन्तञ्च तमहमवोचम्—  
त्वमेवैको मन्त्री यो मां नाजिघांसत् । राक्षससुहृदहं नापि च केनापि घातयैः ।  
ध्यातमात्र एव च क्षणे राक्षसस्य समागत्य विश्वमात्रं ग्रसितुमलम् । एतदाकर्ण्य  
तं राक्षसं दिदृक्षुणा मन्त्रिणा ध्यानसमकालमेवोपस्थितं तं राक्षसमहमदर्शये, येन  
सोऽतिविस्मितो भीतश्च सञ्जातः । अन्तर्हिते च राक्षसे शकटालो मामन्वयुङ्क्त 'कथमयं  
राक्षसस्तव सज्जः सञ्जात' इति । अहं तमेवमवदं, यत्पुरा नगररक्षार्थमनुनिर्जं  
पर्यटन्नैकैको नगराधिपोऽक्षेपीत् । तदाकर्ण्य योगनन्देन नगराधिपत्वेऽभिनि-  
वेशितेन मया भ्रमन्नत्रैको राक्षसोऽदर्शितः । तेन च का नारी 'नयनाभिरामा नगरे-  
स्मिन्निभात्यते' इत्यनुयुक्तेन मया 'मूर्ख! यैव यस्याभिमतौ सैव तस्य कृते नयना-  
भिरामा' इति निगदितः । स च अहो, एकेनैवोत्तरेणाहं त्वया जित इति स्मृतमात्र  
एव त्वां सज्जिघास्ये इति प्रत्यजानात् । इत्थं मित्रत्वमवाप्य मदीयापरसहाये  
तस्मिन् राक्षसे निर्गते शकटालेनाभ्यर्थितोऽहं ध्यानमात्रेणैवोपस्थितां गङ्गाकां  
तमदर्शयम् । स्तुतिभिः सन्तोषितायां तस्यामपि च तिरोहितायां शकटालो  
मत्सहायोऽभवत् ।

एकदा च स खिन्नं मामवलोक्यावदत्—'सर्वज्ञेनापि त्वया किमर्थमेवं हूनेर्न  
चेतसा स्थीयते । अविचारकारिणो हि राजानो न चिरादेव प्रकृतिमायान्ति ।  
बहूनि चात्र प्रमाणानि, अतः कालेनावश्यमेव स त्वाम् स्मरिष्यतीति त्वमत्रैव  
प्रच्छन्नो मम गृहमधिवास । एतदाकर्ण्यहं तस्यैव गृहे प्रच्छन्नस्तिष्ठञ्छुभावसरं  
प्रतीक्षमाणोऽनेहसमनैषम् ।

१. 'हनो वा यद्वधश्च वक्तव्यः' । २. 'हक्रोरन्यतरस्याम्' । ३. हन्तेर्ण्यति  
धृजौ, हो हन्तेरिति कुत्वे, 'हनस्तोऽचिष्णलोः' । ४. 'अभिवादिदृशोरात्मनेपदे वेति  
वाच्यम्' । ५. गंगाशब्दास्त्वार्थेकनि 'केऽण' इति ह्रस्वानन्तरम् अभाषितपुंस्काच्चेति  
साहचर्येण आदाचार्याणाम्-इत्याश्वम् । ६. स्वादय ओदित इति गणपाठ-  
साहचर्येण ओदितश्चेति नत्वम् । ७. 'उपान्वध्याब्त्सः' ।



एकस्मिन्नवसरे तस्य योगनन्दस्य सुतो हिरण्यगुप्तो मृगयार्थं वनमगमत् ।  
 इतस्ततो मृगयां कुर्वतः स्वानुचरैः परित्यक्तस्य वने<sup>१</sup> चोपवसतस्तस्य वासरो  
 व्यत्यगात् । अतस्तां क्षपां क्षपयितुं स एकं वृक्षमारौक्षीत् । क्षणादेव चारुक्षत्  
 तमेव वृक्षमृक्ष एको हर्यक्षभीतः । तं तरुमारुढं राजपुत्रं च भीतमवलोक्य मनुष्य-  
 भाषया 'मा भैषीः सुहृद्वं मदीयः' इत्यभयमददात्, एतेन विस्त्रब्धो राजपुत्रं  
 तरुमध्यशयिष्ठ । ऋक्षस्तु तं वृक्षमधिवसन् जाग्रदेव तस्थौ । एतस्मिन्नन्तरे तत्र  
 समागतो हर्यक्षो मानुषमधः क्षेप्तुमृक्षमाचक्षे । तज्ज्ञादाय ततो गन्तुञ्च प्रतिजज्ञे ।  
 किन्तु ऋक्षोऽवदन्नाहं मित्रमेवं घातयामीति । ततः स्ववारक्रमेण ऋक्षे प्रसुप्ते  
 जाग्रतं राजपुत्रं हर्यक्षो ऋक्षमधः क्षेप्तुमचक्षत् । राजपुत्रश्च भयात् सिंहं प्रसाद-  
 यितुमृक्षमधः क्षेप्तुं प्रायसत् । किन्तु दैवात्प्रबुद्धो ऋक्षो नाधो न्यपतत् ; अपि तु  
 'मित्रद्रोहिन्, धिक्<sup>२</sup> त्वाम्, हा विश्वासघातिनम्, गच्छ, उन्मत्तो भव' इति तस्मै  
 शशाप । राजपुत्रः स्वगृहमागतः प्रातरेवोन्मत्तश्च संजातः । तं सहसा तथोन्मत्त-  
 मालोक्य योगनन्दोऽत्यर्थं व्यपीददब्रवीच्च यद्वररुचिं व्यापादयता मया न समी-  
 चीनमाचरितम् । निःसहायमिव जगन्मां तेन विना प्रतिभाति । इदानीं स  
 यदि जीवेदखिलं जानीयात् । एतदाकर्ण्य बुद्धिविशालः शकटालः वररुचि-  
 प्रकाशनेनोभयतः स्वगौरवमवगत्य 'राजन्, विषद्यालमद्यापि वररुचिः प्राणिति'  
 इति विज्ञापितवान् । तदाकर्ण्य तदा राजाज्ञया तदन्तिकमानीतोऽहं सरस्वती-  
 प्रसादेन तस्य राजकुमारस्य मित्रध्रुत्स्वमुदजीघटम् । त्वया कथमित्थमवगत-  
 मिति पृच्छति भ्रूभृति, अहमवोचम् 'प्रज्ञावन्तोऽन्तरैणापि प्रत्यक्षसाधारण-  
 सामग्रीम् सर्वमनुमानेन लक्षणैश्च ज्ञातुं शक्नुवन्ति । यथा मया महिष्यास्तिलको  
 ज्ञातस्तथैवेदमपि सर्वमवगतम् । एतच्छ्रुत्वा वैलक्ष्यावनतमस्तकस्य राज्ञः  
 सत्कृतिमनादस्य तत्परिशुद्धिमेव बहुमन्यमानोऽहं स्वागारमागाम् । तत्रागतं  
 मामुपवर्षो न्यगदद् यत्त्वां राज्ञा घातितं निशम्योपकोशा स्वशरीरमभिर्सात्कृत-  
 वती । तद्दुःखान्नाशनिपातं सोढुमशक्तायास्तन्मातुश्च शुचा हृदयमस्फुटत् । समा-

१. 'अभ्युक्त्यर्थस्य न' । २. 'अधिशीङ्स्थासां कर्म' । ३, ४. धिग्योगे हायोगे  
 च द्वितीया । ५. प्रतियोगे द्वितीया । ६. 'अलंखल्लोः प्रतिपेधयोः प्राचां क्त्वा' ।  
 ७. 'अन्तराऽन्तरेण युक्ते' । ८. 'विभाषा सात्तिकात्स्न्ये', 'सात्पदाद्योः' । ९. सह-  
 धातोः तुमुनि, 'सहिवहोरोदवर्णस्य' ।

कर्णितैतज्जननीजायोदन्तोऽहमन्तरा दिवं भूमिञ्च न कमप्यात्मीयमवगच्छन्मूर्च्छित-  
तोऽरुणोऽपि वातरुणो<sup>१</sup> द्रुम इव द्रुतमपतमवन्ध्याम् । ततो वर्षेणागत्यजगतोऽ-  
नित्यतामेवैकां सत्यतां बोधयित्राहं कथंचिद् धारितधृतिश्छिन्नाखिलमायानिव-  
न्धनबन्धनोऽपरिसौगर्गदुःखविरक्तहृदयः प्रशमैकमात्रसहायस्तपोवनमशिश्रियम् ।

गच्छस्वहस्तु तपोवने तस्मिन्नयोध्यातः समायातः कश्चिद्विप्र इत्येकदोप-  
लब्धो मन्त्रिवसतिं समया योगनन्दस्य वार्तामनुयुक्त इत्थमवोचत्—‘योगनन्दस्य  
सकाशात् त्वयि गते लब्धावकाशः शकटालो युक्त्या तद्वधोपायं चिन्तयंस्तेन  
सह चिरमवसत् । एकदा च स पथि चित्तिं खनन्तं चाणक्यनामानं ब्राह्मणम-  
पश्यत् । किमर्थमेतत् करोषीति पृष्ठश्चाणक्यः ‘अनेन दर्भेण मदीयः पादो विद्धः,  
अहमेनमतः समूलं नाशयिष्यामि’ इत्यवदत् । एतदाकर्ण्य मन्त्री शकटालो  
नाहमेवं क्रूराग्रहेऽतीमेकं कमप्यन्यं नन्दविनाशाय साधनभूतं प्राप्स्यामीत्यव-  
धार्याभाषणसम्बन्धेन तं चाणक्यनामानं च परिज्ञाय उक्तवान्—‘विप्र, नन्दस्य  
गृहे त्रयोदशीश्राद्धाहेऽहं त्वया सुस्वादुभोज्यान्नामादयिष्यामि । तत्र सर्वतः प्रथमं  
भुक्तस्य तव स्वर्णमुद्रालङ्घं दक्षिणा भविष्यति । त्वं तावन्मद्गृहमेहि ।’ एव-  
मुक्त्वा स्वगृहमानीतश्चाणक्यः श्राद्धाहे नन्दं प्रदर्शितो धुर्युपाविष्टः । किन्तु  
कश्चित्सुबन्धुनामाऽन्यो ब्राह्मणस्तत्र धुर्युपाविविचदिति शकटालेन तथा कर्तुं  
विज्ञप्तो भूपतिर्धुरि तमुपावीविशत् । चाणक्यं चोपगत्य भयावनतः शकटालः  
‘भगवन् ! नाहमेतस्यापराधकः, अपितु राजाज्ञयैवैवं संजातम्’ इति समभाषत ।  
एतेनामन्दं नन्दं प्रति क्रुद्धश्चाणक्योऽवल्लिख्यमान इवापादमस्तकं क्रोधशिक्षि-  
शिख्या, शिखां च स्वर्कामुन्मुञ्चन्नसिधारासगन्ध्रां सन्धामिमामाबबन्ध, ‘यस्सप्त-

१. अन्तरायोगे द्वितीया । २. रुजोभङ्गे इत्यस्मात् क्ते ओदितश्चेति नत्वम् ।  
३. मृजेर्विभाषा इति क्यबभावे ‘ऋहलोर्ण्यत्’, ‘चजोः कुघिण्यतोः’, ततो ‘मृजे-  
वृद्धिः’ । ४. समयायोगे द्वितीया । ५. इममतिक्रान्तम् इति विग्रहे अव्ययसर्व-  
नाम्नामकच् प्राक् रेः । ६. त्वया इत्यत्र गतिवद्धीत्यादिना द्वितीया ‘आदिखाद्योर्न’  
इत्यनेन वार्यते । ७. ण्वुत्तृचाविति कालसामान्ये ण्वुल् तेनात्र तद्योगे षष्ठी  
ओदनस्यपाचक इतिवत् । भविष्यति गम्यादय इत्यधिकारे विहितस्य तुमुण्वुला-  
विति ण्वुलो योगे तु अकेनोर्भविष्यदाधमर्ण्योरिति षष्ठीनिषेधः । ८. प्रत्यय-  
स्थादित्वम् । ९. असिधारातुल्याम् ( अतिभयानकामिति भावः )



भिरैवाहोभिरवश्यं विनाश्यो मया नन्दः । तदैव च विहितावमानप्रत्यपकृतिना  
कृतिना मया शिखा बन्धनीया' इत्युक्त्वा राज्यगृहाङ्गणात्तत्तृणान्निरगात् । एवं  
निर्गतश्च तमलक्षितरूपेण शकटालस्स्वभवनेऽतिष्ठिपत् । तत्र एव च स्थायी  
चाणक्यो मन्त्रिणः साहाय्येन समुपलब्धोपकरणः साधितकृत्याप्रयुक्त्या  
सप्तमेऽहनि श्रुतदाहज्वरनिमित्तकयोगनन्दस्युत्पत्त्युः समुत्तीर्णसन्धासिन्धुस्स-  
जातः । शकटालश्च योगनन्दनन्दनं परेतपुरीप्रैष्यं विधाय पूर्वनन्दनन्दनं  
चन्द्रगुप्तं च राज्येऽभिषिच्य धियाऽपराभरगुरुमिव चाणक्यं तन्मन्त्रित्वेनाभ्यर्थनया  
नियुज्य सुसम्पादितवैरप्रतिक्रियया कृतकृत्यमात्मानं मन्यमानोऽपि ग्लानः सुत-  
शुचा घनवनमविशत् ।

एवमायोध्यिकमुखादवगतयोगनन्दवृत्तोऽचलायामप्यस्यां चलं सर्वमा-  
लोच्य निर्विण्णोऽहं विन्ध्यवासिनीदर्शनार्थमिहायातः, तत्प्रसस्या चोपलब्ध-  
त्वसाक्षात्कृत्या समुपजातस्वजातिज्ञानः, समुपलब्धदिव्यविज्ञानः, समुप-  
वर्णितमहाकथः क्षीणशपोऽहं देहमिममुजिज्ञापामि । त्वं तु परित्यक्तभाषा-  
त्रयस्य शिष्ययुक्तद्विजगुणाढ्यस्यागमनं प्रतीक्षमाणः, साग्रप्रतिमिहैव तिष्ठ ।  
सोऽप्यहमिव देव्या शप्तो मर्त्यत्वमुपागतो मत्पक्षपाती मातृयवान्नामा गणः ।  
एषा चोमेशोक्ता बृहत्कथा तस्मै त्वयाऽवश्यं कथनीया । तदवधिरेव च युवयोः शापः ।

एवं काणभूतये वररुचिर्निवेद्य स्वतनुतिथ्यक्षया पुण्यं बदरिकाश्रममाश्रयितु-  
मभिप्रतस्थे । तत्र च गतोऽतिभक्त्या शरण्यां त्र्यम्बिकां शरणमुपगत्य प्रकटि-  
तनिजभूत्यास्तस्या उपदेशानुसारं स्वधारणासमुत्थापितयोगाग्निना तपसा कुशं  
प्रियमपि पार्थिवं देहं भस्मसात् कृत्वा दिव्यां गतिमवाप । स्वाभीष्टगुणाढ्य-  
समागमोक्तः काणभूतिश्च कालं प्रतीक्षमाणस्तत्रैव तस्थौ ।

इति वररुचिवृत्तान्तः



१. ग्रह्यादित्वाणिनिस्ततो युक् । २. 'संयोगादेरातोधातोर्थण्वतः' । ३. क्षि-  
धातोः गत्यर्थाकर्मकेति कर्तरि क्ते, 'निष्ठायामन्यदर्थे' इति दीर्घे 'क्षियो दीर्घात्'  
इति नत्वम् । ४, ५. 'इगुपधज्ञाप्तीकिरः कः' ।

### गुणाढ्यवृत्तान्तः

व्यतीतेषु कतिपयदिवसेषु मर्त्यवपुर्मर्त्यवान् गुणाढ्य इति नाश्विनोपलब्ध-  
ख्यातिः सातवाहनभूपतिं सेवित्वा प्रज्ञोऽपि राज्ञोऽग्रे प्रतिज्ञया परित्यक्तप्राकृत-  
संस्कृतदेशभाषोऽतिसुगलः इतस्ततो विचरन् विन्ध्यवासिनीं दैर्घ्यं आयातस्तदा-  
देशेन तत्रैव विन्ध्याटव्यां काणभूतिं द्रष्टुमाजगाम । तत्र च काणभूतिसमव-  
लोकनसमकालमेव स्मृतनिजजातिः पैशाच्या गिरा निजनाम श्रावयित्वा  
काणभूतिमिदमवदत्—सखे, पुष्पदन्तादाकर्णितां दिव्यां कथामाशु मां भाष्य,  
येन द्वावपि विमुक्तशायौ स्यावेति । तदाकर्ण्यतिहृष्टः काणभूतिरुवाच—  
प्रभो, भवदनुज्ञातोऽहमवश्यं तां कथां कथयिष्यामि । किन्तु कृपया पूर्वमात्मीयं  
चरितमाजन्म मां श्रावयित्वा विगतकौतूहलं कुरु । एवं तेनाश्रयार्थितो गुणाढ्यो  
वक्तुमेवमुपाक्रमत—

‘प्रतिष्ठानेऽस्ति सुप्रतिष्ठनामकं नगरमेकम् । तत्र सोमशर्माख्यो ब्राह्मणो  
न्यवसत् । वत्सगुल्मकनामानौ तस्य द्वौ पुत्रौ, श्रुतार्थाभिषेका कन्या चेत्थं  
सन्ततित्रयमासीत् । दुर्भाग्यवशात् कन्यां द्विर्होयनीमेव भूलोके परित्यज्य  
सोमशर्मा सपत्नीकः स्वरगमदिति तत्पुत्रौ गृहे स्वसारमनुपालयन्तावतिष्ठताम् ।  
व्यतीतेषु दिवसेषु चिरं गच्छन् श्रुतार्था सहसा सगर्भाभवत् इति तत्र पुरुषान्तराभा-  
वादन्योन्यावनुं शंका सोदरयोः स्वान्ते समुदपद्यत । श्रुतार्था च एवंभूते व्यतिकरे  
तावभाषत—आतरौ, पारस्परिकपापशंकयैवालम् । रहस्यमस्याहमुद्घाटयामि ।  
इतः स्नातुमितां मामवलोक्य मदनाक्रान्तो नागराजस्य वासुकेर्भर्तुः पुत्रः कीर्तिसे-  
नाख्यः स्वपरिचयप्रदानपूर्वकं गान्धर्वेण विधिना मार्मुपायच्छतेति विप्रवर्णमं न्व-  
वसितोऽयं मे गर्भः । एतदाकर्ण्य किमत्र प्रमाणमित्यनुयुक्त्या श्रुतार्था रहस्यनु-  
स्मृतो नागकुमारकस्तत्क्षणं तत्रोपस्थाय वत्सगुल्मकावेवमभाषत—शापभ्रष्टेयं वरा-

१, २. ‘आतश्चोपसर्गे’ । ३. ‘जल्पतिप्रभृतीनामुपसंख्यानम्’ ४. ‘अविध्यति  
गम्यादय’ इत्यधिकारे ‘तुमुन्पुलौ क्रियायां क्रियार्थाया’मिति ण्डुलि ‘अकेनोर्भविष्य-  
दाधमर्ण्ययोरिति’ षष्ठीनिषेधः । ५. ‘दामहायनान्ताच्चेति’ ङीप् । ६. ‘वयस्यचरम  
इति वाच्यम्’ । ७. ‘अनुलक्षणे’, ‘कर्मप्रवचनीययुक्ते द्वितीया’ । ८. इण् परत्वेन  
कस्कादित्वात्षः । ९. ‘उपाधमः स्वकरणे’ । १०. ‘तृतीयार्थे’ ।



पसरा भवतोर्भगिनी, उपैर्नामन्या नार्यः, शापपरिभ्रष्टौ च युवाम् । अस्याः पुत्रप्रसव-  
समकालमेव भवतां शापविमुक्तिः । एवमुक्त्वाऽन्तर्हिते तस्मिन् स्तोत्रैरेव दिवसैः  
श्रुतार्था मामसूत । तत्क्षणमन्तरिक्षादुदभूदियं वाणी यद्भवच्छापविमुक्तिकारो  
गणावतारोऽयं जातः । अन्वेनं मर्त्याः, गुणाढ्यो नाम ब्राह्मणोऽयम्, भूलोके  
जनं जनैर्मभि कीर्तिरस्य प्रसरिष्यति इति । किञ्चित्कालानन्तरमेव मे माता  
माँतुलौ च क्षीणपापाः पञ्चत्वं प्राप्ताः । किन्तु बालोऽप्यहं स्वं शुचेऽसमर्प्य स्वावष्ट-  
भेनैतस्ततः पर्यटन् सर्वा विद्याः परिसमाप्य स्वदेशमायातः प्रसिद्धिमगमम् ।

एकस्मिन्समयेऽहं सशिष्यः प्रतिष्ठितं नगरं प्रविश्य तत्रत्यानां परापराणां<sup>१</sup>  
पौराणां विविधा वार्ताः समाकर्णयन्, प्रतिपदं तत्कृतकौतुकानि चावलोक्य-  
न्निन्दसदनसदृशं राजप्रासादमासादयम् । तत्र च शिष्यैर्निर्दिश्यमानवर्माऽन्तः  
समाविष्टोऽहमास्थानस्थितममरैः सर्वतः परिवारितं वासवमिव शर्ववर्मप्रभृतिभिः  
स्वमन्त्रिभिः परिवृतं रत्नसिंहासनमासीनं<sup>२</sup> राजानं सातवाहनमपश्यम् । तत्र  
राज्ञे विहितस्वस्तिकारं विष्टरोपविष्टं मां स्तुतिपूर्वकं शर्ववर्मादयः 'देव, अयमेव  
जगद्विख्यातः, सर्वानवद्यविद्याविद्योतितान्तःकरणः, विविधगुणगणाढ्यो गुणाढ्यः'  
इति राज्ञा पथ्यचीचयन् । राजा चापि निजमन्त्रिभिः सुस्तुतं मामाकर्ण्यति-  
प्रीतः सत्कृत्य निजमन्त्रिभ्ये न्ययूयुजत । अहमपि च कृतदारपरिग्रहस्तत्र  
शिष्यानध्यापयन् सातवाहन-राजकार्याणि चातुचिन्तयन् ससुखं न्यवसम् ।  
एतदाकर्ण्य सातवाहननामकरणकौतूहलाक्रान्तमनाः सुमनाः काणभूतिस्तन्ना-  
मकरणहेतुं गुणाढ्यमपृच्छत् । यदाकर्ण्य गुणाढ्य एवं तस्य तत्कौतूहलमपनेतुं प्रारभत-

'अभवदेको दीनेभ्यो धनद इव धनंदो, गोदः, कम्बलदश्च प्राज्यराज्यो-  
ऽत्यन्यान्<sup>३</sup> नृपतीन्<sup>४</sup> नृपो नाम्ना दीपकर्णिः । तस्य प्रेयसी भार्या शक्तिमती  
रतान्तोद्यानसुसा जातु सर्पेण दष्टा नष्टा । पञ्चत्वमवासायाञ्च तस्यां मासं<sup>५</sup> तु-

१. 'उपोऽधिके च' इति हीने कर्मप्रवचनीयता । २. 'कर्मण्य' । ३. 'अवेतृस्त्रोर्धञ्' ।
४. हीनेऽनोः कर्मप्रवचनीयत्वम् । ५. 'अभिरभागे' इति वीप्सायां कर्मप्रवचनीयता ।
६. 'पितृव्यमातुल०' इति सूत्रे 'मातुर्हुलच्' । ७. परे चापरे चेति द्वन्द्वे 'द्वन्द्वे च'  
इत्यनेन सर्वनामताऽभावः । ८. 'ईदास्' इति शानच आकारस्येत्वम् ।
९. 'सुः पूजयाम्' । १०. 'आतश्चोपसर्गे' । ११. 'अतिरतिक्रमणे च' । १२.  
अकर्मकधातुयोगे कालवाचकाद् द्वितीया ।

द्विप्रो<sup>१</sup> दीपकर्णिरपुत्रोऽपि विधुर एव धुरं राज्यभारस्य विवचन् शैर्षायुष्को ब्रह्मचारी न पुनरुद्धाहमचिन्तयत् । एकदा राज्याहं पुत्रासन्नावोद्विग्नमानसं राजानं भगवान् शशिशेखरः स्वप्ने समादिदेश—‘अटव्यामटन् त्वं कुमारकमेकमवलोकयिष्यसि । तमादाय गृहमागच्छेः । स ते पुत्रो भविष्यति’ । प्रबुद्धो राजा स्वप्नं स्मरन्नतिप्रहृष्टस्तमनेहसं सम्प्रतीक्षमाणोऽतिष्ठत् । एकदाऽऽखेटाकृष्टोऽटव्यामुपमहीध्रं<sup>२</sup> दवीयसीं पदवीमवगाहमानो मध्याह्ने एकस्य पद्मसरसस्तीरे तपनतेजसं सिंहारूढं पञ्चवर्षं बालकमेकमपश्यत् । स्मृतस्वप्नेन तेन नृपेणावतारितबालक एकैनैव च शरेण व्यापादितः सिंहः सद्यः पुरुषत्वं प्रपद्य राजानं सम्बोध्योवाच-धनदस्य सखा सातसंज्ञो यत्तोऽहम् । पुरा व्योमचरः ज्ञान्तीं मुनिकन्यामालोक्य सञ्जातमन्मथोन्मथित-मानसोऽहं सार्द्धिध्यमुपगतस्तत्स्वीकृतिपूर्वकं गान्धर्वेण विधिना तां पर्यणयम् । अवबुद्धैतदुदन्तास्तद्वान्धवा आवयोः स्वेच्छाचारमिममसहमानाः ‘पापौ, स्वेच्छाचारौ सिंहौ स्ताम्’ इत्यशपन्त । मुनयश्च पुत्रप्रसवकालं तस्याः, तदनन्तरं त्वच्छराघातपर्यन्तं च मम, शापावधिं व्यदधुः । अथ कालेन सिंहयोनिमापन्नयोरावयोर्दरिरेकेऽस्मिन् जाते साशु स्वासु-भिर्व्ययुज्यतेत्यन्यसिंहीस्तन्यसंवर्धितमिमं प्रकृत्या<sup>३</sup> महासत्त्वं सुतं मद्गतं त्वं गृहाण । अहं तव बाणाहतो विमुक्तो यथाप्राप्तगतिं सुखेन<sup>४</sup> यामि । एवमुक्त्वाऽन्तर्हिते सातनाग्निं तस्मिन् गुह्यके, तस्य बालकस्य<sup>५</sup> आदायचरः सप्रसादमासादितनिजप्रासादो दीपकर्णिः सातेनोढतया बालकस्य तस्य ‘सातवाहन’ इति नाम कृत्वा कालेन च तमेव राज्येऽभिषिच्यारण्यमाश्रयत् । सातवाहनश्च सार्वभौमो भूपतिः संवृत्तः ।

एवमुपशमितसातवाहननामविषयककाणभूतिजिज्ञासो गुणाढ्यः प्रकृतमनु-

१. ओविजीभयचलनयोः इत्यस्मात् ‘श्रीदितो निष्ठायाम्’, ‘ओदितश्च’ ।
२. शेषायुः ब्रह्मचर्यमस्येति ‘तदस्य ब्रह्मचर्यम्’ इति ठजिवृद्धौ ‘इसुसुकृतान्ताकः’ ।
३. ‘स्वपो नन्’ । ४. ‘मूलविभुजादिभ्यः क’स्ततोऽव्ययीभावः । ५. पञ्च वा षड्वेति संख्ययाऽव्ययेति बहुव्रीहौ, ङचि पञ्चषाणां वर्षाणां भूत इति ‘तमधीष्टोभृतोभृतो भावीति’ प्रकरणे ‘वर्षांल्लुक् चेति’ विहितस्य खस्य ठञो वा ‘चित्तवति नित्यम्’—इति लुक् । ६, ७. ‘कर्तृकरणयोस्तृतीया’ । ८. ‘चतुर्वर्णादीनामुपसंख्यानम्’ इति ष्यञ् । ९. ‘शरीरावयवाद्यत्’ । १०, ११. ‘प्रकृत्यादिभ्य’ उपसंख्यानम् । १२. ‘भिन्नासेनादायेषु च’ ।



सुत्याग्रे वक्तुमेवमारभत—‘स च सातवाहन एकदा वसन्तोत्सवसमये नन्दनेऽ-  
मरपतिरिव निजारामे रामा दीव्यन् गाहमानजनतापहारिणि वारिणि रमणीये  
जलक्रीडां कर्तुं तत्रत्यवापीमवतीर्णः तत्र व्यात्युचिकायामत्यायताक्षीणां कर-  
वारिभिरभितः सिच्यमानो वारणो वशासु इव क्रीडापरवशासु तासु नखद्युति-  
वल्लभमम्भः सिञ्चस्तदभिषिक्तिसहमानया शिरीषसुकुमाराङ्गया स्वकीयान्यतम-  
महिष्योक्तः, ‘देव, मोदकैर्मां ताडयेति’ । तदाकर्ण्य प्रिया मे मोदकैस्ताड्यमाना-  
मात्मानमिच्छतीति बुद्ध्या नृपतिर्द्रुतं वचनं करेण बहुमोदकानानाययत् । ताना-  
लोक्य विहस्य साऽभाषत—राजन्नत्र जलान्तरे कोऽवसरो मोदकानाम् ? उदकैर्मां  
मा सिञ्च इत्येवमुक्तस्त्वं माशब्दोदकशब्दयोः सन्धि प्रकरणञ्च नावगच्छसीत्ये-  
तावान् मूर्खः । परजनमेजैयोऽपि शब्दशास्त्रविदा तथैवं पराजितो राजा समीढः  
परित्यक्तजलक्रीडः, जातावमानः, परित्यक्तकार्यान्तरावधानस्तत्क्षणं निजावास-  
मविशत् । तत्र च परित्यक्ताहारविहारः, विवर्जिताखिलव्याहारः, विरहितकुशे-  
शयशयनीयः पाण्डित्यं मृत्युं वा शरणं करवाणीति कृतमना न मनागपि शान्ति-  
मुपजगाम । अकस्मादथ राज्ञस्तथाविधामभूतपूर्वावस्थामवलोक्य सम्भ्रान्ते  
सर्वस्मिन् परिजनक्रमे क्रमेणाहं शर्ववर्मा च तत्सर्वमवगतवन्तावित्यस्मदाहूत-  
पृष्ठेन हंसाख्येन राजचेष्टकेनावाचि यद्राश्यवमानानुतापजन्यमन्युनाऽनिशं दन्दद्व्य-  
मानमानसो नृपो न निशि नेत्रे निद्रया निमीलति । एतदाकर्ण्यान्योन्यमालो-  
च्याहं शर्ववर्मा च सर्वावरुद्धप्रवेशमपि सातवाहनवासवेशम कथमपि प्राविशाव ।  
निकटोपविष्टेन च मया तदस्वस्थावस्थाहेतुमनुयुक्तो नृपोऽविकलसकलेन्द्रियोऽपि  
वाचा विकल इवानुत्तरयन्नेव मौनेन मुनिरिव तथैव तूष्णीकामासत् । किन्तु ततश्श-  
र्ववर्मणि ‘देव, शर्यानेन मयाऽद्य दृष्टं यन्नभसोऽम्बुजमेकं व्युतम् । तच्च दिव्येन  
केनचित् कुमारेण विकासितम् । तस्मान्निर्गता धवलाम्बरैका दिव्या स्त्री तत्क्षणमेव  
भवन्मुखं प्रविष्टा । इत्थं स्वप्नैर्गहं प्रबुद्धः मन्ये, सा स्त्री साक्षात्सरस्वती देवस्य  
वदनं प्रविष्टेति’ । इत्थं निवेदितनिजस्वप्ने, भग्नमौनमुद्रः सातवाहनः साकूतं  
मामवदत्—‘प्रयत्नेन शिष्यमाणः पुमान् कियता कालेन पाण्डित्यमधिगच्छतीति  
त्वयाऽहं वाच्यः । यतो हि तेन विनैषा सम्पन्न रमणी रमणीगणयुक्तस्यापि मे

१. दिवः कर्म चेति करणसंज्ञापवादात्कर्मत्वम् । २. ‘कृजो हेतुताच्छील्यानु-  
लोभ्येषु’ इति करोतेष्टः । ३. ‘एजेः खश्’ । ४. ‘येनाङ्गविकारः’ । ५. ‘इत्थंभूतलक्षणे’ ।  
६. लटः शत्रुज्ञानचाविति ज्ञानच् । ७. ‘स्वपितृषोर्नजिङ्’ । ८. ‘यजयाचेति नङ्’ ।

सम्पन्नकमनीयरमणीव विरक्तस्येति । काष्ठस्याभरणानीव विभवा न मे मूर्खस्य शोभासंवर्द्धिनः । एतदाकर्ण्य तस्य राज्ञो वैदुष्यासादनोत्कटेच्छया संजानानोऽहमवदम् 'देव अश्यासेन सर्वं सिध्यतीत्यलं चिन्तया । यत्नेनोद्बन्धिनः पुष्पस्य तिलतैलमिव मूर्खातिमूर्खोऽप्युपलब्धवैदुष्यस्योपस्कुरुते । व्याकरणं हि सर्वविद्यानां सुखम् । तच्च नरैर्द्वादशभिर्वर्षैरभ्यस्यते । किन्त्वहं त्वां तद्वर्षपटकेनैव शिक्षयिष्यामि । एतदाकर्णितशर्ववर्मा, सहसा सेष्यमभाषत-सुखोचितो जनः कथमेतच्चिरमेवं क्लेशं कुर्यात् इति हे देव, त्वामहं मासपटकेन शिक्षयिष्यामि तद् व्याकरणमिति । एतेनासम्भाव्यमानेनात्मानमुच्चैर्कृत्य प्रदर्शयन्तं रुषाऽहं तमवोचम्—यदि मासपटकेन त्वया देवः शिक्षितः क्रियेत तदा-संस्कृतं, प्राकृतं, देशभाषाञ्चेति मनुष्यसम्भवं भाषात्रयं मया सद्यः परित्यक्तं स्यात् । शर्ववर्मा चैतदाकर्ण्यवदन्न चेदहमेवं कुर्याम्, द्वादशाब्दान् यावत्तव पादुके शिरसा वहंस्ते वशंवदतां कुर्याम् । एवमन्योऽन्यं निर्भर्त्स्य निर्गतयोरावयोर्भयतः सिद्धिं मत्वा राजा समुपलब्धाश्वासनः स्वासने समश्नत् । शर्ववर्मा च तां सुदुस्तरां प्रतिज्ञां तृतीर्षुः सानुशयः सर्वं स्वस्त्रियै शंसित्वा संकटे चास्मिन् स्कन्देन विनाऽन्यां गतिमपश्यन् तस्या एव त्रियामायाः पश्चाद्धै भागे प्रस्थितः स्कन्दप्रसिषादयिषया वातैकभक्ष्यः, कृतमौनः शरीरनिरपेक्षेण 'तपसा सन्तोषितात् कुमारार्द्येऽपि सतवरमुपलभ्यागतश्चिन्तितोपस्थिताः सर्वा विद्या राज्ञे प्रदत्तवानिति नियतैरेवं' होभिर्भूषः सर्वशास्त्रपारङ्गमो बभूव ।

इत्थं राज्ञोऽखिलविद्यालभं समाकर्ण्य सर्वं तदीयं राष्ट्रमानन्दमनन्दमविन्दत, राजा च 'गुरुरिति' राजाहंरत्नराशिभिरर्चित्वा शर्ववर्मणेऽनुनर्मदाकूलविनिवेशित-भरुकच्छविषयराजधानीम्, मोदकैरित्याद्यभिहितवत्यै विद्यागमप्रेरणावमानेन तन्मौख्यमपसारितवत्यै तद्राज्यै सर्वसपत्नीषु प्रार्थनीञ्च प्रीत्या प्रायच्छत् ।

१. 'संज्ञोऽन्यतरस्यां कर्मणि' । २. गम्यमानापिक्रिया कारकविभक्तौ प्रयोजिका' । ३. गन्धस्वेदुत्पूतसुसुरभिभ्यः' । ४. 'स्नेहे तैलच्' । ५. 'कृजः प्रतियत्ने' । ६. 'अपवर्गेतृतीया' । ७. 'क्त्वाच' । ८. 'प्रियवशे वदः खच्' । ९. 'ईषद्दुःसुषु०' इति खल् । १०. अपरश्चासावर्धश्चेति विग्रहे पूर्वापरेति समासे 'अपरस्यार्धे पश्चभावो वक्तव्यः' इत्यपरस्य पश्चादेशः । ११. 'हेतौ', तृतीया । १२. 'अपवर्गे तृतीया' । १३. 'गमेः सुपि वाच्य' इति खच् । १४. प्रधानस्य भावः इति व्यञ्जन्तत्वेन धित्वान् ङीप् 'हलस्तद्धितस्येति' यलोपः ।



सर्वस्मिन्नेवं संजातेऽवलम्बितमौने मयि च द्वितीयस्मिन्नहनि राजान्तिकं प्रातरिर्वनि, कश्चिद्द्विजः स्वयंकृतश्लोकमेकमपठत् । यश्चाकर्ण्य राजा सम्यक् संस्कृतया गिरैकैकं मन्त्रं स्पष्टमन्वाचष्ट येन च तत्रस्थाः सर्वे जनाः प्रमुदिताः संजाताः । तदनन्तरं राजा सविनयं पृष्ठः शर्ववर्मा स्वस्मिन् कृतं देवानुग्रहप्रकारमेवं सविस्तरमुपवर्णितवान्—‘देव, इत इतोऽहं हीनाहारः, संयतव्याहारः, परित्यक्तबन्धुबान्धवजायाकायादिमायः, तीव्रतपःकृशकान्तकायः, निःसंज्ञोऽध्वनि धरण्यामेकत्र न्यपतम् । तदा जाने, कश्चिच्छक्तिहस्तः पुमानेत्य मामेवं विस्पष्टमाचष्ट ‘पुत्र, उत्तिष्ठाभीष्टं सर्वं ते सम्पत्स्यते’, इति । तेनाहं तदा सुधाधारासारसंसिक्त इवानुभूताशनायोदन्य इवाभवम् । तदनन्तरं देवस्य सामीप्यं प्राप्य भक्त्यासक्तचेतसे स्नात्वा गर्भगृहं प्रविष्टाय मे प्रभुणा स्कन्देन दर्शनं दत्तम् । मुखं च मदीयं साक्षात्सरस्वती प्रविष्टा । अथ भगवान् पठाननः षडभिराननैः ‘सिद्धो वर्णसमान्नायः’ इति सूत्रमुदैरयत् ।

तदाकर्ण्य मानवमुलभचापलेन मयाभ्यूह्योत्तरं सूत्रमुदितमिति देवो मामेवमब्रवीत्—यत्स्वयं चेत्स्वं नावदिष्यः शास्त्रमेतत्पाणिनीयोपमर्दकमभविष्यत् । अधुना चैतत्स्वल्पतन्त्रत्वात्कातन्त्राख्यम्, मद्राहनस्य कलापस्य च नास्ति कलापकमिति प्रसिद्धिं यास्यति । एवमभिनवं लघुशब्दशास्त्रं प्रकाश्य स भूयो मामभाषत यद् युष्मदीयो राजा पूर्वस्मिञ्जन्मनि भरद्वाजमुनिशिष्यो महातपाः कृष्णनामा मुनिरासीत् । तुल्याभिलाषां मुनिकन्यकामेकामालोक्याकस्मात्कन्दर्पशरशरव्यतां गतः स मुनिभिः शप्तोऽधुनाऽवतीर्णः । तस्य देवी भवितुं स मुनिकन्यकाप्यवतीर्णा । इत्थमृष्यवतारो नृपतिरयं सातवाहनस्त्वयि दृष्टे त्वदिच्छयैवावाससर्वविद्यो भविष्यति । एवमुक्त्वाऽन्तर्हिते देवे, गृहीतदेवलतण्डुलबलोऽहं बहिरागच्छम् । अल्पमात्रा अपि भक्षिता बुभुक्षावावर्तनस्ते च तण्डुला मया मार्गेऽनुदिनं भुज्यमाना अपि तावन्त एवेति चिन्तयमाणचेताः क्रमेणाहमिहायातः ।

१. ‘अन्येभ्योऽपि दृश्यन्ते’ इति कनिपि ‘ह्रस्वस्य पिति कृति तुक्’ । २. ‘स्वयं क्तेनेति’ समासः । ३. ‘एकं बहुव्रीहिवत्’ । ४. जहातेः क्ते ‘धुमास्थागापाजहातिसांहली’तीत्वे ओदितश्चेति नत्वञ्च । ५. निवासचितिशरीरेति घञि कुत्वम् । ६. ‘अनुनासिकस्य किञ्चलोः क्ङिति’ इत्युपधादीर्घः । ७. ‘आतश्चोपसर्गे’ । ८. चतुर्वर्णादित्वात् ष्यञ् । ९. ‘चतुर्थी सम्प्रदाने’ । १०. ‘अन्येभ्योऽपि दृश्यन्ते’ इति ओपृधातोर्वनिपि, ‘विड्वनोरनुनासिकस्यात्’, अवादेशः ।

एवं स्ववृत्तान्तमुक्त्वा विरतवचसि शर्व्वमणि, हर्षोत्कर्षाकृष्टस्वान्तः सात-  
वाहनः सिन्धुसुरुदतिष्ठत् । तद्दृष्टिवर्द्धवाभ्रदुपजातवैलक्ष्यः कृतमौनोऽहं व्यवहार-  
बहिष्कृतस्ततो गच्छन्ननिच्छन्नमपि भूपतिं सातवाहनं प्रणामेनैवामन्थ्य शिष्यद्वया-  
नुगतो नगरात्तस्मान्निर्गत्य कृततपोद्गढीयोनिश्चयो विन्ध्यवासिनीदर्शनार्थमायात-  
स्तरस्वमोपदेशेन त्वद्दिदृक्ष्या भीषणामिमां विन्ध्याटवीं प्रविष्टो बहूनाममीषां  
पिशाचानामन्योन्यालापान् दूरादाकर्णयमिति मयेयमात्ममौनमोक्षसाधनभूता  
पिशाचभाषाऽभ्यस्ता । तेभ्य एव च त्वामुज्जयिनीगतमाकर्ण्य भवतेऽद्यावध्यत्र-  
न्यवसम् । भवन्तञ्चाद्यावलोक्य चतुर्थ्या भूतभाषया सम्पादितस्वरस्वागतेन मया  
स्वजातिः स्मृतेत्येतस्मिञ्जन्मन्येतदन्तो मदुदन्तः ।

एतदाकर्ण्य काणभूतिर्गुणाढ्यमुवाच—‘आम्, उज्जयिन्यां भूतिवर्माख्यो  
मदीयः सखा वर्तते । तं द्रष्टुमेव तत्र गतः, तस्मादवगतात्मशापमोक्षसाधनभूत-  
त्वदागमनोऽहमिहायात इति तुभ्यं रोचमानां तां पुष्पदन्तोदितां कथां कथयामि ।  
एवमुक्त्वा स सप्तकथामर्थी दिव्यां कथां कथयामास । ताञ्च पैशाच्या भाषया  
सप्तभिर्वर्षैर्गुणाढ्यो लक्षसप्तकश्लोकैः ‘मैनां विद्याधरा हार्षुरिति’ धारणयाऽऽव्यां  
मण्यभावादात्मशोणितेन लिलेख । गुणाढ्येनैवमुपनिबद्धां महाकथां दृष्ट्वैव मुक्तशापः  
काणभूतिः ‘भगवन्निमं शापमोक्षं त्वं मह्यमधारय’ इति प्रदर्शितविनयो निजां  
गतिमगमत् । तत्सहचारिणस्तत्रत्या अन्येऽपि पिशाचास्तां दिव्यां कथामाकर्ण्य  
दिवमुपजग्मुः । तदनन्तरमियं दिव्योमेशोक्तवृहत्कथा भुवि कथं प्रतिष्ठापनीया,  
कोवाऽस्यै स्पृहयालुः, न को वास्यार्यसूयिष्यति कस्मै वा तावदिमां समर्पये इति  
चिन्तयन् महाकविर्गुणाढ्यः स्वपुस्तकं दत्त्वा गुणदेव-नन्दिदेवाभिधस्वशिष्यौ  
तदानोन्तनकाव्यरसिकस्य सातवाहनस्यान्तिकं प्रेषयामास । स्वयं च प्रतिष्ठान-  
पुराद्गहिः कृतसङ्केत उद्याने तस्थौ । तौ च शिष्यौ तत्र गत्वा गुणाढ्य कृति-  
रेपेति कथयित्वा पुस्तकं सातवाहनायादर्शयताम् । किन्तु स तदाकृती तौ शिष्यौ  
पिशाचभाषोपनिबद्धां शोणिताक्षरविन्यस्तां तां बृहत्कथाञ्चावलोक्य विद्वन्मानो

१. दृष्टिरेव वडवा तस्या अंशते ‘क्विप् च’ इति ब्रश्चभ्रस्जेति षत्वे जश्त्वम् ।
२. ‘क्रियया यमभिप्रैति सोऽपि सम्प्रदानम्’ । ३. ‘रुच्यर्थानां प्रीयमाणः’ ।
४. ‘धारेरुत्तमर्णः’ । ५. ‘स्पृहेरीप्सितः’ । ५. ‘क्रुधदुहेर्ष्यासूयार्थानां यं प्रति कोपः’ ।
६. आत्मानं विद्वांसं मन्यते इति ‘आत्ममाने खश्च’ इति णिनिः, वसुसंसुध्वं-  
स्वनदुहां दः इति सस्य दत्त्वे तस्यानुनासिकत्वम् ।



निजलक्ष्मीमदोन्मत्तोऽवहेलया परावर्तयदिति द्वावपि शिष्यौ परावर्त्य गुणाढ्याय यथावृत्तमवर्णयताम् ।

तदाकर्ण्यातिखिन्नो गुणाढ्यः तत्त्वज्ञेनैवमवज्ञातः सशिष्यो नातिद्वीयसि विविकारण्यरम्यभूमिभागे विहिताग्निकुण्डः तन्नायनावेकैकं पत्रं वाचयित्वा मृगपक्षिणः श्रावं<sup>१</sup> श्रावं स्वशिष्याभ्यामभीप्सितां श्लोकलक्षोपनिबद्धां नरवाहन-दत्तकथामेकामवशोऽवशिष्टं ग्रन्थरत्नमाशुशुच्यौ प्रचिक्षेप । तमेवं दिव्यां कथां पठन्तं दहन्तं च तन्नस्या निखिला अप्यारण्यकाः सारङ्गवराहमहिषादयः परित्यक्त-नृणाहाराः बद्धमण्डलाः पर्यवारयन् ।

अत्रान्तरे स राजा सातवाहनोऽस्वस्थो जातः । तदस्वस्थताहेतुश्च वैद्यैः शुष्कमांसोपयोगो निरणायि । तन्निमित्तमाक्षिप्ताः सूदास्तथाविधमांसदायिनो<sup>२</sup> तदुत्तरदायित्वेऽतिष्ठिपन् पृष्ठाश्च लुब्धकास्ततो नेदीयसि गिरौ पत्रमेकैकं पठित्वाऽज्ञौ क्षिपतो द्विजस्य कथां श्रोतृणामखिलवनौकसां स्ववृत्त्यर्थमन्यत्र गमनाभावेन निराहारत्वाच्छुष्कमांसत्वं सम्पन्नमिति व्याजहुः । तच्छ्रुत्वा तान् व्याधाननुगत्य स्वयं सातवाहनस्तत्र गतो जटाभिः समाकीर्णं सबाष्पमृगमध्यगं गुणाढ्यमपश्यत् । नमस्कृत्य च तं तदखिलवृत्तान्तं महीपतिर्ज्ञातुमाचकाञ्च । सोऽपि च ज्ञानी मूलतः सर्वं भूतभाषया तमाचख्याविति गणावतारं तं ज्ञात्वा पादानताय नृपाय हरमुखोद्गतामवशिष्टां तां कथां तस्माद्याचमानाय दत्त्वा स्वशिष्यौ च तद्व्याख्यातृत्वे नियुज्य नृपमामन्य योगशक्तिपरित्यक्ततनुगुणाढ्यः शापनिर्मुक्तो दिव्यं निजपदमवाप ।

सातवाहनश्च नरवाहनदत्तमयीं तां बृहत्कथामादाय निजनगरमागतस्तत्र गुणाढ्यशिष्यगुणदेव-नन्दिदेव साहाय्येन-कैलासे शम्भुमुखात्पुष्पदन्तम्, वररुची-भूताच्च तस्माद् भूतले काणभूतिम्, काणभूतेश्च गुणाढ्यम्, गुणाढ्याच्च परस्परया प्राप्तामात्मानम्-तद्विद्याधराद्भुतकथां तत्पूर्वजवर्णनानुक्रमेणेत्यमाकलयाञ्चकार—

इति गुणाढ्यवृत्तान्तः



१. नित्यवीप्सयोः । २. सुप्यजातौ णिनिस्ताच्छील्ये ।

## उदयन-कथा

( उत्पत्तिः )

अस्ति वत्सेषु कौशाम्बी नाम नगरी, तस्यां पाण्डवान्वयसम्भवो विष्णुमती-  
पत्नीकः शतानीको नाम राजाऽभूत् । तेन, पत्न्या सह विस्रब्धव्याहार-विहारै-  
र्योपितास्वपि बह्वीषु निट्<sup>१</sup>सु, न पुत्रमुखावलोकनसौभाग्यमलम्भीति सुता-  
सद्भावखेदखिन्नचेता एकदा विमलदि<sup>२</sup>वि, शारदेऽहि, स्वजवेन<sup>३</sup> गरुत्मन्तमप्यधरी-  
कुर्वन्तमर्वन्तमारुह्य, परनिरासनपरशरासनवरकरः, परन्तपः<sup>४</sup>, समन्ततः शकुन्तर-  
वनिरन्तरदिगन्तरमखिलमृगकुलशरण्यमरण्यं मृगयार्थं गतः, शाण्डिल्यमुनिना  
सह परिचयमलभत । आभाषणप्रसङ्गेन च मुनिर्भूषतेः पुत्राभावजन्यदशायां  
दयालुः कौशाम्बीमागत्य पुत्रेष्टियाजिनस्तस्य पत्नीं मन्त्रपूतं चरुं प्राशयदिति  
यथासमयमन्तर्वह्नी शतानीकपत्नी, अभङ्गुरशुभंयुताविकासमये समये,  
सहस्रानीकसंज्ञकं सूतुं सुषुवे । शतानीकस्तेनामितां मुदमादधानोऽतिक्रा-  
न्तशैशवस्य विविधशास्त्रोपशास्त्राकूपारपारदर्शनः सहस्रानीकस्य राजकृत्या  
निश्चिन्तो बभूव ।

एवमतिक्रामःसु दिवसेषु, सम्प्रवृत्तेऽसुरैर्निर्जरसां सङ्ग्रामे शतानीकाय तुरा-  
साहा साहाय्येच्छया विसृष्टो मातलिः समाययावितिनृपतिर्मन्त्रमुख्यस्य युगन्ध-  
राख्यस्य सेनापतिप्रधानस्य सुप्रतीकाभिधानस्य चाभिभावकत्वे समर्पितस्वसूनुसा-  
म्राज्यशासनोऽपरपाकशासनो यथा, करघृतपरासनशरासनः, सूरमं<sup>५</sup>न्यान् असुरान्  
संग्रामे संहर्तुं सत्वरं मातलिना सहामरावतीमाजगाम । तत्र च सहस्राक्षप्रत्यक्ष-  
मेव धरातुराषाट्, सांयु<sup>६</sup>गीनः शतानीकः, उत्पत्कबन्धबन्धुरे समरे सहस्रशोऽसु-  
रान् तत्साहाय्यसहितानहितान् यमदंष्ट्रादींश्च यमदंष्ट्राऽतिधीन् विधाय, सहयुध्वा<sup>७</sup>,  
स्वयमपि महाध्वाध्वनीनः सँव्ववृते । मातल्यानीतवीतासुदेहं प्रियतममवलोक्य

१. 'डः सिः धुट्' । २. 'उत्तरपदत्वे चापदादिविधौ प्रतिषेधः' अतः 'दिव  
उत्' इत्युत्वाभावः । ३. 'ऋदोरप्' । ४. 'द्विषत्परयोस्तापेः', 'खचि ह्रस्वः' ।  
५. 'करणे यजः' । ६. गतिबुद्धीत्यादिना कर्मत्वम् । ७. 'भञ्जभासभिदो घुरच्',  
'चजोः कुविण्यतोः' । ८. 'दृशोः कनिप्' । ९. 'राजनि युधिकृजः' । १०. 'आत्म-  
माने खश्च' । ११. 'प्रतिजनादिभ्यः खञ्' । १२. 'सहेच' इति कनिप् ।



प्रियपतिवियोगानलमनलापेक्षयाऽधिकतरमसंख्यं मन्वाना देवी विष्णुमती तम-  
न्वगात् । राजश्रीश्च सहस्रानीकमशिश्रियत् ।

अथ विपक्षविजयोत्सवे वासवेन मातलिं प्रेष्यामरपुरमाकारितः सहस्रानी-  
कोऽपलीको नन्दनोद्याने क्रीडते नितान्तकान्तकान्तान् अमरान् अवलोक्य  
स्वोचितभार्यार्थी सशोक इव प्रतीयमानो विज्ञाततदाशयेन मवोनोक्तः 'राजन्,  
विषादेनालम्, तव वाञ्छेयमवश्यं पूर्तिमेष्यति । यतो हि त्वदर्थं निर्मिता त्वया  
तुल्या भार्या चितावुत्पन्ना । एतत्सम्बद्धवृत्तान्तं त्वं मया वर्ण्यमानमाकर्णय—

पुरा पितामहदिहृक्षयाऽहमगमम् । मम पश्चाच्च विधूमनामैको वसुरागमत् ।  
तत्र स्थितेष्वरमासु, द्रष्टुं विरिञ्चिमाञ्चदलम्बुषाऽप्सरा इति वातेन शरीरसद्भाससं  
तां समवलोक्य विधूमोऽपि सोऽन्तर्धूमायितकामाग्निधूमधूमाच्चः संजातः ।

तद्रूपाकृष्टलोचनाऽलम्बुषाऽपि नालम्बुभूव हृदयभावं निहोतुमिति विदित-  
तदानीन्तनकमलोद्भवभावेन मयाऽविनीतौ तौ मत्स्यौ जायापती भवितुमभिज्ञौ ।  
तयोः हे भूपते, त्वं विधूमो वसुः अप्सराश्च साऽयोध्यायां कृतवर्मणो राजस्तनया  
मृगावती नाञ्चोत्पन्ना ते भाविनी भामिनी । एवं वासववाक्यवायुविधूतभूतपूर्व-  
विधूममदनदहनेन जागृत्यमानसस्नेहहृदयो नरपतिरमरपतिसत्कृतिं स्वीकृत्य-  
मातलिना सह स्वपुरीं प्रतस्थे । गच्छन्तं तं तिलोत्तमाऽप्सराः प्रीत्या किञ्चिद्वि-  
वक्ष्या प्रतीक्षितुमीषदाचकांच किन्तु न सोऽवदधौ मृगावतीसंलग्नमना मनाग-  
पीत्यनुभूतावमानना विमनास्तिलोत्तमा तमभिकुर्व्य यया हतमनास्त्वं राजन्,  
न वचो मेऽवधत्से तस्याश्चतुर्दशसमास्तव वियोगो भविष्यतीति शशाप । तं शापम्  
मातलिरेव शुश्राव । नरपतिस्तु मनोरथेनायोध्यां, रथेन च कौशाम्बीमुपगम्य,  
वासवोक्तं सर्वं मृगावतीसम्बद्धमत्यौत्सुक्येन युगन्धरादिभ्यो मन्त्रिभ्योऽभिदध-  
त्तस्याः प्राप्त्यै क्षणमप्यनल्पकल्पमिव मन्वानस्तां याचितुमयोध्यां कृतवर्मणः  
समीपे प्रैष्यं प्रैषयत् । सोऽपि च निजपत्न्या सह सम्मन्य स्वानुरूपकृतोत्सव-  
मङ्गलोद्वाहविधिना कान्तालकान्तां तां सुतां सहस्रानीकाय ददौ ।

परस्परस्पृक्षितप्रेमपूर्वकं रममाणयोस्तयोरतिक्रामत्सु दिवसेषु तन्मन्त्रिमध्ये  
युगन्धरस्य यौगन्धरायणः, सुप्रतीकस्य रुमण्वान्, नर्मसुहृदश्च वसन्तक इमे पुत्रा

१. 'शकिसहोश्च' । २. 'किप् च', 'अनिदितां हल उपधायाः क्लिति',  
'वसुक्षंसुध्वंस्वनङ्गुहां दः' । ३. 'कुधुहोऽपसृष्टयोः कर्म' ।

उत्पन्नाः । कतिपयदिवसैर्नृपपत्न्यप्यन्तर्वत्नी संजाता । तस्याश्चासृक्पूर्णलीला-  
वापीनिमज्जनदोहदः समुद्भूतः । तस्यास्तामिच्छां पूरयितुकामो नृपतिर्लक्षादिरस-  
निर्भरामेकां वापीमसृक्पूर्णामिव कारयामास । किन्तु तस्यां स्नान्तीं राज्ञीमामिषा-  
शंकया गरुडान्वयजोऽण्डज एकोऽकस्मात्कस्माच्चिन्निपत्यादायोत्पपात । पतत्रिणा  
तथाऽपहृतां स्वप्रियामालोक्य तां तदनुपदमन्वेष्टुमिवातिग्लानस्य तस्य चेतना  
कापि निर्गतेति लूनपक्षजीनपक्षीव निस्संज्ञो भूपतिर्भूमौ निपपात । क्षणानन्तर-  
मवाप्तसंज्ञे राज्ञि, व्योममार्गेण तत्रावतीर्णो मातलिस्तस्मै राज्ञे राध्यमानस्तिलोत्त-  
माशापस्य यथाप्राक्श्रुतं चतुर्दशवर्षात्मकमवधिमभिदधाविति स्वप्रियतमायाः  
पुनः संगमेच्छया यथोक्तथाचेन राजा जीवितुमाचकाङ्क्ष । तेन पक्षीन्द्रेण खमुञ्जीतां  
मृगावतीं च जीवन्तीतिकृत्वोदयाचले परित्यक्तां शोकभयाकुलत्वादेकाकिनीमद्रितटे  
क्रन्दन्तीमाजगर एको न्यजिगलसिपत् । किन्तु शुभोदकां सा निहताजगरेणैकेन  
दृष्टनष्टेन पुंसा सुरक्षिता । तथापि च पतिविरहिता जीवनधारणायानिच्छन्ती  
अवन्यां, वन्यवारणस्यैकस्याग्रे साऽऽत्मानमक्षिपत् । तेनापि दययेव परिरक्षिता  
गिरिप्रपतनकृतमरणमना गर्भभरालसगमना सा भर्तारमनुस्मरन्ती मुक्तकण्ठं  
रुरोद । तस्यास्तत्क्रन्दनमाकर्ण्य तत्रागतेनैकेन फलमूलार्थिना मुनिपुत्रेण यथा-  
वृत्तमाकर्ण्य शृशमाश्रयिता कथञ्चिद् जामदग्न्याश्रमञ्च नीता साऽऽश्रयासावतार-  
मिव, स्वतपस्तेजसा उद्यदर्कमिवोदयाचलं कुर्वाणं, जगदग्निमक्षिलक्ष्यीचकार ।  
आश्रितवत्सलो मुनिः प्रणिधानेन सर्वमाकलय्य वियोगविक्रवां तामभाषत—  
'पुत्रि, शुचे माऽऽत्मानं देहि, अत्र पितृवंशधरैस्ते पुत्रो जनिता, भविता च  
भर्तृसंगम' इति तेन मुनिनेत्यमुक्ता, अमुक्तात्मभर्तृसंगमाशा सा, आश्रमे तस्मि-  
न्नाश्रयं जग्राह, असूत च तत्र कतिपयैरेव दिवसैः सुतम् । तस्मिन् कालेऽभून्नभो  
वाणीत्यम्—'अयमुदयनो नाम्ना महानुभावप्रभावो जातः शिशुः । अस्य सूनुः  
सर्वविद्याधराधिपो भविष्यति इति । एवं क्रमात्तस्मिन्नेवाश्रमे स्ववयस्यैः सहैध-

१. पृ धातोर्त्वादिवात् कस्य नत्वम् 'उदोष्ठ्य पूर्वस्य', 'हलि च', 'रषाभ्यां  
नो णः समानपदे' । २. 'संयोगादेरातोधातोर्णवतः' । ३. 'त्वादिभ्यः', जीन इत्यत्र  
ग्रहिज्येतिसम्प्रसारणञ्च । ४. 'राधीक्ष्योर्यस्य विप्रश्नः' । ५. यथाकथाचेत्यव्ययसंघा-  
ताद् युवादेराकृतिगणत्वाद्गन्, 'तेन यथाकथाचहस्ताभ्यां णयताविति' अनादराथे  
णे वा सिद्धिः । ६. धरतीति धरः, वंशस्य धर इति पचाद्यच् ।



मानः स बालः क्षत्रियोचितैरखिलसंस्कारैः संस्कृत्य सर्वाभिर्विद्याभिर्धनुर्वेदादिभिश्च  
जमदग्निना व्यनीयत । मृगावती च वरसस्नेहात्स्वकराकृष्टसहस्रानीकनामाङ्कित-  
कटककेन तस्यकरो वलयीकृतः ।

एकदाऽऽखेटके उदयनोऽटव्यां शबरगृहीतं सुन्दरं सर्पमेकमवलोक्य तस्मिन्  
दयालुस्तन्मुक्त्यर्थं शबरमभिहितवान् किन्तु सोऽवादीत्—प्रभो, एष सपो  
मदीया जीविका । विपन्नपूर्वपन्नगेन मया मन्त्रौषधिवलाद् अवष्टब्धोऽयमटव्यासु-  
पलब्धः । इमं खेलायज्ञेवाहं वर्ते । एतदाकर्ण्य त्यागी उदयनस्तं जननीबद्धं  
कटकं तस्मै शबराय दत्त्वा पन्नगं तममोचयत् ।

गृहीतकटके च गते शबरेऽतिप्रीतः पन्नग उदयनमुवाच—‘महात्मन्, अहं  
वासुकेर्ज्यायान् भ्राता वसुनेमिर्नाम, त्वमिमां मत्संरक्षितां वीणां गृहाण, एवं  
तेनोक्त आत्तवीणोऽतिप्रीणं उदयनः स्वमातरमागात् । इतः स शबरश्चोदयन-  
प्रदत्तं राजनामाङ्कितं कटकं विपणौ विक्रीणानो राजपुरुषैर्निगृह्येनसभमानीतः,  
‘कुतस्त्वयैष कटक उपलब्ध’ इति राज्ञा सहस्रानीकेन सदुःखं पृष्टः शबरस्तदा-  
गौमप्रकारं सविस्तरं वर्णयामास, तदानीमेव दिव्यया वाण्या ‘राजन्धुना स ते  
पापः क्षीणः, जमदग्न्याश्रमे त्वदीया जाया मृगावतीदानीं पुत्रवती वर्तते’  
इवमुक्तः सहस्रानीकः समुपलब्ध प्रियजायाजातोदन्तोऽनुभूतातिमुक्तः, प्रियतमा-  
वातिसमुक्तः, तं शबरमेव पुरस्कृत्यापरेद्युर्दयाचलमनुप्रतस्थे ।

अथ समतिक्रान्तदवीयोऽध्वनेऽनुभूयमानातिश्रान्तये दिने तस्मिन्नेकस्मिन्  
कासारतटे कृतवसतये, भूपतये सायं सेवासंलग्नः संगतकाभिधः कथकः काञ्चन-  
मनोविनोदिनीं कथां कथयितुम् प्रतिशृण्वन्नवादीत् ‘देव, अलमत्यनुतापेन; आसन्न  
एव ते देव्याः संगमः । संयोगवियोगसूत्रसम्बद्धा हि प्राणिन इत्येतत्सम्बन्धां  
कथामेकां शृणु—

एवं ब्रुवाणाय संगतकायानुगृणन् नृपतिर्विस्तरेणेमां कथां श्रोतुमवहितमना

१. एधधातोः शानचि आने मुक् । २. पन्नं पतितं गच्छतीति विग्रहे  
‘सर्वत्रपन्नयोरुपसंख्यानम्’ इति डः । ३. समृचानुरुधेति विणुन् । ४. त्वा-  
दिभ्यः इति नत्वे, णत्वम् । ५. इनस्य सभेति विग्रहे ‘सभाराजाऽमनुष्यपूर्वा’  
इति नपुंसकत्वम् । ६. ‘प्रत्याङ्भ्यां श्रुवः पूर्वस्य कर्ता’ इति चतुर्थी ।  
७. ‘अनुप्रतिगृणक्ष’ ।

बभूव— आसीत् पुरा मालवे यज्ञलोमाह्वयो विप्रः। तस्य कालनेमि-विगतभयना-  
मानौ द्वावतिजनप्रियौ पुत्रावुत्पन्नौ, पितरि<sup>१</sup> मृते तौ तीर्णशैशवौ आतरौ विद्यावासि-  
कामनया पाटलिपुत्रं प्रययतुः। तत्र समुपात्तविद्ययोस्तयोस्तदुपाध्यायस्य  
देवशर्मणः सुताभ्यां परिणीतयोश्च तयोः कालनेमिरितरंस्तत्रत्यान् धनाढ्यानव-  
लोक्येष्यापरः कृतव्रतोऽप्युत्तमैराहवनीयद्रव्यैर्लक्ष्मीमियाज, सन्तुष्टा च सा  
साक्षात्समभाषत—‘त्वमनल्पं धनं सार्वभौमं पुत्रञ्च समवाप्स्यसि, किन्त्वमर्ष-  
कलुषितात्मवृत्तिर्हि श्रियै<sup>२</sup> त्वमहौषीरिति चौरसदृशो वधोऽन्ते ते भविष्यति’,  
एवमुक्त्वा श्री<sup>३</sup> रन्तरधात् ।

कालक्रमेण कालनेमिरप्यपरिमितधनः समुत्पन्नसूनुश्च संजातः, पुत्रस्य च श्रीव-  
रात्प्राप्तिमाकलय्य श्रियै<sup>४</sup> श्लाघमानः कालनेमिस्तस्य श्रीदत्त इति नाम चक्रे। क्रमा-  
द्यौवनमवतीर्णः श्रीदत्तो, विप्रः सन्नप्यस्त्रेषु, बाहुयुद्धेषु, चाप्रतिमः पृथिव्यां सञ्चरति ।  
कालनेमैर्भ्रातृविगतभयस्य च भार्या भुजङ्गदष्टा नष्टेति तीर्थार्थं स देशान्तरमियाय,  
कालनेमिपुत्रस्य श्रीदत्तस्य च तदानींतनगुणज्ञभूपतेर्वज्रभशक्तेः पुत्रेण विक्रम-  
शक्तिना मैत्री समजायत, किन्त्वतितरस्वितया, तस्याभिमानित्वेन दुर्योधन-  
भीमयोरिवानयोः सहवासः शैशवे समवर्तत, अनन्तरञ्च विप्रस्यास्य वज्रमुष्टि-  
बाहुशालिनामानौ द्वाववन्तिजौ चत्रियौ मित्रतापन्नौ, अथान्येऽपि गुणग्राहिणो  
दाक्षिणात्याः मन्त्रिपुत्राश्चास्य मैत्रीमापन्नाः ।

एकस्मिन् प्रार्थुषिके<sup>५</sup> दिने श्रीदत्तः सराजपुत्रः सान्यमित्रश्च विहर्तुं जाह्नवी-  
तटमाटत् । तत्र राजपुत्रभृत्यारतं राजसुतं स्वनृपं चक्रुरिति श्रीदत्तोऽपि तत्कालं  
निजमित्रै राजा कल्पितः, एतेन संजातरोषो राजपुत्र आहवाय तमाशु प्रवीरं  
विप्रवीरम् आजुहाव । किन्तु श्रीदत्तेन बाहुयुद्धे राजपुत्रो निर्जित इति प्रकारान्तरेण  
समृत्त्यो राजपुत्रस्तमजिघांसत् । राजपुत्रस्यैतदभिप्रायं ज्ञात्वा शङ्कितः श्रीदत्तः  
समित्रस्तत्समीपादपासरन् मध्ये गङ्गाजलौघेन ह्रियमाणां कांचित् स्त्रियमवलोक्य  
जलात्तामुद्दिधीर्षुर्बाहुशालिप्रभृतीन् षडपि स्वसखान् तत्रैव स्थापयित्वा तरङ्गिणी-

१. ‘यस्य च भावेन भावलक्षणम्’ । २. ‘यजेः कर्मणः करण संज्ञा सम्प्रदानस्य  
च कर्म संज्ञा’ । ३. ‘क्रियया यमभिप्रैति सोऽपि सम्प्रदानम्’ । ४. किञ्चिदप्रच्छया-  
येति श्रिधातोः क्तिप्, दीर्घश्च । ५. ‘श्लाघनुङ्स्थाशपांज्ञीप्स्यमानः’ श्रियं स्तुवञ्चि-  
त्यर्थः । ६. ‘प्रावृषष्टप्’ ।



मवततार, किन्तु केशेषु प्राप्तामपि दूरमम्भसि मग्नां तामनुसरन् सोऽपि मञ्जु-  
न्यमाङ्गीत, क्षणादेव चात्मानमभितो रमणीयमेकमुद्यानं तत्र शैवं दिव्यं देवालयं  
चैकमपश्यन् न पुनर्नारं<sup>१</sup> नापि नारीम्; इत्याश्चर्यचकितो भक्तार्ये भविकं धारयन्तं  
भगवन्तं भवं प्रणत्य तत्रैवोद्याने क्षपां तां क्षपयामास। प्रातश्च तत्रैवायाता  
सकतिपवयस्या सम्यक्स्मपादितपशुपतिवरिवस्या सा स्वावासं परावर्तमाना  
श्रीदत्तेनानुगता। किञ्चिद्दूरं गत्वा समासादितनिजसदनान्तः प्रविष्टा शीलसौ-  
जन्यव्यवहाराय<sup>२</sup> परिक्रीतानामान्तर्वेशिकं वनिनानां सहस्रेणोपसेविता मानिनी  
सा सावमानेव तदन्तिकोपविष्टमपि श्रीदत्तमभाषमाणेव पर्यङ्केन्यषीदत्। अनन्तर-  
मकस्मादेव प्रवृत्तरुदितां तामवलोक्य श्रीदत्तस्यापि चक्षुषी अवोष्पायेतामिति तेन-  
तदुःखकारणं पृष्टा सा कथंचिदित्यमुवाच—‘दैत्यपतेर्वलेः पौत्री दशशतकेषु प्रेष्टा  
ज्येष्ठाऽहं विद्युत्प्रभा नाम। विष्णुना दीर्घवन्धनं नीते अस्मत्पितामहे पितापि नस्तेनैव  
बाहूबाहवि युद्धाऽध्वगोऽभवत्प्रेतपतिपुत्र्याः। पुर्याश्चास्याः कुर्यात् गमनमित्यस्मा-  
न्निर्वास्य तेनैव विष्णुना कुबेरशापात्सिंहत्वमवाप्तो यज्ञश्चकोऽस्मत्पुरीप्रवेशावरोधको  
विहित इति केसरी स त्वया जीयताम्। एतदर्थमेव त्वमिहानीतः। पराभूताच्च  
तस्मादवासमृगाङ्काख्यखड्गस्त्वं सार्वभौमो राजा भविष्यसि। एतदाकर्ण्यतीत-  
तदिवसः श्रोदत्तोऽन्येद्युस्तत्सिंहहननाय ताः कन्या अनुगच्छन् तत्पुरं गत्वा  
हत्वा च बाहुयुद्धेऽयुद्धतं तं केसरिणं शापविमुक्ताच्च पुरुषाकृतेस्तस्मादवासोक्त-  
खड्गोऽसुराङ्गनादुःखभारेण सहैवादर्शनतां च गते तस्मिन् यत्ने सानुजया तया  
दैत्यकन्यया सह श्रीदत्तस्तत्पुरं विवेश। दैत्यसुता च तत्र तस्मै<sup>३</sup> विषम्राङ्गुली-  
मकमेकं ददौ। कतिपयदिनानि तत्र स्थितः श्रीदत्तः पारस्परिकपरिचयाधिक्या-  
त्तस्यां साभिलाषो जात इति गृहीतग्राहभयापहखड्गहस्तो वाप्यां ज्ञातुं निर्दिष्टः  
सन् तथाकुर्वन्नवतीर्णपूर्वजाह्नवीतटे समुद्रमजत्। इत्थं खड्गाङ्गुलीयहस्तः,  
पातालादुत्थितः, स सासुरसुताभिलाषावच्छनाय<sup>४</sup> मे समपद्यतेति खिन्नचेताः  
स्वसुहृद्भ्यः स्वगृहाभिमुखमागच्छन्निष्ठुरकाख्यं स्वमित्रं मार्गे ददर्श। पृष्टस्वजनो-

१. जलम्। २. ‘धारेरुत्तमर्णः’। ३. ‘परिक्रयणे सम्प्रदानमन्यतरस्याम्’।  
४. वेशमनि इत्यन्तर्वेशमम् तत्र भवमिति विग्रहे ‘अन्तःपूर्वपदाङ्गु’। ५. ‘वाष्पो-  
ष्मभ्यामुद्धमने’ इति क्यङन्ताङ्गु, प्रकृतिभावः। ६. ‘चतुर्थी सम्प्रदाने’। ७. ‘क्लृपि-  
सम्पद्यमाने च’। ८. ‘क्रियार्थोपपदस्य च कर्मणि स्थानिनः’ सुहृदोऽन्वेष्टुमित्यर्थः।

दन्तश्च तेनैवमभिहितो यत् त्वां गङ्गान्तर्निमग्नं दृष्ट्वा बहून् दिवसानन्विच्छन्तोऽ-  
प्यप्राप्य त्वद्वियोगशोकसन्तप्तमानसाः स्वशिरोसि समुच्छेत्तुमुद्यता वयम्, 'पुत्राः,  
मा साहसमेवं कुरुत । हितं, स्वस्ति च युष्मभ्यं भविष्यति । जीवन् वः सखा  
समेष्यति' एवमाश्वासयन्त्या देवगिरा तथाभूतसाहसिककार्याञ्जिवारिताः । ततश्च  
त्वत्पितुः पार्श्वं प्रतिगच्छन्तो वयं सत्वरमागत्य मार्गे पुत्रेणैकेनेत्यमुक्त्वा तन्नगरे  
प्रवेशाय निरुद्धा यद्विपन्ने राजनि वल्लभशक्तौ, मन्त्रिभिः सम्भूय राज्येऽभिषिक्तौ  
विक्रमशक्तिरपरेषुः कालनेमिगृहमभ्येत्यामर्पनिर्भरः 'क ते पुत्रः श्रीदत्त' इति तं  
पप्रच्छ । किन्तु तेन 'नाहं राजन्, वेङ्गी'त्युक्तोऽमुना पुत्रः कापि प्रच्छादितः  
इति धिया कालनेमिः शूलमारोप्य निषूदितः । एतद्दृष्ट्वा तदीयभार्याऽपि महता  
पतिशोकेन दिवंगता । श्रीदत्तस्तदीववयस्याश्च विक्रमशक्तिना हन्तुमन्विष्यन्ते ।  
एतदाकर्ण्यस्माकमितरैः पञ्चभिः सखिभिर्बाहुशाल्यादिभिः परस्परं सम्मन्य  
निजां जन्मभूमिमुज्जयिनीं गच्छन्निस्त्वदर्थं प्रच्छन्नोऽहमिह स्थापित इति हे मित्र,  
तत्रैव सुहृदन्तिकमुपसर्पावः । निष्ठुरकादेवं निष्ठुरोदन्तमाकर्ण्योन्मज्जनान्तं स्ववृ-  
त्तान्तञ्च तमुपवर्णयन्नवसरं प्रतीक्षमाणः श्रीदत्तस्तेन सह स्वसुहृद्भावायोजयिनी-  
माजगाम । तत्र बाहुशालिसदने कृतवसतिरयमेकदा समित्रो मधुमाससमुत्सव-  
मालोकयितुमुपवनमुपगतस्तत्रागतां राज्ञो बिम्बिकेः सुतां मृगाङ्कवतीमालो-  
कितवान् । किन्तु तयापहतहृदयो यदैव तदिङ्गितज्ञेन बाहुशालिना सह तस्याः  
पार्श्वमुपगन्तुमना बभूव तत्क्षणमेव राजपुत्री सर्पेण दष्टेति तदनुचरा उच्चैराचक-  
न्हुः । समाकर्णिततत्कोलाहलः श्रीदत्तश्चाक्रन्दिकीभूय विषष्टं स्वाङ्गुलीयकं तस्याः  
कनिष्ठिकायां निवेशितवान् । तेन च सद्यः प्रत्युज्जीवितायां तत्पिताऽतिप्रसन्नोऽ-  
परिमितं धनं तस्मै ददौ यच्चाखिलं स बाहुशालिपित्रे व्यश्राणयत् । तदनन्तर-  
मङ्गुलीयकप्रत्यर्पणव्याजेन समागता मृगावत्याः सखी भावनिका स्वसख्याः  
श्रीदत्तासक्तिं तस्मै न्यवेदयदिति स कृतवाहुशालिपरामर्शो मृगावतीमपहृत्य-  
मथुरायां तया सह प्रच्छन्नरूपेण स्थातुमभिप्रतस्थे । किन्तु महावलाधिकृतश्चैकः

१. 'हितयोगे च', 'नमः स्वस्तीति' च चतुर्थी । २. 'तुमर्थाच्च भाववचनात्' ।  
३. तुमुन्बुलाविति तुमुनो मकारस्य—'तुं काममनसोरपि' इति मनसि  
लोपः । ४. आक्रन्दं दुःखिनां रोदनस्थानं तद्भावतीत्यर्थे 'आक्रन्दाट्टञ् च' इति ठञ्  
५. घञर्थे कविधानम्, गमहनजनइत्युपधालोपे होहन्तेरिति कुत्वम् ।



सासिको<sup>१</sup> मार्गे विश्रामं कुर्वन्तस्मान्मृगावतीमाच्छिद्याश्चमारोह्य सत्वरमित्वरो-  
बभूव। श्रीदत्तस्तमनुसरन् साञ्चा कार्यस्य सिद्धिञ्चानाकलय्य 'चोर! चोर!! अलमहं  
तुभ्यमिति कत्तृणाय नम्यमानोऽहं त्वामेष हन्मीत्युक्त्वा पादैकगुल्फेन तमा  
गृह्णानो आमयित्वा पाषाणे चैकस्मिन्निति सञ्जर्णयन्नन्वेषां परेषामधिकं  
दिशि दिशि कांदिशीकतां दिदेश। समुपात्ततत्ससिश्च मृगावत्यां सह पुरस्सारः।  
किन्तु नातिदविष्टमार्गगमनानन्तरमेव व्रणितः पतितोऽश्वोऽसून् विजहौ।  
एतस्मिन्नेवावसरे मृगावती उदन्याजन्यातिकष्टपीडिताऽभवदिति श्रीदत्तस्तां  
तत्रैव परित्यज्य प्रतिपदं पयः पर्यन्वेषणपरोऽपि नाऽऽसायं सलिलं समवाप।  
अस्तमिते च भगवति गभस्तिमति समवाप्तसलिलोऽपि परावर्तमानो मार्ग-  
परिश्रष्टोऽष्टव्यामटाव्यापर एव क्षपिततत्क्षपः प्रातस्तत्रागतो मृगावतीविरहितं  
तत्स्थानमवलोक्य भूमिस्थापितनिजखड्गमृगाङ्गस्तामितस्ततोऽवलोकयितुं तरुमे-  
कमारुरोह। एतस्मिन्नेव काले तैनेव पथा गच्छन्नेकः शवरस्तस्य तं खड्गमुपाद-  
दाविति तमवलोक्य वृक्षादवरूढः श्रीदत्तस्तस्मान्मृगावतीवृत्तान्तमपृच्छत्। शव-  
रोऽवादीत् यस्मा मम पुरे वर्तते; त्वमेभिर्मम सार्थिभिस्तत्पुराय गच्छ। अहं  
तत्रैवागत्य तव खड्गमिमं दास्यामीति। एतदाकर्ण्य तत्र गतः श्रीदत्तोऽध्व-  
परिश्रान्त्या क्षणं निदद्रौ। सुप्तोऽस्थितश्च स निगडितपादमात्मानमुपलभ्यात्ति-  
चिन्तापरवशस्तत्रागतया मोचनिकानामकभुजिष्ययाऽभिहितो यदिहागच्छता-  
त्वया न समीचीनमाचरितमिति। कार्यपरवशोऽनार्यः स शवरः श्रीचण्डनाम-  
कोऽद्य बहिर्गतः। आगमनसमकालमेव स ते देहेन देव्यै बलिमुपहरिष्यति।  
एतदर्थमेव त्वमिह विन्ध्याटवीतः समानीतः। अस्तीदानीमेक एव तव मोक्षो-  
पायो यत्वं सुन्दरीनामधेयायास्त्वदवलोकनमदनचिह्नोपज्ञेयायास्तच्छवरसुताया  
आकाङ्क्षां पूरये। एतदाकर्ण्य सुमुक्तैकोद्देश्यः श्रीदत्तश्चेटीकथनमेव तत्कालोचितं

१. ससिनाचरतीत्यर्थे 'चरति' इत्यनेन ठक्। २. 'इण् नशजिसर्तिभ्यः करप्'।
३. वाक्यादेशामन्त्रितस्येति अस्सने द्वित्वम्। ४. नमःस्वस्तिस्वाहेति चतुर्थी।
५. 'तृणे च जातौ' इति कोः कदादेशे 'नम्यकर्मण्यनादरे विभाषाऽप्राणिषु' इति  
चतुर्थी। ६. मयूरध्वंसकादिवात् सिद्धिः। ७. 'सहयुक्तेऽप्रधाने'। ८. गत्यर्थ-  
कर्मणीति चतुर्थी। ९. 'चिन्तितपूजिकपिकुम्बिचर्चश्च' इत्यङ्।

मन्यमानो गान्धर्वेण विधिना तां हस्तेकृत्य प्रतिनिशं च तथा सह रममाणः  
सस्नेहमनेहसमस्यवाहयत् ।

अथ कालेनान्तःसरवा सुन्दरी प्रकाशिताखिलतरवां स्वमातरं कृत्वा जामातु-  
प्रेमपरायत्तया तथा श्रीदत्तं मोचितवती । ततः क्षिप्रं निर्गमनार्थं च निर्दिशन्ती तज्ज-  
ननी, निर्गमनसमये 'न त्वया सुन्दरी विस्मृतिपथातिथीकरणीयेति' तमवोचत् ।  
श्रीदत्तोऽपि च मदीयः खड्गस्तव पित्रा गृहीत इति सुन्दरीमुक्त्वा तस्मात् प्रस्थितो  
मृगावतीं मृगयमाणः पुनरपि स्वाश्रान्तिमनिश्वासस्थलमवाप । तत्र चागच्छन्त-  
मेकं व्याधं प्रदत्तमृगाङ्गवतीपरिचयस्त्वयैवंभूताभिजाता काचिज्ञारी समवलोकि-  
ता भवेदित्यपृच्छत् । व्याधोऽवादीत्-‘आम्, तामहं जानामि, श्वापदचौरादिभ्यो-  
भीतैकाकिनी साऽस्मात्स्थानात् स्वपुरं नीता । किन्तु युवकशवराकीर्णमेतत्पुर-  
मेवंभूताया युवतेः कृतेऽसुरक्षितमित्यवगच्छता मयोपमथुरं नागस्थलनामक-  
ग्रामे धर्मादप्रमाद्यतो विश्वदत्तनामकस्थविरविप्रस्य गृहे निक्षेपरूपेण स्थापिता  
वर्तते । तदाकर्ण्य नागस्थलमागतो विश्वदत्तयाचितनिजपत्नीकः श्रीदत्तो विश्व-  
दत्तेनाभिहितो यन्मया सा राज्ञः शूरसेनस्य मन्त्रिपुरोदितगृहे निवासितेति  
स्वमिहैवाद्य तिष्ठ, प्रातस्तारां तत्र गन्ताऽसीति समाकर्ण्य श्रीदत्तस्तत्र क्षपिततत्त-  
मिच्छः स्वप्रियापर्यन्वेषणपरिश्रमादपराजयमानः प्रातर्मथुरामाययौ । तत्र नगरा-  
द्वहिरेकस्यां वाण्यां दीर्घाध्वमलिनमालिन्यापचिकीर्षया सिन्धुसुरवतीर्णश्रौरनिवे-  
क्षितमञ्जलवद्बहारं वस्त्रमेकमलभत । तच्चाद्यालक्षिततद्बद्धतद्धारः प्रियां दिदृष्टुः  
श्रीदत्तः मथुरां प्रविवेश । तत्र नगररक्षिभिस्तद्बद्धप्रत्यभिज्ञानपूर्वकहारावाप्त्या  
चौरोऽयमित्यवष्टभ्य नगराधिपसमीपमानीतो वधायादिष्टः । परेद्यवि पश्चात्प्रहत-  
डिण्डिमं वध्यभूमिं नीयमानं तं राजमार्गे मृगावत्यवलोक्य मन्त्रिमुख्यमाख्यत्  
यद्यं मे भर्ता वध्यभूमिं नीयते । एतदाकर्ण्य राजानं विज्ञाप्य वध्यकांश्च तद्वर्धा-  
शिवार्यं स मन्त्री श्रीदत्तमात्मगृहमानयत् । पारस्परिकसंलापप्रसंगेन संजाते  
च पारस्परिकपरिचये, श्रीदत्तः स्वपितृव्यपादयोरपतत् । अवर्णयच्चाखिलमुदन्तम् ।  
सोऽपि चावोचत्-‘पुत्र, सा भैषीः, समैका यक्षिणी सिद्धा । सा मह्यं सहस्रपञ्चक-

१. 'नित्यं हस्तेपाणानुपयमने' । २. 'अपादाने पञ्चमी' । ३. 'भीत्रार्थानां  
भयहेतुः' । ४. 'जुगुप्साविरामप्रमादार्थानामुपसंख्यानम्' । ५. 'पराजेरसोढः' ।  
६. 'वारणार्थानामीप्सितः' ।



मश्वानाम्, कोटिसप्तकञ्च स्वर्णस्यादादित्यपुत्रस्य मे तत् केवोपयोगं यास्यतीति सर्वं तत्तवैव । एतदुक्त्वा स श्रीदत्ताय तत्प्रियां मृगावतीं दत्तैकान्ते तमेवमवोचत् । अस्य राज्ञः शूरसेनस्य सुताऽवन्तिदेशे नेतव्या, तदाज्ञया तत्र देया चेत्वे-तेनैवापदेशेनैनां नीत्वा तुभ्यं दास्यामीति तदनुगे बले सम्प्राप्ते, मयि च तत्र वर्तमाने, श्रिया समादिष्टमचिरेणैव त्वं राज्यमवाप्स्यसीति । कृतैतन्निश्चयौ तौ पितृव्यभ्रातृपुत्रौ शूरसेनसुतामादाय ततः प्रस्थितौ । मार्गे विन्ध्यादव्याम-कस्माच्चौरशवरसेनया महत्या शरवर्षिण्याऽवरुद्धावित्युभयतः शस्त्रसम्प्राप्ते सम्प्र-वृत्ते, विहतान्यसैन्यः प्रहारमूर्च्छितस्तत्स्करापहतसर्वस्वः, श्रीदत्तः शवरपत्नीं नीतः । तत्र च भीषणे चण्डिकासन्न्युपहाराय समानीतं तं देवीदर्शनार्थमागता समुता तत्पत्नीपतिसुता सुन्दरी समपश्यत् । तत्र परिचितनिजपतिका सा सर्वान् दस्यूनपवार्यं परमानन्दतुन्दिनी तं निजसदनमनयत् । तत्र तद्भ्राकरोष्ठा-नन्यसन्ततेः दिवं गच्छतो निजपितुः समवाप्तं सराज्यं स्वोपतेयं तदीयं मृगाङ्ग-खड्गञ्चेति तत्रैव परिणीतसूरसेनसुतः कालनेमिसुतः ( श्रीदत्तः ) तन्नगरनरेशः समपद्यत । अथ च प्रैष्यं प्रेष्य समाहूतौ बिम्बकिसूरसेनावपि ससेनौ तत्रायाताव-वबुद्धसम्बन्धौ परमानन्दमविन्देताम् । ताभ्यां श्वशुराभ्यां सहितेनैव च श्रीदत्तेन जनकबधजन्यमन्युहुताशनोऽपि विक्रमशक्त्याहुत्या सन्तर्पितः । एवमुत्तीर्णसकल वियोगव्यसनार्णवः श्रीदत्तोऽब्धिबलयां मेदिनीमवाप्य मृगावत्यासह भुवं बुभोजे ।

इत्थं धीरधारया अपारयाऽऽत्मशक्त्या समुत्तीर्णव्यसनाकूपाराः कल्याणतट-भोजोभवन्तीति तवापि श्वः परश्वो वावश्यं देवीसङ्गमसम्भवः ।

संगतकमुखादेवमाकर्णितकथो नृपः सहजानीको दयितासंयोगसमुत्सुको-नीतनिशः प्रातरेव प्रियां प्रति प्रस्थितस्तस्मात् स्थानाद् योजनानि वर्तमानं जमदग्नेराश्रमं कतिपयैरेव प्रयाणकैरवाप । तत्र तं मुनिं प्रणम्य स्वीकृततत्कृता-तिथ्य आसने समुपाविशत् । मुनिरपि च तस्मै राज्ञे सतनयां तत्पत्नीं मृगावतीं

१. अविद्यमानपुत्रस्य (निःसन्ततेरिति भावः) । २. 'एवेचानियोगे' इति पररूपम् । ३. 'तुन्दादिभ्य इलच्चे'त्यत्रचकारादिनिस्ततो ङीप् । ४. 'देयेत्रा च, तदधीनमकरोदिति भावः । ५. 'पथ्यतिथिवसतिस्वपतेर्ङञ्' । ६. 'भुजोऽनवने' इत्यात्मेनपदनियमादक्षणाथं परस्मैपदम् । ७. 'अनुपसर्गाह्निष्पविन्दधारिपारि'-इत्यादिना ज्ञाः । ८. 'भजो णिवः' । ९. 'यतश्चाध्वकालनिर्माणं तत्र पञ्चमी', 'तद्युक्तादध्वनः प्रथमा सप्तम्यौ' ।

समर्पयामासेति शापावग्रहविदीर्णोभयद्वयस्थलं संयोगानन्दामृतधारासारेण  
पङ्क्तिस्त्वमापेदे ।

अन्येद्यु राजा सहस्रानीको जमदग्निमामन्थ्य सजायाजातस्तस्मादाश्रमाश्र-  
मस्थितः क्रमात्कौशाग्नीमवाप्य स्वमन्त्रिपुत्रवसन्तकरुमण्वद्योगन्धरायणसहायके  
स्वयवीयःसुनावुदयने न्यस्तभारो वर्षीयःसचिवप्रियतमासहायो महाप्रस्थानाय  
द्रुतं हिमगिरिमिश्रियत् ।

इत्थमवाप्तवत्सराज्योदयनो, यौगन्धरायणादिविश्वस्तसमस्तमन्त्रिवर्गविन्ध्य-  
हतराज्यभारो, मृगयायां, विशेषेण हस्तिवन्धने, वसुनेमिप्रदत्तघोषवतीवीणा-

वादने वा समयमतिवाहयन् 'न मे कुलानुरूपा भार्या  
वासवदत्त्या सह वर्तते, एका वासवदत्तास्या चण्डमहासेनसुतोऽज्यिन्यां

विवाहः वर्तते कथं सा प्राप्येति' चिन्तातुरोऽभवत् । तत्र चण्डम-

हासेनश्चापि मद्दुहितुरनुरूपः कापि कोऽपिभर्ताऽत्र भुवि  
नावलोक्यते, एकश्चास्त्युदयननामकः स तु मे विपक्ष इति कथं स मे वश्यो  
जामाता च भवेदिति विचारपरायणोऽभवत् । एवं विचिन्तयँश्चण्डमहासेनश्चण्डी-  
मन्दिरमागत्याभ्यर्चितचण्डीकः 'राजश्वेतत्तव वाञ्छितमचिरेण सम्पत्स्यत' इत्य-  
शरीरिणीं वाचमश्रौषीत् । एतेन सुसन्तुष्टो नृपतिर्निजसदनमागत्य मन्त्रिवृद्धदत्त-  
प्रदत्तपरामृष्टिमनुसृत्य पूर्वं साग्नैव कार्यसाफल्यमाकलयन् कस्य एवानल्पचतु-  
रिमजल्पकं प्रैषमेकमुदयनं प्रति ग्रहिण्वस्त्रैदम्पर्यमादिदेश—'दूत, मद्गच्छादुदयनो  
वाच्यो यन्मदीया पुत्री गान्धर्वे तव शिष्या बुभूषुरिति स्नेहश्चेदस्मासु ते स्याद-  
स्मत्सदनमासाद्येहैव सा शिञ्जेलिमेति' । प्रैष्यश्च स्वकर्णदेशाध्वनीनीकृततन्त्रिदेशः  
कौशाग्नीमनुप्राप्योदयनमवगतचण्डमहासेनसन्देशमकरोत् । समाकर्णिताशिष्ट-  
जनोचिततद्गच्छोऽनुभूतावमाननो वत्सराजश्च 'स्वपुत्री मच्छिष्यतां अभिलाषुका  
चेदिहैव प्रहेतव्या सेति प्रतिसमादिशन्नपि तं कौशाग्नीमानिनीपुश्चण्डसेनमभि-  
वेणयितुम् यौगन्धरायणेन समं सममन्त्रयत् । परं तच्छुभेच्छुनाऽमुनाऽधुना  
महाराज, नैतस्मात्प्रतप्तः महाप्रभाववान् हि चण्डमहासेनः; राजन्वती चोजयिनी  
तेनैव जनैरुच्यते । तद्गतं किञ्चिदुपवर्ण्यमानं मया श्रुतिपथमवतार्यताम् इति  
तदभिपिपेणयिषानिषिधेयिषुणाऽवाचि—

१. 'लषपतपद'—इत्यादिना उक्ञ्, 'न लोकाव्ययनिष्ठेति' पष्ठीनिषेधः ।



अस्ति सुधाधवलितप्रासादाः प्रस्फुरद्भास्वरपताकाभिरुपहसन्तीवामरावती-  
सुजयिनी नाम नगरी । तत्र शास्थयं राजा महासेनो राजसेनिः । स चायमेकदा  
न मेऽनुरूपः खड्गो नापि च कुलोद्भवा भार्येति चिन्ताकुलश्रण्डिकामन्दिरमागत्य  
निराहारश्चिरं चण्डिकामाराधयन्नुत्कृत्योत्कृत्य स्वक्रव्येण हव्यवाहनमयष्ट । तेनाति-  
प्रीता देवी कौत्यायनी खड्गमेकस्मै ददती समुवाच—‘पुत्र प्रीताऽस्मि ते; गृहा-  
णेममसिमस्यसेरस्य साहाय्येन परापराजयस्त्वम् । किञ्च, अचिरादेव त्वं त्रैलोक्य-  
सुन्दरीमङ्गारकासुरसुतामङ्गारवतीं भार्यामवाप्स्यसि । यतो हि त्वया स्वक्रव्यह-  
वनरूपमतीव चण्डं कर्म कृतमित्यद्य प्रभृति चण्डमहासेन इत्याख्याञ्जयास्यसीति ।  
एवमुक्त्वा प्रदत्तखड्गा देवी समतिरस्यत् । राजा च निजप्रासादमासाद्य  
तत्खड्गप्रभावेणैरावतकल्पस्वकीयनडागिरिगजसाहाय्येन च ससुखं निवसन्नु-  
पाध्यायेभ्यो विविधशास्त्रोपदेशानाददानोऽवर्तत ।

एकदा स मृगयायै वनं गतोऽकाण्डपिण्डितं नैशं तम इव दिवा, घोरघोणं  
घोणिनमेकमलिलक्ष्मीचकार । प्रखरतरशरैराहतोऽपि शूकरोऽनवासेर्म एव  
पलायमानो विलमेकमविशत् । समुत्सृष्टस्यन्दनो जयसेननन्दनोऽपि गृहीत-  
शरासनः शूकरमनुसरन् सुषिरान्तरं प्रविश्य नगरवरमेकमपश्यत् । तदन्तर्दि-  
र्घिकातटे सविस्मयं निषीदंश्चातिसुन्दरीं कन्यकामेकास्त्रावालोकत । सा च राजान-  
मालोक्य प्रेमरसासारवर्षिणा चक्षुषा स्तपयन्तीव तदन्तिकमागत्य, ‘कस्त्वम्’  
कस्मात् कुत आयात’ इत्यादि प्रश्नानन्तरमवाप्तयथातावत्तारा विमुक्तधैर्यं रोदितु-  
मारभत । रोदनहेतुमनुयुक्ता च साऽब्रवीत्—‘योऽयं वराहोऽत्र प्रविष्टः सोऽङ्गार-  
काभिधो दैत्यः । अहञ्चास्माज्जाताऽङ्गारवतीनामा कन्या । अयं हि शापदोषा-  
द्राक्षसीभूतो वज्रमयो महासुरस्तृष्णाश्रमातं इति भवन्तं प्राप्तमपि परित्यज्य  
परित्यक्तवराहरूपः क्षणं शय्याया विश्राम्यति । सुसोस्थिते चास्मिन्न ते श्रेयः  
इति निश्चप्रचमनुचिन्तयन्त्या मेऽन्तःसन्तापकथिताः प्राणा वाष्पविन्दुरूपेण  
गलन्ति । श्रुतैतदङ्गारवतीवचनो राजा, स्नेहस्ते मयि चेत्प्रनुद्धस्य तस्याग्रे त्वं

१. ‘यजेः कर्मणः करणसंज्ञा सम्प्रदानस्य च कर्मसंज्ञेति वाच्यम्’ । २. ‘सर्वत्र  
लोहितादिकतन्तेभ्यः’ । ३. ‘आख्यातोपयोगे’ । ४. ‘ऊषसुषिमुष्कमघोरः’, ‘मयूर-  
व्यंसकादयश्च’ । ५. ‘जनिकर्तुः प्रकृतिः’ । ६. ‘ल्यल्लोपे कर्मण्यधिकरणे च’  
( शय्यायासुपविश्येति भावः ) ।

हृदिहि । रोदनहेतुमनुयुञ्जानं च तं 'केनापि त्वयि व्यापादिते का मे गतिर्भवेत्'  
इति रोदनहेतुञ्च तं वद । एवमुक्त्वा साऽसुरायणी यथानिर्दिष्टमुच्चरन्ती पित्रा  
प्रत्युदतारि पुत्रि मामिके, सर्वं हि मामकीनं शरीरं दम्भोलिघटितम् एकञ्च  
वामकरे छिद्रं तच्चापि चापेन रचयते । एवं स्वसुतामाश्रासयतो दैत्यस्य सर्वं  
भेदं तत्रैव तस्मान्निलीनो नृपः समाकर्णयामास ।

तदनन्तरं स दैत्य उत्थाय स्नातः कृतमौनो भगवन्तं हरं पूजयितुं प्रवृत्ते ।  
एतस्मिन्नेवान्तरे समाकृष्टशरासनेन नृपेण तत्रोपेत्य स दैत्यः रणायाहुयमानः  
समुत्क्षिप्तवामहस्तस्तं क्षणं प्रतीक्षितुमसंकेतदिति समवासधनुर्विद्याविशारदिज्ञा  
राज्ञा तस्मिन्नेव मर्मस्थले पृषत्केनैकेन हतो घोरं रावं कुर्वन्निरसुरवन्यां न्यपसत् ।  
राजा चापि सप्तमङ्गारवत्योज्जयिनीमागत्य परिणीय च तां तत्र तस्यां पालक-  
नोपालकनामानौ द्वौ पुत्रौ समुत्पादयामास । ततस्तेन तुष्टस्तुराषाट् स्वप्नेऽवो-  
चत् यत् मत्प्रसादादनन्यसदृशीं त्वमेकां सुतां समवाप्स्यसीति कालेनोत्पन्नायां  
तस्यां व्योमवाणी तस्याः प्रभविष्यन्तं सुतं रतिपत्यवतारं विद्याधराधिपमाशु चा-  
मुसूचत् । एतेनातितुष्टो राजा स्वप्ने वासवेन दत्ततया स्वप्नवासवदत्तेति  
तत्तनयानाम चकार । रतेः<sup>१</sup> प्रति सा चाद्य तद्गुहे मन्थनात्प्राग् रत्नाकरे वर्तमाना  
कमलेव विष्णवे प्रदेयत्वेन तिष्ठति ।

एवंविधप्रभावश्चण्डसेनो न सारत्वेन पथ्यलौकिकशक्तेर्जयः किन्तु स  
वीर्यहे तां तुभ्यं दिस्सति निजकौलीन्यस्य गौरवाद्बद्धोऽमूल्यकन्यारत्नेन त्वां  
लोभयितुं तच्छिञ्चणव्याजेन तत्राकारयति चेति ।

हृथमाकर्णितवासवदत्तोदयनोदयनः सपदि तदाहृतहृदयोऽपि निजमहा-  
कुलीनपथाज स्तोकात्<sup>११</sup> प्रव्यचलत् ।

इतो दूतमुखश्रुतवत्सेशप्रतिश्रुतप्रतिवौचिकश्चण्डमहासेनः कन्याप्रेषणे स्वला-

१. 'आसुरेरुपसंख्यानम्' इति प्ले पित्वात् ङीष् । २. 'मामकनरकयो-  
रुपसंख्यानम्' । ३. 'अन्तर्धौ येनादर्शनमिच्छति' । ४. वर्णहृदादिभ्यः प्यञ्जेत्यत्र  
च्चादिमनिच् । ५. 'भुवः प्रभवः' । ६. 'प्रतिः प्रतिनिधिप्रतिदानयोः', 'प्रतिनिधिप्रति  
दाने च यस्मात्' । ७. 'अन्यारादितरते' । ८. 'अपपरी वर्जने', 'पञ्चम्यपाङ्-  
परिभिः' । ९. 'उपसर्गस्य' घञ्यमनुष्ये बहुलम् । १०. 'विभाषा गुणोऽस्त्रियाम्' ।  
११. 'करणे च स्तोकात्प०' । १२. 'वाचो व्याहृतार्थायाम्' इति स्वार्थे ङक् ।



ध्वम् ऋते वत्सेशात् स्वकन्याविषयाभिलाषापूर्वानुकूलवरान्तरमपश्यन् उदयनं  
प्राध्वं कृत्य तत्रानयनमेव च कर्मणमाकलयन् विहितस्वमन्त्रिपरामर्शो निज-  
हस्तिनडागिरिसदृशम् दाहयन्त्रमयं महान्तं करिणमेकं कारयित्वा विन्ध्याटव्यां  
तमतिष्ठितम् । अन्तःप्रच्युतसैन्यं विन्ध्याटव्यां च दाहययन्त्रबलेनेतस्ततः सञ्चरन्तं  
गजमालोक्य तद्बन्धनरसासक्तोदयनोपजीविनः सत्वरमागत्य देव, विन्ध्य-  
वनादाराद् भ्रमद्भिस्माभिरेको जङ्गमोऽचल इव मित्तङ्गमोऽपूर्वोऽवलोकित इति  
व्याजहुः । समाकर्णितचारुचारचर्चो विचारद्वगपि तदानीमविचारद्वगिव देवो  
वत्सराजः सुवर्णलक्षणेन तौश्वरान् सन्तोष्य 'नडागिरिप्रतिमल्लं तं लभेय चेच्छण्ड-  
सेनो ध्रुवमस्मद्वशम्बदतां स्वीकुर्यात्' इति तत्प्राप्तिचिन्तापर एव तां निशा-  
मनैषीत् । प्रातश्च गजलिप्सयाऽनालोडितमन्त्रिगालोडितः ससैन्यः पुरस्कृततत्प-  
थकर्चारो बहिर्नगराञ्जिगत्यागत्य च विन्ध्याटवीमिभक्षोभाशङ्कया दूरापसारित-  
सकलसैनिकः, घोषवतीं वीणां दधञ्चारमात्रसहायो विवेश विविधानोकहलता-  
गुहमादिविस्तीर्णामरण्यानीम् । तत्रोपवीर्णयन्नेकाकी तद्गजबन्धनविचाराशान्त-  
स्वान्तः संध्याध्वान्तवशादपरिलक्षितमायागजो गीतरसाभिभूतेनोत्कीर्णतालानोपे-  
त्योपेत्य विचलता च कृत्रिमगजेन तत्संहारैः पृथक् कृत्वा चण्डमहासेनसाम्राज्य-  
सीमायाः सुदूरमाकृष्टोऽकस्मात्तत्र यन्त्रमयाद् गजान्निःसृत्य सन्नद्धैः पुरुषैः परिवारितः  
सन्नाकृष्टासिरप्रस्थानसर्वज्ञैः पश्चादागत्यान्यैः सैन्यैः निपृहीतश्चण्डसेनान्तिकमा-  
नीयत । चण्डमहासेनोऽपि चावगतैतदुदन्तो, निर्जयुक्तेः सुहितः, सतां<sup>१७</sup> गत-

१. 'इगन्ताच्च लघुपूर्वात्' । २. 'अन्यारादितरतैः' । ३. 'प्राध्वं बन्धने'  
(प्राध्वमित्येतदव्ययं बन्धनेनानुकूल्येवर्तते) । ४. 'तद्युक्तात्कर्मणोऽण्'  
इति स्वार्थे अण्, वाचिकं श्रुत्वा क्रियमाणं कर्मेत्यर्थः । ५. 'अन्यारादितरतैः' ।  
६. गमश्चेति खच् । ७. 'चिन्तिपूजिकथिकुम्बिचर्चश्च' इति युचोऽपवादोऽङ् ।  
८. चिन्तिपूजि० । ९. गालोडितं वाचां विमर्शः । १०. तत्र कुशलः पथः  
इति वुन् । ११. 'अपपरिवहिरञ्चवः पञ्चम्ये'ति समासविधानसामर्थ्यात् 'बहिर्योगे  
पञ्चमी । १२. वीणयोपगायन् । १३. 'पृथग्विनानानाभिस्तृतीयाऽन्यतरस्याम्' ।  
१४. 'दूरान्तिकार्थेभ्यो द्वितीया च । १५. 'कर्तृकरणाद्धात्वर्थे' इति गणसूत्रेण असि-  
नाहन्तीति विग्रहे णिच्, शतृ । १६. पूरणगुणसुहितार्थेति समासनिषेधः ।  
१७. 'षष्ठी शेषे' ।





द्विधाः सोभान्धवार्यन्त । धीरो यौगन्धरायणश्चानुरक्तमेवं राष्ट्रमवलोक्य भवतु भवतां स्थितिरिद्वैव, यूयं हि राष्ट्रस्य रक्षितारः । वसन्तकद्वितीयोऽहं स्वया प्रज्ञया वत्सेशं मोचयित्वा निःसंशयं कौशाम्बीमानेता । नास्याश्चर्या वत्सेशस्य निर्मोको मयका । विभिन्सायां हि संजातायां प्राकारस्य, कस्यचिन्निगडस्य वाऽवलोक्यते तदानीमेव मे तस्य भेदिका । विचित्रा च मे दर्शनस्य शक्तिरिति ब्रुवाणो यौगन्धरायणो समर्पितो मतो बुद्धः पूजितश्च, सध्रीचा वसन्तकेन कौशास्या निर्गत्य स्वप्रज्ञामिव सत्त्वाढ्याम् स्वनीतिमिव दुर्गमां विन्ध्यादर्वीं प्रविवेश । तत्र चाधोऽधोलतागहनवनवृक्षान् गच्छन्निचिपन्नितस्ततो दृष्टिं प्रतिष्कशं वसन्तकं विविधारण्यरूपादिविषये इदं वातप्रमथ्यमांसितम्, एतद् गवयानां शयितम्, तच्च गवां गतमेवं निर्दिशन् विन्ध्यैकदेशवासिनो वत्सेशस्य तद्वतिमविदुषः सञ्जुपः पुलिन्दाख्यस्य पुलिन्दाधिपतेर्गुह्यमागतः सर्वश्च तमभिधाय तेनैव च पथा समागमिष्यन्तं वत्सेशं रिरत्तिपुस्तत्र बहून् सञ्जान् अरीन् घातुकान् नियुज्योजयिन्याः नरमांसाग्रं निःशङ्ककङ्ककुलसंकुलम्, अर्धदग्धचित्ताचक्रसिमसिर्मायमानवसाविच्चविकटकटम्, आन्त्रतन्नुप्रोतकपालं डाकिनिकलितप्रालम्बम्, महाकालश्मशानं प्रासवान् । तत्र च वत्सेशं द्विषतः तदपहार्यस्य च जिष्णोरस्य दर्शनात् प्रीतो योगेश्वराख्यो ब्रह्मराक्षसस्समासेदिवान्, उवाच चैनं

१. 'कर्तृकर्मणोः कृति' । २. 'तृजकाभ्यां कर्तरि' इति समासनिषेधः ।  
 ३. 'गुणकर्मणि वेध्यते' ४. 'उभयप्राप्तौ कर्मणि' इति षष्ठी तस्याश्च 'कर्मणि च' इति समासनिषेधः । ५, ६. 'स्त्रीप्रत्यययोरकाकारयोर्नायं नियमः' ७. 'शेषे विभाषा' । ८. मतिबुद्धिपूजार्थेभ्यश्चेति वर्तमाने क्ते 'क्तस्य च वर्तमाने' इति षष्ठी तस्याश्च 'क्तेन च पूजायाम्' इति समासनिषेधः । ९. 'विगुपव्यादिषु त्रिषु' इति द्वितीया । १०. 'प्रतिष्कशश्च कशेः' । ११. 'अधिकरणवाचि- षष्ठीनिषेधः । १२. 'सुधस्यदः कमरच्' । १३. 'सिमासिम इति शब्दं कुर्वत्यानुकरणे डाचि बहुलं द्वे भवतः' इति द्विषे 'लोहितादिडाभ्यः क्यप्', ततः 'वा क्यप्' इत्यात्मनेपदे शानच् । १४. 'खलादिभ्य इनिर्वाच्यः । १५. द्विषः शतुर्वा । १६. 'शेषे षष्ठी', न लोकेत्यस्य कारकषष्ठ्या एव निषेधात् ।

‘वत्सेश रत्नार्थमुञ्जयिनी’ गामिना स्वया नूनं रूपपरिवृत्तिविधेयेति । तदुपदिष्टया यौगन्धरायणः सद्य एव परिवर्तितस्वरूपः कुब्जः, खलतिः, पलितः, चुल्लोऽवैटीटश्चैवमतिहाससञ्जननः संबृत्तः । तथैव च युवत्या तेन वसन्तकोऽपि सिरानङ्गपृथुदरस्तुन्दिभः, दन्तुरः, प्रैजुर्विग्रश्च विहितः ।

एवं रूपपरिवर्तनपूर्वकमुञ्जयिनीं प्रविश्यादौ यौगन्धरायणो वसन्तकमेव राजकुलद्वारम् प्रैषयत् । स्वयं च विक्षिप्तेन सदृशः स्वानुरूपं नृत्यन् गायन् यन्नि-तस्ततः प्रयोजनं मे सिध्यात्, शं सुखञ्च वत्सेशं स्य भूयादित्येवं ध्यायन् कौतुका-वलोकनपटुभिर्वदुभिः परिवृतो राजगृहमाययौ । तत्र राजावरोधानां कृतकौतुकः कर्णाकर्णि वासवदत्ताया स्वश्रवणोरतिथित्वमानीतः, चेष्टिकां प्रेष्य सत्वरं संगीत-शाले समाहूतः प्रविश्य च तत्र गृहीतो च्छन्नवेशे, कार्यसाधने<sup>११</sup> साधुर्यौगन्ध-रायणो बद्धं वत्सरामवलोक्य विगलद्वाप्यः संकेतेनैव तस्मै स्वपरिचयं ददन्नज-युक्तिवलाद् राज्ञैव केवलेन दृश्यमानः सान्तःपुरपरिजनवासवदत्ताचक्षुरलक्षितः ‘क्वासुकोऽकरमादस्मादुन्मत्तो गत’—इति वदन्तीः स्वावरोधवनिता विस्मयोद-<sup>१२</sup>न्वति न्यमज्जयत् ।

उदयनश्च कौतुकमेतदवलोक्य सर्वमेतद्यौगन्धरायणयोगबलकृतमेव इत्य-वधार्य वासवदत्तां सवयस्यां सरस्वतीवरिवस्यां कर्तुं विससर्ज । इत्थमवाप्तावसरो-यौगन्धरायणो वत्सेशराय निगडभञ्जनयोगान्, वीणातंत्रीनियोजितान् वासव-दत्तावशीकरणयोगांश्च समर्पयन् द्वारि स्थितं परिवर्तितवेषं वसन्तकं स्वस्यान्तिके<sup>१३</sup> स्थापयितुञ्च विज्ञाप्य इदानीं तिष्ठ, विस्रम्भमायातायाञ्च वासवदत्तायां यदहं वक्ष्यामि तत्स्वया कर्तव्यम् । एवमुक्त्वा सत्यपि<sup>१४</sup> वत्सेशविप्रयोगनिबन्धनदुःख-बन्धने मञ्जु तस्मान्निर्गम्यौ ।

स्वल्पकालानन्तरमवसायितसपर्यां वासवदत्ता सङ्गीतशालामनुप्राविशत् ।

१. ‘अकेनोर्भविष्यदाधमर्षयोः’ इति षष्ठीनिषेधः । २. ‘ह्रिन्नस्य चिल्पिल-श्चास्य चक्षुषी,’ ‘चुल् च’ । ३. नते नासिकायाः संज्ञायां टीटच्० । ४. ‘तुन्दिबलि-वटेर्भः’ । ५. ‘दन्त उन्नत उरच्’ । ६. ‘प्रसंभ्यां जानुनोर्जुः’ । ७. ‘वेग्रौवक्तव्यः’ । ८. ‘तुल्याथैरतुलोपमाभ्यां तृतीया च’ । ९., १०. चतुर्थी चाशिष्यायुष्य० । ११. ‘साध्वसाधुप्रयोगे च’ । १२. ‘उदन्वानुदधौ च’, ततोऽधिकरणे ‘सप्तम्यधिकरणे च’ इति सप्तमी । १३. दूरान्तिकार्थः षष्ठी० । १४. ‘यस्य च भावेन भावलक्षणम्’ ।



ताञ्च वत्सेशोऽवदत् अन्तरस्मिन् द्वारि तिष्ठत्येको विप्रः । सोऽस्मिन् सरस्वतीपूजने दक्षिणार्थं प्रवेश्यताम् । तदाकर्ण्य तया धृतविरूपाकृतिर्वसन्तकस्तत्रानाययत् । स च वत्सेशमवलोक्य शुचा नात्मनीश्वरो रोदितुमारभे इति रहस्यसंरक्षणार्थमुदयनस्तमुवाच ब्रह्मन् मा रोदीः त्वमिहैवायुक्तो मत्सेवायां ममान्तिकं तिष्ठ, एवं हि नृणां श्रेष्ठो ब्राह्मणः, अहं हि तव सर्वं वैरूप्यं निवारयामि इति । सोऽपि च देव, मह्यं ते प्रसादो भविष्यतीति तं प्रति निजगात् । किञ्चित्क्षणानन्तरं तथाभूतं वसन्तकमवलोक्य वत्सेशः स्मेरमुखो बभूवेति परिकलिती तद्भावे वसन्तकोऽद्भुतविरूपाननविकृतो मूर्तिर्मद्भास्यरसादपि हासकतरोऽधिकाधिकं हसन् वासवदत्तामपि च हासयन्नतिशयं तोषयामास । ततः कां त्वं कारि कारिकां क्रियां कृतिं वा जानासीत्यनुयुक्तो वसन्तको देवि, शिचाविषये त्वहं गणि, गणिकां गणनामपि न वेद्मि । सन्नापि द्विजः पात्रेसमित इति पाचि पाचिकाम् पचां पक्तिमपि न जानामि तथापि कथाप्रियोऽहमुत्तमकार्थिक इति ब्रुवन् कथाश्रवणे उत्सुकया तत्कथने व्यापारितः काश्चित् कथाः अहर्मुखे, काश्चित् सायाह्नि, एवमहरहः श्रावयितुमनुज्ञातो विविधाभिः हास्यवैचित्र्यसरसाभिरुपज्ञातो निजकथामिदधिवत्सेशहृदये वासवदत्तायाञ्चानुरञ्जयंस्तत्र तौ, तस्थौ ।

अथ ज्ञानैः शनैर्वत्सेशे<sup>१०</sup> प्रसिता वासवदत्ता गाढं सद्भावं बबन्धेति यौगन्धरायणस्तत्रागत्य वसन्तकसर्मच्चं रहसि तं व्यजिज्ञपत् 'राजन्, स्वकार्यसार्धकानां पटुरयं चण्डमहासेनो मायया बद्ध्वा त्वामिहानायय ससम्मानं सुतां च दृष्ट्वा भवन्तं मुमुक्षतीति स्वयमेतां हत्वा गच्छामः । एवं दृष्टस्यास्य प्रतीकारं कुर्वतामस्माकं लाघवमपि न स्यात् । तत्रोपायश्चायम् यदनेन वासवदत्तायै करेणुकैका भद्रवती नास्ती प्रदत्ता । सा च न नडागिरिमतिरिच्यान्येन दन्तिनाऽनुगन्तुं

१. 'अन्तरं बहिर्योगोपसंव्यानयोः' इति बहिर्योगे सर्वनामता । २. 'स्वामीश्वराधिपतिः' । ३. 'आयुक्तकुशलाभ्यां चासेवायाम्' । ४. 'यतश्च निर्धारणम्' इति षष्ठी 'न निर्धारणे' इति समासनिषेधः । ५. 'दृष्टादिभ्यश्च इतीनिः', 'क्तस्येन्विषयस्य कर्मण्युपसंख्यानम्' । ६. 'पञ्चमीविभक्ते' । ७. 'विभाषाख्यानपरिप्रश्नयोरिञ्च' । ८. कथायां साधुरिति 'कथादिभ्यष्टक्' । ९., १०. 'प्रसितोत्सुकाभ्यां तृतीया च' । ११. 'अव्ययीभावे शरत्प्रभृतिभ्यः' इत्यत्र 'प्रतिपरिसमनुभ्योऽच्चाः' इति टच् । १२. 'यतश्च निर्धारणम्' ।

शक्या । सोऽपि च तामवलोक्य युद्धपराङ्मुखो जायते मया च तस्या महामात्र  
आषाढकः सोत्कोचीकृत्यानुकूलंकीकृत इति तां करेणुकां वासवदत्तया सहारुह्य  
नक्तं गुप्तं सायुधेन त्वया इतोऽपयातव्यम् । अहमितो मार्गरक्षार्थं तव सख्युः  
पुलिन्दस्य पार्श्वमुपसर्पामि एवमुक्त्वा यौगन्धरायणो जगाम ।

वत्सराजश्चैतत्सर्वं यौगन्धरायणोक्तं वासवदत्तायै शशंस । तथेतिप्रतिपन्नायाञ्च  
तस्यामुपात्तनिजवीणो वसन्तकसहितो गृहीतवासवदत्तोपनीतप्रहरणः, यौगन्ध-  
रायणप्रत्तयोगसाधनसंसितनिगडबन्धनः, करेणुकामारुह्य, स्वरहस्यधारिण्या-  
काञ्चनमालया तत्सख्या सह वासवदत्ताञ्चाप्यारोह्य, परिरक्षिताया अपि च सिम-  
र्याः सीमायाः, यथास्थानं स्थितेषु च सिर्मकेषु यामिकेषु, प्राकाररक्षकतालभटवी-  
रबाहुनामकयामिकविशसनपूर्वकं मत्तेभभिन्नप्राकारवर्मना हस्तिपक्ष्मसो रात्रा-  
बुज्जयिनीतो निरव्राजीत् । क्षुभितेभ्यश्चतुररक्षिभ्यो हृतवासवदत्तं वत्सराजं पला-  
यितमवबुध्य, चण्डमहासेनो निजसूनुं गोपालकाख्यं नडागिरिमधिरुह्य तदैव  
तदनुपदिको भवितुमादिदेश किन्तु किञ्चिद्दूरमनुसरन् बाणैर्युध्यमानश्च गोपालकः  
परावर्तिष्येति विस्मयं वत्सेशः पुरोऽतन् त्रिषष्टि योजनेभ्यः मध्याह्नेऽन्येद्युर्विन्ध्या-  
टवोमवाप । किन्तु तत्रोपगिरिमुदयन्त्याः करेण्वा अवतीर्ण एव सवासवदत्ते  
वत्सेशे, कणेहस्य पयःपानानन्तरं कुञ्जरी सा निर्जरीभूतशरीरा स्वराखरोह ।  
वासवदत्तया सहाधातिविषण्णो वत्सेशो, गगनचारिण्या वाण्याऽभिहितो, यद्वाजनं,  
प्रागजन्मनि मायावती नामाहमवशीभूताऽपि विद्याधरवशीभूताऽगोवशीभूता  
शापवशीभूतेह जनुषि वशीभूता । त्वामद्यैवमुपकृत्य निजां गतिमापन्ना भवि-  
ष्यन्तं तव पुत्रमप्युपकरिष्यामि । इयं त्वदीया भार्या वासवदत्ताऽपि न

१. अनुकूलं वर्तते इति विग्रहे 'तत्प्रत्यनुपूर्वमीपलमकूलम्' इति ठकि  
त्विः । २., ३. षष्ठीचानादरे । ४. अनुपदं धावतीतिविग्रहे 'माथोत्तरपदपदव्यनुपदं-  
धावति' इति ठक् । ५-६. सप्तमीपञ्चम्यौ कारकमध्ये ( कर्तृकर्मशक्त्योर्मध्ये इमौ  
देशकालौ) । ७. 'गिरेश्च सेनकस्य' । ८. उदकमिच्छतीति विग्रहे 'अशनायोदन्यधनाया  
बुभुक्षापिपासागर्धेषु' इतिक्वजन्ताच्छतुर्धाप् । ९. 'कणेमनसीश्रद्धाप्रतीघाते' ।  
१०. वशाशब्दस्य बन्ध्या, स्त्री, हस्तिनी चेतित्रयोऽर्था अत्र निहितास्तेन अवशीभूता  
अबन्ध्या विद्याधरपत्नी अहम् इन्द्रियपारवश्येन शापं प्राप्ता इह जन्मनि करिणी  
जातेत्यर्थः ।



मानुष्यपितु भूमाववतीर्णा दैव्या । एवमाकर्ण्य प्रहृष्टो वत्सेशो वसन्तकोक्तसन्देशो विन्ध्यसानुसद्गुं द्रुतं निजसुहृदं पुलिन्दकमात्मागमनमधिगमयितुमग्रे वसन्तकं प्रेष्य, दयिताद्वितीयः पादचारी यावदेव तदभिमुखमेखितुमना बभूव तावदेव रुचैर्विपचैः पारिपन्थिकैः पूर्वपचैः सिद्धान्तमिव युद्धाय पर्यन्वियत । शरासन-सहायो वत्सेशस्तदानीं, साहसिकानां तेषां पञ्चोत्तरशतं वासवदत्तायाः समञ्ज-मेवाज्ञाययत् । एतस्मिन्नेव काले वसन्तकपुरस्सरः सयौगन्धरायणः तत्सुहृत्पु-लन्दकोऽप्यायात इति दस्यूनन्यान्निवार्य प्रणिपातपूर्वकं सदयितं तं निजपत्नी-मनैषीत् । एवमुपर्यर्थापघातं गुह्यया दर्भपाटितपादया वासवदत्तया सह तत्र गत्वा निवसन्तं वत्सेशं प्राग्यौगन्धरायणेन दूतं सम्प्रेष्य सूचितः सकटकः सेनापती रुमण्वान् आयादिति तं कटकं प्रविश्योजयनीवार्ताजिज्ञासापरो विन्ध्याटवीभुवमधितष्टौ वत्साधीशः ।

द्वित्रिदिनाभ्यन्तर एव यौगन्धरायणसुहृदेको वणिगुज्जयिन्याः समागत्य सूचितवान्, देव, चण्डमहासेनेनातिप्रीतेन त्वदन्तिकं प्रतीहारः प्रेषितः । स चागच्छन् पश्चात्तिष्ठति । अहश्चेह देवं विज्ञापयितुं प्रच्छन्नः समायातः । एतदा-कर्ण्यतिहृष्टेन वत्सेशेनावगताखिलोदन्तीकृता वासवदत्ताऽपि सातिशयं जहर्ष; वसन्तकेन कथ्यमानाः, भर्तृभक्तिविवर्धिनीर्विविधाः कथाश्चाकर्णयमाना निजपितृ-प्रहितप्रैष्यञ्च प्रतीक्षमाणा, वत्सेश्वरैकतानमानसा, वल्लीपल्लवतल्लजनिजवल्लभसुहृ-द्विल्लपल्ली<sup>१</sup> समया समयाचकार<sup>२</sup> ।

अचिरादेव च तत्र चण्डमहासेनरूप्येण प्रैष्येण प्रणामपूर्वकं वत्सेश इत्थं-सुक्तः देव, देवश्चण्डसेनो भावत्कार्यमभिनन्दन् मन्मुखेनेत्थं सन्दिशति यद्-वासवदत्तामेवं हरता भवता समीचीनमाचरितम् । तदर्थमेव च त्वमिह मयाऽऽ-

१. 'मनोजातावन्यतौ पुक् च' इत्यजन्तत्वात् टिड्ढेतिङीप्, जाति लक्षणा वा ङीप् । २. देवस्यापत्यं दैव्या (देवाद्यजजौ इति यजः प्राग्दीव्यतीयत्वेना-इति ठक् (चौरः) । ३. 'उपाधिभ्यां त्यकञ्जासञ्जारुढयोः' इति त्यकनि 'त्यक-नश्च निषेधः' । ४. 'विध्यत्यधनुषा', 'पद्यत्यतदर्थे' । ५. समया शब्दयोगे अभितः (हेतुमनुष्येभ्योऽन्यतरस्यां रूप्यः) । ६. 'विभाषाञ्चैरदिक् स्त्रियाम्' इति खे-परितः-इति द्वितीया । ७. 'समयाच्च यापनायाम्' । ८. चण्डमहासेनादागतेन 'समः समि' इति सम्भादेशः ।

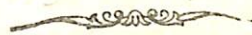
सीरानीतः किंतु संयताय तुभ्यं प्रदत्ता वासवदत्ताऽस्मान्न ग्रीणीयादिति विशङ्कि-  
भिरस्माभिर्न<sup>१</sup> तथाकृतम् । इदानीं वैवाहिकविधिसम्पादनार्थं मत्सुतो गोपाल-  
कोऽचिरेणैव समागमिष्यतीति ।

एतत्सर्वं वत्सेशमाख्याय प्रैष्यः स वासवदत्तायायपि सर्वं निवेदितवान् । एते-  
नानन्दितः सोऽतिनन्दितया चण्डसेननन्दिन्या कौशाम्बीं विव्रजिषुर्गोपालकागमन-  
प्रतीक्षणार्थं सश्वीशुरप्रैष्यनिजसुहृदं पुलिन्दकं तत्र संस्थाप्य, प्रातरेव परेद्युरपरि-  
मितनिजबलपरिवृतो, मनुजपरिवृढो, वत्सेशो, देव्या वासवदत्तया सह स्वपुरीं  
प्रति प्रतस्थे । पञ्चपैरेव च दिनैर्मार्गोत्सुकोन्मुखजनाम्, विकचकुवलयनिचयोपची-  
यमानमेचकमरीचिमलिभ्रुचेन पौरनारीलोचनरोचिषा कवचित्तराजपथाम्, कौशा-  
म्बीमागत्य सेवासमागतनृपाकीर्णं, मागधोद्गीतमङ्गलं, राजगृहं प्रविवेश ।

अचिरादेव च वासवदत्ताभ्राता तत्रायातः सप्रतीहारपुलिन्दको गोपालक  
इति सविधि निर्वर्तितविवाहौ वधूवरौ स्वावासवेश्म विवशतुः । वत्सरराजविवाहो-  
त्सवमुपलक्ष्यप्रहितदूताहूताः समागताश्च प्राप्नुणिकाः सरुमण्वद्यौगन्धरायणसत्कुताः  
स्वस्वावासं गताः । रुमण्वद्यौगन्धरायणवसन्तकादयोऽपि च राजकुलपरिजनाः  
वस्त्राङ्गरागाभरणग्रामग्रामैर्वत्सेशेन विशेषेण सम्मानिताः ।

एवं सुसम्पन्ने शुभोद्वाहे कतिपयदिवसान् तत्र स्थित्वा वत्सेशमापृच्छ्य  
स्वगृहं गमी गोपालकोऽप्युज्जयिनीमभिप्रतस्थे । ततो रुमण्वन्तं सैनापत्ये, यौगन्ध-  
रायणञ्च मन्त्रित्वे, एवमन्यानपि यथायथं तत्तदुचितपदेषु अधिकृत्याधिकौशाम्ब्यां  
वत्सेशो नवोदवासवदत्ताविलासासक्तैकमानस उवास ।

॥ इति कौमुदीकथाकल्लोलिन्यां कारकनिर्देशात्मको द्वितीयः कल्लोलः ॥



१. श्वशुरस्यायं श्वशुरादागतो वेश्यन् । २. 'प्रभौ परिवृढः' । ३. समूहैः ।  
४. 'गमेरिनिः' इत्यौणादिके इति 'गम्यादीनामुपसंख्यानम्' इति समासः ।  
५. विभाषा कृजि इत्यधेः कर्मप्रवचनीयत्वम् । ६. अधिरीश्वरे इति कर्मप्रवचनीयत्वे  
'यस्मादधिकं यस्य चेश्वरवचनं तत्र सप्तमी' ।



## समास-स्त्रीप्रत्ययनिर्देशात्मकस्तृतीयः कल्लोलः

एवमधिकौशाम्बि राज्यं कुर्वति वत्सेशे, सर्वत्र सुसज्जनविद्वज्जनम्, दुर्दुर्जन-  
प्रजापीडनकम् इति ब्राह्मणानां निर्विघ्नं, साक्षरं, ससाङ्गं वेदोपनिषच्छास्त्राद्यभ्य-  
नम्, चावलोक्यते स्म किन्त्वेतेनैव सन्तुष्टम्,  
मृगयार्थमुदयनस्य लावाणक- अजिगीषुम्, वासवदत्ता-मद्य-मृगयाऽऽसक्तमा-  
गमनं, तत्र वासवदत्तादाह- नसमवलोक्य तस्य मुख्यामात्यो यौगन्धरायण  
प्रवादः पद्मावत्या एकदा सेनापतिं रुमण्वन्तमेवमुवाच 'वत्सेशे  
सह विवाहश्च हि पाण्डवानामन्वयजातः । सर्वमेदिनी-  
राज्यमेतद्वंश्यरूप्यम् । किन्त्वविजिगीषेणै-

तेन सर्वं परित्यक्तमिति कौशाम्बीमतिरिच्य सर्वमस्याभिर्भिर्गृहीतम् । अतोऽ-  
स्माभिर्यावच्छक्योर्पायं स्वबुद्ध्या राजहिताय तथा प्रयसनीयं यथा यथासम्भवमयं  
परम्परीर्णमखिलं राज्यं पुनरासादयेत् । एवं कृते एवास्माकं मन्त्रित्वसाफल्यम्,  
स्वाभिभक्तिप्रदर्शनञ्च । अत्रैको मगधेश्वरः प्रद्योत एवास्माकं शत्रुः । अतो वासव-  
दत्तां स्वबुद्ध्या प्रच्छन्नं स्थापयित्वा 'शर्व्यां तदावासञ्ज्येनौघधग्ज्वाला-  
मालावलीढं विधाय 'देवी दग्धेति' सर्वत्र निगदेलिमम् । नान्येनौप'यिकेन मग-  
धाधिपः पद्मावतीरूपं स्वकैर्न्यकारत्वं वत्सेश्वराय दास्यति । एतदर्थं पूर्वं प्रार्थितः  
स उक्तवान् यद्वत्सेशो वासवदत्तायां सातिशयमासक्त इति चक्षुपस्ता'रकामिव  
प्रेष्टां प्राणाधिकां स्वपुत्रैकां नाहं तस्मै दातुं समीहे । सस्याञ्च वासवदत्तायां वत्से-  
शोऽपि नान्यां परिणेत्यतीति तद्वधताख्याताबुदयनेन परिणीतायां पद्मावत्यां

१-६. 'अव्ययं विभक्तौ'स्यादिनाऽव्ययीभावसमासः । ७. पितृपितामहा-  
द्युत्पादकप्रबन्धो वंशस्तत्र भवो वंश्यः ( दिगादिभ्यो यत् ) ततः 'तत आगत'  
इत्यधिकारे 'हेतुमनुष्येभ्योऽन्यतरस्यां रूप्यः' इति रूप्यप्रत्ययः । ८. 'यावदव-  
धारणे' । ९. यथार्थेऽव्ययीभावः । १०. परांश्च परतरांश्चानुभवतीति विग्रहे परो-  
वरपरम्परे' ति खः । ११. 'वनोरचे'ति ङीप्, रश्चान्तादेशः । १२. उपाय एव  
औद्ययिकः 'विनयादिभ्यष्टक्' 'उपायो ह्रस्वत्वञ्चेति' ह्रस्वश्च । १३. 'क्षिपकादीनाम्' ।  
१४. 'तारका ज्योतिषि' । १५. 'सूतकापुत्रिके'ति ङीन ह्रवर्णस्य पक्षेऽकारः ।

सम्बन्धी मगधेश्वरोऽस्माकं सर्वथा सहायकः स्यात् । तत्साहाय्येन च पूर्व प्राची<sup>१</sup> ततः क्रमशश्चान्या दिशो विजित्याखिलं भुवं वत्सेश्वरस्य वशतामानयाम । उद्योगपरेषु चास्मासु वत्सेशोऽवश्यं सार्वभौमो भवेदिति दिव्यया वाचो-  
च्चरितचरम् । अतो नास्मिन्नुद्योगसाफल्ये सन्देह<sup>२</sup>प्रति वर्तते ।

अपडंक्षीणोऽस्मिन् विमर्शे, यौगन्धरायणादेतदाकर्ण्य पद्मावतीहेतोः करि-  
ष्यमाणे चास्मिन् साहसे संदिहानो रुमण्वान् उवाच—‘अभीष्टवनिताविप्र-  
योगार्तिर्विवेकशालिनमपि दुःखाकरोतीति वासवदत्तावियोगदुःखार्पणो नृप-  
तिर्न कथमहि सुखप्राप्तश्चेत्कर्तव्यमार्गमीमांस्तस्तदुःखदुःखिताश्च वयं न  
निजयुक्तिफलानां सुहिताः स्यामेति नीतिनिर्णयेनापि भवता कथमस्मिन् सौर्व-  
स्त्यं निश्चीयते । एतदाकर्ण्य यौगन्धरायणो रावणोच्छ्रितये सीतावियोगस्य<sup>३</sup>  
सोढारं राममुदाहृत्य विजिगीषोर्नृपस्य कार्यवशात्क्लेशसहिष्णुतां प्रमाणीकृतवान्  
किन्तु दिव्यावतारस्य रामस्य सर्वं सह<sup>४</sup>चेऽपि मनुष्याणां विषये पुनरपि सन्दिहानं  
रुमण्वन्तं धैर्यजलधिर्धामान् यौगन्धरायणो वत्सेशमुद्दिधीर्षुः पुनरुवाच यद्विजि-  
गीषोदासीनानि तु बहूनि बहूनि च राजकुलानि विनष्टानि किन्तु विजिगीषूणां  
कृते सर्वदैतादंशि राजनीतिकार्याणि सम्बोभुवति—उज्जयिन्यामेकदा पुण्यसेना-  
<sup>५</sup>भिधानीयकः कश्चिन्नृप आसीत् । स कदाचिदेकेन बलिना नृपेणाभियुक्त इति  
धीरास्तन्मन्त्रिणो दुर्जयं प्रबलतमं तमरिमध्यात्मैर्मवधार्य राजा स्वर्गत इति  
मिथ्याप्रवादं सर्वतः प्रसारयन्तो राजानञ्च वहीराजभवनं सङ्गोप्य राजार्हं  
विधिना कञ्चिदन्यं शवं दग्ध्वा अराजकानामस्माकं भवानेव नृपतिर्भवत्विति

१. ‘उगितश्च’ । २. ‘भूतपूर्वचरट्’ । ३. ‘सुप्रतिना सात्रार्थे’ ।  
४. अविद्यमानानि पडक्षीणि यस्मिन्निति विग्रहे ‘अपडक्षाशितंग्वल-  
मि’ति खः ( द्वाभ्यामेवकृते इत्यर्थः ) । ५. ‘तौ सत्,’ ‘लुटः सद्वा’ ।  
६, ७, ८. द्वितीयाभितातीतेति समासः । ९. ‘पूरणगुणसुहितार्थे’ति षष्ठी-  
समासनिषेधः । १०. नीत्या निपुण इति विग्रहे ‘पूर्वसदृशसमोनार्थे’ति समासः ।  
११. स्वस्तिभावः इति विग्रहे ‘गुणवचनब्राह्मणादिभ्यः कर्मणि चे’ति ष्यजि  
स्वस्तिशब्दस्य द्वारादिषु पाठाद् ‘द्वारादीनाञ्चे’त्यैच् । १२. ‘तृजकाभ्यां कर्तरि’ इति  
समासनिषेधः । १३. ‘पूःसर्वयोर्दारिसहोः’ इति खच् । १४. ‘योपधाद् गुरुपोत्तमा-  
दुबुञ्’ । १५. आत्मनीत्यव्ययीभावे ‘अनश्चे’ति टचि ‘नस्तद्विते’ इति टिलोपः ।



दूत्ये<sup>१</sup> नियुक्तेन पुरुषेण तमरिं सन्दिदिष्टुः सन्तुष्टेन निर्भयेन च तेन राज्ञा मिलिता  
अन्तःकृतभावाः ससैन्या मन्त्रिणस्तत्कटकं निजसैन्यमिश्रं कृत्वा निजनेपुण्यैजातं  
पुण्यसेनं प्रकाश्य तं शत्रुमग्नजिति देवीदाहप्रवादेनैपद्मावतीविवाहाद् धृत्या चयं  
कार्यं कुर्मश्चेन्नासार्षौत्यभयम् । निश्चितमतेयौगन्धरायणस्य निश्चितिमिस्थमवगम्य  
रुमण्वान् जगाद यदेतन्निश्चप्रचं चेत्तदा वासवदत्ताया आतरं सम्मन्यैतत्सर्वं  
विधीयताम् । इत्थं ताभ्यां द्वाभ्यां परस्परमन्त्रणापूर्वकमाकारितो गोपालको  
वेदितात्मचिकीर्षितकृतस्तत्कालकर्णकटुकामपि शुभोदकं तन्मन्त्रणां स्वस्वस्ते-  
सुखाय अनुमेने । किन्तु देवीं दग्धामवगत्यासून् विजिहासुः कथमवनीयोऽ-  
वनीपतिरिति विचारसदुपायादिसामग्रीकस्यापि तन्मन्त्रणस्य मुख्याङ्गभूता  
सर्विका<sup>२</sup> तद्विनिपातप्रतिक्रियाऽप्यवश्यं विमर्शनीयेति सम्मतिमान् रुमण्वान्  
समालोचिताशेषकार्येण यौगन्धरायणेनोक्तो यन्नात्र विचिकित्सालेशोऽपि यत्प्रे-  
यस्या वासवदत्तायाः शोकेनातिमात्रं तपन्न मुहूर्तमुत्तमवाप्स्यति वत्सेशः किन्त्व-  
दग्धा देवी जीर्विका भवेदिति मन्वानोऽवश्यं कथंचिद्वैर्यमवाप्स्यति, किञ्च,  
उत्तमान्वयो नृपतिराशु पद्मावत्या सह परिणीतोऽचिरेणैव देव्या संगतो भविष्य-  
तीत्येतत्सर्वं विनिश्चित्य त्रयोऽपि ते देव्या वत्सेशेन चानुमग्नं लावाणकं गन्तुं  
तत्राखेटव्याजेन नृपतिमसन्निधाप्य देवीं वासवदत्तां पद्मावतीगृहे निक्षिप्य  
स्वचिकीर्षितं साधयितुं च रात्रौ मन्त्रयित्वाऽपरेद्युर्वत्सेशमूचुः—‘देव, निःश्वा-  
पदीकृता मृगययेहत्यिका<sup>३</sup> भूमयः इति लावाणकं गतानामस्माकमतिशयमनुरञ्जनं  
स्यात् । अनिर्वचनीयं हि तत्रत्यं रामणीय<sup>४</sup> कम् । वर्तन्ते च यत्र निविडा<sup>५</sup> नड्वलाश्च<sup>६</sup>  
सुरम्या<sup>७</sup> आखेटभूमयः, शोभनाश्च तत्र शाङ्गलोः प्रदेशाः; किन्तु बहुपदातिहस्त्यश्व-

१. दूतस्य भावः कर्म वेतिविग्रहे ‘दूतवणिग्भ्याञ्चे’ति यः । २. ‘कर्तृ-  
कारणे कृता बहुलम् । ३. ‘आङ् मर्यादावचने’, ‘पञ्चम्यपाङ्परिभिः । ४. ‘पञ्चमी  
भयेन । ५. ‘न षट्स्वसादिभ्यः । ६. सर्वा एवेति विग्रहे ‘अव्ययसर्वनाज्ञा-  
मि’ति स्वार्थेऽकचि ‘प्रत्ययस्थादितित्वम् । ७. ‘अत्यन्तसंयोगे चेति समासः !  
८. ‘जीवतिभवतिभ्यामाशिषि चे’ति वुनोऽकादेशे ‘आशिषि वुनश्च ने’तीत्वा-  
भावः । ९. ‘अनुर्यसमया’ । १०. अव्ययात्पि, कनि ‘त्यक्त्यपोश्च’ इतीत्वम् ।  
११. ‘योपधाद्गुरुपोत्तमाद्बुज्’ । १२. नेर्विडजिरोसचौ । १३. ‘नडशादाङ्ङ्वलच्’ ।  
१४. ‘पोरदुपधात्’ । १५. ‘नडशादाङ्ङ्वलच्’ ।

रथकट्यानेकव्यान्मगधेश्वरस्तस्सर्वं बाधते इति तदूतये<sup>१</sup> अनुभूतये च विनोदानन्द-  
स्यावश्यमस्माभिस्तत्र गमेलिमम्, एतदाकर्ण्यखेटक्रीडैकलालसेन वत्सेशेन  
हवीकृतौ दत्तायां, परिकल्पिते च गमनलघ्नेऽकस्माद्धरिकथापारायणप्रवीणो वीणो-  
द्भावितमधुरगगनगुणप्रसारणविशारदो नारदोऽटञ्जितस्ततस्तत्राजगाम तथा अनु-  
सम्पादितविधिवत्सपर्यायातिप्रह्लाय नृपाय पारिजातमयीं स्रजं दत्त्वा विद्याधराधिपं  
कामदेवांशपुत्रं शुभंयिंकायायार्थिकंकायायाशंसन्नुवाच—‘देव, युधिष्ठिरादयस्ते  
पूर्वजा मम सुहृद आसन्निति तत्प्रीत्याऽहमिहायातः। अचिरेणैव त्वमाप्स्यसि  
महतीमृद्धिं किन्तु कञ्चित्कालं सुखान्तं दुःखं ते भविष्यति, तथापि न कर्तव्या  
धीर, धैर्यावधीरणा, न चाप्यमाङ्गलिकं कर्तुं स्वदेहस्याध्यवसेलिमम्। गरिणि  
महामहिमवतो हिमवतः सहस्रस्य भवादस्य महत्यामपि विपस्यां वैयात्येन  
भवितव्यम्’ इत्युक्त्वा भङ्गिसूचनविशारदे नारदे दिवमुद्गते सम्भावितचिकीर्षित-  
स्त्विंकसिद्धयः प्रयत्नपरा यौगन्धरायणादयः पूर्वोक्तयुक्त्या ससेनापरिच्छदं,  
हेषितहयम्, करटिगमनभारविविधस्थलाधरीकृताधरम्, रथकट्याऽटव्या संचू-  
र्णितधराधरम्, समवाप्स्यमानाञ्च मन्त्रिचिकीर्षितसिद्धिमिव समूर्च्छताऽनेकवाद्य-  
घोषेणाभिव्यक्तीकुर्वन्तं वत्सेशं सवासवदत्तं लावाणकमानिन्युः। नातिदवीयसी  
च यत्रत्याऽटवी, <sup>१०</sup>स्वरूपैराव्यङ्करीणी, शरणीकृतबहुहरिणी, रमणीयतरुणीव-  
तन्मनोहर्तुं प्रावर्तत।

एकस्मिन् दिने मृगयार्थं गते वत्सेशे, गोपालकसमन्वितो यौगन्धरायण-

१. ‘ऊतियूति०’ इत्यादिना साधु। २. ‘केलिमर उपसंख्यानम्’।  
३. गगनगुणः शब्दः। ४. स्त्रीप्रत्ययाकाराभावात् ‘उदीचमातः स्थाने०’  
इति वैकल्पिकेत्वाप्रवृत्तौ ‘प्रत्ययस्थादि’ति नित्यमित्वम्। ५. आर्याशब्दात्  
स्वार्थे के, ‘केऽगः’ इति टापो ह्रस्वे ‘उदीचमातः-स्थाने यकपूर्वाया’ इति  
वैकल्पिकमित्वम्। ६. ‘प्रयोजनम्’ इति ठञ्। ७. ‘प्रत्ययस्थादि’तीत्वम्,  
आत्मीयसिद्धय इत्यर्थः। ८. रथानां समूह इति विग्रहे खलगोरथादिति  
सहकारेण ‘इनिन्नकव्यचश्चे’ति रथशब्दात् कव्यच्, ततष्टाप्। ९. ‘परि-  
चर्यापरिसर्यामृगयाऽटव्यानामुपसंख्यानम्’। १०. निजप्राकृतिकरूपैः, पशुभिश्च।  
११. ‘आव्यसुभगस्थूले’ति ख्युन्, ‘नञ्ज्ञब्ईकग’ति ङीप्। १२. ‘नञ्ज्ञञ्’  
इति ङीप्।



स्तर्पणहसे वासवदत्तायाः सामीप्यमासाद्य तद्भ्राता प्रबोधितचरीं तामवगत-  
कर्तव्यामकरोदिति कार्यस्य तस्य बलभवियोगकेशदायित्वेऽपि स्वस्वामि  
समुच्चिनीषया भर्तृभक्तकुलाङ्गनानुरूपं साऽन्वमन्यत । ततो महामतिर्मन्त्री  
रूपपरिवर्तनयोगेन तां ब्राह्मणिरूपाम्, वसन्तकञ्च वटुकरूपिणं काणम्, आत्मा-  
नञ्च स्थविरब्राह्मणाकृतिं विधाय, प्रति मगधान् अभिप्रतस्थे ।

इतो निर्गतेषु च तेषु रुमण्वांस्तदावासमाशुशुचणिनाशु सुसन्दीप्य, हा !  
हा !! वसन्तकयुता देवी वासवदत्ता दग्धेत्यघोषयत् । किञ्चित्कालानन्तरञ्च  
शनैः शनैः शान्तेप्याशुशुचणौ, तत्रत्यजनक्रन्दनं चिराय मानवहृदयमतिशयं  
सन्तापयामास । यौगन्धरायणस्तु वासवदत्तां पुरस्कृत्य वसन्तकेन च सह  
मगधाधिपपुरं प्राप्योद्यानगतां पद्मावतीं, तद्रक्षकमुखेन भर्तृदारिके, भवहिङ्क्षया  
कश्चिद् ब्राह्मणबालिकाकाणवटुसहितो ब्राह्मण इह प्रविविक्तुर्द्यानद्वारि तिष्ठ-  
तीति सूचयन्, राजकन्यया निजनिकटमाकारितः पृष्ठश्च, 'ब्राह्मण, केयं ते  
बाला ? किमर्थञ्च त्वमिहायात' ? इति । तच्चाकर्ण्य स वाचमिस्थमुत्थापयामास-  
देवि, इयमावन्तिकाभिधा मम सुता । भर्ता चास्या व्यसनी, चिरंष्टीमपि स्वव-  
र्धूटीमिमां परित्यज्य कापि गत इति गत्वेतस्तमन्विष्य यावदिहानयामि तावदियं  
तव हस्ते रक्षार्थं निक्षिप्यते । अयं काणवटुरस्या भ्रातापीहैव स्थास्यति येनासा-  
वस्मद्वियुक्तैकाकिनि त्वदुःखं नानुभवेत् । स्वीकृतायाञ्चात्रभवत्येतस्यां ममाभ्यर्थ-  
नायां सीमिसिद्धं ममोद्देश्यं स्यात् । एतदाकर्ण्य तथेति प्रतिपन्नवचसं पद्मावती-  
मामन्त्र्य विचारशृङ्गो मन्त्री लघूभूतमुहूर्ताकृतो यथाव्यवसितमनुष्ठानं निजनी-  
डोडुयनोद्यताण्डजकुलक्रियमाणतरुमधुररवे, आदिवसं गोचरमभिसञ्चर्य पालित-  
पशुपरित्यज्यमानदवे, धरणीगीर्वाणगणसम्पाद्यमानसायन्तनाभिषवे, आयतीगवे<sup>१०</sup>,  
लावानकमुपानक्त ।

इतो वासवदत्तासम्पर्कसमकालमेवातिप्रीता पद्मावती कृततत्कालोचितसत्कृत्या  
सकाणवटुकया वासवदत्तया सहोद्यानाग्निजभवनमागता सर्वथा तत्सुखे सावहिता

१. 'अन्ववतप्ताद्रहसः' । २. प्रबोधिता भूतपूर्वा, 'भूतपूर्वचरट्', 'तसिलादि-  
प्लाक्त्वसुचः', 'टिड्ढे'ति डीप् । ३. 'प्रशस्ताब्राह्मणी'ति प्रशंसायां रूपपि 'घरूप-  
कल्पे'ति डोपो ह्रस्वः । ४. 'लक्षणेनाभिप्रीती आभिसुख्ये' । ५., ६. 'वयस्यचरम  
इति वाच्यम्' । ७. 'त्वे च' । ८. 'सामि' इति समासः ( सामीत्येतदव्ययमर्धशब्द-  
पर्यायः ) । ९. 'पूर्वसदृशसमीनार्थे'ति समासः । १०. 'तिष्ठद्गुप्रभृतीनि च ।



बभूव । तत्र स्थिताया वासवदत्तायाः कल्पनातीतेन सौकुमार्येण शयनासन-  
शरीरसौष्टवसौरभादिना च आत्मसदृशीं तामवलोकयन्ती निश्चिन्वती च ताम-  
दृष्टप्रेरणयाऽमरपुरपतिताम् इव, त्रिलोकीविजिहीर्षया यथाकाममवनीमवती-  
र्णामिव, हस्तस्पर्शमात्रम्लेयाम्, अनुपमेयाम्, शिष्टविशिष्टोपचारैरुपाचरत् ।

एकदा पद्मावतीप्रसाधनप्रसङ्गे वासवदत्ताकृतौ वत्सेशश्चित्तपूर्वावग्लानमा-  
लातिलकावबलोक्य पद्मावतीं तस्या माता पप्रच्छ 'केनेमौ विहिताविति' तदनु  
तन्मुखाब्जिजमन्दिरस्थितामावन्तिकानामधेयाम् ब्राह्मणसुतां तत्कारिणीं ज्ञात्वा  
'या ईदृशी सर्वगुणसम्पन्ना न सा मनुषी कदापि भवितुमर्हति' एवं तामुपह्वरे  
व्याहृत्य ततोऽप्यधिकसम्मानपूर्वकं तद्व्यवहरणम् आदिदेश । इत्थं तदादेशानु-  
सारं सत्कृता वासवदत्ता पद्मावतीगृहे सुरक्षिताऽवर्तत । तत्र च तिष्ठन्त्यास्तस्या  
न कस्मादप्यकस्माद् धर्षकभीतिः, नापि च अपसन्दभयम् । विप्रकृष्टाद् आगतामपि  
स्वहृदयाभ्याशाद् आगतां सद्भिचारसन्ततिमिवामन्यत पद्मावतीत्यनल्पकल्पना-  
पोढं सुखमनुभवन्ती सा निशीथपद्मिनीव निजप्रियतमोदयनसंयोग-सुप्रात-सुदि-  
नाहं<sup>११</sup> प्रतीक्षमाणा तस्थौ ।

अत्रान्तरेऽतिदूरभूमिषु मृगयां कृत्वा सायाह्ने लावाणकमायातो वत्सेशो भस्मी  
भूतं स्वावासमवलोक्य तत्र सवसन्तकां वासवदत्तां मन्त्रिभ्यो दग्धां चाकर्ण्य

१. द्वितीयाश्रितातीते'ति समासः । २. 'समानान्ययोश्चेति वक्तव्यम्' इति  
दृशेः कजि 'दृग्दृशवतुषु' इति समानस्य सादेशे कवन्तत्वात् टिड्ढाणजि'ति ङीप्,  
ततः 'पूर्वसदृशसमोनार्थे'ति समासः । ३. 'पूर्वकालैकसर्वजरत्०' इत्यादिना  
समासः । ४. 'मनोजातावव्यतौषुक् चे'ति निष्पन्नामनुष्यशब्दात् 'योपधप्रति-  
षेधे ह्यगवयमुक्यमनुष्ये'ति वार्तिकसहकारेण जातिलक्षणे ङीषि 'हलस्तद्धितस्य'  
इति यलोपः । ५-६. 'पञ्चमी भयेन, भयभीतभीतिभीमिरिति' वाच्यम् ।  
७-८. 'स्तोकान्तिकद्वयार्थे'ति समासे 'पञ्चम्याः स्तोकादिभ्य' इति पञ्चम्या अलुक् ।  
९. 'अपेतापोढे'ति समासः । १०. शोभनं प्रातरस्येति विग्रहे 'सुप्रातसुरवेत्या'दि-  
नाऽष्टप्रत्ययान्तो निपातितः । ११. सुदिनं पुण्यञ्च तदेवाहः इति विग्रहे प्रशस्तवाच-  
कसुदिनशब्देन कर्मधारये 'राजाहः सखिभ्यष्टच्', 'अहोऽह एतेभ्य' इति प्राप्ते  
'उत्तमैकाभ्याश्चेति निषेधे 'अहष्टखोरेवे'ति नियमेन 'नस्तद्धिते' इति टिलोपे  
'रात्राहाहाः पुंसी'ति बाधित्वा 'पुण्यसुदिनाभ्यामहः क्लीबतेष्टे'ति नपुंसकत्वम् ।



निश्चेतनोभूत्वा भूमावपतत् । अदहच्च तस्य देहं दहन इव दारु, दारुणो दयितादाह  
सम्वादः । क्षणादुपलब्धसंज्ञश्च हा ! प्रियतमे, क मामशरणं त्यक्त्वा गता !  
एहि ! एहि !! इत्युच्चैस्त्वनू विलिखिताम् इव दिक्षु विदिक्षु च उत्कीर्णाम् इव  
चक्षुषि, निखातामिव हृदये, वासवदत्तामाह्वयमानो मोहाविष्टचेतसाऽतिकर्णं  
विलप्यस्तद्वियोगज्वालाजालावलीढः प्राणपरित्यागप्रव्रणो बभूव । किन्तु तदानी-  
मेव स्वविषये स्मृतनारदवचनः, स्मृततपस्विनिर्देशश्च शुभोदकं तर्कयस्तद्वियोगं  
स्वल्पशोकपोषालकमनतिदुःखितं यौगन्धरायणञ्चावलोक्य सम्भावितवासवदत्ता-  
जीवितो मन्त्रिनीतिभाविदेवीसमागमो मन्त्रिभिर्बोध्यमानो धैर्यं दधे ।

इतो लावाणकस्थेभ्यश्चारेभ्यो मगधराजो विदितसर्ववृत्तो वृत्त इति कालज्ञोऽ-  
सौ स्वसुतां पद्मावतीं यौगन्धरायणादिमन्त्रिभिः प्रार्थितचरिं वरसेशस्य जीवन-  
सहचरीं चिकीर्षुः स्वेष्टितं यौगन्धरायणाय सन्दिदेश । सोऽपि च तत्सन्दिष्टं  
सर्वमुररीकृत्य ततः सप्तमेऽहनि निर्धारितोद्वाहलक्षोऽह्नाय मगधराजाय प्रतिदूतं  
प्रजिघ्राय । दूतमुत्वाच्च संवादनकमाकर्ण्य स्वसुतास्नेहनिजविभवानुरूपसंयोजि-  
तोद्वाहसम्भारो नृपाणो श्रेष्ठो मगधेश्वरस्तत्तद्देशस्थितान् सर्वांस्त्रिजसम्बन्धिनः सुह-  
दश्च निमन्त्रयितुं सादिनः प्रेषयत् । वरसेशोऽपि तथैवाकरोदिति निश्चितोद्वाहदिवसे  
वरतः समायातानां नैषध्यानाम्, आवन्त्यानाम्, पाण्डुर्यानाम्, पौराणाम्, पाञ्चाला-  
नाम्, कन्यातश्चायातानाम्, मागधानाम्, वाङ्गानाम्, सकुथकुञ्जरकमेलकाक्षीय-  
वृंहणहेषणादिविचोभितेतररथ्यां, वाल्मीकि-पाण्डुकम्बलिद्वैपैयैयाघ्ररथ्याऽऽश्वरथ-

१. 'पृष्ठी'त्यनेन समासः । २. 'न निर्धारणे' । ३. पष्ठया व्याश्रये' इत्यनेन  
वरतः कन्यातश्चोभयत्र षष्ठ्यन्तात्तसिः वरस्य कन्यायाश्च पञ्चत इत्यर्थः । ४. कुरुना-  
दिभ्यो ण्यः । ५. 'वृद्धेस्कोसलाजादाब्ज्यङ्' इतीदन्तत्वादपत्ये ण्यङ् । ६. 'पाण्डो-  
र्बर्ण' । ७. 'पूरोरण् वक्तव्यः' । ८. पंचालानां राजेति विग्रहे 'चत्रियसमान-  
शब्दादि'ति वार्तिकेन 'अवृद्धादपि बहुवचनविषयात्' इति बुजं वाधित्वा  
अञ् । ९.-१०. 'ब्रह्ममगधे'ति राजन्यपत्ये वा अण् । ११. कुञ्जो हस्तिहनुः  
सोऽस्त्यस्मिन्निति 'रप्रकरणे खमुखकुञ्जेभ्य उपसंस्थानम्' इति रः । १२. अश्वानां  
समूह इति विग्रहे 'केशाश्वाभ्यां यञ्छावन्यतरस्याम्' । १३. 'तद्धतितरथयुग-  
प्रासङ्गम्' । १४. परिबृत्तो रथः । १५. 'पाण्डुकम्बलादिनिः' । १६. 'द्वैपयैया-  
घ्रादञ्', रथानां समूहः इत्यर्थे 'खलगोरथात्' इति यः । १७. 'पत्रपूर्वादञ्' ।

रथ्याकीर्णरथ्या, भेरीझर्झरमृदङ्गपणववेणुकरतालादिवाद्यग्रपरिजनादिचरणश-  
तसंज्ञोभचलितचितितला, विचित्राभिरपि सचित्राभिः पताकाभिः प्रतिभवनमु-  
द्गासमाना, समाना दिवा, दिवारान्नं सम्पाद्यमानानेकसमुत्सवा, महाजनसम्म-  
दाऽभून्मगधाधिपराजधानी । अथ प्राप्ते शुभंयौ लग्ने, यथायथं स्थितेषु च  
शुभग्रहेषु, गायत्रि सुतरां गायकेषु नृत्यन्तीषु च पौरपुरन्धीषु आमुक्तकौतुकाम्,  
सयौतकाम्, विश्राणितबहुसूर्योभोज्यभुजिष्याम्, स्वविभूत्यनुरूपं महार्हालङ्का-  
रैरलङ्क्य मगधेश्वरप्रदत्ताम्, पद्मावतीम्-सम्पाद्यमानतद्विवाहाया दिव्यावश्लान-  
मालातिलकौ दृष्ट्वा वासवदत्तावियुक्तोऽपि पुनस्तदुपलब्ध्याशातन्तुसमवनद्वहदयो  
वत्सेशः-पाणौर्कृत्यापि न तस्याज हृदयात् क्षणमपि तत्रालक्षितस्थिताम्  
वासवदत्ताम् ।

अथ विवाहानन्तरं मगधेश्वरेण श्राणा-संयाव-पेटक-कूर्चिका-कुण्डलिनी-फाण्ट-  
रसगोलक-त्रिकोणक-मोदकैः, यवागूशकुलीघृतचौरिकचौरीण्डरिकापूपपपटैः, शु-  
क्तासुततेमनैः, रामठजीरकादिविविधाभिघार्यप्राज्याज्यसुगन्धितद्रव्याभिवारित  
सहरिद्रशतपुष्पैलाकुस्तुम्बुरुमरिचलवङ्गतुवरिकामापमूर्त्यमुस्तकचणकसतीनक-  
सूपैः, उग्रगन्धाराजकर्णिकासोपस्करकरवेल्हपटोलमहाफलासप्तलापालकवास्तुक-  
कोशातकीमूलिकाकर्कास्विस्विकावृन्ताकालुप्रभृत्यनेकशकैः, स्वादिष्ठमिस्साकर-  
पट्टिकादधिबटकादिविविधवर्णनातीतषड्रसव्यञ्जनैः, विविधैरातवफलैरन्यैश्च त-  
त्कालोपलब्धानातवफलैः, द्राक्षादाडिमादिरसैश्च यथाकालं स्वादुर्द्वारं मूलकोपदं<sup>११</sup>  
शश्च सुसम्पादितेऽखिलेऽश्रीतपिवतप्रीतिभोजनादौ चतुरो यौगन्धरायणो मन्त्रभि-  
<sup>१३</sup>दाभिया 'वत्सेशोऽद्यैवास्माद्यास्यतीति' मगधेशमुक्त्वा कन्यास्नेहपाशबद्धादपि

१. 'रथाद्यत्' । २. उत्पूर्वकाङ्गासधातोः ज्ञानचि 'लाश्रयमनुबन्धकार्यं  
नादेशानामि'ति लटष्टित्वेऽपिडीबभावे टाप् । ३. राजाधीयतेऽस्यामिति  
'करणाधिकरणयोश्चे'ति ह्युटि टित्वात् डीप् । ४. 'सूतयुवत्याम्' इति ष्यङ्,  
'यङश्चाप्' । ५. 'भोजक्षत्रिये' । ६. 'नित्यं हस्ते पाणावुपयमने' ।  
७. 'कुस्तुम्बुरुणि जातिः' । ८. 'मूलमस्याबर्हि', मूलमाबर्हि येषां ते मूल्या मुद्राः ।  
९. 'अञ्जेन व्यञ्जनम्' । १०. 'स्वादुमि णमुल्' 'अमैवाव्ययेन' । ११. 'उपदंशस्तु-  
तीयाम्', 'तृतीयाप्रभृतीन्यन्यतरस्याम्' । १२. 'आख्यातमाख्यातेन क्रियासा-  
तत्ये' । १३. 'षिद्धिदादिभ्योऽङ्' ।



तस्मात्तद्विदुदधितानुमतिः सवत्सेशः पद्मावतीं बभूयानमारोह्य त्वरमाणो बभूवा सह सपरिच्छदागन्तुकराजन्यो लावाणकमुपेत्य परेद्यवि समागतप्रावुणिकान् सबहुमानं सत्कृत्य विसर्जितवान् ।

इतः सैन्यस्य पृष्ठतः कृतरूपविवर्तं वसन्तकं पुरस्कृत्य वासवदत्ताऽपि पद्मावतीपितृगृहान्निर्गता लावाणकमासाद्य सार्याहे गोपालकगृहं प्रविवेश । तत्र प्रदर्शितानल्पपादरं सोदरं निजभ्रातरं साक्षात्कृत्य कण्ठे गृहीत्वा रुदत्या वाष्प-व्याकुललोचनायाश्च तस्याः वत्सेशविश्लेषदुःखं व्यपादुमागत्य यावदेव सरुमण्वत्को यौगन्धरायणः प्रयतते तावदेव पद्मावती सकाशात्प्राप्ता महत्तरास्ता-मूचुः—‘देवि, अस्मास्मिन् समयातेषु राजभवनमपहायावन्तिकेहायाता राज-पुत्रस्य गोपालकस्य गृहे वर्तते । एतदाकर्ण्य किञ्चित्साशङ्का पद्मावती तौस्तत्र प्रहिण्वती वत्सेशस्याग्रे एवं सन्दिष्टवती—‘आवन्तिके, त्वं हि मे निक्षेप इति नापरत्र कुत्रापि स्थातुं ते प्रयोजनम् । अतो यत्राहमस्मि तत्रैव त्वयाऽऽगन्तव्यम् ।’

एतदाकर्ण्य प्रयातेषु तेषु ‘केनेमौमालातिलकौ कृतौ’ इति जिज्ञासापरं रहसि राजानं पद्मावती प्रत्युवाच ‘मद्वेहे विप्रेणैकेन न्यस्तायैषाऽऽवन्तिकाऽभिधा, तस्याः प्रथमशिल्पमेतदिति श्रुत्वैव वत्सेशो नूनं सा वासवदत्तैव भवेदिति चिन्तयन् महत्तरसनाथितद्वारमन्तःस्थदेवीगोपालकमन्त्रिद्वयवसन्तकं गोपालक-गृहं प्रविश्य निजविश्लेषपाण्डुरङ्गात्रीं क्षामक्षामां चान्द्रमसमूर्तिमिव वासवदत्तां ददर्श । पारस्परिकसाक्षात्कृतिसमनन्तरमेव च शोकविकलेन्द्रियाबुभौ शोकदीनौ चिरं रुदतुः । द्रुपत्योश्च तथाभूतामवस्थामवलोक्य यौगन्धरायणोऽपि वाष्पा-कुलितनेत्रोऽवबुद्धकण्ठश्च संजात इतीत्यं सर्वतः प्रवृत्ते कोलाहलेऽतिव्याकुला पद्मावत्यपि तत्रैवाजगाम । व्यतिकरञ्च सर्वमिदमाकर्ण्य तुल्यावस्थायाः पद्मावत्याः प्रत्यक्षं भृशमाक्रोशन्ती वासवदत्ता भर्तुदुःखदार्थिन्या मे जीवितेन किं प्रयोजन-मित्यात्मानं न्यक्कुर्वती सातिशयमन्तस्तापमाप ।

१. ण्यन्तादञ्चतेःके, ‘यस्य विभाषा’, ‘अञ्चोऽनपादाने’ इत्युभयोरप्रवृत्तिः ।
२. ‘आदरानादरयोः सदसती’ । ३. ‘पुरोऽव्ययम्’ इति गतिस्त्वे ‘कुगति-प्रादयः’ । ४. अहः सायः इति विग्रहे ‘संख्याधिसाये’ति ज्ञापकादेकदेशि-समासः । ५. ‘साक्षात्प्रभृतीनि च’ । ६. पाण्डुशब्दात् ‘नगपांशुपाण्डु-भ्यश्चेति’ रः ततः गात्रशब्देन बहुव्रीहौ ‘अंगगात्रकण्ठेभ्यो वक्तव्यम्’ इति ङीष् ।
७. ‘प्रतिपरिसमनुभ्योऽच्णः’ । ८. ‘ऋन्नेभ्यो ङीप्’ ।

एवमात्मनिन्दापरवशां वासवदत्तामालोक्य 'मगधेशसुतालाभेन तव साम्राज्यलाभः' इत्यभिकांक्षिणा मया सर्वमेतत्कृतमिति सर्वथाहमेवात्रापराध्यामि न देवीति वत्सेशं विश्वास्य देव्या वात्तवदत्तायाः शुद्धतामात्मनो निःस्वार्थराज्यभक्तिञ्च प्रमाणयितुमाचम्य प्राङ्मुखोपविष्टो यौगन्धरायण उवाच—'यद्यहं राजशुभेच्छुः, समुत्कृष्टशुद्धिमती देवी वासवदत्ता च शुद्धिमती तदा हे लोकपालाः, सर्वमेतद् युष्माभिरुचेलिम्म् । येन युष्माकं वाचमुपनिषत्कृत्य राजा सर्वथा विश्वासपरो भवेत् । अन्यथाद्यैवाहमात्मतनुमतनूष्मणि तनूनपाति पातयित्वा भस्मसात्करोमि । एवंलोकपालान् स्वार्थराजशुभैषणयो मध्येकृत्योक्तवचसि राजभक्तिपरायणे यौगन्धरायणे निर्वचनेकृत्य स्थिते सति, समुदभूद् दिव्या वागेवम्—राजन्, धन्यस्त्वम्, यस्यैवं भूतो मंत्री यौगन्धरायणः, जीवनसहचरी च यस्यैवंभूता सर्वथा विशुद्धा निर्दोषा चेति ।

एतदाकर्ण्य गोपालकसहितो वत्सेशो 'मन्त्रिन्, धन्यस्त्वम् य एवं स्वनीति-शक्त्या यथावसरमुपाजेकृत्य पद्मावतीमनुनेतुं मगधान् गतस्तत्रापरिगणिताशितानशितो यथेष्टं कारिकाकृत्य मामुपकर्तुं वासवदत्ताया आत्मनश्च चरित्रमेवमुदात्तं प्रदर्शितवान्' एवं यौगन्धरायणाचरितं सर्वं प्रशंसन् गोपालकगृहाद् वासवदत्तामात्मावासमानाय्य मूर्तिमतीभ्यां रतिनिर्वृतिभ्यामिव वासवदत्तापद्मावतीभ्यां सहाकृतोभयो<sup>१०</sup> लावाणके परमोरसवेनोवास ।

अन्येद्युः स्नानानन्तरं तन्त्रकैतान्तवांशुकसुवो वत्सेशः सम्पादितभोजनादि-

१. वच्धातोः केलिमरि सम्प्रसारणम् । २. 'जीविकोपनिषदावौपम्ये' । ३. 'मध्ये पदे निवचने च' । ४. वाचज्ञियम्येत्यर्थः । ५. 'किव्वची'ति किव् दीर्घे सम्प्रसारणञ्च । ६. पचादिषु चरडिति पाठात् डीपि सहेन समासः । ७. 'उपाजेऽन्वाजे' (दुर्बलस्य बलमाधायेत्यर्थः) । ८. अशितञ्च अनशितञ्चेति 'क्तेन नञ्विशिष्टेनानञ्' इति तत्पुरुषसमासेऽपरिगणितशब्देन बहुव्रीहिः । ९. 'कारिकाशब्दस्योपसंहयानम्' । १०. नास्ति कुतोभयं यस्येति मयूरव्यंसकादिवात्समासः । ११. 'तन्त्रादचिरापहते' इति कन्, तन्तूनां विकारः इति विग्रहे 'ओरञ्' इत्यञ्, एवं सुष्ठु वस्ते इति सुवः, धातुत्वादत्वसन्तेतिदीर्घाभावस्ततस्तन्त्रकतान्तवांशुकस्य सुवः इति समासः ।



दैनिकृत्यो वासवदत्तापञ्चावतीभ्यां सह विविक्ते पानलीलासंसक्तो गोपालकम्,  
रुमण्वन्तम्, यौगन्धरायणं वसन्तकञ्चाहूय विभिन्ना वि-  
कौशाम्बोपरावर्तनम् चरिभणीः कथाः कथयन् यौगन्धरायणेनोक्तः, देव,  
पशुहितैषितैव सत्पत्नीलक्षणम्, न तु प्रियकारिस्व-  
मात्रम् । एवं राज्यकार्यभारैकचिन्तनं राजच्छन्दानुरोधनञ्चोपजीविलक्षणमिति  
शत्रुरूपेण मगधराजेन सह सन्धिसया पृथिवीविजयहेतुना चापञ्चजीविकैरस्मा-  
भिरिस्थं प्रायासि अतो हे देव, भावस्कभक्त्यनुभूतासह्यवियुक्तिर्देवी न कथमप्य-  
पराध्यति, सा तु भवन्तं पूर्णतयोपाकारिणी । एतदाकर्ण्य वत्सेशः, मन्त्रिन्  
भावकं सर्वं चातुर्यमहं जाने । देव्याः शीलौदार्येण चारित्र्येण च नाहमल्पं परि-  
चितोऽस्मि तथापि भवदनुरागमनसा प्रणयाधिक्येन वा किञ्चिदसमञ्जसमुक्तं  
मर्षणीयम् । एवं प्रायैरालापैस्तद्दिनं वासदत्तया सहैव नीतवान् ।

परद्यवि मगधेशेन प्रेषितो दूतः समागत्य वत्सेशमेवंविज्ञापितवान् यत्स्वदीय-  
मन्त्रिभिर्वयं वञ्चिताः । किन्तु स्वयाऽधुनैवं विधेयं येन पञ्चावतीविषयकशोकेना-  
स्माकं जीवनं शोकमयं न भवेत् । वत्सेशश्चैतदाकर्ण्य तं दूतं पञ्चावतीपार्श्वं  
प्रेषितवान् । सापि चातिनम्रतया दूतं स्वसन्निधावाकार्यं तस्मात्स्वपित्रोरनामयं  
पृच्छन्ती तेन सर्वथा तत्रस्थं वार्तमभिहिता—‘पुत्रि]व्याजेनचास्माञ्जीतायास्तेपति-  
मन्यासक्तमनुचिन्तयन्नहं नैकं दिवमनुतपामि’ एवमुक्तपितृसन्देशं सन्देशहरञ्चोवाच  
पञ्चावती ‘भद्र, तातोऽम्बा च मद्भावा वाच्यौ यन्नकोऽपि विषयोऽनुतापस्य । आर्य-  
पुत्रो हि मयि सातिशयं दयोदयः, वासवदत्ता चापि मयि स्वस्वसरीवसातिशय-  
सरनेहेतिलेशमात्रेणापि शोकेनालम् । एवं प्रतिसन्दिश्य सत्कृते दूते मगधान् प्रति  
निवर्तितेऽन्तिकंप्राप्तो वसन्तको विभिन्नकथाभिर्वासवदत्तापञ्चावतीमनोऽनुरञ्जयन्  
‘युवासुमे शापच्युते पूर्वजन्मभगिन्याविश्यस्मिन्नपि जन्मनि युवयोरन्योन्यहित-  
कृद्दृढयं वर्तते एवं विज्ञापितवान् । येन सपत्नीस्वनिबन्धनं तत्पारस्परिकेर्ष्या-  
लेशमप्यदर्शनतां नयन् सर्वथा तयोर्विशुद्धभावव्यवहारः पारस्परिकप्रेमोपचितः  
कारणतां ययौ । विगतेषु च कतिपयदिवसेषु प्राप्तपञ्चावतीसन्देशवचनेनाति

१. प्राप्तापन्ने च द्वितीयया’ इति समासे ‘परवर्त्तिगं द्वन्द्वतत्पुरुषयोः’ इति  
प्राप्ता परवर्त्तिगता ‘द्विगुप्राप्तापञ्चालपूर्वगतिसमासेषु प्रतिषेधो वाच्य’ इति निषि-  
ध्यते । २. ‘वृत्तेश्च’ इति णः । ३. ‘अचतुरविचतुर-’ इत्यादिना साधु ।



तृष्टो मगधेश्वरो वासवदत्तां प्रति सर्वथा सन्तोषं प्रकटीकृतवान् । तथैव चण्डमहा-  
सेनोऽपि पद्मावतीं प्रति निरतिशयं स्वकीयं स्नेहभावं दूतमुखेनाभिव्यक्तवान् ।  
एवं श्वशुरद्वयसन्तोषप्रवर्द्धितप्रमोदो वरसेनो यौगन्धरायणपरामृष्टयाऽन्येषुर्जरा-  
जीर्णदेहमपि महाबलसम्पन्नम्, मार्गधमप्यविगीतप्रशस्तिम्, पद्मावतीपितरमा-  
मन्य विविधान्यदुर्लभवसुधान्यसमेधितवसुधान् मगधान् परित्यज्य वर्णकौ प्रा-  
वारितधृतकर्णिकावर्णिकास्तूयमानमृडानीम्, कचिदुदुष्याप्यर्थाध्याप्यमानकंठीबहु-  
चीम्, इतरत्र पौरपुरन्धीवर्गाश्वास्यमानाशिश्वीम्, अतिरतिरूपाङ्गनोपहस्य-  
मानवृषाकपायीम्; स्वीयपातिव्रत्यशीलशैत्यशम्यमानांम्रायीम्, सामाजिकनियम-  
निरूपणविदुषिर्तरीधरीक्रियमाणमनीयीम्, अकाण्डमपि सद्द्विकाण्डाम्, विल-  
सद्बहुपुरुषामपि <sup>१५</sup>सद्विपुरुषाम्, स वृषलीमप्यवृषलीम्, <sup>१६</sup>गोपीमप्यश्वपालिकाम्,

१. मागधोबन्दीति विरोधः, मगधे भवं मगधानां राजानमिति वा विरोधपरिहारः ।
२. वर्णकया प्रावारविशेषेण प्रावारिता तथा धृता कर्णिका कर्णालंकारः यया एवं भूता  
या वर्णिका स्तोत्रकर्त्री तथा स्तूयमाना मृडानी यस्यां ताम्, 'वर्णकातान्तवे' ।
३. कर्णललाटात्कनलंकारे । ४. स्तोत्रकर्त्री । ५. 'इन्द्रवरुणभवशर्व'—इत्यादिना  
डीप् धानुगागमश्च । ६. या तु स्वयमेवाध्यापिका तत्र वा डीप् । ७. शाखाध्ये-  
तृवाचिखेन जातिलक्षणा डीप् । ८. न वर्तते शिशुर्यस्या इति विग्रहे 'सख्यशि-  
वीति भाषायाम् । ९, १०. 'वृषाकप्यमि'—इत्यादिना उदात्त ऐकारो डीप् च ।
११. विदुषीशब्दात्तरपि 'उगितश्चे'ति वैकल्पिकह्रस्वः । १२ 'मनो रौ वे'ति  
वैकल्पिकैकारः । १३. न काण्डो दुर्घटना यस्यामपि सद्द्विकाण्डामिति विरोधः  
'काण्डान्तात्क्षेत्रे इति डीपो निषेधे द्विकाण्डया क्षेत्रभक्त्या सहितामिति परिहारः ।
१४. बहुपुरुषामपि द्विपुरुषामिति विरोधः 'पुरुषात्प्रमाणेऽन्यतरस्याम् इति  
वैकल्पिकडीवभावे द्विपुरुषया परिख्या युक्तमिति परिहारः । १५. 'जातेर-  
स्त्रीविषयाद्योपधात्' वृषं धर्मं लान्ति गृह्णन्तीति वृषला धार्मिकास्तेषां  
स्त्रियो वृषत्यस्ताभिर्युक्तामपि अविद्यमाना वृषत्यो वृषलपत्न्यो यत्रेति विरो-  
धपरिहारौ । १६. 'पुंयोगादाख्यायाम्' तथा 'पालकान्तान्ने'ति उदाहरणपक्षे  
विरोधः, गाः पातीति' गोपूर्वकात् पिबतेः के जातिलक्षणा डीप्, एवं पालयतीति  
पालिका अश्वानां पालिका तथोक्ता ताम्, गवां रक्षिका अश्वानामपि पालिकेति  
विरोधपरिहारः ।



सवामोरुभार्यामप्यवामोरुभार्याम्, देवमौतुकामपि मानुषपितृकाम्, <sup>३</sup>सशिवा-  
मप्यशर्वाणीम्, वर्तमानगौरीमप्यभ्यर्च्यमानकालीम्, विद्यमानसुनासिकामप्य-  
नासिकाम्, सस्वर्पदीमपि पङ्गूम्, सदाक्षीमप्यदाक्षीम्, सदहर्ष्यवर्यामपि चासद्व-  
हुवर्यवर्याम्, मन्दुरावद्धवहुमुखरश्चलकपिस्तम्बेरमवनायुदेश्यवाहाम्, गृह-  
पालितैणीखुरस्वर्जमानकैर्जजाहाम्, <sup>१</sup>शतकीतीभिर्घटोष्नीभिर्नड्वा <sup>२</sup>हीभी-  
राजमहि <sup>३</sup>षीभिः, प्रजा <sup>४</sup>भिरजाभिस्तथा देवमप्यादिगुणक्रीताभिर्वह्नीभिः <sup>५</sup>

१. 'संहितशकलक्षणवामादेशचे'त्युद्धि वामोरुः, तथा भूता भार्या येषां ते  
वामोरुभार्याः 'त्रियाः पुम्बद्धाषिते'त्यत्र अनूङ् इति निषेधेन पुम्बद्धावा-  
भावः, तैः संहितामपि अविद्यमाना वामाः कुटिलाः उरुभार्याः बहुभार्याः यत्र  
तामिति विरोधपरिहारौ। २. वृष्टयश्चुजीविनीमपि मानुषाणाम् मानुषा वा (मनो-  
जातावन्यतौ पुक् च) पितरो यत्रेति विरोधपरिहारः। ३. कल्याणयुक्तामपि  
पार्वतीभिन्नाम्। ४. गौर्यो गौरवर्णस्त्रियः (षिट्ठौरादिभ्यश्च) काली ( 'जानपद-  
कुण्डे'ति ङीप्) गौरी कालीति विरोधः गौरवर्णस्त्रीदेवीवाचककालीशब्दाभ्यां परि-  
हार्यः। ५. सुनासिकेत्यत्र 'नासिकोदरौष्ठजङ्घे'ति वैकल्पिको ङीप्, अनासिके-  
त्यत्र च 'सहनञ्विद्यमानपूर्वाच्चे'ति निषेधः, स च विरोधः, अविद्यमाना आसिका  
अकर्मण्योपवेशो यस्यामिति व्युत्पत्त्या परिहार्यः। ६. शोभनाः पादाः यासाम्  
'संख्यासुपूर्वस्ये'ति समासान्ते लोपे 'पादोऽन्यतरस्याम्' इति वैभाषिको ङीप्  
ततः भत्वात् 'पादः पत्' इति पदादेशे जसि सुपद्यः, ततः सत्यः सुपद्यो  
यस्यां किन्तु स्वयं पङ्गूम् (नगरीम्) 'पङ्गोश्च' इत्युङ्। ७. दत्तस्य भावः  
कर्म वेति ण्यजि पितृवान्ङीषि 'हलस्तद्धितस्ये'ति यलोपः, तथा युक्तामपि  
दाक्षी (इतो मनुष्यजातेः) भिन्नाम्। ८. सन्तो बहवोऽर्ष्यवर्याः श्रेष्ठाः स्वामिनो  
वैरयाश्च यत्र (अर्थः स्वामिवैश्ययोः) तथा असत्योऽविद्यमाना बहुवर्यवर्याः  
अप्रतिबन्धेन स्वपतीन् वरीतुं योग्याः श्रेष्ठाः कन्यका यत्र ९ 'तत्पुरुषे कृति-  
बहुलम्' १०. मृगी। ११. तस्य पाकमूले-इति जाहच्। १२. 'क्रीतात्करणपूर्वात्'  
१३. 'ऊधसोऽनङ्', 'बहुव्रीहेरुधसो ङीप्'। १४. 'ग्रामनुडुहः स्त्रियां वा'। १५.  
महिषाणां स्त्रीभिः राजपत्नीभिर्वा। १६. प्रकृष्टेन जायन्ते इति प्रजाः, न जायन्ते  
इत्यजाः इति विरोधः ( 'उपसर्गे च संज्ञायाम्', 'अन्येष्वपि दृश्यते' इति च  
जनेर्हः) अजाभिर्वर्करीभिरिति परिहारः। १७. 'क्रीतात्करणपूर्वादि'ति ङीप्  
काचित्स्वाद्वा न ङीप्। १८. 'बद्धादिभ्यश्च'।



कल्याणक्रोडाभिः १ द्विक्रमेलकाभिः सदागतिस्समुखीभिरप्यपरपतिपराङ्मु-  
खीभिः, सदानभोगमयीभिरिव २ हयिभिर्युक्ताम्, कौशाम्बीमनुप्रतस्थे । कतिपयैरेव  
चाहोभिर्वत्सराजो दयितायुतोऽयुतोच्छ्रितरक्तपताकाम्, दूरस्थापितमङ्गलोद्दकुम्भाम्,  
आनन्दसंलापपरपुरजनकोलाहलबहुलाम्, उशीरचन्दनद्रवसिक्तपिच्छिलरथ्याम्,  
राजधानीम् ३ अश्वपङ्गवसमूढरथमारूढो वामाङ्गविभूषितदयितः, वसन्तकादि-  
निजहितैषिसहितः, पौरकन्याविकीर्यमाणलाजापुष्पप्रकरैरेवकीर्यमाणः सविविध-  
वाद्यघोषं मागधजनोच्चरदालोकः, समन्तात्सम्रथक्सामन्तलोकः, राजधानीं  
प्रविवेश ।

यत्र च प्रसाधितनार्गानिभकवरी १० यथेच्छं ११ शोणी, १२ रोहिणी, नीला १३,  
१४ कल्माषी वा शाटी परिदधाना स्त्रैणी १५ मृद्वी, १६ मृद्वीकानीकाशवाचा वत्सेशदयिता  
प्रेमसौजन्यं १७ खरुमालपति । यत्रस्या हि नरपुङ्गवा महिषीवल्लभा अपि वृषो-

१. 'न क्रोडादिबहुवः' । २. द्वाभ्याम् क्रमेलकाभ्यां क्रीताभिः, तेन  
क्रीतमिति विहितस्यार्हायष्टकः अर्धघर्षपूर्वाद्विगोरिति लुकि अपरिमाणविस्ता-  
चितेति ङीपो निषेधः । ३. सदा सर्वदा गतिसमुखीभिः अथवा सदागते-  
र्वायोः समुखीभिः, सती आगतिः सदागतिस्तत्समुखीभिर्वा, सती 'समी-  
चीना या आसमन्ताद्गतिस्तत्समुखीभिर्वेति विग्रहः, अपरेषां पतीनाम्  
रक्षकाणाम् अपरासां पतीनां वा पराङ्मुखीभिः ( दिक्पूर्वपदान्तात् ) ।  
४. दानभोगप्राचुर्ययुक्ताभिः सदा न भोगमयीभिः, नभसि गच्छतीति  
नभोगो वायुः, सदा नभोगमयीभिर्वायुनिर्मिताभिरिव तीव्रजवाभिः, दानञ्च  
भोगश्च तत्प्राचुर्यसहिताभिरिति वा । ५. 'योपधप्रतिषेधे हयगवयेति सहकारेण  
जातिलक्षणा ङीप् । ६. 'एकहलादौ पूरयितव्येऽन्यतरस्याम् । ७. 'पिच्छादिलच्',  
रथेभ्यो हिता रथ्या-खलयवमापतिलेति सूत्रे चाद्यत् टाप् । ८. षट्त्वे षड्गवच्  
९, १०. 'जानपदकुण्डे'ति साधु । ११. 'शोणात्प्राचाम्' । १२. 'वर्णादिनुदात्तात्तोप-  
धात्तो नः' । १३. नील्या रक्तां शाटीम् । १४. अन्यतो ङीप् । १५. तस्य समूह  
इति समूहार्थस्य धान्यानां भवने क्षेत्रे खञ् इत्यन्तर्गतत्वात् 'स्त्रीपुंसाभ्यां  
नञ्स्नजौ भवनादि'ति सामूहिके नञि, वृद्धौ, नञ्स्नजिति ङीप् । १६. 'वोतो  
गुणवचनात्' । १७. 'खरुसंयोगोपधाञ्' (खरुः पतिं वरा कन्या) । १८. महिषा अपि  
वृषभोत्पादिन इति विरोधः, राजदेवीप्रिया अपि धर्मपरायणा इति परिहारः ।



त्पादिनः । या च नगरी प्रातिभेन<sup>१</sup> ब्रह्मसूत्रणेन, उपनिषदा गोष्ठ्या, गीत्या गीत्या, सुवर्णमयेनालङ्कारेण, प्रकृष्टेनच्छन्दानुरोधेन प्रसादकेन गुणेन, हास्येन च रसेन, सुमधुरया भाषया, आन्वीक्षिकीभिः प्रस्थानत्रयीमयीभिरिव साहित्य-विग्रहिणीभिरप्यविग्रहिणीभिः, <sup>२</sup>अजतनयाभिरप्यनजातनयाभिः, <sup>३</sup>निर्जरायुत-नयाभिरिति <sup>४</sup>द्वयहीन <sup>५</sup>मासीनद्विसमीनतनयाभिः, <sup>६</sup>युवतिभिर्जरतीभिः, युव-<sup>७</sup>जरतीभिः कुमारीभिः<sup>८</sup>, सप्रतीहारीभिर्ना<sup>९</sup> रोभिश्चोपजहासेव <sup>१०</sup>विश्वामित्रकृत्रि-<sup>११</sup>मन्निविष्टपम् ।

यत्र पुंगवा एव <sup>१३</sup>गेहेनर्दिनः, निक्षेप्यपदार्था एव पात्रे समिताः न नरपुङ्गवाः, उदयनैकनाथायाम् सुधाधवलितकलितसादायाम्, <sup>१४</sup>द्वित्रभूमप्रासादायाम् बहुवा-  
मिकीयाञ्च यस्यां, मंहावैयाकरणाः न मध्यवैयाकरणा नापि च वैयाकरणस्त्वय्यो  
व्याकरणैकाः, पुराणमीमांसका न मीमांसकैर्दुर्दुष्टाः निरवच्छिन्नावच्छेदकावच्छि-

१. प्रतिभोत्पन्नज्ञानेन ब्रह्मणः सूत्रणेन सूक्ष्मचर्चया, समीपस्थया गोष्ठ्या, हाटकालङ्कारेण ( सच्छब्दालङ्कारेण वा ) सदाशयानुरोधेन, आन्वीक्षिकीभिः सूक्ष्मदर्शनाभिः, ब्रह्मसूत्रोपनिषद्गीतामयीभिः, साहित्यशरीरधारिणीभिः अपि विग्रह ( कलह ) रहिताभिः । २. अजानाम् वर्कराणाम् तनयाभिरपि अन-जानाम् अजाभिन्नानां तनयाभिरिति विरोधः, अजाः अनुत्पन्नास्तनया यासां तथाभूताभिरपि न अजातः नयो नीतिर्यासां ताभिर्नययुक्ताभिरिति भावः । ३. निर्गता जरायास्तन्नामकराक्षस्या अयुतनयाः असंख्याका नीतयो याभ्यः ( छलच्छिद्रादिरहिताभिरिति भावः ) निर्गता जरायुभ्यो ग्रार्भाशयेभ्यः तनयाः यासाम् । ४. 'राज्यहःसम्बत्सराश्च । ५. 'मासाद्वयसि यस्त्वजौ' । ६. 'द्विगोर्वा' । ७. 'यूनस्तिः' । ८. 'युवाखलतिपलितवल्निजरतीभिः' । ९. 'वयसि प्रथमे' । १०. 'नृनरयोर्द्विश्च । ११. 'मित्रे चयौ' । १२. 'वस्त्रेर्मन्निन्यम्' । १३. 'पात्रे समितादयश्च' । १४. सत्पात्रे सम्यक् इताः संस्थापिताः । १५. 'कृ-ष्णोदकपाण्डुसंख्ये'त्यच् । १६. 'अनिनस्मन्'-परिभाषया इनः स्त्रियाम् । १७. 'सन्महत्परमोत्तमे'ति समासे 'आन्महतः समानाधिकरणजातीययोः' । १८. 'असाम्प्रतिके' इत्यप्रत्ययनिष्पन्नस्य मध्यशब्दस्य 'पूर्वापरप्रथमचरमे'ति समासः । १९. 'कुत्सितानि कुत्सनैः' । २०. 'अवक्षेपणे कन्' ( व्याकरणेन गर्विता इत्यर्थः ) । २१. 'पूर्वकालैकसर्वजरदि'त्यादिना समासः । २२. 'कुत्सितानि कुत्सनैः' ।

ज्ञतर्कनिभिन्नानेकप्रतिवादिशङ्का नव्यनैयायिका न जरज्ञैयायिकाः, प्रदत्तवाग्बन्धा  
न निगडबन्धाः, प्ररुढनिद्रारुढखट्वा न खट्वांरुढाः, विहिताविहितविचार-  
शालिनो देवब्राह्मणाः न ब्राह्मणब्रुवाः, गुरुजनाभीष्टदेवप्रिया न देवानां प्रियाः,  
विविधदूणार्शकालिक-क्षेत्रियांमयागदङ्काराः सदैव्या<sup>१२</sup> न भिषक्पाशाः,<sup>१३</sup>  
<sup>१४</sup>प्रात्यहिकभूतबलिसन्तर्पितध्वांक्षा न तीर्थध्वांक्षाः<sup>१५</sup>, घटशरावादिविविधमृ-  
<sup>१६</sup>त्सासद्भाण्डनिर्माणकुशलाः कुलालाः न आणककुलालाः, पादसंवाहनादिविविध-  
सेवाऽऽसन्नाः सन्नापिता न पार्पनापिताः, सर्वयाज्ञिकाः नववेदपाठैकांश्च प्राप्त-  
जीविका<sup>२१</sup> विद्वांसो निजवंशानुरुपानुसृतकृत्याश्च श्रुत्याः । न केवलं कौशाम्बी-  
सिद्धा<sup>२२</sup> अपि तु विश्वप्रसिद्धा दानशौण्डाः । याञ्च विविधराजकार्यकर्तृकां पुरीं  
प्रविशति दर्शनीयतमभार्यं वत्सेशे हर्म्यस्थमनोरमरामाननशतैर्देवीद्वयमुखविजि-  
तविधोस्सेवासमागतसैन्यैरिव समपूरि समन्तान्नभः । गवाक्षजालाग्रलम्पचमल-  
लोचनैश्चानिमेपक्ष्णमीक्षमाणाः काश्चित्तु विकसिताम्भोजसरःशङ्कामुदपीपदन् । नव-  
वधूदर्शकानां कासाञ्चित् सम्भ्रमच्छिन्नहारमुक्ताकणास्तत्तद्दृष्टदयहर्षबाष्पाग्भुसी-

१. 'पूर्वकालैकसर्वजरत्' । २. 'सिद्धशुष्कपक्कबन्धैश्चे'ति समासे 'नेन्सिद्धव-  
ध्नातिषु च' इति सप्तम्या नालुक् । ३. 'बन्धे च विभाषा' । ४. 'खट्वा क्षेपे' ।  
५. देवानां पूजका ब्राह्मणा इति विग्रहे 'याजकादिभिश्च' इति समासानन्तरं शाकपा-  
थिवादिसमासे मध्यमपदलोपः । ६. ब्रूधातोः पचाद्यचि वच्यादेशगुणाभावनिपा-  
तनेन निष्पन्नस्य ब्रुवशब्दस्य चेलडादित्वाद् वृत्तिविषये कुत्सनवाचित्वेन 'कुत्सि  
तानिकुत्सनैः' इति समासः । ७. देवानां प्रिय इति च मूर्खे । ८. 'दुरोदाशनाश'-  
इति वार्तिकेन साधु । ९. प्रकृष्टः कालः अस्थेति कालिकः 'प्रकृष्टे ठञ्' । दीर्घकाल-  
चिकित्स्य इति भावः । १०. 'क्षेत्रियच् परक्षेत्रे चिकित्स्यः' । ११. 'कारे सत्यागदस्य'  
१२. सन्महत्परमोत्तमेति समासः । १३. 'याप्ये पाशप्' । १४. अहनि अहनि,  
प्रत्यहम्, ततः कालाट्टञ्, ततो वल्यन्तत्पुरुषस्य ध्वाङ्क्षान्तेन बहुव्रीहिः ।  
१५. 'ध्वाङ्क्षेण क्षेपे' । १६. सन्नौ प्रशंसायाम् । १७, १८. 'पापाणके कुत्सितैः' ।  
१९, २०. 'पूर्वकालैकसर्वजरत्' । २१. 'प्राप्तापन्ने च द्वितीयया' । २२. 'सिद्ध-  
शुष्कपक्कबन्धैश्च' 'नेन्सिद्धवध्नातिषु च' । २३. 'सप्तमी शौण्डैः' । २४. 'नष्टृतश्च' ।  
२५. दर्शनीयतमा भार्या यस्येति तमपि 'तसिलादिष्वाकृत्युचः', ततः 'स्त्रियाः-  
पुंवदि'ति पुंवद्भावः ।



करा इवाबभुः । कमशश्चैवं जनतानुभूतामन्दानन्दोत्सवं वहति द्वारि, पौरपुर-  
न्ध्रीणां नीरन्ध्रितगवाक्षैः कटाक्षैः सौन्दर्यवञ्चिततापिच्छैः, पिच्छातपत्रायमाणध-  
वलातपत्रः, सुहृद्दुर्हृदयैः सौहृदयं हृत्सौख्यं एकपद एवोत्पादयन् सम्पादिता-  
शेषमङ्गलाचारं निजमन्दिरमाविवेश । क्षणादेव च तदगणितभूपालमौलिमङ्ग-  
लोपायनैरपूरि इति सम्मानिताखिलराजलोको वत्सराजोऽश्रोतपिबतोद्धरो त्सूजादि-  
क्रियाकलापैर्दिनशेषं निःशेषं चकार ।

इति कौमुदी-कथाकल्लोलिन्यां समासस्त्रीप्रत्ययनिर्देशात्मकस्तृतीयः कल्लोलः ।



१. 'सुहृद्दुर्हृदौ मित्रामित्रयोः' । २. सुहृदयस्य भावः कर्म वेति विग्रहे  
प्यत्रि 'वा शोकप्यज्जरोषेषु' । ३. 'हृदयस्य हृत्तेख्यदण्लासेषु' ( हृत्कम्पनम् ) ।  
४. 'आख्यातमाख्यातेन क्रियासातत्ये' ।

## समास-तद्धितनिर्देशात्मकश्चतुर्थः कल्लोलः

द्वितीयस्मिन् दिने सुर्धर्मानवमेनसंभमण्डपच्छायगतस्य नृपस्य द्वारि समागतो ब्राह्मण एकोऽब्रह्मण्यमुद्रोषयन्नाह—देव, विविधपशुशरैर्ण्येऽरण्ये पापैर्गो-  
पालकैरकारणमेव मत्पुत्रस्य पादच्छेदो विहितः । एतदा-  
उदयनस्य राजसिंहा- कथं द्वित्रान् गोपालकानाहूय राजा द्विजव्यथाकरं  
सनारोहणम् व्यतिकरं तं पप्रच्छेति तेषामन्यतमः सविस्तरं वर्णयितुं  
गिरमित्थमुत्थापयामास—देव, गोपालका भूत्वा क्रीडता-  
मस्माकं मध्ये देवसोमाहूयो गोपालकः 'अहं युष्माकं राजाऽस्मीति निगदन्नोऽनु-  
लङ्घितशासनोऽनुशास्ति । अद्य तेनैव वर्त्मना विप्रस्यास्यायं तनयस्तमप्रणम्य  
गच्छन् एहीडयागिराऽऽकारितोऽप्यस्मानवधूय हसन्नग्रे प्रचलितः इत्यविनीतं तं  
पादच्छेदेन निग्रहीतुं समाज्जसैर्गोपालकेनास्माभी राजाज्ञोल्लङ्घनाच्चमैर्धाविस्वाऽस्य  
पादच्छेदो विहितः । एवं गोपालकैर्विजसो राजा रहसि यौगन्धरायणेनोक्तः 'देव नूनं  
निधानादियुक्तेन तत्स्थानेन भुवेलिमम्, यत्प्रभावेण गोपालकोऽप्येवमाष्टे अतोऽ-  
विलम्बं तत्र गन्तव्यम् । मन्त्रिणेत्यमुक्तस्तद्गोपालकपुरस्सरः ससैन्यस्तत्र गतो  
राजा यावदेव भूमिं परीच्य कर्मिभिः खानयति तावदेव शैलाकृतिर्यच्च एकोऽधस्ता-  
दुत्थायेत्यमाह-राजन्, स्वपितामहनिर्खातं शेषधिमिममङ्गीकुरुष्व' एवमुक्त्वा  
स्वीकृतवत्सेशविहितसपर्ये यचेऽन्तर्हितेऽवटाज्जटिति तस्मात् समहार्हसिंहासनो-

१., २. शोभनो धर्मो यस्य ( धर्मादनिच् केवलात् ) तस्मात् अनवमा  
अनिन्नकोटिका या इनसभा ( सभाराजाऽमनुष्यपूर्वा ) इति नपुंसकत्वम्,  
ततः इनसभमण्डपस्य च्छाया इति विग्रहे 'विभाषा सेनासुराच्छाये'ति नपुं-  
सकत्वे कान्तेन समासः । ३. 'खलयवमाषतिलवृषन्नह्मणश्चे'ति यति 'ये चाभाव-  
कर्मणोरिति' प्रकृतिभावः । ४. 'तत्र साधुः' । ५. प्रत्ययोत्तरपदयोश्चेत्यस्मदो  
मदादेशः । ६. द्वौ वा त्रयो वेति विग्रहे 'संख्ययाव्यये'ति बहुव्रीहौ, 'बहुव्रीहौ  
संख्येये ङजबहुगणात्' इति ङच् । ७. एहि ईड इति यस्यां गिरि सा एहीडा  
तथा, 'एहीडादयोऽन्यपदार्थे' । ८. 'दिक्शब्देभ्यः'—इति अस्तातिप्रत्यये 'अस्ता-  
तिचे'त्यधरशब्दस्य अधादेशः । ९. 'मातृपितृभ्यां पितरि ङामहच्' । १०. जन-  
सनखनां सन्स्रलोरिति दीर्घः ।



महान् निधिराविरभूत् इतिकृत्स्नं तन्निधानमरुणमणिप्रावकिरणप्रसरैः प्रसरि-  
व्यदुदयनप्रद्योतप्रतापद्योतकं रौप्याङ्कुरमुखप्रोतमुक्तासन्ततिदन्तुरमत्यधिकविस्म-  
यस्मेरतारैर्मन्त्रिभिरुद्दीच्यमाणं सिंहासनञ्च समाददानः प्रशासितगोपालको  
वत्सेशो निजनगरीमागत्य प्रजाताडितानन्ददुन्दुभिध्वानैः सह प्रजाभिर्दृश्यमानं  
तत्सिंहासनमन्तर्निजप्रासादमतिष्ठिपत् । मन्त्रिणोऽपि चैतेन राज्ञः सर्वथाऽऽमुखा-  
पातिकल्याणं ज्ञात्वा निरतिशयोत्सवेन तद्दिनं निन्युः ।

परस्मिन् दिने वत्सेशाभिप्रायं जिज्ञासुर्यौगन्धरायणस्तमुवाच 'राजन् एत-  
त्कुलक्रमायातं सिंहासनं भवता समासादितमित्येतदारुह्य सनाथीक्रियताम्' ।  
एवमुक्तो वत्सेशो विजिताऽऽसमुद्रचित्तिभिर्मदीयपूर्वजैरारूढचरमेतत्सिंहासनं कथ-  
मेकपद एव मयाऽऽरुह्यताम्' इत्यभिजातानुरूपमकृत्रिमाभिमानपूर्वकमभिदधत्स-  
साधुवादं मन्त्रिणा चैतेन प्रशस्यमानः प्राच्यादिदिग्विजयायोद्योक्तुमवाचि ।  
तथापि बहुविघ्ना वान्छितकल्याणसिद्धयो न हि शम्भुप्रसत्तिमन्तरेण प्राप्या इति  
तदर्थं मे शम्भोरारिराधयिषा भवद्भिरनुमन्यतामेवमुक्त्वा मन्त्रिभिरनुमतं देवी-  
भिः सह तपस्यन्तं त्रिरात्रोपोषितं भूपमत्तिसन्तुष्टः शिवोऽपररात्रे निर्विघ्नं तद्वि-  
जयमचिरात्सर्वविघ्नाधराधीशपुत्रावासिञ्च समादिशत् । अतः शम्भुप्रसादपरीत-  
तपःकृन्तिकमनीयः, प्रजाजननमनीयः पार्थिवचन्द्रः कल्ये साकल्येनापररात्र-  
दृष्टं तत्सत्स्वप्नं सचिवान् व्रतोपवासकृन्तन्ते कान्ते पद्मावतीवासवदत्ते च श्रावं  
श्रावं तर्पयित्वोत्सवव्यग्रपौरां व्रतपारणां व्यदधात् ।

परेष्वपि यौगन्धरायणो राजानमागत्यावोचत्—'राजन् धन्यो भवान् भग-  
वान् भवो भूत्यै यस्यैवं प्रसन्नः । तदिदानीं शत्रून् विजित्य स्वभुजार्जितां  
लक्ष्मीं प्रनष्टमपि चिरभूमिष्ठं स्वपूर्वजसम्भृतमिदानीं प्राप्तमक्षयनिधिं सिंहा-  
सनञ्च भजस्वेति ।

इत्थममात्यमुख्येनोक्तो वत्सेश्वरो भयानकसायकनिकायवर्षिणाममर्षिणा दर्पेण  
यवीयसां पापीयसां विसरमुत्सारयितुं दिग्विजयप्रयाणारम्भमादिशत् । सम्पन्ने  
च यात्रासंरम्भे श्रेणीभूतेषु च श्रेणीकृतसैनिकेषु विजयाशंसिभिर्निमित्तैरतिप्रीतः

१. तिसृणां रात्रीणां समाहारस्त्रिरात्रम् तद्धितार्थे समासे 'अहः सर्वैकदेशे'-  
त्यच् । २. अपरं रात्रेरिति विग्रहे 'पूर्वापराधरोत्तरे'ति समासे 'अहः सर्वैकदेशे'त्यच् ।  
३. 'उपमितं व्याघ्रादिभिः सामान्याप्रयोगे' । ४. 'सुपि स्थः' इति स्थाधातोः के  
'अम्बास्वगोभूमि-इति सस्य षः । ५. श्रेण्यादयः कृतादिभिः' ।



कीर्तिपार्थिवः शुभेऽहि गजताश्वीय<sup>३</sup>पदिक<sup>४</sup>धानु<sup>५</sup>कौसिक<sup>६</sup>प्रासिक<sup>७</sup>पारश्व<sup>८</sup>धिक<sup>९</sup>शोकी<sup>१०</sup>क्या-  
ष्टीकादिविविधपरिच्छदसुसज्जितः पूर्व<sup>११</sup> प्राचीविजिगीषयाऽभ्युज्जगाम<sup>१२</sup> अभ्यमित्रिणी  
<sup>१३</sup> वाराणसेयं ब्रह्मदत्तम् । जिते च तस्मिन् क्रमेण वायुर्बृहन्नानिवान्यानपि तत्सहा-  
यान् शमयन्नमयन्मृदून्, उन्मूलयंश्च कौशिकठोरानन्यान् किंराजन्यान्, वज्रा-  
विधवेलातटे स्थापितनिजविजयस्तम्भो भूपतिकुञ्जरः करदीकृतान् कलिङ्गान्  
अवनमय<sup>१४</sup> महेन्द्राभिभवाङ्गीतैरिव समवेतैर्गजैः इभ्युर्वतिभिश्च विन्ध्यारण्यानीं  
जित्वाऽत्राचीं दिशं ययौ, तत्रत्यपर्वतीय<sup>१५</sup>शत्रून् सम्मर्दयन् कावेरीमुखल्लुप्तमानश्चो-  
लकेश्वरकीर्तिं चुलुकीकृत्य प्रमदामिव नर्मदां नर्मदामुत्तीर्य विगतराजान्तरभयेन  
षण्डसेनेन सस्कृत उज्जयिनीं प्रविवेश, तत्र च वासवदत्तया, पद्मावत्या च समा-  
गतोऽतिप्रोणश्चण्डसेनोऽनुभूतामन्दानन्दोऽभूदित्यतिप्रीतियुक्तो वरसेशः काश्चि-  
न्निशास्तत्र विश्रम्य श्वाशुर<sup>१६</sup>सैन्यैरन्वितः प्रतीचीं दिशं जगाम । तत्र ईषद<sup>१७</sup>क-  
नेत्रातिवाचाटान् लाटान् अवनमयन्तं तमवलोक्य मा मामयमविधमुन्मन्थितु-  
मुन्मूलयेदिति संशील्या भीत्या तद्गजावधूतवनव्याजेनावेपत मन्दरधराधरः । इत्थं  
भास्वद्विलक्ष्णोदयनस्तेजस्वी उदयनः प्रतीच्यामपि प्रकृष्टमभ्युदयं प्राप्नुवन्  
कुबेरतिलकामलकासङ्गशंसिनीं कैलासहाससुभगामुदीचीं ककुभमभिससार । तत्र

१. कीर्तिः प्रिया यस्मै स कीर्तिप्रियः स चासौ पार्थिव इति शाकपार्थिवादित्वा-  
त्समासः । २. 'गजसहाभ्याञ्चेति वक्तव्यम्' । ३. 'केशाश्वभ्यां यञ्च्चावन्यतरस्याम्' ।  
४. पादाभ्यां चरतीति पदिकः 'पर्पादिभ्यष्टन्,' 'इके चरतावुपसङ्ख्यानम्' इति  
पादस्य पदादेशः । ५-७. 'प्रहरणम्' । ८. 'परश्वधाट्ठञ्' । ९-१०. 'शक्तियष्टयो-  
रीकक्' । ११. 'उगितश्च' । १२. अमित्रमभिलक्ष्येति विग्रहे 'लक्षणेनाभिप्रती आभि-  
मुख्ये' इत्यव्ययीभावे 'अभ्यमित्राच्छ च' । १३. 'नद्यादिभ्यो ढक्' । १४. 'राज-  
श्वशुराण्यत्,' 'ये चाभावकर्मणोः' ततः कुत्सिताः राजन्या इति 'किं क्षेपे' इत्यनेन  
समासः । १५. 'वृन्दारकनागकुञ्जरैः पूज्यमानम्' । १६ महर्षिश्चासाविन्द्रः, 'सन्मह-  
दि'ति समासे 'आन्महतः समानाधिकरणे'ति आत्वम् । १७. इभो चासौ युवति-  
श्चेत्यत्र 'पोटायुवती'त्यादिना समासे 'पुंवत्कर्मधारये'ति पुंवद्भावः । १८. 'तत्पर्वम-  
रुद्धयाम्' इति निष्पन्नात्पर्वतशब्दात् 'पर्वताच्चे'ति छः । १९. अन्यो राजा राजा-  
न्तरम्, मयूरव्यंसकादिवात्समासः । २०. श्वशुरस्येमे ( तस्येदम् ) सेनायां  
समवेताः ( सेनाया वा इति ण्यः ) तत उभयोः कर्मधारयः । २१. 'ईषदकृता',  
'ईषद्गुणवचनेनेति वाच्यम्' । २२. 'आलजाटचौ बहुभाषिणि' ।



वत्सराजराजवर्चसम् असहमानमाहवे चात्मनः श्वोवसीयसममन्वानमपि प्राती<sup>३</sup>-  
पिकं सिन्धुराजं स्वकीयतेजोविशेषेण आन्वीपिकं कुर्वाणस्तत्रायान् श्लेच्छानुच्छि-  
न्नसच्छीलान् सद्यश्छिन्नगलगलच्छोणितच्छुरितकौक्षेयकेण खण्डशः कुर्वन् तुरुष्क-  
तुरगजातान् निजविकटकरटिघटाभिर्दलयन् चैश्वत्कवृहत्स्वकीयकरवालेन च  
पारसीकपतिं शैर्षच्छेदिकं विधाय शत्रुसैन्यकवोष्णासृङ्निधौ निदधौ ।  
हूणहानिकृतश्च तस्य मुखरीकृतदिङ्मुखा कीर्तिरपरा तुङ्गतरङ्गा गङ्गा इव हिमाचले  
विचचार । भयस्तिमितविद्विपोऽस्य दन्तिनां नदन्तीनां च चमूनां प्रतीपो नादः  
केवलं गिरिगह्वरेषु शुश्रुवे ।

इत्थं निजबलजलनिधिवीचीनीचीकृतविविधभृशृङ्गजदम्भविजृम्भः, समुन्म-  
थितप्रातिर्पथिको वत्सेशो वसुधां विजित्य मगधभूभृतः पञ्चावतीपितुः पुरं  
प्राप्य तत्राविज्ञातज्ञातां वासवदत्तामधिकप्रश्रवास्पदं मन्वानेन<sup>४</sup> स्वागतिकेन राज्ञा,  
पञ्चावतीसहितो नैकध्यर्मतिसत्कृतो निजबलभरेणावनमितातलो लावाणकं  
जगाम । ततो मन्दरनगायमाननिजबलावलोडितारिनक्रमकरायमाणप्रतिभट-  
संगरावारपारीणकीर्तिरन्येद्युर्लावार्णकाकौशाश्वीं प्रतिप्रस्थितः सपरिच्छदः क्षितीशः  
स्वामिविजयोत्सवेनोत्पतत्पताकाभुजलताभिर्नृत्यन्तीमिव राजधानीमागत्योच्चैश्चा-  
रणैरुद्गीयमानः, वन्दिभिः स्तूयमानः, कापुरुषैरीर्ष्यमाणः, विद्वद्बृन्ददारकैराशी-  
भिरभ्यर्च्यमानः, नरदेवैश्च प्रणम्यमानो निजमन्दिरमाससाद । तत्र च निवसन्

१. 'पत्यराजभ्यां चेति वक्तव्यम्' इत्यच् । २. 'श्वसोवसीयः श्रेयसः' ।
- ३-४. 'तत्प्रत्यनुपूर्वमीपलोककूलम्' इति ठक् (प्रतीपान्वीपशब्दौ प्रतिकूलानुकूलप-  
र्यायौ) । ५. 'कुलकुक्षिप्रीवाभ्यः श्वास्यलंकारेषु' इति ढकञ् । ६. 'चञ्चद्बृहत्तोरुप-  
सङ्ख्यानम्' इति स्वार्थे कञ् । ७. स्वस्यायमिति विग्रहे गहादित्वाच्छः, 'स्वस्य चे'ति  
कुक् । ८. 'शीर्षच्छेदाद्यच्चे'ति ठकि तद्योगे शिरसः शीर्षभावः । ९. 'कवद्योष्णे' ।
१०. पथि पथि इति वीप्सायामन्ययीभावे 'ऋक्पूरब्धूः पथामानक्षे' इति समा-  
सान्ते 'नस्तद्धिते' इति टिलोपे 'प्रतिपथमेति टञ्चेति' ठक् । ११. पूर्वमविज्ञाता पश्चाज्ज्ञा-  
तेति पूर्वकालैकसर्वजरदिति समासः । १२. 'तदाहेतिमाशब्दादिभ्यः उपसङ्ख्यानम्'  
इति सहकारेण 'प्राग्वहतेष्टक्', 'स्वागतादीनाश्च' इत्यैजभावः । १३. 'संख्याया विधार्थे'  
घा, 'एकाद्वीभ्यमुज्यतरस्याम्' ततः सुप्सुपेति समासः । १४. 'सद्यःपरुत्परारिति'  
सिद्धिः । १५. 'विभाषा पुरुषे' । १६. 'बृन्ददारकनागकुञ्जरैः पूज्यमानम्' ।



विनम्रेषु राजसु शासनमधिरोष्य तौर्यमङ्गलतारधीरवप्रतिरवैः, तन्मन्त्रिमुख्यपरि-  
तोषितलोकपालप्रतिदिशप्रदत्तसाधुवादैः सह निधानाधिगतं कुलोचितं सिंहासन-  
मारुरोह । वीतलोभश्च सन् वसुधाविजयार्जितं च वसुवासवोपमः सत्कृत्य द्विजेभ्यो  
वितरन्, सात्ममन्त्रिर्लालाटिकचितिपतिमण्डलञ्च कृतमहोत्सवोऽकृत कृतार्थम् ।

इत्थं कौशाम्ब्यां रुमण्वद्यौगन्धरायणाधिकृतराज्यभारः कदाचिन्मोर्दङ्गिकै-  
रन्यदा भौर्भारिकैः कदाचिच्च माड्डुकिकैर्विनोद्यमानः, कदाचिद्वासवदत्तयाऽन्यैश्च  
स्वानुजीविसभ्यैः सङ्गीतप्राचैर्यैर्वीणां वादयन् पद्मावत्या च सह कुशलकुशीलव-  
कुलशीलितविचित्रवादित्रकलशीरवविवशीकृतमनाः, सङ्गीतकं वा सेवमानः, समय-  
मत्यवाहयत् । कदाचित्पट्यर्घ्ययनो विविधविबुधैः सह शास्त्रसागरममन्थत् ।  
सञ्ज्ञपलाशश्यामवारवाणो गृहीतधनुर्बाणोऽतिपुष्पबाणोऽश्वोरसमारुह्य निष्कौ-  
शाम्बिर्मृगान्<sup>१</sup> मृगयमाणोऽसौ कदाचिदारण्यकान् वशमानयमानो मृगयारसमा-  
स्वादयन्नतिभयानकान् चित्रकान्, वृकान् व्याघ्रकान् सपत्राकै<sup>२</sup> रीत् । कदाचिदु-  
पात्तभल्लो भल्लूकानभल्लत् । अन्यदा चालंपुरुषीणोऽतिमल्लो<sup>३</sup> मल्लशाले मल्लितमल-  
मल्लकमतल्लिको मल्लकैरवल्लत् ।

एवं सुखोपभोगेषु वर्तमानं तमेकदाऽऽस्थानस्थितं समागतो मुनिर्नारदः  
स्वीकृतातिप्रह्वीभूततस्सम्पादितातिथ्यः समुवाच—‘वत्सेधर, संक्षेपेण ते किञ्चि-  
द्विवक्षुं मामवधेहि—आसीत् पुरा पाण्डुनामा त्वदीयपूर्व-  
नारदस्य नरवाहन- पितामहो महौजा राजा । तस्य कुन्ती माद्री चेति द्वे  
दत्तोत्पत्त्युपक्रमः भव्ये भार्ये बभूवतुः ।<sup>४</sup> प्रातिपौरुषिकोन्मथितप्रमाथी  
स नदीनमेखलां महीमहीनो विजित्य जित्वैरोऽवसमत्य

१. ‘संज्ञायां ललाटकुक्ष्यौ पश्यति’ । २. ‘शिल्पम्’ । ३. ‘मड्डुकभर्भरादन-  
न्यतरस्याम्’ । ४. ‘सभाया यः’ । ५. ‘प्रादयो गताद्यर्थे प्रथमया’ । ६. परिग्लानोऽ-  
ध्ययनायेति ‘पर्यादयो ग्लानाद्यर्थे चतुर्थ्या’ । ७. सञ्ज्ञः पलाशश्यामवारवाणेनेति  
‘अवादयः क्रुष्टाद्यर्थे तृतीयया’ । ८. पुष्पवाणमतिक्रान्त इति ‘अत्यादयः क्रान्ताद्यर्थे  
द्वितीयया’ । ९. अश्वानामुर इव इति विग्रहे ‘अप्राख्यायामुरसः’ । १०. निष्क्रान्तः  
कौशाम्ब्या इति ‘निरादयः क्रान्ताद्यर्थे पञ्चम्या’ । ११. ‘पथ्यध्यायन्यायविहारमनुष्य-  
हस्तिष्विति वाच्यम्’ इति बुज् । १२. ‘सपत्रनिष्पत्रादतिव्यथने’ । १३. अखडक्षा-  
शितङ्ग्वलम्—इति खः । १४. मल्लानतिक्रान्तः । १५. मनोज्ञत्वाद् बुज्, अनुश-  
तिकादीनाञ्चेत्युभयपदवृद्धिः । १६. ‘इणनशजिसर्तिभ्यः करप् ।’



किंराज्ञः सर्वथा सुखी निजौरसप्रजा इव प्रजाः शासद्राज्यमकरोत् । मृग-  
याव्यसनी स चैकैदा वनं गतो मृगरूपधारिणं स्वभार्यया सह कन्दर्पकैलिकारिणं  
कन्दर्पनामानं मुनिं पञ्चशरविद्धमपि व्याध इव शरेणानुविध्याध । परित्यक्तनिज-  
रूपो मुनिः कण्ठगतोत्क्राम्यदसुरतिविषण्णमपि निषण्णं पुरो मुक्तेष्वासं मुक्तनिः-  
श्वासं शशाप पाण्डुम्—‘निरपराधोऽप्युद्दामकामवामासक्तोऽविमृष्टकारिणा यस्त्वयाऽहं  
हतस्तस्मात्स्वमप्यहमिव मृत्युमवाप्स्यसीति’ । इत्थमवाप्तशापः पाण्डुस्तद्भीत्या  
मुक्तभुक्तिस्पृहः सपत्नीक एकान्ते शान्ते निशान्ते निवसन्नपि निशान्ते निजप्रिया-  
मेकदा माद्रीमकस्मात्कामयमानोऽज्ञानोपहतचेताः प्रेताधिपपुरीषान्योऽभवत् ।  
एवं मृगयेयं मृगानिवागणितनृपानमारयन्मारयति मारयिष्यति चेत्ययं घोर-  
नादा पल्लामिलाषा रेणुरूढ्वर्ध्वमूर्धजा, कुन्तर्दन्ती, रात्रिश्चरीव न कथमपि  
जानाति भद्रङ्करणम् । अतो जहिहि, जहीहि, जहाहि फलगुफलायासं मृगया-  
रसम् । एवं हि मे त्वत्पूर्वजप्रीत्या प्रेयानिति कल्याणभाजन, सभाजनमिहार्हसि  
मत्तः । यथा च कामांशस्तव पुत्रो भविता तदपि संक्षिप्त्याऽऽकर्णय—अनङ्ग-  
सम्भृत्यै स्तुतिभिरचितो रत्या पुरा पुराराती रहसि तामित्यमुवाच, ‘निजांशेन  
भूमाववतीर्य सुतीयन्ती’ सती मामाराध्य स्वयं कामं जनयिष्यति अतश्चण्डसेन-  
सुतारूपेणावतीर्णा सा वासवदत्ता ते भार्या संवृता । सैषा समाराधितकामारिः  
कामांशं सुतं सविष्यते सर्वविद्याधरसन्नाजम् । एवमुक्त्वाऽन्तर्हिते नारदे संजात-  
जातेच्छया वासवदत्तया सह तद्दिनं निनायोदयनः ।

परेद्युरास्थानवर्तिनं राजानं नित्योदिताख्यप्रतीहारी व्यजिज्ञपत्, ‘देव, दार-  
कद्वयसंयुक्ता दुर्गता काचिद् द्विजदयिता देवदिदृक्षया द्वारमध्यास्ते । तदाकर्ण्यैव  
महाराजेन प्रवेशायाभ्यनुज्ञाता कृशपाण्डुरधूसरा सा ब्राह्मणिरूपाऽङ्गे बिभ्रती

१. ‘किं क्षेपे’ इति समासे ‘किमः क्षेपे’ इति समासान्तनिषेधः । २. ‘प्रकारवचने  
थाल्’ । ३. ‘सर्वैरान्यक्रियतदकाले दा’ । ४. ‘इवेन सह समासो विभक्त्यलोपश्च’ ।  
५. ‘पन्थो ण नित्यम्’ । ६. ‘नासिकोदरौष्ठेति’ ङीष् । ७. ‘रात्रेः कृति विभाषा’ ।  
८. ‘किमध्व’ । ९. ‘उष्णभद्रयोः करणे’ । १०. ‘परिचर्यापरिसर्यामृगयेति’ साधुः ।  
११. ‘इदमस्थसुः,’ ‘एतेतौ रथोः’ । १२. ‘सुतमिच्छन्तीति क्यजन्ताच्छतरि ङीप् ।  
१३. ‘सन्महत्’ ‘आन्महत्’—‘राजाहःसखिभ्यष्टच्’ । १४. प्रशस्ता ब्राह्मणीति  
विग्रहे प्रशंसायां रूपपि ‘घरूपकल्पेति’ ह्रस्वः ।



दुःखदैर्न्यदेहाविव द्वौ दारकौ, विदारकौ हृदो दर्शकस्य तदैर्न्यदशयाः, सहवास-  
जन्यसहजदोषेणेव सूत्रदारिद्र्येण युक्तेन, तन्मानेनेव विशीर्णवाससा विधुरीकृता,  
अन्तः प्रविश्य प्रदर्शितोचितसमुदाचारा राजानमुवाच—‘देव कुलीनाऽहं ब्राह्मणी-  
दशीं दुर्गतिं गता । अस्यामेवावस्थायां मम नियमसंयमाविव यमाविमौहौ तनयौ  
सञ्जातौ । कुललज्जया प्रातिद्वारिकं याचितकं कर्तुमपारयन्ती नाहमुदैर्नमप्युदर-  
पूरं भोक्तुं लभे । दध्यौर्देनस्य गुडधानाया सूपगन्धिना वाऽशनजातस्य तु वात्तैव  
दूरेऽपास्ताम् । अतो निराहाराया मम स्तनयोरेतन्नवाहर्जातशिष्टपालनार्थं स्तन्य-  
प्रति न वर्तते । संजातदयोदयेन मम प्रतिवेशिमहोदयेन स्वोपभोगावशिष्टेन कथं  
कथञ्चित्किञ्चिदंतेनाजक्षीरेणाद्यावधीमौ स्तनन्धयौ परिरक्षितवित्यतिकृपणाऽ-  
हमशरणा शरणागतवत्सलं भवन्तं प्राप्ताऽस्मीति श्रुत्वा देवः प्रमाणम् । एतदा-  
कर्ण्य सदयोदयोऽज्वलो वत्सेशः प्रतीहारमादिश्य तां देव्या वासवदत्तायाः समीपे  
प्रेषयत् । सा पि च तां राज्ञा प्रेषितां बुद्ध्वा तस्या हृदिस्पृग्भिर्वाग्भिश्च द्रवी-  
भूता तथा सह समालपन्ती समचिन्तयत्—अहो ! वामैकवृत्तिताऽवस्तुनि  
भक्तिश्च विधेः । यो नाद्यावध्येकमपि मत्तः सुतं समुत्पाद्य दुर्गताया अस्या इमौ  
यमलावुत्पादितवान् । एवमात्मसन्तानविषयकानेकचिन्तासन्तानवितानैकताना  
सिन्हासुराशु समुत्थिता द्विजदयितां तां स्नपयितुं चेष्टिकाः समादिशत् । स्नाता-  
नुलिप्तां च तां निष्प्रवाणिं सर्वश्वेतां शार्दीं सखास्य मनोहर्त्य विविधाशनजात-  
आशयदिति ब्राह्मणी सा सलिलसिक्ता तप्ता भूरिव समुच्छ्वसन्ती क्षणानन्तरं  
देव्या वासवदत्तया निजवृत्तान्तं वक्तुमनुरुध्यमानाऽञ्जसा वक्तुमिथमुपचक्रमे—

१. ‘ठगायस्थानेभ्यः,’ ‘तत आगत’ इति वा ठक् । २. ‘अपमित्ययाचिताभ्यां  
कक्कनौ’ । ३. ‘मन्थौदनविन्दुवज्रम्’ । ४. ‘चर्मोदरयोः पूरे’ । ५. ‘अज्ञेनव्यञ्जनम्’ ।  
६. ‘भक्ष्येण मिश्रीकरणम्’ । ७. ‘अल्पाख्यायाम्’ । ८. नव अहानि जातयोः  
ययोः—‘उत्तरपदेन परिमाणिना द्विगोः सिद्धये बहूनां तत्पुरुषस्योपसंख्यानम्’ ।  
इति सहकारेण ‘कालाः परिमाणिना,’ इति समासे ‘अहोऽह एतेभ्यः’ ।  
९. स्तनयोर्भवं स्तन्यम्, ‘शरीरावयवाच्चेति’ यति स्तन्यस्यलेशः स्तन्यप्रति  
‘सुप्रतिना मात्रार्थे’ । १०. ‘ड्यापोः संज्ञाछन्दसोर्बहुलम्’ । ११. ‘नाडीस्तनयो-  
ध्माधेटोः’ । १२. ‘हृद्युभ्याञ्चेति’ सप्तम्या अलुक् । १३. ‘पूर्वकालैकसर्वजरत्नम्’ ।  
१४. ‘निष्प्रवाणिश्चेति कवभावः’ । १५. ‘सर्वनामसंख्ययोरुपसंख्यानम्’ इति ।  
१६. ‘कणेमनसी श्रद्धाप्रतीघाते’ ।



देवि, अस्ति विविधै वैतनिकैः<sup>१</sup>, वस्निकैः<sup>२</sup>, क्रयिकैः<sup>३</sup>, विक्रयिकैः<sup>४</sup>, यथाकालं यथा-  
समयं यथावश्यकं क्रय्याणि सत्याकुर्वद्भिश्च क्रयविक्रयिकैः, आपमित्यकव्याव-  
हारिकैः, आपूपिकैः, लावणिकैः, गान्धिकैः<sup>१०</sup>, कौटुक्षैः, आप्रामिन्धैः<sup>१२</sup>, भास्त्रिकैः<sup>१३</sup>,  
शीर्षभारिकैः<sup>१४</sup>, वीवधिकैः<sup>१५</sup>, परिपूर्णो बहिनर्गर्गन्युष्टिनिष्ठोऽप्यन्तर्गर्गन्युष्टिर्त-  
शिष्टविशिष्टदृष्टिको मालवदेशः । तत्रत्यस्य चाग्निदत्ताभिधद्विजस्य त्रयः पुत्रा  
उत्पन्नाः । मध्यमस्तेषु जनुषान्धो बाल्य एव शमनसदनमसदत् । ज्यायांस्तेषु  
शङ्करदत्ताख्यः, केनोयश्च शान्तिकरः । शान्तिकरो बाल एव विद्याभिलाषुकोऽ-  
कस्मात्पितुर्गृहाभिर्गतोऽद्यावध्यज्ञातकुत्रत्यः । तस्य ज्येष्ठो भ्राता तत्रत्यस्य यज्ञ-  
दत्तस्य तनूजां मामुपायच्छत । कालेन तस्य वर्षायान् पिता पतिभक्तिनिष्ठया  
वर्षिष्ठया निजभार्यया सह स्वर्गत इत्यन्तर्वर्त्ती<sup>२३</sup> निजपत्नी<sup>२४</sup> मां विरहय्य तीर्थो-  
द्देशेन गतो मे भर्ता निजजननीजनकशोकसन्तप्तः सरस्वतीपथःपूरे तनुमत्याक्षीत् ।  
तत्सहयायिभिश्चागत्योदिततदुदन्तीकृताऽहं तमनुगन्तुमना अप्यन्तःसत्त्वेति  
तथाकर्तुं नासादयं स्वैवान्धवर्त्तमानम् । प्रत्यग्रशोकाभिभूताया अपि मेऽकस्मात्  
साग्रहारो निवासो दस्युभिर्लुण्ठित इति शीलभ्रंशमिया तिसृभिर्ब्राह्मणीभिः सह

१. 'वैतनादिभ्यो जीवति' । २-४. 'वस्त्रक्रयविक्रयादृन्' । ५. यथाप्र-  
तिज्ञम् । ६. 'सत्यादशयथे' । ७. 'अपमित्ययाचिताभ्यां कक्कनौ', व्यवहारेण  
चरतीति ठकि स्वागतादीनाञ्चेत्यजभावे वृद्धिः । ८. 'तदस्य पण्यम्' ।  
९. 'लवणादृज्' । १०. 'तदस्य पण्यम्' । ११. 'ग्रामकौटाभ्याञ्च तच्णः' । कुट्वां  
भवः कौटः स्वतन्त्रः स चासौ तच्चा अचि 'नस्तद्धिते' इति टिलोपः । १२. 'आप्रा-  
मिन्योरिन्धे' । १३-१४. 'भस्त्रादिभ्यः छन्' । १५. 'विभाषा विवधात्' ।  
१६-१७. नगराद्वहिरिति विग्रहे 'अपपरिवहिरञ्चवः पञ्चम्ये'ति समासस्तत्र न्युष्टिः  
( निपूर्वकवसतेः क्तिनि यजादित्वात्सम्प्रसारणे 'शासिवसिघसीनां चे'ति षः )  
येषामेवंभूता निष्ठयाः चाण्डालादयः ('निसो गते' इति त्यपि 'ह्रस्वात्तादौ तद्धिते'  
इति षः ) यत्र । १८. 'वसतिच्छुधोरिट्' । १९. 'अस्ति नास्ति दिष्टं मतिः ।'  
२०. 'मध्यान्मः' । २१. 'पुंसानुजो जनुषान्ध इति च' । २२. 'युवाल्पयोः  
कनन्यतरस्याम्' । २३. 'अन्तर्वर्त्तपतिवतोर्नुक्' । २४. 'पर्युर्नो यज्ञसंयोगे' ।  
२५. 'प्रज्ञादिभ्यश्चेति' स्वार्थेऽणि 'ओर्गुणः' । २६. 'वेर्यातलाभमतिमनःशारदा-  
नाम्' तथा 'समो मतिमनसोः' इति गणसूत्राभ्यां वर्णह्रदादित्वादिमनिच् ।



समुपात्तस्वल्पवस्त्राऽहं ततः पलायय दवीयसि देशेऽयाथाकाम्या मासं कृच्छ्रकर्मोप-  
जीविनीतस्ततो निवसन्ती दीना, कर्णपरम्परया वत्सेशं श्रुत्वा शरण्युं शीलैक-  
पाथेयाऽऽत्मसंरक्षणमात्रैकध्येयाऽहमिहायाता । आस्थानमण्डपगतस्य च राज्ञोऽ-  
भ्यर्णं गत्वा शरणं याचितस्यादेशेन त्वच्चरणान्तिकमासादितवतीत्येष एव मे  
वृत्तान्तः । आवाल्याग्निक्रियाधूमैर्मदीये दशावीषत्पिङ्गले इति पिङ्गलिकानाम्ना  
प्रसिद्धाऽहम् । एवमुदितवृत्तान्तां तां देवी वासवदत्ता कुलीनेयमिति मनसि कृत्य  
प्रीत्यैवं जगाद ईहं स्थितो वर्तते शान्तिकराभिधोऽस्माकं पुरोहितो वैदेशिकः ।  
स्यात्, स ते देवरः ।

एवमुक्त्यात्युक्तया शान्तिकरमानाययितुं प्रार्थिता वासवदत्ता प्रतीहारद्वारा  
तमाकार्यानुयुक्तपरिज्ञाततदन्वयाभिजनादिः अपीयं ते प्रजावती ? इत्युक्त्वा तं  
तां ब्राह्मणीमदीदृशत् । एवं तयोः परस्परं परिज्ञप्तौ संजातायां ज्ञातबन्धुविनाशः  
शान्तिकरो भ्रातृजायां निजनिवासमानीय पितरौ भ्रातरश्च यथोचितमनुशोच्य  
दारकद्वितयान्वितां तां शृशमाश्रासयामास । देवी वासवदत्ता चापि तस्या  
द्वावपि ज्येष्ठकनिष्ठौ पुत्रौ बहुसम्पत्तिवितरणपूर्वकं क्रमशः शान्तिसोम-वैश्वानर-  
नामानौ कृत्वा भाविनः स्वपुत्रस्य कुलहितौ पुरोहितौ परिकल्पितवती ।

इत्थं तत्र सर्वेषु संगतेषु लब्धविभवेषु च दिनान्यतिवाहयत्सु शान्तिकरा-  
दिष्वेकदा तत्र स्वकीयैः पञ्चभिः सुतैः सह शरावान् समादायागतामेकां कुम्भ-  
कारीमालोक्य पार्श्वतीयां पिङ्गलिकां वासवदत्तोवाच—सखि, समालोकयेमाम् ।  
इयं हि पुत्राणाम् पात्रम् इति पञ्चास्याः पुत्राः । नाद्यापि ममैकोऽप्ययत् ईहंशी  
अपीयं न मादृशी अननुभूतात्मीर्यसन्ततिमुखतीयशोभासुखोद्भूतसन्तापसन्तप्ता  
वर्तते । एवमुक्ता पिङ्गलिकाऽब्रवीत्—देवि, पापभूयिष्ठा प्रेष्टा प्रजेयम् दरिद्रेष्वेव  
भूयसी । युष्मादृशेषु च जनेषु कश्चिदुत्तमपुण्यास्मैव जान्मिकं<sup>३</sup> इति त्वरयालम् ।  
अत्र भवत्यप्यचिरादेवावासोचितसुतसुखा भविष्यतीति ।

१. ब्राह्मणादेराकृतगणत्वात् प्यजि हलस्तद्धितस्येति यलोपः चित्वाञ् ङीप् ततो  
नजि अयाथाकाभ्या ( असम्मनिम्ना ) औदासीन्येनेति भावः । २. पथ्यतिथिवस-  
तीतिङ् । ३. 'अभेश्चाविदूयै' । ४. 'ईषदकृता' । ५. 'अनत्याधान उरसिमनसी' ।  
६. 'इदमो हः,' 'इदम इश' । ७. पुंयोगलक्षणा ङीप् । ८. 'मुखपार्श्वतसोलोपश्च' ।  
९. 'त्यदादिषु दृशोऽनालोचने कञ्च,' 'इदंकिमोरीशकी,' टिड्ढेति ङीप् । १०. आ  
सर्वनाम्नः । ११. 'वृद्धाच्छ' । १२. 'मुखपार्श्वतसोलोपश्च' । १३. 'तदहति इति ङ्' ।



पिङ्गलिकयेत्यमुक्ता सुतजन्मोत्सुका तच्चिन्ताक्रान्तमानसा च वासवदत्ता तत्क्षणमागतेन वत्सेशेनोक्ता—‘देवि, गिरिशाराधनप्राप्यं पुत्रं नारदोऽस्मभ्य-  
मभ्यधादित्यस्माभिरवश्यं वश्यं नेयः समाराधनेन वरदो गिरीशः । इत्थमुक्ता  
देवी चाशुतोषमाशु तोषयितुं विधिवद् व्रतं कर्तुमारेभे । आत्तव्रतायाञ्च तस्यां  
समन्त्रिको वत्सेशोऽपि शङ्करसमाराधनसंलग्नः संजात इति त्रिरात्रोपोषितयो-  
स्तयोः स्वप्ने स्वयं शम्भुः समादिशत्—‘युष्मत्समाराधनयाऽतितुष्टोऽहमिति’  
भावत्कपुत्रकाम्यासिद्धये मदीयोऽस्तुङ्कारः । जनिता च युवयोर्मांशावतारः  
कुमारः, भविता च स मत्प्रसादेन विद्याधराधारः । इत्थमुदितगिरि गिरिशोऽन्त-  
र्हिते च, सपदि समधिगतवरसम्पदमवाप्य कृतार्थो दम्पती प्रातरुत्थाय निर्वर्तिता-  
ह्निककृत्यौ सर्वाः प्रजाः तत्स्वप्नसूचनसुधासिद्धनेन सन्तर्पयन्तौ निजव्रतपारणां  
विदधतुः । कतिपयदिवसापगमे च स्वप्नजे वासवदत्तायै कश्चिज्जटिलो वर्णी<sup>१</sup>  
समुपेत्य फलमेकमदयिष्टेति स्वाभीष्टसाधकमाङ्गलिकं स्वप्नेन सुतविषयकमनोरथ-  
पूर्तिमदूरगां गणयन् गणैरात्रम् अगमयद्वत्सेशः ।

अथ वासवदत्ता दधार मांशावतारससारगर्भम् । अतो येषु येषु वस्तुषु  
दोहदिनी सा यद्यदेवाभिललाष सर्वं तत्तद्वत्सराजेन पूर्णकृतमलभत । एकदा  
प्रसङ्गोपनतासु मन्त्रसाधनसन्नद्धसाधकेन्द्रकथासु दोहदिनी  
गर्भवती वासवदत्ता सा स्वप्ने सरसारब्धसंगीतविद्याधरवराङ्गनाभिरुपस्थाप्य-  
मानामात्मानमवलोक्य प्रबुद्धा साक्षात्तल्लक्ष्यभूतलकौतुकं  
नभःक्रीडाविलसितमभिललाष । तच्च यौगन्धरायणो यन्त्रमन्त्रेन्द्रजालादिप्रयो-  
गैरिथं सम्पादितवान् यद्गगनस्थिता सा सर्वमेव तद्वास्तविकमिवान्वभवत् ।

एकदा च तस्या हृदि समुदपादि दोहदो विद्याधरोदारकथाशुश्रूषाया इति  
तत्पूर्त्तयेऽभ्यर्थितो यौगन्धरायणः शृण्वत्सु तत्रत्यसर्वपारिषद्येषु हृद्यां कथा-  
मिमां वर्णितवान्—

अस्ति गिरीणां गुरुर्नगेन्द्रो<sup>२</sup> हिमवान् । विद्याधरनिवासे च तस्मिन्नुवास

१. ‘तदहम्’ (विधिमर्हति) इति वत् । २. ‘भवतष्टकुलसौ’ । ३. ‘अस्तोत्थेति  
वक्तव्यम्’ इति कारे मुम् । ४. ‘वर्णाद् ब्रह्मचारिणि’ । ५. ‘प्रयोजनमिति’ सूत्रेण  
ठञ् । ६. गणानां बह्वीनां रात्रीणां समाहारः, ‘बहुगणवतुडतिसंख्या’, अहःसर्वैक-  
देशः । ७. ‘नगोऽप्राणिष्वन्यतरस्याम्’ ।



राजा जीमूतकेतुर्नाम विद्याधराधिपः । तस्य गृहे पितृक्रमादागतः सर्वमनोरथ-  
साधकः कल्पवृक्ष आसीत् इति सतीष्वपि अन्यविविधसम्पत्तिषु पुत्ररत्नाभावा-  
त्स्वित्तोऽपुत्रो राजैकदा सर्वाभीष्टप्रदायकं तमवाप्य तस्माद् गुणान्वितं पुत्रमयाचत्  
इति तस्मै स समुत्पत्स्यमानं जातिस्मरं दानैकवीरं सर्वं सुतं प्रतिश्रुतवान् ।  
तदाकर्ण्यतिप्रहृष्टो राजा कल्पवृक्षं प्रणत्यानन्दप्रदायकसत्समाचारेण तेन निज-  
देवीमानन्दयामास । अचिरादेव च पुण्याहं तदायातं यदा स राजा सुतमलभ-  
तेति स जीमूतवाहननाम्ना तमलञ्चकार ।

कालक्रमेण सहजया सर्वभूतानुकम्पया सह वर्द्धमानो जीमूतवाहनोऽति-  
क्रान्तशैशवो महासत्त्वः सम्पन्न इति लोकस्पृणं तं राजा यौवराज्येऽभिषिक्तवान् ।  
एकदा च स परिचर्याप्रसादितं पितरमुवाच, तात, भवेऽस्मिन् सर्वे भावा भङ्गुराः ।  
चिरं स्थिरञ्चोपकृतिसम्भूतमेकममलं यश एव । सौदामनीव चञ्चला सम्पत्त्यं  
जनान् निजचाकचक्येन चिह्नान् विदधती लोलालये लीयते । अनयाश्रितः को  
न वानरो भूत्वा नृत्यति । को न वा विकल्पो जायते । को न वा रणशरणो यथेष्ट-  
माचरति । को न वाजिधुरं वहति । को न वानरवृषभनन्दनोऽवलोक्यते विवेकी ।  
तदेष कामदकल्पतरुः परार्थे विनियुज्येत चेद्वयमपि प्रर्जापा ब्राह्मणा इव समवास-  
तद्वासिजन्मसाफल्यः स्यामेति । एवं विज्ञापनेन समवासतदस्तुङ्कारोऽभ्यर्थित-

१. 'सर्वस्मै हितम्' 'सर्वाणो वेति वक्तव्यम्' इति सहकारेण 'सर्वपुरुषाभ्यां णडञौ' ।
२. पुण्यं च तदेवाहः ( राजाहःसखिभ्यष्टच् ) 'अहोऽह एतेभ्य' इति प्राप्तोऽ-  
ह्लादेशः 'उत्तमैकाभ्यां चेति' निषिध्यते तथा च टिलोपे 'रात्राह्लाहाः पुंसीति' प्राप्ते  
'पुण्यसुदिनाभ्यामहः क्लीबतेष्टा' । ३. 'लोकस्य पृष्ठे' । ४. 'भङ्गभासमिदो घुरच्' ।
५. 'तेनैकदिक्' (सुदाम्ना अद्रिणा एका समाना दिक्) इत्यण, अन् इति प्रकृति-  
भावे वृद्धौ ङीप् । ६. 'क्लिन्नस्य चित्पिक्तश्चास्य चक्षुषीति' क्लिन्नस्य चिलादेशो  
लक्ष्य प्रत्ययः । ७. अनया लक्ष्या आश्रितः अनयेन अनीत्या वा आश्रितः ।  
नरो भूत्वा, वानरो भूत्वा च; अविना ईषदून्; को न वा विकल्पः सङ्कल्पः;  
विगतः कल्पः सिद्धान्तो यस्येति वेत्यर्थः । वारणो हस्ती शरणे गृहे यस्य,  
रणं शरणं वा यस्य, वाजिधुरं, वाजिधुरश्च, नरवृषभो नरश्रेष्ठस्तस्य नन्दनः;  
वानरवृषभनन्दनः, को न वा नरो ऋषभनन्दनः ( सर्वश्रेष्ठपुत्रः ) विवेकी  
अविवेकी चेतिच्छेदः । ८. प्रकृष्टो जापो येषाम् ।



जनातिदयालुर्हृदयालुर्जीमूतवाहनः कल्पद्रुमं गत्वाऽखिलामिलामदरिद्रां कर्तुमभ्यर्थितवान् इति स प्रभूतभूतिवृष्ट्याऽखिलाः प्रजाः प्रमोदयामास । किन्तु एतेन प्रथितयशसं तम्प्रति पुत्रप्रथाबद्धमूलराज्या विकुर्वाणास्तद्गोत्रजाः अभीष्टसिद्धि-कारककल्पवृक्षमुक्तास्पदं तं निष्प्रभावत्वात्सारत्येन जयमवधार्य युद्धाय बद्धबुद्धयो बभूवुरित्येतदवलोक्य जीमूतवाहनो निजपितरमुवाच—‘शरीरमेतज्जलबुद्बुदव-ज्जश्वरम्, श्रियश्च प्रवातदीपवज्जिर्वाणावसाना इत्येतत्कृते स एव गोत्रजैः सह युध्येत य एहेलौकिकसुखमतिरिच्य नान्यदुत्सुकः, यो वा परदुःखदूष्यः, न वा यस्य हस्तमलकल्पाद्वनाद् ऋतेऽन्यदास्या भवेत् । अतो हे तात, न मयैतैर्गोत्रजैः सह योद्धव्यम् । आसतामेते कृपणा इहैव, मया तु कापीतो वनं गमेलिममित्युक्त्वा हीनहीनजीनजननीजनकं मलयाचलाय चलितमवलोक्य समुच्छ्रान्तशोको जीमूतकेतुः ‘किं तदा ममापि शुर्कतृणवत्परित्यक्तराज्यस्य, परिपक्ववयस्कस्याति-क्षामस्य’<sup>१</sup> स्थित्येह प्रयोजनम्, अहमपि त्वामेवानुगच्छामीत्युक्त्वा सभार्यस्तमनु-वव्राज; मलयाचलज्जावाप्यैकस्मिन्नाश्रमे सिद्धावासमन्वर्षसिते त्रयोऽपि ते वसतिं चक्रुः । तत्र च पितृपरिचर्यापरं तदाश्रममध्यर्षुषो जीमूतवाहनस्य सिद्धाधिराज-विश्वावसोः सुतो मित्रावसुः सुहृत्समपद्यतेति जानु जीमूतवाहनो जन्मान्तरनिज-जायां मलयवर्ती तत्कनीयसीं स्वसारं रहस्यपश्यदित्यन्योन्यदर्शनेन यूनोरनयो-र्मनो मनोजशरशरव्यतामगमत् ।

अकस्मादेकस्मिन् दिने स्वयंप्रीतो<sup>२</sup> मित्रावसुः स्वस्वसारमादाय जीमूतवा-हनमभ्यधात्—‘एषा कन्या मदीया कनीयसी स्वसा । एनामहं तुभ्यं दिशामी-

१. ‘हृदयाच्चालुरन्यतरस्याम्’ । २. ‘तत्र भवः’ ‘अनुशक्तिकादीनाञ्च’ ३. अप-  
ष्ठयतृतीयेत्यादिना उत्सुके दुक् । ४. दुःखेन ध्यायतीति ‘आतश्चोपसर्गे’ इति  
ध्यायतेः के ‘दुरोदाशनाशदभध्येषूत्तरपदादेः घृत्वञ्च’ । ५. ‘अपष्ठयतृतीये-  
ति’ दुगागमः । ६. जहातेः के ‘घुमास्येती’ श्वे ‘ओदितश्चेति’ नत्वम् ।  
जीन इत्यत्र च ज्याधातोः के ‘ग्रहिज्ये’ति सम्प्रसारणे ‘हलः’ इति दीर्घे  
त्वादित्वाञ्चत्वम् । ७. उच्छ्रान्त इत्यत्र श्रयतेः के यजादित्वात्सम्प्रसारणे दीर्घे  
ओदितत्वाञ्चत्वम् । ८. ‘शुषः कः’ । ९. ‘पचो वः’ । १०. ‘क्षायो मः’ ।  
११. ‘तृतीयार्थे’ इत्यनोः कर्मप्रवचनीयता । १२. अधिपूर्वकाद् वसतेः ‘भाषायां  
सदवसश्रुवः’ द्वित्वहलादिशेषसवर्णदीर्घाः, डसि भत्वात् ‘वसोः सम्प्रसारणम्’ ।  
१३. ‘स्वयं क्तेन’ ।



तीच्छामिमां मामकीनां माऽन्यथा कृथाः ।' एतदाकर्ण्य जीमूतवाहनो जगाद-एषा मदीया पूर्वजन्मजाया, त्वं च मदीयमभिज्ञहृदयं जन्मान्तरीयं मित्रमित्येतत्सर्वं जातिस्मरोऽहं जानामि । एतेन तत्पूर्वजन्मकथाश्रवणसञ्जातकोतूहलेन मित्रावसु-नाऽभ्यर्थ्यमानो जीमूतवाहन एव तस्मै स्वपूर्वजन्मकथां वक्तुमारभत—

पुरा व्योमचरो विद्याधरोऽहं हिमवच्छृङ्गमार्गेणैकदा गच्छन्नधःस्थितं गौर्या सह क्रीडन्तं शिवमपश्यमिति तच्छृङ्गोल्लङ्घनक्रुद्धो रुद्रो मनुयुलिङ्गैः स्फुलिङ्गैर्दहन्निव मां मर्त्ययोनौ पतितुं तत्र विद्याधरीं भार्यामवाप्य स्वसुतं तत्पदे नियोज्य स्मृतजातिं पुनर्वैद्याधरीं योनिञ्चावासुमभिज्ञशापेति श्रुतित्यहं बलभीनाभ्यां नगर्यां वणिजां कुले वसुदत्ताभिधानो महाधनवणिक्सुतः संजातः । कालेनावासयौवनोऽहं पितृ-प्रेरणया कृतपरिच्छदो वणिज्यार्थं द्वीपान्तरं गतः । ततः प्रत्यागच्छन्तमटव्याम-प्रतिष्केशं मुसुषिषवस्तस्करौ हृतसर्वस्वं मामाबध्य स्वपत्न्या चण्डिकामन्दिरे देवीं पूजयतः पुलिन्दकाख्यस्य निजप्रभोरन्तिकं देव्युपहारार्थमनयन् । किन्तु माम-वलोक्य संजातदयोदयोऽसौ शबरो बन्धनान्मोचयित्वाऽऽत्मोपहारेण सपर्यासमा-पनमभ्यलषदिति तत्क्षणमेव 'मैवं कृथाः, प्रसन्नास्मि ते, वृणीष्व वरम्' इत्युक्तो दिव्यया गिरा प्रहृष्टः स वणिग्जगाद-'प्रसन्नायां त्वयि न कोऽप्यन्यो वैरोऽभ्यर्थ्यते तथापि जन्मान्तरेऽप्ययमेव वणिङ् मे मित्रं स्यादित्येतत्तावदस्तु । तदनन्तरमेव-मस्तिवत्युक्त्वा विरतायां वाचि प्रत्तसविशेषवित्तोऽतिप्रसत्तिचित्तो मदीयः पिता मृत्युमुखात्परिच्युतं मामवधार्य महोत्सवं कृतवान् । ततः कालेन सार्थावलुण्ठ-नादवष्टभ्य राज्ञाऽऽनायितः स एव शबराधिपो महीपतिं विज्ञाप्य स्वर्णलक्ष-प्रदानेन वधनिग्रहान्मया मोचितः प्राणदानोपकारार्थं प्रत्युपकृतो गृहमानीय परया प्रीत्या सत्कृतश्च स्वां पत्नीं प्रति प्रहीयमानस्तदानीं स्वाधिकृतमुक्ताकस्तूरि-कादि मत्प्रत्युपकारप्राप्तार्थमल्पं मन्वानः प्रेमपेशलहृदयः स्वावासमगात् । ततश्च मदर्थं सातिशयं मुक्तासारमवाप्तुं धृतधन्वाऽऽरण्यकमौक्तिककरिरित्संया हिमालयं गतस्तत्र भ्रमन् विकसितसरसिजैकमहासरोऽन्ववसिते देवागारे हरमर्चयितुमाग-

१. 'दूतवणिभ्याश्च' । २. 'प्रतिष्केशश्च कशेः'-सहायः पुरोयायी वा प्रतिष्केशः स न विद्यते यस्य । ३. 'तद्वृहतोः करपत्योश्चोरदेवतयोः सुट् तलो-पश्च' । ४. 'ग्रहवृद्धनिश्चिगमश्चेत्यप्' । ५. 'वित्तोभोगप्रत्यययोः' । ६. 'धनुषोऽजङ्' । ७. 'राधो हिंसायां सनीस् वाच्यः', 'अत्र लोपोऽभ्यासस्य', 'सः स्यार्धाधातुके,' 'अप्रत्ययात्' । ८. 'सप्तम्यां जनेर्ङः', 'तत्पुरुषे कृति बहुलम्' ।



तामपरां भवानीमिव सिंहाखण्डां महाजातीयां कन्यामेकामपश्यत् । तदवलोकन-  
समकालमेव विस्मयाक्रान्तमना मनाक् स शबरोऽचिन्तयत्-‘चतुर्गुणोऽपि त्रिभुव-  
नासम्भावितैतादृशरूपरूपा केयं स्यात् ! यदीयं मौनुषी, कथं सिंहवाहिनी !  
यदीयं दिव्या, कथं मादृचैरीक्ष्या ! तदयं भ्रमो वा स्वप्नो वेति तथ्यजिज्ञासयाऽ-  
हमिमांमुपसर्पामि । इमां हि स्वमित्रेण संयोजयितुं शक्नुवतो ममापूर्वोपकृतेः  
सुदिनाहं तद्भवेत् ।’ इत्यालोच्य स मे सुहृत्तदन्तिकमुपगतः । एतस्मिन्नन्तरे  
सैकत्र तरुच्छायप्रदेशे सिंहादवरुह्य तज्जलसंसरोजान्यवचेतुमारभत । तदन्तिक-  
मुपगत्य कृतानतिरपूर्वातिथिप्रीत्या व्याहृतस्वागतवचनया तया जिज्ञासित  
कौतस्त्यादिंश्च शबरः स्वं शर्वाणीचरणैकशरणं शबरं सातङ्गमुक्तावातिहेतोस्तत्र  
निजागमनं चाचक्ष्णोऽब्रवीत्-‘देवि, भवतीमवलोक्यैतर्ह्यहं निजमुह्यत्सार्थवाह-  
सुतं श्रीमन्तं वसुदत्तं स्मृतिपथमवतारितवान् । स हि रूपेण यौवनेन च त्वमिवा  
द्वितीय इति कन्या सा धन्या यस्याः करो मैत्राँदानदयार्जवनिधिना, वैवाहिक-  
विधिना तेन गृह्येत । एषा त्वं तादृशेन न युज्येत्तद्विधेरेतादृशोत्तमरूपसम्पादन-  
विशारदिमां विलाभिं मानमावहेत् । इत्थमाकर्णितमर्माविद्वर्चनां कन्दर्पमोहमन्त्राचरै-  
रिवापहतमानसा सालक्षितैः शरैरुभिरशरैरिव विद्वद्दया क ते सुहृत् ? तं  
तावदानीय मया प्रदर्शयस्वेति’ तं शबरमुवाच । तदाकर्ण्य कृतार्थमिव आत्मानं

१. महती प्रकारवती-‘प्रकारवचने जातीयर्’ ततः ‘पुंस्वत्कर्मधारय’-इति  
पुंवङ्गावे ‘आन्महतःसमानाधिकरणजातीययोरित्यात्वम् । २, ३. चतुर्णां युगानां  
त्रयाणां भुवनानां च समाहारः इति विग्रहे ‘तद्धितार्थोत्तरपदसमाहारे चेति’  
समासे ‘संख्यापूर्वो द्विगुः’, ‘स नपुंसकमिति’ बाधित्वा ‘अकारान्तोत्तरपदो द्विगुः  
स्त्रियामिष्टः’ इति प्राप्ते ‘पात्राद्यन्तस्य नेति निषिध्यते । ४. ‘प्रशंसायां रूपम् ।  
५. ‘मनोजातावन् यतौ भुक् चे’त्यजन्तान्ङीप् । ६. अनोरमायः सरसां जातिसंज्ञयोः’  
इति टच् । ७. कुतो भवः कुतस्त्यस्तस्य भावः । ८. ‘इदमोर्हिल्’ । ९. मित्रस्य  
भावः इति प्यजि विस्वान्ङीप् यलोपः । १०, ११. ‘वैर्यातलाभमतिमनःशारदा-  
नाम्’ इति सहकारेण वर्णद्वयादिस्वादिमनिच्, टेरिति ढिलोपः । १२. मर्माणि  
विध्यतीति क्पि ‘नहिवृत्तिवृषिष्यधी’ति पूर्वपददीर्घः । १३. शृचन्द्यो राहः ।  
१४. ‘अभिवादिदशोरात्मनेपदे वेति वाच्यम् ।



मन्यमानः शबरः स्वपत्नीं प्राप्य भूरिभारहार्यसुक्तामृगमदादियुक्तोऽस्मद्गृह-  
मायातोऽनुलितवल्किर्<sup>१</sup> प्रभूतं तत्प्राभृतं मत्पित्रे न्यवेदयत् ।

सोऽसंवमतीते तद्दिने रात्रौ रहसि मामवगततत्कन्यादर्शनाशेषवृत्तान्तं कुर्वा-  
णस्तत्र गन्तुं भृशमुन्मनीभूतं मामादाय स शबरेशस्तद्विशसुद्विष्यापरिक्लिश्य  
निश्येवाशिशिवयत् । प्रातश्च सशबरेशं मां ततः कापीतमवगत्य तत्प्रीतिप्रतीतो  
मत्पिताऽवलम्बितवृत्तिस्तस्यौ । तरस्विना तेन चाहं शबरेण क्रमात्तुषारादिं नीत  
इति तस्मिन् सरसि स्नानानन्तरं स्वच्छसरःसलिलं पीत्वा पीलुकुर्णकमनीयकानने  
निष्कुलाकृतस्वादिष्टफलांशितर्भवयोरावचोर्विकीर्णकुसुमास्तरणं भृङ्गीसङ्गीतसुन्दरं  
शुभगन्धवहं ज्वलितौषधिदीपकं तत्काननमेव निशि विश्रान्त्यै वासवेरमाभूत् ।

अन्येद्युः प्रतिपदं तत्तदुत्कलिकाभृता, तन्मार्गानुधाविना मनसा प्रयुद्धता  
इव स्फुरदक्षिणचक्षुषा च सूचितागमना इव, सटीलसिंहपृष्ठस्था शरदम्भोधरो-  
त्सङ्गसङ्गिनी निशीथ्यानाथकलाभिरैन्दवीकला इव तत्रागता सा सुभ्रूविलसद्वि-  
स्मयौत्सुक्यसाध्वसाभ्यां चक्षुभ्यां मयाऽवलोकिता । सा चापि सिंहादवतीर्या-  
वचितपुष्पा सरसि स्नाता तत्तीरगतहरमर्चयतिस्म । समापितसपर्यां च तामु-  
पेत्य मत्सर्लः शबरः सप्रणाममात्मानमावेद्य ममानयनसूचनपुरस्सरं तत्र मामुप-  
स्थापयितुं तदनुमतिमजिज्ञासत । विदिततदभिप्रायेण च शबरेण तत्र नीतं मां  
प्रणयपरिपूर्णेन नेत्रेण तिर्यगालोकयन्ती मदनावेशवशगा शबरमभ्यधात्-‘सुहृत्ते  
मर्थो नायं ना, यं<sup>२</sup> दशं दशं यदीदृशी दशा मे संजाता । नेयमाकृतिर्मर्त्यानाम् ।  
अयं तु मद्ब्रञ्चनाय समागतः कोऽपि दिव्य इति निःसांशयिकम्<sup>३</sup> ।’ एतदाकर्ण्य

१. वसनं हरति वहत्यावहति वेति ‘वस्त्रद्रव्याभ्यां ठन्कनौ’ । २. उत्सवेन  
युगपदिति यौगपद्येऽव्ययीभावे-‘अव्ययीभावे चाकाले’ । ३. ‘अरुर्मनश्चक्षुश्चेतो  
रहोरजसां लोपश्चेति’ च्विसलोपौ, ‘अस्य च्वा’ वितोच्वम् । ४. ‘अस्मायामे-  
धास्रजो विनिः’ । ५. पीलूनां फलानां पाकः-‘तस्य पाकमूले’-इति कुणप् ।  
६. निर्गतं कुलमन्तरवयवानां समूहो यस्मादिति बहुव्रीहौ ‘निष्कुला-  
ञ्जिष्कोषणे’ इति ङाच् । ७. अतिशयेन स्वादु, ‘अजादीगुणवचनादे’ वेति-  
सहकारेण ‘अतिशायने तमविष्ठनौ,’ टेरिति टिलोपः । ८. ‘आशिते भुवः करण-  
भावयोः’ इति खच् । ९. ‘प्राणिस्थादातोलजन्यतरस्याम्’ । १०. रात्रिः ।  
११. ‘राजाहःसखिभ्यष्टच्’ । १२. ‘आभीक्ष्ण्ये णमुल् च’, ‘नित्यवीप्सयोः’,  
‘कृन्मेजन्तः’ इत्यव्ययत्वम् । १३. ‘संशयमापन्नः’ इति ठजन्ताद्बहुव्रीहिः ।



तां प्रत्याययितुं स्वयमहमुक्तवान्—‘सुन्दरि, सत्यमहं जनुषा वपुषा च मनुष्यः । किमार्जवे जने व्याजेन । बलभीवासिनो महाधनाभिधानस्य सार्थवाहस्य महेश्वर-  
वराजितो वसुदत्ताभिधः पुत्रः । अयं च देशान्तरगतेन मया प्राप्तपूर्वः कृच्छ्रैक-  
बन्धुः शबराधीशो मम सुहृत् । एष च संज्ञेपेण मदीयः परिचयः ।’

एवमुक्त्वा विरते मयि लज्जावनतमुखी साऽब्रवीत्—‘हरमर्चितवतीं मामद्य  
संतुष्टशिवस्त्वमे समादिशत्—श्वः स्वभर्तारमवाप्तासि इति सम्भवति भवान् मे  
भर्ता, भ्राता चायं भक्तः शवरः । एवं वाक्सुधया मामभिषिच्य विरतया तया  
साकं यथाविधि विवाहाय कृतनिश्चयः समित्रोऽहं निजगृहं गन्तुं निश्चयमकार्षम् ।  
ततः संकेतसमाहूतस्ववाहनसिंहा सा सुन्दरी सिंहं तमारोढुं मामभाषतेति  
तदाग्रहेण निजोऽसङ्गगृहीतदयितः सिंहमारुह्य सुहृदा तेन शबरेणानुयातः कृतकृत्यो  
बलभीं सम्प्राप्तवान् । तत्र सिंहसमारुढं सबल्लभं मामवलोक्य प्रत्युद्धतो मदीयः  
पिता सहर्षं मृगेन्द्रादवतीर्णं निजपादावनतं च मामवलोक्य सञ्जातविस्मयोऽ-  
भ्यनन्दत । अद्वितीयसौन्दर्यसौकुमार्यकमनीयां कृतपादाभिवन्दनाममानुषोचित-  
प्रभाभिरोचितां ममोचितां भार्यां पश्यन्नमन्दानन्दसन्दोहनिर्भरश्च मन्दिरं प्रवेश्य  
परिपृष्टाभ्यनन्दितास्मद्वृत्तान्तः शबराधीशसौहार्दमभिप्रशंसन् मौहूर्तिकादेशेन  
स्वविभवानुरूपमखिलबन्धुभिः सह विवाहमहोत्सवमचीकरत् । समवलोकित-  
स्मद्विवाहो मद्बधूवाहो व्याघ्रः पश्यस्त्वेव सर्वेषु पुरुषाकृतिः सम्पन्नः । किमेत-  
दिति सर्वेषु विश्रान्तेषु दिव्यवसनाभरणः स मां नमश्चेवमब्रवीत्—‘अहं चित्रां-  
गदो नाम विद्याधरः । इयमपुत्रस्य विगतभार्यकस्य मेमनोवती नाम प्राणाधिक-  
प्रिया कन्या । सदैव नामङ्गे कृत्वा विपिने भ्रमन्नहमेकदा दक्षिणोत्तरोभयतटतपोवतां  
गंगां प्राप्तवान् । तत्र तपस्विजनसमुदाचारोल्लङ्घनमिया तदीयं दक्षिणतारमुत्तर-  
तीरञ्च विहाय मध्येगङ्गेन गच्छतोऽकस्मान्मे माला तदश्मसि निपतिता । सा  
चान्तर्जलस्थितस्य नारदस्य पृष्ठे पतिता समौद्धत्येनेत्थं सञ्जातमिति बुद्ध्या क्रुद्धः

१. पूर्वं प्राप्तः प्राप्तपूर्वः ‘सुप्पुपेति’ समासः । २. स्वस्या वाहनम् ; ‘सर्व-  
नाम्नो वृत्तिमात्रे पुम्बद्धावः’ । ३. ‘विभाषाकृष्टुषोः’ इति कृधातोः क्यपि, तुकि,  
कृत्यम्, ततः कृतं कृत्यं येनेति बहुव्रीहौ ‘निष्ठा’ इत्यनेन निष्ठान्तस्य  
पूर्वनिपातः । ४. ‘स्त्रियाः पुम्बद्धाषित०’, ‘शेषाद्विभाषा’, ‘आपोऽन्यतरस्याम्’ ।  
५. ‘त्यदादीनि च’, ‘वृद्धाच्छः’ । ६. ‘दिक्शब्देभ्यस्तीरस्य तारभावो वा’ ।  
७. ‘पारेमध्ये षष्ठ्या वा’ ।



स हिमाचले मां सिंहो भवितुं पृष्ठे तां सुताञ्च वोढुं शपन् अस्या मम सुताया मनुष्येण सहोद्वाहदर्शनं तच्छापमुक्तिं निर्दिष्टवान् । इत्थं तन्मुनिशसोऽहं हिमाचले सिंहो भूत्वा हरपूजापरामेतां तनयां पृष्ठेन वहन् अद्यावध्यासम् । अनन्तरसम्पन्नञ्च शबराधिपोक्तं विदितचरमेव भवतेति तन्मुनिवाणीप्रमाणोऽहमधुना यथेच्छं गच्छामीत्युक्त्वा स विद्याधरो नभोऽभ्युदपत् । श्लाघ्यसम्बन्धसंतुष्टो मदीयः पिता चापि नन्दस्त्वजनबान्धवैः सह बहुकूर्तुकं महोत्सवं कुर्वाणः सर्वमटवीराज्यं सद्धुवृकैर्धूर्तहास्तैकं शबराधिपतये प्रादात् ।

एवं शबराधिपेन स्वमित्रेण तत्रैव मया सह निवसता दर्शनीयतमया मनोवत्या सह सुखिनो मे भूयाननेहाऽहास्त । क्रमेण मनोवत्याः समुत्पन्ने मम तनयेऽतिक्रान्तशैशवे, कृतविद्ये परिणीते च तस्मिन्, अवलोकितजीवितफलो वृद्धो मे पिता देहमुज्झितुं सदारो भागीरथीं प्रायात् इति पितृशोकार्त्तस्यापि स्वबान्धवधारितपृष्ठेः समालोडितपरम्परागतपूर्वजकृतेः याथाकथाचेन स्वगृहभारं वोढुं प्रतिपन्नस्य मे सत्पुत्रसानन्दाः, सुकलत्रमनोरमाः, सुहृत्समागममुखा दिवसा अतिक्रान्ताः । कालक्रमेण चावाप्तवर्षीयस्त्वः पतितजम्भः पलितकचकूर्चः सहसोत्पन्नवैराग्योऽहं कौटुम्बिकभारोद्धहननियोजिततनयः, मत्स्नेहापरित्यक्तप्राज्यराज्येन शबरराजेन सह कालञ्जरं गतः आत्मीयां वैद्याधरीं योनिं, समाप्तविधिं स्वशार्वाशापञ्च सहसा स्मृतवान् इति मनुतनुजनुपं तनुमेतां तिर्यश्चुः तत्सर्वं भार्यायै मनोवत्यै, स्वमित्राय शबराय चाख्याय, 'अन्यस्मिन्नपि जन्मनि इमे एव मे भार्यामित्रे स्याताम्' इति हृदि कृत्वा शंकरं स्मरन् तस्माद्विरितटान्निपत्य ताभ्यां स्वपत्नीमित्राभ्यां सह शरीरकर्ममुञ्चम् ।

स एवाहं जातिस्मरो जीमूतवाहन इदानीं विद्याधरकुले समुत्पन्नः । त्वञ्च पञ्चमुखप्रसादाज्जातः सिद्धानां राज्ञो विश्वावसोः सुतो मित्रावसुर्मे भूतपूर्व-

१. प्रमीयतेऽनयेति करणे ल्युटि ङीपि प्रमाणी; तन्मुनिवाणी प्रमाणी यस्य 'अप्पूरणीप्रमाण्योः' इत्यप् । २. अस्मिन् काले इति विग्रहे इदमशब्दात् 'अधुना' इत्यनेन अधुनाप्रत्यये 'इदम इश्' ततः 'यस्येति च' इतीकारलोपः । ३. 'नयुतश्च' । ४. 'पोटायुवति०' । ५. 'हस्ताज्जातौ' इति हस्तशब्दाज्जात्यर्थे 'हनि हस्ती, स्त्रियां ङीप्, हस्तिनीनां समूहः इति विग्रहे 'अचित्तहस्तिधेनोश्च', 'भस्याढेतद्धिते', 'नस्तद्धिते' । ६. 'तसिलादिष्वाकृत्वसुचः' इति पुंस्वज्ञावः । ७. पतित-दन्तः । ८. 'कुत्सिते' । ९. 'दानीच्च', इदम इश् । १०. 'विश्वस्य वसुराटोः' ।



सुहृच्छब्देन्द्रः । सेविकाभार्यस्य सम सा भार्या मनोवती च, वलयवतीनाम्ना ते स्वसा समुत्पन्ना एवमेवा मे भूतपूर्वजाया भावकभगिनी । भवानपि च मदीयं भूतपूर्वं मित्रम् इतीमां परिणीतपूर्विणो मेऽसाविदानीमवश्यं परिणेतव्या । किन्वेतत्सर्वमवगतसर्ववृत्तान्ताभ्यामस्मत्पितृभ्यामेव कृतं स्यादिति तो गत्वा पूर्वं तत्स्वीकृतिं लभस्वेत्यमुक्तो मित्रावसुस्तत्पितरावुपगम्य सर्वं तन्निवेदितवान् । समुपलब्धतत्स्वीकृतिश्चोद्वाहसंगलसमालम्भनानि विरचय्य सिद्धराजपुरस्कृतेन जीमूतवाहनेन सह सन्मिलत्सिद्धसङ्घाते वरुगद्विद्याधरोद्गुरे, चञ्चद्गुचरचारणे विधिवत्स्वसुरद्वाहं सम्पादितवान् ।

इत्थं निष्पादितविवाहो जीमूतवाहनो महाहर्षेण विभवेन मलयाद्रौ सदुरब्धे-  
वैलावनान्यवलोकयितुमेकदा श्वशुर्युग्णामितवसुना मित्रावसुना सह गतः हा पुत्र,  
इति विक्रोशन्तीं मातरं निवर्तयन्तं कञ्चित् यविष्टं पश्यन्नतिष्ठत् । कस्त्वम् ?  
किमीहसे ? किं च माता ते शोचति ? इत्थं पृष्ठः स इत्थं वक्तुमारभत—

पुरा कद्रुर्विनता च द्वे कश्यपभार्ये बभूवतुः । कथाप्रसङ्गेन विवदमान-  
योस्तयोरौघा सहस्रसत्सिंहीन् श्यामान् अपरा च तान् कर्कान्थोन्यदासभावपणे-  
नावादीत् । ततो जयार्थिनी द्विरसनजननी कद्रुर्निजात्मजैर्नागैरर्काश्चान् विषफूत्का-  
रैर्मलिनान् कारयित्वा तौ तथामृतान् विनतां दर्शयित्वा दृष्ट्वा तां दासी-  
चकार । वैनतेय एतद्वगत्यागत्य कद्रूं साक्षा मातृदासित्वमुक्तिमयाचत । किन्तु  
काद्रवेयास्तदानीं सुरारब्धमन्थनक्षीराब्धिलब्धसुधातः तन्मातृमुक्तिं प्रतियन्तु-  
मैच्छन्निति तादर्यः क्षीराब्धिं गत्वा सुधार्थमुरुपौरुषं प्रदर्शयामास । अतः प्रीतो  
हरिः 'तुष्टोऽस्मि ते, वृणीष्व कञ्चिद् वरम्' इति वैनतेयमभाषत । तदा मातृदा-  
स्येन कोपितो वैनतेयः 'नागा मे भक्ष्या भवन्तिव' इत्ययाचत । 'तथास्त्विति' इत्युक्तो  
हरिणा निजपराक्रमाज्जितामृतो गरुडस्तदा स्वात्मपञ्चपरिरक्षणदुष्टेण तत्तत्कविपक्षक-  
श्रुमुच्योक्तो यत् यथा नागैरियं सुधा न भुज्येत, त्वदीयं कार्यमपि सिध्येत्,  
एतदहं करोमि । त्वमेतामादाय तत्र गच्छ, अहञ्चैतां तेभ्यः प्रत्याहरिष्यामिति ।

१. 'न कोपधायाः' । २. 'सुप्सुपा' । ३. 'कर्तृकर्मणोः कृति' इति कृद्योगे  
कर्मणि षष्ठीविधानादत्र तद्धितस्य इनो योगे न षष्ठी । ४. 'राजश्वशुरायत्' ।  
५. 'त्वे च' । ६. 'प्रतिः प्रतिनिधिप्रतिदानयोः', 'प्रतिनिधिप्रतिदाने च यस्मात्'  
इति प्रतिदाने सुधायां पञ्चमी ततः 'प्रतियोगे पञ्चम्यास्तसिः' । ७. 'स्त्रीभ्यो ढक्'  
'किति च' । ८. 'ऋत्यकः', 'भस्य टेलोपः' ।



एवमुक्तो वैनतेयस्तथेष्टुक्त्वा समुपात्तकीलालकलशः काद्रवेयानुपेत्य हरिवर-  
प्रभावाक्षीतान् तान् उवाच यदेतदमृतं मयाऽऽनीतम् । तच्च ममाग्वां मुक्त्वा  
गृह्यताम् । भयञ्चेदहमेतद्भर्त्संस्तरे संस्थाप्याग्वाञ्चोन्मोच्य गच्छामि, यूयमितोऽ-  
मृतमेतस्वीकुरुत । 'तथास्तु' इति उक्तेषु नागेषु, गरुडः पवित्रे कुशास्तरे कीलाल-  
कलशमाधत्त । तेऽपि च तन्मातरं मुमुचुरिति दास्यमुक्तया मात्रा सह गते  
गरुडे, यावदेव विगतभीताः काद्रवेयास्तदमृतमाददते तावदेव स्वशक्तितो  
नागान् विमोह्य शक्रः कीलालकलशं कुशसंस्तराजहारेति पीयूषस्योपि स्युः एत-  
द्विया कुशसंस्तरमेव लेलिह्यमाना विषण्णा नागाः पाटितजिह्वाः द्विजिह्वतां ययुः ।  
समवासहरिवरस्ताचर्यश्चानुदिनं निपत्य तान् भक्षयितुं प्रारभतेति कृत्स्नं नागलो-  
कमेकदैव नष्टं मन्यमानो भुजगेश्वरो वासुकिः, प्रार्थनापूर्वकमेकैकं नागं तदाहारार्थं  
प्रेषयितुं प्रतिज्ञाय, नागलोके तत्प्रवेशं निषिषेध । तथेति प्रतिपन्ने वैनतेये  
वासुकिस्तदाहारार्थमनुदिनम् एकैकं नागं प्रेषयितुं प्रारभत । एतेन च क्रमेण  
संख्यातीताः फणिनो विनाशमफणन् ।

अहञ्च शंखचूडाख्यो नागो निजवारक्रमेण नागराजनिदेशतोऽद्येमां वध्य-  
शिलामायातः इति संद्यो निधनं गमिष्यतो मे शोकेनाग्वा परितपति । एतदा-  
कर्ण्यतिदुःखितो जीमूतवाहस्तमभाषत—'अहो अस्थाने वासुकेरेष क्रमो यज्ञि-  
सत्त्वेनेव स्वहस्तेनैव स्वप्रजा रिपोरामिषतां नीयन्ते । कश्यपापत्यस्य ताचर्य-  
स्यापि अकल्यवर्तिदेहार्थमिथंकरणं न युज्यते । तदद्य त्वं तावत्प्रसीद,  
मा विषीद, गृहमितो गत्वा निषीद । अहं त्वामद्यैकं स्वशरीरप्रदानेन रक्षामि ।  
एवमाकर्ण्य शंखचूडोऽपि धैर्येणेत्यमुवाच, 'भगवन्, शान्तं पापम् । मैवं पुनरि-  
त्यमभिधत्थाः । अहं निजकुलं कलङ्कपङ्क्तिं कर्तुं नेहे; नेहेत्यं काचस्येव मम  
शरीरस्य कृते मुक्ताकणेरिव भवादृक्षस्य क्षतिर्जातु युक्ता ।' इत्यमुक्त्वा स साधु-

१. 'संज्ञायाम्' इति कद्रुशब्दादूङि 'द्वयचः' इत्यपत्ये ढकि 'ओर्गुणः' ।
२. 'अपिः पदार्थसम्भावनाऽन्ववसर्गगर्हासमुच्चयेषु' इत्यनेन अप्रयुज्यमानवि-  
न्दुपदार्थोक्ततायाम् अपेः कर्मप्रवचनीयत्वात् 'उपसर्गप्रादुर्भ्यामस्तिर्यचपरः'  
इति अस्तेः सस्य न षत्वम् । ३. द्वितीयाश्रितातीतेति समासः । ४. 'हनो वा  
यद्वधश्च वक्तव्यः' । ५. 'सद्यः परुदिति' निपातनात्साधु । ६. 'तौ सत्', 'लृटः  
सद्वा' । ७. उपसर्गे च संज्ञायाम्' इति ङः ।



जीमूतवाहनं निषिध्य क्षणान्तरगामिनीं गरुडागमनवेलासवगत्य वारिधितीरव-  
र्तिनो गोकर्णस्थोमापतिं नमस्कर्तुं ययौ । गते च तस्मिन्नन्यतृप्रालुर्दयालुर्जीमूत-  
वाहनोऽवसरपरिरक्षणविचक्षणः, क्षणभङ्गुरनिजदेहप्रदानेन तन्नाणायोपलब्धाव-  
सरमात्मानममनुतेति स्वयुक्त्या कार्यापदेशान्निजश्चक्षुर्यं मित्रावसुं गृहं प्रेष्य समा-  
सन्नताचर्यपक्षानिलेनाहिरिपुमायान्तमवबुध्य वध्यशिलामध्यरुक्षत् । स्वपक्षच्छा-  
याच्छादितान्तरिक्षस्ताचर्यश्च क्षणान्निपत्य स्वभक्षणाथं तमुजहार । वृहत्कचञ्चकच-  
क्षुचुक्षुः, शिखरे गिरेरारेभे च परिस्रवदसृग्धारमभ्यवहर्तुम् । एतस्मिन्नेव काले  
नभस्तलान्निपतिता पुष्पवृष्टिः 'किन्वेतदिति' विमृशन्तमशनन्तं तं ताचर्यं  
व्यस्माययत् ।

एतावत्यामेव वेलायां कृतगोकर्णनतिरायातः शंखचूडो रुधिरासारसिक्तं  
वध्यशिलातलमालोकमानः 'धिङ्माम्, यदर्थं महात्मना तेनात्मा तृणीकृत्य दत्त'  
इति दूयमानमानस इतस्ततो जीमूतवाहनावासीच्छ्येक्षमाणस्तद्रक्तधारामनु-  
ससार । अत्रान्तरे आशीविषामिषाशी गरुडोऽशिकर्मीक्रियमाणमपि जीमूतवाहनं  
प्रहृष्टवदनमवलोक्य, परिहृततददनः, सविस्मयमचिन्तयत् 'कच्चिदयमन्य एव  
यो भक्ष्यमाणोऽपि मोमुद्यमानोऽवलोक्यते' एवं विमृशन् स ताचर्यस्तदानीं निजा-  
भीष्टसिद्धयै तथाभूतेनापि जीमूतवाहनेन जगदेकदानवीरेण निजगदे- 'पक्षिराज,  
मम शरीरे सत्यपि समांसशोणिते भवदसुहितेऽसुहितोऽपि भवान् कथमकस्मा-  
त्स्वभोजनान्निवृत्तः ।' एवमुक्तस्ताचर्यस्तमुवाच, 'त्वं तावन्न नागोऽनागोऽनागाः  
कस्त्वं भवानिति मां ब्रूहि ।' एतदाकर्ण्य नाग एवाहमस्मीति स्वोदरं पूरं भुञ्जानो  
यथारब्धं समापयेति यावज्जीमूतवाहनस्तं प्रतिवक्ति तावत्तत्रायातश्शङ्खचूडो  
दूरात्तमभाषत-गरुत्मन्, नैष नागो, नागोऽहं ते भागो बुभुक्षाशान्त्यर्थमिह  
प्रेषितः इति मा ते भूद्-बभ्रंमा । एतदाकर्ण्य खगेश्वरोऽतीव विभ्रान्तो जीमूत-  
वाहनश्च स्वाभीष्टासिद्धिखेदखिन्नोऽविन्नोत्कृष्टहृष्टिदृष्टिरलक्ष्यत ।

एवंभूते व्यतिकरेऽन्योन्यसंलापेन विद्याधराधिपं शङ्खचूडभ्रान्त्या भक्षितम-  
वगम्य गरुत्मानात्मानमतिपाप्मानं मन्यमानोऽसंख्यात्मग्लानिस्तरपापविशुद्धये वह्निं

१. शीतोष्णतृप्रेभ्यस्तदसहने । २. तेन वित्तक्षुब्धपुष्पणपौ । ३. 'चर्मोदरयोः  
पूरे' । ४. भ्रमतेर्यङ्लुगन्ताद् अ-प्रत्ययः । ५. विद्धातोः क्ते 'नुद्विदोन्दे'ति  
वैकल्पिको नः । ६. 'असमासवद्भावे पूर्वपदस्य सुपः सुर्वक्तव्यः' ।



प्रविविक्तजीमूतवाहनेनाभिहितः—‘पक्षीन्द्र, सत्यं चेत्त्वं पापाद्विभेषि नातः परं त्वयमे भुजङ्गाः भक्ष्याः । पूर्वं भुक्तेषु च तेषु भोगिषु अनुशयो विधेयः । एषा एवास्मात्पापात् यथार्था विशुद्धिर्नान्येति’ । भूतानुकम्पिना तेनेत्यमुक्तो गरुडः । गुरुपदेशमिव तद्भिदेशं हृद्देशे निवेशयावशिष्टानस्थिशेषानाशीविषान्, क्षताङ्ग-जीमूतवाहनञ्च प्रत्युज्जीवयितुं प्रजवी<sup>१</sup> नाकं ययौ ।

एतदनन्तरं जीमूतवाहनभार्याभक्तिसन्नुष्टया गौर्या सुधया सिक्तो जीमूत-वाहनोऽधिकतरोद्भूतकान्त्यङ्गः समपद्यत । एवं तस्मिन् स्वस्थतामासादितेऽम्ब-राक्षीतममृतं कृत्स्नं वेलातटेऽभिवर्ण्य विपन्नान् पन्नगान् सर्वान् प्रत्युज्जीवयामास गरुडः । ततोऽक्षयेण देहेनामरकीर्त्या च विराजितं जीमूतवाहनं बन्धुजनोऽभ्य-नन्दत् । गौर्यां दृढाभक्तिस्तद्भार्या चाप्यतिहृष्टाऽभूत् । शङ्खचूडोऽपि च तद्विस्मृतो रसातलं प्रविवेश । जीमूतवाहनोऽपि च मलयाचलाञ्जिनिलयं तुहिनशैलतटं गत्वा मित्रावसुना मलयवत्या निजपितृभ्यां च सहितो विद्याधरचक्रवर्तिपदं बुभुजे<sup>२</sup> ।

इत्थं यौगन्धरायणमुखाद् विद्याधरकथामाकर्ण्य गर्भभरोदारदोहदिनी वासव-दत्ता, निरतिशयं मोदमाना, मागधी<sup>३</sup> भार्यस्य वत्सेशस्य समीपे वर्तमाना भावि-विद्याधरेन्द्रनिजतनूजविषयकविविधाभिर्वार्ताभिस्तद्दिनमनैषीत् ।

परस्मिन् दिने सचिवैर्युक्तं समीपस्थं वत्सराजमुवाच—‘आर्यपुत्र, यतः प्रभृति गर्भोऽयं मया दत्तस्तदा प्रभृत्येव तीव्रा तद्रक्षाचिन्ता मां बाधते । अद्य तच्चिन्ताक्रान्तैव सुप्ताहं निशि कयाचित् भस्माङ्गरागसितया, पिशङ्गजटाकलापया, शूलहस्तया च मूर्त्याऽनुकम्पासम्पादनपुरस्सरमहमुक्ता, ‘पुत्रि गर्भस्य कृते न त्वया चिन्ता कार्या । स मयैव दत्त इति मया तस्य रक्षा क्रियते’ एवमुक्त्वाऽ-न्तर्हितायां तन्मूर्त्तावहं प्रबुद्धा, तमिक्षा चाप्यरुणकिरणैरपसार्यमाणा, रसातल-शरणमशिश्रियत् ।

एवमित्यादिभिरन्यैरपि भविष्यन्निजतनुजसम्बद्धैरालापैरतिवाह्यमानेषु दिवसेषु, सर्वेषां मन्त्रिणां शुभलक्षणाः, भाविकल्याणसूचकाः, क्रमेण पुत्राः उत्पन्नाः । प्रथमं तावत् यौगन्धरायणस्य मरुभूतिरिति विश्रुतस्तनयो जातः । ततो रुमण्वतो हरिशिखः, वसन्तकस्य तपन्तकः, नित्योदितारुणस्य, इत्येकापरसंज्ञस्य

१. ‘प्रजोरिनिः’ । २. भक्तिशब्दस्य प्रियादिषु पाठत् स्त्रियाः पुंवदित्यस्या-प्रवृत्तिः । ३. ‘वृद्धिनिमित्तस्य च तद्धितस्यारक्तविकारे’ ।



प्रतिहाराधिकारिणो गोमुख इति पुत्रो जातः । तेषु च जातेषु महोत्सवे वर्तमाने नभसोऽशरीरिणी वागुदपद्यत 'भाविनश्चक्रवर्तिनो वत्सराजसुतस्य मन्त्रिणोऽमी वैरिवंशदावाग्रयो भविष्यन्ति' इति ।

अतिक्रामत्सु संख्यातरात्रेषु, समासन्नप्रसवोदया देवी वासवदत्ता, सार्कशमी-  
संरचितगवाक्षकम्, पुरन्ध्रीपरिष्कृतम्, विचित्रचित्रचित्रितम्, मन्त्रिभिरनेका-  
भिमन्त्रितयंत्रतंत्रादिसुरक्षितम्, गर्भरक्षाक्षमम्, दुरित-  
नरवाहनदत्तोत्पत्तिः दुर्जयदुर्गमिव दुग्धदूर्वादधिमधुप्राज्याज्यभ्राजितम्, विवि-  
धरत्नदीपप्रभाभासितम्, एकतः संस्थापितविविधायुधम्,  
प्रसूतिकागृहमध्यास्त । असूत च सा काले तत्र, द्यौर्निर्गच्छदच्छामृतमयद्युति-  
कुमुदिनीकान्तमिवैकान्तरमणीयं द्वितीयं मारमिव कुमारम् । जातेन च येन  
तत्प्रसूतिकागृहं सान्तःपुरवासिजननीहृदयेन सह प्राकाशीति प्रसरत्प्रमोदादाभ्य-  
न्तरगृहादागत्य वत्सेशाय कुमारोत्पत्तिप्रियनिवेदिने, दिने तस्मिन्, किञ्चिदपि  
मोहेयं स्वापतेयं नादेयं दूडाशं वाऽभूत् । ततोऽन्तःपुरमुपेत्यौसुक्याकृष्टचेतसा  
रक्ताधरायतदलं, साम्राज्यलक्ष्मीलीलाभुजमिव चारुचिबुकचक्षुष्कम्, आयतललाटं,  
सद्यःसमुत्पन्नशिशुमवलोक्य वात्सल्यस्नेहेन ज्वतीव सन्नाजि वत्सेशे, नन्दत्स्वपि  
च यौगन्धरायणादिषु मन्त्रिषु, गगनगौरियमुदीरिताऽभूयत्—'राजन्नयं तवा-  
त्मजः कामांशावतारः । नरवाहनदत्तमेनमाख्यया, सर्वविद्याधरेन्द्रभाविचक्र-  
वर्तिनश्चावेहि' । एवमुक्त्वाविरतायां नभोवाचि, दुन्दुभिध्वानसहितायां सञ्जा-  
तायाञ्च त्रिविष्टपात् पुष्पवृष्टाविष्टावासिहृष्टो राजा स्वविभवानुरूपं बहुशो भोजनम्,  
अनेकशो वस्त्रादिकं, मार्पशः सुवर्णं प्रस्थशो धान्यं प्रत्यभ्यागतदीनम्, तथा  
पञ्चनिष्किकां पञ्चमोदकिकाञ्च प्रतिप्रतिष्ठितप्रज्ञं तत्क्षणं वित्तीयं मासिकमहोत्सवं  
कर्तुमाज्ञापयामास ।

ब्रजस्वथदिवसेषु चलत्पचन्दोरिवान्वहं वर्द्धमानस्य नरवाहनदत्तस्य स्फुर-  
न्मसृगमुरध्वनस्त्रप्रभाणि द्वित्राणि खचदन्ताङ्कुराणि दृष्ट्वा स्खलद्वाक्यपदानि च

१. 'ग्रहःसर्वैकदेशः' इत्यच् । २. 'नवादिभ्यो ढक्' । ३. 'पथ्यतिथिवसति-  
स्वपतेर्ढक्' । ४. न अदेयम् । ५. दुःखेन दाश्यते ( दीयते ) इति 'ईषद्दुःसुषु' इति खल् 'दुरोदाशनास'-इति उत्त्वष्टवे । ६. 'बहन्पार्यात् छस्' ।  
७-९. 'संख्यैकवचनाच्च वीप्सायाम्' । १०. 'दण्डव्यवसर्गयोश्च' । ११. 'पादश-  
तस्य'-इति सूत्रे पादशतग्रहणस्यानर्थकत्वेनान्यत्रापि बुनि, पञ्चमोदकिकाम् ।



निशम्यातितरां तुतोष । अथ मन्त्रिवराः समागत्य शिशवे राजसून विनवेय-  
नौरवपुषो विष्टतवपुषो हृदयानन्दान् स्वसुतान् समर्पयामासुः । इत्थं यौगन्ध-  
रायणिर्मरुभूतिः रौमण्वतो हरिशिखः, ऐत्यकिर्गोमुखः, वासन्तकिस्तपन्तक  
इत्यादयस्तस्य भाविसहचारिणः पिङ्गलिकाया यमजौ पुत्रौ चेत्थं महोदयहेतुभूतैः  
पङ्क्तिभिर्गुणैरिव युक्तं क्रीडाकलितललिताव्यक्तनर्माभिलाषं प्रीतिप्रवणमनसां  
नृपाणामङ्कतोऽङ्कं यान्तं सबहुमानं विराजद्वीरलक्ष्मीविभूमानं स्मेराननसरसिजं  
सप्रमोदं पश्यतो द्वितीयोभार्यस्य भार्याद्वितीयस्य वत्सेशस्य, सानन्दा  
दिवसा व्यतिजग्मुः ।

तच्चैकदा कश्चिद्विद्यः, किरीटी, खड्गी, शङ्खी च पुरुषस्समागतः । भूपालश्च  
सम्पादितसत्कृतिं, प्रणतं च सकौतुकं, कस्त्वं, किञ्चेह ते समागमनेन प्रयोजन-  
मित्यभ्यदधात् । सोऽब्रवीत् 'देव, अहं मर्यां भूत्वा शक्ति-  
शक्तिवेगकथा वेगाख्यो विद्याधरः सम्पन्नः इति प्रभूतारिरहं स्वकीयभावि-  
चक्रवर्त्तिनं भवतस्तनयं द्रष्टुमिहायातः । एतदाकर्ण्यतिहृष्टो  
वत्सेशः कथं विद्याधरत्वमवाप्यते, कीदृग्विधं च तत्, कथं वा त्वया तदवासम्  
इत्यपृच्छत् । राजस्तद्वचनमाकर्ण्यतिविनयावनतो विद्याधरः शक्तिवेगः इत्थं  
प्रत्युत्तरीतुमारभत—'राजन् विद्याधरपदं शङ्कराराधनसाध्यम् । तच्चानेकविधं, किन्तु  
मया यथा तदवासं तुभ्यं तदुदीर्यते ।' एवमुक्त्वा वासवदत्तायां शृण्वन्त्यां स  
स्वसम्बद्धां कथां वक्तुमित्यमुपाक्रमत—आसीत्पुरोत्तरपूर्वस्यां दिशि, भूतलललाम-  
भूतं वर्द्धमानाख्यं नगरम् । तत्र बभूव परन्तपः परोपकारी नाम नृपतिः ।  
महत्वाभिकांक्षिणस्तस्य कनकप्रभाभिधा महिषी बभूव । रतिरूपोपमर्दनाय इव  
धात्रा विनिर्मितां सैकां कन्यां सुषुवे । कालेन शनैः शनैः वर्द्धमाना सालोकलोचन-  
चन्द्रिका 'कनकरेखा' इत्यभिधां दधे । अतिक्रान्तशैशवामतिशयसुन्दरीं ताम-  
वलोक्य पितुर्हृदि तदुपयुक्तवरेण सह तदुद्वाहचिन्ता समुदपद्यत । किन्तु तदर्थं  
परामृष्टा तत्पत्नी समवोचत्—'कनकरेखाविवाहार्थं देव एव इत्थं चिन्तानुरो

१. बहुशब्दात् पृश्वादिस्वादिमनिचि 'बहोलोपो भू च बहोः' । २. 'द्वेस्तीयः',  
'संज्ञापूरण्योश्च' । ३. भार्यासहायस्य । ४. 'तेन सहेति तुल्ययोगे' इत्यत्र  
तुल्ययोगस्य प्रायिकत्वात्समासे 'वोपसर्जनस्य' इति सहस्य सादेशः ।

५. 'अस्मायामेधासजोविनिः' । ६. 'दिङ्नामान्यन्तराले' ।



वर्तते । परम् अद्यैव 'पुत्रि कदा ते विवाहमहं द्रक्ष्यामी'त्युक्ता सा मामेवमभाषत—'अम्ब, कन्यैवाहं शोभनास्मि । मा मां कस्मैचिदपि विवाहे देहि । मृतामेवान्यथा मामवगच्छ यतो हि वर्ततेऽत्र किञ्चित्कारणम्' । अतोऽनभीष्टविवाहायास्तस्या वरविचारणयालम् ।' राज्ञीमुखादेतदाकर्ण्य सपत्नीकेन कन्यान्तःपुरं प्राप्तेन भूपतिना विवाहनिषेधहेतुमनुयुक्ता राजात्मजा पितुः पार्श्वे क्षणमवाङ्मुखी-वावाङ्मुखी स्थितापि निर्वन्धपरं पितरं प्रत्येवमात्ममौनमुद्रामभनक्—'तात, साम्प्रतमनभीप्सितविवाहाया मे विवाहार्थं तातेन न कथमपि चिन्ताऽऽग्रहो वा विधेयः।' एतदाकर्ण्य स्वप्रतापानलदग्धनिजारी राजा परोपकारी पुनरेवमभाषत—'पुत्रि, बन्धुपराधीना कन्या नानुर्कामीना; जनैर्न्यैव हि जाता जनन्यादिभिः परार्थं रक्षयते । पतिरेव च गतिनारीणाम् । अतस्तं विना कन्यायाः पितृसन्ननि स्थितिः पितृसन्ननीवाशोभनतरा । पितृगृहे ऋतुमत्यां हि कन्यायां, तद्वान्धवा अधोगच्छन्ति । एवमुक्ता कनकरेखा स्वपितरमेवमात्मगतमुदैरयत् 'यद्येवं हे तात, तदा येन ब्राह्मणेन, क्षत्रियेण वा कनकपुर्याख्या नगरी दृष्टा भवेत् तस्मा एवाहं देय्या नान्यस्मा इत्येतन्मदीयप्रार्थनीयं न त्वया कथमपि कदर्थनीयम् ।'

एवं तथा विवाहप्रसङ्गेऽङ्गीकृते, राजा मनस्यचिन्तयत् नूनमेषा काचिद्देवी मद्देहेऽवतीर्णा नान्यथैषा बाला भूत्वापि विज्ञातुमेवं शक्नुयात् । एवं विचिन्त्य सुतां 'तथास्तु' इत्युक्त्वा सम्पादितपूर्वाह्निककृत्यो राजा स्वास्थानगतः सर्वान् स्वसभ्यानेवमवादीत्—युष्मासु केनचित्कनकपुर्याख्या नगरी दृष्टा चेत्स मामभिदधातु । यतो हि समवलोकितकनकपुरये ब्राह्मणाय, क्षत्रियाय वाऽह्मायाविचारितजातिभेदं, स्वकन्यामहं कनकरेखां सयौवराजयौतकां दिस्सामि इति । किन्तु एतदाकर्ण्य ते 'देव, दर्शनं तु दूरेऽपास्ताम्—नास्माभिः कर्णातिथिस्वमप्यनाय्येषा पुरीति जगदुः । अतो राजा प्रतीहारमाकार्य कृत्स्ने पुरे पटहघोषणामकारयत् यद् यः कश्चित् विप्रः क्षत्रिययुवा वा कनकपुरीं नगरीं दृष्टवान् सोऽत्रागत्य मम तनयां यौवराज्यञ्च स्वीकरोतु । पौरास्तत्पटहघोषणामाकर्ण्य सञ्जातविस्मया केयं कनकपुरी नाम याऽस्माकं पूर्वजैरप्यदृष्टश्रुतपूर्वैत्यन्योन्याननदर्शनपूर्वकमगदन् । किन्तु शक्तिदेवाभिधस्तत्रत्य एको धूतेन निर्धनीभूतो व्यसनी, स यौवराज्यराज-

१. 'अवारपारात्यन्तानुकामं गामी' इति खः । २. जन्मनैव । ३. कन्या । ४. 'तसिलादिषु' । ५. 'अचो यत्', 'ईद्यति' ।



जातावासिसंजातोत्कटाभिलाषानासादितस्ववृत्त्यन्यदाशपाशो नाशोन्मुख इव को  
मामदृष्टतन्नागरिं कथयेत् । केन कदा वा सा दृष्टा । कदाचिदित्यं कुर्वतो मेऽन्ध-  
चटकन्यायेन राजसुतासमागमः सम्पद्येत । एतत्सञ्चित्य नृपतिनैदेशिकानामग्रेऽ-  
वलोकितकनकपुरिमात्मानमवोषयत् इति प्रतीहारेण सत्कृतो राजान्तिकमनीयत ।  
तत्रापि च निर्भयः संस्तथैव ब्रुवन्नात्मोक्तं दृढीकर्तुं राज्ञा कनकरेखान्तिकं प्रहितः ।  
सः 'कञ्चित्त्वया सा नगरी नयनातिथीकृता' इत्यनुयुक्तः 'आम् , विद्याभ्यासार्थं  
भुवं भ्रमता मया सा दृष्टा' इति तामवदत् । केन पथा त्वं तत्रैः ? तत्रत्यैश्च कथं ते  
समागमः ? कीदृशी च सेति भूयः परिपृच्छ्यमानो विप्रः प्रत्युवाद—'अहमितो  
हरपुरनगरं गत्वा क्रमादनुगङ्गं वाराणसीञ्चावाप्य ततः कतिपयैर्दिवसैः पौण्ड्रवर्धनं  
नगरमतिक्रम्य कनकपुरीं नगरीमगमम् । सा सुकृतिनां भोगभूमिरमरावतीवा-  
तीवरमणीया । तत्र कतिपयदिवसान् निवसन्नधिगतविद्यो विद्यातितान्तःकरणः  
कर्णपरम्परया श्रुतचरशोभाविभवामभवं कृतकृत्यस्तत्साक्षात्कृत्येति तत्रत्यैर्भद्रव्य-  
क्तिभिर्विद्वद्भिश्च सहासम् । सहासं सर्वथैवमनल्पजल्पितकपोलकल्पितं तं द्विजन्मानं  
धूर्तमवगत्य राजपुत्री सा, निजचेटीभिर्वहिर्निसारयत् । पितुरन्तिकमुपदौकिता  
च 'किमसौ द्विजः सत्यमाह' इति पृष्टा स्पष्टमाचष्ट, 'तात, प्राप्तनिस्त्रिंशो' निस्त्रिं-  
शोत्सारितारातिरपि च भवान् कथमेवमनालोडितयाथातथ्यः इव 'वक्तव्यं तथ्य-  
मेव न विकथ्यत' इति सद्योऽवद्यगद्यमपि प्रत्येत् । किमेतन्नाविदितमन्नभवतो यदि-  
हानेकाकाराः वक्त्रधूर्ताः धरायां धीवरा इव जालोपजीविनस्तैस्तैः सूत्रशतैर्जिह्वा-  
जालानि विस्तारयन्तः शृजुवृत्तीन् वरार्कान् प्रतारयन्ति । अन्यतमस्तेष्वेव विप्रोऽ-  
प्यासीदिति भवन्तं विवञ्चयिषुरवगततत्फलगुवर्णितया मया चेटीभिर्निसारितः  
मद्विवाहस्यकृतेऽतो भवतैतावती त्वरा न विधेया, विधेयापि ते स्थितास्मि तावदनु-

१. 'अपष्टयतृतीयास्थस्यान्यस्येति' दुक् । २. 'दृढः स्थूलबलयोः' ।  
३. तत्र अगमः । ४. 'यस्य चायामः' । ५. वरञ्च तदनश्चेति वरानः, श्रेष्ठो-  
दकम् ( अनः क्लीबं जले शोके-रुद्ररभसौ ) तस्य अदूरे भवा 'अदूरभवश्चेत्यण्  
वृद्धौ पूर्वपदात्संज्ञायामग इति णत्वे ङीप् । ६. 'साक्षात्प्रभृतीनि च', 'च्ययर्थे  
इति वाच्यम्' । ७. निर्गतानि त्रिंशतः इति निस्त्रिंशानि वर्षाणि, 'निरादयः क्रा-  
न्ताद्यर्थे पञ्चम्या' इति समासे 'संख्यायास्तत्पुरुषस्य वाच्य' इति डच् त्रिंशद्वर्ष-  
भ्योऽधिकानि इति भावः, तस्य प्राप्तशब्देन बहुव्रीहिः । ८. जल्पमभिचेति षाकन् ।  
९. वहतेः क्ते सम्प्रसारणे ङत्वलोपदीर्घाः ।



हैव ।' जलजाद्या कन्यकया कनकरेखयेत्युक्तः परोपकारी तामभ्यभाषत 'जाते, जाते यौवने, न युज्यते जातुचिच्चिरं कन्यकाभावः । लोको हि विशेषेण कृत्य-  
जातिकुल्याकलङ्कपङ्कोत्पादक इति गुणमत्सरा दुर्जना अनादीनवमपि जनं नवा-  
दीनवं कुर्वन्ति । अतो यदि त्वं मां विशल्ययितुमिच्छसि तदोन्मिषन्नवयौवनया  
नयार्जवयुक्तया त्वया, नदुर्जनदुष्प्रवादसौलभ्यकन्यकात्वं चिरमासेवितुं युज्यते ।'

नरपतिनैवं पित्रोक्ता कनकरेखा पुनः स्वप्रतिज्ञां निजपितरं स्मारयन्ती प्रत्यु-  
वाच यत् येन विप्रेण चत्रियेण वा कनकपुरी समवलोकिता तमाशु गवेषय  
समर्पय च तस्मै मामिति मयोक्तपूर्वमवधार्य तदनुकूलं मया स्वीकृतमवधारय ।

इत्थं जातिस्मरां तां कन्यां हृदयपेटिकासुरचितनिजनिश्चयमणिप्रवधार्य ततः  
प्रभृति अनुदिनं नवागन्तुकान् प्रष्टुं स भूमिपतिः प्रात्यहिकपटहप्रोद्धोषणामादि-  
शन्नपि न कमपि समवलोकितकनकपुरीकैमलभत ।

अत्रान्तरे मनसाऽऽज्ञायी स आक्षिपुःपुरोयायी शक्तिदेवो द्विजयुवा नृपकन्या-  
वासविमाननातिदूयमानमानसः सुनसोऽपि विख्यंभिवात्मानं मन्यमानो नासौ  
नृपकन्यका मयाऽऽसादितेति किं मम जीवितेनातो मया प्राणपणेनापि नगरी  
नूनमन्वेषणीया सेति प्रतिजानानो वर्धमानपुरादक्षिणपुरमालम्ब्य प्रतिष्ठमानो  
निजवाङ्मामिव गहनायितां विध्यमहाटवीं प्रविष्टस्तत्रैकस्य नीलकाचमणिप्रतिम-  
स्वर्पः सरसः उत्तरेण स्थिते आश्रमे वर्षायांसं सुनिमेकमपश्यत् । तत्र कृतप्रणतये  
मुनये फलपुष्पाद्युपहारीकृत्यावासतत्प्रसादो मुनिना च 'कुतस्त्यस्त्वं ? कुत्र च  
गन्तुमनाः ?' इति पृष्टः 'वर्धमानपुरात्प्रतिज्ञया कनकपुरीप्रेम्सया भगवन्नहमिहा-  
यातः । किन्तु क सा वर्तते इति नाहं वेद । अतो वेति चेत्, अजानन्तं मां तन्मा-  
गमादिशतु भवान्' इत्यगदत् । मुनिश्च तदाकर्ण्यह 'आश्रमपदेऽस्मिन् निवसतो

१. 'बहुमीहौ सक्थ्यक्ष्णोः स्वाज्ञात्पच' । २. 'अपूर्वपदादन्यतरस्यां  
यङ्ठक्यौ' इति कुलशब्दात् यत् । ३. 'नयुतश्च', 'केऽण' इति प्राप्ते 'न कपि'  
इति निषेधः । ४. 'आज्ञायिनि च' । ५. 'तेन दीव्यति खनति जयति  
जितम्', ठक् । ६. 'उपसर्गाच्चेति नासिकाया नसादेशः । ७. 'ख्यश्चेति  
नासिकायाः ख्यादेशः । ८. शोभना आपः यस्मिन् 'न पूजनात्' इति समासा-  
न्तनिषेधः । ९. उत्तरशब्दात् 'एनबन्यतरस्यामदूरेऽपञ्चम्या' इत्येनपि तद्योगे  
'एनपा' इति योगविभागात् षष्ठी ।



मे वर्षाणामष्टशती व्यतीता न किन्त्वद्यावध्यस्मत्कर्णगोचरीभूता एवंभूता कापि नगरी ।<sup>१</sup> एतेन सातिशयं विषादमापन्नं तं क्रमेणावगततदखिलवृत्तान्तोऽतिशान्तो दान्तो मुनिरभाषत, 'स्थिरयुवा कल्याणधर्मा च त्वं प्रतीयसेऽतः यदि ते निश्चयस्तदा मदादेशमचिरमाचर । इतो योजनानां शतत्रय्यां कास्पित्यनामा विषयस्ततोऽग्रे गिरिरुत्तराख्यस्तत्र दीर्घतपानामको मदीयज्येष्ठो भ्राता वसति, त्वं तदन्तिकमुपसर । स जातु जानीयात्तां पुरीम् ।' एतदाकर्ण्य नान्यदास्थस्तत्र व्यतियापिततन्निशस्ततः प्रातः समुत्थाय प्रस्थितः शक्तिदेवो दुःखातिक्रान्तकान्तारशतः, कास्पित्यविषयमवाप्योत्तरगिरिमारुरोह । तत्र चाश्रमवर्तिनं दीर्घतपसं मुनिं प्रणम्य प्रत्ततदनुजमूर्यतपःपरिचयो निजगन्तव्यपुरीपथमजिज्ञासत । किन्तु चित्रीयमाणचेताः स मुनिरेतावता वयसा न सा पुरी मया श्रुतपूर्वा द्यावाचामयो-रिति ब्रुवाणः क्वचिद्वीयसि द्वीपान्तरे सुपदामपि द्विपदामतिगत्या तथा भाव्यम् इति तर्कयन्नेतमुपायं तमवोचत्—'अस्ति मध्येसमुद्रम् उत्स्थलसंज्ञकद्वीपे सत्य-मताख्यो वसुपतिर्निषादाधिपतिः । द्वीपद्वीपान्तरं यातायातं विदधता तेन जानुचित् सा नगरी दृष्टा श्रुता वा स्यात् । अतोऽर्णवोपकण्ठप्रतिष्ठितं विटङ्कपुर-नामकनगरं गत्वा ततः केनापि वणिजा समं ब्रह्मणेनात्माभीष्टसिद्धये तन्निषा-दासादमासादय ।'

तेन मुनिनेत्थमुच्यमानः, उत्कर्षकीर्तिस्पृहयालुः शक्तिदेवः तमृषिमामन्य ततः प्रचलितोऽन्वहं क्रोशान् देशानुल्लङ्घमानोऽर्णवतीरतिलकं विटङ्कपुरमाससाद । तत्रोत्स्थलद्वीपं जिगमिषुणा समुद्रदत्ताख्येन वणिजा सख्यं विधाय तत्प्रवहण-मारुह्य पाथोधिपथेन प्रतस्थे । किन्त्ववशिष्टारूपदेशे गन्तव्ये विभ्राड् विद्युल्लताल-लल्लोलजिह्वो गर्जन् पर्जन्यराक्षसोऽशङ्कितमुत्तस्थौ । लघून् भावानुत्तमयन्, गुरूं श्वावपातयन् विधेरारम्भ इव प्रतिकूलवलूल-वार्तूलो ववाविति फेनार्थमानेऽधौ तत्प्रवहणमुदञ्चद्वीचीभिरनीचीभिः क्षणमूर्ध्वं, क्षणञ्चाधो नीयमानं क्षणान्तर एव

१. 'धर्मादनिच् केवलात्' । २. शोभना पादा येषां 'संख्यासुपूर्वस्य' । ३. अत्यादयः क्रान्ताद्यर्थे द्वितीयया । ४. अर्णसो लोपश्च । ५. सख्युर्यः । ६. 'आजभास'-इत्यादिना क्तिप् । ७. वलादूलः । ८. वातस्य समूह इति विग्रहे 'वातात्समूहेच' इत्यूलः । ९. 'फेनाच्चेति वक्तव्यम्' इति सहकारेण 'वाष्पोष्म-भ्यामुद्धमने' इति क्यङ् ।



समभज्यत । भग्ने च तस्मिन् पोते तत्त्वामी फलकमेकमाख्य चिराद् वहनान्तर-  
मवाप । शक्तिदेवस्तु पत्राक्षिपतितोऽपरिचतसर्वाङ्ग एव व्याप्तमुखकन्दरेणैकेन  
महाम्भैसिकेनाम्भसि निर्गीर्णः । स च तिमिलिलङ्गिलस्तत्कालं स्वेच्छयोच्छूलदच्छ-  
जलमध्येन चरन्नष्टनियोगादुत्थलद्वीपं समया, समयात्, दैवात्तत्र तस्यैव कैव-  
र्तपतेः सत्यव्रतस्य 'मैनिकैरगृह्यत चेति महाकायः स कौतुकादाकृष्य निजस्वा-  
मिनोऽन्तिकमानीतः । सः कौतूहलेन च तेनापि स्वभृत्यैः पाटितात्तस्मात्पाठी-  
नोदरात् जीवन् शक्तिदेवो विनिर्गमितः । तथाभूतं निर्गतं तं विलोक्य सत्यव्रतो  
दाशोऽनुभूतापारार्थ्यगर्भवासस्य तस्य तथाभूतशफरोदरशयनाद्भुतवृत्तान्ताक-  
र्णनोत्सुकर्णोऽभ्यर्णोपस्थितं तमभ्युच्चक्ष्वभूवेति समवगततदभिप्रायेण शक्तिदेवे-  
नादितः सर्वस्मिन् तस्मा अभिशंसिते सति, 'अहमेव सत्यदेवः एतदेव च तद्द्वीपम्  
किन्तु त्वदभिप्रेता नगरी द्वीपान्तरेष्वपि न श्रुता । तथापि मा गास्वं निराश-  
ताम्' इति वदता ददताऽस्मायाश्वासनमासनञ्च नेदीयस्येवैकस्मिन् मठे तच्छय-  
नार्थं प्रबन्धोऽकारि । तत्र कथाप्रसङ्गतस्तद्देविलेन देवलेन पृष्टः समासतस्तस्मै  
निजकुलं कृत्स्नं वृत्तान्तञ्चाभिदधौ । तत्सर्वमाकर्ण्य विष्णुदत्तो द्रुतमुदद्रुत्यैनं  
वचसा परिरभ्य हर्षवाष्पाभ्युवर्षाचरमाचचचे—अहो, दिष्टया त्वं मे मातुल-  
पुत्रः । अहञ्च बाल एव तत इहायातः । तस्मात्त्वमिहैवास्व । द्वीपान्तरागच्छ-  
द्विगिक्कर्णपरम्परया अचिरादेव तेऽभीष्टसिद्धिर्भविष्यतीत्युक्त्वाऽऽवेदितनिजान्वयो  
विष्णुदत्तो, यथोचितैस्तात्कालिकोपचारैस्तमुपाचरत् । शक्तिदेवोऽपि च विदेशे  
बन्धुं धन्वदेशोऽमृतनिर्झरमिवासाद्य निजाभीष्टसिद्धिमभ्यर्णवर्तिनीं मन्वान-  
स्त्रियामां तामनैषीत् ।

प्रभाते च तत्र मठस्थितं तं शक्तिदेवं सत्यव्रतो दाशेन्द्रः समुपागत्या-  
ब्रवीत्—'ब्रह्मन्, त्वदभीष्टसिद्ध्यर्थं मयोपायश्चिन्तितः । मध्येसमुद्रं रत्नकूटाख्यं  
द्वीपवरमस्ति । तत्राब्धिना प्रतिष्ठापितो भगवान् हरिरास्ते । आपाढशुक्-

१. 'ओदितश्च' इति क्तस्य नः । २. 'अच उपसर्गात्तः' । ३. 'ओजः सहोऽ-  
म्भसा वर्तते' इति ठक् । ४. 'तिमीनां गिलगिल इति विग्रहे 'गिलगिले च' इति  
सुम् । ५. 'पक्षिमत्स्यमृगान् हन्ति' इति ठक् । ६. 'आश्चर्यमनित्ये' । ७. 'आद्या-  
दिभ्य उपसंख्यानम्' । ८. 'ऋक्पूरब्धूः पथामानक्षे', 'द्व्यन्तरुपसर्गेभ्योऽप ईत्' ।  
९. सदाचारिणेत्यर्थः ।



द्वादश्यां यात्रोत्सवे तत्र सर्वदीपेभ्यो जनास्तत्पूजायै समायान्ति । तत्रागतेन केनचिज्जातु सा पूजाता भवेदिति तत्तिथेः प्रत्यासन्नतया, प्रसन्नतया त्वमेहि, तत्र गच्छावः । एवं सत्यव्रतेनोक्तः शक्तिदेवो गृहीतविष्णुदत्तोपकल्पितगुडधानाशङ्कुलिपाथेयः समारूढसत्यव्रतोपस्थापितवहनस्तेनैव साकं वारिधिवर्त्मना स्वरितं प्रातिष्ठत । गच्छंश्च दूरतः स महारोहपरिणाहं किमपि वस्तुदधौ निरीक्ष्य किमेतदिति सत्यव्रतं पप्रच्छ । सोऽवादीत्-एष वटवृक्षः । अस्याधस्तात् वडवा-मुखमिति श्रूयतेऽतो परिहृत्यैवैतं प्रदेशं गन्तव्यम् । अन्यथैतदावर्तनिपतिताना-मुद्धारो न सम्भवति । सत्यव्रते एवं ब्रुवत्येवाम्बुवेगतः तत्प्रवहणं तामेव दिश-मुद्दिश्य गन्तुं प्रववृते । एतदालोक्य सत्यव्रतः शक्तिदेवमुवाच—ब्रह्मन्, पश्या-कस्मादावर्ताभिमुखं प्रवहत्प्रवहणमेतन्न कथमप्यवरोद्धुं शक्यते इति मृत्युमुख इव गभीरावर्तैऽतिदुःखावहे वर्तावहे । एवंभूते व्यतिकरे न मे नश्वरशरीर-चिन्ताऽपितु कृच्छ्रेणापि परिश्रमेण ते मनोरथो न सिद्ध इत्येव परीतापः । अतो यावद्दहमेतत्प्रवहणं वारयामि तावत्त्वमस्य वटकुटस्य शाखामविलम्बेनावल-म्बेथाः । कदाचित् एतेन ते जीवरक्षा भवेत् । धीरसत्त्वस्य सत्यव्रतस्यैवं जल्पत एव तत्पत्रं तरंगतारतम्येन तत्तरुतीरमभजदिति साहसिकः शक्तिदेवः कृतो-त्फालः पृथुलामेकां तत्सलिलनिधिशशिशाखामग्रहीत् । परोपकृतिकृतव्रतः सत्यव्रतस्तु प्रवहता प्रवहणेन शरीरेण च वडवामुखनिपतितः परार्थपरित्यक्त-प्राणोऽभवत् । शक्तिदेवश्च समाश्रिताब्धिवटशाखिशालोऽपि सुहृद्दिनाशसमु-द्विभोऽचिन्तयत् 'न मया तावत्सा कनकपुरी दृष्टा । दाशेन्द्रेणापि चापधेव विरहित इति न केनापि भवाब्धावस्मिन् अवितव्यता भङ्क्तुं शक्यते । तदवस्थानुकूलमित्थं चिन्तयत एव तस्य तत्तरुस्कन्ध एव तद्दिनं व्यत्यगात् ।

अथ वासरसञ्चरणसञ्जाततापनिनीषयेव समवतरति पश्चिमसिन्धौ कमलबन्धौ, ध्वान्तेन च निरुध्यमाने दिविषदध्वनि निजपृथुपक्षोद्भूतवातविधूतार्णवोर्मिभि-रभिहन्यमानं तं तरुमाश्रयतामतिप्ररूढबहिर्लोर्मिनां पक्षपातिनामप्यपक्षपाति-

१. आजभास्० इति क्तिप् । २. गुडेन मिश्रिता धानाः 'भक्ष्येण मिश्रीकर-णम्' इति समासे गुडधानाश्च शङ्कुल्यश्चेति द्वन्द्वे 'जातिरप्राणिनाम्' इत्येकवत्, तत्पाथेयं यस्येति बहुव्रीहिः । ३. उपसर्गस्य घञीति दीर्घः । ४. ओजः सहोऽ-म्भसा वर्तते इति ठक् । ५. अग्रादिपश्चाद्विमन् । ६. 'अन्तर्बहिर्भ्याश्च लोम्नः' इत्यप् ।



नाम् तद्दिनचरणस्थानविषये मानवगव्या मिथः संलपतां तेषां वर्णनं पत्रनिच-  
यच्छन्नकोयः स समशृणोत् । तेन च कश्चिद्द्वीपान्तरं, कश्चिद्भिरिम्, कश्चिद्दिगन्तरं  
चरितुं गत आसीत् इति निर्धारयत् । एकश्च वृद्धविहगस्तेषां मध्ये एवमभाषत  
यदहमद्य विहत्तुं कनकपुरीमगमम् । अतीवरमणीया सा पुरी पद्मगन्धीनि, विम-  
लपानि च तत्रत्यानि सरांसि, पक्षिपेयाः पयस्विन्यः, विविधभक्ष्यद्रव्यपरिपूर्णा  
च वसुधा, कल्याणधर्माणो बहुश्रेयस्यः, प्रशस्तभ्रातरः, सुप्रजसः, सुमेधसः सुश-  
क्ताश्च तत्रत्या जनाः । सुरार्जयाश्च तस्यां न गच्छति कोऽप्यपथम्, न वदति  
कोऽप्यनर्थकम्<sup>१३</sup>, न चाचरत्यपार्थकमिति सुप्राते श्वोऽहं तत्र प्रस्थाता । पक्षिणश्च  
तस्याकस्मिन्सुधासारसदृशवचसा शान्तसन्तापः शक्तिदेवोऽचिन्तयत्, 'दिष्टया-  
सैवास्ति ममाभीष्टा नगरी' । तत्र गन्तुमतोऽयमेव पतत्री पत्रीकर्णीय इति सुसस्य  
तस्य पृष्ठपक्षान्तरे शनैर्नयलीयत । प्रातस्तरां यथेच्छमितस्ततोऽभ्युत्पतितेष्वन्येषु  
विहगेषु स विहङ्गो विधिरिव प्रदक्षिताश्चर्यपूर्णपक्षपातोऽलक्षितं शक्तिदेवं पृष्ठे वहन्  
निर्विघ्नं तां कनकपुरीं पुनः चरितुमचिरमवाप । तत्रोद्यानान्तर एकस्मिन् तस्मि-  
न्नुपविष्टे विहङ्गमे, शक्तिदेवस्तत्पृष्ठान्निभृतमवातरत् । अपस्त्य च तत्पार्श्वत्  
यावदेव स इतस्ततो आभ्यति तावत्पुष्पावचयन्यग्रे द्वे सुदंत्यौ युवत्यौ निरैक्षतेति  
तदवलोकनविस्मिते ते समुपगम्य 'कोऽयं प्रदेशः? के वा भद्रे युवाम्' इत्यपृच्छत् ।  
तदाकर्ण्य विद्याधरास्पदं कनकपुर्याख्येयं पुरी । एतस्यामास्ते चन्द्रप्रभाख्या

१. मानवानां गौः, वाणी इति मानवगव्यौ 'गोरतद्धितलुकि' इति टचि-  
ङीप् । २. चिधातोर्घञि शरीरेऽर्थे कुत्वम् । ३. 'उपमानाच्च' । ४. 'ऋक्पूरब्धूः  
पथामानक्षे' । ५. 'कृत्यैरधिकार्यवचने' । ६. 'धर्मादनिच् केवलात्' । ७. 'ईयसश्च'  
इति कबभावः, 'ईयसो बहुव्रीहेर्नेति वाच्यम्' इति 'गोस्त्रियोरुपसर्जनस्य' इत्यनेन  
ह्रस्वाभावः । ८. 'वन्दिते आतुः' । ९. 'नित्यमसिचप्रजामेधयोः' । १०. नञ्दुः-  
सुभ्यो हलिसक्थोरन्यतरस्यामित्यत्र शक्त्योरिति पाठान्तरेण साधु । ११. शोभनः  
राजा यत्रेति विग्रहे 'अन उपधालोपिनोऽन्यतरस्याम्' इति ङीबभावपक्षे  
'ढाडुभाभ्यामन्यतरस्याम्' इति ङाप् । १२. अपथं नपुंसकम् । १३. 'अर्थान्नजः'  
इति नित्यं कप् । १४. 'शेषाद्विभाषा' इति वैकल्पिकः कप् । १५. सुप्रातसुश्व-  
सुद्विद्येत्प्रत्ययान्तो निपातः । १६. पत्रं वाहनम्, तेन वाहनीकरणीय  
इत्यर्थः । १७. 'वयसि दन्तस्य दत्', ततः 'उगितश्च' इति ङीप् ।



विद्याधरी । आवाञ्छोद्यानेऽस्मिन् तदुद्यानपालिके<sup>१</sup> तदर्थं सुमनांस्यवचिनुव इति तमूचतुः । तदाकर्ण्य तस्त्वामिनीदर्शनार्थमभ्यर्थयमानः शक्तिदेवस्ताभ्यामुद्यानपालिकाभ्यामभ्यन्तरं राजमन्दिरस्य नीयमानस्तत्रत्यप्रतीहारीमुखेन चन्द्रप्रभायै सूचितः । सा चाप्यविलम्बितं तं द्विजं निजनिकटं प्रवेश्य कृतातिथ्यं प्रदत्ता-विप्रकृष्टविष्टरोपविष्टं सकुतुहलं तज्जन्मभूम्यादिकं मातृषागम्यतद्भूम्यागमनप्रकारञ्चाप्राचीत् । शक्तिदेवोऽपि चात्मदेशजात्यादिनिवेदनपुरस्सरं कनकरेखाख्य-राजकन्यकाप्राप्तिपणभूततत्पुरीक्षणप्रकारं सर्वमादितस्तस्यै न्यवेदयत् । समाकर्णिततदखिलोदन्ता, दन्ताच्छप्रभाभासितनिजप्रकोष्ठचतुर्दिगन्ताऽऽगन्तारं प्रति क्षणं किञ्चिद्भयात्वा, सनिःश्वासमेवमवादीञ्जिजाननाधरीकृतपूर्णचन्द्रप्रभा, चन्द्र-प्रभा, 'सुभग, अहं किञ्चिद्विवञ्जुरस्मि तदवधेहि अस्त्यस्यां विद्याधरधरायां शशि-खण्डाख्यो विद्याधराधिपतिः । वयं तस्य चतस्रो दुहितरः कमशो जाताः । तासु ज्येष्ठाहं चन्द्रप्रभा, मदनुजा चन्द्ररेखा द्वैतीयकी<sup>२</sup>, तदनुजा शशिरेखा तार्तीयकी<sup>३</sup>, शशिप्रभा च तुरीया कनिष्ठा । अन्नातृमृत्यो वयमिह पितुर्गृहे वृद्धि गताः । कन्या-व्रतस्थायां मय्येकदा तास्तिष्ठो मत्स्वसारः सिन्ध्यासवस्सरित्तटमाटन् । तत्र यौवन-सुलभचाञ्चल्यारब्धजलकेलयो जलस्थम् उग्रतपोनामकं मुनिं व्यात्युत्तन्योऽस्त्यति-निर्वन्धिन्त्यस्ता मुनिना मर्त्यलोकेऽखिलाः कुकुमारिका जायध्वम्' इति शप्ताः । अस्मदीयेन पित्रा तदा, तदाकर्ण्य तदन्तिकमुपगत्य विविधविनम्रवचनस्तवैः प्रसादितो मुनिस्तासां पृथक् पृथक् यथायथं शापान्तं मर्त्यभावेऽपि दिव्यविज्ञा-नोपबृंहितजातिस्मरत्वञ्चादिदेश । ततस्तासु तनूस्यक्त्वा मर्त्यभूयमितासु, पिता सुखसम्पत्तिपराङ्मुखः खेदादस्मदीयो मदीयोत्तराधिकारित्वे नगरीं गरीयसी-मेतामतिसमृद्धिसमेतां परित्यज्य वनमगमत् ।

इह निवसन्तीञ्च मामम्बिका स्वप्ने समादिशत्—'पुत्रि, मानुषस्ते भर्ता भविता । इति हेतोस्ताँस्तान् विद्याधरानवमत्याद्यावध्यहं कन्यकैवावस्थिता । इदानीञ्चामुनाऽश्चर्यमयेन त्वदागमनेन, वपुषा च, वशीकृता तुभ्यमेव समर्पिताऽस्मि

१. पालकान्ताज्ञ । २. अतिथेर्व्यः । ३. द्वेस्तीयः, 'तीयादीकक् स्वार्थे वाच्यः', 'नञ्स्नजीकक्' इति ङीप् 'किति च' । ४. 'त्रिः सम्प्रसारणं च' इति त्रिशब्दात् तीयः, सम्प्रसारणञ्च, ततः तृतीयशब्दात्स्वार्थे ईककि ङीप्, वृद्धिः ।



इत्यागामिन्याम् उपपौर्णमासचतुर्दश्याम् इतो भवत्कृते तातं विज्ञापयितुमृष-  
भाख्यं महागिरिं गमिष्यामि । तत्र हि, तस्यां त्रिथौ, प्रतिवत्सरं ध्यम्बकमञ्चितु-  
मञ्चन्ति सम्यञ्चस्सर्वे विद्याधराः । अमुमुर्देचां तातोऽप्यन्यतम इति तदनुज्ञाम-  
वाप्येहायातां मां त्वं परिणयेथाः । एतदुक्त्वा पञ्चित्रमैरनुग्रिमैर्विविधफलैर्विद्या-  
धरोचितैरन्यैश्च नानाविधैर्भोगैरुपचरिते ससुखं च तत्र तिष्ठति शक्तिदेवे, प्राप्तायां  
निर्दिष्टचतुर्दश्यां, चन्द्रप्रभा शक्तिदेवमुवाच-अहं भवत्कृते साखिलपरिजना पितर-  
मुपसर्पामि, त्वया चेहैकाकिना द्वित्राणि दिनानि तिष्ठता दुःखिना न भुवेलिमम् ।  
मध्यमभूमिश्चास्य प्रासादस्य न कदाप्यारोहयेति । एवमादिश्य तदीयचित्तानु-  
गतायां गतायां चन्द्रप्रभायामेकाकी शक्तिदेवस्तत्र स्थितो महद्द्विसमेधितसौन्दर्य-  
स्थानेयु मनो विनोदयन् विद्याधरनिषिद्धामपि जातकौतूहलो मन्दिरस्य मध्यमां  
भूमिमेकदाऽऽरूरोह । तत्र च स गुप्तस्त्रीन् रत्नमण्डपान् अवलोक्य समुद्रादिततद्-  
द्वारकमेकं प्रविवेश । तत्र प्रविष्टश्च परिस्तीर्णतूलिके सद्रत्नपर्यङ्के पटावगुण्ठिततनुं  
कञ्चिच्छयानमपश्यत् । यावत्स समुत्क्षिप्तपटस्तदन्वीक्षते तावन्मृतां परोपकारित-  
नयां ( कनकरेखाम् ) अपश्यत् । तामवलोक्य सोऽचिन्तयत्-किमेतदाश्चर्यम् ।  
स्वप्नो वा भ्रमो वा मासकीन एषः ? जाग्रदस्मि स्वपिमि वाऽहम् ! यस्याः कृतेऽ-  
हमपरिगणितैतावत्किंष्टाक्लिशितप्रवासः सैवेहापगतप्राणाऽप्यस्त्रानातिकान्तिस्तत्र  
देशे प्राणितीति निस्संशयं विधात्रा केनापि हेतुना विततमिन्द्रजालम् । एतत्स-  
ञ्चिन्तयन् निर्गत्य तावन्वावपि मण्डपौ क्रमाप्रविश्य स तद्देवान्यकन्यकेऽप्य  
पश्यत् । ततोऽपि च साश्चर्यो निर्गतः स मन्दिरैकभागे समुपविष्टोऽधस्तादेकस्या  
उत्तमार्वातारवाप्यास्तीरे रत्नपर्याणिमश्वमेकमवलोक्यारुरुह्य तत् पार्श्वमुपगतोऽ-

१. पौर्णमास्याः समीपे इति समीप्यार्थकाव्ययीभावे 'नदीपौर्णमास्याग्रहा-  
यणीभ्यः' इति टच् । २. सम् अञ्चन्तीति विग्रहे 'ऋत्विग्दृष्टक्०' इति किनि  
'समः समि' । ३. अमुमञ्चन्तीति विग्रहे किनि 'विष्वग्देवयोश्च टेर्द्रथञ्चताव-  
प्रत्यये' 'अदसोऽसेर्दादुदो मः' सुत्यस्यासिद्धत्वाच्च यण् । ४. द्विवत्: वित्रः,  
'क्त्रेर्मञ्जित्यम्' ५. 'अव्ययीभावे चाकाले' । ६. 'स्वपो नन्' । ७. न  
परिगणितः एतावान् किंष्टाक्लिशितप्रवासो येन सः, 'क्तेन नञ्विशिष्टेनानञ्' ।  
८. 'संयोगादेरातो धातोर्यण्वतः' । ९. द्विवचनान्तत्वात्, प्रकृतिभावः ।  
१०. 'अवे तृस्रोर्धञ्' ।



श्वपश्चात्पादाहतस्तस्यां वाप्यां निपतितः । निमग्नश्च तत्र स क्षिप्रं वर्धमानपुरे निजोद्यानदीर्घिकामध्यात्ससम्भ्रममुन्मग्नो निजजन्मभूमिवापीजलस्थितमपि चन्द्र-प्रभां विनाऽतिदीनं कुमुदमिवात्मानमन्वभवत् । एतेन केदं वर्धमानपुरं ! क सा वैद्याधरी पुरी !! नूनमहं मन्दभाग्यः केनापि वञ्चितोऽथवा भगवती भवितव्यता सर्वथा अपरिज्ञेयस्यादि विचिन्तयन् वापीमध्यादुःस्थाय पितुर्गृहमगात् । तत्र पित्रा स्वजनैश्चाभिनन्दितागमनस्तिष्ठन्नपरेद्युर्गृहाद् बहिर्निर्गतः पुनः सपटहं बोध्यमाणम्—

‘विप्रक्षत्रियमध्यात्, कनकपुरी येन तत्त्वतो दृष्टा ।

वक्तु, स तस्मै तनयां, सयौवराज्यां ददाति नृपः ॥’ इत्यश्रौषीत् । एतदाकर्ण्य स तान् पटहोपघोषकानुपगत्य मया सा पुरी दृष्टेति पुनर्ब्रुवानस्तूर्णमभ्यर्णमानो भूपतेः, पूर्ववदेव वितथवादी बुद्धः । किन्तु सर्वान् प्रत्याययितुमिदानीं सोऽब्रवीत् ‘न मया सा नगरी दृष्टा चेच्छरीरस्य निग्रहेण पणो वर्तते । अद्य राजपुत्री यथेच्छं मामनुयुक्ताम् ।’ तस्मिन्नित्यमुक्ते राजा स्वसुतां तत्रानाययामास । किन्तु दृष्टपूर्वं तं विप्रमवलोक्य क्षिप्रम् अयम् पुनरपि किमपि मिथ्यैवाभिधास्यतीति वदन्तीं तां शक्तिदेवोऽब्रवीत्, ‘अहमवितथं वितथं वा वच्मी’त्येतदविचारणीयम् । किन्तु राजसुते, कनकपुर्यां पर्यङ्के विगतप्राणाऽपि प्राणतीह दृश्यसे कौतुकमेतन्मे त्वमपनय । शक्तिदेवेन साभिज्ञानमित्यमुक्ता कनकरेखा पितरमुवाच—‘तात, सत्यमेव महात्मा ब्रवीत्यधुना अचिरेणैव तत्र-स्थाया मेऽयं भर्ता भविता । तत्रत्याश्चान्या अपि मदीयास्तिस्रः स्वसूरयं परिण-प्यति । तस्यां पुरि विद्याधराधिराज्यञ्चाधिकरिष्यति । अतो मुनिशापादिहोत्प-न्नया मया स्वतनुः पुरी च प्रवेष्टव्या । एतदवधिश्चासीन्मदीयः शापः इति मानु-ष्येऽपि जातिस्मराधुना सुखजाताऽहं निजविद्याधरीपदं प्रतिनिवर्ते ।

एतत्कथनानन्तरं परित्यक्ततन्वामन्तर्हितायाञ्च राजकन्यायां, राजमन्दिरे महानाक्रन्दः समुदपद्यत । शक्तिदेवोऽपि चोभयतो अष्टमात्मानं निन्दन्नसम्पूर्णमनोरथो निरानन्दधू राजभवनाग्निरगत्य कनकरेखयोक्तां भाविस्वाभीष्टसिद्धि-मनुचिन्तयन्, पुनरपि कनकपुरीं जिगमिषुः, स्वपुराग्निरगत्य, जलनिधिपुलिन-स्थितं विटङ्कपुरं पुनरवाप । तत्र च सम्मुखमायान्तं समुद्रदत्तनामानं निजपरि-

१. जातं सुखं यस्याः इति बहुव्रीहौ ‘जातिकालसुखादिभ्यः परे निष्ठा वाच्या’ । २. द्वितोऽधुच् ।



चितचरं तं वणिजमपश्यद्यस्य पत्रमब्धौ भग्नमासीत् । तमवलोक्य यावदेव स तत्समीपमुपसर्पति तावदेव स वणिगपि तं कण्ठे गृहीत्वाऽतिहृष्टः पृष्ट्वा च तस्मात् सर्ववृत्तान्तं, स्वस्य चापि प्रवहणभङ्गव्यतिकरमादितः सर्वं तमुक्त्वा, निजगृहम-  
नैषीत् । तत्र साधुना सोऽधुना साधुतरसम्पादितसत्कारो व्यतिथापिततत्-  
त्रियामोऽन्येद्युस्तद्वणिगव्यवहारिणां यानमारुह्य तैः सहोत्स्थलद्वीपमवाप्य  
पूर्ववदेव स्ववन्बुविष्णुदत्तगृहे तिष्ठासया यावद्विपणीमध्येन गन्तुं प्रावर्तत तावद्दे-  
वादाशपतेः सत्यव्रतस्य सुतास्तमवलोक्यैवमब्रुवन्, 'ब्रह्मन् तातेन साकं कनकपुरीं  
मृगयमाण इतो गतोभवान् कथमेकक एवाद्यापद्यत । एतदाकर्ण्य शक्तिदेवस्तान-  
ब्रवीत्, 'युष्मत्पिताऽम्बुराशावम्बुभिराकृष्टवहनो दहनोदरे निपतितो वाडवस्य,  
वश्यतां यमस्य गतोऽनश्यत् । तद्बुद्ध्वाऽतिक्रुद्धा दाशपतिमुताः स्वसेवकानब्रुवन्  
'बध्नीत दुरात्मानमेनम्; पितरमयमस्माकं हतवान्, कथमन्यथैकपोतस्थयोर्द्वयो-  
रेकतरस्तत उत्तरेदितरश्च फेर्निलोदन्वद्वाडवाभौ निपतेत् । अतोऽस्मत्पितृवात्यय-  
मित्यस्युद्यतैरस्माभिः श्वः पशुकृतेनानेन चण्डिकादेवीवलिरुपहृत्यः इति' । ततो  
बद्ध्वा दाशपुत्रैश्चण्डिकामन्दिरमानीतः शक्तिदेवः स्वजीविते संशयानो रात्रौ देवीं  
चण्डीं स्वरक्षायै हार्दिकवेदनया प्रार्थयमानः कथञ्चित्किञ्चिन्नृधनिद्रः स्वप्ने तद्गर्भ-  
गृहनिर्गतां काञ्चिद् योषितमपश्यत् । सा चाकृत्या दिव्या, प्रकृत्याऽस्याज्वजुष्टेन-  
मुपसृत्याभापत् 'शक्तिदेव, मा भैषीः, न तेऽनिष्टं कथमपि भविष्यति । एषां  
दाशपुत्राणां विन्दुमती नामधेया स्वसाऽऽस्ते, श्वसा तेऽभिरुपमालोक्य त्वां निज  
भर्तृत्वार्थमभ्यर्थयिता । तदभ्यर्थनासिद्धिस्त्वयाऽवश्यं करणीया । सा च न धीवरी  
अपि तु ज्ञापतो मर्त्यत्वमुपेता दिव्या स्त्रीति सा त्वामस्मान्मोचयिष्यति । एत-  
च्छ्रुत्वा स प्रबुद्धः ।

प्रातस्तदाशकन्या, देवीमन्दिरमागतौमुख्यपूर्णमानसैनमुपसृत्यावोचत्—  
'अहमितस्त्वां मोचयिष्यामि तत्त्वं ममेप्सितं कुरु । आतृसम्भताः प्रख्याता अपि  
बहवोऽवरा वरा मया प्रत्याख्याताः किन्तु त्वयि दृष्टे मदीये हृदि काऽप्यनिर्वचनीया  
नैसर्गिकप्रीतिरुपपद्यते त्वं माम् भजस्व ।' एवमुक्तः शक्तिदेवः स्वप्नं स्मरन्नाति

१. फेनादिलच । २. उदन्वानुदधौ च । ३. 'कर्मणि हनः' इति णिनिः ।  
४. उद्यता अस्यो यैः 'प्रहरणार्थेभ्यः परे निष्ठासप्तम्यौ । ५. च्वौ च । ६. 'वनो र च'  
इति डीप् रश्चान्तादेशः ।



प्रहृष्टस्तस्याः प्रार्थनां स्वीकुर्वाणो बन्धनान्मुक्तः स्वमलब्धदेव्यादेशैस्तन्नातृभिर्वि-  
हितेप्सितां तां सुमुखीं परिणीतवान् ।

रूपान्तरोपागतया दिव्यया भार्ययैकदा प्रासादपृष्ठस्थः शक्तिदेव ऊढगोमां-  
सभारकं मार्गागतं निष्ठयमेकमवलोक्य निजप्रियामब्रवीत्—‘त्रैलोक्यवन्द्या या  
धेनवस्तासामपि पललं पापकृदयमश्नातीति कोऽन्योऽस्मात्पापकृत्तमो भवेत्’ एत-  
दाकर्ण्य विन्दुमती निजपतिमवदत्—आर्यपुत्र, अचिन्त्यमत्र पापम् । स्वल्पा-  
पराधैर्वाहं गवां प्रभावेण दाशकुलेऽस्मिन्नपन्नोति काऽत्र निष्कृतिः । एतदाकर्ण्या-  
तिनिर्वन्धपरः शक्तिदेवो निजदाशकुलोत्पत्तिकारणं तामनुयुञ्जान एवमुक्तः-  
यदि त्वं मम वचनं कर्तुं प्रतिजानीषे तदाऽतिगोप्यमप्येतत्त्वामहं ब्रवीमि । तदा-  
कर्ण्य शपथोत्तरं तथा कर्तुं प्रतिज्ञाते शक्तिदेवेन, साऽऽदावेवं तं स्वसमीहितमुक्तवती  
यदिहैवापराऽपि तेऽधुना भार्या भवित्री । सा चाचिरादापन्नसत्त्वा भविष्यतीत्यष्टमा-  
संजातस्तस्या गर्भस्तदुदरं पाटयित्वा त्वया निर्घृणमाकृष्टव्यः । एवमाकर्ण्यातिविस्मितं  
शक्तिदेवं भूयो दाशपुत्री जगाद, एतावन्मात्रं त्वया कस्यापि हेतोर्मनोक्तं कर्तव्यम् ।  
अयं यथा मे दाशगृहे जन्म तद् ब्रुवन्त्या मत्तः सावहिति समाकर्ण्य—जन्मा-  
न्तरेऽहं काऽपि विद्याधरी समभवम् । तस्याश्च मे दन्तैश्छित्त्वा वीणासु तन्त्रीर्योज-  
यन्त्या शुष्केण गवां स्नायुना वदनं स्पृष्टमित्येषाऽधोगतिर्मन्योपलब्धा । एवं ब्रुव-  
न्त्यां तस्यां ससम्भ्रममेकतमस्तद्भ्राता समागत्य शक्तिदेवमभाषत—उत्तिष्ठ  
महत्तरोऽयं सूकरः काप्युत्थाय हतानेकजनः सदर्पमित एवागच्छति । तदाकर्ण्य  
रचणयत्तव्यस्तः शक्तिर्हस्तः शक्तिदेवोऽश्वात्खड्गे वराहं तं प्रजहार किन्तु नैकनिर-  
सूकरः सूकरः स सेमां पलाय्य सत्वरं सुषिरमेकमविशत् । शक्तिदेवोऽपि च विलं  
प्रविश्य तमनुसरन् एकस्मिन्नुद्यानेऽद्भुताकृतिं कन्यामेकामपरयत् । ससम्भ्रमं तेन  
‘का त्वम्’ इति पृष्टा साऽभाषत—सुभग, अहं दक्षिणदिङ्नाथस्य चण्डविक्रम-

१. ‘सुकर्मपापमन्त्रपुण्येषु कृजः’ इति क्तिप् ततस्तमप् । २. अष्टौ  
मासा जातस्य यस्येति विग्रहे ‘कालाः परिमाणिना’ इतिसमासः । ३. ‘शुषःकः’ ।  
४. ‘एकाच्च प्राचाम्’ । ५. यजयाच० इत्यादिना नङ् । ६. हस्ते शक्तिर्यस्येति  
विग्रहे ‘प्रहरणार्थेभ्यः परे निष्ठासप्तम्यौ’ । ७. ‘वाऽऽहिताग्न्यादिषु’ ।  
८. ‘ऊषसुषिमुष्कमधोरः’ ।



नरनाथस्य विन्दुरेखाऽऽख्या कन्याऽस्मि । अकस्मात्कस्माच्चिदुपगतो ज्वलितलोचनो  
दैत्य उर्ध्वधना पितुर्गृहान्मापहत्येहानीतवान् । स च क्षुधार्तं आमिषाशी, दर्पा-  
यावी, मायावी, घृतवराहरूपो बहिर्गतोऽद्यैव केनचिद्वीरेण शक्त्या विद्ध इह  
प्रविश्य पञ्चत्वमित इत्यदूषितकौमाराऽहं वाराहं तच्छ्रुत्वा 'मयैव निजाप्रतिहतशक्त्या  
शक्त्या वराहो, वरारोहे, व्यापादितोऽहञ्च शक्तिदेवाख्यो विप्र एवं परिचायित-  
निजाभिधानीयकः 'तर्हि त्वमेव मे भर्ता निर्दिष्टः' इति तयोक्तस्तथैव सह बिल-  
द्वारेण निर्गतो निजभवनमासाद्यालौकिकरूपवत्यै तत्सर्वं विन्दुमत्यै क्षटित्यावेष्ट  
तच्छ्रद्धितः कुमारीं तामिन्दुलेखामिव विन्दुरेखामुदवहत् ।

तत्रैवं कृतकार्यस्य द्विभार्यस्य पत्नीपरिजनादिक्रियमाणसेवस्य शक्तिदेवस्य  
द्वितीया पत्नी विन्दुरेखाऽन्तर्वत्नी सञ्जातेति गर्भस्याष्टमे मासे स्वैरं समुपेत्य  
विन्दुमती शक्तिदेवं स्मारिततद्भार्योदरविपाटनरूपप्रतिज्ञं कुर्वाणा निजप्रणपाल-  
नाथं व्यजिज्ञपत् । प्रतिज्ञापाशवद्धः शक्तिदेवः स्नेहपर्याकुलोऽनुत्तरो निर्गत्य  
विन्दुरेखाऽन्तिकमुपगतस्तत्र विज्ञापितसर्ववृत्तान्तस्तथोक्तः 'विन्दुमतीहितं  
हितं तेऽवश्यं करणीयम् । माऽत्र वृथा कृथा वृणाम् । न चाप्यस्यां कृतौ वर्तते  
काऽपि नृशंसता । इत्येवमभिदधत्यां विन्दुरेखायां पापशङ्किते शक्तिदेवे दिवो  
भारतीयमुदभूत्, 'शक्तिदेव, त्वया गर्भोऽयमवश्यमाकृष्यताम् । कठे मुष्टया  
गृहीतोऽसौ ते खड्गो भविष्यति' । एवमाकर्णितदिव्यवाणिः, शस्त्रपाणिः, शक्ति-  
देवस्तस्याः पाटितोदरं गर्भमाकृष्य करेण कण्ठतोऽग्रहीत् । गृहीतमात्रश्च स तद्व-  
स्तगः खड्गः सञ्जातः । विप्रश्च क्षिप्रं विद्याधरोऽभूत् । विन्दुरेखा च विद्युद्वरेखा  
इव तत्क्षणमदर्शनतामिता । एतत्सर्वमवलोक्य तथाविधः स स्वद्वितीयपत्न्यै-  
न्यवेदयदिति सा तामाह, 'नाथ वयं कनकपुरीतः शापच्युतास्तिस्रः स्वसारः ।  
तास्वेका कनकरेखा यस्याः शापान्तस्त्वया वर्धमानपुरे दृष्टः । साऽपि स्वपुरीं गता ।  
अहञ्च तासु तृतीया । ममापि शापः काल्यै इति मयाऽद्यैव निजनगरी गरीयसी

१. 'उपसर्गे घोः किः' । २. आमयस्योपसंख्यानं दीर्घश्च । ३. 'प्राण-  
भृजातिवयोवचनोद्गात्रादिभ्योऽञ्' । ४. शस्त्रमित्यत्र 'दाम्नीशस्' इत्यादिना  
ष्टन् ततः प्रहरणादित्वात्सप्तम्याः परत्वम् । ५. कालः प्राप्तोऽस्येति 'कालायत्' ।



गमेलिमा<sup>१</sup> । तत्रैवास्माकं विद्याधरशरीराणि, ज्यायसी भगिनी चन्द्रप्रभा च वर्तन्ते इत्येतस्य प्रभावतः कौत्सेयकस्य प्रभावान्मया सहाशु कनकपुरीं गच्छ । तत्रावगतसर्वोदन्तेन वनस्थेन पित्रार्थिताश्चतस्रोऽप्यस्मान् भार्यास्वेनावाप्य विपुलसम्पत्त्यां तस्यां पुर्यामनापद्राज्यं कुरु । एवमुक्तस्तथेति स्वीकृत्य विन्दुमयाः साहार्यकेन गगनपथेन कनकपुरीमापन्नः शक्तिदेवो मण्डपत्रयदृष्टचरकनकरेखायाः स्वात्मभिरनुप्रविष्टास्तिस्रोऽपि निजप्रियाः, तज्ज्येष्ठामुपरचितमङ्गलामुत्सुकया दृष्ट्वा तत्र वर्तमानां, चतुर्थीं चन्द्रप्रभां चावलोकितवान् । तत्र यथानियोगव्यापृतपरिजननिजवनिताभिनन्दितागमनोऽधिवासगृहं नीतः स चन्द्रप्रभया निजगदे 'सुभग' या त्वया वर्धमानपुरे कनकरेखा राजसुता समवलोकिता सेयं मे चन्द्ररेखाऽऽख्या भगिनी । उत्स्थलद्वीपे च या प्रथमं त्वया परिणीता दाशाधिपपुत्री विन्दुमती सेयं मे शशिरेखाख्या स्वसा । तदनु या दानवानीता विन्दुरेखा राजसुता ते भार्याऽभूत्सेयं शशिप्रभाऽभिधाना ममानुजा । तदिदानीमस्माभिः सहारण्यस्था-स्मत्पितुरन्तिकमेहि तेन प्रत्ताश्चाखिला अस्मान् परिणयस्व ।

एव मुक्तशक्तिदेवोऽनुवनमचिरं गत्वा प्रमुदितेन-विद्याधरेन्द्रेण प्रदत्तास्ताः-कन्या यथाविध्युपयम्य समुपलब्धकनकपुरीप्राज्यराज्यो विद्याधरेन्द्रदत्तेन शक्तिवेगाख्येन नाम्ना विद्याधरेषु प्रसिद्धः सपदि स्वाः सर्वाः विद्यास्तत्र वितरन् 'अतिप्रभावं भवन्तमन्यो न जेष्यति' युष्मासु वत्सेश्वराद्यश्रकवर्तीनरवाहनदत्तनामा समुदेष्यति । स एव ते भावी विभुरिति तस्यैव त्वं नति विदध्याः इत्युक्तवता विद्याधरेन्द्रेण स सत्कृति तपोवनाद्विसर्जितः शक्तिवेगः स्ववधूभिः सह कनकपुरीं प्रविश्य तिष्ठन्नतितरामुपलब्धनिर्वृत्तिर्विद्याधरसम्पत्तिं पुत्रपौत्रीण्यैर्तामनयत् ।

इत्थमात्मीयविचित्रचरित्रमुक्त्वा शक्तिवेगो भूयो वत्सेश्वरमुवाच—'हे दाशाङ्ककुलभूषण, स एवाहमुत्पत्स्यमानचक्रवर्तिभावत्कसुतचरणयुगलदर्शनलालसमानसोऽनुद्वेगः शक्तिवेगः । इत्थं मयेह मनुजेनापि शङ्करप्रसादाद्विद्याधराधिपतिताऽवासा । स चाहमधुना प्रभुं दृष्ट्वा निजधाम प्रयामि । (इति शक्तिवेगकथा)

एवमुक्त्वा प्राप्ताभ्यनुज्ञे शक्तिवेगे ज्ञणादन्तरिचमुत्पतिते देवीभ्यां सहितः

१. केलिमेर उपसंह्यानम् । २. 'सहायाद्वा' । ३. 'अनुर्यत्समया' ।

४. 'परोवरपरम्परपुत्रपौत्रमनुभवति' ।



शिथुतनयो वत्सेशो मन्त्रिभिः सहानिर्वचनीयो सम्मदमयीं दशामनुबभूव ।  
तथा यथासमयसम्पादिताज्ञप्राशनमद्राकरणादिसंस्कारो वात्सेश्वरिर्नरवाहनद-  
त्तोऽभिवर्द्धमानस्तन्मङ्गलकामनया हरिहरादिदेवपूजापरायणाभ्यां दम्पतीभ्याम्,  
देव्या वासवदत्तया पञ्चावत्या चानिशं सखेहं पालयमानोऽष्टवत्सरजातो गुरुभि-  
र्विनीयमानः सद्द्वंशजेन गुणैरापूर्यमाणेन धनुषा इव वपुषाऽतिशयशोभासम्पन्नो  
मन्त्रिपुत्रैः सह रमणीयात्मारामेषु रममाणोऽवर्तत ।

अस्मिन्नेव काले वितस्तातीरे निवसदनेकदत्तत्वा, रचारचितातिसुहृद्वानेक-  
प्राकारकक्षा, वितस्तामन्ववसितप्रासादभित्तिसम्पर्कप्रवहस्त्रीलकान्तप्रतिमाच्छ-

कलिंगसेनाकथा

मदनमञ्जुको

त्पत्तिश्च

जलक्रीडनेकफर्फरायमाणतिमिङ्गिला, किलासीत्तच्चशि-

लाऽभिधानं दधाना नगरी । प्राज्यराज्यप्रथितनिज-

निष्पन्ननायः, सौन्दर्यविहसिताकायः, राजकार्यावहि-

तात्समोदयपरज्यानिस्तारादत्ताजानिः, निजौरसप्रजा

इव प्रजाः पालयिता, ईशकृष्णभक्तिरप्यपरिमि-

तशक्यनुरक्तिः, आध्यात्मिकतेजोऽसिरंकृतलौकिकबन्धनलूनिरपि पार्थिवते-

जःप्रसराहर्दिवोत्पादितदुर्हृद्वादिकधूनिः<sup>१</sup>, मस्करिणां नमस्करिणामूर्ध्वेपि

द्विषन्निरङ्कुशकरिणां मूः<sup>२</sup>, तस्यामभूत्कलिङ्गदत्तनामा नृपतिः । जायया तथा

सह वर्तमानस्य सुखिनस्तस्य शच्या सह वर्तमानस्य शचीपतेरिव दिवि भुवि

दिवसा जग्मुः । इतस्त्रिदिवे त्रिदिवौकसां प्रवृत्ते ऐन्द्रमहिके नृत्यगीतादावेका

सुरभिदत्ताऽऽख्या वराऽप्सरा नादृश्यतेति सप्रणिधानेन कुंधारिणा दृष्टा सा केन-

१. 'मद्रात्परिवापणे' । २. 'द्वन्द्वे चि' । ३. 'धर्मादिस्वनियमः', 'राजदन्तादिषु

परम्' । ४. अष्टौ वत्सरा जातस्य यस्येति 'कालाः परिमाणिता' इत्यनेन

उत्तरपदेन परिमाणितेति सहकृतस्तत्पुरुषः, ५. गिलेऽगिलस्य । ६. नायः

प्रापकः उपायः, नीतिर्वा; आद्ये 'दुन्योरनुपसर्गे' इति णः, द्वितीये भावे वञ् ।

७. ज्यानिः, क्षयः (औणादिकोऽयं शब्दः; क्तिनि तु एवादिस्वान्तवे सम्प्रसारणापत्तेः) ।

८. 'अजायदन्तम्' । ९. असिराः अंशवः शराश्च, १०. एवादिस्वान्तत्वम् ।

११. 'मस्करमस्करिणौ वेणुपरिव्राजकयोः' । १२. ऊः रक्षकः । १३. मूः बन्धकः

उभयोः 'उवरत्वर'-इत्यादिना सिद्धिः । १४. इन्द्रमहः प्रयोजनमस्येति 'प्रयो-

जनमि'ति ठञ् । १५. कुं धरन्तीति कुंधाः पर्वताः, 'मूलविभुजादिभ्यः क',

तेषामरिणा इन्द्रेणेति भावः ।



चिद्धिद्याधरेण सह रसमाणा नन्दनवनेऽवाप्यतेत्यतिवेलमन्युना शतमन्युना  
मदनान्धे पापे, प्राप्नुयाः मानुष्यं जन्म, प्राप्य चायोनिजां निजां कन्यां विहित-  
दिव्यकर्त्तव्याऽऽयाहि दिवसिमामिति शसा । अत्रान्तरे ऋतुमती कलिंगदत्तभार्या  
तारादत्ता स्वप्ने निजोदरं प्रविशन्तीं नभोभ्रष्टां उवालां ददर्शेति सविस्मयोषसि  
स्वप्नं तं स्वभर्त्रे विनिवेदयन्ती प्रीतेन तेन निजगदे, जगदेकलेत्रेऽस्मिन् देवि,  
देवादिशापकलापवापिता दिव्या अपि यवजीवा उत्पद्यन्ते । तजाने, गर्भेऽर्भकोऽयं  
कोऽपि देवजातीयः । अथ कालेन देवी दध्रे दौहदे दग्धभोलिकरशापादिवः  
परिच्युतामप्सरसं सुरभिदत्ताम् । प्रासोष्ट च यथासमयं स्वरूपोपहसितरति-  
रूपाम्, अनन्यसदृशीमवन्यां कन्याम् । कलिंगदत्तोऽपि च जातां, जातां तां  
तादृशीमवलोक्य, दिव्यां तां सम्भावयन्नप्युत्कटपुत्रकाम्यः, शोककन्दानन्दनन्दनयोः  
सुतासुतयोर्महदन्तरमनुभवन् तत् कन्याजन्यूत्पन्नमन्युः केनापि वृद्धेन द्विजन्मनो-  
चे—‘राजन् शुचाऽलम्, ऐहिकामुष्मिकशिवायोत्पन्ना कन्या राज्यादिसम्पत्ति-  
लुब्धपुत्रोत्पत्तिं सर्वथाऽतिशेते । कुन्तिभोजाद्याः कुन्त्यादिकन्यागुणैरेवैवं  
ख्यातिं भुवि गताः । सुतादानस्यान्यदानं नार्हति षोडशीमपि कलाम् । किञ्च,  
भवादृष्टाणां गृहे दिव्यानामेव, न तु सामान्यपुण्यानां जन्मसम्भवीति शापच्युतैषा  
नूनं काचित् कन्या दिव्या तव गृहे समुपलब्धजननिर्जननीसन्तानासद्भाव-  
सन्तापसंहारिणी, चमत्कारिणी निजकुलस्येत्येतज्जन्मना न मनागपि सन्तसव्यम् ।  
कलिंगदत्तो निजगृहवृद्धद्विजन्मनो सुखादेतदाकर्ण्य कर्णसुखदमत्तिसंतुष्टस्तदानी-  
मपगतचिन्तासन्ततिरपि दिव्यसुतासन्ततिर्नयनानन्ददायिनीं तां कलिंगसेनेति  
नाम्नाऽलं चकार । तां च राजपुत्रीं विहितमनःप्रसादप्रासादे, सेनाविरामनिः-  
सरसामन्तसंकुले, उपान्तकृतमणिमन्दुरामन्दिरनिबद्धस्निग्धपोषणोत्कर्षहर्षहेषित-  
राजवल्लभतुरंगमे, प्राङ्गोत्संगरंगक्रीडाकुरंगविहंगमे, अभंगांगरक्षिरक्षितकक्षा-  
न्तरे, सूचममुक्ताफलरचिततरंगरम्यरंगरेखाराजिराजिताजिरे, उत्तुङ्गशृङ्गसंगत-  
मंगलध्वजे, पितृवेशमनि वर्धमानां हेमन्तशिशिरवसन्तेषु, अविरलगलन्मधु-  
मजरीपुञ्जपिञ्जितसरससहकारवननिकुञ्जपुञ्जितपञ्चिकुलकलरवरमणीये, क्रीडो-

१. ‘ऋदोरप्’ । २. ‘अप्रत्ययात्’ इति निष्पन्नस्य पुत्रकाम्याशब्दस्य उत्क-  
टापुत्रकाम्या यस्येति बहुव्रीहिः । ३. ‘चार्थे द्वन्द्वः’ । ४. ‘ऋतुनक्षत्राणां समा-  
क्षराणामानुपूर्व्येण’ ।



द्यानेऽनेकविधाभिः क्रीडाभिः विहरन्तीं हरन्तीं पित्रोर्मनांसि, केलिसमासक्तां, कदाचिद् व्योमचारिणी मयासुरसुता सोमप्रभाभिधाचिलचयीकृतवतीति किमियमैन्दवीकला, कामविरहिता रतिर्वेति संदिहाना साऽकारणं संखिद्यता मनसा निर्जरमानवोत्कृष्टया तथा सह जन्मान्तरप्रीतिमनुचिन्तयन्ती वालायास्तस्या-स्त्रासशङ्कयाऽलक्षमुतीयं मनुष्यकन्यकामतल्लिकाभावेन मुनिमानसमोहिनीम्, अनवद्यपाणिपादाद्यवयवां तामुपससर्प । कलिंगसेनाऽपि भूरिदिव्यभवाभरणावरणरमणीयरूपां सोमप्रभामवलोक्यैव सञ्जातातिप्रीतिः, प्रदर्शितादरादरा, तां समुपवेश्यान्वयनामनी मनीषिणी च तस्या अनुयुञ्जाना, विदधाना च नानाविधानन्यान् सविस्त्रभालापान्, विलम्बमपास्य पास्यत एव ते कणौ श्रुतिमधुरमस्मदीयोदन्तजातम् 'इत्यभिहिता, हितातिप्रेयस्या वयस्यया तदानीं तदीयमखिलं परिचयमनवाप्यापि तथा सत्रा तत्रालापैरेव मधुरैः परां कोटिं मुदोऽवाप । अथ प्रतीचीं ककुभमभिमुखीभूते भगवति भास्वति, सोमप्रभा कलिङ्गसेनाम्, 'सखि चिरमतिष्ठम्' अवसायप्रायोदिवसः, इतः षष्ठ्योर्जन्यां मदीयं गृहम्' इत्युक्त्वा व्योमपथेन निजवसतिमुत्पपात । कलिंगसेना च न वेद्यहं सखी मदीयासकौ का ! दिव्यौकाः काचिदप्सरा विद्याधरी वा । यतो हि विशेषस्नेहाहता दिव्या अपि मानुषीभिः सङ्गतिं यान्ति एवेत्यतर्कितोपनतामिमां प्राप्य धन्याऽहम् । प्रातरागतं तामवश्यं तदन्वयनामनी प्रच्याम्यहमित्यादि चिन्तयन्ती यामिनीमनैषीत् ।

प्रातश्च कलिंगसेनाविनोदोपपादनचिकीर्षयोपात्तदारुमयानेकमायायन्त्र-पुत्तलिकापूर्णकरण्डिका सोमप्रभा, तथैव गगनगत्या तदन्तिकमाययौ । कलिंगसेनाऽपि च तामालोक्य, विगलदमन्दानन्दास्त्रा समुत्थाय कण्ठे गृहीत्वा निजपार्श्वसीनां च तां विधाय 'सखि, तावकीनाननपूर्णेन्दुदर्शनं विना तमोमयीत्रियामाऽऽयामे, शतयामेव मयाऽतिवाहितेत्यवश्यमावयोः केनचिज्जन्मान्तरसम्बन्धेन भवितव्यम् । वेत्सि चेदवबोधिततत्सम्बन्धां मां कुरु ।' एतदाकर्ण्यस्मिन् विषये प्रकटितनिजा-

१. 'अभ्यर्हितश्च' इति निर्जरशब्दस्य पूर्वनिपातः । २. 'इन्द्रश्चप्राणि-तूर्यसेनाज्ञानाम्' । ३. अवपूर्वकास्त्यतेर्घञ् । ४. 'संख्यापूर्वो द्विगुः,' 'अकारान्तोन्तरपदो द्विगुः त्रियामिष्टः, 'द्विगोः' । ५. 'ऋक्पूरब्धूः पथामानक्षे' । ६. करोतेः सञ्जन्तादप्रत्यये टाप् ।



विज्ञाना सोमप्रभा प्रणयप्रणतशिरसा रसास्वादनलोलुपया, प्रेमविस्मग्भपेशलया कलिंगसेनया पुनस्तदन्वयनामनी, करण्डिकोपादानहेतुम्, तत्रत्यं वस्तुजातं च पृष्टाऽतिहृष्टा, 'यद्येवं सुन्दरि, समुपविश्यतामिहावधीयताम्, श्रूयताञ्च, विस्मयम् 'इत्युक्त्वा क्रमादेवं वक्तुमारभत—

अस्ति त्रिलोकीविख्यातो मयो नामासुरः । स चोत्कृष्टासुरस्वभावः शौरि-  
शरणमाश्रित्याभयत्वं लेभ इति दैत्या देवपक्षीयं तं मत्वा तस्मै चुक्रुधुरतस्तद्भय-  
भीर्लुकोऽसौ विन्ध्याद्रौ बह्वाश्रयमयमसुरागम्यं मायाविवरमन्दिरमेकमरचयदिति  
तदीयावावां द्वे दुहितरौ । ज्येष्ठा स्वयंप्रभा नाम कुमारी ब्रह्मचारिणी तद्गृह-  
स्थिता; कनिष्ठा चाहं सोमप्रभा नाम कुबेरसूनवे नलकूबराय प्रदत्ता । पित्रा चाह-  
मनेकधा मायायन्त्राणि निर्मातुं शिञ्चितेति स्वप्नीत्या तत्पूर्णं करण्डिका ।  
एवमुक्त्वा करण्डिकामुद्घाट्य सा नैकानेककौतुका मायायन्त्रपुत्तलिकाः कलिङ्ग-  
सेनामदर्शयत् । तासु च काचित् कीलिकाहतमात्रेण भूमिं विहाय, सा विहायसा  
गत्वा, तदाज्ञानुसारेण सुमनःस्रजमादाय द्रुतमाद्रुता । अन्या च तथैव काचित्  
पानीयमानीयेदानीमेतदादानीयमिति भावं प्राकटीत् । काचिन्ननर्त, चकर्त चापराऽ-  
परस्याः शिरोऽवगुण्ठनेनेत्यादिभिर्महाश्रयैः काश्चित्कालकलास्तां विनोद्य, सुरचित-  
स्थापितयन्त्रकरण्डिका सोमप्रभा, समुत्कां कलिंगसेनामामन्य, भर्तृपराधीनाऽ-  
ध्वनीना विहायसा निजभवनमभजत् ।

कलिंगसेना चात्राश्रयदर्शनसञ्जातातिमुत्, ध्वस्तजुत्, अनिर्वर्तिततदहरा-  
हारा तस्थौ । तां तथाऽवलोक्य रोगशङ्किनी तज्जनन्यानन्दाख्यमगदङ्कारं कलिङ्ग-  
सेनानाडीं निरूपयितुमाश्रयवती । स च सोऽफुल्लनेत्रहसद्वक्त्रनिदानेनोक्तवान्  
यक्षीरुजोऽप्येतस्याः कस्याप्यपूर्वस्य हर्षस्य हेतोः क्षुब्धाश्रयं रोगस्य रुजा  
वर्तते । तदाकर्ण्य वास्तविककारणमनुयुक्ता कलिंगसेनाऽप्यामूलमखिलमात्महर्ष-  
हेतुं यथावृत्तं निजजननीं जगाद । श्लाघ्यसखीसंगसंहृष्टाञ्च तां तन्माताऽभि-  
नन्द, यथोचितमभ्यवहारयामास ।

१. त्रयाणां लोकानां समाहारः इति तद्वितार्थे समासे, 'अकारान्तोत्तरप-  
दो द्विगुः स्त्रियामिष्ट', 'द्विगोः' इति ङीप् । २. एरजित्यत्र भयादीनामुपसंख्यानम्  
इति साधु । ३. 'भियाःकुङ्कुनौ' इति लुक् । ४. 'उत्क उन्मनाः' । ५. 'रुजार्थानां  
भाववचनानामञ्जरेः' ।



अन्येद्युः पुनरायाता सोमप्रभा क्रमेणावगताखिलवृत्तान्ता, रहसि कलिङ्ग-  
सेनामुवाच—सखि, मया त्वत्सख्यं निजपतिमावेद्य विदितयथार्थतस्तस्मात्तव  
पार्श्वेऽन्वहमागन्तुमनुज्ञोपलब्धेति त्वमपि पितृभ्यां सर्वं निवेद्य तदनुज्ञाता भव  
येन मया सह विहारे तवानुकामीनत्वं न विहन्यात् । एवमुक्ता कलिङ्गसेना  
सोमप्रभया सह स्वपित्रोः पार्श्वं समासाद्य तावाख्याततदन्वयनामधेयावकरोत् ।  
तावपि च दुहितृस्नेहात्तां महासुरसुन्दरीं सत्कृत्य कलिङ्गसेनाञ्च तद्वस्ते समर्प्य  
तयोः स्वैरविहारमनुमोदयामासतुः । एवमनुज्ञाते ते, कलिङ्गसेनापितृभ्यां सह  
राजोद्यानविहाराय निरीयतुरानिन्यतुश्च तत्र तन्मायायन्त्रकरण्डिकामिति  
सोमप्रभा तत्रत्यान् साधुजनानर्चयितुं यमुपयुक्तसामग्रीमानेतुं ग्रहिणोतिस्म स  
रभसा नभसा दूरमध्वानमतिक्रम्य मुक्तासद्रत्नहेमास्त्रुहादिकामावश्यकसामग्री-  
मादाय निववृते । एतदालोक्यातिविस्मयस्तिमितनेत्रो, महिषीद्वितीयो राजा  
कलिङ्गदत्तस्तद्यन्त्रचेष्टितमन्त्रयुक्त्वा । सोमप्रभाऽपि च प्रकृतेः वग्भ्रम्यमाणस्यास्य  
पञ्चभूतात्मकजगद्यन्त्रस्येव स्वमन्त्रवैशिष्ट्यं पार्थक्येनेत्थमभिदधौ—‘महाराज’  
पार्थिवमेतद्यन्त्रम्, द्वारादि पिधत्ते, तत्पिहितं द्वारं न केनाप्यपरेणोद्घाटयितुं  
शक्यते । एतद्धि आपं यन्त्रम्, यत्रोत्थं आकारः सजीव इवावलोक्यते । तैजसं  
हि यन्त्रं ज्वालाः परिसुञ्चति, एवं वायवीयं यन्त्रं गमनागमनादिकं घटते ।  
नाभसञ्च स्पष्टमाचष्टे । एतानि यन्त्राणि मया निजपितुरवाप्तानि । किन्त्वस्मृतस्य  
रक्तकं यन्त्रमेकं तात एव जानाति नापरः । एवमभिदधत्यां तस्यां, विभूषिते  
च मध्यमनभोभागे भगवता भासुरभासा भास्वता, सर्वत आपूर्यमाणानां  
शंखभ्यां शंखानां ध्वनिमाकर्ष्य समुचिताहारविश्रामादिनिर्वर्तनानन्तरं राजाऽ-  
वाप्ताज्ञा सोमप्रभा, विसृष्टा च सानुगा सपाथेया, कलिङ्गसेनां यन्त्रनिर्मितविमाने  
संस्थाप्य, गागनेन मार्गेण मातापितृगृहे स्थिताया उयेष्टायाः स्वसुरन्तिकमुपगन्तुं  
प्रतस्थे । ददर्श च क्षणेनैव विन्ध्याद्विवर्ति तत् पितृमन्दिरमवाप्नोपासर्पजटालाम्,  
समुपात्तलम्बाक्षमालां, वरवर्णिनीं, वर्णिनीमुपसखीतश्चेततन्त्रिकाम्, सर्वतोऽव-  
कीर्त्यमाणावदातसुप्रभाम्, स्वयंप्रभाम् । सा अपि चातिथेयी प्रणत्यवनतमस्तकां

१. ‘अवारपारात्यन्तानुकां गामी’ । २. ‘पिता मात्रा’ । ३. उत्पूर्वकात्  
तिष्ठतेः ‘स्थः क च’ इति कप्रत्यये आकारलोपः । ४. ‘आतो धातोः’ ।  
५. ‘आनङ् ऋतो द्वन्द्वे’ ।



तां कलिङ्गसेनां पवित्रमपीलून्यभ्यवहृत्यै ददाना, 'सखि, भुक्तैरेतैः फलै रसासार-  
पूर्णैर्विसंसा रूपविनाशिनी ते भविष्यतीति' कलिङ्गसेनामुवाच । साऽपि च तानि  
भुक्त्वा सद्यः सुधासारसिक्ताङ्गीवेतस्ततस्तत्र कौतुकाद् भ्रमन्ती विकचकाञ्चन-  
कह्लारवापीके, सुधास्वादिष्टफलसत्सालसच्छायापरिकरमाणविष्करकुले, अनदिनै-  
कुले उद्याने विहरन्ती जले स्थलधियं स्थले च जलधियं कारयन्मयमायाविनि-  
मित्तमद्भुतपुरमवलोक्य विस्मितां कलिङ्गसेनां यन्त्रे समारोप्य स्वयंप्रभामा-  
पृच्छ्य सोमप्रभा तच्छिलार्थं स्वमन्दिरमाजगाम ।

इत्थं तयोर्गच्छत्स्वहस्तु सोमप्रभैकदा कलिङ्गसेनामवोचत्—'त्वत्परिणयाव-  
ध्येवावयोः सख्यम् । ततः पश्चात् तव गृहे मदीयागमनं न सम्भवति । तदानीं  
हि श्वश्रूः स्नुषाम्, वृकी अविमिव पीडयति । अस्मिन् प्रसङ्गे सत्स्वपि बहुपूदाह-  
रणेषु केवलमेकमवयुष्यानुवादरूपेण तव पुरः स्थापयामि—

पाटलिपुत्राख्ये पुरे धनपालितनामा कश्चिद्वनी वणिगासीत् । अप्रतिमरूपवती  
तस्य कीर्तिसेनानाङ्गी जाताऽजनि । तां स मगधेषु स्वसमानधनाय देवसेना-  
भिधाय वणिजेऽददात् । आसीच्चातिसद्वृत्तस्य बाल्यविपन्नजनकस्य तस्याति-  
दुर्जनजननी गृहस्वामिनी । सा स्वस्नुषां कीर्तिसेनां पतिसम्भतां पश्यन्ती  
निजपुत्रपरोचे नितरामभर्त्सयत् । कुटिल-श्वश्रूपरायता कीर्तिसेना तन्निज-  
पतिमभिधातुमपारयन्त्यप्यैकदा वाणिज्यार्थं बलभीं पुरीं गन्तुं प्रवृत्ते पत्यावति-  
प्रहया जिह्वया तमेवं वक्तुं साऽसाहसयत् 'आर्यपुत्र इयच्चिरं न मया किञ्चित्तु-  
भ्यमुक्तम् । एषा तवाग्वा त्वयत्र स्थितेऽपि तव परोचे मां भर्त्सयति । प्रोषिते  
तु त्वयि किं मे कुर्यादित्यहं न वेद्मि । एतदाकर्ण्य कर्णकटु, देवसेनस्तत्प्रेम-  
विह्वलीकृतचेता मातरमुपगत्य सभयमाह—'मातः, कीर्तिसेनाऽधुनाऽधीना ते  
वर्तते । 'कुलीना तनयाऽसावि'ति नावमाननीया यथा सम्भवं लालनीया च' ।  
इमे वर्णाः कर्णाक्षिसवारिबिन्दव इव तन्मातरमपीडयन्ति सोवाच—किं मया

१. 'अपाञ्चतुष्पाच्छकुनिबालेखने' । २. 'विष्करः शकुनौ वा' । ३. 'येषां  
च विरोधः शाश्वतिकः' । ४. 'पश्चात्' इति सूत्रेणापरस्य पश्चभावः आतिश्र  
प्रत्ययः । 'अचः परस्मिन् पूर्वविधौ' इति सूत्रे भाष्ये 'ततः पश्चात्संसते' इति  
प्रयोगदर्शनादत्र पश्चाच्छब्दस्य समासाभावः । ५. ब्राह्मणादित्वात् प्यञ् ।



कृतम् ? अहं तूभाभ्यामपि युवाभ्यां समानव्यवहृतिर्न बाह्मनसंभ्यामपि कदाप्येनां तुदे; सुदे तुदेऽपि तु एवास्याः सर्वं कर्तुं दासीदांसमपीति गृहभेदकरीयं त्वामेवं प्रेरयत्यप्रत्ययश्चेदाहूय सा पृच्छयताम् । तन्निशम्य शाश्वत्यमुपेतो देवसेनोऽन्येषुर्वलभीं प्रतस्थे । तद्वियोगविधुरा कीर्तिसेना च कथञ्चिद्वैर्यं धरन्ती शीतोष्णं सुखदुःखे च समानं गणयन्ती तूष्णीकामास्त । किन्तु वहिर्निर्गते एव देवसेने तात्कालिकतद्विरहक्लेशजुपमपि कीर्तिसेनामेनां स्वचेष्टया सह सम्बिदं कृत्वाऽऽभ्यन्तरमानायय रहसि विवस्त्रीकृत्य पापीयसि, पैशुन्येन मम तनयमेव मन्यथयसि इत्युक्त्वा केशाकर्षणपूर्वकं निजचेष्टया पादैर्दण्डैर्मुष्टिभिश्च पशुमारं मारयित्वाऽभ्युद्धृताशेषपूर्वसञ्चितवस्तुजाते दृढगर्गलकपाटेऽर्ध्यन्तर्वेशमे न्यचिक्षिपत् । न्यदीधपच्च तत्र तज्जीवनयात्रायै भक्ताङ्गशरावकमात्रं दिवसावसाने । अचिन्तयच्च यद्दूरस्थे पत्यावेवं मृतामिमामतो व्युत्थाप्य कैश्चिद्विषसैः स्वैरं कापि गतामिमां जनेषूद्धोषयिष्यामि । सुखार्हा कीर्तिसेनैवमतिनिर्दयया श्वश्र्वाऽध्यन्तर्वेशमनि क्षिप्ता, सत्यप्यन्यसर्वसुखसाधने, केवलं श्वश्रूनिमित्तां तथा भूतामारमदुर्गतिं चिन्तयन्ती तत्र द्वित्रौण्यहान्यस्यवाहयत् । एकस्मिन् दिने सा, पूर्वसञ्चितयावद्धस्तुरिक्तीकृतेऽपि तस्मिन् भूगृहे, विधिवशात्तत्रावशिष्टं खनित्रमेकमलभतेति शनैः शनैः पिपीलिका-प्रयासेनायसेन तेन साधनेन विरचितमुखङ्गा दैवात्स्वावास-वेशमन उत्तस्थौ । तत्रोपात्तकतिपयस्वपत्यात्माभरणवसना क्षीणभूयिष्ठयां निशायां गुप्तमेकाकिनी 'अपि दद्याद् दयोदन्वान् दीननाथो दीनार्यं' मे दयमानो दयितेन मदीयेन सङ्गतिमिति' चिन्तयन्ती नगराद्बहिर्निर्जंगाम । किन्त्वेवंविधया मे पितुर्वेशमगमनमयोग्यम् । यतो हि सर्वे एव ममाचरणे सन्धेचयन्तीति किं

१. अचतुरविचतुरेति-अजन्तो निपातः । 'न दधिपय आदीनि' इत्येकवद्भावाभावः । २. 'गवाश्वप्रभृतीनि च' तेन 'पुमान् स्त्रिया' इत्यस्य बाधः । ३, ४. 'विप्रतिषिद्धं चानधिकरणवाचि' इत्येकत्रैकत्वमन्यत्र चेतरेतरयोगः । ५. 'तत्करोति तदाचष्टे' । ६. वेशमनि इत्यन्तर्वेशमम् विभक्त्यर्थेऽव्ययीभावे, 'नपुंसकादन्यतरस्याम्' इति टचि, 'नस्तद्धिते' ततः, अन्तर्वेशमे इत्यध्यन्तर्वेशमम्, सप्तम्याम् 'तृतीयासप्तम्योर्बहुलम्' । ७. द्वौ वा त्रयो वा 'संख्ययाऽव्ययासत्ते'ति बहुव्रीहौ 'बहुव्रीहौ संख्येये डजबहुगणात्' इति डच् । ८. अर्तिलूधूसूखनसहचर इत्रः । ९. 'निष्ठायामण्यदर्थे' इति दीर्घे 'क्षियो दीर्घात्' । १०. 'अधीगार्थद्वयोर् कर्मणि' इति षष्ठी ।



तेभ्यो मया निजनिःसरणकारणं निर्देश्यं स्यादतो निजपतेरन्तिकमेव मे गमनं  
श्रेयः इत्थंकृतनिश्चया तत्रैकस्मिन् सरसि स्नाता निजपतिपटैः कृतराजपुत्र-  
वेषाऽऽपणं गत्वा किञ्चिद्वस्नेन स्वर्णाभरणमेकं विक्रीयैकस्य वणिजो गृहेऽवशिष्टं  
तद्दिनं व्यत्यगमयत् । अन्येद्युर्वलभीं गच्छता एकेन वणिजा कृतसंस्तवाऽभिन-  
वाकृतिराजपुत्रवेषाऽशेषाऽस्मदंशक-दंशकप्रपीडितोऽहं त्वया सह बलभीस्थनिज-  
वान्धवान्तिकं चलामीति तमुवाच । तदाकर्ण्य स वणिक्पुत्रो भव्योऽयं कश्चिद्राज-  
पुत्र इति मत्वा स बहुमानप्रेमपर्यां परिचर्यां कुर्वन् स्वेन सहानैषीत् । किन्तु  
किञ्चिद्दूरगमनान्तरमेव स वणिक्सार्थो निष्कृजद्विविधविहङ्गमलक्ष्ण्यप्रोधे,  
इतस्ततो धावमानरुष्टपते, कुशकाशावच्छन्नातिगभीरगते, यत्र तत्र सखरद्वन्द्व-  
गोमहिषे, परिदृश्यमानवदरामलके, घोरेऽटवीमार्गे, लुण्टाकैः परिवेष्टित इति  
'इतो व्याघ्रस्ततस्तटी' एवमात्मापत्तिमनुचिन्तयन्ती सा मनस्यकरोत्—तत्स्करं -  
यद्यहमाहता तदा पापिनी मदीया श्वश्रूमत्पतिमभिधास्यति यदन्यासक्ता सा  
क्वापि निर्गता । जीवन्ती चाप्यपहतवस्त्रान्तरा केनापि स्त्रीयं पुंवेष्टेति ज्ञाता-  
चेत्तदा तथाशीलविप्लवापेक्षया मृत्युरेव मे श्रेयान् इति सुहृद्वणिजमेनमुपेक्ष्य  
रच्यो निजामैवेति निश्चित्येतस्ततो निजरक्षासाधनं परिपश्यन्ती विधिवशात्तरु-  
मध्यगं गतमेकमपरयत् । प्रविश्य च तत्र तृणपर्णादिभिस्तनुमाच्छाद्य पतिसंग-  
माशां धारयमाणा तस्थौ । दस्युसंघश्च वणिक्सार्थं सर्वतः पर्यवारयदतोऽभूद्भूत-  
पूर्वं दण्डादण्डि, बाहुर्बाहुवि, केशाकेशि, तुमुलं युद्धमिति दस्यवः सानुगं समुद्र-  
सेनं वणिक्पतिमायोधनधरणीरुधिरधुन्यां निक्षिप्योपात्तवित्ताः पलायाञ्चक्रिरे ।  
कीर्तिसेना च तदानीं तद्वलयुद्धकोलाहलमाकर्णयन्ती कम्पमानहृदया नासुभि-  
र्व्ययुज्यतेत्यत्र विधिरेव हेतुः । विगतायाञ्चावशिष्टत्रियामायामुदितेऽंशुमालिनि, सा  
तस्माद् गतान्निस्सृत्याग्रे प्रचलिता, कार्कत्तौलीयदर्शनेनैकेन तापसेन पृष्टोदन्ता,

१. 'पतिः समास एवे'ति वि संज्ञायां 'वेडितीति' गुणे 'डसिडसोश्चेति'  
पूर्वरूपमेकादेशः । २. 'अंशंहारी' । ३. 'भव्यगेयप्रवचनीये'त्यनेन साधु ।  
४-७. 'विभाषा वृक्षमृगे'त्यादिना साधुत्वम् । ८. 'फलसेनाङ्गवनस्पतिमृगे'  
त्यादिना सिद्धिः । ९. 'जहपभिच्छेति०' पाकन् । १०. 'पारस्करप्रभृतीनि च  
संज्ञायाम्', 'तद्वृहतोः करपत्योः० । ११. 'फलसेनाङ्गवनस्पतिमृगशकुनिक्षुद्रजन्तु-  
धान्यतृणानाम्०' । १२. 'तत्र तेनेदमिति सारूपे' 'इचकर्मव्यतिहारे' 'ओर्गुणः',  
'अन्येषामपि दृश्यते' । १३. 'समासाच्च तद्विषयात्' ।



ससमाश्वासं प्रदत्तकामण्डलवजला, तत्तापसप्रदर्शितपथेन प्रतस्थे । अथैवमादिव-  
समतन्ती सच्छत्रोर्पानहाऽनोकहाकम्पितशाखाप्रपणपरिच्छन्नवन्याध्वन्यहोऽवसाने  
महतोऽरण्यवृक्षस्य मूलकोटरमेकमाससाद । निपण्णा च तत्र सा, प्रदोषे सुरापीती-  
मिव लोहितोक्षीमुर्धसां, द्विर्मुखैश्चिर्मूर्धैश्च स्ववालकैः सहागतां, तैश्च सह किमपि  
म्लिष्टं संलपन्ती, श्यावर्दन्ती, नक्तचरीमेकां ददर्श । तामवलोक्य तीर्णान्यापद-  
प्यहमद्यानया भक्षितेति यावद्विन्तयति तावत्सा निशाचरी तद्वृक्षमारोह ।  
तत्पुत्राश्चापि तामन्वसरन्नमुर्वंश्च तत्राग्न्य, 'देहि किञ्चिन्नो भक्षयमिति' । प्रार्थिता  
चैवं सा निजपुत्रानब्रवीत्, 'अथ महाश्मशानं गत्वाऽपि किञ्चिद्भक्ष्यं नासा-  
दितम् । निजभागं याचितोऽपि ऊकिनीसंघो न मे मे भागमददात् इति तत्खेद-  
खिन्नया मया विज्ञप्तो भैरवो मदीयो नामान्वया वनुयुज्यैवमादिशत्—'अयं कुरि,  
त्वं खरदूषणान्वयजासीति त्वमितो वसुदत्तपुरं व्रज । अपूर्वं हि तन्नगरं दिवस्पृ-  
थिव्योः । प्रत्युषासासूर्यं तत्र विधीयते धरणीर्गावाणैः सन्ध्यावन्दनादिकम् ।  
पार्थिव्यादिभिरनुदिनमनुशास्त्रमुपपाद्यतेऽग्निदेवत्यं पितृदेवत्यम् । निष्पाद्यते यथा-  
वश्यकं यथासमयञ्चार्काश्वमेधं<sup>१</sup>म्, अनुष्ठीयते चाग्निर्म<sup>२</sup>रुतम्, निर्दिश्यते चाम्न<sup>३</sup>वै-  
ष्णवम्, प्रस्तूयेते अग्नीषोमौ चेति । अस्ति च तस्य परमधार्मिकोऽतिराज<sup>४</sup> सुराज<sup>५</sup> ।  
हरिगुरुर्भक्तिः । सुखिनस्तस्य राज्ये निवसन्ति समानतया यथावृत्तिं ब्राह्मणैश्चै-  
यविट्शूद्राः । स एव कृत्स्नामेतामटवीमभिरक्षति । संगृह्णाति पदकर्मकशिक्षक-

१. 'द्वन्द्वान्चुदपहान्तात्समाहारे' । २. 'प्रादिभ्योधातुजस्य वाच्यो वा चोत्तर-  
पदलोपः' । ३. 'अस्वाङ्गपूर्वपदाद्वा' । ४. 'बहुव्रीहौसक्थ्यङ्गोः स्वाज्ञात्पच्'  
षिद्गौरादिभ्यश्च । ५. 'उपसर्गाच्च' । ६. 'द्वित्रिभ्यां ष मूर्धनः' । ७. 'अविस्पष्ट-  
मित्यर्थः, छुब्धस्वान्तध्वान्तलभिलष्टेत्यादिना साधु । ८. विभाषा श्यावारोका-  
भ्याम् । ९. खलादिभ्य इनिर्वाच्यः । १०. मेवर्तिभयेषु कृत्रः । ११. दिवसश्च  
पृथिव्याम् । १२. उषासोपसः । १३. पादार्घ्याभ्यां यत् । १४. देवतान्तात्तार्थ्यं यत् ।  
१५. अध्वर्युक्ततुरनपुंसकम् । १६. अग्नारुतौ देवतेऽस्येत्याग्निमारुतम् 'इदृष्टौ'  
इतीकारः । १७. 'विष्णो न' इति इत्वनिषेधे आनङ् । १८. 'ईदमेः सोमवर-  
णयोः', 'अग्नेः स्तुतस्तोमसोमाः' । १९, २०. 'न पूजनात्' । २१. 'अनेकत्र प्राप्ता-  
वेकत्र नियमोऽनियमः शेषे' । २२. 'वर्णानामानुपूर्व्येण' । २३. 'क्रमादिभ्यो जुन्'  
ततः 'अध्ययनतोऽविप्रकृष्टानाम्', ( शिक्षकशब्दो ण्युलन्तो वा व्याख्येयः ) ।



विद्वज्जनान्, अनुगृह्णाति शरणागतान्, निगृह्णाति तत्करान्, तथापि दयाभावे स  
यूकालिक्षमक्षिकमपीतरप्राणिसदृक्षमक्षिलक्षयीकरोति । एवं तस्य राजवर्चसेन  
प्रवर्धितं ब्रह्मवर्चसं समधिकतरं दीपसद्राष्ट्रस्याखिलस्याज्ञानान्धतमसमपसारयत्  
पुरुषायुषजीविनीनां तत्रत्यप्रजानां नैकं दिवं निःश्रेयसं विधत्ते ।

मृगयार्थमटवीमटतस्तस्य राज्ञः आश्रममेकमाश्रित्य सुप्तस्य श्रवणे समापन्न-  
सत्त्वा शतपद्येका सन्निविष्टेति कालेन सा तस्यान्तःकरोटि कोटिशः शतपदीः  
प्रसूतवती । राजाऽसौ तद्गुजेदानीं परिशुष्कसर्वासृक्, परिदृश्यमानसर्वनाडि-  
रस्थिमात्रावशिष्टो वर्तते । वैद्याश्रास्य व्याधिं न विन्दन्ति । अन्येषु चाप्यज्ञा-  
स्यस्त्वेषु स्वल्पैरेव दिवसैर्यशःशेषतां नेष्यते । तस्य मांसं त्वया भोक्तव्यम् ।  
येन षण्मासिका<sup>१०</sup> परितुष्टिस्ते यास्यसीति । एवं स्थिते, पुत्रकाः किमहं करोमि ।  
एतदाकर्ण्य तत्पुत्रास्तामब्रुवन् 'अम्ब, किं ज्ञातापनीतरुद्धनृपतिर्जीविष्यति ? एवं  
चेत्कस्तद्गोपचारः ? एवमुक्ता सा तानित्थं तद्गोगप्रतीकारप्रकारं व्याजहार  
यन्मर्दितगोधूमचूर्णविनिर्मितालवालकं तच्छिरः सर्पिषाऽऽपूर्य कर्णकुहरनिवेशित-  
शीतोदकुम्भमुखस्थशरावच्छिद्रप्रविष्टनलिको राजा चिरमातपे समुपवेशितः  
स्यादित्यातपक्कान्ताः सर्वा अपि शतपद्यः शीताभिलाषिण्योऽमुष्य शिरसोऽन्त-  
रालाङ्गित्य कर्णरन्ध्रद्वारा वंशनलिकां प्रविश्य तस्मिन्नेव घटे निपत्तिष्यन्तीति  
नृपतिस्तन्महारोगात्सद्योऽगच्छिष्यति । एवमुक्त्वा विरतायां राज्ञस्यां, कोटरस्थिता  
कीर्तिसेना तत्सर्वमाकर्ण्य इतो निस्तीर्णा चेदहं तत्र गत्वा राजानमहमेतया  
युक्त्या समुल्लास्य श्लाघ्यपदञ्च तस्यावाप्य तत्रैव स्थिता भर्तुरागमनं प्रतीक्षिष्ये'  
एवं विचिन्तयन्ती कृच्छ्रादपनीततन्निशोर्ब<sup>११</sup>स्यन्त्यां वेलायामपगतेषु सर्वरक्षसु  
तत्कोटराजिरगात् । अटवीमध्ये पुरुषवेपेण गच्छन्ती चापराह्णे गोपालसाधुमेकं  
दृष्ट्वा 'कोऽयं प्रदेशः' इति तमपृच्छत् । गोपालक उदतीतरत् 'पुरोवर्त्येतद्वसु-  
दत्तस्य भूपतेर्वसुदत्तनाम नगरम् । अत्याधीश्वरो महात्माऽऽमयेनायश्चीर्नमैरणः ।

१. 'भुदजन्तवः' । २. 'पत्यराजभ्याच्चेति वक्तव्यम्' । ३. 'ब्रह्महस्तिभ्यां  
वर्चसः' । ४. 'तमिक्स्पष्टेति दीप् धातोः रः' । ५. 'अवसमन्धेभ्यस्तमसः' । ६-८.  
'अचतुरविचतुर' इत्यादिना साधूनि । ९. 'नाडीतन्व्योः स्वाङ्गे' । १०. षड् मासान्  
भाविनी परितुष्टिः 'अवयसि ठँश्चे'ति ठन् । ११. एकहलादौ पूरयितव्येऽन्यतर  
स्याम् । १२. उपसृ प्रभातीभावे । १३. 'अयश्चीनावष्टब्धे' इत्यत्र विजायते इत्य-  
ननुवर्तनात् आसन्नेऽर्थे खः ।



तदाकर्ण्य कीर्तिसेना तदामयनिवारणे निजशक्तिं तं गोपालकमुक्त्वा तेनैव सह राजद्वारमासाद्योक्तराजरोगनिवारणनिजशक्तिः प्रतीहारेण सह राजान्तिकं जगाम । तत्र च रोगग्रस्तो राजाऽद्भुताकृतिं तामवलोक्याश्वस्त 'इमां मदीयां रुजमपनेप्यसि चेद्राज्याद्धं ते प्रदास्यामीति' तां प्रतिजानानः, स्वप्ने मदीयपृष्ठात्काचित्स्त्री कृष्णकम्बलं जहार' इति भवती नूनं मदीयं रोगमपनेप्यतीति द्रढीयान् मे विश्वासः इत्थं तां व्याजहार । तच्छ्रुत्वा कीर्तिसेना 'देव, कृच्छ्राद् द्वैर्यहिकोऽयं व्याधिः । इदानीं किन्वस्तप्रायो द्युमणिरिति श्वस्ते रोगमपनेतास्मि माऽतोऽत्र-भवानधृतिपरवशो भूदेवं देवं ब्रुवन्ती तस्य मूर्ध्नां हैर्यङ्गवीनेनाभ्याञ्जित् । येन विगतवेदनो नरपती रात्रौ सुखेन न्यद्रासीत् । अपरेद्युश्च द्युमध्यमध्यारो-हति हरितहये, मन्त्र्यादिषु सर्वेषु पश्यत्सु, राक्षस्युक्ताद्भुतविधिना कीर्तिसेना कर्णमार्गेण क्षितिपतिशिरसः सार्द्धं शतपदीशतं निस्सार्य घृतक्षीरादिसेकेन तमतर्पयत् । क्रमादेवं विगतामये महीपतौ, घटे तान् प्राणिनोऽवलोक्य सर्वोऽपि-तत्रत्यो जनसमुदायो विस्मयविस्मृतविवेकोच्चाचिन्त्यचमत्कृतिचर्चितचेताः अवतस्थे । राजा चापि स्वशिरोनिर्गतस्तान् कुकीटानवलोक्य पुनर्जन्मात्मनो मन्यमानः, समाज्ञापितमहामहोत्सवः, स्नातानुलिप्तः, राज्याद्धेन, 'अयमस्माकं प्रभुप्राणप्रदः पूज्यो भिषगिति कथयन्त्यो देव्यो हैमाभरणकौशेयौर्णकावरणा-दिभिः, मन्त्रिणश्चापि ग्रामैर्हस्तिभिरश्वादिभिश्च यथास्वं तां सदकुर्वन् । पुंवेपा कीर्तिसेना च सर्वं तत्कुप्यमकुप्यञ्च तस्यैव राज्ञो हस्ते निधाय, व्रतोपधिना भर्त्रपेक्षिणी तैः सर्वैर्बहुमन्यमाना, कानिचिद्दहानि पुरुषवेपेण तत्रावतिष्ठमाना, तेनैव पथा बलभीतः समागतं देवसेनं निजपतिम्-लोकाच्छुश्रावेति भर्तारं निज-मुपगम्य चिरौत्सुक्यसन्तापप्रविलायिनेव चित्तेनानन्दबाष्पेण दत्तार्वा तस्य पादयोरपतत् । सोऽपि च च्छन्नवेषाम्, विरहकृशानु-भावाम्, कृशानुभावाम्, भाव-सन्धुक्ष्णविचक्षणाम्, विलक्षणाकृतिचणाम्, अपि तां सुचिरं निरूप्य प्रत्यभि-ज्ञाय च किमेतदिति चित्रीयमाणचेताः क्षणमतिष्ठत् । विस्मयस्तिमिताद् वणिग्ग्रामाच्च सर्वं तद् बुद्ध्वा राजा वसुदत्तोऽपि तत्राजगाम ।

तत्र तेन राज्ञा पृष्ठा कीर्तिसेना स्वपतेः पुरोऽखिलं श्वश्रूकर्मनिमित्तात्मो-

१. द्वाभ्यामहोभ्यां परिजय्यः इति तद्धितार्थे समासे, 'तेन परिजय्य'-'रात्र्यहः-सम्बत्सराच्चे'ति वा ठञि, ऐच् । २. 'हैर्यङ्गवीनं संज्ञायाम् । ३. 'कोशाड्ढञ्, 'उर्मोर्णयोर्वा' (बुञ्) । ४. सुवर्णरजतभिन्नं धनं कुप्यं तद्भिन्नमकुप्यम् ।



दन्तमवर्णयत् । देवसेनोऽपि च सर्वं तदाकर्ण्य कोपचमाविस्मयहर्षाविष्टमानसः समजनि । एवंभूते व्यतिकरे कीर्तिसेना राजानमब्रवीत्, 'राजन्, तव हस्ते यन्मदीयः प्रीतिदायो वर्तते तत्सर्वं भर्त्रे प्रदीयताम् । इत्थमुक्तस्तया स भूपः सर्वं तद्देवसेनाय प्रददाविति नरपतिदत्तैवणिज्यार्जितैश्च प्रचुरधनराशिपरिपूर्ण-कोपो देवसेनः परिहृतजननीकः, कीर्तिसेनां स्तुवन्नमुस्मिन्नेव पुरे तस्थौ ।

इत्थं श्वश्रूननान्दविहिता वधूनां बहवो दोषा भवन्तीति त्वदर्थमहं तादृशं भर्तृवेशम कामये यत्र शठा पतिमाता, याता वा न भवेत् ।

एवमसुरराजकन्यासोमप्रभामुखादद्भुतां कथामाकर्ण्य कलिङ्गसेना नितरां पर्यतुष्यत् ।

कथावसाने च प्रतीची दिशमभिमुखीभूते भगवति मरीचिमालिनि, समा-लिङ्गितोत्ककलिङ्गसेना सोमप्रभा, स्वभवनं जगाम ।

एवं स्वसङ्गप्रस्थितायास्तस्याः स्नेहेन मार्गमवेक्षितुं हर्म्याग्रभागस्थितां कलिङ्गसेनां दैवाद् गगनगतो मदनवेगाख्यो युवा विद्याधराधिपोऽपश्यत् । कामैन्द्रजालिकपिच्छिकारूपायास्तस्या दशनमात्रेणैवातिक्षोभं गतोऽसंगतो दासीनामपि तामतिविद्याधरस्त्रियमत्यप्सरसं कामयमानो 'न यदीयं मदीयं कलत्रं स्याद् निष्फलमेव मे जीवनं भवे'दित्याकलयत् । किन्तु कथञ्चित्तत्प्राप्तिसम्भावनायामपि कथमहं विद्याधरः सन्मनुषीसङ्गं कृत्वा विद्याधरवृन्दवृन्दारकमध्ये निवत्स्यामीत्युभयतः चिन्तासूत्रसन्दानितः प्रज्ञसिंसङ्गिकां विद्यां दधौ । धृताकारया च तयेत्थं निजगदे, 'जगदेकमात्रसौन्दर्यशोभास्तेना कलिङ्गसेना-भिधेयं सुभग, कलिङ्गदत्ततनयाऽनया रूपसम्पत्त्या तद्गुहमवतीर्णा तत्त्वतो न मनुषी प्रत्युत शापच्युताऽप्सराः । विद्ययैवमुक्तो विद्याधराधिपो निजभवन-मासाद्यान्यकार्यपराङ्मुखोऽवाङ्मुख इवावाङ्मुखस्तिष्ठन्नङ्गशरशीर्णोऽचिचिन्तत् 'स्त्रीणां हठोपभोगो हि मृत्युदः शाप इति हठादेतदपहरणं सम्प्रत्यसाम्प्रतिकम्' । अतोऽवासयेऽस्याः प्रसादयामि प्रणतप्रियकरं भगवन्तं हरम् । एतन्निश्चिन्त्या-न्येद्युरासाद्यर्षभपर्वतमेकाङ्घ्रिकनिष्ठया भुवं स्पृशन् परित्यक्ताहारस्तपस्यन् प्रणतिपर्यस्तमस्तकः सतीपतिस्तुतिमकरोत् । एवं तत्तीव्रतपश्चर्याऽचिरात्सन्तुष्टः शङ्करो दत्तदर्शनस्तमादिदेश—'पृषा कलिङ्गसेनाभिधा, भूतलविश्रुतस्वरूपाति

१. वणिज्याया अर्जितैः, ( वणिज्याशब्दः स्वभावात् स्त्रीलिङ्ग इति माधवः)

२. प्यासश्रन्थो युच् ।



सम्पदा चास्या ननुत्या काचिदन्या कन्या सदृशो वा भर्ता । केवलमेको वत्सराज  
एनामभिवान्छति । किन्तु वासदत्ताभीत्या सोऽपि स्फुटं स्वकीयामीहां<sup>१</sup> नाभि-  
व्यनक्ति । रूपलुब्धैषाऽपि सोमप्रभामुखात्तमाकर्ण्य स्वयं विवरिषतीति याव-  
दस्या विवाहो न भवेत्तावदन्तरैव धृतवत्सेश्वरस्वरूपस्त्वं गान्धर्वेण विधिना  
कुलीनां तां निजभार्यां कुर्या इति सुन्दरी सा ते भार्या भवेत् । इत्थं शर्वादितो  
मदनवेगः क्षितितलमिलन्मौलिमण्डलः पार्वतीपतिं प्रणिपत्य कालकूटगिरि-  
तटावस्थितं स्वभवनं जगाम ।

अत्रान्तरे व्योमवाहिना यान्त्रिकयानेन प्रतिप्रभातं तक्षशिलापुरीमायान्त्या,  
प्रतिषाथञ्च तेनैव निजमन्दिरं प्रति निवर्तयन्त्या सोमप्रभया सह क्रीडन्ती  
कलिङ्गसेनैकदा रहसि स्वसखीमित्यमुवाच—‘सखि, मदीयो विवाहः सम्प्राप्तः ।  
तत्सम्बन्धे बहुभिर्नृपतिभिः प्रेषितेषु दूतेषु श्रावस्तीश्वरप्रसेनजिज्ञासो भूपतेर्दूतो  
मम पित्रा सत्कृत इति जानेऽम्बाऽम्बालिकादिकुलोत्पन्नेन प्रसेनजिता सह  
मसोपयमो भवितेति । श्रुतैतद्वृत्तान्ता सोमप्रभा सातिदुःखमुवाच सखि,  
प्रसेनजिद् मया दृष्टचरो राजातिप्रवयाः पुत्रवाँश्चेति तेन सह चिरण्ट्यास्ते  
संयोगो हिमशुभ्रेण हेमन्तेन पद्मिन्याः संयोग इव भविष्यतीति मे विषादः ।  
हर्षस्तु तदैव मे भवेत् यदा वत्सेश्वरेणोदयनेन सह संयोगस्ते स्यादिति । यतो  
हि लावण्येन, कुलेन, शौर्येण, विभूत्या चान्यो न कश्चिद् भूपतिस्तत्तुलामारोह-  
तीति । तेन भर्त्रा योजितायामेव त्वयि, विधातुर्लावण्यनिर्माणयत्नसाफल्यम् ।

एवमाकर्णितसोमप्रभावाक्या, वत्सेश्वरोक्ता, कलिङ्गसेनाऽभिव्यक्तवत्सेश्वर-  
विषयजिज्ञासा, सोमप्रभयाऽऽमूलं तद्वयोवंशादिकमुक्त्वा प्रत्तवासवदत्तावासव-  
दत्तेयादिपरिचयीकृता सती, सर्वज्ञां सर्वप्रवीणाञ्च तत्कर्मालङ्कर्मिणां सोमप्रभां  
सर्वेनयिकं तत्कार्यसाहाय्यमयाचत । सोमप्रभापि च ‘दैवायत्तमेतत्कार्यमिति’  
निगद्य सद्यो वत्सेशसंगमसमुत्कमनसं कलिङ्गसेनां कथञ्चिद् विहाय निज  
गृहाय निरियाय ।

अथान्येषुः प्रातरायातां सखीं सोमप्रभां कलिङ्गसेनोवाच ‘तातो मदीयो  
दास्यति मां प्रसेनजिते राज्ञे’ इत्यम्बातो मया ज्ञातम्; स च वृद्धस्त्वया दृष्टः ।  
वत्सेशश्च यथाऽतिमानवरूपस्तथा त्वयैव प्रतिपादित इति श्रुतिमार्गेण मदीयहृदय-

१. ‘गुरोश्च हल’ इत्यप्रत्ययः । २. ‘विनयादिभ्यष्टक्’ इति स्वार्थे ठकि,  
समासः ।



हारकस्य वत्सेशस्य समीपे प्रसेनजितप्रदर्शनपूर्वकं मां नेतुमचिरस्य प्रयस्य । एवमुक्तवतीं कलिङ्गसेनां सोमप्रभाऽब्रवीत् यत् यदि तत्र गन्तव्यं तदा व्योम-  
गामिना यन्त्रेण वयं तत्र गमिष्यामः किन्तु त्वमादौ सर्वं निजपरिकरं गृहाण यतो  
हि दृष्टवत्सेशा न त्वमिह पुनराजिगमिषिष्यसि न वा पितरौ, आतरौ च स्मरि-  
ष्यसीति । किं बहुना, प्राप्तदयिता त्वं दूरस्थां मामपि विस्मरिष्यसि । तथा च  
सत्यहमपि तव भर्तृवेशमनि न समागमिष्यामि । एतच्छ्रुत्वा निजसखीभावि-  
वियोगसन्देहविकृता राजकन्याऽश्रूणि विमुञ्चन्ती तामभ्यभाषत सखि, एवञ्चेत्तर्हि  
वत्सेशं त्वमिहैवानय । त्वया विनाऽहमेकाहमपि स्थातुं न पारयामीति । विदित  
चरमेवैतत्तत्तदनिरुद्धश्चित्रलेखयोषस्समीपं प्रापितः । त्वं तु ततोऽप्यधिकप्रभावाद्य  
मेऽभिमतेत्यचिरमिहैव वत्सेशमानेतुं शक्नोषीति । एतदाकर्ण्य सोमप्रभाऽब्रवीत्—  
'आसीच्चित्रलेखा सुरभीति सा तं समुत्क्षिप्य तथा कर्तुमशकत् । अहं तु न पर-  
स्पर्शं करोमीति वत्सेश इहानेतुमशक्यः । अतः पूर्वं त्वां प्रसेनजितं दर्शयित्वा  
वत्सेश्वरं प्रतिनयामि । एवमुक्त्वा सकोषां, सपरिच्छदां, तां मायाकलसयन्त्र-  
विमानके समारोह्य तत्पित्रोरविदिता, कृतप्रास्थानिका श्रावस्तीमवाप्य मृगया-  
निर्गतं जरापाण्डुं प्रसेनजितं दूरतो दर्शयामास । तं तथा जराविष्टमालोक्य समु-  
पजाततद्वरणोपेक्षा सा, 'सखि, मामचिरमितो वत्सेशं प्रति नयेति कलिङ्गसेना  
सोमप्रभामुवाच । अतस्तैनेव व्योम-वाहिना यन्त्रेण ते कौशाम्बीमवापतुः । तत्रो-  
द्यानगतं सख्युदीरितं वत्सेशं दूरादालोक्य कलिङ्गसेना तत्सङ्गमं विना ज्ञगमप्य-  
वस्थातुमपारयन्ती 'सखि, अद्यैव मां वत्सेराजं सङ्गमयेति सोमप्रभामुवाच । किन्तु-  
तदानीमुपलक्षितकिञ्चिदशुभनिमित्ता सा दूरं तद्गतागतं प्रतिविध्य तद्दिनमल-  
क्षितया तथा तत्रैवोद्यानेऽतिवाहयितुं प्रातरागत्य च तत्संगमयुक्तिं सङ्घटयितुं  
प्रतिज्ञाय ततो निजभर्तृगृहमयासीत् । गतायामेव सोमप्रभायां शकुनज्ञया स्व-  
सख्या निषिद्धपूर्वापि तत्रस्था कलिङ्गसेना वत्सेशसङ्गमस्वोत्कटेच्छां प्रकटयन्ती  
यथातत्त्वं स्वसन्देशं निजमहत्तरमुखेन वत्सेशं प्राहिणोत् । सोऽपि च तत्र गत्वा  
प्रतीहारमुखेन वत्सेशं व्यजिज्ञपत् यत्तत्तद्विशिलापतेः पुत्री कलिङ्गसेना त्वद्रूपाकृष्टा  
परित्यक्तवान्धवजना, सपरिजना, गुप्तचारिण्या मयासुरसुतया नलकूबरजायया  
सोमप्रभाख्यया निजसख्या व्योमगामिना यन्त्रेणेह समानीता । एतद्विज्ञापनार्थमह-

१. 'अनद्यतने हिलन्यतरस्याम्' । २. 'इदमोऽश् वक्ष' । ३. 'षिद्धिदादि-  
भ्योऽङ्', इत्यङि, टाप् । ४. 'इच्छा' इतिनिपातनात्साधु ।



मिहायात इति तां त्वं स्वीकुरुष्व । महसरादेतत्सर्वमाकर्ण्यभिनन्दिततद्वचनो  
वत्सेशः प्रहृष्टो हेमवस्त्राद्यैस्तं सत्कृत्यामात्यमुख्यं यौगन्धरायणञ्चाहूय विदिता-  
खिलवृत्तान्तं तं कृत्वा, कर्हि सा शीघ्रातिशीघ्रं परिणयेति तदभिमतं जिज्ञासित-  
वान् । वत्सेशेनेत्यं जिज्ञासितो मन्त्रिमुख्यः समालोचिततदीवायतिहितापेक्षी  
क्षणमेवमचिन्तयत् यज्जगत्त्रयस्यातरूपां सुरैरपि स्पृष्टमाणां कलिङ्गसेनामवाप्य  
वत्सेशः सर्वमन्यस्यद्यतीति सम्भावितानुविद्युदस्यां वासवदत्तायामवश्यं भाविनि  
च नरवाहनदत्तीयविनाशे, दुष्करे च तेषां<sup>३</sup> स्नेहवञ्चिते पद्मावतीजीवने, व्यति-  
करे चैतस्मिन् सम्भावितविनाशयोरन्योन्यपि<sup>४</sup>त्रोः, श्वशुरयोश्च सर्वस्वनाशः  
सम्पद्येत । निषिद्धस्य चास्य राज्ञो न्यसनमेतदाधिक्यमाप्नुयादित्यनुप्रवेशस्यास्य  
संसिद्धयै कालमतिथापयामि । एतदालोक्य यौगन्धरायणोवत्सेशमुवाच, 'देव,  
धन्योऽसि, यस्य ते समीपमेवंभूता त्रैलोक्यसुन्दरी स्वयं वरणार्थमागता । किन्तु  
महाकुलीनेयं कन्येति ज्योतिषिकान् पृष्ट्वा सुलभे यथाविध्यस्याः पाणिग्रहणं  
विधेयम् । अद्य अस्याः स्वरूपानुरूपं वासो देयः ।

मन्त्रिमुख्येनेत्यमुक्तो हृष्टहृदयो राजा तदभिमतमनुमतमनुतेति प्रदत्तदा-  
सावासादिका कलिङ्गसेना निजवासाधिवेश्यं प्रविश्य परं सुदमर्वाप । यौगन्ध-  
रायणोऽपि च राजकुलाभिर्गत्याशुभस्य कार्यस्य प्रायः कालहारमेव प्रतिक्रियां  
मन्वानः सर्वैस्तत्रत्यैर्मोहूर्तिकैः सम्बिदं विधाय सुदूरलघ्ननिर्देशाय तान् गुप्तं  
व्याजहार । कलिङ्गसेनासमाचारेण पद्मावतीतरसपत्नीभियाऽतिबुभुक्षितहृदयया  
वासवदत्तया चाकारितस्तदावासं गत्वा 'धीरे, मावधीरय धैर्यम्, न मयि  
प्राणिति सम्भवत्येतत्, इति चिन्तयित्वा खलु' । यथावसरसमीपागतं राजानं  
त्वमात्मनो मनोविकारं सम्वृत्य सविशेषोपचारैरुपचर । कलिङ्गसेनास्वीकारे चावाप्त-  
तत्पितृसहायस्य राज्यस्यापि वृद्धिं नुवाणा साम्प्रतं तस्याः स्वीकृतिं त्वमनुम-  
न्यस्व । एवं कृते ते विशालहृदयतामालोक्य त्वयि सविशेषप्रवृद्धस्नेहो वत्सेशः  
स्वयमेव कलिङ्गसेनामुद्रोढुं नोन्मनीभविष्यति । देवी पद्मावती चाप्येवमेव कर्तुं

१. तत्कालस्तु तदास्त्वं स्यात्, आयतिरुत्तरकालः । २. सर्वाश्च सर्वाश्च सर्वाणि  
च, 'नपुंसकमनपुंसकेनैकवत्' । ३. स च सा च स च ते, तेषाम् । ४. 'पिता  
मात्रा' । ५. 'श्वशुरः श्वश्व' । ६. 'क्रतूकथादिसूत्रान्ताट्ठक्' । ७. सुपः सुपा  
समासः । ८. सुपस्तिङा समासः । ९. 'अलंखल्वोः प्रतिषेधयोः प्राचां क्त्वा' ।



त्वया निर्देशनीया । एवं कार्येऽस्मिन् नः कालक्षेपेण युक्त्या सर्वमभीष्टं निष्पद्येत ।  
एवं प्रबोधयन् मन्त्री तदादृतस्तदावासतः सायं निजगृहं जगाम ।

एवं पृथक्<sup>१</sup>-पृथक् निजनिजसङ्गसु चिन्तासन्तानसन्धानितैस्तैर्व्यतिरिक्त्यापि-  
तायां मायात्रियामायां, प्रातरेव समीपमुपगम्य 'कलिङ्गसेनाया देवस्य च विवाह-  
मङ्गलाय कदा शुभावहो लग्नः? किञ्चाद्यैव मौहूर्तिकाः समाकार्यं पृच्छयन्ते?' इति  
मन्त्रिधूर्तेन यौगन्धरायणेनोक्तो वत्सेशः पुरोर्वर्तिनं प्रतीहारं तत्कालमेवादिश्य  
मौहूर्तिकानानाययामास । किन्तु तेन पृष्टा महामन्त्रिपूर्वकृतसम्बिदस्ते मौहूर्-  
तिकाः षण्मासानन्तरमनुकूलं लग्नमाहुः । तदाकर्ण्य प्रदर्शितालीकक्रोपो यौगन्ध-  
रायणः 'राजन्, अज्ञा इमे; योऽसावेषु ज्योतिर्विद्याचुम्बुः सोऽपि नागत इति तं पृष्ट्वा  
यथायोग्यं विधेलिमम् । एवमाकर्णितमन्त्रिवचा वत्सेशो गणकं तं दोलायमान-  
मानसः शीघ्रमाकार्यं पृष्टवान् । किन्तु सोऽपि तथैव कृतसम्बिदं षण्मासान्ते  
व्यवस्थितं शुभावहं विवाहलग्नमब्रवीत् । तदाकर्ण्योद्विग्न इव यौगन्धरायणो  
राजानं तत्कालीनं कर्त्तव्यं पृच्छन्तस्मिन् विषये कलिङ्गसेना प्रष्टव्येति सुलभैषिणो-  
त्केन च तेनाभिहितस्तथाऽस्त्वित्युक्त्वा गणकद्वयेन सह कलिङ्गसेनाऽन्तिकमाससाद ।  
उवाच च तत्र यत्ते विवाहलग्नं निश्चेतुमहमिहायातः अतो निजजन्मर्क्षमाचचव ।  
तच्छ्रुत्वा तत्परिजनेन तजन्मर्क्षमुदितं किन्तु मन्त्रिकृतसम्बिदौ गणकौ तत्रापि  
मासषट्कानन्तरमेव परिणयायाभ्यधाताम् इत्युक्त्युद्विग्नचेतसि कलिङ्गसेनायाम्  
तन्महत्तरकोऽब्रवीत् विवाहलग्नानुकूल्यमत्यावश्यकम् । कुलग्ने हि कृत उपयम  
उपयमं नयति वधूवरयोरन्यतरम् इति शिवततिं मतिं दधानैर्भवन्निर्भवतिमङ्गलोऽ-  
नुकूल एव लग्नः प्रेक्षणीयो येन दम्पती चिरमर्जसं च समुखं निवसेताम् । श्रुतै-  
तन्महत्तरवचस्सु, तत्रत्येषु, सर्वेषु साधु साधिवति च ब्रुवाणेषु, आम्, कुलग्ने  
कृते विवाहे सम्बन्धी कलिङ्गदत्तोऽपि खिद्येत्' इत्युक्तवति च यौगन्धरायणे  
'यथा भवन्तो जानन्ति, यच्च भवतामभिमतम्' इत्युक्त्वा विरतवचनायां कलिङ्ग-  
सेनायाम्, तस्यास्तदेव वचनं गृहीत्वाऽऽमन्त्र्य च तां सगणको यौगन्धरायणो  
राजप्रासादमाससाद । सर्वं च तद्वत्सेशमावेष्ट्य प्रबोध्य च युक्त्या तं निजनिशा-  
न्तमायात् । तथा तत्रैकान्ते स्थित्वा स्वाभीष्टसिद्धये सिद्धकालातिपातो मन्त्री

१. 'सर्वस्य द्वे', 'नित्यवीप्सयोः' । २. सुबुत्पत्तेः प्राक् सुपो नाज्ञा ( प्रातिप-  
दिकेन ) समासः । ३. भवति मङ्गलं यस्मिन् लग्ने इति तिङः सुपा समासः ।  
४. नमिकम्पीतिसूत्रे निपातनाद्वातुना सुपस्समासः ।



कार्यशेषपूर्तये योगेश्वराख्यं निजसुहृदं ब्रह्मराक्षसं सस्मार । स च स्मरणमात्रेणै-  
वोपस्थितः 'किमर्थं मन्त्रिन् स्मृतोऽहमिति' ब्रुवन् यौगन्धरायणेनामूलं कलिङ्गसेना  
वृत्तान्तं स्वाभीष्टञ्चोक्तो भूयोऽवाचि-अस्याः सदृशी नान्या नारीन्द्रपुरेऽपि वर्तते  
इति सिद्धविद्याधरादयोऽपि प्रच्छन्नरूपेणैनामुवाचन्ति । अतः केनापि सिद्धेन  
विद्याधरेण वा, सङ्गं चेत्सा व्रजेत्स्वञ्चावलोकयेत्तदा तद्दोषे त्वदृष्टितोऽस्माभिविलोक्य-  
माने तथोक्ते च भूपतौ, ततो विरक्तौ नितरामास्माककार्यसिद्धिः संजायेत ।

एवं मन्त्रिणादिष्टो ब्रह्मराक्षसः कलिङ्गसेनासदनमासाद्य प्रच्छन्नस्तस्थौ ।  
अत्रान्तर एव तत्सखी मयासुरसुता सोमप्रभा तत्पार्श्वमायाता निजसखीकार्य-  
विघ्नशङ्कित्वा हारायिताश्रुधारा तस्मिन् ब्रह्मराक्षसे शृण्वतीदमाह-अद्य पूर्वाह्णे एवा-  
हमिहायाता, त्वदासन्नं लुन्नमासन्ना, सर्वं युष्मदालापमाकर्णितवतीत्यव्यपोढानि-  
मित्तकार्यस्य सर्वदाऽनिष्टकल्पकत्वान्मन्त्रिष्विद्वद्यापि त्वया वत्सेशसमीपमात्मप्र-  
हाय ह्योऽशुभे निमित्ते दूतं प्रेषयन्त्या त्वया नानुलोममाचरितम् । एवं हि रभ-  
सात्प्रवर्तमानानां कार्येषूपस्थितमनिमित्तं सिद्धिविलम्बाद्यनिष्टमुत्पादयतीति प्राज्ञ-  
वाक्यावमानिनोऽनुशयदावदहनदग्धा मुग्धाः शत्रूपहासास्पदतामायान्ति । तत्प्रा-  
र्थये सर्वविधातारं विधातारं तवाविघ्नविवाहार्थम् । यतो हि नीतिनिपुणो मन्त्री  
यौगन्धरायणोऽपि राजव्यसनशङ्की कार्यमेतद्विहन्तुं शक्नोति । यथा कथञ्चिद्  
विहितेऽपि विवाहे धार्मिकः स मा विघ्नमुत्पादयतु तथापि सपत्न्यस्तु सर्वथैव  
चिन्त्या भवन्ति । तास्तु मृषैव बहुदोषानानयन्ति । त्वं कन्यासि, देवा अपि  
त्वामभिलषन्तीति तवायं प्रकर्ष एव कथञ्चित्कार्योन्माथी न भवेत् । त्वं हि पति-  
मन्दिरे स्थिताऽसीत्यतः परमहं भर्त्रा निवारिता नात्राहमागमिष्यामि । त्वदतिस्ने-  
हवशात् सुगुप्तमत्रागमनमप्यश्रेयस्करमकिञ्चित्करञ्चेत्यधुनाऽहं निजगृहं गच्छामि ।

सोमप्रभा कलिङ्गसेनया सहैवं कृतालापा निजभवनं जगाम । यातायाञ्च  
तस्यां प्रियसख्यां परित्यक्तनिजदेशवान्धवा विलम्बितवत्सेशपाणिग्रहणमहोत्सवा  
कलिङ्गसेना, यूथपरिभ्रष्टसारङ्गानाभङ्गीमङ्गीकुर्वाणा कथञ्चित्कञ्चित् कालमनैषीत् ।

इतो वत्सेशोऽपि तदवाप्त्यौत्सुक्यविमना एकस्मिन् दिने मनो विनोदयितुं  
त्रिभूमं, विलसच्चतुर्दिग्बहुविचित्रावस्तारंगवौक्षं वासवदत्तानिवासप्रासादमासा-

१. तस्मिन्नपि च युष्माकास्माकौ । २. घञर्थे कविधानम् । ३. 'कृष्णोदक्-  
पाण्डुसंख्यापूर्वाया भूमेरजिष्यते' । ४. अवेतृस्त्रोर्घञ्, (अवस्तारो जघनिका) ।  
५. 'अच्छणोऽदर्शनात्', 'अवड् स्फोटायनस्य' ।



दयत् । तत्र पूर्वत एव सुचतुरमन्त्रिवरशिञ्जिता सा विशेषतस्तदानीं निर्विकारा  
विविधोपचारैर्निजप्रेमपर्यां परिचर्यां प्रादर्शयत् । तदा तस्याः हृदयं जिज्ञासुना  
नृपतिना 'कलिङ्गराजसुता, सुतारनयननिर्जितेन्दीवरा, वरार्थिनी मम, स्वयमिहो-  
पयाता तत्त्वया ज्ञातं न वेत्युक्ता वासवदत्ता 'मया सर्वं ज्ञातम्, हर्षस्यायं महियसो  
विषयः । सा ह्यस्माकं गृहमायाता साक्षाद्बन्धुमीः । एतदुपधिनाऽधिनाथे तत्पि-  
तर्यपि त्वद्वशगे निखिलापीयमिला त्वद्वशवर्तिनी भवेत् । अहञ्च त्वद्विभृत्या,  
त्वत्सुखेनैव च सुखिनीति नाविदितं ते । यस्या मे त्वमीदृशो भर्ता यो नृपान्तरै-  
र्वान्धव्यमानाभिरपि राजकन्याभिरभिलष्यते सा कथं न धन्येति शुभकार्येऽहम-  
स्मिन्ब्रूवसीयसमीशतः समीहे ।

वासवदत्तयेत्यमुक्तो वत्सेशोऽभ्यन्तं सन्तुष्टस्तस्यां निशि तदावास एव  
शयानो निशि मध्येनिद्रं विनिद्रोऽचिन्तयत् यत् कलिङ्गसेनां भाविसपत्नीमेवमनुम-  
न्यमानाऽपीयं महानुभावा या पद्मावतीविवाहेऽपि प्राणाज्ञाहासीत् कथमेतत्सोढुं  
शक्नुयात् । मदीयः सुतः, श्वशुर्यः, श्वशुरश्चैतदवलम्बना इति प्राज्यं राज्यं,  
परिजनो जीवितं चैतत्सर्वमस्यामेव निर्विभर्ति । अतः कथं मया कलिङ्गसेना  
परिणेतव्येत्यादिविचारैरेव कृततन्निशान्तनिशान्तस्ततो निर्गतोऽपराह्णे पद्मावत्या-  
वासमासादितवान् । साऽपि च वासवदत्तानिर्देशानुसारं वासवदत्तावदेव तं  
परिचरन्ती पृष्टा तथैवावदित्यन्येद्युस्तयोः साम्मनस्यं शशंस वत्सेशो यौगन्ध-  
रायणम् । स चापि राजानं विचारनिमग्नमीक्षमाणस्तमुवाच—देव नैतावदेव;  
वर्ततेऽत्र तत्परहस्यम् । पुरन्ध्रयो हि स्थापयन्ति प्रत्युरसं<sup>१</sup> निजपतीनां कृतेऽनश्लीलं  
शीलम्, अनाहार्यमौदार्यम् । उपबृंहयन्ति प्रेम, प्रकाशयन्ति च प्रियम्बदताम्,  
उद्योतयन्त्युदारताम् दर्शयन्त्यादरम् । आविर्भावयन्ति च सर्वभावम् । किन्व-  
न्यासक्तेषूपरतेषु वा तेषु, ता एवादैन्यगाम्भीर्य<sup>२</sup>हृदयभावा निजवियोगकरपत्र-  
धाराकर्तनदुस्सहदुःखदून्मनसो न शोभनतरमात्मनीं<sup>३</sup> जीवनमाकलयन्त्य

१. 'अचतुरक्रितुरसुचतुर'-इत्यादिना साधु । २. 'समो मतिमनसोः' इति  
गणसूत्रसहकारेण वर्णद्वयादिस्वात्प्यञ् । ३. 'अन्ववतप्ताद्रहसः' । ४. 'प्रतेरुरसः  
सप्तमीस्थात्' । ५. 'गम्भीराञ्ज्यः' । ६. 'ईषद्दुःसुषु' इति खल् । ७. स्वादय  
ओदित इति 'ओदितश्चे'त्यनेन दूङ् धातोः परीभूतस्य कस्य नः । ८. 'आत्मन्-  
विश्वजनभोगोत्तरपदात्स्वः', 'आत्माध्वानौ खे' ।



आत्मतनूनामतनून्मतनूनपातमेव शरणाश्रयणाय श्रेयस्करं, यशस्यं स्वयंश्चाव-  
गच्छन्ति । अतो राजन्, प्रकृष्टस्य प्रेम्णो भङ्गो, विशेषेण मनस्विन्या वासव-  
दत्तायाः, सुदुःसह इति भवता परिणीतायामस्यां कलिङ्गसेनायां निःसंशयं  
साऽसून् जह्यात् । देवी पद्मावत्यपि तथैव सम्भाव्यते । तयोश्च तथाभूतां गतिं  
गतयोस्तन्मात्रैकजीवितस्य नरवाहनदत्तस्य को भवेदाश्रय इति जानेऽहमेनाम-  
त्पस्य कृते बहुहानिं प्रियाकान्तो भवान्न सोढुं शक्नुयात् । देव्योक्तिसंग्रहीयं हि  
तयोर्जीवितस्यागगाढनिश्चयनिस्पृहहृदयतामभिव्यनक्षीत्येकपद एव सम्भावितस्य  
सर्वविनाशस्य स्वार्थस्य रक्षा भवादृचैरसहचैरवश्यं करणीया ।

मन्त्रिवरादेवमाकर्ण्य सम्यग्विवेकपदवीमारूढो वत्सेशः कलिङ्गसेना परिणय-  
सञ्जातौदासीन्यो मतिमन्मन्त्रिमुख्यसम्मतिमतिशयेन स्तुवन् 'प्रिये, त्वत्प्रेमैक-  
जीवितोऽहमन्यस्या न नामापि ग्रहीतुमुत्सहे किमुत पाणिग्रहणरूपापर्यावलम्ब-  
नम् । किन्तु कलिङ्गसेना हठान्मदीयगृहमुपयातेत्युर्वशीवाजसौकृतमात्मस्वीकृति-  
विनयं प्रत्याचक्ष्णाय पुंसार्जुनार्जुनाय षण्ढताशापं न मङ्गं दद्यादिति चिन्तय-  
ता मया तदानीमेव न सहसा निषिद्धा' एवमाश्वासयन् तां रात्रि तत्रैवानयत् ।

अत्रान्तरे कलिङ्गसेनावृत्तान्तज्ञप्त्यै नियुक्तो ब्रह्मराक्षसो योगेश्वरस्तस्यामेव  
निशि मन्त्रिवरमागत्याभ्यधात्—'कलिङ्गसेनासदने सदा सीदन्नहं बहिरन्तर्वा  
दिव्यानां मानुषाणां वा नागममपश्यम् । प्रच्छन्नोऽहमद्याकस्मान्नभसि सायम-  
मव्यक्तं शब्दं श्रुत्वा विशातुं तमप्रभुर्भवन् कलिङ्गसेनालावण्यलुब्धस्यान्वरे भ्रमतो  
दिव्यप्रभावस्य कस्यचिदप्येष शब्द इति निश्चित्य तुभ्यमहमिह वक्तुमागाम्  
यदतः परमहं यथाबुद्धिं यथाशक्ति च कलिङ्गसेनागतिं जिज्ञासिष्वे । एता-  
वदुक्त्वा योगेश्वरो ब्रह्मराक्षसो जगाम ।

१. यशसः निमित्तमित्यर्थः 'गोद्यचोऽसंख्यापरिमाणाश्चादेर्यत्', एवम्  
२. स्वर्गस्य निमित्तं स्वर्गमित्यपि बोध्यम् । ३. कान्ताशब्दस्य प्रियादित्वाच्च  
तस्मिन् प्रियाशब्दस्य पुस्वच्चावः । ४. 'पथो विभाषे'ति वैकल्पिकसमासान्तोऽच् ।  
५. 'अञ्जस उपसंख्यानम्' (आजवेन कृतमित्यर्थः) । ६. 'पुंसानुजो जनुषान्ध  
इति च' । ७. अयञ्च षण्ढताशापोबृहन्नलारूपेण विराटनगरेऽतिवाहितोऽजुनेनेति  
माहाभारती कथाऽन्नावसेया । ८. 'ओजःसहोऽम्भस्तमसस्तृतीयायाः' इत्यलुक् ।



तदनन्तरं मदनवेगाख्यो विद्याधराधिपः पूर्वं कलिङ्गसेनामालोक्य पञ्चशर-  
शरादितस्तदवास्ये कृततपश्चर्यासिद्धरवरोऽप्यन्यासक्तामन्यदेशस्थां च ताम-  
लभमानो रजनीषु दिवि भ्रमन् स्वनासस्थोपरिपर्यटन्तं वत्सेशं दृष्ट्वा दृष्ट्वा ताम्यन्तीं  
स्वहर्म्यां कलिङ्गसेनामालोक्य तत्र अन्तरं लब्धुमेकस्यां रात्रौ घृतवत्सेशस्वरूपो  
मन्त्रिणां कालक्षेपमसहमानः स इव द्वारपालाभिवन्दितः कलिङ्गसेनाऽवासं  
प्रविश्य विश्वास्य च तां तेनैव रूपेण गान्धर्वेण विधिना स्वभार्या चकार ।  
तत्कालञ्च योगादलक्षितः प्रविष्टो योगेश्वरः सर्वमेतदाकलयतिपरितुष्टो हृष्टो-  
यौगन्धरायणभागवत्य यथादृष्टं निवेदितवान् । तेनातिप्रीतो यौगन्धरायणः  
प्रातर्वत्सेशमागत्यानुषङ्गतोऽब्रवीत्—‘देव, परमस्वच्छन्दैवा कलिङ्गसेना नार्हति-  
भवत्पाणिस्पर्शम् । स्वेच्छयैवा प्रसेनजितं द्रष्टुमायाता, जरापराहतलावण्यं तं वीक्ष्य  
ततो विरक्ता रूपलुब्धेहोपगताऽऽवासे स्वेच्छयाऽन्यपुरुषासङ्गं करोति । एतदाकर्ण्य  
कुलीनेयं कन्या कथमेवमाचरेत्, मदीयान्तःपुरं प्रवेष्टुं को वा शक्नोति भवेदित्थं  
सन्दिहानो राजा ‘अद्यैव देव, त्वया प्रत्यक्षं सर्वं कारयिष्यामि । मानुषाणां न  
तथागतिर्भवेत् किन्तु तामव्याहतगतयो गन्धर्वादयोऽपि वाञ्छन्तीत्युक्तो मन्त्रिणा,  
रात्रौ सुषेपु सर्वेषु जनेषु कलिङ्गसेनाभवनमगमत् ।

तत्रादृष्टप्रवेशे त्रिदशसुन्दरीसौन्दर्यमुद्रया निद्रयाऽप्यतिशय शय्यागृहे  
कृतसम्वेशायास्तस्याः समीपे सुप्तं स्वस्वरूपस्थं साहसिकं मदनवेगं जिघांसति  
वत्सेशे, प्रबुद्धः स स्नाक् खसुदपतत् । कलिङ्गसेनाऽपि च प्रबुद्धा शून्यं शयनमा-  
लोक्य कथं पूर्वं प्रबुध्य वत्सेशो निद्रितां मामेवं हित्वा जिहीते इत्युक्तवत्या-  
स्तस्यास्तद्वचनमाकर्ण्य यौगन्धरायणो वत्सेशमाह ‘त्वद्रूपधारिणाऽनेन दूषित-  
चरित्राकृतेति समुपलब्धयोगबलोऽहं त्वयासाक्षादकारयम् । किन्तु दिव्य-  
प्रभावोऽयं हन्तुमशक्यः । एवमुक्त्वा वत्सेशेन सह कलिङ्गसेनामागत्य यौगन्ध-  
रायणेन राजकन्ये, त्वम् वत्सेशरूपधारिणा केनापि मायाविना सम्मोह्य परिणी-  
ताऽसि नामूर्त्ता मत्स्वामिनेत्युक्ताऽति सम्भ्रान्ता वागविद्धस्वान्ता इव दुरन्तां गतिं  
वैधीमाकलयमानाऽश्रुपरिप्लुतनेत्रा वत्सेशमुवाच—गान्धर्वेण विधिनाऽत्र त्वया-  
परिणीताऽहं कैथंकारमिह शकुन्तला दुष्यन्तेनेव विस्मये ! हृदिस्पृशं वाचमेता-

१. शकलधातोरनुकरणेऽनङ् ( प्रकृतिवदनुकरणम् ) । २. ‘जहातेश्च किञ्च’ ।  
३. ‘हृकोरन्यतरस्याम्’ । ४. ‘अदसोऽसेर्दाडि’० ‘न सुने’ इत्यादि । ५. ‘अन्यथैवं  
कथमित्यमिति’ कृजो णमुल् ।



माकर्ण्यतद्दोषोन्मेषणसङ्कुचितहृदयपुण्डरीकः क्षणमवाङ्मुखस्थितो वत्सेशः, सत्यं न त्वं मया परिणीताऽसि, अद्यैव अहमिहायातः' इत्युक्त्वा मन्त्रिणा सह राजमन्दिरमगात् ।

एवं कृतकृत्य इव ततो निर्गत्य गते सवत्सेशे यौगन्धरायणे, गजनिपीडिता पद्मिनीव सम्भोगविदलत्पत्रमुखाब्जा परिचितसकवरीभ्रमरीका कलिङ्गसेना, विनष्टकन्यकाभावा, अभावादन्यरक्षोपायस्यान्तरिक्षनिक्षिप्तचक्षुः 'वत्सेशरूपिणा येनाहं परिणीता स प्रकाशताम् । स एव हि मे पतिः' इति दिविस्पृशं वाचं व्याजहार । एवमुक्तवत्याञ्च तस्यां दिव्यरूपो हारकेयूरराजितो, विद्याधराधिपो, गगनादवतीर्णः 'को भवानिति तथा पृष्टः, अहं तन्वि, मदनवेगाख्यो विद्याधराधिपस्त्वां पुरा पितृगृहस्थामवलोक्य त्वत्प्राप्तये कृततपाः कण्ठेकालाद्वरमवाप्याहार्य-धैर्यः त्वां मार्ग्यमाणो वत्सेश्वरानुरक्तां त्वामिहासाद्यावृत्ततद्विवाहामेव युक्त्या-पर्यणयम् । एवं तद्वागलताललितस्वरपल्लवतल्लजं निजकर्णमारोपयन्ती कलिङ्गसेना-त्पन्नकतिपयालापप्रीतिः तत्रैव पुनरागमाय प्रतिज्ञाय धामुत्पतता मदनवेगेनाश्वासिता हृदयेवैन्ध्यसद्गर्भमक्तिः, कलिङ्गसेनाऽऽलानवद्धा स्तम्बेरैर्मेव तस्मिन्नेवावासे वस्तुं स्वान्तं स्थिरीचकार ।

एकदा तु कलिङ्गसेनासौन्दर्यस्मृतिसमुद्भूतमन्मथावेगास्वस्थो वत्सेश्वरो निशायामुत्थाय खड्गपाणिर्मन्दिरमस्याः प्राविशत् । अनुनाथितर्वांश्च तत्र कृता-तिथ्यः तां भार्यार्थम् । किंतु परपत्न्यहमिति तथा प्रत्याख्यातो भूयो भणितः 'परकलत्ररतिरपत्रपतामभिव्यनक्ति सद्गोत्रजातानाम् । त्वदर्थमिहायाताऽप्यहं त्वद्रूपधारिणा मदनवेगाख्यविद्याधरेण व्यूढेति स एव मे भर्ता । नाहं वेश्यायाः पुत्री पुँश्चली वेति विषयेऽस्मिन् नाहं मनसाऽऽज्ञायिनी; दृष्टाशकुनया च स्वसख्या निषिद्धाऽप्यहं त्वत्पार्श्वे प्रैष्यप्रेषणरूपमचर्यमचिरमचरमपराधं यत्, तेन माम-न्यथा मा मन्यथाः । बलात्कारेण चाभिकाश्यमानाऽहमिहैवापरिप्लुतचरित्रैवासून् परिहातुमभिकाञ्चयेत्येत्यपि मत्प्राणहरणे वा बृथा मर्ति मा कृथाः । अपि तु, जनमनुकूलप्रभञ्जन इवानुकूलकूलोपकण्ठं, परिभ्रष्टां नावमिव नयेथाः । इहाश्रि-ताया मे वसनेऽपि ते विप्रतिपत्तिश्चेदहमन्यतो गच्छेयम् । एतदाकर्ण्य धर्मज्ञो

१. 'हृद्युभ्याञ्च' । २. 'हलन्तात्सप्तम्याः संज्ञायाम्' । ३. 'बन्धे च विभाषा' ।  
४. 'तत्पुरुषे कृति बहुलम्' । ५. न स्वस्मिन् तिष्ठतीत्यस्वस्थः 'स्थे च भाषायाम्',  
'तत्पुरुषे कृति बहुलम्' । ६. 'षष्ठ्या आक्रोशे' । ७. 'आज्ञायिनि च' ।



वत्सेशः समुत्पन्नविवेकातिरेको भर्त्रा सह निर्भयं तत्रनिवस्तुं तामनुमत्य स्वप्रासा-  
दमाजगाम । तत्सर्वमाकाशेऽलक्षितो मदनवेगः समालक्ष्य परां मुदञ्चासाद्य  
सद्यस्ततोऽवतीर्णः साधुवादेन स्वप्रियां सत्कृत्य च तस्यां निशायां तत्रैव न्युष्यो-  
षसि दिवसुत्पपात ।

एवमागच्छता गच्छता च गविष्ठिरेण विद्याधरेण रममाणा कलिङ्गसेना मर्त्य-  
भावेऽपि दिविर्जान् भोगान् भुञ्जाना, सुखान्विता, तमावासमध्यवसत् । वत्सरा-  
जोऽपि च मुक्तचिन्तो मन्त्रिवचः स्मरन् राज्यं पुत्रं च लब्धं मन्वानो नित-  
रामाननन्द ।

अथ गच्छत्सु दिवसेष्वापन्नसत्त्वां कलिङ्गसेनामुपेत्यैकदा मदनवेग उवाच  
कलिङ्गसेने, प्राग्जन्माप्सरास्त्वं स्वाविनयेन शक्रशापतः साम्प्रतं मानुषयोनिम-  
वाप्ता । दिव्यानामस्माकञ्चैष समयो यन्मानुषगर्भजातमिदमपत्यमिहैव त्यक्त्वा-  
विदूरतो याम इत्यपत्यमेतत्त्वमभिरक्षेरहञ्च निजस्थानं गतोऽपि तव स्मरणक्षणे  
एव सन्निधास्ये, इत्थमश्रुविलोचनां तामाश्वास्यपरिमितं रत्नसञ्चयं च तस्यै  
दत्त्वा समयाकृष्टो विद्याधराधिपो निजवसतिमुदपतत् । कलिङ्गसेना च वत्सेश-  
भुजच्छायायामवलम्बितपत्याशासूत्राऽमुत्राजस्रसंयोगाय व्रतमिवाचरन्ती तत्रैव  
दिनानि व्यत्यगमयत् ।

अत्रान्तरे साङ्गपत्यवाप्त्यै तपः कृतवतीममर्त्यलोके निजाराधनतो जनिष्य-  
माणामयोनिजामनङ्गभार्यां रतिमम्बिकापतिर्दग्धपूर्वण, वत्सराजगृहे कालेजेन  
तत्पतिना संयोक्तुमादिदेश । अतो दग्धकामोऽपि निजोक्तिं  
मदनमञ्च्रकोत्पत्तिः पूरयितुकामः सतीवामः एतत्कार्यसिद्धये प्रजापति-  
मुवाच यत्कलिङ्गसेना दिव्यसम्भवं तनयं सोष्यते तं  
माययाऽपहत्य तत्स्थले त्यक्तदिव्यतनुमिमां रतिं मानुषीं कन्यां निर्माय क्षिपेतीश्व-  
राज्ञां शिरसि निधाय निर्गते विधातरि यथासमयं कलिङ्गसेनाप्रसूतं सुतं स्वमा-  
ययाऽपहृत्यालक्षितः सन् कन्यारूपिणीं रतिं तत्र न्यधादिति सर्वे एव जना जाता-  
मेव जातां तामलक्षन्त । कलिङ्गसेनाऽपि जातां तामसदृशीं सुतामवलोक्य सम-  
वासपुत्रजननाधिकसन्तोषा, तोषानुरूपमुत्सवं वितन्वती मदनमञ्चुकेति नाञ्चा  
तामाजुहाव । नृपोऽपि चाथ वत्सेश्वरः सदेवीकः समन्त्रिको जातां तादृशीमनु-

१. गवि वाचि स्थिर इति तथोक्तेन 'गविगुधिभ्यां स्थिरः' २. 'प्रावृट्शरत्का-  
लदिवां जे' । ३. काले जातेन; 'प्रावृट्शरत्कालदिवां जे' इति सप्तम्या अलुक् ।



पमां कन्यां समाकर्ण्यकस्माद्विधेरेरितो यौगन्धरायणे शृण्वति वासवदत्तामुवाच,  
'जाने, कलिङ्गसेनेषा ज्ञापयशेन मर्त्यस्वमवाप्ता दिव्या स्त्रीति निजालौकिकरूपेण दर्श-  
कानन्ददायिनी ऐतदायनी अपि. काचिद्विष्यैवेत्यसौ मम तनयस्य नरवाहनदत्तस्य  
रूपेण तुल्या शीलसौन्दर्यस्नेहसुधाकुर्या इव कुर्या महादेवीपदार्हा । एतदा-  
कर्ण्य देवी वासवदत्तोवाच, 'महाराज, कस्मादकस्मादद्य चेतस्यास्पदमकरोदियं भा-  
वना भवतः ? कोभयकुलविशुद्धः सौभागिनेयः एष ते पुत्रः कासौ वान्धकिनेयी का-  
लिङ्गसेनेयी ?' श्रुतैतद्वचनो वत्सेशो विस्मयन् वासवदत्तामुवाच नाहमात्मनैतद्  
ब्रवीमि अपि तु केनापि देवेन हृदिस्थितेन प्रेरितस्य मम मुखादिमा वाचो निःस-  
रन्ति । इयं कन्या नरवाहनदत्तस्य भूतपूर्वभार्या । किञ्च, असावेकपर्त्वा कलिङ्ग-  
सेना कुलीनाऽपि कुलीना, पूर्वकर्मवशान्मानुषीत्वं गतेत्यशरीरिणीं वाचमिवाहं  
शृणोमि । इत्थमुक्त्वा विरतवचसि भूपतौ, मन्त्री यौगन्धरायणः प्राह, 'देव, श्रूयते  
निजधवे भवेन भूतिभूयं प्रापिते, रत्या तपश्चर्यया प्रसादितः शर्वो मर्त्यभावमागताया-  
स्तस्या मर्त्यलोकावतीर्णं सशरीरेण तद्गत्रा सह सङ्गमाय वरमदात् । तव सुतश्च  
दिव्यया वाचा कामावतार उक्तपूर्वः । हराज्ञया च रत्या मर्त्यभावेऽवतरणीयमेवेति  
कलिङ्गसेनागर्भप्राहिकाऽद्यागत्य मामेवमभाषत यत्कलिङ्गसेनागर्भशय्यायां योऽर्भ-  
को मया दृष्टस्तदन्योऽयं मां प्रतिभातीत्येतदाश्चर्यजनकव्यतिकरेण जाने देवैः स्वमा-  
यया कलिङ्गसेनागर्भचौर्येण निर्मितेषाऽयोनिजा रतिरिति कामावतारस्य त्वपुत्रस्य  
दयिता भाविनी भार्या कलिङ्गसेनातनया । मन्त्रिणैवमुक्तो वत्सेशो वासवदत्तया  
सह तथास्तिवति कृत्वा तद्दिनमनैषीत् ।

अथ गच्छत्सु दिनेषु क्रमेण रूपसम्पदा वयसा च वर्धमानां कलिङ्गसेनातनयां  
मदनमञ्चुकामाकर्ण्यैकदा वासवदत्ता कौतुकादात्मनोऽन्तिकमानाययामासेति निज-

१. एतस्या अपत्यमिति विग्रहे 'त्यदादीनां फिज् वा वाच्यः' अथवा त्यदा-  
दीनां वृद्धत्वेन 'उदीचां वृद्धादनोत्रात्' इति फिजि अपत्यप्रत्ययान्तजातिलक्षणो ङीप् ।
२. लघु सरः । ३. कुले जाता, 'अपूर्वपदादन्यतरस्यां यङ्ढकवौ' इति यत्, टाप् ।
४. 'अर्हः' इति कर्मण्युपपदेऽचि टाप् । ५. सुभगाया अपत्यम् 'कल्याण्यादीना-  
मिन्ङ्' इति ढगिनङौ । ६. कल्याण्यादिस्वाङ्ढगिनङौ ततः ङीप् । ७. 'स्त्रीभ्यो  
ढक्' ततो ङीप् । ८. एकः पतिर्यस्याः, 'नित्यं सपरन्यादिषु' इति नकारोऽन्तादे-  
शस्तत्सन्निधोगशिष्टो ङीप् च । ९. भूमाववतीर्णाऽपि ।



रूपोपहसितान्यवरयोषितं तामवलोक्य नूनमियं भुवमवतीर्णा रतिरेवेति तद्विषये  
स्वविचिकित्सासुत्सारितवती तथा जगज्जन्यनोरसवं स्वकीयं सुतं तत्रानायितवती  
इति बालावपि तौ सतीवरवरज्ज्वाक्पुष्यिष्येवान्योन्यावलोकनेन सञ्जाता-  
तिहर्षौ दृष्टिपाशैर्वद्वावपि ततः प्रभृति पृथक् स्थातुं न शक्तुः । एतदवबुध्य  
कलिङ्गसेना स्नानन्दं नरवाहनदत्ते जामातु-प्रीतिं बद्ध्वा घृतिमादधौ ।

एवमतिक्रामस्तु दिवसेषु वत्सेशो मारमिव निजकुमारं कवचहरैरुत्पमालोक्य  
सम्पन्नमन्त्रिभिः स्वपुत्रार्थं स्वस्येव पृथक् प्रासादं कारवित्वा श्लाघ्यगुणाग्रहा-  
ग्रहिलस्य तस्य यौवराज्याभिषेकोपकरणाहरणाय  
नरवाहनदत्तयौवराज्या- परिजनान् समान् समाहूय समादिदेश । अभ्यपिचच्च  
भिषेकः तं यौवराज्ये सम्भृतेषु सर्वसम्भारेषु देवदुन्दुभि-  
निर्हादानन्दतूर्यनिर्घोषप्रतिशब्दं, माङ्गल्यमात्यदिव्य-  
पुष्पवर्षणपूर्वकम्, अपरिमितमानन्दमभिव्यक्तीकुर्वन्तु च नगरेवासिषु, न्ययूयु-  
जच्च तद्बालसखान् स्वमन्त्रिपुत्रानाहूय तत्सचिवत्वे, तथाहि यौगन्धरायणि मरुभू-  
तिकं मन्त्रिन्वे, रौमप्वतम् हरिशिखं सैनापत्ये, वासन्तिकं तपन्तिकं क्रीडा-  
सखत्वे, पेत्यकिं गोमुखं प्रतीहारत्वे, पिङ्गलिकासुतौ वैश्वानरशक्तिसोमौ च  
पौरोहित्ये इत्यादि । एवं भूभृताऽऽज्ञसेषु तत्तत्स्थानीयपुत्रसहायकाधिकारिपूद-  
भूत्पुष्पवृष्टिपुरस्सरी दिव्या वाक् 'सस्वप्येतेष्वस्य सर्वार्थकार्यसाधकेषु, गोमु-  
खोऽस्मात्मना द्वितीयः शरीराभिन्नो भविष्यतीति' । दिव्यया वाचैवमुक्तोऽतिहृष्टो  
वत्सेशः सर्वान् वस्त्राभरणैस्सम्मान्यानुजीविभ्यो दारिद्र्यदारि द्रविणं विततार ।  
एवं तौर्यजिकादिपूर्वकं विहिताभिषेके नरवाहनदत्ते, 'पूज्यन्तां द्विजन्मानो  
देवताश्च, विमुच्यन्तां वन्दिनः कारागारेभ्यः, मुच्यन्तां पक्षिणोऽपि पञ्जरेभ्यः,'  
इत्यादि श्रूयमाणेषु परितः परिजनालापेषु लास्योन्मादिनि, मृदुमङ्गलोद्गारमुखरे  
संचरितपुरपथेषु पौरनारीजने, स दिवसः सम्प्राप्तस्वर्गसुखस्येवास्वादितामृत-  
रसस्येवानुभूतपरमानन्दस्येव राज्ञोऽतिचक्राम ।

१. बालश्च बाला चेत्येकशेषः, एवं स च सा च तावित्यत्रापि । २. 'विभा-  
षावर्षश्चरशरवरात्' इति सप्तम्या वैभाषिको लुक् । ३. 'वयसि च' इत्यच् ।
४. 'न क्त्वा सेट्' । ५. 'शयवासवासिष्वकालात्' इति सप्तम्या अलुक् ।
६. 'पूरण इति वक्तव्यम्' इति सहकारेण 'आत्मनश्च' इति तृतीयाया अलुक् ।



प्राप्तायाञ्च निशायां सुतोद्वाहविमर्शिन्या कलिङ्गसेनया स्मृतमात्रैव निज-  
पत्यभ्यनुज्ञाताऽऽयाता सोमप्रभा चिरोत्कण्ठितां सखीं कण्ठेनालिङ्ग्य कुशलमङ्गल-  
प्रश्नपूर्वकं जगाद—‘त्वं तावन्महर्द्धिना विद्याधरेण परिणीता । तव सुता च  
स्मरहरवरानुग्रहादवतीर्णा साक्षादितिः, कामांशावतारस्यौदयनेनरवाहनदत्तस्य  
भूतपूर्वभार्या या चाकल्पं विद्याधराधिराज्यं करिष्यतस्तस्यावरोधेषु मूर्द्धन्या  
भविष्यति । त्वञ्च शक्रशापच्युताप्सराः सम्पादितावशिष्टकार्याऽधिगतशापमुक्ति-  
रात्मपूर्वगतिं गमिष्यसीतिज्ञानवता मदीयेन भर्त्रा समाख्यातम् । अहञ्चेह त्वत्त-  
नयाकृते त्रैलोक्याद्भुतमुद्यानं निर्मिमे ।’ एवमभिधाय निजकथनानुकूलं निज-  
सायानिर्मितदिव्याद्भुतोद्याना सोत्कां कलिङ्गसेनामामन्व्य निजभवनमगमत् ।

सोमप्रभायां जातायामथ प्रभातायाञ्च रजन्यां, विविधोत्फुल्लाप्सव्यभव्यतरुण-  
तरतरारामणीयकमन्दीकृतनन्दनवनवैभवमुद्यानमवलोक्य संजातातिविस्मया-  
ल्लोकाद्वत्सेश्वरः समाकर्ण्य सपरिवारः ससचिवश्च तत्राजगाम । पप्रच्छ चातिथ्य-  
व्यग्रां कलिङ्गसेनामुद्यानविषयकं वृत्तम् । येन सा विश्वकर्मावतारमयासुर-  
सुताया निजसख्याः संस्तवं निर्दिश्य तया रात्राविहागत्योद्यानमेतत्कृतमिति  
ब्रुवाणा विदिताखिलसोमप्रभासंवादं तमकरोत् । तत्सर्वमाकर्ण्यानुभूतातुलमुत्,  
समुत्सारितसर्वविचिकित्सः, सभार्यापुत्रपरिजनादिर्वत्सेशः, स्वीकृतकलिङ्गसेना-  
दत्तातिथ्यः सोयाहेकाले निजमन्दिरमगच्छत् ।

एवं गच्छत्सु दिवसेषु नरवाहनदत्तोऽवाप्ताखिलातोद्यविद्याकलादिर्दिवौकसा-  
नपि व्यस्मापयत् । इतो मदनमञ्जुकापि प्रतिकलमविकलेन्दुकलाभिरिवाविकला-  
भिरुपचितावयवोद्यानवर्तिनि नृत्यसंगीतवेशमनि परं पारं नृत्यादिकलानामवाप ।  
मध्ये-मध्ये च नरवाहनदत्तः स्वयं तदुद्यानसंगीतवेशमनि समागत्य नृत्यन्त्याञ्च  
प्रियायां सर्वातोद्यानि वादयन् दैर्घ्यान् विविधचारणगन्धर्वान् अन्यविद्याविशार-  
दोश्च गजाश्वरथशस्त्रास्त्रचित्रपुस्तकादिकोविदान् हृषयन् गायन्त्या नृत्यन्त्या च  
मदनमञ्जुकयाऽनुरज्यमानः स्वकान्त्या कौशलेन च तामनुरज्यन् दिवसाननैषीत् ।

एकदा विलम्बकृतोत्कण्ठां प्रियां मदनमञ्जुकामवलोकयितुं गोमुखादिभिः  
सहोद्यानं गतो नरवाहनदत्तः कलिङ्गसेनयाऽभिहितः, चिरमनागतेऽत्रभवत्यत्यु-

१. अप्सु भवः दिगादित्वात् यत् ; ‘अपोयोनियन्मतुषु’ ओर्गुणे वान्तादेशः ।
२. ‘धकालतनेषु कालनाप्रः’ इति सप्तम्या अलुक् । ३. दिग्भ्य आगतान् ‘तत्  
आगतः’ इत्यण् ।



सुका मदनुगता मदनमञ्जुका त्वत्पदवीमवलोकयितुं यावद्भर्याग्रसारूढा तावदेवैकः  
किरीटी, खड्गी, दिव्याकृतिः पुमान् नभसोऽवतीर्थं मामब्रवीत्—‘अहं मानस-  
वेगाख्यः विद्याधरेश्वरः, त्वञ्च सुरभिदत्ताख्या भुवि शापच्युताऽप्सराः; तवेयं  
कन्या चापि दिव्येत्येतत्सर्वं मे विदितमिति सुतामेतां मत्सम्बन्धानुरूपां मद्यं  
देहीति ।’ एतदाकर्ण्य विहस्याहमेवमब्रवम् यत् सर्वेषां युष्माकं भाविचक्रवर्ती  
वासवदत्तेयोऽस्या भर्ता देवैर्निर्दिष्ट इति दुर्मनाः सोऽन्तरिक्षमुदपतत् । एतन्नि-  
शम्य, तत्क्षणं गोमुखोऽवादीत् ‘अस्माकं स्वामिनीह जाते राजपुत्रेऽन्तरिक्षोक्त्या  
विद्याधरपतिमिममवगत्याधराशया विद्याधराः पापमाचरितुमुद्युक्ता अभवन् ।  
किन्त्वयं शास्त्रवैर्गणै रक्षित इतीयं नारदोक्तिस्तातेनोक्ता मया श्रुतेति विद्याधराः  
सम्प्रत्यस्माकं विरोधिनः’ । एतदाकर्ण्य कलिङ्गदत्ताऽब्रवीत्—तर्हि मायया मदन-  
मञ्जुकावञ्चनादर्वागेव राजपुत्रेण सह विवाहायोद्योगः किं न क्रियते ? तच्छ्रुत्वा  
गोमुखादयः ‘एतदर्थं तर्हि वत्सेशः प्रार्थयताम्’ इत्युक्तवन्त इत्यन्येद्युः<sup>१</sup> कलिङ्ग-  
सेना स्वयं स्वभवनस्थं वत्सेशं गत्वा तादौयनिना नरवाहनदत्तेन सह लोक-  
लोचनलोभनीयायाः स्वसुताया उद्वाहरूपं निजाभीष्टं व्यजिज्ञपत् । स चापि  
तां विसृज्य सर्वाञ्जिमन्त्रिणः समाहूय देव्या वासवदत्तायाः समक्षं कलिङ्ग-  
सेनाभीष्टमनुषज्य प्रसेनजितं परित्यज्येहागताया मदनवेगेन च व्यूढायास्तस्याः  
स्वविषयकं बन्धकीतिलोकप्रवादञ्च कथयँस्तदभिमतमनुयुञ्जानोऽपि लोकानुरञ्जनार्थं  
देवानां प्रियैर्वाचोयुक्त्या प्रसारितेन लोकप्रवादेन जानकीं परित्यक्तारं राममुदाह-  
तवान् । स्वाभिमतञ्चैवमाविष्कृतवान् यद्गान्धर्वेण विधिनोद्ब्रह्म नरवाहनदत्त-  
श्चेदूपवस्वधिकामप्यस्वधिकां कलिङ्गसेनेर्यी, कथं तद्भवेदिति । एतदाकर्ण्य यौग-  
न्धरायण उक्तवान् यद् ‘देव नैषा सौधारणी कन्या अपि तु दिव्यैषे’ति ज्ञानिना  
ब्रह्मराक्षसेनासकृन्मेऽभ्यधायाि एवं पारस्परिकालापं कुर्वत्स्वेव तेषु दिवः समुद्र-  
चन्ती माहेश्वरी वाणी ‘व्यम्बकतृतीयाम्बकदवदग्धपञ्चशरांशावतारनरवाहन-  
दत्तस्य भार्यार्थं मयैव निर्मितेषा रत्यवतारा मदनमञ्जुकेति सर्वान्तःपुरमुख्ययाऽ-  
नया युक्तो नरवाहनदत्त आकल्पं विद्याधराधिराज्यं करिष्यतीत्युक्त्वा विरराम ।

१. ‘पूर्वादिभ्योऽष्टभ्योऽह्न्येद्युस्’ । २. ‘त्यदादीनां फिज् वा वाच्यः’ इति  
अपत्ये फिज् । तस्यापत्येनेत्यर्थः । ३. ‘देवानां प्रिय इति च मूर्खे’ । ४. ‘वाग्दि-  
क्पश्यद्भ्यो युक्तिदण्डहरेषु’ । ५. ‘आग्नीध्रसाधारणादज्’ ततोऽजन्तत्वात् ङीप् ।  
६. ‘एकस्य सकृच्च’ ततो नञ् ।



तदाकर्ण्य कर्णयुगलसुधावर्षि सपरिजनो वत्सेशः सुतोद्वाहकृतस्थिरमतिः  
आकारितावगतचरतस्वसचिवमुख्यमौहर्तिकोऽयमयसमयमुद्धृतं स्थिरीकर्तुं समा-  
दिदेश । गणकाश्च शास्त्रदृष्ट्या सर्वमवलोक्याचिरभा-  
मदनमञ्चुकाविवाहः विनमेव शुभविवाहलक्षणं निर्दिशन्तोऽपि किञ्चित्कालीन-  
भाविभार्यावियोगं तत्पुत्रस्योक्तुः । ततः प्राप्ते विवाह-  
दिवसे दिव्याङ्गनाविहितदिव्यमङ्गलकौतुकया मदनमञ्चुकया सह निजवैभवो-  
चितपुत्रविवाहविधिं निर्वर्त्य हराज्ञयाऽमन्दानन्दमाविन्दन् वत्सेशः सकलसंसार-  
सुखरसास्वादसुखितस्वान्तः सुचिराकाङ्क्षितजीवलोकसुखमनुभवन्नरवाहनदत्तेन  
पुत्रेण स्नुषया मदनमञ्चुकया च सह सपरिजनः सुखेन दिवसाननैषीत् । अभ्यु-  
दयाकाङ्क्षी युवराजो नरवाहनदत्तोऽपि च पितुरन्तेवासी सुखसुखेन कौशाम्बीमधि-  
वसन् नवविवाहानन्दमन्वभवत् । मदनमञ्चुका चापि मातृनिर्विशेषस्नेहाया  
वात्सवदत्तायाः, मातृर्वसुनिर्विशेषपद्मावत्याश्च हस्तच्छायाभाश्रित्य विस्मृतनिजमा-  
तृस्नेहास्नेहसं ससुखं निनाय ।

अथैकदा, निभृतपरिभ्रमणपरिभृतव्रातचञ्चूमयविपञ्चीसमुदञ्चितपञ्चमाञ्जिते,  
प्रमदचञ्चलचञ्चरीककुलकञ्चुकिताम्रभञ्जरीकेऽसमणसरसमयमे, समन्त्रिको नर-  
वाहनदत्तो विहर्तुमुद्यानं गतो लोललोचनषट्पदाम्  
नरवाहनदत्तस्या- शोणोष्ठपञ्चवाम्, पीनस्तनस्तवकशोभिताम्, परागपुञ्ज-  
न्यपत्नीप्राप्तिः गौराङ्गीम्, द्वावया तापहारिणीम्, मनोहारिणीम्,  
माधवीलतामिव माधवीम्, आश्रितैकाशोकतरुमूलाम्,  
अनुकूलकृतिम्, मनोभवभावसंयुक्तगविचक्षणाम् साक्षादक्षिलक्ष्मीचकार ।  
तद्रूपापहृतेक्षणेषु, तत्र गत्वोपविष्टेषु सर्वेषु, गोमुखस्तामपृच्छत्—‘शुभे, का  
त्वम् ? कतमश्च देशो नीतः शून्यतामिह निजागमनेन ? किं निमित्तकश्चाचिर-  
प्रस्फुटितपञ्चवतल्लजचरणयुगलायासः ? एतदाकर्ण्य प्रणतिपर्यस्तमस्तकन्यस्त-  
पुष्पा सा नरवाहनदत्तवदनेन्दुनिहितेक्षणा क्षणं निःश्वस्य विस्तरेणात्मवृत्तान्तं

१. शुभावहो लङ्गः ( अयः शुभावहो विधिः ) प्रचुरशुभावहसमय इति  
भावः । २. ‘ऋतो विद्यायोनिसम्बन्धेभ्यः’ । ३. ‘विभाषा स्वसृपत्योः’ ।  
४. ‘ओत्वोष्ठयोः समासे वा’ इति पररूपम् । ५. ‘अङ्गगात्रकण्ठेभ्यो वक्तव्यम्’ ।



वर्णयितुमभनगेवमात्ममौनमुद्राम्—‘आस्ते त्रैलोक्यविख्यातहिमवन्नगेन्द्रस्य जरा-  
मृत्युभयच्छित्तिसिद्धयोषधिनिधानेष्वन्यतमे बहुयोजनविस्तीर्णे काञ्चनशृङ्गाख्ये  
सानावुमापतौ दृढभक्तिर्हेमप्रभो नाम विद्याधरेश्वरः । तस्यास्ति बहुपत्नीषु प्रियतमा  
विद्वन्तमाऽलंकारप्रभाख्या पत्नी । तथा सह प्रातस्तथाय यथाविधिविहितशिवा-  
शिवसपर्यस्य, मानुषलोकमागत्यानुदिनं दत्तदीनसर्वाङ्गीरत्नमिश्रस्वर्णलक्षस्य,  
तदनु राजकृत्यावेक्षणपूर्वकं विहितमुनिवन्नियतव्रताभ्यवहारादिकस्य, तस्याति-  
क्रान्तेषु कालेषु जात्वपुत्रताहेतूपन्नचिन्तातन्तुसन्दानितान्तःकरणेऽनपत्यता-  
विषमविषादेवेदनाव्यतिकरश्चेतस्यास्पदमकरोत् । किमनेनानपत्येनाधिपर्येन  
एवं खिन्नचेतसं राजानमवलोक्य तद्दौर्मनस्यकारणमनुयुक्तवत्यलंकारप्रभेत्यं तेन  
निगदिता यत् समधिगताखिलविभवस्यापि मदीयं स्वान्तं नितान्तमनपत्यता-  
तापेन तातप्यते । न ज्ञायते समायास्यति न वा कदाचित् श्लाघ्यः स कालः,  
धन्यः स वासरः, सुलक्षणा सा वेला यदा भवनाङ्गणचङ्क्रमणक्षितितलरेणु-  
रूपितं, कनकमेखलापरिवेष्टितकटितलं, हृद्यं बालमङ्के समारोप्य कृतकृत्यमात्मानं  
मन्ये । एतदाकर्ण्य तत्पत्नी तमेवं सान्त्वयन्त्युवाच—‘देव विश्वजनीनविभवा  
भवानुक्तस्या यथाकालं पुण्यात्मभिः सर्वैरवाप्यन्त इति स एव दम्भकामोऽपि  
ते पूरितकामः, कपर्दी अपि च तेऽनपत्यतादारिद्र्यमर्दी, भविष्यत्यतो माऽऽनय  
मनसि निरतिशयसौदासीन्यम् । आधेहि धर्मे धैर्ये च धियमधिकास् । समा-  
कर्णितदेवीमुखैतदुदारवचा लघुभूतकिञ्चिद्दृष्टल्लोको हेमप्रभस्तद्वचसि श्रद्धाय,  
सुस्त्राय, पुरोधाय च पुरोहितं काञ्चननवकोटीर्विप्रेभ्यो वित्तीयं देहं वा पातये-  
यम्, आशुतोषं वाऽऽशु तोषयेयम्, इति कृतनिश्चयः, ‘इहासने शुष्यतु मे शरीरं  
त्वगस्थिमांसं विलयं प्रयातु’ एवमहार्यधैर्यो हराग्रे परित्यक्तौपवर्त्तप्राशित्रः, पुत्रार्थ-  
मुग्रं तपस्तेपे । त्रिशत्रोपोषिताय तस्मै ससोमः, सोमैः शर्वाणीजानिः साक्षादावि-

१. ‘इगन्ताच्च लघुपूर्वात्’ । २. अतिशयेन विदुषोति तमपि, ‘उगितश्चेति’  
वैकल्पिकह्रस्वाभावपक्षे ‘तक्षिलादिविति पुंस्वभावः । ३. ‘हृदयस्य प्रिय’ इति यत्  
‘हृदयस्य हृत्तलेख्यदण्डासेषु’ इति हृदयस्य हृदादेशः । ४. आत्मन् विश्वजन०—  
इति खः । ५. ‘वा शोकस्य रोगेषु’ । ६. परित्यक्तम् औपवस्त्रम् उपवासभोज्य-  
द्रव्यम् उपवासे यत्किञ्चित्प्राशित्रम् ग्राह्यं वस्तु वा येनेत्यर्थः, ‘उपवस्त्रादिभ्यः  
उपसंख्यानम्’ । ७. उमया सहितः ।



भूय भाविनो वंशधरस्य वीरसुतस्य, गौरीप्रसादाद् भाविन्याः सुन्दरसुताया  
भविष्यन्महामहिमनरवाहनदत्तभाविमहिष्याश्चावाप्तये वरं दत्त्वाऽन्तरधात् ।  
अन्तर्हिते च भगवति भवे, प्रहृष्टो हेमप्रभः प्रभाते प्रबुद्धोऽलंकारप्रभां स्वप्नसूच-  
नेनानन्दोत्थाय स्नातो समर्चितधूर्जटिर्दत्तदानः सम्पादितसामयिकपारणाविधि-  
रत्युत्सवं चकार ।

याते चावहुतिथे काले, धृतगर्भाऽलंकारप्रभाद्यौरर्कमिवासूत सुतम् । अल-  
ञ्चकार च राजा तं नैसर्गिकानुभावभासितं दिव्यवागुपदिष्टेन वज्रप्रभनाम्ना । अथ  
कतिपयैरेव दिवसैः कलाभिरापूर्यमाणेन्दाविव विवर्द्धमाने वज्रप्रभे पुनः सगर्भा  
सम्पद्यमानाऽलङ्कारप्रभा यथाकालं गौरीप्रसादादनिर्वचनीयरामणीयकाम् कन्यां  
प्राप्नोष्ट । अत्रावि च कन्याप्रसवसमकालमेव हरादेशसम्वादिनी दिवो वाक्—  
'यदिद्यं नरवाहदत्तस्य भाविनी भार्ये'ति पुत्रोत्पत्तिनिर्विशेषकृतोत्सवेन राज्ञा  
कृतस्नप्रभाभिधेया सा कन्या वल्लभपद्मोन्मुप्रभेवानुदिनं पितृसमन्नि ववृधे ।

हेमप्रभश्चाथ वर्महरं, कृतदारपरिग्रहं, सुतं यौवराज्येऽभिषिच्य तद्विन्यस्त-  
समस्तराज्यभारो निर्वृत्तोऽपि सुतोद्वाहनितान्तचिन्तातन्तुसन्दानितान्तःकरणो  
न नक्तं दिवमपि चेतः प्रसादमाससाद् । उवाच चैकदाऽन्तिकालीनां प्रदेयां  
कन्यामवलोक्य निजपत्नीम् 'देवि पश्य कुलालङ्कारभूता तनया विनयादिसम्प-  
न्नाऽपि महतामपि महादुःखावहेतिवरप्राप्त्या विनैषा रत्नप्रभा मामपि दुःखैकरोति  
दिवानिशम् । इत्थं निजदुःखोदन्वन्तं तन्वन्तं निषण्णं विषण्णहृदयं राजानमल-  
ङ्कारप्रभाऽब्रवीत् 'देव, अलमन्यदीर्यचिन्तया, देवैर्नरवाहनदत्तस्यैषा भार्योक्तेति-  
योग्यतमाय भाविनेऽस्मच्चक्रवर्तिने किमियं न दीयते ? एवमुक्तो राजा तामुवाच  
यद्यपि स कामांशावतारस्तथापि न सोऽद्यावधि दिव्यतामवाप्त इति तस्य विद्या-  
वासिम् प्रतीक्षमाणेन मया नाद्यावधि तथा कृतम् ।

१. 'समयस्तदस्य प्राप्तम्' । २. 'बहुगणवतुडति संख्या', 'तस्य पूरणे ङट्'  
ततः 'बहुपूगगणसंधेषु तिथुक्' बहूनां पूरकः बहुतिथः कालः तथा न  
भवतीति तथोक्ते इत्यर्थः । ३. 'दुःखात्प्रातिलोभ्ये' इति डाच् । ४. अन्यस्य  
इयम् अन्यदीया 'गहादिभ्यश्च' इति छे 'कारके छे च नायं निषेधः' इति  
सहकारेण 'अपष्टयतृतीया०' इति दुक् । ५. योगाय प्रभवति इति योग्यः  
'योगाद्यच्च' ततोऽतिशयने तमप् ।



एवमुक्त्वा विरतवचसि राजनि, नरवाहनदत्तविषयकवाक्यैः कर्णप्रविष्टै-  
राकृष्टचित्तेव विष्टरादुत्थाय कथञ्चित्पितरौ प्रणम्य श्रवणपथप्राप्तप्रथमप्रियातिथि-  
सत्कारार्थमिव निजमन्तःपुरं प्रविश्य चिरं संजातजगारा, प्रभातप्रायायां  
शर्व्वर्या कथञ्चित्द्रामवाप्य 'पुत्रि, प्रातः शुभे दिने कौशार्म्भी गत्वा स्ववरो वस्से-  
श्वरात्मजो द्रष्टव्यः । परिज्ञातामुष्यकुलिकश्च ततस्तमिहानीय ते पिता स्वयमेव  
तेन तव विवाहं विधास्यतीति' गौर्या सानुकम्पयाऽहं निर्दिष्टेति प्रबुद्धा प्रातर्निवे-  
दितनिजस्वप्नया मात्राऽनुज्ञाता निजपुराप्रचलिता क्षणेनेहायाता निजवरं द्रष्टुं  
प्रवृत्ताऽतः परं भवन्तः प्रमाणम् ।'

एवं तस्याः सुधानुषिक्तमुग्धमुखवीणाक्वणनकोमलालापमाकर्ण्य नयनानुरञ्जन-  
मञ्जनमिव तद्रूपश्चावलोक्य 'धन्योऽहं सफलजनिरहमद्य धन्यजननिः सञ्जातो  
यस्त्वेहाश्रयाऽभिसूत' इति । एवमन्योन्यकृतनवसंलापाभ्यां ताभ्यां क्षणमवाप्ताव-  
काशेऽकस्मादाकाशे विद्याधरबलं दृष्ट्वा ततः तातोऽयमागत 'इति द्वाप्रत्नप्रभयो-  
दिते सपुत्रो हेमप्रभो व्योम्नोऽवतीर्थ स्वागतिकं नरवाहनदत्तमुपागत्य यावदन्यो-  
ऽन्यरचिताचारास्ते तिष्ठन्ति क्षणं तावत्समन्त्रिको वत्सराजस्तत्रायातः । तदा  
कृतातिथ्यं तं हेमप्रभो रत्नप्रभोक्तं सर्वमवबोध्य समवाप्तवत्सेशसम्मतिमानौ,  
वत्सेशानुप्रेषितेन यौगन्धरायणेन सह रत्नप्रभानरवाहनदत्तौ निजविद्याकल्पितवि-  
माने समवरोह्य क्षणेन कौशार्म्भिकः स्वं पुरं काञ्चनशृङ्गकं निनाय । तत्र हेम-  
प्रभो निजविभवानुरूपे महारम्भेऽब्धिर्हरये पञ्चामिव रत्नप्रभां ददौ । नरवाहन-  
दत्तोऽपि च निर्व्यूहोद्वाहमङ्गलो रत्नप्रभया सह दिव्यान् भोगान् भुञ्जानः कति-  
चिदिनानि विद्याधराधिपपुरमध्युष्य यौगन्धरायणानुमत्या स्वपुरीं प्रयातुकामः  
काम इव रत्या सह पुनस्तदेव विमानमधिरूढ्य सहानुगेन, श्वशुर्येण, श्वशुरेण च  
स्वपुरीमाययौ । वत्सेश्वरोऽपि च सवासवदत्तस्तत्र पदावनतं ससुमङ्गलीकं सुतं  
समभिनन्द्य निजविभवानुरूपं सतनयं नवसस्वन्धिनं हेमप्रभं सदचीकरत् ।  
गतेषु च केषुचिद्विषयेषु वत्सेशमापृच्छ्य स्वपुरसुरस्य गतवन्ति हेमप्रभे  
सर्वथासुखी यन्नरवाहनदत्तो मदनमञ्जुकाररत्नप्रभाभ्यां सह दिवसाननैषीत् ।

एकदा च स स्वप्रिये शीघ्रमेव प्रत्यागमनाय समाश्वास्य निजजनकेन वत्से-  
शेन सह हास्तिकाश्वापरिगणितपर्दाजिराजिपरिबृतो मृगयार्थं वनं जगाम । तत्र

१. 'आमुष्यायणामुष्यपुत्रिकामुष्यकुलिकेति च' । २. 'कौशशतयोजनशतयोरु-  
पसङ्ख्यानम्' । ३. 'केवलमामकं' इत्यादिना ङीप् । ४. 'अचित्तहस्तिधेनोष्ठक' । ५. 'के-  
शाश्वाभ्यां यञ्छावन्यतरस्याम्' इति पाक्षिकोऽण् । ६. पादस्य पदाज्या तिगोपहतेषु ।



चिरं मृगायां कुर्वाणः श्रान्तः क्षणमेकत्र विश्रम्याश्वमारूढोऽश्वसादिनैकेन गोमुखेन सह यावदपरिचिताचारपद्यकुशकण्टकाकीर्णप्रान्तरं वनान्तरं प्रविशति तावदेव तेनैव पथा समायान्तीं तापसीमेकां ददर्श । सा च सविनयं नमस्कृता नरवाहन-दत्तेन तमाशीर्भिरभ्यर्च्यैवं वक्तुमारभत 'वत्स, इतः पारेपयोनिधि पुरमस्ति कर्पूर-सम्भवं नाम । तत्रास्ति कर्पूरकनामाराजा । तस्य कर्पूरिका नाम्ना सुन्दरी सुता । सा च पुरुषद्वेषिणी विवाहं नाभिकाङ्क्षति । सा च त्वप्युपेतेऽवश्यं त्वदर्थिनी भविष्यतीति त्वं तत्र गच्छन्नवश्यं सुन्दरीं तामवाप्स्यसि । यद्यपि तत्र गच्छतस्ते मार्गे महान् क्लेशो भविष्यति तथाप्यहार्थधैर्यकार्यं कुर्वतस्ते सर्वं स्वन्तं भावीति न कथमपि विरमेलिमम् । एवमुक्त्वा तिरोहितायां तापस्यां नरवाहनदत्तः कर्पूरसम्भवं पुरं गन्तुमभिलषन्नासन्नवर्तिनं गोमुखं प्रेरयमाणस्तेनोक्तः 'देव, साह-सेनालम्, क्वासावश्रुतमानवपच्छब्दोऽध्वा क्व वा सा कन्यकेति तन्नामश्रवणमात्रेण परित्यक्तदिव्याङ्गनाजनस्य ते निरभिप्रायसन्दिग्धमानुषीमभिधावनं सिकताया उदपेपं पेष्णमिवानुचितम् । एवं गोमुखेनोक्तो नरवाहनदत्तो 'न सिद्धतापस्या-स्तस्या वचनं कथमपि मृषा भवितुं शक्नोती'ति तद्राजकन्यकावासयेऽवश्यं मया तत्र गन्तव्यम्' एवमुक्त्वाऽऽरूढहयो गन्तुमनिच्छतापि गोमुखेनानुगम्यमानस्त-त्क्षणमेव तदभिमुखमभिप्रतस्थे ।

अत्रान्तर एव कृताखेटो वत्सेशः स्वबलमध्यगस्थं स्वसुतमायान्तं मन्वानो मरुभृत्यादिभिः सह निजपुरीं प्रत्यावर्तत । किन्तु कञ्चित् कालं यावदनागते नर-वाहनदत्ते वत्सेशो रत्नप्रभाप्रान्तिकमाजगाम । सा चादित एव ध्यातया निजविद्ययाऽ-ख्यातज्ञातदयितोदन्तोद्विग्नं स्वश्वशुरं वत्सेशमब्रवीत्—'आर्यपुत्रस्तापसीनिर्दिष्टां कर्पूरिकां राजसुतां प्राप्तुं कर्पूरसम्भवं पुरं गतः शीघ्रं च कृतकार्यं इहैष्यतीति चिन्तयाऽलम्—एतदहं स्वविद्यातोऽध्यगच्छम्' एवं वत्सेशं समाश्वास्य रत्नप्रभा नरवाहनदत्तस्य मार्गक्लेशोपशान्तये निजविद्यां प्रायुक्तेति सा गोमुखानुगतं नर-वाहनदत्तमटव्यां संगत्य कुमारीरूपेणोवाच 'अहं रत्नप्रभाप्रेरितेहायाता मायावती नाम विद्या मार्गेऽदृश्या त्वां रक्षामीति निश्चिन्तेन त्वया गन्तव्यम् ।

एवमुक्त्वा तिरोहितायां हितायां प्रहितायाञ्च रत्नप्रभया विद्यायां तत्प्रभावतः शान्ताशनायोदन्यो धन्योऽहं यस्यैवंभूता रत्नप्रभा प्रिया भार्येति मन्यमान औदयनिः

१. 'वा षोषमिश्रशब्देषु' इति पाच्छब्दस्य वैकल्पिकः पदादेशः । २. 'पेपं वास वाहनविषु च' इत्युदकस्योदादेशः ।



सायमेकं दैवकृतोपलभ्यमभोरुहताकं सुधासारपूरितापम्, भूरितापो दूराध्वगमन-  
खेदखिन्नः समवाप्य तत्रस्नातः कृतस्वादुतरारण्यातवफलाहारो नक्तं तत्राधः संयत-  
हृद्यो मन्त्रिद्वितीयो वासार्थं महातरुमेकमारोह । तत्र निशीथे विशालतरुशाखा-  
सन्निवृष्टो वित्रस्तहृद्यहेषितमाकर्ण्य प्रबुद्धोऽधस्तादागतं सिंहमपरयत् । अवलोक्य च  
तमस्युद्यतो जिवांसयाऽवतितीर्षुरपि गोमुखेन 'युवराज, अलं नखदंष्ट्रायुधेन ति-  
रश्वा सह युयुत्सया । शरीररक्षार्थमेवावामिह वृक्षमारूढावित्येवं गोमुखवाग्रुद्धे नर-  
वाहनदत्ते सिंहस्तदधमाशु विनारय द्वितीयमप्याजवान । एतन्निरिचयवत्सेश्वर-  
सुतो हर्षसमभिलक्ष्य वृक्षादेव क्षिप्तेन कौक्षेयकेणाध्यक्ष्यत्येव गोमुखे तं द्वेधा चकार ।  
अवतीर्य च तत् उपात्तखड्गस्तमेव वृक्षमारूढ्य क्षपितक्षपः प्रातस्तरां चावतीर्णो  
गोमुखानुकाशी कर्पूरिकाभिलाषी पत्काषी प्रत्ययासीत् कर्पूरसम्भवम् । तत्र मार्गे  
राजकुमारीप्राप्त्याशाकशया कश्यमानोऽपि गोमुखोक्तमनोरञ्जकथाभिर्विनोद्य-  
मानोऽविज्ञाताध्वापि मध्येमध्ये समायान्तीर्विकटा अटवीः, त्वरितधाराधुनीः,  
ज्ञातशः शैलश्रेणीश्च पारयमाणः, कृच्छ्रादादिवसं यौजनिकः सायमतिसरसरसा-  
लादिनानानोकहनिवहप्रतिबिम्बरम्यरोधः सान्द्रसरससरोजराजिराजितसरः, एक-  
मासाद्य तत्र विहितस्नानादिक्रियः, सुरभिमधुरास्वाद्यहृद्यवन्यफलनिर्वर्तिताहार-  
विधिः, सविधि सख्या साद्धं मृदुकिसलयास्तीर्णशय्यो रजनीं निनीपुरशेत ।

प्रभातायाञ्च शर्वर्यामुत्थाय सम्पादिताह्निककृत्यः, सगोमुखः प्रस्थितो  
मार्गे मन्त्रिणमेवमभाषत 'वयस्य, स्वप्ने काचिद् धवलाम्बरा दिव्यरूपा कुमारी  
मामेवैवमभ्यधात् 'वस' मा कृथा वृथा चिन्ताम् । इतः परं त्वमाशु समवा-  
प्यसि पयोनिधितीरे वनान्तरस्थमाश्रयपूर्णं पुरम् । तत्र विश्रान्तोऽक्लेशेनैव कर्पूर-  
सम्भवं पुरं प्राप्य कर्पूरिकां राजकन्यकामवाप्स्यसीति । एवमभिधाय सँद्यस्तिरो-  
भूतायां तस्यामहं प्रबुद्धः ।

एवमुक्तवन्तं गोमुख उवाच-देव! न किञ्चित्ते वर्तते दुष्करम् । अचिरेणैव त्वं  
भविष्यसि सिद्धाभीप्सितः । इत्येवमाद्युक्तो गोमुखेन गच्छन् क्रमाजलधेरुपकण्ठ-

१. 'प्रहरणार्थेभ्यः परे निष्ठासप्तम्यौ' इति निष्ठायाः परनिपातः । २. अधिग  
इत्यध्यक्षम्, अध्यक्षं करोति अध्यक्षयति ततः शत्रन्तासप्तमी । ३. 'संख्याया  
विधार्थे धा', 'एधाच्च', ततः 'तसिलादयः प्राक्पाशपः' इत्यव्ययत्वेन 'अव्ययस्य  
त्वावीत्वं नेति वाच्यम्' । ४. 'हिमकाषिहतिषु च' । ५. 'योजनं गच्छति' इति ठञ् ।  
६. 'सद्यःपरुदि'ति सूत्रे, समानेऽहनीति विग्रहे, 'समानस्य सभावो यश्चाहनि' ।



गतमद्रिकूटनिभाट्टालिकम्, मेवाभसर्वसौवर्णराजमन्दिरविराजितम्, विपुलाभो-  
गम्, अपरमिवाखण्डलभूमण्डलम्, नगरं नगरजितप्राकारमेकमद्राक्षीत् । विपणी-  
मार्गेण च तत्र प्रविश्य विविधकाष्ठयन्त्रमयम्, सर्वं सजीववद्विचेष्टमानमपि  
वाग्विरहादेव निर्जीव इति विज्ञायमानमाश्चर्यमयं वणिग्विलासिनीपौरजनं सर्वम-  
वलोकमानो गोमुखद्वितीयो राजसन्नोऽन्तिकमासाद्य तत्रापि तादृशमेव हस्त्य-  
श्वादि विलोकयन् ससचिवः साश्चर्यो राजभवनाभ्यन्तरमाविवेश ददर्श च तत्र यन्त्र-  
प्रतीहारवारनारीपरिव्याप्तं सर्वजडयन्त्रस्पन्दनहेतुमिन्द्रियाद्यधिष्ठातारमात्मा-  
नमिव रत्नसिंहासनासीनमुत्पलमालभारिणमेकं चेतनपुरुषम् । स चापि पुरुषोऽ-  
वलोकितोत्तमाकृतिर्निजासनादुत्थायातिथ्येन समाराध्य सान्निध्येऽध्युपावेश्या-  
पृच्छत्, 'लोकस्पृणाकृते, को भवान्, किमर्थञ्चामानुषीं भूमिमिमामात्मना द्विती-  
योऽवाप्तवान्' । एतदाकर्ण्य विनिवेदिताशेषात्मवृत्तान्तो नरवाहनदत्तोऽपि चाति-  
प्रह्वजिह्वमुपह्वरेऽतिगह्वरमुदं तं, तदीयं तत्पौरश्च परिचयमनुयुञ्जान एवमुक्तः—  
'अस्ति वसुधावध्वाः सदलङ्कृतिभूता काञ्चीव काञ्चीति नाम्नां नगरी, गरीयोगुण-  
गणगुम्फिता । तस्यां बाहुबलाख्यो महीपतिः । तस्य राष्ट्रियोवावां सोर्दर्यौ आतरौ  
मयप्रणीतदार्वादिविलक्षणमायायन्त्रतक्षणविचक्षणतत्ताणौ । ज्येष्ठः प्राणधराभि-  
धेयो वेश्याव्यसनविप्लुतोऽहञ्च कनिष्ठो राज्यधराभिधेयो राजभक्तः । स्नेहेन  
निवसतोरवयोरग्रजः पितृयं धनं भुक्त्वा मत्सञ्चितेनापि आर्त्वात्सत्यसौहार्देन  
तस्मै समर्पितेन स्वल्पस्वापतेयसमिद्राशिना कञ्चित्कालं वेश्यासमागमव्यस-  
नामिमिन्धोऽनालोचितात्मभद्रद्वरण उत्तरोत्तरमतिव्यसन्यन्यतो वेश्यार्थमर्थमप-  
जिहीर्षू रज्जुयन्त्रवहं दारुमयं हंसगोयुगं व्यधत् । रज्जुघटनप्रेरितश्च तद्वंसयुगलं  
निशि यन्त्रप्रयोगतो गदाक्षेण राज्ञो बाहुबलस्य कोशं प्रविश्य चञ्चूपात्तपटलक-  
स्थिताभरणं मद्भ्रातृगृहभागमत् । तच्च विक्रीय मज्ज्येष्ठो विलासार्थं वेश्यर्या  
संयच्छमानोऽहर्निशं राजकोषं सुष्णानो वार्यमाणोऽपि मया, न तस्मादनार्य-  
कार्याद् व्यरमद् व्यसनान्धः । एवमचलितागले, निर्मूषिकेऽपि मूष्यमाणे शेवधौ,

१. 'इष्टकेषीकामालानां चिततूलभारिषु' । २. 'राष्ट्रावारपाराद् घखौ' ।
३. 'विभाषोदरे' इति समानस्य सः, 'सोदरायः' । ४. 'पितुर्यच्च' । ५. ब्राह्मणादि-  
त्वात् व्यजि, 'वा शोकप्यञ् रोगेषु', 'हृद्भगसिन्ध्वन्ते पूर्वपदस्य चे'त्युभयपदवृद्धिः ।
६. कर्मण्यणि उपपदसमासे, 'भ्राष्ट्राग्न्योरिन्धे' इति सुम् । ७. 'द्वित्वे गोयुगच्' ।
८. 'अशिष्टव्यवहारे दाणः प्रयोगे चतुर्थर्थे तृतीया' ।



कतिचिदिनानि भयात्तूष्णीमन्विष्यन्नप्यनुपलब्धचौरोऽधिकाधिकप्रबुद्धबुद्धिभाण्डा-  
गारिको, गत्वा नत्वा राजानं, स्फुटं सर्वं न्यवेदयत् इति सोऽन्याज् जाग्रतः  
प्राहरिकान् अधिकोषं तत्तत्त्वमवेक्षितुं नियोजयामास । ते च निशीथे गवाक्षेण  
प्रविष्टौ रज्जुघटितौ मद्भ्रातृयन्त्रहंसौ विलोक्य, यन्त्रयुक्तिपरिभ्रान्तौ, चञ्चूपात्ता-  
भरणौ, चिह्नरज्जु राजानं प्रातःकाले दर्शयितुं गृहीतवन्तः । तत्कालमेव मदीयो  
आता ससम्भ्रमं मामवादीत्—‘आतः, शिथिलीभूतया रज्ज्वा, यन्त्रे स्रस्तया  
कीलिकया च, निश्चिन्नेऽन्वेषिभिः कोषरक्षिभिर्मदीयौ हंसौ गृहीतौ । माया-  
यन्त्रविशारदौ चावामेवौ दिव्याताविति नृपश्रीरविमविति बुद्ध्या निश्चयेनावं  
निगृहीयात् । अनुशये, यत्त्वया वार्यमाणोऽपि दुर्बुद्धिरहमपराधमिमचरमचरमच-  
रमित्यनपराधिन्यपि त्वयि, मत्कृतैतत्प्रथमापराधपरिपाकः प्रसृतः । तस्मादस्मा-  
न्मदीयेन सकृत्प्रहतकीलिकेन, योजनाष्टशतीमुत्पतितुं समर्थेन, वायुयन्त्रविमानेन  
सुदूरं दुःखदमपि विदेशं शीघ्रं सर्पावः एवं चेक्रीयमाणानुशयसन्तसोऽत्र  
सनाभीः सनाभीनस्मान् विहाय समारूढव्योमगामिविमानोऽपमानोपरूढचिन्ता-  
सूत्रसन्दानितः, इतः कापि दूरतः, प्राणधरो मदीयो आता यातः । अहं तु  
तेनोक्तोऽपि बहुभिवृतं तदीयं यानं नारोहमपि तु प्रभाते भूते भूपभयं भावि  
सम्भाव्य, निजनिर्मितमन्यत्पवनजवनयानमारूढ्य द्रुतमपनगरं योजनशतं क्रान्त्वा,  
क्षणं विश्रम्य, ततोऽपि प्रेरितेन तेनैव खगामिनाऽन्यदपि योजनशतद्वयमागाम् ।  
ततः पयोनिधिसान्निध्यनिध्यातसंदिग्धिध्वनिस्त्यक्तयानको, गृहीतपद्धतिरनुद्धतिः,  
क्रमाच्चवं पुरमेतदवाप्तवम् इति कौतुकाद्राजोपभोगार्हवस्त्राभरणशय्यादिसमन्वि-  
तराजमन्दिरं प्रविष्टः सायमुद्यानवाप्यामम्भकृतस्नानो, भुक्तफलो, रात्रौ च  
शिरीषसुमनःसंस्तरमतिशय्य राजशय्यामधिशयानोऽपास्तसमस्तबाहुबलभूप-  
भूतभीतिसम्भूतिः निशान्तेऽस्मात्कुत्रचिद्ब्रजिष्यामीति निशान्तेऽस्मिन्नेव वस्तुं  
सञ्चिन्तयन्निशान्ते स्वप्ने बहिंसमारूढेन दिव्यरूपधारिणा मदीयसब्रह्मचारि-

१. ‘अगारान्ताट्ठन्’ । २. ‘तत्र नियुक्तः’ । ३. सदा भयभीतः । ४. समाना  
नाभिर्येषाम् ‘ज्योतिर्जनपदे’ति समानस्य सः । ५. ‘अपपरीवर्जने’ ‘पञ्चम्यपाङ्-  
परिभिः’, ‘अपपरिवहिरिष्ववः पञ्चम्या’ । ६. पादाभ्यां हन्यते इति कर्मणि क्तिनि  
‘हिमकापहतिषु चेति’ पञ्चावः । ७. ‘ओजःसहोऽम्भस्तमसस्तृतीयायाः’ ८. ‘चरणौ  
ब्रह्मचारिणि’ ।



सतीर्थसमानोर्दयान्यतमसद्वेष्टेण<sup>१</sup> केनचित्पुरुषेण, मद्धितैकपरेणाहमभिहितः, 'भद्र, न गन्तव्यमितस्त्वयेहैव वस्तव्यम्, आहारकाले च मध्यमपुरे समाख्यं स्थातव्यम्। एवमुक्त्वाऽन्तर्हिते तस्मिन् प्रबुद्धोऽहं निरचिनवं यत्कुमारनिर्मितमेतद्विव्यस्थान-मितीह निवसन्नहं नूनं पदात्पदं श्रेयः समुपेय्यामीति बद्धास्थोत्थितो निर्वर्तिता-द्विककृत्यो यावदाहारकाले मध्यमपुरमाख्यं स्थितः तावदुपनतेषु हिरण्मय-पात्रेषु स्वादिष्टसर्पिःशालिभिस्सा-श्राणा-शङ्कुली-संयाव-शुक्तशाकादिभोजनं यथाचिन्तितमन्यच्चोपनतं सद्य एव मत्पुरः स्थापितमभूत्। यच्चाभ्यवहृत्यापहत-क्षुत्तृष्णोऽहमवाप्तातीवनिवृत्तिः संवृत्तः। ततः प्रभृति प्रतिवासरमवाप्तयथाचि-न्तितराजभोगोऽहमिहैव वसतिमकरवम्। इह हि मच्चिन्तितः परिच्छदो भार्या वा नास्तीति सर्व एव जनो मया दारुर्मयो विहितः। इत्थं प्रार्मतंक्षोऽप्यहं राज्यधराभिधो विधेर्वशाद्वा<sup>२</sup> जायमाणो देवनिर्मितेऽस्मिन् पुरे एकं<sup>३</sup> कोत्र निवसा-मीति सौम्य, यथाशक्त्यातिथ्यपरिचर्यापरस्य मम सत्कृतिस्वीकृतिपूर्वकं क्षणं विश्रम्य गम्यताम्।

एवमुक्त्वा राज्यधरेण तत्पुरोद्यानवापीं नीतः सगोमुखो नरवाहनदत्तस्तत्र स्नातो, विकचवारिजाञ्चितपञ्चमुखो, मध्यमपुराहारभूमिं प्रापितो ध्यातोपस्थापि-तान् सुस्वादुविविधाहारान् जग्ध्वा, दुग्धादिमधुमधुरपेयानि च पीत्वा, नितरां सन्तुष्टिमवाप। ततस्तत्र भोजनभाजनमार्जनकरादीनामभावेऽप्यहृष्टेन प्रमृष्टाहार-भूमिको भुक्तताम्बूलैलालवङ्गो नक्तं शयनोत्तमं भेजे। तत्र च चिन्तामणिनिभत-त्पुरमाहात्म्यविस्मयस्तिमिततारको वत्सेशसूनुः, कर्पूरिकाऽनवाप्तिनवौत्सुक्येन भाविसपत्नीर्षया इव निद्रयाऽऽनालिङ्गितो, विनिद्रान्, पार्श्वतीयेन शयनमध्य-मध्यासीनेन राज्यधरेण, कल्याण<sup>४</sup>िन्, चिन्तयाऽलम्, उदारस्त्वं श्रीरिवाङ्गना भजते इति स्वमपीप्सितां प्रियामवश्यं प्राप्स्यसीत्युक्तोऽवासधैर्यो गोमुखेन सह

१. 'समानतीर्थेवासी, तीर्थे ये'। २. 'समानोदरे शयितः०' 'विभापोदरे'। ३. 'दृष्टे चेति वक्तव्यम्'। ४. 'इदमो हः' 'इदम इश्'। ५. 'दाण्डिनायनहास्ति-नायनेति' साधु। ६. 'पूर्वाधरावरणाम् असिपुरध्वषैषाम्'। ७. 'पञ्चम्या-स्तसिल,' 'त्यदादीनामः'। ८. 'मयड्वैतयोर्भाषायाम्०'। ९. 'इदमस्थमुः'। 'एतेतौ रथोः' १०. 'प्रामकौटाभ्याश्च तद्गणः' ११. राजेवाचरतीति 'कर्तुः क्यङ् सलोपश्च' 'अकृत्सावर्धातुकयोर्दीर्घः' ततः शानच्। १२. 'एकादाकिनिचासहाये' इति पाक्षिकः कन्। १३. 'अत इन् ठनौ'।



सुखं निदद्रौ । प्रातश्च कृताहारः क्षणं यावत्तिष्ठति तावद् गोमुखो राज्यधरमुवाच,  
 'सखे, मत्प्रभोः कृते यन्त्रविमानमेकं कुरु येन तदारुह्य कर्पूरसम्भवपुरमवाप्य  
 समवाप्यतां निजप्रियाऽनेनेति । तच्चाकर्ण्य तच्चासावुपानीय रचितचरमर्पयति  
 स्मैकं वातयन्त्रविमानकम् । मनोवेगगामि-खगामि च यदारुह्य सगोमुखो  
 नरवाहनदत्तो मङ्गलक्षितकल्लोलिनीवल्लभस्तदपरतीरवर्तिकर्पूरसम्भवं पुरमवाप्य  
 नभसोऽवतीर्य विमानादवरुह्य सकौतुकं पुरान्तः परिभ्रमंस्तदेवाभीप्सितं कर्पूर-  
 सम्भवं पुरमिति लोकतो ज्ञात्वाऽतिहृष्टो वर्षीयस्यास्त्रियैक्याऽधिष्ठितं रुचिरं वेश्मैकं  
 तदनुमतो निवासाय विवेश । तत्रानुषङ्गिकगत्या जिज्ञासमानः, 'आर्ये किमभि-  
 धानोऽत्र राजा, किञ्च तदपत्यम्, कथञ्चतद्रूपमिति' वैदेशिकाभ्यामावाभ्यां  
 शंसत्येवमनुबद्धा वृद्धाऽद्वाऽरन्ध्रवती तमेवमुत्तरीतुम्—

महाभाग, निखिलदिव्यवैभवसम्भवे, कर्पूरसम्भवेऽस्मिन् कर्पूरको नाम राजा ।  
 स चानपत्यताधिपीडितः सदारः सदारचितशङ्करार्चननमस्योऽप्यधिकतपस्याभि-  
 काङ्क्षयाऽनन्यदाशोऽनन्यदास्थितो वरदस्य, वलीवर्दवाहनस्य, सन्तोषाय निराहार-  
 स्तपस्तसुमारभत । पञ्चरात्रोपोषिताय च तस्मै स्वप्ने भगवान् भूतभावनः समा-  
 दिदेश, 'पुत्र समुत्तिष्ठ, समवाप्यसि त्वं पुत्राभ्यधिकां कन्याम् । अवास्यति च  
 यस्याः पतिर्विद्याधराधिपत्यम्' । एवमादिष्टः प्रबुद्धो भूपतिः प्रातः सर्वं तन्निज-  
 पत्न्यै निगद्य प्रहृष्टः सपत्नीको व्रतपारणामकरोत् । अचिराच्चापन्नसत्त्वा सत्राज्ञी  
 यथासमयमसूत सुषुम्निबन्धसङ्गठितकोमलमांसलशरीराम्, सुताम्, इति सुत-  
 निर्विशेषसम्पादितमहोत्सवः कर्पूरकः कर्पूरिकेति तस्या नाम चक्रे । लोकलोचन-  
 चन्द्रिका सा राजसुता सुताधिकस्नेहलालिता लताभिनवेव लावण्याधिक्यमा-  
 दधती दधती चापि पदमभिनवयौवने तद्विवाहमभिकाङ्क्षत्यपि भूपतौ, पुरुषद्वे-  
 पिणी, मनस्विनी, न पुरुषाङ्गुलिषङ्गमपीच्छति । किं कन्याजन्मफलम्? कुतस्त्वं  
 न विवाहमिच्छसीति तत्सख्या मत्सुतयाऽनुयुक्तोक्तवती, 'सखि, मम विवाहा-  
 निच्छायां प्राग्जन्मजातिस्मरो मूलम् । तच्चाभिन्नहृदयायै तुभ्यमभिदधतीं मामव-  
 धारय-महाम्भोधेस्तीरेऽस्त्येको महान् चन्दनवृक्षः । निकषा च तं, वर्तमाने विनिद्र-  
 सान्द्रसरससरोजराजितसरसि, प्राग्जन्मनि अहमभवं हंसी । साऽहमब्धितटस्थ-  
 चन्दनपादपे स्वेन भर्त्रा हंसेन सह निर्मितनीडा, क्रीडानुरक्ता शावकानसविधि ।



किन्तु बलवदूर्मिर्ममाली, स्वालीकाहंकारहुङ्कारेणावां तर्जयन्निवाकस्मात्तस्मादस्म-  
त्सुतानपाहरदित्यपत्यस्नेहसुलभवैधुर्या धुर्यागत्याब्धितटस्थशिवलिङ्गस्य निप-  
तन्ती, विलपन्ती, च 'निरपराधोपपीडक, दण्डधारिन्, त्रिशूलिन्,' इत्याद्यने-  
कोपयुक्तनामोच्चारम्, अपरिमेयविषादा निषादाहतपोतकसंज्ञातशोकसन्तापविधु-  
रीकृतकुररीवामन्दं क्रन्दन्ती, विवृतपङ्क्तिरिव क्षितौ विलुठन्ती, शुचा दिवसम-  
हमासमर्नशनेति राजहंसेन मदीयेन पत्योपेत्याहमुक्ता-  
-प्रिये, समुत्तिष्ठ, व्यती-  
तापत्यानुशोकेन अलम् । जीवद्भिः सर्वमवाप्यत इति भविष्यन्ति नावन्यान्यप-  
त्यानीति' । एवं कद्रदस्य तस्य हृदयतोदकारिणीं वाणीमाकर्ण्य तन्निःक्षेहनिष्कृ-  
पतोत्पन्नविस्मयविरहितविवेका धिगहो पुरुषान्, कापुर्षान्, पापान्, ये भक्ति-  
मतीष्वपि पत्नीषु कामवासनाशमनमात्रैकोद्देश्या वेश्याभिगमनमिवाभिगमनमा-  
कलयन्तो बालापत्येषु चैवं निष्करुणीभवन्ति । तत् किममुना मदीयपतिना  
दुःखिना वा देहेन गोहेन वाऽपत्यशून्येनेत्यालोच्य हृदि कृत्वा भक्त्या भवं पुरतः  
पत्युस्तस्य पश्यत एव जननान्तरे जातिस्मरा राजपुत्री भूयासमिति सङ्कल्प्य  
पयोनिधौ तच्छरीरं क्षिप्रं क्षिप्तवतीति पूर्वजातौ भर्तुस्तस्य नृशंसतां स्मरन्त्या  
हृदि विषविषमविषयवैरस्यव्रतव्रततिमावर्द्धयन्त्या मे नान्यदर्थं कस्मिंश्चिदपि वरे  
मनोऽनुरक्तमिति विवाहमधुना नेच्छाम्यतः परं सर्वं देवायत्तम् । एवं राजसुतो  
द्वाटिताखिलरहस्या साऽऽगत्य मासुपवर्णितवती । अतः पृच्छते ते सर्वं मया-  
भिहितम् ।

सा चैषा नृपात्मजा विद्याधराणां भविष्यच्चक्रवर्तिनस्ते भार्या भाविनी ।  
पूर्वं दैवेन शम्भुनाऽप्येतदादिष्टमिति तल्लक्षणोपेतं त्वामिह लोकेऽहमालोके । एव-  
मुक्तो वृद्धोपहृताहारो नरवाहनदत्तो गोमुखान्वितो निशां तां तत्र नीत्वा, प्रातः  
सम्मन्य समं मंत्रिणा गोमुखेन कृतमहाव्रतकिवेशो गोमुखसहायः, 'हा हंसि !  
हा हंसि !! इति वाचयमानो राजकीयद्वारमासाद्य जनतेक्षितो बभ्राम ।  
समालोकितेर्दमीयैतद्गतयश्चेटिकाः सविस्मया राजसुतां कर्पूरिकामुबुः—'देवि,  
सिंहद्वारेऽस्माभिरेको महाव्रती दृष्टः । सद्धितीयोऽपि यः सौन्दर्येणाद्धितीयः,  
'हा हंसि ! हा हंसि !!' इति दिवानिशमुच्चारयति । पूर्वं हंसी सा, चेटीमुखादेवम-

१. निराहारा दिवसमतिष्ठम् । २. 'रथवदयोश्च' इति कोः कदादेशः ।  
३. 'विभाषा पुरुषे' । ४. 'राज्ञः क च' । ५. 'त्यदादीनि चे'ति इदं शब्दस्य  
बुद्धसंज्ञायाम् 'वृद्धाच्छः' ।



वधार्थं धार्यमाणसकौतुकहृदयातङ्का, तं, काल एव तस्मिन्निजान्तिकमानायय,  
शङ्कराराधनोपात्तव्रतं, सतनुमिवातनुम्, विस्मयोत्फुल्लया दृशा पश्यन्ती किमेत-  
दिति त्वया हा ! हंसि ! हा ! हंसि !! इत्युच्चार्यत इति तमनुयुज्ये । किन्त्वेव-  
मनुयुज्जानामपि तां हा ! हंसि ! इत्येवमुत्तरयति तस्मिन् गोमुखस्तामुवाच,  
'देवि, विषयेऽस्मिन् संहिप्तया वदन्तं मामवधेहि—'कर्मयोगतोऽयं पूर्वजन्मनि  
हंस आसीत् । जलनिधिसमीपे महतः सरसस्तटे वरटया सह चन्दनपादपे  
निवसतोऽस्यापत्येषु जलनिधिनाऽपनीतेषु, योषिदस्य क्षिप्त्वाऽपत्यशोकदहन-  
दह्यमानमात्मानमवधौ, लब्धौपयिकशान्तिरभवदिति तद्वियोगार्तः पक्षिजातौ  
विरक्तस्यक्तुकामस्तनुमन्यजन्मनि जातिस्मरोऽहं राजपुत्रो भूयासमेषा च मे  
जातिस्मरा भार्या भूयादिति संकल्पयन् विरहवह्निविधुरः शंकरं संस्मृत्य निपत्य  
पत्यौ सरितामम्भस्याश्रवसितौसुरभवत् । अधुना चायं शुभे, कौशाभ्यां वत्स-  
राजस्य जातिस्मरो नरवाहनदत्तस्तनयः सञ्जातः । जातश्चायमुद्धृतया दिव्यया  
वाचा विद्याधरेन्द्राणां चक्रवर्ती भवितुं समादिष्टः । क्रमेण च यौवराज्येऽभिषिक्तः  
पित्रा, दिव्यया मदनमञ्जुकया च परिणायितो, विद्याधरपतेर्हेमप्रभास्यस्य सुतया  
रत्नप्रभया स्वयमागत्य वृतोऽपि निवृत्तिं नाप्नोति तां नक्तं दिवं स्मरन् हंसीमिति  
बालभृत्योऽहमेतेन निगदितः । मृगयार्थमायातोऽयं मद्द्वितीयो देवात् कया-  
चित्तापस्याऽवलोकितः कथाप्रसंगेन सानुग्रहमेवमुक्तो यत् 'पुत्र, पुरा कर्मयोगाद्धं-  
सत्वमापन्नस्य कामस्य दिव्यस्त्रीशापतश्च्युता हंसी भार्याऽभवत् । वेलाजलाप-  
हृतापत्यशोकसन्तसायाञ्चोदन्वत्यामात्मानं पातितवत्यां तस्यां, तद्वियोगासहं स  
हंसोऽस्यात्मानं तत्रैवाक्षिपदिति शम्भोः प्रसादात्त्वं जातिस्मरो वत्सेश्वरात्मजो  
जातः । सा हंसी च पारेसमुद्रं कर्पूरसम्भवे पुरे कर्पूरिकानामाधुना राजसुता  
जाता । तत्त्वं पुत्र, अद्य तत्र संगच्छस्व स्वप्रियाञ्चोपयच्छस्व । एवमुक्त्वा दिवमु-  
त्पतितायां तस्यां तापस्यामसावस्मत्स्वामी<sup>१</sup> ततः समुपलब्धप्रवृत्तिस्तत्त्वज्ञमेवे-  
तोऽभिमुखं मद्द्वितीयो गन्तुं प्रवृत्तस्तस्नेहात्पणीकृतनिजजीवितो विविधश्चापद-  
संकीर्णकठिनकान्तारप्रान्तरशतगिरिणदीक्लेशमपरिगणयन्नम्बुधितटस्थहेमपुरीयत-  
चना राज्यधराभिधेयेन प्रत्तं यन्त्रविमानकमारुह्य पयसामास्पदमपि गोपदमिवा

१. 'पोऽन्तकर्मणि इति धातोः क्तः । २. 'स्वामिन्निश्चये' । ३. 'शुनो दन्तदंष्ट्रा-  
कर्णकुन्दवराहपुच्छपदेषु दीर्घो वाच्यः' । ४. 'गिरिनद्यादीनां वा' । ५. 'आस्पदं  
प्रतिष्ठायाम्' । ६. 'गोष्पदं सेवितासेवितप्रमाणेषु' ।



कलयन्मत्सहायोऽयं पुरमेतदवाप्येह भ्रास्यँस्तवान्तिकमुपेयिवान् । किमतः परं निखिलाचारप्रतिष्ठानिष्टस्य परमेष्ठिनोऽभीष्टमिति तु नाद्यावधि स्पष्टम् ।

गोमुखमुखतीयमेतन्निशम्य समुपजातसंवादप्रत्यया कर्पूरिका मथयार्थपुत्र-  
स्यास्यैतावान् स्नेहो मुधैव मे विरक्तिरिति प्रेमाश्रुकोष्णकाँ जलक्लिन्नानना विमृ-  
शन्ती 'सत्यमेवाहं सा हंसी, धन्या च, यत्कृते जन्मद्वयेऽनुभूतवानार्यपुत्र एवं-  
क्लेशं प्रतिदेशम् । तदहमधुना प्रेमक्रीता ते दासी मोदासीनतातो मत्सत्कृति-  
स्वीकृतौ प्रदर्शनीयेति' वादिनी नरवाहनदत्तं सगोमुखं स्नानाद्यैः सम्मान्य परी-  
वारमुखेन सर्वमेतत् स्वजनकमबोधयत् । सोऽपि चावबुद्धसकलवृत्तान्तस्तदन्तिक-  
मासाद्यावाप्तविवाहेच्छुसुतानुकूलं विद्याधरमहाचक्रवर्तिलक्ष्मणलान्छितवरञ्चाव-  
लोक्य कृतकृत्यमिवात्मानं मन्यमानः सविधि सादरं स्वसुतां वत्सेशमुताय ददौ ।

एवं कर्पूरिकया सह कृतोद्वाहो नरवाहनदत्तो मूर्तिमत्या कीर्त्यैव तया  
कतिचिद्दिनानि तत्र निवसन्नेकदा कौशाम्बीं गन्तुं कर्पूरिकामाह । सापि च नर-  
वाहनदत्तीययन्त्रविमानं बहुस्थितिपर्याप्तमनाकलय्य देशान्तरादागत्य तत्र निव-  
सन्तं प्राणधरनामानं यन्त्रविमानविरचनचतुरमाकार्यं तत्क्षणं व्योमगामि महदेकं  
यन्त्रविमानं रचयितुमादिशन्ती चेटीमुखेन पित्रे प्रस्थानेच्छां न्यवेदयत् ।

अत्रान्तर एव क्षिप्रं तत्र समागते राज्ञि, समायातस्तच्चा प्राणधरोऽपि  
व्यजिज्ञपत्—'देव, सुमहद्विमानमेकं मे कृतमेव वर्तते यन्मानुषसहस्रं लीलयेव  
बोहुं शक्नोति' । एवमाचक्ष्णानं तं तच्चाणं साधुवादैर्नरवाहनदत्तोऽभिपूज्य 'कच्चित्वं  
पुंसांनुजस्य राजधरस्य नानायन्त्रनिर्माणकुशलः प्राणधराभिधो भ्राता ?' एव-  
मभिदधानं तमतिप्रणतिप्रह्वः 'स एवाहं देव, कथं नौ देवो वेत्ति' इति जिज्ञासा-  
परवशस्य तस्य राजधरेणोक्तं सर्वं सप्रसंगमभिधाय तद्विचित्रतामुत्सारयामास ।

अथ मुदा तेन प्राणधरेण समुपाहृते महायन्त्रविमानके, श्वश्रूरचितमङ्गला-  
लङ्कृतां नववधूं कर्पूरिकां नरवाहनदत्तः प्रदत्तदासीकर्पूरकाञ्चनस्समारोप्य,  
सगोमुखो राजविस्पष्टेन प्राणधरेण प्रधानप्रतीहारेण च सहितः, समारूढतद्विमानो,  
व्योम्नोत्पतन्नब्धिक्षिप्तारस्थं राज्यधरावसथमासाद्यावततार । तत्र भ्रातृदर्शना-

१. 'उपेयिवाननाश्वाननूचानश्च' ।
२. 'यत्तदेतेभ्यः परिमाणे वतुप्' ।
३. 'कवं चोष्णे' ।
४. 'ईषदर्थे' ।
५. 'धनगणं लब्ध्वा' ।
६. 'सप्तम्याल्लत्' ।
७. 'दिक्शब्देभ्यस्तीरशब्दस्य तारभावो वा वाच्यः' ।



प्रहृष्टं प्रहृष्टोद्वाप्यं कथमप्युज्झिताग्रजं राज्यधरमापृच्छथ तेनैव विमानेन तदैव कौशाग्नीमवाप्याकाशात्सानुचरनववधूको नरवाहनदत्तो विस्मितनेत्रया जनत-  
याऽवलोक्यमानोऽवततार । पिता चास्यागमनं बुद्ध्वा देवोसचिवस्नुषादिभिः  
सहाभ्युद्गताभिनववधूसहितं चरणावनतं तं समभ्यनन्दत् । माता वासवदत्ता  
चापि पश्चावत्या समं तमन्तरानन्दाश्रुप्रवाहनुटिततद्विश्लेषदुःखबन्धमाशिरलेप ।  
प्रेमहतेर्ष्ये रत्नप्रभामदनमञ्जुके चापि तच्चरणौ हृदयञ्च तुल्यमेव जगृहतुः । ततो  
वत्सेशः ससचिवो यथोचितावनतां नववधूं कर्पूरिकां तत्पैतृकं प्रधानप्रतीहारञ्च  
पूजयित्वा नरवाहनदत्तोक्तमामूलं कर्पूरिकाप्राप्तवृत्तं यथावृत्तं समाकर्णयन्निर्वा-  
तोषमवाप । ततो भोजनाद्युत्तरं स्थित्वा यौगन्धरायणादिभिः सह प्रेमालापं  
कुर्वन्तं वत्सेशं प्रणतः प्राणधरो व्यजिज्ञपत्—‘देव, कर्पूरकभृश्रुता समादिष्टावा-  
यन्मम सुतायां सकुशलं भर्तृभवनमाप्तायां त्वरितमिहागन्तव्यं येनाहं तां सकुशलं  
तत्राप्तां जानीयाम्’ इति । तत् देव, कर्पूरिकास्वहस्तलिखितलेखं दापयित्वा मया  
सहितं कर्पूरसम्भवपुरं गन्तुं प्रधानमिममनुजानीहि । अहञ्च सुधासरसं श्रीमच्चर-  
तामरसं त्यक्तुं न शक्नोमि इति निजकुटुम्बमादाय तत् इह प्रत्यागमिष्यामीति’ ।

एवमुक्त्वा समुपात्तसद्गर्वसदनसकुशलावासिकर्पूरिकाकराङ्कितपत्रौ कर्पूरस-  
म्भवेशप्रधानामात्यप्राणधरौ वत्सेशादिभिर्विसृष्टौ समारूढविमानौ गगनगतीं  
तीर्णजलधौ कर्पूरसम्भवं नगरमवाप्य समर्पितलेखौ तन्नीवृद्धभृश्रुतमानन्दयाञ्च-  
क्रतुः । अन्येद्युश्च सकुटुम्बः प्राणधरो राजानमनुज्ञाप्य सम्भावितराज्यधरो  
नरवाहनदत्तपार्श्वमगात् । युवराजोऽपि च तस्मै तत्रागताय निजमन्दिरसमीप एव  
वसतिं जीविकाञ्च दत्त्वा तन्निर्मितैर्विमानकै रत्नप्रभामदनमञ्जुकाकर्पूरिकाभिश्च सह  
विहरन्नभ्यस्यन्निव भाविविद्याधरचक्रवर्तिगगनगतिं, सुखेन दिनानि निनाय ।

एवं कौशाग्न्यां निजोद्भवभवनमधिवसन्नरवाहनदत्तः कदाचिन्मृगयार्थ-  
मग्रेवैणमनुगतः सैन्यपरित्यक्तो गोमुखद्वितीयः स्फुरदक्षिणाक्षिसूचितशुभागम-  
नोऽरण्यानीमेकामविशत् । अश्रुणोच्च दिव्यवीणारणनोन्मिश्रमधुरसङ्गीतम् ।  
तदनुसृत्य गच्छात्तिद्वीयस्यध्वनि शैवायतनमेकमवलोक्य तन्निकटवर्तिन्येकस्मि-

१. ‘पितुर्यचे’ति चाट्टञ् । २. छोट्यार्थप्रकर्षे छोटकात्तरप्, ‘तरप्तमपौ घः’,  
‘किमेतिव्ययेति’ आमुः । ३. ‘नहिवृतिवृषिव्यधिरुचिसहितनिषु कौ’ ।  
४. वनस्याग्रे अग्रेवणम् राजदन्तादिस्वादग्रेष्वब्दस्य पूर्वनिपातः सप्तम्याश्चालुक्,  
ततः ‘वनंपुरगामिश्रकेति’णत्वम् ।



स्तरुमूले संयताश्वः प्रविश्य देवदेवेशमीशानमुपवीणयन्तीं बह्वीभिर्वरकन्याभिः  
परिवारितां देवकन्यकामेकामपश्यत् । अन्योऽन्यावलोकनसञ्जातपारस्परिकाङ्क्ष-  
ष्टयोस्तयोर्नरवाहनदत्तचित्तज्ञो गोमुखो यावदेव तत्कन्यासखीभ्यः 'केयं कस्य  
सुते'त्यादि पृच्छति, तावदेव तत्सदृशी प्रौढावततारैका दिवो दिव्यहारवलयवती  
विद्याधरी या च तत्कन्यान्तिकमासाद्य स्वीकृततत्कन्याकृतस्वागतोपचारा सर्व-  
विद्याधराधीशममरावतीशकल्पं पतिमाप्नुया इति तस्या आशिषं प्रादात् । नर-  
वाहनदत्तश्चैतदालोक्य तत्साङ्गिभ्यमुपलौकितः कृतप्रणतिरवाप्ताशीर्वादः, अश्व,  
केयं कन्या तव भवतीति सौम्यां विद्याधरीं शनैरपृच्छत् । सापि चेत्थं  
पृष्टा वक्तुमेवमारभत-'अस्ति गौरीगुरोर्विविधपीलुर्वहे सानावेकस्मिन् श्रीसुन्दर-  
पुरनामकं पुरमेकम् । आस्ते च तत्रालङ्कारशीलाख्यो विद्याधरेश्वरः । विविधोदार-  
गुणगणाग्रहग्रहिलस्य च तस्य प्रतसाष्टाष्टदप्रभा महिषी काञ्चनप्रभा कालेन सुत-  
मेकमसूत । 'स चायं धर्मपरो भवितेति पार्वत्या स्वप्ने समादिष्टः पित्रा धर्मशील  
इति नाज्ञा ख्यातिमुपपन्नः । क्रमेण च प्राप्तयौवनो धर्मशीलः समधिगतसर्वान-  
वद्यविद्यो यौवराज्येऽभिषिक्तो धर्मैकपरो वशी पितुरप्यधिकं प्रजा अरञ्जयत् ।  
किञ्चित्कालानन्तरञ्चालङ्कारशीलपत्नी काञ्चनप्रभा निजविभाप्रभाविताखिलदि-  
ग्भागां कन्यकामेकामजनिष्ट । तदुत्पत्तिसमकालमेवोदभूदिव्या वाग् यदियं कन्या  
चक्रवर्तिनो नरवाहनदत्तस्य भार्या भवित्रीति कृतालङ्कारवतीनामा धामातिसमु-  
ज्ज्वलरत्नरूपा भूपातिवात्सल्यलालिता क्रमेण समवाप्तशशिकलानीकाशयौवनवी-  
काशा निजात् पितुरधिगताखिलविद्या विद्याधरोपसेवितं भक्त्या त्रिनयनायतनं  
अमितमुद्यता । एतस्मिन्नेव कालेऽस्य भ्राता धर्मशीलो युवापि रहस्यलंकारशीलं  
निजपितरं व्यजिज्ञपत् 'तात, संसारेऽस्मिन् विरसावसानाः क्षणभङ्गुरा भोगा इमे  
न मां प्रीणन्ति । निचयाश्च सर्वे क्षयान्ताः, समुच्छ्रयाश्च पतनान्ताः, संयोगा  
विप्रयोगान्ताः । जीवनं हि मरणान्तमिति व्यासमुनिवचने द्रढीयान् मदीयो  
विश्वास इति नश्वरेषु तेषु न रतिर्मनस्विना विधेया । यतो हि परत्र नेमे भोगा  
नापि चार्थसञ्चयाः सहायाः अपि तु धर्म एवैकः परमो बन्धुर्यः पदात्पदमपि जनं  
न जहातीति परमपदावाप्तीच्छया प्रवर्णं गत्वोत्तमं तपश्चरितुमहं कामये । एतदाक-

१. अमरा सन्त्यत्रेति मनुपि 'संज्ञायाम्' इति मस्य वत्त्वे 'मतौ बहुचोऽ-  
नजिरादीनामि'ति दीर्घः । २. 'इको वहेऽपीलोः' । ३. 'अष्टनः संज्ञायाम्' ।  
४. 'प्रनिरन्तः शरेक्षुप्लत्तेति' णत्वम् ।



पर्याप्तिसमाकुलो वात्सल्यशीलोऽलङ्कारशीलो गलदश्रुलोचनो धर्मशीलं पुत्रमुवाच  
 'पुत्र, क तथाभूतमतिकठिनं तपः क च तावकीनमतिसुकुमारं शरीरम् । सर्व-  
 भोग्यैश्वर्योपभोगानन्तरमेव प्रशमः श्रेयान् इति कृतदारपरिग्रहस्य धर्मेण च राज्यं  
 पालयतो भोगकाले साम्प्रतं ते वैराग्यमसाम्प्रतम् ।' पितुरेतद्वचः समाकर्ण्य तपश्च-  
 रणशीलो धर्मशीलः पितरं पुनरेवमभ्यधात् 'पितरः, विरक्त्यासक्त्योर्न वयो निमि-  
 त्तकम् । ईश्वरानुगृहीतो हि कश्चिद्बालोऽपि विरक्तो भवति । कापुरुषश्च कश्चिद्  
 वर्षीयानपि उत्तरोत्तररूपायिततृष्णः समवलोक्यते । मदीया च रतिर्नातिप्राज्ये  
 राज्ये नापि चोपशमनिग्रहे दारपरिग्रहेऽपि तु शिवारिराधयिषया तप एव मदीयं  
 जीवितफलम् ।' एवं ब्रुवाणं तं पुत्रं यत्नेनाप्यनिवार्यमवेष्य तस्मिन्प्राज्ञपरीर्वाह-  
 परिपूरितचक्षुः स्वपुत्रम् 'यदि यूनोऽपीदृशी ते विरक्तिर्बुद्धस्य मे सा कथं न  
 स्यादित्यहमपि वनमाश्रये ।' इत्थमुक्त्वा दरिद्रेभ्यो ब्राह्मणेभ्यश्चापरिमितरत्नकाञ्चन-  
 राशीन् वित्तीयं काञ्चनप्रभां च निजनगर एव स्थातुमाज्ञाप्यावोचत् यत्स्वमिहैव  
 निवसन्ती कन्यामलङ्कारवतीमेतां परिरक्ष । वत्सरे पूर्णे सत्यस्यस्या विवाहलभ्यो  
 यदा चाहमिमां नरवाहनदत्ताय दास्यामि । स च चक्रवर्ती जामाता पुरमस्मा-  
 कमेतत्पालयिष्यति । एतदाकर्ण्य विलपन्तीं ससुतां तां पत्नीमाश्वस्य ससुतो  
 वनमाश्रयदलङ्कारशीलः । तद्वार्या काञ्चनप्रभा च सतीधर्मानुकूलं निजपतेराज्ञा-  
 मनुसरन्ती तन्नगरमध्यास्त ।

एकदा सा अलङ्कारवती प्रज्ञप्तिं संज्ञिकया विद्यया कश्मीरेषु गत्वा पुण्यक्षेत्रेषु  
 शम्भुं पूजयितुं समुपदिष्टेति मात्रा सह तत्र गत्वा महादेवगिरौ नन्दिक्षेत्रे गिरि-  
 जार्पतिं समपूजत् । कालेन च सा स्वमात्रा सह गृहमागतवतीति सैषाऽलङ्कार-  
 वतीकन्या, अहञ्जास्या माता काञ्चनप्रभा नाम । अद्य चैषा मामनुक्तैवेहायाता ।  
 त्वमपीहायातोऽसि इति प्रज्ञप्तिविद्यातो विज्ञाय अहमिहायातेति देवतादिष्टां सुतां  
 मामकीनामिमां त्वमुपयच्छस्व । प्रातश्चैतत्पित्रोक्तो विवाहावसरः सम्प्राप्त इति  
 त्वमित्तः कौशाम्बीं व्रज । आवाञ्चेतस्तपोवनात्प्रातर्गन्तास्व इति राजाऽलङ्कार-  
 शीलः सुतां स्वकीयामिमां स्वत एव तुभ्यं दास्यतीति । काञ्चनप्रभायैवमुक्तो  
 नरवाहनदत्तो रजनीमात्रमप्यलङ्कारवतीविरलेषासहमानात्मा साश्रुलोचनः  
 कौशाम्बीमागत्य तत्र च यथाकथञ्चित्परिजनेभ्यः तास्ताः कथाः शृण्वन् त्रियामां  
 तामस्यवाहयत् । प्रातश्चोत्थाय विहितावश्यककृत्यो गगनादवरोहन्तीं भर्त्रा अल-

१. 'उपसर्गस्य घन्यमनुष्ये बहुलम्' । २. 'सर्वैकान्यर्कित्तदः काले दा' ।



ङ्कारशीलेन, पुत्रेण धर्मशीलेन तथा पुत्र्या अलङ्कारवत्या च समन्वितां काञ्चन-  
प्रभामवालोकयत् । ते च सर्वे तत्समीपमुपगता नरवाहनदत्तेनाभिनन्दिताः ।

एतस्मिन्नेवान्तरे हेमरत्नादिभारवाहाः सहस्रशो विद्याधरा दिवोऽवतीर्णाः ।  
सर्वञ्च तद्वत्सराजो विज्ञाय तत्रागतोऽलङ्कारशीलमुखादखिलं प्रासङ्गिकञ्चाकर्ण्य-  
भिनन्दिततद्वचनो निजविभवानुरूपमलङ्कारवत्या सह नरवाहनदत्तस्योपयमं  
निरवर्तयत् । अलङ्कारशीलोऽपि च मणिकनकभूषणभारसहस्रैरगणितदिव्यनारी-  
भिश्च यथाशक्ति सर्वान् सम्मन्य, आमन्य च पत्न्या पुत्रेण च यथागतं ययौ ।  
नरवाहनदत्तोऽपि च सद्बृत्तमनोरमासुदारगुणसम्पन्नाम् अलङ्कारवतीमवाप्य  
वाण्या सुकविरिव तदसिकः समुखं दिवसानवासाययत् ।

एकदा श्वश्र्वा, अलङ्कारवतीमात्रा काञ्चनप्रभया सुन्दरपुरे निजगृहमालोक-  
यितुमर्थितः स तथेत्युक्त्वा समुपलब्धनिजजनकाञ्चः, समन्त्रिवसन्तको वधूस-  
हायः, श्वश्रूविनिर्मितविमानवरमारुह्य व्योमवर्त्मना प्रतिष्ठमानः तस्मात्, सुर-  
ललनासंघसुन्दरे किन्नरसंगीतनिनादिते हिमाचले बहून्याश्चर्याणि निरीक्षमाणः,  
सुमेरुशिखरभ्रान्तिमुत्पादयद्भी रत्नरचितसौवर्णप्रासादैरुपशोभितं सुन्दरपुरम-  
वाप । तत्र च ज्योत्नो विमानादवतीर्य सा नाट्यदर्शननृत्यलोलध्वजांशुकायामिव  
तद्राजधान्यां श्वश्र्वा सम्पादितमाङ्गलिककृतयोऽलङ्कारवतीयुक्तः, सवयस्यवसन्तकः  
दिवसं तमतिवाह्यान्येद्युः काञ्चनप्रभानिर्दिष्टं दृष्टपूजितञ्च भोगमोक्षप्रदायकमल-  
ङ्कारवतीजनककारितशार्वाङ्गानस्थितं भगवन्तं महादेवमर्चिचिपुरुद्यानञ्च विजि-  
हीर्षुरलङ्कारवतीसखो नरवाहनदत्तस्तत्रत्ये काञ्चनस्कन्धरत्नशामनोरममुक्तागु-  
च्छाच्छकुसुमकान्ते गङ्गासरसि ज्ञातः सम्पूजितोमाधवश्च काञ्चनपङ्कजवती रत्न-  
सोपाना नानावापीरवलोकयन् सुचिरं व्यचरत् । ततः काञ्चनप्रभया दिव्यवस्त्रा-  
भरणैः सवधूकः सहामात्यश्च सत्कृतः सानुगस्तेनैव विमानेन वध्वा सह कौशा-  
म्बीमाययौ । तत्र चैकस्मिन् दिने सम्पादितोचिताह्निककृत्ये स्वसचिवान्विते  
स्थिते नरवाहनदत्तेऽलङ्कारवतीपार्श्वमागत्यैका प्रतप्ताष्टापदसर्वपांविषया बाला भीत-  
भीता, देवि परित्रायतां परित्रायताम्, एष ब्राह्मणो मां जिघांसुः बहिः स्थितः  
इति शरणार्थिनी पलाय्य त्वच्छरणमहमायातेति व्याजहार । तदाकर्ण्यभयप्रदान-  
पूर्वकमखिलं वृत्तान्तं वक्तुं पृष्टा सा भूयो बभाषे—‘अस्या एव पुर्या बलसेनाभि-

१. सहस्रं सहस्रमिति वीप्सार्थे ‘संल्यैकवचनाच्च वीप्सायाम्’ इति शस् ।
२. ‘ज्योतिर्जनपदेति’ समानस्य सभावः ।



धानस्य क्षत्रियस्याहमात्मजा, अशोकमालाभिधा, विरूपेणापि रूपलुब्धेन हठ-  
शर्माभिधानेन विप्रेण याचिता घोरघोणमुखं तमपतीयन्त्यपि वधभीरुणा पित्रा  
तस्मै दत्ता, तं त्यक्त्वाऽन्यं क्षत्रियपुत्रकं गता । किन्तु सोऽपि हठशर्मणा स्वमदभ्र-  
कुटिकुटिलकटाक्षनिरीक्षणाभिभूतः इति धनवानन्यः क्षत्रियकुमारको मया समा-  
श्रितः । श्रुतैतदवृत्तो दुर्वृत्तो विप्रो निशि तस्य वेश्म वैश्वानरेण सन्दीपितवानिति  
तेनापि विमुक्ता मुक्ताहारादिकत्मानं कांदिशीकतामुपदिशन्ती हन्तुकामाद् हठ-  
धर्मद्विजादविको वृकादिव तस्माद् विभ्यतीहैव विश्वमित्रत्वभावनाभावितस्य  
भवतो भृत्यस्य वीरशर्मणः शरण्यस्य दासित्वमुपपन्ना । एतदवगत्य नैराश्यपाश-  
बद्धः स विरहज्वालाजालावलीढोऽस्थिचर्ममात्रावशिष्टोऽशिष्टो निन्द्यकर्मा हठशर्मा  
संवृत्तः । अद्य स मां निर्गतां दृष्ट्वाऽऽकृष्टकृपाकृपणकृपाणिको यावद्वन्तुमितः  
प्रधावति तावदेवाहं प्रपलाय्येहायाता दयार्द्रया प्रतीहार्याऽनावृतद्वारं भावस्क-  
सदनं प्रविष्टेति । एतदाकर्ण्य नरवाहनदत्तस्तं द्विजं बहिस्तोऽन्तरानाययत् ।  
आगतञ्च रोषपूर्णया, रुधिरक्षोदारुणया दारुणया दशा बालाम् ( अशोकमालाम् )  
तामालोकयन्तं कृपाणपाणिमभाषीत 'ब्रह्मन्, महापापकारी त्वमसि यः क्षियम्  
हंसि, तदर्थं परवेशमानि च दहसीति' । एतदाकर्ण्य द्विजोऽवादीत्—'भगवन्, धर्म-  
पत्नीयं मदीया, परित्यज्य च मामन्यतो यातेति सोढुमशक्नुवता मयानुधाविता ।'  
तस्मिन्क्षित्यमुक्तेऽप्युद्विग्ना साऽशोकमाला सशोकमालापुं कुर्वती लोकपालानब्रवीत्—  
'यूयं मे साक्षिणः, नाहं किममुनाऽनिच्छन्त्यपि हठादुपयम्य नीतेति ? न मया  
किं तदोक्तं यदेवं प्रसभं नीताहं न ते गृहेष्वासिष्ये इति ?' इत्थमुक्तवत्यां तस्यां  
दिव्या वागुद्भूय 'यदशोकमाला वदति तत्सत्यम्' इत्थं तदुक्तं सत्यापयन्ती तत्प्रा-  
ग्जन्मकथामेवमवर्णयत्—तत्त्वतो नेयं मनुषी अपि त्वपुत्रस्य वीरस्य विद्याधरस्या-  
शोककरस्य केवलोरेस्या पुत्री, नाम्ना अशोकमाला, पितृसन्ननि यौवनमापन्नाऽन्व-  
यार्थिना पित्राऽनुरूपिणे वराय दिव्यमानापि नापि कञ्चिदैच्छद्भर्तारमतिरूपाभि-  
मानिनीति निर्वन्धकुपितेन तेन 'मानुषी भव,' हठाच्च परिणीतं विरूपं ब्राह्मणं  
परित्यज्य तद्भयादनुक्रमेण त्रीन् भर्तृनुपैष्यसीति ततोऽपि तेनोपद्रुता बलिष्ठं  
राजपुत्रमेकं दासीत्वेनोपाश्रितवती त्वां दृष्ट्वा जिघांसयाऽनुधाविते तस्मिन् राज-

१. 'नरे संज्ञायाम्' । २. 'अवेः कः' । ३. प्रतीहारो द्वारम् इति तात्स्थ-  
लक्षणाया प्रतीहारो दौवारिकस्तस्य स्त्रिया । ४. संज्ञाच्छब्दसोरभावात् स्त्रीबभावः ।  
५. उरसानिर्मिता ( 'उरसोऽण् चे'त्यत्र चाद्यत् ) ।



भवनं प्रविष्टा शापादस्माद्विमुक्तिमवाप्स्यसीति शप्ता । सैषाऽशोकमाला विद्याधर-  
चरी तेनैवाभिधानेनेह मनुषी जाताऽधुना शापान्तमवाप्य वैद्याधरं निजतनुं  
प्रविशन्ती विद्याधरमभिरुचिताब्धं महीभुजं पतिव्वेनावाप्य-रंश्यते । एवमुक्त्वा  
विरतायां दिव्यवाचि, तत्क्षणमशोकमाला सहसा परीतप्राणा पृथिव्यामपतत् ।  
तच्चालोक्य वाष्पायितेक्षणा तत्क्षणमलंकारवती सनरवाहनदत्ता तत्पार्श्वमगमत् ।  
हृदयमां चाकस्माद्भागान्धो विलपन् हर्षसमुत्कुलाननः, किमेतदिति पृष्टः सर्वैस्त-  
त्कारणं पूर्वजन्मस्मृतं सर्वमित्थं सर्वेभ्योऽवर्णयत्-‘अस्ति हिमगिरिण्दीतीरस्थमदन-  
पुरे विद्याधरेश्वरः प्रलम्बभुजो नाम । प्राक्पुण्यपरिपक्वानि फलानि भुञ्जानस्य तस्य  
स्थूलभुजाख्यस्तनयस्समुदपद्यत । स च भव्यो राजपुत्रः क्रमाद् यौवनमापन्नो  
विविधगुणगणयुक्तो निजवयोगुणानुरूपमाख्यातिमभजत् इति सुरभिवत्साख्यो  
विद्याधरपतिः सदारिको दिव्याऽभ्यागारिकः प्रलम्बभुजमागत्य सुरभिदत्ताख्यायाः  
निजसुताया वरकामण्या गुणवते तत्सूनवे स्वसुतां पाणिपीडनविधिना दातुं  
प्रास्तावीत् । प्रतिपन्नतद्वचनेन च प्रलम्बभुजेन स्थूलभुजस्तमर्थमभ्युपपत्तुमभिहि-  
तोऽपि कन्दर्पकरूपरूपदर्पितः रूपेणावरैषा नाहमेनां परिणेत्ये इति पितृवचनं  
स्पष्टं प्रत्याचष्ट । किन्तु ‘पुत्र, जगतीह किं क्षणभङ्गरेण रूपेण ? महान्वयसम्भूता  
पित्रा दत्ता सुरभिदत्ता त्वत्कृते मयाप्तेति मान्यथा कृथा मद्वचनम्’ । इत्थमनुनी-  
यमानोऽपि निषेधैकनिबन्धो न यदा तद्वचनमन्वसरत्तदा मन्युस्फुरदन्तच्छदा-  
नुभाव्यमानकोपः पिता तमित्थं शशाप यदनेन रूपाङ्कारगर्गपानेनोन्मत्तस्त्वं  
विकृतविकटाननो मनुष्यो भव । अशोकमालया भार्यया चानिच्छन्त्याऽप्युज्झि-  
तोन्मत्तप्रसक्त्यास्तस्याः कृते विरहकृशीकृतमनोनीतविग्रहोऽतिरागान्धोऽग्निदा-  
हादिमहापातकं करिष्यसीति । एतदाकर्ण्य साध्वी सुरभिदत्ता प्रलम्बभुजपाद-  
लम्बोवाच यन्मदीयभर्तुरेकाकिनो मदपराधतः क्लेशो मा भूदिति मद्यमपि शापं  
देहि येनावयोः समा गतिर्भवेत् ।

एवमुक्त्वतीं साध्वीं प्रति परितुष्टः प्रलम्बभुजोऽशोकमालाशापमोक्षवाधिं  
तच्छापं तदैवाचिरादुभयविवाहयोगञ्चोक्तवान् । स चाहं स्थूलभुजः शापादिह

१. भूतपूर्वा विद्याधरी, ‘तसिन्नादिष्वाकृत्वसुचः । २. ‘गिरिनद्यादीनां वा’ ।
३. ‘कुमति चेति’ प्राप्तं ज्ञत्वं ‘युवादेर्न’ इत्यनेन वार्यते । ४. अभ्यागारे तत्सम्बन्धि-  
कर्मणि नियुक्तः, ‘अगारान्ताट्ठन्’ । ५. ‘कुमति च’ । ६. पानं पीतिः ‘ल्युट् चेति’  
भावे नपुंसके ल्युट् ‘वा भावकरणयोः’ इति पाननकारस्य वैभाषिको जः ।



परिच्युतः स्वाहंकारदोषानुभूतैतावन्महादुःखोऽद्य विमुक्तशापः संजातः । एव-  
मुक्त्वा परित्यक्ततत्तनुर्हठशर्मा, समवासविद्याधरकुमारकवः, स्वविद्याप्रभावतोऽ-  
शोकमालादेहमदृश्यमेव गंगायां क्षिप्त्वा, समानीतैश्च तत्तोयैरभितोऽलङ्कारवती-  
वासगृहं क्षणात्क्षालयित्वा कृतस्वकीयभाविनरवाहनदत्तनमस्कृतिः, स्वकार्य-  
सिद्धये विहाय सा समुदपतत् । तच्च तथा समवलोक्य विस्मितेऽप्यथ सर्वेष्वनु-  
पङ्गसमुपनतां गोमुखोऽनंगरतेरिमां कथामवर्णयत् ।

अस्ति पृथिव्यां शूरपुरं नाम यथार्थं नगरमेकम् । तत्राभवद् महावराहना-  
माऽतिदुर्मदो राजा । गौर्याराधनतत्परस्य निस्सन्ततेस्तस्य स्वमहिष्यां पद्मरता-  
वनङ्गरतिर्नाम सुतोत्पन्ना । यौवनापन्ना सा कालेन स्वरूपयौवनाभिमानिनी  
माननीयेष्वपि याचमानेषु राजकुमारेषु न कतममप्यपतीयत् । अपितु यः  
शूरो रूपवान् शोभनं विज्ञानमेकं वेत्ति तस्मै मयाऽऽत्मा दातव्य इति कृतनिश्चया  
तस्थौ । व्यतीतेष्वथाहसु श्रुततद्गुणनिश्चयोदन्तास्तदिच्छेद्विश्ववारो वीरा दक्षि-  
णापथादपरस्परश्चलन्तः समागताः अनङ्गरतिसन्निधौ नृपतिना महावराहेणैकैकं  
नामजातिविज्ञानमनुयुक्ताः एकतमस्तेष्वेवं व्यजिज्ञपत्—‘शूद्रोऽहं पञ्चपट्टिकनामा,  
प्रत्यहमहं पञ्च पट्टिकायुगलानि वयामि । तेभ्यश्चैकं ब्राह्मणाय ददामि, द्वितीयं च  
परमेशाय । तृतीयं स्वयं वसे । चतुर्थं चाहं या मदीया भार्या भवेत्तस्यै दास्यामि;  
विक्रयेण च पञ्चमस्य शरीरयात्रा सम्पद्येतैतन्मयि विज्ञानम्’ । द्वितीयश्च तेष्व-  
चख्यौ—‘भाषाज्ञसंज्ञकोऽहं वैश्यः । सर्वेषां मृगपक्षिणां रुतं विजानामि’ । ततस्तृ-  
तीयोऽवदत्—‘खड्गधराभिधः क्षत्रियोऽहं, नान्येनापितु खड्गयुद्धेन जयः’ । चतुर्थ-  
स्तेष्वब्रवीत्—‘द्विजोऽहं जीवदत्ताख्यो गौरीप्रसादविद्याभ्यां मृतां स्त्रियं जीवयामि’ ।

एवं पार्थक्येनात्मविज्ञाननैपुण्यमुक्तवत्सु तेषु क्षत्रियविट्शूद्रेषु, तथा,  
रूपवर्जं बलवीर्यं च स्वं शंसति ब्राह्मणे, महावराहेण, सर्वे ते निजसूतगृहे  
विश्रामार्थं विस्मृताः । आत्मजाऽनङ्गरतिश्च ‘चतुर्षु तेषु वीरेषु कतमोऽभिमत’  
इत्यनुयुक्ता नैकतममपि पतित्वेन कामयमानाऽबोचत्—‘शूद्रस्य वायकस्य  
ज्ञातपक्ष्यादिरुतस्य वैश्यस्य च वयनपक्ष्यादिरुतज्ञानयोरनुपयोगित्वात्क्षत्रियाहं  
ताभ्यां कथमात्मानमर्पयेयम् । तृतीयस्य तुल्यकुलरूपवयस्कस्यापि सेवोप-

१. ‘नगपांशुपाण्डुभ्यश्चे’ति रः । २. ‘विन्दुरिच्छुः’ । ३. ‘अपरस्पराः  
क्रियासातत्ये’ ।



जीवित्वाद्विरूपत्वादरिद्रत्वाच्च रूपकुलबलविद्यास्नेहिन्यै राजकन्यायै मद्यं न रोचते  
गेहिनी भवितुम् । एवं तुरीयो जीवदत्तो ब्राह्मणोऽपि न मेऽभिमतो यतो हि  
स वेदवर्जितो विकर्मेति वर्णाश्रमधर्मरक्षकस्य ते सुताहं खड्गशूरापेक्षया धर्म-  
शूरमधिकं मन्यमाना न तमपि पतीयित्वाऽऽत्मसन्धासिन्धुं गोपदीकरोमी'त्या-  
द्युक्तवतीमात्मजामन्तःपुरे परित्यज्य राजा स्नानार्थमुत्तस्थौ । द्वितीयेऽह्नि  
निर्गतास्ते वीराः सकौतुकाश्चत्वारोऽपि नगरे यावद् भ्राम्यन्ति तावदेव पञ्च-  
कवलो नाम महामातङ्गो भञ्जालानो जनान्मर्दयन्, मन्दुरातो निर्गतस्तान्  
वीरानपि पुरः पश्यन् हन्तुमुद्युयुजे । तदभिमुखतः प्रधावतामुद्यतायुधानां  
तेषां मध्ये खड्गधराख्यः क्षत्रियस्त्रीनन्यानपवार्य महामातङ्गं तमभ्यापयथाग्र-  
प्रसारितं तच्छुण्डमेकेनैव निजखड्गप्रहारेण बिसकन्दलीवं लूत्वा स्वहस्तलाघ-  
वेन तदग्रपादद्वयं च द्वैतीयकीेन प्रहारेण चिद्धत्वा, विमुक्तारटिं करटिनं तं भूमौ  
निपात्य, परेतपतिपालितपुरीप्रेमास्पदीकुर्वस्तत्रत्यसर्वजनान् महावराहभूपतिं  
च व्यस्मापयत् ।

परेर्विवि, तैः खड्गधरादिभिश्चतुर्भिर्वीरैः सह मृगयायै गतो गजारूढो राजा  
बहून् व्याघ्रादीन् वन्यान् पशून् न्यहन् । तत्र चाकर्णितवारणवृंहणेषु कुपितेषु  
अभ्यापतत्सु सिंहेषु एकतमं खड्गधरः एकेनैव तीक्ष्णनिस्त्रिंशप्रहारेण द्वैधीकृत्य  
द्वितीयञ्च वामपाणिना चरणे गृहीत्वा भूतले पातयन्निरसूचकार । एवमेव  
भाषाज्ञो जीवदत्तः पञ्चपट्टिकाश्चापि एकैकं सिंहमेकैको भूमावास्फोटयत् । एवं  
पश्यत्येव राजनि ते वीराः पादचारिण एव बहून् सिंहादीन् व्यापादितवन्तः ।  
तेषां तथा वीरकार्येणातिसन्तुष्टो भूपतिः कृताखेटः स्वपुरं विवेश । वीराश्च  
तत्सूतगृहमाययुः । राजा च क्षणं विश्रम्य स्वसुतामनङ्गरतिमाकार्य वीराणां  
तेषामेकैकस्याखेटकयथादृष्टपराक्रममभिदधत्सर्वथा स्वानुरूपकुलबलविक्रमशा-  
लिनं खड्गधरं स्वभर्तृत्वेन स्वीकर्तुमनुरोधः ।

व्यतिकरे चैवंभूतेऽनङ्गरतिरुवाच—एतेषां विषये गणकः समाहूय प्रष्टव्यः  
किं स ब्रवीतीति स नृपतिः वीरैस्तानानायाय स्वगणकमनङ्गरतेरेतेषां मध्ये केन  
सह विवाहानुकूल्यं कश्च शुभो लग्न इति पप्रच्छ । एवमनुयुक्तोपयुक्तवेलामे-

१. 'उपमाने कर्मणि च'; 'अयुक्तः किति' । २. 'आस्पदं प्रतिष्ठायाम्' ।  
३. 'परस्मादेव्यवहनि' । ४. 'अधिकरणविचाले च'; 'द्वित्र्योश्च धमुञ्' ततः च्विः ।



लापको गणकोत्तमो, गणयित्वा चिरं कालं; राजानं तं स्फुटमेवमभाषत  
यन्नैकेनापि राजदुहितुरानुकृत्य नापि च तद्विवाहोऽत्र भावी, यतो हि सा  
शापच्युता विद्याधरी । अद्य चावशिष्टशापमासत्रयेत्येभिस्तावन्मासत्रयं प्रतीक्षे-  
लिमम् । नैषा तदनन्तरं स्वलोकं याता चेदुद्वाहो भविता ।

एतदाकर्ण्य समुपजाततद्वचश्चरद्वास्ते त्रयोऽपि वीरास्तत्र मासत्रयावधि  
न्यवसन् । अतीते च मासत्रये, राजा तान् वीरान् गणकञ्चाहूय स्वसुतामप्या-  
कारयामास । तदानीं च समधिकतरसौन्दर्यां तामवलोकयतिहृष्टो राजा यावत्तं  
गणकं तद्विषये किमपि वक्तुं कथयति तावदेव स्मृतनिजजातिरनङ्गरतिराननमा-  
त्मीयमुत्तरीयेणाच्छाद्य मानुषीं तनुं तां तस्याज । किमेवमियं स्थितेत्यार्थ्य-  
चकितो नरपतिर्यावत्तस्या मुखं स्वयमुद्वाप्य समालोकयति तावद्विवर्णवद-  
नाम्बुजा, व्यावृत्तनेत्रभ्रमरा, हंसमंजुस्वनोन्मुक्ता, हिमाहता पद्मिनीव सा,  
निरसुरदृश्यत । ताञ्च तदवस्थामवलोक्य तच्छोकनिरभ्राशनिपाताहतः, स्वपक्ष-  
च्छेदमूर्च्छितो भूभृत्, निश्चेष्टो भूमौ निपतन्निभभङ्गां अष्टाभरणपुष्पां मञ्जरीमिव  
राज्ञीं पद्मरतिमपि व्यामोहेन पातयामासेत्युन्मुक्ताक्रन्दे सकलपरिजने वीरेषु च  
तेषु निरतिशयदुःखमनुभवत्सु क्षणादुपलब्धसंज्ञो राजा जीवदत्तमुवाच—प्रति-  
ज्ञातमृतनारीजीवनस्य तेऽधुनाऽवसर इति मृतनारीजीवनविद्याबलमस्ति चेत्त्व-  
मधुना सुतां मदीयामिमामुज्जीवय । प्राप्तजीविताञ्चेमां विप्राय तुभ्यमहं प्रदास्या-  
मीति । श्रुत्वैतद्वाज्ञो वचो जीवदत्तस्तोयैस्तां राजपुत्रीमभ्युक्ष्य आर्यामिमा-  
मजपत्—

अष्टाष्टहासहसिते, करङ्कमालाकुले दुरालोके ।

चामुण्डे विकराले, साहाय्यं मे कुरु त्वरितम् ॥

किन्त्वेवं यत्ने कृतेऽप्यप्राप्तजीवितां तामवलोक्य विषण्णवदनो जीवदत्तो  
विन्ध्यवासिनीसमभ्यर्चावाप्तविद्यावर्चोऽपि वर्चस्कमिव मे निरर्थकं सञ्जातमित्यु-  
पहासावकरनिकरपरिकीर्णं मदीयजीवितेन किं प्रयोजनमित्यमवधीरितनिज-  
जीवनो यावदस्यपगारं<sup>१</sup> स्वशिरश्छेत्तुं प्रवर्तते तावदेवोदगादिव्यभारती यदेषा  
अनङ्गप्रभाभिधा विद्याधरकन्यका पित्रोः शापेनेत्यन्तं कालं मानुषीं तनुमाश्रि-

१. 'आश्चर्यमनित्ये' (आङ्गः परस्य चरेः सुट्, 'चरेणङि चागुरौ' इति यत्) ।

२. 'वर्चस्केऽवस्करः' । ३. 'अपगुरो णमुलि' (असिमुपगूर्येत्यर्थः) ।



त्याद्य स्वलोकं यातेति यात्वा विन्ध्यवासिनीमेवाराधय येन विद्याधरीमपि तां  
त्वमवाप्नुयाः । एषा च दिव्यभोगस्था, हे राजन्, त्वयाप्यशोच्या । एव-  
मुदीर्य विरतायां दिव्यगिरि, तनूजां निजामन्त्येष्ट्या संस्कृत्य परिहितशुक्,  
भूभुक्, त्रयोऽन्ये वीराश्च यथागतं ययुः । जीवदत्तस्तु जातास्थो विन्ध्यवासिनी-  
माराधयस्तुष्टया तयोऽथमादिष्टः—‘अस्ति तुहिनाचले वीरपुरं नाम नगरम् ।  
तत्रत्यविद्याधराधिराजस्य समराभिधस्यानङ्गवतीदेव्यामुत्पन्नाऽनङ्गप्रभा सुता  
सत्स्वपि तद्योग्यवरेषु रूपयौवनोत्सुक्या कञ्चिदपि स्वपतिमनिच्छन्ती दुर्प्र-  
हाभिक्रुद्धाभ्यां स्वपितृभ्यां मानुषीं तनुं, मुनिकन्याभिलाषेण शापादवाप्तमर्त्यत्वस्य  
विरूपस्य खड्गसिद्धाभिधस्य पत्नीत्वञ्चावाप्तुं तत्रापि च पतिसुखमनवाप्य  
षोडशाब्दे तत्तनुपरित्यागानन्तरं पुनस्तन्नगरं निवर्तयितुमभिशसा । अनिच्छन्त्या  
अपि खड्गसिद्धेन मर्त्यलोकं नीतायास्तस्याः अन्यापहतिहेतुका पत्या वियुक्तिः ।  
यतो हि पूर्वजन्मनि तेन अष्टौ परयोषितोऽपहृताः अतोऽष्टजन्मभोगार्हं दुःख-  
मनुभवता स्वपापभागदेन तेन पापिष्टेन संगतैकस्मिन्नेव जन्मन्यष्टानां जन्म-  
नामिव दुःखमनुभवन्ती नष्टस्मृतिर्वहून् मानुषपतीन् च गच्छन्ती मनुजीभूतेन  
मदनप्रभेण शुचरेणान्येन पत्या याच्यमाना शापनिर्मुक्ता समवासनिजलोका  
शुचरीभूतेन तेनैव मदनप्रभेण समुचितेन पत्यावाससंगतिर्भविष्यतीत्युक्ता ।  
एवं पितृशप्ता सा क्षिताववासविग्रहाऽनंगप्रभा पुनरनङ्गरतिरूपेणोत्पन्ना स्वपि-  
त्रोर्निकटे वीरपुरे वर्तते । त्वं तत्र गतो विजितेन समरे समरेण तस्मिन्ना दत्तां तां  
परिणयस्व । खड्गं चेमं गृहाण । हस्तगतेनानेन त्वमाकाशगतिरजयश्च भवि-  
ष्यति । एवमर्पितखड्गायां देव्यां तिरोहितायां, प्रबुद्धो जीवदत्तो हस्ते दिव्यं  
खड्गमालुलोके । प्रहृष्टमनाः स चाथोत्थाय विहिताम्बिकानतिस्तप्रसत्तिमुधा-  
प्यायितशरीरशान्ताशेषतपःक्लेशः, करष्टतखड्गोऽवलम्बितवैहायसगतिः, क्षणे-  
नैव तुहिनाचलस्थितवीरपुरस्थं निजकृतिविस्मापितामरं समरं समवाप्य जन्य-  
जितेन च तेन प्रदत्तां तामनङ्गप्रभां परिणीयावाप्तापरिमितसम्भोगसम्पन्नातिचिरं  
तत्रोवास । कृतावस्थानानन्तरञ्च समरसुमरशत्रुघ्नसमरासिरवाप्तशुरसमरसम्पत्ति-  
स्ततो मर्त्यलोकभागमनिच्छन्त्याप्यनङ्गप्रभया सह परां प्रियां निजजन्मभूमिं मर्त्य-  
लोकं नभसा सरभसं समवातरन् मध्येमार्गमवलोकितैकरम्यपर्वतया श्रान्तया  
तयाऽनङ्गप्रभया स्तोकं तत्र विश्रमितुमभ्यर्थितस्तत्रावतीर्य, तत्तद्विद्याप्रभा-

१. ‘षष्ठं उत्वं दत्तदशधासूत्ररपदादेः षट्त्वं च धासु वेति वाच्यम्’ ।



व्रतः कृताहारपानादिरनङ्गप्रभाकृतधूर्जटिस्तुतिगीतिमधुरमधु कर्णचषकेणापिब-  
न्नपहतमुग्धचित्तो निदद्रौ । एतस्मिन्नन्तर एवाखेटकातिश्रान्तो निर्झरजलाभिला-  
षुको हरिवरो राजा तेनैव पथा गच्छन्नाकर्णितगीतध्वनिरनुमुक्तस्थः केवलस्तत्रागात् ।  
परस्परावलोकनेन पञ्चशरशरशरव्यतां गतयोरनुयुक्तोक्तान्योन्यकौतस्कुतत्वयोश्च  
तयोस्तदवस्थपरित्यक्तसुप्तस्वपत्नी<sup>१</sup> अनङ्गप्रभा अङ्गोपात्तभूपतिरुत्पत्य त्वरया  
खं यावदेवावगादुमैच्छत्तावदेव भर्तृदोषेण परिभ्रष्टविद्या विद्याधरी निष्फलाध्य-  
वसाया सञ्जातेति स्मृतपितृशापाऽपारयन्ती सोढुं स्वाभिलाषानैष्फल्यजन्यां  
शुचं, भृशं सान्निवता नृपतिनाऽङ्के गृहीत्वा स्वरथमारोहिता मनोजवेन चतुरप-  
स्क्रेण रथेन हरिवरनगरमवाप्य शापविमोहिता तन्नृपत्यनुरक्ता च तत्रैव  
दिव्यसुखमनुभवितुमारेभे ।

इतो विगतनिद्रेणाद्रौ प्रबुद्धेन जीवदत्तेनानङ्गप्रभां स्वासिञ्चानवलोकयता  
हृतासिरनङ्गप्रभैव कुत्रचिद्गता, अन्यो वा कश्चित्तद्द्वयमपाहरदिति विविध-  
तर्कवितर्कनकर्तितविचारतन्तुनोद्भ्रान्तेन सदनदहनदंढ्यमानमानसेन, कूट-  
कार<sup>२</sup>स्करकूजद्विक्किरवचसा तत्रानंगप्रभावस्थितिं निषेधन्तमपि गिरिं सर्वं  
दिवसत्रयं, तथा दश दिवसानखिलानि तदौपत्यककाननानि च विचिन्वाने-  
नापि न तत्पादचिह्नमपि क्वापि समवापि । अतस्तद्वियोगविक्रव आक्रन्दशिर-  
श्नञ्जतस्ततो निर्ध्वंतिष्कशो द्विजगृहमेकमाख्यमाविशत् । तत्र च सुभगा  
सुवस्त्रा, प्रियदत्ताख्या तद्गोहिनी आसनोपवेशितजीवदत्तस्य पादप्रच्छा-  
लनार्थं निजदासीरादिशन्तो 'त्रयोदशमद्य दिवसमस्याशनविरहितस्य' इत्य-  
भाषत । तदाकर्ण्य तदातिविस्मितो जीवदत्तोऽनङ्गप्रभा वियोगिनीह प्राप्ता, योगि-  
नीयमथवेत्यन्तर्विमृशन् धौतपादोऽशिततत्प्रत्ताशनोऽतिप्रणतः, प्रियदत्तां  
तामत्यार्त्या स्ववृत्तान्तावगतिहेतुं, निजप्रियाखड्गगतिञ्चेत्येतद्द्वयमपृच्छत् ।  
समाकर्णिततद्वचना, वचनरचनाचातुरीचुञ्चुरञ्चनीयचरणपतिव्रता सा, चित्ते  
मे स्वप्नेऽपि पत्युरन्यः पदं न विधत्ते; धत्ते चान्यो ना मे पुत्रभ्रातृसमान-  
ताम्, नतां मामवलोक्यार्चनार्थमतिथिर्न कदाचिदपि विमुखो गृहान्तरमभि-

१. तदवस्थः परित्यक्तः सुप्तः स्वपतिर्यथेति 'विभाषा सपूर्वस्थे'ति पतिशब्दे  
चैभाषिकनवे, डीप् । २. 'अपस्करो रथाङ्गम्' । ३. 'कारस्करो वृक्षः' ।  
४. 'विक्किरः शकुनौ वा' । ५. 'किमोऽत्', 'काति' । ६. 'प्रतिष्कशश्च कशः' ।



स्तरुमूले संयताश्वः प्रविश्य देवदेवेशमीशानमुपवीणयन्तीं बह्वीभिर्वरकन्याभिः  
परिवारितां देवकन्यकामेकामपश्यत् । अन्योऽन्यावलोकनसञ्जातपारस्परिकाङ्क्ष-  
ष्टयोस्तयोर्नरवाहनदत्तचित्तज्ञो गोमुखो यावदेव तत्कन्यासखीभ्यः 'केयं कस्य  
सुते'त्यादि पृच्छति, तावदेव तत्सदृशी प्रौढावततारैका दिवो दिव्यहारवलयवती  
विद्याधरी या च तत्कन्यान्तिकमासाद्य स्वीकृततत्कन्याकृतस्वागतोपचारा सर्व-  
विद्याधराधीशममरावतीशकल्पं पतिमाप्नुया इति तस्या आशिषं प्रादात् । नर-  
वाहनदत्तश्चैतदालोक्य तत्साङ्गिभ्यमुपलौकितः कृतप्रणतिरवाप्ताशीर्वादः, अश्व,  
केयं कन्या तव भवतीति सौम्यां विद्याधरीं शनैरपृच्छत् । सापि चेत्थं  
पृष्टा वक्तुमेवमारभत-'अस्ति गौरीगुरोर्विविधपीलुर्वहे सानावेकस्मिन् श्रीसुन्दर-  
पुरनामकं पुरमेकम् । आस्ते च तत्रालङ्कारशीलाख्यो विद्याधरेश्वरः । विविधोदार-  
गुणगणाग्रहग्रहिलस्य च तस्य प्रतसाष्टाष्टदप्रभा महिषी काञ्चनप्रभा कालेन सुत-  
मेकमसूत । 'स चायं धर्मपरो भवितेति पार्वत्या स्वप्ने समादिष्टः पित्रा धर्मशील  
इति नाज्ञा ख्यातिमुपपन्नः । क्रमेण च प्राप्तयौवनो धर्मशीलः समधिगतसर्वान-  
वद्यविद्यो यौवराज्येऽभिषिक्तो धर्मैकपरो वशी पितुरप्यधिकं प्रजा अरञ्जयत् ।  
किञ्चित्कालानन्तरञ्चालङ्कारशीलपत्नी काञ्चनप्रभा निजविभाप्रभाविताखिलदि-  
ग्भागां कन्यकामेकामजनिष्ट । तदुत्पत्तिसमकालमेवोदभूदिव्या वाग् यदियं कन्या  
चक्रवर्तिनो नरवाहनदत्तस्य भार्या भवित्रीति कृतालङ्कारवतीनामा धाम्नातिसमु-  
ज्ज्वलरत्नरूपा भूपातिवात्सल्यलालिता क्रमेण समवाप्तशशिकलानीकाशयौवनवी-  
काशा निजात् पितुरधिगताखिलविद्या विद्याधरोपसेवितं भक्त्या त्रिनयनायतनं  
अमितमुद्यता । एतस्मिन्नेव कालेऽस्य भ्राता धर्मशीलो युवापि रहस्यलंकारशीलं  
निजपितरं व्यजिज्ञपत् 'तात, संसारेऽस्मिन् विरसावसानाः क्षणभङ्गुरा भोगा इमे  
न मां प्रीणन्ति । निचयाश्च सर्वे क्षयान्ताः, समुच्छ्रयाश्च पतनान्ताः, संयोगा  
विप्रयोगान्ताः । जीवनं हि मरणान्तमिति व्यासमुनिवचने द्रढीयान् मदीयो  
विश्वास इति नश्वरेषु तेषु न रतिर्मनस्विना विधेया । यतो हि परत्र नेमे भोगा  
नापि चार्थसञ्चयाः सहायाः अपि तु धर्म एवैकः परमो बन्धुर्यः पदात्पदमपि जनं  
न जहातीति परमपदावाप्तीच्छया प्रवर्णं गत्वोत्तमं तपश्चरितुमहं कामये । एतदाक-

१. अमरा सन्त्यत्रेति मनुपि 'संज्ञायाम्' इति मस्य वत्त्वे 'मतौ बहुचोऽ-  
नजिरादीनामि'ति दीर्घः । २. 'इको वहेऽपीलोः' । ३. 'अष्टनः संज्ञायाम्' ।  
४. 'प्रनिरन्तः शरेक्षुप्लत्तेति' णत्वम् ।



पर्यातिसमाकुलो वात्सल्यशीलोऽलङ्कारशीलो गलदश्रुलोचनो धर्मशीलं पुत्रमुवाच  
 'पुत्र, क तथाभूतमतिकठिनं तपः क च तावकीनमतिसुकुमारं शरीरम् । सर्व-  
 भोग्यैश्वर्योपभोगानन्तरमेव प्रशमः श्रेयान् इति कृतदारपरिग्रहस्य धर्मेण च राज्यं  
 पालयतो भोगकाले साम्प्रतं ते वैराग्यमसाम्प्रतम् ।' पितुरेतद्वचः समाकर्ण्य तपश्च-  
 रणशीलो धर्मशीलः पितरं पुनरेवमभ्यधात् 'पितरः, विरक्त्यासक्त्योर्न वयो निमि-  
 त्तकम् । ईश्वरानुगृहीतो हि कश्चिद्बालोऽपि विरक्तो भवति । कापुरुषश्च कश्चिद्  
 वर्षीयानपि उत्तरोत्तररूपायिततृष्णः समवलोक्यते । मदीया च रतिर्नातिप्राज्ये  
 राज्ये नापि चोपशमनिग्रहे दारपरिग्रहेऽपि तु शिवारिराधयिषया तप एव मदीयं  
 जीवितफलम् ।' एवं ब्रुवाणं तं पुत्रं यत्नेनाप्यनिवार्यमवेष्य तस्मिन्प्राप्ताऽश्रुपरीवाह-  
 परिपूरितचक्षुः स्वपुत्रम् 'यदि यूनोऽपीदृशी ते विरक्तिर्बृद्धस्य मे सा कथं न  
 स्यादित्यहमपि वनमाश्रये ।' इत्थमुक्त्वा दरिद्रेभ्यो ब्राह्मणेभ्यश्चापरिमितरत्नकाञ्चन-  
 राशीन् वित्तीयं काञ्चनप्रभां च निजनगर एव स्थातुमाज्ञाप्यावोचत् यत्स्वमिहैव  
 निवसन्ती कन्यामलङ्कारवतीमेतां परिरक्ष । वत्सरे पूर्णे सत्यस्यस्या विवाहलभ्यो  
 यदा चाहमिमां नरवाहनदत्ताय दास्यामि । स च चक्रवर्ती जामाता पुरमस्मा-  
 कमेतत्पालयिष्यति । एतदाकर्ण्य विलपन्तीं ससुतां तां पत्नीमाश्वस्य ससुतो  
 वनमाश्रयदलङ्कारशीलः । तद्वार्या काञ्चनप्रभा च सतीधर्मानुकूलं निजपतेराज्ञा-  
 मनुसरन्ती तन्नगरमध्यास्त ।

एकदा सा अलङ्कारवती प्रज्ञप्तिं संज्ञिकया विद्यया कश्मीरेषु गत्वा पुण्यक्षेत्रेषु  
 शम्भुं पूजयितुं समुपदिष्टेति मात्रा सह तत्र गत्वा महादेवगिरौ नन्दिक्षेत्रे गिरि-  
 जार्पतिं समपूजत् । कालेन च सा स्वमात्रा सह गृहमागतवतीति सैषाऽलङ्कार-  
 वतीकन्या, अहञ्जास्या माता काञ्चनप्रभा नाम । अद्य चैषा मामनुक्तैवेहायाता ।  
 त्वमपीहायातोऽसि इति प्रज्ञप्तिविद्यातो विज्ञाय अहमिहायातेति देवतादिष्टां सुतां  
 मामकीनामिमां त्वमुपयच्छस्व । प्रातश्चैतत्पित्रोक्तो विवाहावसरः सम्प्राप्त इति  
 त्वमित्तः कौशाम्बीं व्रज । आवाञ्चेतस्तपोवनात्प्रातर्गन्तास्व इति राजाऽलङ्कार-  
 शीलः सुतां स्वकीयामिमां स्वत एव तुभ्यं दास्यतीति । काञ्चनप्रभायैवमुक्तो  
 नरवाहनदत्तो रजनीमात्रमप्यलङ्कारवतीविश्लेषासहमानात्मा साश्रुलोचनः  
 कौशाम्बीमागत्य तत्र च यथाकथञ्चित्परिजनेभ्यः तास्ताः कथाः शृण्वन् त्रियामां  
 तामस्यवाहयत् । प्रातश्चोत्थाय विहितावश्यककृत्यो गगनादवरोहन्तीं भर्त्रा अल-

१. 'उपसर्गस्य घन्यमनुष्ये बहुलम्' । २. 'सर्वैकान्यर्कित्तदः काले दा' ।



## अथ तद्धितद्विरुक्तनिर्देशात्मकः पञ्चमः कल्लोलः

इतोऽनङ्गप्रभायां च हरिवरपुरस्थस्य राज्ञो हरिवरस्यान्तःपुरे मुख्यतां प्राप्तायां, तदेकाग्रमनसि सुमन्त्राख्यात्मा मात्यन्यस्तसमस्तराज्यभरे च तिष्ठति भूभृत्यैकदा मध्यदेशतः समागतो लब्धवरो नाम नाट्याचार्यः सम्राज्यैकव्य-  
माटत् । वाद्यनाट्यदृष्टकौशलाकृष्टेन च राज्ञा निजावरोधनाट्याचार्यो विहित  
इति सोऽनङ्गप्रभां नृत्ये एवमुत्कृष्टां व्यधात् यत्तस्यै सपत्न्योऽप्यस्पृहयन् ।  
कालेन नृत्यशिक्षाभ्याससहवासविवृद्धातिपरिचयपरस्परकृष्टयोश्च तयोरेकदा  
स्मरशरःशरशीर्यमाणशरीरा, रहसि रतलालसया परित्यक्तस्वधर्मपतभावा-  
ऽनङ्गप्रभा नाट्याचार्यमुपागम्य तेन सह रममाणा सुरतसुरतात्यन्तसन्तुष्टा  
जगाद, 'नाहं त्वया विना क्षणमप्यवस्थातुं शक्नोमि किन्त्ववगतैतत्तत्त्वो हरिवरो  
नैव नाविहैवं स्थातुं क्षंस्यत इतीतोऽन्यत्र कुत्रचिदज्ञातस्थानं त्वरितमाश्रयितुं  
श्रेयः । त्वन्नाट्यतुष्टराजप्रदत्तौर्ध्वकमश्चीयश्च तव, मम च हिरण्मयालङ्काराः  
सन्तीत्यन्यत्रगमने स्थितौ वा न कामप्यसौविधीमहमनुमिनोमि । एतदाक-  
र्णितेन नाट्याचार्येणाप्यनुमोदितेऽस्मिन् प्रस्तावे परिवर्तितवेषाऽनङ्गप्रभा विश्व-  
स्तयैकया चेत्वा सह नाट्याचार्यगृहमागत्योद्वृष्टापरिततदनल्पचारणद्विरव-  
धीरितविद्याधरद्विः खागपत्यरयं हयं समारूढा रूढानुरागनाट्योपदेशिना  
सह ततः प्रयान्ती वियोगपुरसंज्ञकं सुदूरं नगरमवाप्य ससुखं तस्थौ । राजा  
हरिवरश्च अनङ्गप्रभा नाट्याचार्येण सह गतेति सन्दिग्धनिदधस्तद्वियोगशुग्धुत-  
भुग्दन्दह्यमानमेदोमज्जो निमज्जन्नपि दृश्यमानभवस्थित्यनित्यसम्बन्धगम्भीरवि-  
चारविधौ, धैर्यनीरनिधौ, न कथमपि शान्तिं लभमानो देहत्यागोन्मुखो  
बभूव । किन्तु मन्त्रिणा क्षणानुरागिणीर्विलासिनीरेवं जानानोऽपि भवान् कथमेवं  
स्त्रीर्वद्विह्वलीभवत्येवं सम्यगवबोधितः, परित्यक्तशोकः, स्वदारेष्वेव सम-  
नुप्यत् । वियोगपुरे च तत्रानङ्गप्रभया सह कञ्चित्कालं स्थितस्य नाट्याचार्यस्य

१. 'न पदान्ताद्वोरनाम्' इति टुत्वनिषेधः । २. 'नित्यं सपत्न्यादिषु' ।  
३. अश्वपत्यादिभ्यश्चेत्यण् । ४. 'गोत्रोच्चाद्वोरश्वेत्यादिना वुञ् । ५. दित्यदित्यादि-  
त्यपत्युत्तरपदाण्यः । ६. 'स्त्रीपुंसाभ्यां नञ्स्त्वौ भवनादे'तत् वत्यर्थे न प्रवर्तते ।



कालेयकेलिकलितस्य सुदर्शनाख्येनैकेन द्यूतकरेण सङ्गतिः सञ्जातेत्यचिरेणैव द्यूतापहारितसर्वस्वं तं त्यक्त्वाऽनङ्गप्रभा सुदर्शनमेव स्वपतिवैनाशिप्रियत् । नष्टदारधनो नाट्याचार्यश्च निराश्रितो वैराग्यात्प्रवृद्धजटस्तटं तटिन्या गङ्गाया-स्तपसे समाश्रयत् । नवनवप्रियप्रियाऽनङ्गप्रभा च तत्रैव सुदर्शनेन सह तस्थौ ।

एकदैकागारिकैरावृतो मध्यरात्रे<sup>१</sup> सुदर्शनो मुषिताशेषसर्वस्वीकृत इति द्रव्याभावात्स स्वमित्राद् हिरण्यगुप्ताद् वणिजः किञ्चिद्धनमृणरूपेणादातुमनङ्ग-प्रभया सह परामृशत् । तथा स्वीकृतवत्या च तया सहैव निजमित्रगृहं गत्वा धनमयाचत् । तत्र वणिगनङ्गप्रभोभयान्योन्यालोकने सञ्जाते तावन्योन्याभिलाषौ सञ्जाताविति कुशलो वणिक् सुदर्शनमपरस्मिन् दिने धनं दातुमुक्त्वा तस्मिन् दिने स्वगृहे भोक्तुमुक्तवान् । किन्तु सुदर्शनेन प्रत्याख्याते भोजने 'अस्तु, तव वनिता प्रथममेवास्माकं गृहमायातेतीयमेव भुङ्क्ताम्' इति तन्मित्रेणाग्रहः कृतोऽ-तस्तूष्णींभूते सुदर्शने कितवो वणिगनङ्गप्रभायुक्तोऽभ्यन्तरं प्राविशत् । अतर्कि-तोपनतया च तया सह यथेच्छं पानाहारविहारादि कुर्वाणस्तत्रैव व्यलम्बत । सुदर्शनश्च बाँहीकप्रकोष्ठे तन्निर्गमं प्रतीक्षमाणो वणिक्प्रेरितसेवकैरुक्तो यस्वदीया भार्या भुक्त्वा भवनं गतेति तवात्र स्थितिरनर्थिका । साद्यावधि न निर्यातेत्यु-क्ताश्च ते निर्वन्धपरं तं सपादप्रहारं वहिर्निरकालयन् इति निरतिशयं दुःखि-तस्तेन सुदर्शनो निजमित्रेणापहृतां स्ववनितामनुचिन्त्य 'यन्मयाऽन्यस्य कृतं तन्ममान्येन कृतमिति कोपाहं स्वकर्मैवात्र हेतु । अतस्तस्मै क्रोधो व्यर्थः' इति विचार्य भवच्छेदि तपस्तप्तुं बदरिकाश्रममगमत् । अनङ्गप्रभा च रूपाधिकं वणिक्पतिमवाप्य पुष्पात्पुष्पं गता भृङ्गीव तत्रानङ्गरसास्वादनं कुर्वाणा, विपुल-श्रियस्तस्य प्राणधना, प्राणेषु, धनेष्वपि च स्वामिनी संजाता । किन्तु बन्धक्य-धिष्ठिते गृहे कुलस्त्रीव श्रीर्लायतीति कतिपयैरेव दिनैरल्पीभूतधने हिरण्यगुप्ते, लुप्ते चाखिलबाह्याडम्बरे, सम्भृतभाण्डकोऽसाववशिष्टधनमादायानङ्गप्रभया सह वणिज्यार्थं सुवर्णभूग्याख्यद्वीपे<sup>२</sup> सागरपुरनामकं नगरमवाप । तत्राब्धिजीविना सागरवीराख्येन निषादाधिपेन चामिलत् ।

१. अग्निकलिभ्यां ढक् वक्तव्यः । २. 'ऐकागारिकट् चौरे' ३. 'संख्याविसाय'— इति ज्ञापकस्य सामान्यत्वात् 'सर्वोऽप्येकदेशः कालेन समस्यते' इति समासानन्त-रम् 'अहः सर्वैकदेशः' इत्यच् । ४. 'ईकक् च' इति ईककिचाट्टिलोपः । ५. 'स्थागा-पापचो भावे', 'द्यतिस्यतिमास्थामित्तिकिति' । ६. 'द्वयन्तरूपसर्गोभ्योऽप ईत्' ।



एकस्मिन् दिने प्रियासखः स सागरवीरेण तद्यानमारुह्य यावदग्रे याति तावद् बलिना मातरिश्चना प्रेरितेन संहारभयदेन बलाहकेन स्वकीयस्थूलवर्षधारेण नैर्षादस्य सागरवीरस्य यानपात्रे सागरोत्तालतरंगेषु भज्यमाने, इतस्ततोऽस्तव्यस्ते, विमुक्ताक्रन्दे च तत्रत्ये सपरिजने सर्वजने, वणिजो जातयनोऽनङ्गप्रभामुखमवलोक्य हा प्रिये ! त्वं कासीत्युक्त्वात्मानमम्बुधौ क्षिपन् बाहुविक्षेपेण च दैववशादेकां वणिकप्रवाहिणीमवाप्यारुरोह । जलप्रपतिताऽनङ्गप्रभा च सागरवीरेण रज्ज्वा झटिति निबध्नाध्यारोपिता काष्ठकलकमेकं स्वयमारुह्य भीतां तामाश्वासयन् बाहुभ्यां वारिं विक्षिपन् प्लवमानोऽब्धौ ययौ । वणिकप्रवहणमारुढो हिरण्यगुप्तश्च पञ्चाहेनावधेः कूलं प्राप । शनैः स्वनगरं चागत्य बद्धधृतिधीराशयो भूयोऽर्थानुपार्ज्य निर्ववृते । फलकस्थितानंगप्रभा च सहसा सागरवीरेण सह सागरतटमवाप्य सागरपुरे निजभवनमानीता । तत्र च राजसमश्रीकं प्राणदायिनं यौवनसौन्दर्योपपन्नमाज्ञाविधायिनञ्चावलोक्य तं दाशपतिमेव पतित्वेन स्वीकृत्य तद्वेश्मनि तदपितां समृद्धिमुपभुञ्जानाऽजानान् व्यह्वान् ।

एकदा च हर्म्याग्रस्थिता सा तथैव रथयया यान्तं विजयवर्मस्थं भव्यं राजन्यमवलोक्य रूपलुब्धा सा ततोऽवतीर्य दर्शनाकृष्टचित्तात्मानं स्वप्रणयिनीं विधातुं तं प्रार्थितवतीति हृष्टेन तेनाकाशपतितेव सुन्दरी स्वभवनमानीता । सागरवीरश्च तां कापि गतां बुद्ध्वा परित्यक्तसर्वस्वः तपसा स्वतनुत्यागाय कृतगाङ्गायनिप्रतिज्ञो गंगातटमाश्रयत् । अनङ्गप्रभा च भौद्रमातुरेण विजयवर्मणा सह तत्रैव यथासुखं निरगला तस्थौ ।

एकदा तत्रत्यो राजा सागरवर्मा स्वनामनिवासितं स्वपुरमवलोकितुं निर्गतः समारूढकरेणुकरतेनैव पथा निर्ययौ । आयातञ्च नृपमवलोकयितुं वरारोहा सारुरोहाऽनंगप्रभाहर्म्याग्रभागमिति तद्दर्शनसमकालमेव तदाकृष्टचित्तोवाच 'काल्यैषिनेय, हस्तिपक, नाहं जातुचिदपि हस्तिर्नमारुढेति हस्तिनमारोप्य मामनुभाविततदारोहणसुखां कुरु ।' एवमुक्ते आधोरणे राजानमवलोकमाने, दिवश्च्युतामिन्दुकला-

१. पृषोदरादिवाद् वारिवाहको बलाहकः । २. 'अनृष्यानन्तर्ये विदादिभ्योऽञ्' । ३. 'पुंसि जाते' इति फञ् । ४. 'राजश्वशुरायत्', 'ये चाभावकर्मणोः' । ५. गाङ्गायनिर्भीष्मः, 'तिकादिभ्यः' फिञ् । ६. 'मातुस्तत्संख्यासम्भद्रपूर्वायाः' । ७. 'कल्याण्यादीनामिन्ड्' इतीन्ड् ङक् च । ८. 'हस्ताज्जातौ' इतीनिः ।



प्रभामिवानंगप्रभामवलोक्य अङ्गारुढवशोऽप्यनङ्गारुढभावविवशः, स्वशौर्यविनिर्जितविस्तृतसर्वाशोऽपि तत्प्राप्तिनिबद्धाशः सागरवर्मा, करेणुकारोपणेन तन्मनोरथं पूरयितुं हस्तिपक्षमादिदेश । राजाज्ञया च हस्तिपक्षेनानुहर्म्यमुपदौकितं करेणुका-  
मालोक्यानंगप्रभा सागरवर्मण उस्सङ्गे आत्मानमपातयत् । राजा चापि तां गृही-  
त्वाऽऽशु स्वमन्दिरमवाप्य तत्र स्वमुखप्रतिपादिताखिलवृत्तान्तं तां द्युचराङ्ग-  
नामन्तःपुरं प्रवेश्य महादेवीं चकार । विजयवर्मा च राजहतामेतामवगत्यागत्य  
च तत्र बहीराजद्वारं राजभृत्यैर्युध्वाऽध्वानमाश्रयत्प्रेतपुर्याः । अनङ्गप्रभा चातः  
परमनन्यगामिनी नदीव सागरे स्थिरा तेन पत्या सङ्गता कृतार्थामात्मानं मन्य-  
माना परित्यक्तबहुपुंसी अपीदानीमेकपुंस्कां समजायत ।

व्यतीतेषु कतिपयदिवसेषु अन्तर्वत्नो अनङ्गप्रभा यथाकालं सुतं प्राप्नोष्ट ।  
राजापि ब्राह्मणमाकार्यं पृष्टुमलभः स्वविभवानुरूपं सुहृद्भिः, सौहृदैः, पैतृ-  
ष्वसेयैः, मातुलैः, मातृष्वसीयैः, सौभागिनेयैः, भोगिनेयैः, अन्यैश्चापि बन्धुबान्धवैः  
तन्मित्रैस्तन्मित्रैः<sup>१०</sup>, अजातभ्रातृव्यैः<sup>११</sup>, भ्रातृव्यैः<sup>१२</sup>, माहा<sup>१३</sup> कुलीनैराढ्य<sup>१४</sup> कुलीनैर-  
न्यैश्चोत्सवसम्मिलितैः<sup>१५</sup> क्षत्रियैः मिलित्वा कृतजातसंस्कारादिसमुत्सवः 'समुद्र-  
वर्मा' इतिनाम्ना सुतमलङ्कृतवान् ।

क्रमाच्च यौवनमवतीर्ण आनङ्ग<sup>१६</sup> प्रभेयः समुद्रवर्मा स्वपित्रानुमतो दिग्वि-  
जयाय प्रतस्थे । तत्र च विभिन्नदिश्यान्<sup>१७</sup> पार्श्वालान्, पौरवान्, पाण्ड्यान्, सौर-  
मसान्, सौवीर्यान्<sup>१८</sup> विजित्वावासापरिमितकुप्याकुप्यः स्वनगरमागतो नाना-

१. परित्यक्ता बहवः पुमांसो यथा सा परित्यक्तबहुपुंसी—शेषाद्विभाषेति  
वैभाषिककवभावे पूजो हुमसुन्नित्युगित्वलक्षणा ङीप् । २. उरःप्रभृतिषु एकवचना-  
न्तस्य पुमान्शब्दस्य पाठात् नित्यं कप् । ३. सुहृदोऽपत्यमिति विग्रहे 'तस्यापत्य-  
मि'त्यणि 'हृद्भगसिन्ध्वन्ते पूर्वपदस्य चे'त्युभयपदवृद्धिः । ४. 'ढकि लोपः' । ५.  
'मातुर्ङुलच्' । ६. 'मातृष्वसुरचेति' छण् । ७. सुभगाया अपत्यम्—'कल्याण्यादीना-  
मिन्' ढक् च । ८. 'स्त्रीभ्यो ढक्' । ९. 'प्रज्ञादिभ्यश्च' । १०. 'दाण्डि-  
नायनहास्तिनायन०' । ११. 'व्यन्सपत्ने' । १२. 'भ्रातृव्यच्च' । १३. 'महाकु-  
लादञ्जौ' । १४. 'कुलात्स्वः' । १५. 'चत्राद्धः' । १६. 'स्त्रीभ्यो ढक्' ।  
१७. 'दिगादिभ्यो यत्' । १८. 'क्षत्रियसमानशब्दाज्जनपदात्तस्य राजन्यपत्यवत्' ।  
१९. 'पूरोरण् वक्तव्यः' । २०. 'पाण्डोर्ढ्यण्' । २१. 'द्वयञ्मगधकलिङ्गसूरमसाद्' ।  
२२. 'वृद्धेत्कोसलाजादञ्ज्यण्' ।



देशोद्भवमहारहरहस्तिनायनादिभिः पुत्रपराकमातितुष्टयोः पित्रोश्चरणान् पूजयामास । तदाज्ञापितश्च ब्राह्मणेभ्यो हस्त्यश्च हेमरत्नादीनि दत्त्वाऽर्थिभ्यो दरिद्रेभ्यश्चापि तथैव पुष्कलं द्युम्नं दयित्वा दरिद्रशब्दमेवार्थदरिद्रं स्वराष्ट्रे निःशेषितवान् ।

तस्मिंश्चैवं पित्रा सहावलम्बमाने राज्यधुरे विषप्रयोगः<sup>१</sup> माण्डूकेयेषु<sup>२</sup>, कापेयेषु<sup>३</sup>, नकुलीनत्वं<sup>४</sup> कौलटिनेयेषु<sup>५</sup>, नौडनिवासः<sup>६</sup> चाटकैरेषु<sup>७</sup>, द्विजिह्वता<sup>८</sup> गौधेरेषु<sup>९</sup>, जडता जाडारेषु<sup>१०</sup>, छुद्रतोत्पत्तिः<sup>११</sup> काणेरेषु<sup>१२</sup>, गुणविच्छेदः<sup>१३</sup> तान्तुर्वा<sup>१४</sup> ग्येषु<sup>१५</sup> कुटिलिकासंग्रहः<sup>१६</sup> कार्मार्याय<sup>१७</sup> णिषु, अजत्वं<sup>१८</sup> छाग्यार्य<sup>१९</sup> निषु, तीक्ष्णता तच्छोेषु<sup>२०</sup> नान्येषु दृश्यतेस्म ।

पुत्रस्यैवं माहात्म्यमवलोक्य सानङ्गप्रभः सागरवर्मा भुक्ताखिलराज्यसुखोऽननुभूतपरपराभवः सर्वं राज्यभारं योग्यतमे स्वपुत्रे संस्थाप्य विनश्वरेणापि शरीरेणानश्वरस्य तपसः पुण्यस्याजिजिषयाऽनिच्छत्यपि पुत्रे प्रयागं ययौ । समुद्रवर्मा चापि कतिचित्प्रयाणकं पितरमनुव्रज्य निजनगरं परावर्तितो यथोक्तविधिं स्वराज्यं शशास ।

१. 'दाण्डिनायनहास्तिनायन०' । २. विषम् जलम्, तस्य प्रकृष्टेन योगः संयोगः प्रयोगो वा । ३. 'ढक् च माण्डूकात्' । ४. ईषदपेयता ( 'ईषदर्थे' इति अजादौ कोः कादेशः ) कापेयेषु-कुत्सितपेयपदार्थेषु । ५. कपेरपत्यमिति ( 'इतश्चानिजः' ) ढकि कापेयेषु कप्यपत्येषु । ६. न कुलमस्येति 'नञ्प्रानपात्'-इति प्रकृतिभावे नकुलः तस्य स्त्री नकुली तस्या इनत्वम् स्वामित्वम् कुलीनत्वाभावश्च । ७. 'कुलयाया वा' । ८. निर्गता ईडा ईशस्तुतिः यस्मात्स चासौ निवासः, कुलायनिवासश्च । ९. 'चटकाया ऐरक्' । १०. पिष्टुनता द्विजिह्वता च । ११. 'गोधाया ढक्' । १२. 'आरगुदीचाम्' । १३. छुद्राया भावः छुद्रता, 'त्वतलोर्गुणवचनस्ये'ति पुंस्त्वम्, तस्या उत्पत्तिः । १४. 'शुद्राभ्यो वा' इति ढक् । १५. सूत्रविच्छेदः । १६. 'सेनान्तलक्षणकारिभ्यश्चे'ति ण्यः । १७. कुटिलिका अयस्कारोपकरणं लोहम् तत्संग्रहः, कौटिल्ये आग्रहो वा । १८. कर्मारस्य अयस्कारस्यापत्यमिति विग्रहे 'कौशल्यकार्मार्याभ्याञ्च इति विहितस्य फिज आयनादेशे तस्य 'दगुकोसलकर्मारच्छागवृषाणां युङ् वादिष्टस्य' इति युडागमः । १९. 'छागवृषयोरपि' इति फिज् तत आयनादेशे 'दगुकोसलकर्मारच्छाग०' इति युडागमः । २०. 'तच्छोऽण उपसंख्यानम्' इत्यणि 'षपूर्वहनृधृतराज्ञामणि' इत्यलोपः ।



सागरवर्मा च दैवयुग्मैः सात्यमुग्र्यैर्महात्मभिः सत्सङ्गप्रसङ्गेन संगतो गृहीत-  
काषायोऽपि विगतकर्षायः प्रयागे तपसा वृषध्वजं सन्तोषयन्नेकदा निशाव-  
साने त्रिपुरारिणोक्तः 'त्वम्, एषा अनङ्गप्रभा चोभौ विद्याधरौ प्रातर्निजशाप-  
क्षयान्निजलोकं प्राप्स्यथः ।' एवमुक्तः प्रबुद्धो राजा यावदनङ्गप्रभां सर्वं वर्ण-  
यति तावद्विजोऽवतीर्णो निजजातिस्मरायाः तस्याः पिता समरः समायातः ।  
सागरवर्माणञ्च तस्य मदनप्रभसंज्ञकभूतपूर्वविद्याधरत्वमात्मनश्च समरनामका-  
नङ्गप्रभाभूतपूर्वपितृत्वञ्चावेद्य रूपगर्वितया तयाऽन्यपतिपरित्यागात् तुल्यगुण-  
मङ्गीकर्तुमस्युक्तं तत्तत्पतिपरित्यागेन जातरोषेणात्मना प्रदत्तं मानुषीभवन-  
रूपं शापं तदवधिञ्चोपवर्णितवान् ।

तद्वर्णितमखिलमाकर्ण्य संजातजातिस्मृती जम्पती विद्याधरत्वमवाप्स्या-  
न्योन्यदिव्यवपुर्विलोकनविलसद्गङ्गानुरागौ बभूवतुरिति विद्याधरीरूपामन-  
ङ्गप्रभामात्मभूतपूर्वकन्यां विद्याधररूपिणे भूभृते ददौ । सोऽपि च क्षपितशापया  
तया ससुखं स्वपुरं ययौ ।

इत्थं स्वकीयदुर्नयविपाकवशेन दिव्या अपि शापच्युता मनुष्यलोके आयान्ति ।  
समुचितफलभोगानन्तरमुचिताञ्च निजगतिं पूर्वाजितसुकृत्यनुकूलं परावर्तन्ते ।'

निजमन्त्रिणो गोमुखमुखादेवंभूतां कथामाकर्ण्यातिसन्तुष्टः सालङ्कारव-  
तीको नरवाहनदत्तो दिनकृत्यं तदानींतनं विसर्जिताखिललोको निष्पादितवान् ।

एकदा स कार्तिकिके मासि, पौषेऽहनि, रथमारुह्य गोमुखादिभिः सह  
मृगयार्थं गतोऽनुगैः सह मृगयां चिक्रीड । स्यन्दने स्थित एव च बहून् सिंह-  
वृक-चित्रकादीन् सायकैरवधीत् । नभोमध्यमध्यारोहति च हरितहये परि-  
श्रान्तः ससारथिगोमुखस्तृषाक्रान्तः सलिलान्वेषणक्रमान्महावनमन्यदेकं  
विवेश । ददर्श च तत्र प्रफुल्लहिरण्याब्जं, वीचिसम्पर्केणार्कबिम्बेन भुवनतल-

१. दैवयज्ञिशौचि—इति व्यङ् देवाः यज्ञा यष्टव्याः यस्य तस्यापत्यमिती  
जन्तात् व्यङ् । २. उग्रं सत्यं यस्येति निपातनात् विशेष्यस्य पूर्वनिपातो  
मुमागमश्चेतीजन्तात्सात्यमुग्रिशब्दात् दैवयज्ञीत्यादिना वैभाषिकः व्यङ् । ३. 'तेन  
रक्तं रागात्' । ४. रागादिवासनया अखण्डवस्वनवलम्बनम् ।

५. कृत्तिकानक्षत्रेण युक्ता पौर्णमासी कार्तिकी 'नक्षत्रेण युक्तः कालः' इत्यण्,  
ङीप् ततः 'विभाषाफाल्गुनीश्रवणाकार्तिकीचैत्रीभ्यः' इति वैभाषिकः ठक् ।

६. 'नक्षत्रेण युक्तः कालः' ।



मवतीर्णं नभ इव विराजमानं, दिव्यमेकं सरः । तत्र स्नातः पीताम्भाः, कृते-  
श्वरस्मरणादिरेकदेशेऽदर्शच्च दूरात्तस्मात्सरस उच्चित्य हेमाश्रुजानि गृह्यतो  
दिव्याकृतीन् परिहितरौचनिक-शार्कलिक-पीतक-मार्हारजन-वस्त्रालङ्कारविभू-  
षितान् चतुरः पुरुषान् । अवलोक्य च तान् कौतुकाकृष्टनरवाहनदत्तेन कस्त्वं  
कस्मादसीति च तैः, पृष्टेन सर्वथा स्वपरिचयं दत्त्वा प्रसादितास्ते पृष्टपरिचया  
एवं वक्तुमारभन्त—‘देव, मध्येमहाम्भोधि, नारिकेलद्वीपनाम्ना जगद्विख्यातं  
महदेकं श्रीमद्वीपवरमस्ति । यत्र च दिव्यभूमयो मैनाक-वृषभ-चक्र-बला-  
हकाश्चत्वारो महापर्वताः । एकैकस्मिंश्च तत्रास्माकं निवासः । एकोऽस्मासु स्वे-  
च्छ्रया विविधरूपधारी रूपसिद्धिनामधेयः । बृहत्सूक्ष्म-प्रमाणदर्शी प्रमाणसिद्धि-  
द्वितीयः । सर्वदैवतसिद्धिश्च देवसिद्धिश्चतुर्थः । ते वयं, हेमकमलान्येतान्यस्मादादाय  
साम्प्रतं श्वेतद्वीपस्थितं भगवन्तं श्रियः पतिं पूजयितुं यामः । वयं हि तद्भक्ता-  
स्तत्प्रसादेन च पर्वतेषु तेषु अस्माकमाधिपत्यं सिद्धियुक्ताः सम्पत्तयश्च वर्तन्ते ।  
भवतस्तत्र जिगमिषा चेद् एहि, अन्तरिक्षेण त्वां तत्र नयामः ।’ देवपुत्रैरेव-  
मुक्तो नरवाहनदत्तः स्वाधीनाम्बुफलादिके तस्मिन्नेव द्वीपे गोमुखादीनवस्थाप्य  
तन्मध्याद्देवसिद्धिनोत्सङ्गे गृहीतो वैहायसेन पथा श्वेतद्वीपमवाप । तत्र दूरादेव  
गगनादवतीर्योपसर्पन् पार्श्वस्थिताब्धितनूजसविग्रहैः शंख-चक्र-गदा-पद्मैः सेव्य-  
मानं गन्धर्वैर्नारदादिभिश्च भक्त्या स्तूयमानं सिद्धैर्विद्याधरैश्च प्रणम्यमानं पुरः  
समुपविष्टवैनतेयं, शेषशय्यागतं लक्ष्मीपतिं ददर्श । देवपुत्रैः कश्यपादिभिश्चा-  
र्चितं तं नरवाहनदत्तोऽपि प्राञ्जलिरिति प्रह्लो भृशम् उपाशुश्लोकत् । कृतस्तुतिञ्च  
तं प्रसाददृष्ट्याऽवलोक्य हरिर्नारदमभ्यधात्, ‘क्षीरोर्दसम्भवा वराप्सरसो मया  
पुरा इन्द्रस्य हस्ते न्यासीकृत्य स्थापिताः । अतोऽमरावतीं गत्वा सर्वास्ता  
ऐन्द्ररथे समारोप्य सत्वरमिहानय ।’ एवमादिष्टो हरिणा नारदस्तथेत्युक्त्वा  
यथानिर्दिष्टं गत्वा मातलिसहिताः सर्वा अप्सरसस्तत्रानीतवान् । ताश्चालोक्य  
भक्तभावानो भगवान् वत्सराजतनूजमादिदेश ‘नरवाहनदत्त, एता अप्सरसः

१. ‘लाक्षारोचनाट्ठक्’ । २. ‘शकलकर्मभ्यामुपसंख्यानम्’ शकलं त्वचि-  
खण्डे च रागवस्तुनि वलकले’ इति विश्वः । ३. पीतात्मन् । ४. हरिद्रामहारजना-  
भ्यामज् । ५. श्लोकैरुपास्तौषीत्, ‘मुण्डमिश्र०’ इत्यादिना णिच् ।  
६. ‘उदकस्योदः संज्ञायाम्’, इत्यत्र ‘उत्तरपदस्य चेति वक्तव्यम्’ ।



कामावताराय विद्याधराणां भाविचक्रवर्तिने च तुभ्यं मया दीयन्ते । त्वमेवा-  
सामुचितो भर्ता ।' एतदाकर्ण्य पादयोः पतिते वत्सराजसुते तदभीष्टमार्गेण  
स्वगृहं प्रापयितुं हरिणा मातलिरुक्तः इति स ताभिरप्सरोग्भिः सह देवपुत्रैश्च  
तं स्वरथे समारोह्य नारिकेलद्वीपमगात् । तत्र च रूपसिद्धिप्रभृतिभिः समातलिरर्चितो  
नरवाहनदत्तो मैनाकवृषभाद्येषु स्वर्गद्विषु तन्निवासपर्वतेषु समरंस्त । समु-  
त्फुल्लपुष्पपल्लवतल्लजकङ्कहरेषु सरस्सु नानातरुवनासु तदीयोपवनभूमिषु च विजहार ।  
परभृतिकाकूजितालिकुलकलकलकलितकलिकालितदुपवनावलितत्परेषु च चिकीड ।  
समुचितान् तत्रत्यान् भोगांश्चामरोचितान् बुभुजे । त्रिचतुरांश्च दिव-  
सांस्तत्र न्युष्य निजतातदर्शनोत्को निजसुहृदः प्रति कौशाम्बीपराविवर्तिषाम-  
भिव्यानज्जेति तत्प्रतिमुक्तः समुपस्थापितेन्द्ररथं मातलिमुवाच, 'यत्र सरस्तीरे  
मदीया गोमुखादयो वर्तन्ते तेन पथा गत्वाऽऽस्मान् कौशाम्बीं प्रापय ।' मातलि-  
श्चापि तदादेशानुसारं साप्सरसं तं रथे समारोप्य मार्गे गोमुखादींश्चादाय  
कौशाम्बीमागतवान् । तत्र नभसोऽवतीर्य सम्पूजितं मातलिं परावर्त्याप्सरोग्भिः  
सह स्वभवनं प्रविष्टो नरवाहनदत्तो निजागमनदृष्टयोस्तद्दर्शनतृप्तचक्षुषोश्च  
पित्रोश्चरणानवन्दत । स्थिते च तत्र मन्त्रिवर्गे पित्रा पृष्टो महान्नुतं स्वपरावर्त-  
नान्तं वृत्तान्तं सन्मित्रसंयोगसम्बद्धमादितोऽवर्णयत् । वत्सेश्वरोऽपि च हरि-  
प्रसादेन ताश्चतस्रोऽप्सरसः स्नुषारूपेणावाप्ता इत्यवगत्यातिदृष्टः स्वानुगृहीतस्ये-  
श्वरोऽनुकूलकल्याणमित्रसंयोगं करोतीति शंसन्नच्युतानुग्रहोपलक्षकं महान्त-  
मुत्सवं चकार । नरवाहनदत्तश्चान्या निजसंयोगोत्सुका भार्याः पार्थक्येन  
सम्भावयामास; ताश्चापि निजविरहवेदना उपवर्णयन्त्यस्तमनन्दयन्नित्येवं-  
मधुरालापैः कालं नयन्नरवाहनदत्तः समुखं न्यवसत् ।

एकदा प्रातः कृतावश्यककार्यो गोमुखादिभिः सह विजिहीर्षया स्वोद्यान-  
माश्रितो व्योमनोऽवतरन्तीषु बह्वीषु विद्याधरीषु विकसत्पद्मवदनां, लोललोचन-  
पद्मदाम्, उत्पलगन्धिम्, स्मरसज्जीवनीमिव कन्यामेकां ददर्श । दृष्ट्वा, चैन्दवीं  
मूर्तिमभ्योधिष्विव तदा तत्कर्णजाहविलोचनकटाक्षविद्योभितः कार्णवेष्टकिकतन्मुखदत्त-

१. 'बह्वादिभ्यश्च' इति ङीप् । २. 'स्वाङ्गाञ्चोपसर्जनादसंयोगोपधात्'  
इति वैकल्पिको ङीषोऽभावः । ३. 'उपमानाच्च' । ४. 'सम्पादिनि' इत्यनेन  
कर्णवेष्टकाभ्यां सम्पादि इत्यर्थे ङञ् ।



हृष्टिर्नृपात्मजो जिज्ञासिततत्परिचयः उक्तः, 'देव, हिमालये काञ्चनशृङ्गाख्यं हेमं पुरमस्ति । तत्र कृपणानाथशरणागतकरुणावरुणालयः स्फटिकयशोनामा विद्याधरो निवसति । तस्य हेमप्रभादेव्यां जाता गौरीवरोद्भवा शक्तियशोनाम्नी तनया । पितुः प्राणप्रियाऽहमात्मना पृष्टो कनीयसी । तदादिष्टा व्रतैः स्तोत्रैश्च पार्वतीमतोषयमिति सन्तुष्टा साऽऽविर्भूय सकला विद्या दत्त्वा पितुरपेक्षया दशगुणं मे बलं नरवाहनदत्तं भर्तारञ्च द्युचारिणां भाविचक्रवर्तिनं निर्दिश्य तिरोदधे । तत्प्रसादादुपलब्धविद्याबलाऽहं क्रमात्प्राप्तयौवनिका जवनिका इव मायायाः यूनामक्षणां, क्षपायां दत्तदर्शनया देव्योक्ता यत्प्रातस्त्वया निजो भर्ता द्रष्टव्यः । तव पिता चेह मासे<sup>१</sup> त्वां समायातो वासुद्वाहं विधास्यति । एवमभिधाय तिरोभूतायां तस्यां व्यतियापितत्रियामा रामाहं त्वामालोकयितुमिहायातेति साहं भवन्तमवलोक्य ससखीजनाद्य व्रजामि । एवमुक्त्वा खमुत्पत्तितायां शक्तियशसि तद्विवाहोत्सुको नरवाहनदत्तो मासं युगोपममनुभवन्नभ्यन्तरं प्रविवेश । तच्च तथाभूतमतिविमनायमानमालोक्य गोमुखस्तन्मनो रञ्जयितुं पुनः कथामेकमेवमवर्णयत्—

आसीत्पुरैका निरीतिकृषीर्वलखल्या, वर्न्थागोचरभूमिसुरक्षिततृण्यै, क्वचित्संधुच्यमाणगार्हर्पत्या, अन्यत्र वाजपेयिकोत्सृज्यमानबार्हस्पत्या<sup>२</sup>, दीयमानकाया<sup>३</sup>, पठ्यमानश्रया<sup>४</sup>, अभिषिच्यमानशतरु<sup>५</sup>द्रीया, जोहूय्यमानमाहेन्द्र<sup>६</sup> सोम्यो<sup>७</sup> पस्य<sup>८</sup> शुनासीरीया<sup>९</sup>, संस्क्रियमाणाष्टकपाल<sup>१०</sup>पुरोडाशा, सन्तोष्यमाण-

१. आत्मनश्च; 'पूरण इति वक्तव्यम्' । २. 'द्वन्द्वमनोज्ञादिभ्यश्चे'ति मनोज्ञादित्वाद् वुञ् । ३. सप्तमीपञ्चम्यौ कारकमध्ये इति कर्तृकर्मशक्तयोर्मध्ये काले सप्तमी । ४. 'रजःकृष्यासुतिपरिषदो वलच्', 'वले' । ५. खलानां धान्योत्पवनस्थानानां समूहः 'खलगोरथात्' । ६-७. वनानां तृणानाञ्च समूहः, 'पाशादिभ्यो यः' । ८. 'गृहपतिना संयुक्ते व्यः' । ९. 'क्रतूकथादिसूत्रान्ताट्ठक्' । १०. 'सास्य देवता' । ११. 'कस्येत्' (को देवताऽस्येति कायं हविः) । १२. श्रीदेवतास्येति श्रायो मन्त्रः । १३. शतरुद्राः ( शतशब्दोऽनन्तवचनः ) देवता अस्येत्यर्थे 'शतरुद्रादघश्चे'ति छः । १४. 'महेन्द्रादघाणौ च' । १५. 'सोमाद् व्यण्' । १६. 'वायुवृत्तुपित्रुपसो यत्' । १७. शुनो वायुः, सीर आदित्यस्तयोर्द्वन्द्वे देवता द्वन्द्वे चेत्यानङ्; शुनासीरशब्द इन्द्रवाचको वेति 'यावापृथिवी शुनासीर०' इत्यादिना छः । १८. 'संस्कृतं भक्षाः', 'द्विगोलुगानपत्ये', 'अष्टनः कपाले हविषि' इत्यात्वम् ।



क्रम<sup>१</sup>कार्यवर्णि<sup>२</sup>कवाडव्या<sup>३</sup>, कव्यापसारणसंसूच्यमाननिष्पादितपित्र्या<sup>४</sup> धरित्र्याः  
शिरोमणिरूपा, अहरहर्निष्पादिताहीना<sup>५</sup> हीनालङ्कर्मणिप्राचीन<sup>६</sup> श्रोत्रिय<sup>७</sup> याजिता-  
गणितभूपा, समुच्छ्रायितबहुयूपा, अयैः<sup>८</sup> पात्रियैः<sup>९</sup> दक्षिणीयैश्च<sup>१०</sup>  
धरणीगीर्वाणैः, यज्ञि<sup>११</sup> यैरात्विजी<sup>१२</sup> नैश्चाधिष्ठिता काञ्चनपुरी नाम नगरी ।  
बभूव च तत्र पराजिताखिलनिजारातिः सुमनोनाममहीपतिः । स्वीयाश्वी-  
यगजतौष्ट्रकपा<sup>१३</sup> श्वप्रकाण्डकाण्डोर<sup>१४</sup> कावचिक<sup>१५</sup> सैनिक<sup>१६</sup> बलाक्रान्तदुर्गकान्तारभूभागस्य  
च यस्य पादावनतौर्दु<sup>१७</sup>म्बरशैब<sup>१८</sup> वैदि<sup>१९</sup>शादिराज<sup>२०</sup> न्यक्रमौलिकिरीटखचितलौहि<sup>२१</sup>-  
तीकवैदू<sup>२२</sup>र्यादिमणिप्रभांशुद्विगुणितनखद्युतयोऽहर्निशं चोतन्ते स्म ।  
तमेकदाऽऽस्थानगतमवलम्बितवामपार्श्वकौक्षेयकैः<sup>२३</sup> प्रतीहारो व्यजिज्ञपत्—देव,  
स्वकीयभ्रात्रानुगता दूरेत्या<sup>२४</sup>, दाक्षिणात्या<sup>२५</sup>, लोहितवृह<sup>२६</sup>तिकाऽऽवृतापरकाया  
दुष्क<sup>२७</sup>लीनापि परिहितासिताप्रपदीना<sup>२८</sup>, समुपनद्धसर्वच<sup>२९</sup>र्मीणानुपदीना<sup>३०</sup> ध्यासीना  
बहिर्द्वारं निषादाधिपकन्यकैका मुक्तालतानामधेया पञ्जरस्थितं शुक्रमेकमादाय देवं

१. 'क्रमादिभ्यो वुत्' । २. अथर्वाणमधीते इति विग्रहे 'वसन्तादिभ्यष्टक्' ।  
३. वाडवा विद्वान्सस्तेषां समूहः 'ब्राह्मणमाणववाडवाद्यत्' । ४. 'वाय्वृतु-  
पित्रुषो यत्'; 'रीड् ऋतः', 'यस्येति च' । ५. 'अहः खः क्रतौ' । ६. 'विभाषा-  
श्वेरदिक्स्त्रियाम्' । ७. 'श्रोत्रियैश्छन्दोऽधीते' । ८. 'दण्डादिभ्यो यत्' ।  
९. 'पात्राद् घञ्च' । १०. 'कडङ्करदक्षिणाच्छ च' । ११, १२. 'यज्ञात्विग्भ्यां-  
घञ्चौ' । १३. 'गोत्रोक्षोष्ट्रेति' समूहे वुज् । १४. 'पश्वा णस्', 'सिति' च ।  
१५. 'काण्डाण्डादीरञ्जीरचौ' । १६. 'ठञ्क्वचिनश्चे'त्यनेन कवचिनां समूह इत्यर्थे  
ठञ् । १७. 'सेनाया वेति' पात्तिकष्टक् । १८. 'तदस्मिन्नस्तीति देशे तच्चाप्ति' ।  
१९. 'तस्य निवासः' । २०. 'अदूरभवश्च' । २१. गोत्रोक्षोष्ट्रेति वुज् ।  
२२. 'कर्कलोहितादीकक्' । २३. 'विदूराञ्ज्यः' । २४. 'कुलकुक्षिप्रोवाभ्यः'—इति  
ठक् । २५. 'दूरादेत्यः' । २६. 'दक्षिणापश्चात्पुरसस्त्यक्' । २७. 'बृहत्याच्छा-  
दने' । २८. 'दुष्कुलाडङ्गिति' ढगभावे 'कुलात्खः' । २९. 'आप्रपदं प्राप्नोति' ।  
३०. 'सर्वचर्मणः कृतः खञ्चौ' । ३१. 'अनुपदसर्वाज्ञायानय'मिति खे, अनुपदं  
वद्धा अनुपदीना उपानत् ।



दिदृच्छते । एतच्छ्रुत्वा भावावबुभुक्षया स्वकीय<sup>१</sup>-पार्श्वतीय<sup>२</sup>-जनकीय<sup>३</sup>-राजकीय<sup>४</sup>-  
मुखतीय<sup>५</sup>-मुद्राः समालोकयमानेन राज्ञा 'को दोषः प्रवेश्यताम्' इत्यादिष्टेन प्रती-  
हारेण नृपास्थानमण्डपं प्रवेशिताऽद्भुतरूपभिल्लकन्यका राजानं प्रणम्यैवमब्रवीत्-

राजन्, वैयासकिरिवाद्वितीयो भागवतः शास्त्रगन्धाख्योऽयं शुक्रः, परिशीलित  
कुमुदिक-काशिल<sup>६</sup>कौमुदिक<sup>७</sup>कुमुददेशः<sup>८</sup>, सुपरिचितनाडार्यननडवजडकीय<sup>९</sup>शिखावल<sup>१०</sup>-  
वैल्वकेशः<sup>११</sup>, अपूर्वोऽष्ट<sup>१२</sup>को वैयाकरण<sup>१३</sup>, व्युत्पन्नो नैयासिक<sup>१४</sup>-नैयायिक<sup>१५</sup>, अवगत-  
साङ्ग्रहसूत्रिक<sup>१६</sup>, अद्वितीयोऽश्वलाक्षणिक<sup>१७</sup>, विशिष्टत्रैविद्य<sup>१८</sup>, विख्यातैतिहासिक-  
पौराणिक<sup>१९</sup>, सर्ववेद<sup>२०</sup>, कृत्स्नकलाविचक्षणः, समालोडितौपनिषद<sup>२१</sup>तत्त्वः, ज्यौतिष-  
शास्त्रपारावारिण<sup>२२</sup>, अग्राम्यपरिहासपेशलः, नागरेयकेशिष्टाचारदत्त<sup>२३</sup>इतिपत्तिरत्न-  
स्यास्य सर्वथा<sup>२४</sup> देवोपयोगित्वान्मयायं<sup>२५</sup> देवकीयपादमूलमानीतः । एवमुक्त्वा

१-५. 'गहादिभ्यश्च' इति छे 'स्वस्य च', 'मुखपार्श्वतसोलोपश्च', 'कुम्जनस्य-  
परस्य च', 'राज्ञः क च' । ६. वेदान् व्यसतीति वेदव्यासः (अस-गतिदीप्त्यादानेषु  
इत्यस्मात्कर्मण्यण्) नामैकदेशग्रहणे नाममात्रस्य ग्रहणम्, भीमो भीमसेनवत्  
'तस्यापत्यम्' 'व्यासवरुडनिषादे'त्यादिना इजि, अकडि, 'नट्वाभ्यामित्यैच् ।  
७-९. 'लुञ्छणकठ०' । १०. 'कुमुदनडवेतसेभ्यो ड्मतुप्' । ११. 'नडादिभ्यः फक्' ।  
१२. 'कुमुदनडवेतसे'त्यादि० । १३. 'नडादीनां कुक् च' । १४. 'शिखाया वलच्' ।  
१५. नडादित्वाच्छस्तस्य भवार्थकेऽणि 'वित्त्वकादिभ्यश्छस्य लुक्' इति लुक् ।  
१६. 'तदस्य परिमाणमि'त्यधिकारे अष्टौ अध्यायाः परिमाणमस्येति 'संख्यायाः  
संज्ञासंघसूत्राध्ययनेषु' इति कनि अष्टकं पाणिनीयं सूत्रं, तदधीते वेत्ति वा इति,  
'तदधीते तद्वेद' इत्यण् तस्य 'सूत्राच्च कोपधात्' इति लुक् । १७. 'तदधीते तद्वेद',  
नट्वाभ्यां पदान्ताभ्याम्० इत्यैच् । १८-२०. 'क्रतूक्यादिसूत्रान्ताट्ठक्' । २१. 'विद्या-  
लक्षणकल्पान्ताच्चेति वक्तव्यम्' । २२. 'अङ्गक्षत्रधर्मत्रिपूर्वाद्विद्यान्ताच्चेति वक्तव्यम्' इत्य-  
नेन विद्यान्तलक्षणकठको निषेधे, 'तदधीते तद्वेद'इत्यण् (अत्र तिस्रो विद्या अधीते इति  
विग्रहे तद्धितार्थे द्विगुणं, द्विगोलुङ्गनपत्ये इति लुकि त्रिविद्य इत्यापत्तेः । अतः  
त्रिविधा विद्यास्त्रिविद्यास्ता अधीते, वेद वेत्येव विग्रहः) । २३. इतिहासं पुराणं वा  
अधीते वेद वा इत्यर्थे 'आख्यानाख्यायिकेतिहासपुराणेभ्यश्चेति' ठक् । २४. सर्ववे-  
दानधीते इति 'सर्वादेः सादेश्च लुग्वक्तव्यः' । २५. 'शेषे' इति शेषिकोऽण् । २६.  
राष्ट्रावारपाराद्धखौ । २७. 'ग्रामायखनौ' २८, 'कत्त्रादिभ्यो ढक्' । २९. 'प्रकार-  
वचने थाल्' । ३०. देववस्येदमिति विग्रहे गहादित्वाच्छे देवस्य चेत्तिकुक् ।



प्रतीहारेण राज्ञः समीपे स्थापितः शुकः स्पष्टस्वरवर्णं मानवगव्योवाच—राजन्,  
युक्तमेव यद्ब्रवद्द्विषद्विद्युक्तकुटुम्बिनीनिःश्वासवातोद्गमसन्धिचित्तो भावत्को माहेय-  
प्रतापानलः प्रतिदिशं प्रज्वलति तथापि त्वन्निबन्धनपरिभवोत्पन्नसपत्ननारीवाप्पाशु-  
पूरप्लवैः सोऽन्वहमधिकं वर्द्धते इत्याश्रयम्। एवमुक्त्वा शुकः देव, न कोऽपि विष-  
योमयाऽनाख्येय इति किं प्रमेयं केन शास्त्रेण प्रमाणीकृत्य ब्रवीष्येतदाज्ञाप्यताम्।  
एतदाकर्ण्य तदीयविषयेऽतिसंशयकविस्मयस्तिमितः सामात्यः सन्नाट् शापात्  
शुकयोनौ समुत्पन्नं तं कमप्यपूर्वं जातिस्मरमृषिमाकलयन् 'कः, कुतः, कृत्यो भवान्  
कथं च शुकयोनावुत्पन्नस्यापि तवेदशी तात्कालिकं व्युत्पत्तिरित्यादि वक्तुं तमाज्ञस-  
वान्' यदाकर्ण्य शुको बाष्पमुत्सृजन् 'देव, अवाच्यमपीदं कौतुकाकृष्टभवदाज्ञसो  
ब्रवीमि, श्रूयताम्' एवमुक्त्वा स्वसम्बन्धिनीं कथामेवं वक्तुमारभत—अस्ति  
हिमवन्निकटपर्वतीयं प्रदेशोऽतिविशालो मार्यूर-शौकाद्यधिष्ठितो महास्तसुरेकः।  
तस्मिन्निजजायया सह निवसतः पञ्चाङ्गे वयसि वर्तमानात् शुकादेकोऽहमेव सुत  
उदपादि। जातमात्रं स्यैव च मम माता, 'मामकीनोत्पत्तिहेतुकप्रसववेदनया, स्वरा-  
रोहत्। वर्षीयाँश्चापि मदीयः पिता, सहायान्तराभावाद् येन केन प्रकारेण मत्स-  
म्बर्धन एव सावहितिनैकटिकं कोटरस्थशुकानीतभुक्तशेषशालिनीवारफलादि मामा-  
शयन् मदुपभुक्तशेषं सायंप्रातिकं चाशनजातं स्वयमश्वत्थयवाहयदिवसान्।

एकदाऽऽखेटकाय तत्रायाता भयकरी, निःशौवं<sup>११</sup> स्तिकविभवा, श्व<sup>१२</sup> गणिक-कौ-  
टि<sup>१३</sup> लिकमार्गिक<sup>१४</sup>—मायूरिक<sup>१५</sup>—मैनिक<sup>१६</sup>—सैनिक<sup>१७</sup>—भिल्लसेना, मृगयावनभूमिसीमसु,

१. 'खलादिभ्य इनिर्वाच्यः'। २. 'भवतष्टकृच्छसौ', 'इसुसुकृतान्तात्कः'। ३.
- 'नद्यादिभ्यो ढक्'। ४. 'अव्ययात्यप्', 'अमेहकृतसित्रेभ्य एव'। ५. 'कारयादिभ्य-
- ष्टञ् जिठौ' इत्यत्र 'आपदादिपूर्वपदात् कालान्तात्'। ६. 'तत्पर्वमहद्भ्याम्' इति
- पर्वशब्दात्तपि 'पर्वताच्चे'ति छः। ७. 'वेः शालच्छंकटचौ'। ८. 'अनुदात्तादेरञ्'।
९. 'प्राणिरजतादिभ्योऽञ्'। १०. 'अपरस्याङ्गे पश्वभावो वक्तव्यः'। ११. मात्र-
- शब्दस्यात्रावधारणमर्थः 'मात्रं कात्स्न्येऽवधारणे' तस्य च जातस्यैवेत्येवकारेणास्व-
- पदविग्रहे मयूरव्यंसकादिवात्समासः। १२. 'गुप्सदस्मदोरन्यतरस्यां खञ् च',
- 'तवकममकावेकवचने'। १३. 'निकटे वसति'। १४. 'कालाट्ठञ्' १५. 'श्वसस्तुट्
- च', 'द्वारादीनाश्च'। १६. 'श्वगणाट्ठञ्'। १७. 'अण् कुटिलिकायाः'।
- १८-२०. 'पक्षिमत्स्यमृगान् हन्ति'। २१. 'सेनाया वा' इति पयाभावपक्षे ढक्।



सीमसु पुष्कलकान्, चर्मसु द्वीपिनः, दन्तेषु कुञ्जरान् केशेषु च चमरीघ्नता, विविधप्राणिघाताय निग्रहाय च धावता पुलिन्दवृन्देन सान्धिवेलं कृतान्तक्रीडितमाखेटकं कृत्वा, समुपात्तसीमचर्मदन्तकेशपिशितभारा, क्षणमेकत्र विश्रम्य, तेनैवारण्यकेनैव पथा निरयात्। शवरेषु तेषु, एकोवृद्धोऽनासादितामिषः क्षुधितस्तं तरुमालोक्य तत्तले व्यलम्बतेति निर्मक्षिकी भूते तस्मिन् प्रदेशे, स शबरवर्षिष्ठस्तं तरुमारुह्य कालपरिवाकाराभ्यां निजभुजाभ्यां तत्रत्यान् मद्गर्माणान् अन्यैश्चाण्डजान् तत्कोटरेभ्यः समाकृष्य समाकृष्य, नीडेभ्यो भुविन्यपातयत्। शमनसमानोदर्यसन्निभं समायान्तं तमहमालोक्य, जन्मसहभुवा भयेनातिभीतो निजनीडे यावदेव पितुः पक्षान्तरे निलीये तावदेव स कुलायमस्माकमवाप्य, पितरमपि मामकं पीडितग्रीवं कृत्वा तरुतले क्षितावक्षिपत्। अहञ्च तत्पक्षंतौ निलीनो निरसुना तेन सह पतितः प्राणपरित्यागयोग्येऽपि तस्मिन् व्यतिकरे सद्यो विस्मृतचिरान् पितृस्नेहस्तदवस्थं पितरं परित्यज्य निजप्राणपरिरक्षणायान्तर्जीर्ण-<sup>५१</sup>शीर्ण<sup>५२</sup> प्रीर्ण<sup>५३</sup>-प्रीर्ण<sup>५४</sup>-तृण्य<sup>५५</sup> प्राविशम्। शबरश्चासाववतीर्य तस्मात्तरोर्भ्रष्टेषु तेषु कतिपयान् पाणार्गौ शूलाकृत्य<sup>५७</sup> स्वदंष्ट्रातिथीन् विधाय यावद्विशिष्टं त्रततिवद्वानादाय पापः पक्षीं निजामाजत्। अहञ्च, नयननिमीलनशिष्टपक्षिपतबहुसाहा<sup>५८</sup>द्यकमुद्रया, निद्रया दीर्घदुःखदोषदोषातनं समयमतिवाह्य प्रातरुन्मिषति जगच्चक्षुषि भास्वति, तस्थानं विहायामिषमप्रसरणमेवान्तिमं मुपायं स्वरक्षाया मन्वानः, पक्षपालीपरिरुद्धवसुधो मुहुर्मुहुः प्रस्खलन्नुदन्यापरवशोऽनतिदूरवति पद्मसरस्तीरं प्रापम्। तत्र तदवस्थं मां, कृतपूर्वाह्णितनं<sup>५९</sup> कृत्यः, मरीचिनामा मुनिर्दृष्ट्वा समुपजातदयोदयः, कृपाकराग्रेण मामुत्थाप्य, मन्मुखनिश्चितकतिपयोदविन्दुः<sup>६०</sup> पत्रपुटे निधाय, तत्सरोऽपा<sup>६१</sup>द्यदिश्यं<sup>६२</sup> निजाश्रम-

- १-४. 'निमित्तात्कर्मयोगे' इति सप्तमी। ५. 'सन्धिवेलाद्यृतुनक्षत्रेभ्योऽण्'। ६. 'पथ्यध्यायन्यायेति लुच्'। ७. 'मक्षिकाणामभावो निर्मक्षिकम् इत्यभावार्थकाव्ययोभावे च्विः'। ८. 'अशब्दे यत्खावन्यतरस्याम्'। ९. 'समानोदरे'। १०. 'पक्षात्तिः'। ११. 'चिरपक्ष्मपरिभ्यस्त्वो वाच्यः'। १२-१३. 'जृ-शृ धात्वोर्निष्ठान्तरूपे'। १४. 'नश्च पुराणे प्रात्'। १५. 'तस्य समूहः'। १६. 'पाशादिभ्यो यः'। १७. 'शूलात्पाके' 'ऊर्यादिचिवडाचश्च', 'कुगतिप्रादयः'। १८. 'सहायाद्वा'। १९. 'अग्रादिपश्चाद्भिमच्'। २०. 'अन्ताच्च'। २१. 'विभाषापूर्वाह्णपराह्णभ्याम्'। २२. 'मन्यौदनविन्दु' इति उदकस्योदादेशः। २३. 'द्युप्रागपागुदक्प्रतीचो यत्'। २४. 'दिशादिभ्यो यत्'।



पन्थको<sup>१</sup> भवन्ननुसरस्ते<sup>२</sup> किञ्चिद्दूरं सपथेनाप्यग्रे सपथेनं<sup>३</sup> पथा सपथेनमनुसरता, गुरुनिदेशवर्षयेनापीन्द्रियावश्येन वयस्येन सह प्रतस्थे । तन्नीतो गत्वा चाहं किञ्चिद्दूरं, परित्यक्तानुग्रामिकसहवासम्, अनुभूयमानदार्धसत्रश्रायसम्<sup>४</sup>, घुष्यमाणसौष<sup>५</sup> तै<sup>६</sup> कर्त<sup>७</sup> पात्व<sup>८</sup> णत्विकामि<sup>९</sup> छोमिक वाशिष्ठिक<sup>१०</sup> पौरोडाशिकच्छान्दसाचिकपौर<sup>११</sup> श्वरणिकार्गयनम् संलक्ष्यमाणभ्रातृकपित्र्य<sup>१२</sup> पैतामहक<sup>१३</sup> भौति<sup>१४</sup> कानैश्वर्यम्<sup>१५</sup> उख्य<sup>१६</sup> मुख्यभोज्यसम्मान्यमानतैर्थम्<sup>१७</sup>, प्रशस्यमानसोदय<sup>१८</sup> सद्भावसतीर्थम्<sup>१९</sup>, अभ्यस्यमानशा<sup>२०</sup> रीरकीयविरुद्धभोजनीयम्<sup>२१</sup>, शिच्यमाणताक्षशिलै-

१. 'पथः पन्थ च । २. सरस्तेन समीपे सरस्तेन सम्बद्धं वा । ३. 'पदमस्मिन् दृश्यम्' । [ सकर्दमेनेतिभावः ] ४. पादौ विध्यन्तीति पद्याः शर्करास्ताभिः सहितेन ( 'विध्यत्यधनुषा' ) । ५. सपदि शीघ्रम् एनमनुसरतेतिच्छेदः । ६. 'वशगतः' इति यत् । ७. 'नौवयोधर्मः' । ८. 'ग्रामात्प्रत्यनुपूर्वात्' ( ठञ् ) । ९-१०. 'तत्र भवः', 'देविकाशिशापा' । ११-१३. 'तस्य व्याख्यान इति च व्याख्यातव्यनाम्नः' । १४. 'बह्वचोऽन्तोदात्ताट्ठञ्' । १५. 'क्रतुयज्ञेभ्यश्च' । १६. 'अध्यायेष्वेवर्षेः' । १७. 'पौरोडाशपुरोडाशात् छत्' ( पुरो दाश्यते इतीहैव निपातनादस्य डेपुरोडाशः ) । १८. 'छन्दसो यदणौ' । १९-२०. 'द्वयजृद्धाद्वाणकू०' इति ठक् । २१. 'अणकृगयनादिभ्यः' । २२. 'ऋतष्ठञ्' । २३. 'पितुर्यच्च' । २४. 'विद्यायोनिसम्बन्धेभ्यो जुञ्' । २५. 'अनीश्वरादागतस्तत्र भवो वेत्यणि, 'नजः शुचीश्वरे'ति वृद्धिः । २६. 'शूलोखाद्यत्' उखायां संस्कृतमित्यर्थे यत्, 'शाखादिभ्यो यः'—मुखमिव मुख्यः । २७. शुण्डिकादिभ्योऽण् ( तीर्थादागतस्तैर्थः ) । २८. 'विभाषोदरे', 'सोदराद्यः', २९. समाने तीर्थे वसतीति 'समान तीर्थे वासीति' यति 'तीर्थे ये' इति समानस्य सभावः । ३०. 'अधिकृत्य कृते ग्रन्थे' ( कुत्सितं शरीरं शरीरकं तत्सम्बन्धी शरीरको जीवात्मा, तमधिकृत्य प्रस्तुत्यकृतो ग्रन्थः शारीरकीयः, चतुर्लक्षणीसूत्रसन्दर्भः, अणि, वृद्धाच्छः ) । ३१. इन्द्रजननादिवात् 'शिशुकन्देति छः' । ३२. तक्षशिला नगरी अभिजनोऽस्येति 'सिन्धुतक्षशिलादिभ्योऽणञौ' ।



शिल्पम्, अध्याप्यमानपाणिनीय<sup>१</sup>-तैत्तिरीय-<sup>२</sup>शौनैकिकट-कालप<sup>३</sup>च्छागलेयि<sup>४</sup>-  
पाराशरि-ब्रह्मचारिवर्गम्, लिख्यमानपाणिनीय<sup>५</sup>-वाररुच-वारुडकम्<sup>६</sup>, परिचयमाण-  
माक्षिकशौद्रम्<sup>७</sup>, निर्माप्यमाणाग्रीध्रम्<sup>८</sup>, प्रदीप्यमानाग्रीध्रीयम्<sup>९</sup>, उच्चार्यमाणसामि-  
धेन्यम्<sup>१०</sup>, वाच्यमानवाह्व्या<sup>११</sup>थर्वणम्<sup>१२</sup>, तोषट्ठयमानशाक्तशैवम्<sup>१३</sup>, ऋषिप्रभावा-  
भिव्यक्तनिर्गोव्याघ्रिकम्<sup>१४</sup>, कचिच्चिकित्स्यमानशारदिकम्<sup>१५</sup>, इतरत्र संस्थाप्यमान-  
वीजवापीय-हैम<sup>१६</sup>न्ताश्वयुजक-प्रैषमक-प्रावृषिक-शारदकम्<sup>१७</sup>, पडभृत्तूपसे विस्वादेकदैवो-  
पलभ्यमानप्रावृषेण्य<sup>१८</sup>-शारद-<sup>१९</sup>हैमन-शैशिर<sup>२०</sup>वास<sup>२१</sup>न्त-प्रैषम<sup>२२</sup>फलकम्, गोमयो-  
पलिप्यमानकुटीरो<sup>२३</sup>टजाजिरम्, औम<sup>२४</sup>कोपचर्यमाणकच्छु<sup>२५</sup>रणे<sup>२६</sup>यत्वङ्मयम्<sup>२७</sup>,

१. तेन प्रोक्तम् । २. तित्तिरवरतन्तु० । ३. 'शौनकादिभ्यश्छन्दसि' ।  
४. कठेन प्रोक्तमधीयते इति विग्रहे कठशब्दस्य वैशम्पायनान्तेवासिस्त्वाणि-  
निस्तस्य कठचरकाल्लुक् । ५. 'कलापिनोऽण्' इत्यणि 'इनप्यनपत्ये' इति प्रकृति-  
भावे प्राप्ते, नान्तस्य टिलोपे, 'सब्रह्मचारि'—इत्यादिनाटिलोपः । ६. 'छगलिनो  
डिनुक्' । ७. 'पाराशर्यशिलालिभ्यां भिक्षुनटसूत्रयोः' । ८. 'उपज्ञाते' । ९. 'कृते  
ग्रन्थे' । १०. 'कुलालादिभ्यो वुञ्' । ११. 'संज्ञायाम्' । १२. 'क्षुद्राभ्रमरवटरपादपादव्' ।  
१३. 'अग्नीधः शरणे रण भं च' । १४. 'वृद्धाच्छः' (अग्निः) । १५. 'समिधामाधाने  
षेण्यन्' । १६. 'छन्दोगौक्थिकेतिव्यः' । १७. अथर्वण प्रोक्तो वेदोऽथर्वा-अभेदोप-  
चारात्, तमधीते इति 'वसन्तादिभ्यष्टक्' दाण्डिनायनहास्तिनायनेत्यादिना निपात-  
नाट्टिलोपाभावे आथर्वणिकारस्यायं धर्मः आम्नायो वा—'आथर्वणिकस्येकलोपश्चे-  
त्यण्' । १८. 'भक्तिः' । १९. 'द्वन्द्वाद् वुन् वैरमैथुनिकयोः' ( वुञ्चन्तस्त्रियाम् ) ।  
२०. 'विभाषा रोगातपयोः' इति ठञ् । २१. 'उप्ते च' । २२. 'आश्वयुज्या वुञ्' ।  
२३. 'ग्रीष्मवसन्तादन्यतरस्याम्' । २४. 'प्रावृषष्टप्' । ( प्रावृषि जातपण्यापवा-  
दष्टप्' ) । २५. 'संज्ञायां शरदो वुञ्' ( शारदका मुद्गविशेषाः ) । २६. 'प्रावृष-  
एण्यः' । २७. 'कालात्साधुपुण्यत्पच्यमानेषु' ( शरदि पच्यमानं फलादिकम् )  
२८. 'सर्वत्राण् च तलोपश्च' । २९. 'कालात्साधु०' । ३०-३१. 'ग्रीष्मवसन्तादन्य-  
तरस्याम्' । ३२. 'गोश्च पुरीषे' । ३३. 'कुटीशमीशुण्डाभ्यो रः', उटैः पणैः जायते  
इत्युटजः । ३४. 'उमोण्योर्वा' । ३५. 'कच्छ्वा ह्रस्वत्वच्च' । ३६. 'एण्या ढञ्' ।  
३७. 'एकाचो नित्यम्' ।



कचिद्द्रव्यमीयमानव्रीहिर्मयद्रव्यम्, इतरत्रामत्रादीयमाननिम्बद्रव्यम्, आलो-  
ढ्यमानकौलशेयगव्यध्वनिधन्यम्, उखासुपाच्यमानधेनूधन्यम्, भिक्षुजन-  
संरच्यमाणसैक्षम्, सखीयमानानुप्त्रिमपक्किमहैमनफलम्, वैवधिक<sup>१</sup>-वादरिक<sup>२</sup>-  
समानीयमानवदरम्, <sup>३</sup>ऐकान्यिकीभिर्मुनिकन्याच्छा<sup>४</sup>त्राभिरभ्यस्यमानशुद्धस्वर-  
वर्णोच्चारणम्, निन्द्यमाननास्तिक-गौरुतत्पिक<sup>५</sup>-चातुर्दशिकम्<sup>६</sup>, कचिस्संस्था-  
पिताङ्गारीयकच्छादिषेय<sup>७</sup>पुञ्जम्, इतरत्र प्रस्तुतीक्रियमाणौपान<sup>८</sup>मुञ्जम्, आश्रम-  
मपश्यम् । यत्र च विकारः <sup>९</sup>आश्रमपैर्पलंभालाश<sup>१०</sup>त्रापुर्यादिप्रकृतिषु, न  
मानुषादिप्रकृतिषु, प्रत्ययलोपः <sup>११</sup>आमलकमल्लिका<sup>१२</sup>जातीविदारीषु<sup>१३</sup>, क्षेत्रफल-  
परिपाकशुष्कता व्रीहिमुद्गमाषेषु<sup>१४</sup>, वचनविशेषनिघ्नता हरीतक्यादिषु<sup>१५</sup>, कंसीय<sup>१६</sup>-  
विकारः कांस्ये<sup>१७</sup> न मनुष्यास्ये, दृश्यमानमासीत् ।

आगत्य च तत्रैकत्र रक्ताशोकतरोरधःस्थितमहमद्राचं प्रारब्धबहुर्जन्यम-

१. 'माने वयः' । २. 'व्रीहेः पुरोडाशे' । ३. अमत्रं, पात्रम् । ४. 'द्रोश्च' ।  
५. 'दतिकुक्षिकलशि०' इति ढञ् । ६. 'गोपयसोर्यत्' । ७. ऊधसि भवम् (उगवा-  
दिभ्यो यदित्यत्र 'ऊधसोऽनङ् च' ) । ८. भिक्षादिभ्योऽण् । ९. विभाषा विवधात् ।  
१०. 'उच्छति' । ११. 'कर्माध्ययने वृत्तम्' ( ठकि ङीप् ) । १२. 'शीलम्'  
'छत्रादिभ्यो णः, 'ताच्छीलके शेऽपि' । १३. 'गच्छतौ परदारादिभ्यः' । १४. अध्या-  
यिन्यदेशकालात् । १५. 'तदर्थं विकृतेः प्रकृतौ' । १६. 'छदिरुपधिवलेर्ढञ्' ।  
१७. 'ऋषभोपानहोर्ज्यः' । १८. 'तस्य विकारः' 'अश्रमनो विकारेऽटिलोपो वक्तव्यः' ।  
१९. 'अवयवे च प्राण्योषधिवृत्तेभ्यः' । २०. 'पलाशादिभ्यो वा' । २१. त्रपुजतु-  
नोः षुक् । २२. आमलक्याः फलमिति विग्रहे 'नित्यं वृद्धशरादिभ्यः' इति विहितस्य  
मयटः 'फले लुक्' इति लुकि । 'लुक्तद्धितलुकि' इति ङीषो लुक् २३, २४ जातीमल्लि-  
कयोर्विहितस्य पुष्पार्थकस्य विदार्याश्च मूलार्थकस्य 'अनुदात्तादेशे'त्यजः 'पुष्पमूलेषु  
बहुलमि'ति लुप् । २५. 'फलपाकशुषामुपसंख्यानम्' । २६. 'हरीतक्यादिभ्यश्च' ।  
२७. 'कंसाय हितमिति 'तस्मै हितमि'ति छः, पक्षे कंसस्य औग्रसेनेनामधेयस्वात्  
वृद्धाच्छः । २८. कंसीयपरशव्ययोर्यञौ लुक् च । २९. जनानां जत्पो जन्यः  
'मतजनह्लात्करणजत्वकर्षेषु' प्रारब्धो बहुभिः सह जन्यो वार्तालापः येन तथाभूत-  
मपि जन्यं युद्धम् अथवा जनो वधूस्तां प्रापयतीतिजन्या ( संज्ञायां जन्या ) तद्व-  
हितम् ।



प्यजन्यम्, ससमुपात्तवाङ्मयप्रासङ्ग्यप्रसङ्गविषयत्सप्रासङ्ग्यमपिसवाङ्माधुर्यधुर्यम्, सम्पाद्यमानाहीनसमीनसर्वधुरीणमपि सर्वजनीनसंयतजीवनैकधुरीणम्, निषिद्धसमांसमीनमपि भुक्तसमांसमीनम्, भौतिकार्थनगण्यमपि समुपलब्धाध्यात्मिकतत्त्वाग्रगण्यम्, भगवन्तं पुलस्त्यम् । स च कुलपतिर्हस्तामलकीकृताखिलैहलौकिकपारलौकिकसार्वलौलिकाध्यात्मिकतत्त्वः, पारिमुह्यतेजोविशेषानुभाविततपोगाभ्यर्थप्रभावो भगवान् पुलस्त्यो मामवलोक्य हसन्नन्यैर्मुनिभिः पृष्ठो दिव्यदृष्टिरवोचत्- 'शापशुकमेनमवलोक्य दुःखेनाहमहसम् । सम्पादितापराङ्मूर्ककृत्यश्चाहमेतत्सम्बद्धां कथां कथयिष्यामि यच्छ्रुत्वा स्मृतस्वपूर्वजातिकृत्योऽयं भविष्यतीत्युक्त्वा स निजाह्निककृत्यकरणायोदतिष्ठत् । परिसमापितसर्वदैनिकविधिश्च मुनिभिरसकृदभ्यर्थितो मत्सम्बद्धां कथां वक्तुमेवमारभत—

आसीत्पुरा शालातुराज्ञातिनेदीयो निधीयमानशौल्कशालिकशुल्कं, व्य<sup>१</sup>।वहारिकजनादीयमानमासि<sup>२</sup> कावरसम<sup>३</sup>कसाम्ब<sup>४</sup>त्सरकापमित्यकम्<sup>५</sup> दीयमानयाचितक<sup>६</sup>—

१. समुपात्तवाङ्मयस्य प्रकर्षेण आसङ्क्तुं योग्यः प्रसङ्गो विषयप्रसङ्गो यैरेवं, भूता ऋषिवत्सा ऋषिबालकाः प्रासङ्ग्या इव तैः सहितमपि वाचि माधुर्यं येषां ते वाङ्माधुर्यास्तेषां धुर्यम् धुरीणम् ( तद्वहतिरयसुगप्रासङ्गम्, 'धुरो यड्ढकौ', 'न भकुर्धुराम्' ) । २. सम्पाद्यमानस्य अहीनस्य ( अहः खः क्रतौ ) समीनस्य ( समायाः खः ) च-समामधीष्टो भूतो भूतो भावी वा-तस्य च सर्वधुरीणम्- ( खः सर्वधुरात् ) एवंभूतमपि सर्वजनीनम् सर्वजनेभ्यो हितं, यत्संयतजीवनं, तस्यैकधुरीणम्- 'सर्वजनाट्ठञ् खश्च', 'एकधुराङ्गु च' । ३. निषिद्धाः मांसेन सहिता मीनाद्येन तथाभूतमपि भुक्ता भोजनादिना परिपालिता समांसमीना प्रतिवर्षं प्रसवित्री गौर्येन ( ससांसमां विजायते ) । ४. भौतिकार्था नगण्या यस्मै तम् । ५-६. 'अध्यात्मादेष्टुमिष्यते', 'लोकसर्वलोकाट्ठञ्' 'अनुशतिकादीनाञ्च' । ७. 'अव्ययीभावाच्च', 'परिमुखादिभ्य एवेष्यते' इति न्यः । ८. 'पूर्वाह्णापराह्णार्दामूलप्रदोषावस्कराद्भुन्' । ९. 'ठगायस्थानेभ्यः' । १०. 'चरति', 'स्वागतादीनाञ्च' । ११. 'देयमृगो' । १२. अवरस्यां समायां देयम् इति 'ग्रीष्मावरसमाद्भुञ्' । १३. 'सम्बत्सराप्रहायणीभ्यां ठञ् च' । १४-१५. 'अपमित्ययाचिताभ्यां कक्कनौ' ।



साम्बहित्रम्, सन्निहितपञ्चाङ्गुलादिवहुसैरिकसन्नाहमपि आश्वरथ-शाकट-सङ्कीर्ण-  
ज्ञालम्, कृत्तिद्वघट्यमानशारदम्, इतरत्रसंस्थाप्यमानहैमन्तम्, नियुज्यमानवैत-  
निकाकरिकदेवागारिकम्, आज्ञाप्यमानावसथिक-कर्म-पारिपा<sup>१०</sup> श्विक-पारिमुखिकम्<sup>११</sup>,  
आदिश्यमानपथिकार्थिक-दाण्डमाधिकपारिप<sup>१२</sup> न्यिकनिःशस्त्रवैश्वम्, अपरिदृश्य-  
मानाक्रन्दिकम्, निर्धार्यमाणापूपिक-लावणिक-किसरिक-शला<sup>१३</sup> लुककयविक्रयिका-  
पणिकम् आलप्यमानसाम<sup>१४</sup> जिक-धार्मिक-पारिषद<sup>१५</sup> सामवायिकम्, वितीर्यमाण  
परिपिकसा<sup>१६</sup> पिण्डम्-द्वैधुणिक<sup>१७</sup>-वार्षिक<sup>१८</sup>-दशैकादशिक<sup>१९</sup>-धनाढ्याधुषितैकदेशम्, आन<sup>२०</sup>-  
धन्य<sup>२१</sup> धन्यतरापरभागं रत्नाकरं नाम नगरम् ।

अभवच्च तत्र उद्योतिप्रभो नाम परमशिवभक्तः सौर्वभौमः पार्थिवः । समूर्जि-  
तशासनो<sup>२२</sup> धर्म्य<sup>२३</sup>-न्या<sup>२४</sup> द्यौरसैर्प्रजातुल्य<sup>२५</sup> प्रजाव्यवहारो यश्चारत्नाकरमुर्वमधिकके ।

१. 'वहेस्तुरणिट् च' । २. 'अङ्गुलेर्दाणि' ( षच् ) । ३. हलसीराट्ठक् ।  
४. अश्वस्यायं वहनीय इत्याश्वः 'पात्राद्वाह्ये', 'पात्राध्वर्युपरिषदश्च' इत्यञ् स चासौ  
रथस्तथा 'शकटादण्' । ५. वेतनादिभ्यो जीवति । ६. आकुर्वन्त्यस्मिन्नित्याकरः  
( पुंसि संज्ञायां घः प्रायेणेति घः ) ततः 'तत्र नियुक्तः' । ७. 'अगारान्ताट्ठन्' ।  
८. 'आवसथात्ठल्' । ९. 'कर्मस्ताच्छील्ये' । १०. परिमुखञ्चेत्यत्र चकाराट्ठक् ।  
११. पारिमुखिक इत्यत्र तु परिमुखञ्चेत्यनेनैव, ततः पारिपाश्विकश्चासौ  
पारिमुखिको यत्र । १२. 'पथः षक्' । १३. 'प्रतिकण्ठार्थललामं च' । १४.  
'माथोत्तरपदं' । १५. 'परिपन्यश्च तिष्ठति' । १६. 'विशसितुरिड्लोपश्चाच्च  
वक्तव्यः' । १७. 'आक्रन्ददाट्ठञ् च' । १८. 'तदस्य पण्यम्' । १९. 'लवणा-  
ट्ठञ्' । २०. 'किसरादिभ्यष्टन्' । २१. 'शलालुनोऽन्यतरस्याम्' । २२. 'वल्न-  
कयविक्रयाट्ठन्' । २३. 'अवक्रयः' ( आपणस्य अवक्रयः, राजप्राह्यं द्रव्यम्,  
इत्यर्थे ) ठन् । २४. 'रक्षति' । २५. 'धर्मं चरति' । २६. 'परिषदो ण्यः' । २७.  
'समवायान् समवैति' । २८. 'पर्पादिभ्यष्टन्', पर्पेण पङ्गुपीठेन चरन्तीति पर्पिका-  
स्तेभ्यः । २९. 'संस्कृतम्' ३०. 'प्रयच्छति गार्ह्यम्' ठक् । ३१. 'वृद्धेर्धुषिभावो  
वक्तव्यः' । ३२. 'कुसीददशैकादशात् छनछचौ' । ३३. 'अज्ञाणः' ( अज्ञं लब्ध्वा ) ।  
३४. 'धनगणं लब्ध्वा [ यत् ]' । ३५. सर्वभूमिपृथिवीभ्यामणजौ, तत्र विदित  
'इति च' । ३६. 'नौवयोधर्मे'त्यादिना यत् । ३७. धर्मपथ्यर्थन्यायादनपेते ।  
३८. उरसा निर्मिताः औरसाः 'उरसोऽण् च' ३९. नौवयोधर्मः ।



अभूच्चाथ तस्यान्तःपुरप्रधानीभूता ज्योतिष्मती त्रियामेवात्यभिरामा हर्षवती-  
नामा वामा वामाङ्गी ।

निजामात्यविनिवेशितराजभरस्य लौकिकैश्वर्यसुखमनुभवतस्तस्य राज्ञो  
भूयान् कालो व्यत्यगात् किन्त्वन्तं गतेष्वपि प्रायोऽखिलजीवलोकसुखेषु, सुतमुख-  
दर्शनसुखं स नोपलब्धवानिति शरर्वणस्येव निष्फलपुष्पदर्शनान्तःपुरस्य, निष्फल-  
मनोरथस्य च तस्यानपत्यताजन्यसन्तापोऽधिकाधिकमेधाञ्चक्रे । येन स सुतेतर-  
बहुपारिवारिकव्यक्तिपरिवृतमपि निःसहायम्, चारचारुचक्षुष्मन्तमपि प्रज्ञाचक्षु-  
षमिव, भूतलावलम्बनमपि निरवलम्बनमिव, अविकलसकलेन्द्रियचक्रमपि भग्न-  
मनोरथचक्रमिवात्मानममन्यत ।

एकदा स हर्षवतीनिवासगृहं गतश्चिन्ताशोकग्रस्तपरिजनपरिवृताम्, समीप-  
वर्तिशुद्धान्तःपुरवर्षीयसीभिराश्वास्यमानाम्, दिवोऽवतीर्थं कमलकिसलयाकलि-  
ताश्रयकलानिधिकलामिव वामकरतलावलम्बितमुखकमलाम्, अविरलाश्रुपातो-  
च्छूननयनाम्, परिलक्षितौदासीन्यशयनाम्, रुदतीं तां ददर्श । हृष्टा च तत्कारणं  
पृच्छंस्तत्प्रत्यासन्नकरङ्गवाहिन्याः, निजापुत्रतां तस्मान्तापिकहेतुमबोधि । तच्चा-  
कर्ण्यतिदुःखितो राजा सुहूर्तमिव स्थित्वा दीर्घमुष्णञ्च निःश्वस्योवाच—देवि  
यथाविधिसन्तोष्यमाणगार्हपत्य-गार्हपत्य एव गार्हपत्य-योगक्षेमौ, सर्वमिह सर्वथा  
स्वच्छन्दनियतिच्छन्दस्य न किमपि स्वहस्त्यमिति निःसांशयिकेऽलमतिरुदितेन।  
पुत्रपरिष्वङ्गकीलालालौकिकसुखानुभवस्य नूनमनास्पदमस्माकं हृदयम् । नहिदैव-  
मन्यथयितुं बलवतापि केनापि शक्यते । अतो यावन्मानवशक्यमखिलमुपपाद्य-

१. 'प्रनिरन्तःशरेक्षु०' इति णत्वम् । २. इन्द्र आत्मा, तस्य लिङ्गमिति,  
'इन्द्रियमिन्द्रलिङ्गमित्यनेन इन्द्रशब्दाद् घच् । ३. प्रसु-अदने इत्यस्योद्दिवात्  
क्त्वायां वेङ्कत्वेन 'यस्यविभाषेत्यनेन निष्ठायां नेट् । ४. 'श्रीदितो निष्ठाया-  
मि'तीडभावे सम्प्रसारणादि । ५. 'तस्मै प्रभवति सन्तापादिभ्यः' । ६-८.  
'गृहपतिना संयुक्ते ज्यः', गार्हपत्येनाग्निना विहितं यद् गृहपतेः कर्म ( पत्यन्त-  
पुरोहितादिभ्यो यक् ) तस्मिन्नेव गृहपतेरिमौ ( दित्यदित्यादित्यपत्युत्तरपदाण्यः )  
गार्हपत्यौ योगक्षेमौ । ९. छन्दसा, इच्छया, कृतमिष्यर्थे 'छन्दसो निर्मिते' इति  
यत् । १०. 'तेन यथाकथाच हस्ताभ्यां णयतौ' ( हस्तेन देयं कार्यं वा ) । ११.  
अन्यथाकर्तुम् [ 'तत्करोति तदाचष्टे' ] इति णिचि टिलोपः । १२. 'यावदवधारणे' ।



ताम् । भवाधिकतरं दीनहीनशरण्या, नयस्व स्वसम्पत्तिं स्वव्यवहृतिञ्च सार्वजनी-  
नताम् । वितरानुदिनं भक्तेभ्यो भाक्तान्, स्थालीविलीयंशालीन् । अवधारय हरि-  
कौथिकान् । आज्ञापय समधिकमातिथेयम्, दापयानुदिनं निःस्विकं पथिकीभ्यः पाथे-  
यम् । एवंकृतेनातिसन्तुष्टा देवा नूनं यथाभिमतफलानि ददति । बहवो हि राजानो  
देवमुनिसेवया सुतसम्प्राप्त्या <sup>१०</sup> सुतङ्गमसुखिनः सञ्जाताः । एवंप्रायाभिरतिमधुरा-  
भिरधरीकृतसुधाभिः शोकापनुर्दाभिर्वाग्भिर्हर्षवतीमाश्रास्य राजा स्वभवनमाजगाम ।

निर्गते च तस्मिन्, सा सकलं तदादेशानुसारमाचरन्ती, गते च नातिबहु-  
तिथे काले, क्षीणप्रायायां क्षपायामेकस्यां, स्वप्ने स्वमुखे प्रविशन्तं सोममद्राक्षीत् ।  
प्रबुद्धा च हर्षातिरेकविकसितनेत्रा वेत्रासने नेदीयस्येव शयानं राजानं प्रबोध्य,  
निवेदितनिजस्वप्ना किमेतदिति कौतूहलिनी राज्ञोक्ता, 'देवि <sup>११</sup> सुत्योऽयं स्वप्नः,  
पूर्णा अस्माकं मनोरथाः । प्रसन्नस्ते भगवानुमापतिरित्यचिरेणैवाहं सुतसुशो-  
भितोत्सङ्गां भवतीं द्रक्ष्यामि ।

अतिक्रान्तेषु कतिपयेष्वहस्सु सामयि <sup>१२</sup> कार्तव <sup>१३</sup> ज्ञानानन्तरं भर्तृधर्मपरायणा  
गर्भं दधे राज्ञी । असूत च वैजने मासि निजवापुषकान्तितिरस्कृतमारं कुमा-  
रम् । तस्मिन्नुत्पन्नेऽतिहर्षितप्रजापरिजनस्येत्ततो धावतोऽतिकोलाहलेन  
रम् । संक्षोभितं तन्नगरं तदानीमजनि । पार्थिवोऽपि च तनयाननदर्शनातिहर्षितो निजौ-  
दार्येण दीनानपि वितीर्णसर्वावरयकवस्तुभिः प्राभूतिकान् <sup>१४</sup> पार्याप्तिकैश्च <sup>१५</sup> विदध-  
प्राज्याज्याभिन्नकुन्दकलिकाकल्पशाख्योदनेन, धूपामोदमनोहरशिखरिणीस्वादु-  
शाकेन च <sup>१६</sup> तुर्जातकसंस्कृतेक्षुरसेन, स्निग्धस्तब्धदधिद्रवशर्करास्वादिष्टभिस्सेन,  
आस्वाद्यकवन्त्यलेह्यपेयबहुलेन, शृङ्गारसिन्धुपुष्पमानघटिकाभिरिव पृथुवर्तुलकुच-

१. 'तत्र साधुः' इति यत् 'शाखादिभ्यो यः' इति वा यः । २. 'प्रतिजनादिभ्यः  
खञ्' । ३. 'भक्ताणः' । ४. 'स्थालीविलात्' । ५. 'कथादिभ्यष्टक्' । ६. 'पथ्य-  
तिथिवसति०' । ७. 'भक्षैषाजाना०' । ८. 'पथःकन्', पित्वान् डीप् । ९. 'पथ्य-  
तिथि०' । १०. 'गमेः सुपि वाच्य' इत्यसंज्ञायां खच् । ११. 'तुन्दशोकयोः परि-  
तिथि०' इति कः । १२. 'तस्य निमित्तं संयोगोत्पातौ' । १३. 'समयस्तद-  
मृज्यापनुदोः' इति कः । १४. 'ऋतोरण्' । १५-१६. 'आहौ प्रभूतादिभ्यः' । १७. गुडत्वगे-  
स्य प्राप्तम् । १८. 'नौ द्व्यचष्टन्' ( घटाभ्यांतरन्तीभिः )  
लानागकेसरं चातुर्जातकमुच्यते । १९. 'नौ द्व्यचष्टन्' ( घटाभ्यांतरन्तीभिः )



घटिकाभिः हास्तिककुटुम्बिनीभिरिवोपलिसहस्तिनीभिः यथावश्यकं परिवेष्यमाणपिष्टकसार्पिषौदश्विकेदाधिक-पायस-चूर्णि-लवण-मौद्ग-मारीचिक-तैन्तिडीकेन<sup>१२</sup>, एकत्राभ्यवहार्यमाण-दाधिक-पायसिक-शौकरिक-शार्किक-शौक्तिक-सौपिकेन<sup>१३</sup>, अन्यत्र प्रतीक्ष्यमाण-शाष्कु<sup>१४</sup>लिक-श्राणि<sup>१५</sup>कौदनिक<sup>१६</sup>-भाक्तेन<sup>१७</sup>, प्रीतिभोजमहोत्सवेन निजवान्धवान् सन्तोष्य, सौ<sup>१८</sup>मस्वप्निकं 'सोमप्रभ' इति पुत्रनाम चक्रे ।

प्रज्ञानयनोत्सवं तन्वानः स राजसूनुश्चासृत्तमयैर्गुणैर्निषीव्यमान इवानुदिनं वर्द्धमानो निजकुलानुकूलमेव शारीरक-प्रथिमा<sup>१९</sup> नम्, तामेव च कान्त्यौचि<sup>२०</sup> तीमधारयत् । अवतरति च तस्मिन् विद्याभ्यासयोग्ये वयसि, पार्थिवस्तदर्थ<sup>२१</sup> प्राकारीयप्रदेशे<sup>२२</sup> प्राकारीयाभिरिष्टकाभिर्निर्मितप्राकारम्, <sup>२३</sup>प्रासादीयैश्चोदूढदृढिम-दारुभिर्विद्याम-

१. हस्तिनीनां समूहः हास्तिकम् 'अचित्तहस्तिधेनोष्टक', 'भस्याढे तद्धिते', तत्तष्टिलोपः, तस्य कुटुम्बिनीः ( खलादिवादिनिः ) हस्तिना चरति, तरति वेति हास्तिकस्तस्य कुटुम्बिनीरिति वा । २. सुगन्धितद्रव्यम्, हास्तिक-शब्दस्य हस्तिसमूहपक्षे हस्तिन्यः करिण्यः ३. 'संज्ञायां कन्' ( अपूपकः ) । ४. 'संस्कृतं भक्षाः' । ५. उदकेन श्वयतीति श्वयतेः क्षिपि 'उदकस्योदः संज्ञायाम्' ततः 'उदश्वितोऽन्यतरस्याम्' इति ठकि 'इसुसुक्तान्तात्कः' । ६. 'दध्नष्टक', 'संसृष्टे', 'व्यञ्जनैरुपसिक्ते', वा ठक् 'संस्कृतमि'त्यनेन वा दक्षि संस्कृतम्, दक्षा संसृष्टं, दक्षा उपसिक्तं दक्षि संस्कृतम्, वेत्यर्थे ठक् । ७. 'संस्कृतं भक्षाः' ( पयसि संस्कृतम् ) । ८. चूर्णादिनिः ( चूर्णैः संसृष्टाः ) । ९. लवणेन संसृष्टो लवणः, 'लवणास्तुक्' । १०. 'मुद्गादण्' ( मुद्गेन संसृष्टो मौद्ग ओदनः ) । ११. 'संस्कृतम्' ( मरिचेन संस्कृतमिति ठक् ) । १२. तैन्तिडीकेन संस्कृतम्, 'कुल-त्यकोपवाटण्' । १३-१९. तेन भक्षयतीति भक्षणेऽर्थे 'चरति' इत्यनेन ठक् । १४. शष्कुलीभक्षणं हितमस्मै इत्यर्थे 'हितं भक्षाः' । २०. श्राणा नियुक्तं दीयतेऽस्मै इति 'श्राणामांसौदनाट्टिन् एवं २१. ओदनिक इत्यपि । २२. 'भक्तादण्य-तरस्याम्' । २३. सोमस्वप्नः प्रयोजनम् ( कारणम् ) अस्येति 'प्रयोजनम्' इत्यनेन ठक् । २४. स्वार्थे कनि 'तस्येदमि'त्यण् । २५. 'पृथ्वादिभ्य इमनिज्वा', 'र ऋतो ह्रलादेर्लघोः', पृथुमुदुभृशोत्पादिना रस्वम् । २६. 'वर्णहृदादिभ्यः घ्यञ्च', षित्वाद्दृडीष्, हलस्तद्धितस्य । २७-२९. 'तदस्य तस्मिन् स्यादिति' ( छः ) ।



निन्दरमारचयाञ्चकार । यस्मिंश्च मन्दिरे गुरोः सान्निध्यं निधायान् सोमप्रभो बार्ह-  
स्पत्योपमप्रतिभया षाड्गुण्यैदिशिचितोऽल्पेनैव कालेन सर्वविद्यैः सम्पन्नः । वि-  
द्यामन्दिररामणीयकहतहृदयस्य च तस्यासीत् तत्रत्यातिप्रशंसया शैष्योपाध्या-  
यिका । प्रशंसन्ति स्म च सर्वे तस्य सतीर्थसख्यम् । न च भजते स्म तस्य  
कार्मुककौशलकर्मण्य<sup>११</sup> कुत्राप्ययाथातथ्यम् ।<sup>१२</sup>

एवमतिक्रान्तकौमारः, संक्रान्तकाल्य<sup>१३</sup> यौवनः कुमारः, पार्थिवभारधारण-  
क्षमो बभूवेति पिता ज्योतिष्प्रभोऽतिप्रीतो विद्यामन्दिरैस्तं राजभवनमानाय्य  
विशिष्टज्ञातेयज्ञातिभिः सह स्वविभवानुरूपराजभोगीणैरभिषेकसम्भारैर्विहित-  
सार्वजनिकभिषेकोत्सवो निजप्राज्यराज्ययौवराज्येऽभिषिच्य प्रभार्कराभिधान-  
स्य निजमन्त्रिणो योग्यं तनयं प्रियङ्करनामानस्य मन्त्रित्वे न्ययूयुजत ।  
एतदनन्तरमेव दिवोऽवतीर्णः मातलिः, सोमप्रभमभाषत—शक्रस्य सखा विद्या-  
धरस्त्वं धरायां जनुरधार्षारित्युच्चैःश्रवसः सुतोऽयमाश्रुवा नाम तुरगोत्तमः  
स्मृतपूर्वस्नेहेनेन्द्रेण तुभ्यं प्रहितः । समारूढैतदश्वश्च त्वं शत्रूणामजेयो भविष्य-  
सीति । एवमुक्त्वा तं वाजिरत्नं सोमप्रभाय दत्त्वाऽऽत्तपूजे वासवसारथौ दिव-  
मुत्पतिते स दिवसो मनोरमैः सर्वयैर्मङ्गलोत्सवैर्व्ययाप्यताखिलराजकुलपुरुषैः ।

१. 'चतुर्वर्णादीनां स्वार्थ उपसंख्यानम्' इति व्यञ्ज् । २. 'पत्यन्तपुरोहितादिभ्यो  
यक्' । ३. 'चतुर्वर्णादिस्वात् व्यञ्ज् । ४. 'सर्वा विद्या अधीते वेत्ति वा इत्यर्थे तद्धितार्थे  
समासे 'विद्यालक्षणकल्पान्ताच्चेति वक्तव्यम्' इति ठक् तस्य 'सर्वादिः सादेश्च लुग्व-  
क्तव्य' इति लुक् । ५. 'योपधाद्गुरुपोत्तमाद्गुञ्' । ६. 'शंसिदुहिगुहिभ्यो वेति क्यप्  
( काशिका ) । ७. 'द्वन्द्वमनोज्ञादिभ्यश्च' । ८. 'सख्युर्यः' । ९. 'कर्मण  
उकञ्' । १०. 'युवादित्वात् 'हायनान्तयुवादिभ्योऽण्' । ११. 'कर्मवेषायत्' । १२.  
'ब्राह्मणादिस्वात् व्यञ्जि, 'यथातथायथापुरयोः पर्यायेणे'ति वृद्धिः । १३.  
'कालायत्' । १४. 'पञ्चम्यास्तसिल्' । १५. 'कपिज्ञात्योर्ढक्' । १६. 'आत्मन्विश्व-  
'जनभोगोत्तरपदात्' । १७. 'सर्वजनाट्ठञ्छ्व' । १८. 'राजाऽसे'-राजशब्दोऽसमासे  
यकं लभते । १९. 'दिवविभानिशाप्रभा०' इति करोतेष्टः । २०. 'योगायच्च' ।  
२१. 'चेमप्रियभद्रेऽण्' चेति खच् । २२. 'प्राक्क्रीताच्छ' इत्यधिकारे सर्वेभ्यो  
हितमित्यर्थे, 'सर्वाणो वेति वक्तव्यम्' इति वैकल्पिकणाभावे छः ।



एवं समारूढयौवनस्समस्तज्येयपारिवारीणः स्ववंशपरंपरीणप्रथासर्वकर्मि-  
णोऽभ्यर्चित्रीणः सोमप्रभोऽन्वेद्युः पित्रानुज्ञातस्तं प्रणम्य सबलः, सर्वचर्मणचार्मा-  
न्तर्निगूढनिष्कृपकृपाणः, सर्वांगीणसुलक्षणमध्वनीनाशुश्रवसमारूढः शुभंयावह-  
नि पूर्वं पूर्वदिक्स्ममुखीनो दिग्विजयाय प्रतस्थे । तदश्वरत्नसाहाय्येन जित्वा च सर्व-  
दिशां विशामपतीन्, तेभ्यो रत्नान्याहरन् विद्विषश्च शिरसा सममेव तद्वनुर्निकृन्तन्  
कृतकार्यो हिमाद्रिनिकटे, पथि सन्निवेशितसैन्यो, वनाद्वनान्तरे शौवापदंभृगयां  
कुर्वाणः किन्नरयुग्ममवलोक्य तज्जिघृक्षयैन्द्राश्वाधिरूढस्तदन्वधावत् । तच्च किञ्चिद्  
दूरं गत्वा गिरिगुहामेकां प्रविश्य चक्षुरगोचरतां गतम् । मनोजवेन च तेनाश्वेना-  
तिदूरं नीतः सोमप्रभोऽर्वा<sup>१</sup>श्वीनेऽध्वनि सुदूरपरित्यक्तबलः, सन्ध्यासमयेऽर्णवर्कलपं  
महासर एकं दृष्ट्वा तत्तीरे तां निशां निनीषुरवततार । अश्वस्य पुरो घासञ्च विकीर्य  
स्वयं गृहीतफलोदकोऽकस्मादेकतो गीतनिःस्वनमशृणोत् । कौतुकाकृष्टस्तज्ञिःस्व-  
नानुसारेण च किञ्चिद् दूरं गत्वा शिवलिङ्गाग्रे गायन्तीं हैयङ्गवीनंम्रैदिमशरीरावयवाम्  
असौधारणीं दिव्यकन्यकामेकां ददर्श । सा च, केयमद्भुतसौन्दर्या सोदर्या रते-  
रिव स्यादिति, विस्मयस्तिमितलोचनमनिमेषेण चक्षुषाऽक्षिलक्ष्यीकुर्वन्तमुदारा-  
कृतिं कृतातिथ्य<sup>२</sup> संस्कारा तमुवाच—‘को भवान्’ कथञ्च दुर्गमामिमां भूमिमे-  
काकी<sup>३</sup> प्राप्तवान् ? एतच्छ्रुत्वोपवर्णितनिजवृत्तान्तेन, सोमप्रभेणात्मवृत्तान्तमनुव-  
र्णयितुं निर्वद्धा बद्धादरेण सा, पक्ष्मतरुहविटपिसमुत्पाटनपटुभिरश्रुपूरैराप्यायि-  
तसुनेत्रा<sup>४</sup> निजोदन्तमेवं वक्तुं प्रारभत । अस्ति हिमाद्रिकटके काञ्चनाभाख्यं पुरम् ।  
आस्ते च तत्र पद्मकूटाभिधानो विद्याधरेश्वरः, तस्य हेमप्रभाख्यायां परन्यां जाता  
पुत्रादप्यधिकप्रिया मनोरथप्रभाऽहं कन्या । विद्याप्रभावेणाहं सखीभिः समं

१. ‘अवारपारात्यन्तानुकामं गामी’ । २. ‘परोवरपरम्पर’ । ३. ‘तत्सर्वादेः  
पथ्यङ्गकर्म’ । ४. ‘अभ्यमित्राच्छ च’ । ५. ‘सर्वचर्मणः कृतः खखजौ’,  
तथा चर्मणोविकारेऽणि ‘चर्मणः कोशे’ इत्युपसंख्यानान्दिलोपे चार्मः ( कोशः )  
६. ‘तत्सर्वादेः’ । ७. ‘अध्वनो यत्खौ’ । ८. ‘यथामुखसम्मुखस्य दर्शनः खः’ ।  
९. ‘शुनो दन्तदंष्ट्रा’ , ‘तस्येदम् , ‘पदान्तस्यान्यतरस्याम्’, इत्यैच्; डीप्पुस्व-  
ज्ञावः । १०. ‘अश्वस्यैकाहगमः’ । ११. ‘अर्णसो लोपश्च’ । १२. ‘पृथ्वादिभ्य  
इमनिष्वा’ । १३. ‘आग्नीप्रसाधारणादञ्’ । १४. ‘अतिथेर्ज्यः’ । १५. ‘एकादा-  
किनिच्चासहाये’ । १६. संयोगोपधत्वात् ‘स्वाज्ञाच्चोपसर्जनादिति’ डीबभावः ।



प्रत्यहमाश्रमेषु, कुलशैलेषु, \*निविरीसोपशैलप्रदेशेषु, पीलुकुण्चणौपत्यक-  
चनोपवनेषु च क्रीडित्वाऽऽहारसमये पित्रोरन्तिकं भजन्ती शैशवं व्यत्यया-  
पयम् । समुपारुढयौवना चैकदैतत्सरस्तटे विहरन्ती स्नानार्थमागतम्, सवयस्यं,  
संस्यकमपर्यंकमेकं मुनिकुमारकम् । तद्रूपशोभया दृष्ट्या इवाकृष्टाहं तमभ्युपग-  
तेति समुपविष्टायां मयि तत्र साकूतया दृष्ट्या कृतमत्स्वागतः परिज्ञातोभयाश-  
यया मत्सख्या कोऽयं महाभाग इति तद्वयस्योऽप्रच्छि । तदाकर्ण्य सोऽब्रवीत्—  
यज्ञातिदवीयसीतो निवसति स्वाश्रमे दीधितिमाज्ञामा मुनिः । सत्कर्मठो वर्णी स  
सरसि स्नातुमत्र कदाचिदायातस्तत्कालागतया श्रिया दृष्टः । तच्च शरीरेणाप्राप्यं,  
प्रशान्तं, मनसैव सदनूकं तर्मनुका साचीकमत साचीकृतचारुचक्षुषाऽवलोक-  
यन्ती सकामया भावनयेति तावद्दर्शनरसेनैव कृतकृत्यावाप्तैतत्पुत्रा, त्वद्दर्शनान्मयि  
समुत्पन्नोऽयं पुत्रः; त्वया चैष परिगृह्यताम्' इत्युक्त्वा दीधितिमन्तं तं पुत्रं समर्प्य  
श्रीरन्तर्दधे । मुनिरपिचानायासलब्धं तं पुत्रं हृष्टः सन् स्वीकुर्वन् यथाकालमुप-  
नीयाध्यापितसर्वविद्यीकृतः । स एवायं रश्मिमाज्ञामा मया साकमिहायातः श्रियः  
सुतो मुनिकुमारकः । एवमुक्त्वा तद्वयस्येन पृष्टा मत्सखी मद्विषयकसर्वमपेक्षि-  
तमन्वयनामादिकं तस्माद्यवोचत् । अन्योन्यान्वयज्ञानसञ्जातानुरागावावां  
यावत्तत्र स्थितौ तावदेव द्वितीया सखी गृहादागत्याहारभूमौ मां प्रतीक्षमाणं  
पितरमवोचत्, येनाहमाशु समागमिष्यामीति मुनिपुत्रमुक्त्वा भीत्या पितुरन्तिक-  
मुपगम्य कृतकिञ्चिदशना रसनाऽनाख्येयं तत्सम्पर्कसुखस्वादीयोरसमनुभवितुं  
यावद्विनिर्गता तावदाद्या मदीया सखी समागता स्वैरमैरयत् सखि, मुनिपुत्रस्य  
तस्य सखा समागतो द्वारि स्थितो मामवदत् यन्मनोरथप्रभादर्शनेन कुसुमशरश-  
रारुशरशरव्यतां गच्छन् मम सखा कामप्यनिर्वचनीयां दारुणां दशां प्राप्तः प्राणे-  
श्वरीं तां विना प्राणान् धारयितुमसमर्थ इति प्रयुक्तपैतृकव्योमगमनविद्योऽहं  
मनोरथप्रभापार्श्वं प्रेषित इह समायातः । एतदाकर्ण्य तदुदन्ततृप्रालुस्ततो निर्ग-

\* 'नेर्विडज्विरीसचौ' । १. 'तस्य पाकमूले पील्वादिभ्यः कुणब्जाहचौ', 'तेन  
वित्तश्रुष्टुपूचणपौ' । २. 'उपाधिभ्यां त्यकज्ञासन्नारुढयोः', 'त्यकनश्च निषेधः', 'तत्र  
भवः' । ३. 'सस्येन परिजातः' । ४. तिङ्श्वेत्यकच् । ५. 'कर्मणि षटोऽठच्' ।  
६. 'वर्णाद् ब्रह्मचारिणि' । ७. सन्, उत्तमः अनूको वंशो वृत्तिः स्वभावो वा  
यस्य तम् । ८. 'अनुकाभिकाभीकः कमिता' । ९. 'शीतोष्णतृप्रेभ्यस्तदसहने' ।



त्याग्रे गामिना पथकेन तेन, दयालुहृदयालुमुनिपुत्रकमित्रेण, ससखीहाहमाहाय,  
मया विना चन्द्रोदयेन सहैवोद्भूतप्राणं तमद्राक्षस्व । तद्वियोगार्णवनिमग्ना चाहमा-  
त्मानं निन्दन्ती गृहीततत्कलेवरा, मरणार्थिनी, यावदेवानलं प्राविविचं तावदेव  
तेजःपुञ्जाकृतिरुर्वली पुमानेको दिवोऽवतीर्य समुपात्ततच्छरीरः खसुस्पत्यावलो-  
क्यमान एव चक्षुषामगोचरतां गतः । तं तथाभूयंगते, भृते च तदनुपदिनि,  
तत्सुहृदि, केवलायामेव मय्यनलं प्रविविचौ, गगनगवी मामेवमभाषत—‘मनोरथ-  
प्रभे, मनोरथः पूर्णस्ते भविष्यति मुनिकुमारकसंगमात्मक इति साहसेनानेना-  
लम्’ । एतदाकर्ण्य तत्समागमनिबद्धा शापाशासन्दानितप्राणा विरतमरणधारणा,  
धारणाध्यानादिना तद्दिनादादिनाथं भगवन्तं शंकरमञ्चन्तीह स्थिता । एतद्वादिनी,  
तत्सखीविषये पृष्टा, सैवमवादीत्—यत्सा सिंहविक्रमनाम्नो विद्याधरेश्वरस्य मक-  
रन्दिका नाम्नी कन्या मदीया सखी मद्दुःखदुःखिनी मद्वातां विज्ञातुं स्वसखीं  
प्रेषितवती आसीत् । तथा साकं मयापि स्वसखी प्रेषिता इत्यद्याहमिहैकाकिनी  
तिष्ठामि । एवमुक्तवती सा, तदैव दिवोऽवतीर्णामुक्तसखीवार्तां तां स्वसखीं  
सोमप्रभाय दर्शयित्वा कारिततदर्थपणशय्याऽश्वाय घासञ्चादापयत् ।

ततः कृतनैशिकविश्रामा व्यतियापिततस्त्रियामाश्च सर्वे ते प्रातरुत्थिता  
व्योम्नोऽवतीर्ण देवजयनामानं विद्याधरमपश्यन् । यश्चागतः कृतानति-  
रूपविषय मनोरथप्रभामेवमवादीत्—मनोरथप्रभे, राजा सिंहविक्रमो मन्मुखे-  
नैवं त्वां वक्ति यत्स्वयंपरिणीतायां त्वत्स्नेहात्तावकीना सखीयं मदीया सुता  
मकरन्दिकाऽपि न विवाहमिच्छतीतीहागत्यैनां बोधय येनेयं विवाहोन्मुखी  
स्यात् । एतदाकर्ण्य स्वसखीं प्रबोधयितुं देवजयेन सह गन्तुकामया तथा सह  
वैद्याधरं लोकमवालुलोकयिषु राजा सोमप्रभोऽपि प्रदत्तघासमश्वं तत्रैव स्था-  
पयित्वा सद्यो व्योम्ना सिंहविक्रमालयं प्रापत् । तत्र प्रदर्शितवर्तुतिथातिथ्या<sup>१</sup>-  
तिथेयी<sup>२</sup> मकरन्दिका सोमप्रभं दृष्ट्वा कोऽयमिति जिज्ञासिता<sup>३</sup> मनोरथप्रभोक्ततदु-

१. ‘तत्र कुशलः पथः’ ( वुन् ) । २. ‘हृदयाचालुरन्यतरस्याम्’ । ३. ओहा-  
ङ्गतौ ( आगत्येति भावः ) । ४. ‘अर्थाच्चासन्निहिते’, ‘तदन्ताच्च’, ‘ऋज्ञेभ्यो  
ङीप्’ । ५. ‘बाहूरुपूर्वपदाद् बलात्’ इतीति । ६. ‘भुवो भावे’ । ७. ‘अनुप  
द्यन्वेष्टा’ । ८. ‘सुखादिभ्यश्च’ इतीति । ९. ‘निशाप्रदोषाभ्याश्च’ । १०. ‘बहुगण-  
वतुडतिसंख्या’, ‘तस्य पूरणे ङट्’ ‘बहुपूगणसंघस्य तिथुकु’ । ११. अतिथेय्यः ।  
१२. पथ्यतिथिवसतिस्वपतेर्ढञ्, टिड्ढाणञ्० इति ङीप् । १३. ‘तदस्य संजातं  
तारकादिभ्य इतच्’ ।



दन्ता समुद्यदाकासोमप्रभेण सोमप्रभेण च सद्योऽपहतमानसान न साऽऽत्मानं  
तत्परिविशं वशीकर्तुमपारयत् । सोमप्रभश्चापि सुपद्मलार्ची केशवा<sup>१</sup> लक्ष्मीणां,  
ललाटलाम्, सर्वथानुकूलाम्, लक्ष्मीतीमां प्रियतमाङ्गनां तां मनसा प्राप्य, गण्य-  
गुण्याग्रगण्यः कश्चित्सुकृतिकप्रकृतिक एव तद्वरो भवेदित्यचिन्तयत् ।

अथ सायं सम्पादिताशनीतपिवतेषु सर्वेषु, सुखोपविष्टेषु, प्रवृत्ते च स्वैरं  
समालापे, वाग्मिनी, षोड<sup>१०</sup>शिनी, मनोरथप्रभा मकरन्दिकां तदुद्वाहानिच्छाहेतुम-  
पृच्छत् । सा त्वाह शरीरादप्यधिकया मत्सस्या त्वयाऽस्वीकृते वरे कथमहं ते सुख-  
दुःखसं<sup>११</sup>धर्मिणी पाणिपीडनमिच्छेयम् । इत्थमुक्ता मनोरथप्रभा स्ववृत्तं वरं, तत्सङ्गम-  
प्रतीक्षाञ्चाचक्षाणा पाणिग्रहाभिलाषिण्या मकरन्दिकया सह सोमप्रभं पर्यचीचयत् ।  
तामपि च तद्रूपयौवनलावण्यातिशयाकृष्टामालोक्य सिंहविक्रमं क्रमात्तत्प्रीतिमुप-  
क्रम्य मनोरथप्रभा तदुभयविवाहकृतनिश्चयाऽभूत् । ततोऽतितोषोत्कर्षोच्छुल-  
स्वान्तसिन्धुर्मनोरथप्रभाश्रमनिवर्तनावसरविन्दुः<sup>१२</sup> सोमप्रभो लब्धधृतिस्तां जगाद-  
अहमधुना क्षिप्रमेव त्वदाश्रमगमनोक्तः<sup>१३</sup> । मन्त्र्यधिष्ठितं तन्नागतं समानुपदि सैन्यं  
मद्वा<sup>१४</sup>र्तमनवेत्य मामकीनाऽहिताशङ्कि परावर्तत चेत्सद्वत्सल्योः पुत्रवर्ल्योर्मम पित्रो-  
र्महादुःखकर उदन्त एष स्यादित्यवगतसैन्यवृत्तान्तो नितान्तनिश्चिन्तस्वान्तः,  
परावृत्त्य मकरन्दिकां परिणेष्यामीति श्रुत्वा देवजयोत्सङ्गारोपितं तं यावदेव  
स्वाश्रमसानयति मनोरथप्रभा, तावदेव सोमप्रभस्य प्रियङ्करनामा मन्त्री तत्पदवीं  
विचिन्वानः सैनिकस्तत्रागात् । मिलिताय च मन्त्रिणेऽतिहृष्टः सोमप्रभो यावदेव

१. पञ्चमशब्दात् 'प्राणिस्थादातो लजन्यतरस्याम्' इति लचि सुपचमले अचिणी  
यस्यास्ताम् । २. प्रशस्ताः केशाः सन्ति यस्या इति विग्रहे 'केशाद्वोऽन्यतरस्याम्' ।  
३. 'लक्ष्म्या अच' (चात् न प्रत्ययः) । ४. प्रशस्तललाटयुक्ताम् 'वातदन्तबल-  
ललाटानामूङ् च' । ५. 'कृन्नयान' । ६. 'अङ्गात्कल्याणे' । ७. 'अन्येभ्योऽपि दृश्यते'  
इति यप् । ८. 'अत इन् ठनौ' (सुकृतं पुण्यं वर्तते अस्थेति विग्रहः) । ९. 'वाचो  
ग्मिनिः' । १०. षोडशः सन्वत्सरोऽस्याः इति विग्रहे 'वयसि पूरणात्' इतीनिः ततो  
डीप् । ११. 'समानस्य च्छन्दसीति' सूत्रे समानस्येति योगविभागात्सदृशवचनेन,  
सहशब्देनास्वपदविग्रहबहुव्रीहिणा वा समानस्य सहशब्दस्य वा सभावे 'धर्म-  
शीलवर्णान्ताच्च' इतीञान्तान् डीप् । १२. 'विन्दुरिच्छुः' । १३. 'उत्क उन्मनाः' ।  
१४. 'वृत्तेश्च' (विच्छिन्नस्य प्रतिविधानं वृत्तिः, सा अस्थस्मिन्निति घातम्) ।  
१५. 'वत्सांसाभ्यां कामबले' । १६. 'अन्येभ्योऽपि दृश्यते' (वलच्) ।



सर्वमादितः शंसति तावदेव शीघ्रागमनसूचकपितृसन्देशगर्भलेखमादाय दूतः  
समुपागत इति सचिवानुमतः पितुराज्ञामनतिक्रामन् तच्छ्राद्धो निजनगरं जिग-  
मिषुरवलोकितपितृकोऽहं न चिरादिह समागमिष्यामीति मनोरथप्रभां देवजयं  
चाप्युक्त्वा मातापितृदर्शनातितृष्णगुणको निजनगरगमनाभिमना बभूव ।  
देवजयोऽपि च निवृत्त्य प्राप्तमकरन्दिकान्तिकः सर्वं तत्तां तथैवाबोधयत् यच्चा-  
कर्ण्य सा वासन्तिकोष्ठाने गीते, सखीजनकोमलालापे चापि पराङ्मुखी, आहारे  
चापि प्रदर्शितनिरादरा, परित्यक्तमण्डनादिका, पितृभ्यां परिबोध्यमानाऽप्यविधृत-  
धृतिरुत्सृष्टविसिनीपत्रशयनोन्मादिनीबोद्धेगदायिनी पित्रो निर्जप्रियतमवियोग-  
वैक्लव्यपिशुनविषु<sup>१</sup>णतामभजत् । पितृभ्यामनुनेनीयमानापि तद्वचसा प्रकृति-  
मनापञ्चा सा क्रुद्धाभ्यां ताभ्यां निःश्रीके निषादमध्ये तेनैव शरीरेण कञ्चित्कालं  
पतितुं शक्ता स्वजातिरुमृतिवर्जिता सा मकरन्दिका तदैव ( मुक्तालताख्या )  
निषादकन्याऽजनि । तरिपता सिंहविक्रमश्च कन्याशापशोकसन्तापितस्वान्तः  
सपत्नीकः पञ्चत्वमवाप । स च विद्याधरेन्द्रः (सिंहविक्रमः) पुरा सर्वशास्त्रविन्मुनिः  
केनापि प्रार्क्तनापुण्यशेषेण शुक्रतां गत इति स एवायं शुक्रः स्वतपोबलारपुराधीतं  
सर्वं सुतरां स्मरति । कर्मगतिञ्चास्य विचित्रां स्मृत्वाऽहमहसम् । राजसदसि  
कथामेतामुक्त्वैष विमोच्यते । सोमप्रभश्चास्य सुतां निषादीस्वमागतां मकरन्दिकां  
वैद्याधरे जनुषि प्राप्स्यत्येव । मनोरथप्रभा चापि सम्प्रति भूमिपरूपेण वर्तमानं  
तं रश्मिमन्तं मुनिसुतं तदैव पतिमवाप्स्यति । सोमप्रभश्चापि पितरं दृष्ट्वाऽऽश्रमे  
प्रियाप्राप्त्यै शङ्कराराधनसाधिष्ठिति'—

एवं मत्सम्बद्धां कथां कथयित्वा तूष्णीं कामासीने मुनौ, समुपजातजाति-  
स्मरणभूयिष्ठहर्षशोकपरीतमानसोऽहं येन मुनिना तत्र कृपया नीतोऽभवम्  
तेनैव मरीचिमुनिना गृहीत्वा वर्द्धितः । समुपारूढपक्षकश्च पक्षिसुलभाच्चापला-  
दितस्ततः परिभ्राम्यन्, स्वविद्याश्चर्यञ्च प्रदर्शयन्, निषादहस्ते पतितः क्रमात्स्व-  
दन्तिकमानीतः । इदानीञ्च मदीयं पक्षियोनिजं दुष्कृतं क्षीणम् ।

१. 'आद्यादिभ्य उपसंख्यानम्' । २. 'प्रज्ञा श्रद्धार्चाभ्यो णः' । ३. 'आनङ्  
क्रतो द्वन्द्वे' । ४. 'शीतोष्णाभ्यां कारिणि' । ५. 'विष्वगित्युत्तरपदलोपश्चाकृतसन्धेः'  
( विषुणता अव्यवस्थितचित्तता ) । ६. 'दिक्शब्देभ्य' इति विहितस्यास्तातेः  
'अञ्छेर्लुक्' 'तद्धितश्चासर्वविभक्तिरित्यव्ययत्वे, 'सायंचिरमि'ति टयुल् तुटौ ।  
७. 'अकच्छप्रकरणे तूष्णीमः काम् वक्तव्यः' । ८. 'अल्पे' ।



एतां कथां कथयित्वा विरते विचित्रवाचि विदुषि शुके, स सुमनोमहीभृत् तदाकर्णनप्रमदपयोनिधितरङ्गोद्वेलितविस्मृतान्तरात्मा समजायत । सोम-प्रभतपसा चातिसंतुष्टः शंकरः स्वप्ने तं सुमनोनृपस्यान्तिकं गन्तुं, तत्र स्वकान्ता-ञ्जावाप्तुमित्थं समादिदेश यत् पितृशापतो मकरन्दिका निषादसुता भूत्वा शुक्ता-मवाप्तं निजपितरमादाय राज्ञोऽन्तिकं प्राप्ता त्वाञ्जःवलोक्य विनिवृत्तशापा सा विद्याधरी सती स्वजातिं स्मरिष्यतीत्यन्योन्यविज्ञानविवृद्धहर्षशोभासम्पन्नयो युंवयोः सङ्गमो भविष्यति' । भूमिपतिमेवं निगद्य गिरिजेशः स्वाश्रमस्थां मनोरथप्रभामपि तथैवाववीत्-यद्रश्मिमात्राया यो मुनिसुतस्ते वरोऽभिमतः स सम्प्रति सुमनोऽभिधानो भूमावुत्पन्न इति तत्र गत्वा त्वद्दर्शनेन सम्प्राप्तजातिस्मरं तं वरमाप्नुयाः ।

सोमप्रभविद्याधरकन्यके विभुना शम्भुना ह्यथ स्वप्ने पार्थक्येनादिष्टे सुमनो-नृपतेः सदः समाजग्मतुः । तत्र सोमप्रभावलोकनेन संस्मृतस्वजातिर्विमुक्तशापा मुक्तालताख्या मकरन्दिकाऽवाप्तनिजदिव्यवपुस्तं कण्ठे जग्राह । सोमप्रभोऽपि च गिरिजापतेः प्रभावाद्धिद्याधरराजपुत्रीमवाप्य कृतार्थः समपद्यत । सुमनोमहीपति-श्चाप्यवलोकितमनोरथप्रभसंस्मृतस्वजातिर्नभश्च्युता पूर्वां तनुं प्रविश्य मुनीन्द्र-पुत्रतामवाप्य चिरोत्सुकः स्वकान्तया च तया सङ्गतः स्वाश्रमं प्रययौ । सोम-प्रभभूपतिश्चापि निजां प्रियामादाय निजनगरमगमत् । शुकोऽपि च सद्यो वैहङ्गा-ङ्गसङ्गभङ्गं कृत्वा तपोभिरर्जितं निजधाम जगाम ।

एवं सुदूरान्तरितविशंकटसङ्कटसङ्कटितानामपि देहिनां यथाकालम-वश्यं सङ्गमः सञ्जायत इति न कथमप्यत्रभवता शक्तियशोलाभविषये चिन्तितेन भुवेलिमम् एवं निजसचिवेन गोमुखेन प्रबोधितो नरवाहनदत्तः शक्तियशः-सङ्गमसमुत्सुकोऽपि परमसन्तुष्टः शयनशरणमशिश्रियत् ।

परेद्यवि गोमुखः सौख्यशार्थनिक-सौस्नोतिक-सेवकजनपरिवृतनरवाहनदत्त-मनोविनोदसमये पुनरायातस्तन्मनोरञ्जनार्थं कथामपरामेवमारभत—

अस्ति यथासमयमुप्यमानपत्न्यूल्यमानमौ तूनि-ब्रह्मेयं-यव्यतिल्यं गौधूमीनचा-

१. 'वेः शालच्छङ्कटचौ', 'सम्प्रोदश्च कटच्'; विशंकटसङ्कटसंकटैरतिदुःखैः संकटि-तानाम् अभिभूतानाम् । २. शयनागारम् । ३-४. 'पृच्छतो मुञ्जातादिभ्यः' । ५. पत्न्यूललवनपवनयोरिति चौरादिकधातोर्यकि शानच् । ६. 'धान्यानां भवने क्षेत्रे खज्' । ७. 'ब्रीहिशाल्योर्ढक्' । ८. 'यवयवकषष्टिकायत्' 'विभाषा तिलमाषो-माभङ्गाणुभ्यः' । ९. 'खलयवमाषतिलवृषब्रह्मणश्च' ।



र्णकौनैः, कचिद्द्वितीयक्रियमाणैरितरत्र शम्बोक्रियमाणैरन्यत्र च बीजाकृतैः  
चेत्रैरिच्छाकटोपयुज्यमानशाकटैः, आनुर्व्रजमार्गोपरुढाजय्याविध्यैः, आशित-  
ज्वीनगौघीनं विकटाविकटोरणयुद्धैः, अविपट्टाविषोढाल्पपयःपिपासाऽविकटो-  
त्तकपेपीयमानावि<sup>१३</sup>सोढैः, सञ्चाल्यमानगोगोयु<sup>१४</sup>गोढशक<sup>१५</sup>द्युपस्थोपवेशित-कृषी-  
वलवालत्रा<sup>१६</sup>तीनैः, अनुग<sup>१७</sup>वीनसंरच्यमाणार्थ<sup>१८</sup>श्वीन-समांसमोनैः, गोगोष्ट<sup>१९</sup>तिष्ठदा-  
ग<sup>२०</sup>वीनैः स्थलैः, सद्वृष्ट<sup>२१</sup>तिकैरप्यसद्वृहतिकैः परहितपरिहितकौ<sup>२२</sup>पीनैरप्यतिशा-  
लीनैर्जनैश्च राज<sup>२३</sup>न्वद्भारतभूमिमनुकुर्वतः कुरुवर्षस्य धारेश्वराभिधेये शैवे सिद्धचेत्रे  
न्यवसत्कोऽपि बहुभिर्वैनयिकै<sup>२४</sup>-ता<sup>२५</sup>पसोपसेदिवद्गिरुपास्यमानो मुनिश्रेष्ठः<sup>२६</sup> । एकदा  
स स्वप्रेष्टा<sup>२७</sup>न् शिष्यान् आहूय 'युष्मासु केनचिदपि किमप्यपूर्वं श्रुतं दृष्टं वा  
स्याच्चेदुपवर्ण्यताम्' इत्याज्ञापयत् । गुरुणा एवमुक्तानां तेषामेक<sup>२८</sup>तमोऽगादीदानु-

१. धान्यानाम्० । २-३-४. 'कृजो द्वितीयतृतीयशम्बोजात्कृषौ' । ५. 'भवने  
चेत्रे शाकटशाकिनौ'; 'शाकटादण्' । ६. 'अनुर्यत्समया'; 'तद्वच्छ्रुतिपथि-  
दूतयोः' । ७. 'अजाविभ्यां थ्यन्' । ८. 'अषडक्षाशितङ्ग्वलम्०' । ९. गवां  
स्थानमिति सुपीतियोगविभागात्तिष्ठतेः के, अम्बाम्बगोभूमीति सस्य षत्वे-  
दुत्वम्; एवं निष्पन्नाद् गोष्ठशब्दात् 'गोष्ठात्खञ् भूतपूर्व' । १०. 'सम्प्रोदश्च  
कटच्' इत्यत्र चाद्विकटम्, तथा अविशब्दात् 'संघाते कटच्' तत्र ये  
उरणाः मेघाः ( कारनाम्नीतिसूत्रे हलादावेवेतिनियमेन ससम्यलुग-  
भावः ) । ११. 'विस्तारे पटच्' । १२. 'अवेः कः' ( अविरेव अविकः ) ।  
१३. 'अवेर्दुग्धे सोढदूसमरीसचोवक्तव्याः' ( सकारपाठ सामर्थ्यान्त्र षः ) ।  
१४. 'द्वित्वे गोयुगच्' । १५. सर्वतोऽक्तिजनार्थादित्येके । १६. 'रजः कृप्याश्रुति०'  
'वले', 'त्रातेन जीवति' । १७. 'अनुग्वलं गामी' । १८. 'अद्यश्वीनावष्टब्धे' ।  
१९. 'गोष्ठजादयः स्थानादिषु पशुनामभ्यः' । २०. आङ् पूर्वोद्भोः कर्मकरे खः; गोः  
प्रत्यर्पणपर्यन्तं कर्मकरः । २१. बृहती भाषणम् जलादिनिधानं वा तत्सहितै-  
रपि प्रावाररहितैः ( एकत्र बृहतिकाशब्दे 'न सामिवचने' इति सूत्रज्ञापितो  
बृहतीशब्दात्स्वार्थिकः कन् 'केऽण्' इति ह्रस्वः ) । २२. 'शालीनकौपीने अधृ-  
ष्टाकार्ययोः' । २३. 'राजन्वान् सौराज्ये' । २४. 'विनयादिभ्यष्टक्' । २५. 'अण्  
च्' इत्यनेन तपसोऽण् । २६. अतिशयेन प्रशस्य इति, 'अतिशायने तमविष्टनौ'  
इत्यनेन प्रशस्यशब्दादिष्टनि प्रशस्य श्रः 'प्रकृत्यैकाच्' । २७. प्रियशब्दादिष्टनि,  
प्रियस्थिरेति प्रादेशः । २८. 'एकाच्च प्राचाम्' ।



गौदिकोऽपूर्वस्य स्वश्रुतस्यैवं यत्काशमीरेषु विजयनामधेये कस्मिंश्चिच्छास्त्रभवे महा-  
 क्षेत्रे कृतकुटीरः, सर्वथा शंयुरपि विद्याहंयुः कश्चित्परिव्राण न्यवसत् । अहं सर्व-  
 विजयी भवेयं, देविष्टेऽपि देशेषु मदीया बहिर्ष्ठा कीर्तिः प्रसरेदित्युत्कटेच्छः  
 शम्भुं प्रणत्य सद्योवादाय बहिर्निरगमत् । पर्यटनक्रमेण च स विदुर्मतः प्रदेशान्  
 गत्वा तत्रत्यान् वादविद्वद्देश्यबहुपदन् पराजयमानोऽटवीमेकामासाद्य परिश्रान्त-  
 स्तरोरेकस्याधस्तां द्विशश्राम । क्षणादेव च तत्र नेदीयः सरःसरसिजशिशिर-  
 संमीरणे क्षेत्रे कुतश्चित्समागतेन दण्डकुण्डिकाकरेण, द्रव्येण<sup>१</sup>, धौ<sup>२</sup> मिक्केणैकेन तस्य  
 काकतालीया<sup>३</sup> संगतिः सञ्जाता । कुत आगतः, क्व च त्वं यासीति परिव्राजा परिपृष्टो  
 धार्मिको जगाद, 'अहं विद्याक्षेत्रात्पाटलिपुत्रादिहायातो वादेन वावदूकान् जेतुं  
 काशमीरान् गच्छामि' । एतदाकर्ण्य परिव्राडचिन्तयत्—यदिहस्थोऽयमेकः पाटलि-  
 पुत्रीयः स्वकुशा<sup>४</sup> प्रीयया बुद्ध्या न मया जितश्चेत्तत्र गत्वा बहूनां जयोऽसम्भव एवेति  
 परिव्राड् धार्मिकमात्तिप्यैवमाह—'देव मुमुक्षुत्वम्, वादव्यसनातुरत्वञ्चेत्येतद् द्वयं<sup>५</sup>  
 सर्वथाऽन्योन्यभिन्नम् । वादाभिमानबन्धेन संसृतिमुमुक्षा, वह्निनौष्ण्यशमन-  
 मिव, हिमेन च शीतनिवारणमिव, पाषाणतरण्या सिन्धूत्तरणमिवेति रक्षसां कृते  
 शोभावहां वाक्कलहविवादेच्छां परित्यज्य संसारक्लेशभीरुणा मुमुक्षुणा सर्वथा  
 शान्तेन दान्तेन च भवितव्यम् । एवमुक्तो धार्मिकोऽतिसन्तुष्ट उवाच—'संबन्धो  
 हि सज्जनानामाभाषणपूर्वः, सख्यञ्च साप्तपदीनमित्यटव्यामिह सङ्गतयोनिवितद्-  
 द्वितयं सञ्जातम् । अतो मित्रस्थानेऽपि भवानुपदेशेनानेन मे गुरुस्थानीयः<sup>६</sup> ।

१. 'अनुगादिनष्टक्' । २. 'कंशंभ्यां बभयुस्तितुतयसः' । ३. 'अहं शुभमो-  
 र्युस्' । ४. 'परौ व्रजेः षः पदान्ते' । ५. 'स्थूलदूर०' । ६. बहुल-  
 शब्दादिष्टानि 'प्रियस्थिरे'ति ब्रह्मादेशः । ७. 'तदस्यास्त्यस्मिन्निति मनुष्यः'  
 'तसौ मत्वर्थे'; 'वसोः सम्प्रसारणम्' । ८. 'ईषदसमाप्तौ कल्पन्देश्यदेशीयरः' ।  
 ९. विभाषा सुपो बहुचुरस्तात् । १०. 'पूर्वाधराधराणाम्०' 'अस्ताति च' ।  
 ११. अन्तिकशब्दादीयसुनि 'अन्तिकवाढयोर्नेदसाधौ । १२. 'द्रव्यं च भव्ये' ।  
 १३. 'धर्मं चरति' । १४. 'समासाच्च तद्विषयात्' । १५. 'कुशाप्राच्छः' ।  
 १६. 'संख्याया अवयवे तयप्'; 'द्वित्रिभ्यां तयस्यायज्वा' । १७. 'पूर्वसदृशसमो-  
 नार्थकलह०' । १८. 'सख्युर्यः' । १९. 'साप्तपदीनं सख्यम्' । २०. 'स्थानान्ताद्वि-  
 भाषा सस्थानेनेति चेत्' ।



एवमुक्त्वा बहुकृतवस्तं प्रणम्य, त्रिः परिक्रम्य च, यथाभिमतमगात् । परित्राट् च तत्रैव स्थितो भार्यया सह क्रीडतस्तद्द्रुमसदो<sup>१</sup> यच्चस्य वार्ताप्रसङ्गेऽशृणोत् यत्क्रीडायाम् यत्नेन नर्मणा पुष्पस्रक्ताडिता तद्वञ्चकपत्नी मृषैव विचे<sup>२</sup>तीकृतां मूर्तकल्पा-  
मात्मानं प्रदर्शितवतीति बान्धवजनमुक्ताक्रन्देन कोलाहलपूर्णं तत्सर्वं स्थानं क्षणमजायत । चिरस्थैवंभूतदशा सा दृशाबुदमीलयत् । 'किं ते जातम् ? कथमेव-  
मभूत् ? किं वा त्वयैवंभूतदशायामन्वभावीति पृच्छापरवशे यत्ने, मिथ्यैव सैवम-  
बोचत्- 'त्वया मालयाऽभ्याहताहं तत्क्षणमेव कृष्णं, पाशहस्तं, कर्णिलम्,  
दन्तुरम्<sup>३</sup> ज्वलन्नेत्रम्, ऊर्ध्वशिरोरुहं, निजच्छायामलीम'<sup>४</sup> सीकृतसर्वदिशम्, कम-  
प्यपरयम् । स च दुष्टः शमनसदनं मामनैषीत् किन्तु तत्रत्यस्वा<sup>५</sup>मिना 'नैषोऽ-  
मुष्या मृत्युसमय' इत्युक्त्वा परित्यक्ता जागरितेवाहं प्रकृतिमापन्ना इह चकिता-  
निव, विरही<sup>६</sup> कृतानिव घोऽवलोकयामि । एवमभिधायिनीं यत्तिणीमाकर्ण्य  
यत्नो जर्जराच्चचे मूढे-जानामि स्वामहं कुहनानायिकाममतिमायिकाम्<sup>७</sup> । स्त्रीणां  
हि चेष्टितं प्रायेणैन्द्रजालिकमेव । क स्रक्ताडनया यमपुराध्वाध्वन्यता क च ततः  
परावृत्तिः । त्वयेत्यमभिधाय्या पाटलिपुत्रस्त्रीवृत्तान्तोऽन्वकारि ययैवमेव विचि-  
त्रकृत्येन स्वपतिरवञ्चि । सा च तदानीन्तनपाटलिपुत्रीयसिंहाचननामकस्य  
राज्ञो भार्या । एकदा सा स्वमन्त्रिसेनानीपुरोहितवधूभिः सह ज्यौत्स्न'<sup>८</sup> पञ्चत्र-  
योदश्यां सरस्वती<sup>९</sup> मन्दिरं दर्शनार्थं यान्ती मार्गं विविधं विचेष्टमानैः मृतं मृता  
इति चीत्कुर्वाणैः अर्शसैः, कुष्ठिभिः, पीनसिभिः, आनाहिभिः, भगन्दरिभिश्चैवं

१. 'विभाषाबहोर्ध्वेति' पाक्षिकधाऽभावे 'संख्यायाः क्रियाभ्यावृत्तिगणनेकत्वसुच्' ।
२. 'द्वित्रिचतुर्भ्यः सुच्' । ३. 'युद्भ्यः मः' । ४. 'दाघेऽसिदसदो रुः' ।
५. 'अरुर्मनश्चक्षुश्चेतोरहोरजसां लोपश्च' । ६. 'ईषदसमाप्तौ कल्पप्' । ७. 'प्रज्ञादि-  
भ्यश्च' । ८. 'गुणवचनेभ्यो मतृपो लुगिष्टः' । ९. 'स्वाज्ञाद्विद्वद्भ्यः' ( इलच् ) ल-  
उवर्कणमित्यर्थः । १०. 'दन्त उन्नत उरच्' । ११. 'ज्योत्स्नातमिसा' ।
१२. 'स्वामिन्नैश्वर्ये' । १३. 'अरुर्मनश्चक्षुश्चेतः' । १४. 'जक्षित्यादयः षट्', 'नाभ्य-  
स्ताच्छतुः' । १५. 'ब्रीह्यादिभ्यश्चेति' ठन्, टाप् । १६. 'प्रयोजनम्' । १७. 'अ-  
ध्वनो यत्नौ' । १८. 'ज्योत्स्नादिभ्य उपसंख्यानम्' इत्यण् । १९. सरः प्रसरणम्  
तदस्त्यस्यामिति मतुपि 'संज्ञायाम्' इति मस्य वः । २०. 'आबाधे च' ।
२१. 'अर्श आदिभ्योऽच्' । २२-२४. 'द्वन्द्वोपतापगर्ह्यात्प्राणिस्थादिनिः' ( मूत्राव-  
रोधः, कोष्ठवद्धता वाऽऽनाहस्तयुक्तैः ) ।



विविधक्षेत्रिय<sup>१</sup>व्याधिदुःखाकृतैरन्यैश्च कुब्जान्धपङ्खुखोडावटीटचिल्लकौकुटिकैर्मिलिता  
निगदिता देवि, देहि दीनेभ्यो विविधार्मयाविभ्यो नः किमपि भैषज्यम् ।  
कुर्वन्माकर्मशतैः, कुष्ठतः, प्रवाहिकातश्चेति । यतो हि सौर्दामनी स्फुरितभङ्ग-  
रोऽयं जीवलोकः । दानदेवदर्शनादिभिरेवाकालिकाभिधानीयकप्रतीयमानरामणी-  
यकः । तथापीभा हव तुन्दिभा<sup>११</sup>; केशवा<sup>१२</sup> अप्यकेशवाः बहवो ऽश्रीतपिबतमोदतै  
कपरायणाः औदरिकाः उदरपूरं भुक्त्वा सुवसितवसनाः केशका स्वसदृशान्  
समया, समयाकुर्वन्ति किन्तु नात्र भवतीभिरप्यदसौ<sup>१३</sup> यवृत्तिर्भाग्यमपि स्वकिञ्चना<sup>१४</sup>  
वयमीश्वरप्रदत्तशक्तिभिर्द्वर्तव्याः ।

एतदाकर्ण्य भूपादिपत्न्योऽन्योन्यपरामर्शेन निःसहायास्तान् एकैकं<sup>२०</sup> चिकि-  
त्सयितुं स्थिरीकृतवत्यः । देवीदर्शनानन्तरं परावर्तमानाश्च ता विविधव्याधि-  
प्रस्तास्तान् पृथक् पृथक् स्वभवनान्यानाय्य स्वस्वस्वामिसमवाससम्मतयस्तेषां  
सेवां सम्पादयन्त्यो न तदन्तिकादुत्तस्थुरिति बन्दीयः कालिकसम्पर्केण तथा तदा-  
सक्तास्ताः सज्जाता यन्मन्मथान्धीकृतास्तन्मयमेव जगदवलुलोकिरे । स्वप्रे-  
यसीरेवंभूता अवलोक्य समुपजातशङ्केषु नृपादिषु, नृपो युक्त्या स्वपत्नीमनु-  
युज्य वास्तविकतत्त्वमवगन्तुं प्रतिजज्ञे । परेद्यवि तस्याः शरीरे कानिचित्  
सम्भोगविशेषचिह्नानि समवलोक्य तज्जिज्ञासापरो राजा सत्याख्यानेनैव तस्याः

१. 'क्षेत्रियच् परक्षेत्रे चिकित्स्यः' । २. 'नते नासिकायाः संज्ञायां टीटञ्  
नाटज्प्रटचः' । ३. 'क्लिप्तस्यचिल्पिस्तथास्य चक्षुषी' । ४. 'संज्ञायां ललाटकुक्कुट्यौ  
पश्यति' । ५. 'आमयस्योपसंख्यानम्' । ६. 'अनन्तावसथेतिहवेषजाञ्ज्यः' ।  
७. 'रोगाच्चापनयने' । ८. 'तेनैकदिक्' । ९. 'आकालिकडाद्यन्तवचने' ।  
१०. 'योपधादुरुपोत्तमादुज्' । ११. 'तुन्दिवलिवटेर्भः' ( वृद्धानामिस्तुन्दिः ) ।  
१२. 'केशाद्वोऽन्यतरस्याम्' । १३. 'भक्तिः' । १४. 'उदाराट्ठगायूने' । १५. 'स्वाङ्गेभ्यः  
प्रसिते' ( केशप्रसाधने प्रसक्ताः, तद्वचनायां तत्परा इत्यर्थः ) । १६. 'समयाच-  
यापनायाम्' । १७. 'इतराभ्योऽपि दृश्यन्ते' ( इति ब्रह्म ) दृशिग्रणाद् भवदादि  
योग एव । १८. 'त्यदादीनां वृद्धत्वे, 'वृद्धाच्छः' । १९. 'न वर्तते किञ्चनमेषा-  
मिति मयूरव्यंसकादित्वात् समासः । २०. 'एकं बहुमीदृवत्' । २१. 'प्रकृष्टे ठञ्'  
( प्रकृष्टो दीर्घः कालोऽस्येति कालिकः सम्पर्कस्तेन ) ।



श्रेयो निर्दिशन् प्रतारणकौशलिकया<sup>१</sup> तथेत्थं कृतकमुक्तः—‘चारित्र्यतोऽति-  
गृह्यमाणाऽहं न वृत्ततो व्यथेऽथेहाद्यावधि न कथमपि वृत्ततः क्षिप्ता । आम्, रात्रा-  
वितश्चित्रभित्तेः कश्चिच्चक्रगदाधरो निर्गत्य मामुपैति तत्कृतमेतच्चिह्नम्’ एतदा-  
कर्ण्य स मूर्खो राजा वैष्णवीं तां मायामात्मपत्नीञ्च शुचीभूतां माकलय्य मन्त्रि-  
सेनान्यादीन् अपि तथैव प्रबोधयमानस्तूष्णीकोऽभवत् ।

एवमसत्यैकरचनाचतुरा, अनपेक्षितसाक्षिण्यैः, शठा भार्या बहुधा  
जडमतीन् पतीन् प्रतारयन्ति । न यत्तोऽहं तादृक्षो यत्र ते स्त्रीप्रपञ्चः  
फलिनो<sup>२</sup> भवेत् ।

तद्वृत्तले स्थितः परिव्राजकस्तत्सर्वं निशम्य बद्धाञ्जलिर्यत्तं तं व्यजिज्ञपत्  
भगवन्नहं ते शरणागतः इतीहस्थेन मया यद्भवद्भयः समाकर्ण्य तदागो मे  
मर्षय । तस्यैवं विद्याविनयवाक्येनातितुष्टो यत्तो निजगाद—अहं हि सर्वस्थान-  
लक्ष्यो यत्तो भवत्सत्योक्तया चाति सन्तुष्टः इति वरं कमपि मत्तो याचस्व ।  
एवमुक्तः परिव्राड्वाच यत्त्वं स्वभार्या माभिकुक्ष्यैषण्य मदीयो वरः । एतदा-  
कर्ण्य ततोऽप्यधिकं सन्तुष्टेन यत्तेण पुनरन्यं वरं ग्रहीतुमागृहीतः परिवाड् अद्य  
प्रभृति जम्पती युवां स्वपुत्रं मां जानीतमिति प्रार्थयामास । तथाकर्ण्य सभार्यो  
यत्तस्तत्क्षणं प्रत्यक्षीभूय, तत्स्वीकृतिं ददद्वादीद् यद् मद् वराद् भवान्  
मर्त्यत्रावसद्भिर्जनैः सह विवादे, द्यूते, कलहे च सर्वदा विजयी भविष्यति ।  
एवमुक्त्वाऽन्तर्हितं यत्तं मनसा प्रणम्यातिवाहितत्रियामः परिव्राट् पाटलिपुत्रक-  
मागत्य तत्रत्यराजास्थानगतात् पण्डितान् विवादे पराजितवान् । तेनातितुष्टो  
भूपतिर्वहुसीमराज्ये तत्राकुर्वन्नपि स्वदेशैकप्रियेण परिव्राजा तेन प्रत्याख्यात  
इति राजसात्कृतकोशसञ्चितप्रज्ञसद्वत्ससुस्करेण नृपेण तेन सम्मानितः स परिव्राट्  
स्वदेशं परावृत्त्य यत्तप्रसादेन ससुखं न्यवसत् ।

१. मनोज्ञत्वाद् बुज् । २. ‘अतिग्रहाऽव्यथनक्षेपेष्वकर्तरि तृतीयायाः, चारित्रेणा-  
न्यानतिक्रम्य वर्तमानाहमिति भावः’ वृत्ततश्चारित्र्यतो न चलामीतिनाद्यावधि  
चारित्र्येण निन्दिता । ३. ‘अभूततद्भावेच्चिः’, ‘स्वौचेति’दीर्घः । ४. ‘शीले को मलोपश्च’ ।  
५. ‘साक्षाद् द्रष्टरि संज्ञायाम्’ ततो नान्तत्वात् डीप् । ६. विभाषा बहुधाऽविप्र-  
कृष्टकाले । ७. ‘फलवर्हाभ्यामिनच्’ । ८. ‘देवमनुष्यपुरुषपुरु’ इति सप्तम्य-  
न्तात् त्रा; मर्त्येषु वसद्भिरिति भावः । ९. ‘दिये त्रा च’ । १०. ‘तदधीनवचने’ ।



शिष्यमुखादेवं परिव्राड्पवर्णितकथामाकर्ण्य कुभार्याणां पतिवञ्चकतां निन्दन् सत्यमाहारम्यञ्च सर्वथा स्तुवन् परमानन्दतुन्दलो<sup>१</sup> मुनिः परां कोटिं सन्तोषस्यावाप ।

गोमुखमुखाच्छ्रुताभिरेवं विधाभिर्विनोदकथाभिर्दिनान्यतिवाह्य विवाहदिवसे प्राप्ते पितुरन्तिकस्थो नरवाहनदत्तो नभसः सहसावतीर्णं वैद्याधरं बलं तन्मध्ये च ससदास्यदास्यमानस्वकीयदुहितरमागतं विद्याधरेन्द्रं स्फटिकयशसञ्चावलोक्य प्रत्युद्गतोऽर्घ्यादिना कल्पिताशेषस्वोचितदिव्यवैभवविध्यातिथ्यसत्कृतिः श्वशुर इति पूजयामास । स्फटिकयशा अपि च पूर्वप्रदिष्टां स्वकन्यां शक्तियशसं रत्न- निचयप्रपूरितायवत्सेशमुताय सुखसुखेन सविधिं प्रदाय परांकोटिमानन्दस्यानु- भवन्निजावासमुत्पपात ।

स्वशक्तियशःसम्पन्नो नरवाहनदत्तश्चाप्यधुना स्फटिकयशःप्रसूतशक्तियशो- द्विगुणितशक्तियशःसम्पन्नो नवोढया बध्वा यथावश्यकं यथाकालं यथायथं द्वन्द्वं मन्त्रयमाणः सुखमयानि दिनान्यनैषीत् ।

इति कौमुदीकथाकल्लोलिन्यां तद्वितद्विरुक्तनिर्देशात्मकः पञ्चमः कल्लोलः ॥

( समाप्तोऽयं पूर्वार्द्धभागः )

नैब्रमेह पाणिनये गुरवे श्रीजयदेवमणये चापि ।

विद्वन्मालामणये गुरुजश्रीरामशिरोमणये स्यात् ॥ १ ॥

- 
१. 'तुन्दादिभ्य इलच्' । २. 'अकृच्छ्रे प्रियसुखयोरन्यतरस्याम्' । ३. 'यथास्वे- यथायथम् ।' ४. 'द्वन्द्वंरहस्यमर्यादावचनव्युत्क्रमणयज्ञपात्रप्रयोगाभिव्यक्तिषु' । ५. नमतेर्यङन्तात् स्त्रियामप्रत्ययः, मुहुर्मुहुर्नन्तिरित्यर्थः ।
-







कौमुदी-

## कथाकल्लोलिनी

[ पञ्चाङ्गभागः ]



अथ गणनिर्देशात्मकः षष्ठः कल्लोलः

नमाम्यशेषविघ्नौघगारणं वारणाननम् ।

कारणं चर्द्धिसिद्धीनां दुरितार्णवपारणम् ॥

कामरूपेण स्पर्द्धमानो वत्सयुवराज एवं शक्तियशसं रत्नप्रभाद्या आद्या देवी-  
स्तास्वपि च मुख्यां मदनमञ्जुकाञ्चोपलभ्य सुहृद्युक्तो निजपितृपार्श्ववर्ती समोदं  
कौशाभ्यां निवसन्नेकदोद्यानं गतो देशान्तरादागताभ्यां द्वाभ्यां  
अन्यपत्नीप्राप्तौ- भ्रातृभ्यां राजपुत्राभ्यां सङ्गतोऽभवत् । स्वीकृतवत्सयुवराजकृता-  
( भ्वादयः ) तिथ्ययोश्च तयोरेकतरस्तम् अगादीत्, 'देव, आसीन्निजाराम-  
रामणीयकाधरीकृतनन्दने, क्रीडासरसीभिः सम्वलिते, तुषारधव-

१. गणकार्यारम्भे गणेशप्रणत्यात्मकमङ्गलस्यात्यावश्यकतया भ्वाद्यदादिसर्व-  
गणप्रतिनिधिरूपतत्तद्गुणीयधातुनिष्पन्नशब्दप्रथितश्लोकेनादौ गणेशनतिरूपं मङ्गलं  
नमामीति-इह नमामीत्यत्र 'नम्' इति भ्वादिगणधातुः । अशेष इत्यत्र च 'शिप्'  
इति रुधादिगणधातुः । विघ्न इत्यत्र विपूर्वकादादिकात् 'हन्' धातोः कप्रत्ययः ।  
ओघ इत्यत्र च 'उच्' समवाये इति दैवादिकाद् घञि ष्टोदरादिस्वाच्चकारस्य  
घकारः । गारणमित्यत्र तौदादिकात् 'गृ' धातोर्णिजन्ताल्ल्युट् । एवं वारणमित्यत्र  
क्रैयादिकाद् 'वृ' धातोर्णिजन्ताल्ल्युट् । कारणमित्यत्र तानादिक 'कृ' धातोर्णिज-  
न्ताल्ल्युट् । चर्द्धिसित्यत्र सौवादिकाद् 'ऋध्' धातोः क्तिन् एवं सिद्धिसित्यत्र  
दैवादिकात् 'सिध्' धातोः क्तिन् । दुरितशब्दो दुरूपसृष्टात् आदादिकात् 'इण्'  
धातोः क्तान्तः । अर्णवशब्दश्च जौहोत्यादिकाद् 'ऋ' धातोः औणादिके नसि  
मत्वर्थीय-चप्रत्ययान्तः ( धातोः स्यच्छान्दसत्वेऽपि 'अतिपिपर्योश्च' इतीत्यविधान-  
सामर्थ्याल्लोकेऽपि तत्प्रयोगः ) पारणमित्यत्र तु चौरादिक 'पार' धातोर्ल्युट् प्रत्ययः ।  
२. स्पर्द्धा संघर्षे । ३. मुद् हर्षे । ४. भू सत्तायाम् । ५. गद् व्यक्तायां  
वाचि । ६. वल् सम्बरणे ।



लभित्तिप्राकारप्राकारेण परिगते, जलप्रतिबिम्बितप्राकारच्छलेनोच्छूलजलनिधिशङ्क-  
या मैनाकमन्वेष्टुमन्तःप्रविष्टहिमवतेव महाखातवलयेन वेष्टिते<sup>१</sup>, महापार्थिववरूथि-  
नीवानेकरथ्यासङ्कुले, प्रजल्पता, पठता, गायता च भुजङ्गजनसमाजेन क्षणमप्यपरि-  
त्यज्यमानमनोभवभवभावनभवने, स्वीकृतसतीव्रताभिरर्प्यसतीव्रताभिः, कृतसरस-  
ङ्गाभिरपि कृतकुसङ्गाभिः, सनिमेषदर्शनाभिरपि निर्निमेषदर्शनीयाभिः अङ्गनाभि-  
रलंकृते वैशाखाख्ये पुरे सुव्यवस्थापितवर्णाश्रमधर्मो दैवपुरुषकारानुगुण्यषाड्गुण्य-  
प्रयोगचतुरः, मनुष्यलोकोस्थितोऽपि गुणगणगरिष्णा सर्वलोकोपरिस्थितः, परमाणु-  
सूक्ष्मयाऽपि क्रोडीकृतत्रैलोक्यया प्रज्ञया समुपेतः, सप्ततन्तुख्यातोऽप्यसङ्ख्यगुण-  
शाली, सर्वदाह्लादितलोकोऽप्येकदानानन्दितभूसुरनिकरः, उदात्तेनापि स्वरितेन  
स्वचरितेन पवित्रितत्रिभुवनावनिः, स्वपरभार्यास्वजनपराङ्मुखोऽपि परस्वभार्या-  
स्वजनसम्मुखः, अर्वनितापहार्यप्यवनितापहारी, सौजन्यपरतन्त्रवृत्तिरप्यसौजन्य-

( भवादयः )

१. वेष्ट वेष्टने । २. जल्प व्यक्तायां वाचि । ३. पठ व्यक्तायां वाचि ।
४. गै शब्दे । ५. त्यज हानौ । ६. पतिव्रताभिरपि तीव्रतया स्वभावोपेतया  
असहिताभिः । ७. कुः पृथ्वी तत्सङ्गाभिः, भूमिसङ्गताभिः । ८. अति-  
सुन्दरीभिः । ९. सप्तभिस्तन्तुभिः सूत्रैः ख्यातो विख्यातोऽपि असंख्यैः गुणैः  
सूत्रैः शोभाशालीति विरोधः; सप्ततन्तुर्यज्ञः, गुणाः शौर्यादयः इति परिहारः ।
१०. सर्वदा सुखाकृतसर्वलोकोऽपि एकदा अनानन्दितो दुःखाकृतो भूसुरनिकरो  
द्विजवृन्दो येनेति विरोधः । एकदानेन केवलदानेनैव आनन्दितः समृद्धिं प्रापितो  
द्विजसमूहो येनेति परिहारः । ११. उदात्तेनापि स्वरितेनेति विरोधः । उदात्तेन  
उत्कृष्टेनापि स्वरितेन स्वर्गविख्यातेन, सुरगणगुणितेनेति परिहारः । १२.  
स्वपरभार्यासु स्वेतरवनितासु अजनपराङ्मुखो गमनपराङ्मुखः, स्वजने आलिङ्गने  
वा पराङ्मुखोऽपि परधनवनिताग्रहणसम्मुख इति विरोधः । पराः उत्कृष्टाः याः  
स्वभार्याः स्वजना आत्मीयाश्च तत्सम्मुख इति परिहारः । १३. वनितानाम्  
अनपहारकोऽपि अवन्या भूम्यास्तापहारकः । १४. सुजनस्वभावोऽपि असौ-  
जन्यप्रकृतिरिति विरोधः । सौजन्यप्रकृतिरपि असौ, जन्यनिषण्णः, युधि स्थिर  
इति परिहारः ।



निषण्णः, समिद्व्यतिकरस्फुरितप्रभावोऽप्यकृशानुभावोपेतः शत्रुघ्नोऽपि विश्रुत-  
कीर्तिः, यथार्थः प्रजापतिर्भूपतिः । यस्य राज्ये वैष्णवानामेव कृष्णवर्त्मनि  
प्रवेशः, सूर्योपलानामेव मित्रोदयेन ज्वलनम्, वैशेषिकमते एव द्रव्यप्राधान्यम्,  
गुणानामेव भेदकभावः, धातूनामेव सोपसर्गत्वम्, पदानामेव विग्रहः ।  
कुक्किकाव्येषु एव यतियोगभ्रंशोदोषः समदृश्यत । स च यथा न धर्मोऽ-  
सदं त्, नार्थकोशोऽव्ययीत्, न राजलक्ष्मीर्व्यहयीत्<sup>१२</sup>, न शरीरसैन्यबलम्  
अपाक्षणीत्, न मित्रवर्गोऽम्लंसीत् तथा राज्यं कुर्वन्नाध्यात्मिकतत्त्वमीमांसा<sup>१५</sup>-  
शीशांसा<sup>१६</sup>-समवेतस्वान्तो ऋजुवृत्तिभिर्विद्वद्भिरदीदांसिष्ट<sup>१७</sup>, बीभत्सचित्तेभ्यश्च अजु-  
गुप्सिष्ट । तस्य द्वैमातुरयोः पुत्रयोरावयोरेकतरो रुचिरदेवनामाहमपरश्चायं पोतक  
इति । तयोरावयोरेका प्रजविनी हस्तिनी मामकीना, अस्य च द्वौ तुरगौ । तेषां  
जवाधिक्यविषये समेधमाने विवादेऽहं करिणीं जवाधिकां निर्गदामि तुरगौ चायं  
विकृत्यते इति तेषां जवेऽन्तरं निर्णेतुं न त्वया विनाऽन्यः कश्चित् कल्पतेऽतो-  
ऽस्मद्गृहमुपगत्य तत् परीक्षेथाः<sup>२४</sup> । रुचिरदेवेनेत्थमनुनाथितो वत्ससुतुरश्ववशा-

१. समिधां काष्ठानां व्यतिकरेण सम्पर्केण स्फुरितः प्रभावो यस्यैवंभूतोऽपि  
कृशानोरग्नेर्भावेनानुपेतः इति विरोधः । समित् संग्रामः तत्सम्पर्केण स्फुरितः  
प्रभावो यस्य, अकृशेन उत्कृष्टेन अनुभावेन तेजोविशेषेण चोपेत इति  
परिहारः । २. शत्रुघ्नो दाशरथिः अपि विगता श्रुतकीर्तिस्तद्वार्था यस्येति  
प्रतीयमानोऽर्थः । शत्रुसंहारकोऽपि विश्रुता प्रख्याता कीर्तिर्यस्येति वास्तवि-  
कोऽर्थः । ३. कृष्णवर्त्मा अग्निस्तत्र प्रवेश इति प्रतीयमानोऽर्थः, कृष्णमार्गे  
इति तात्त्विकोऽर्थः । ४. सूर्योदयेनेत्यर्थः, न सुहृत्समृद्ध्या जनेष्वीर्ष्येति भावः ।  
५. द्रव्याणाम् पृथिव्यादीनाम् महत्त्वम् न धनस्येति भावः । ६. विशेषणभावः,  
न जनेषु पारस्परिकपृथक्करणबुद्धिः । ७. उपसर्गाः प्रादयो रोगाश्च । ८. पृथक्  
करणं, कलहश्च । ९. अंशु अधःपतने । १०. षट्क्षु विशरणगत्यवसादनेषु ।  
११. व्यय गतौ । १२. हय गतौ । १३. क्षि क्षये ( ह्यधन्तेति वृद्धयभावः ) ।  
१४. ग्लै हर्षक्षये । १५. मान पूजायाम् । १६. शान तेजने । १७. दान खण्डने  
ततो दानेरार्जवे सन् । १८. बध बन्धने । १९. गुप गोपने । २०. एध वृद्धौ ।  
२१. गद व्यक्तायां वाचि । २२. कथ श्लाघायाम् । २३. कृपू सामर्थ्ये ।  
२४. ईक्ष दर्शनाङ्कनयोः । २५. नाथ उपयाच्यायाम् ।



रसात्तदनुरोधाच्च परम् आह्लादमानः तथेत्यभ्युपेत्य तदानीतातिजवाश्वरथम्  
अधिरूढः ताभ्यां सह वैशाखपुरार्थं प्रातिष्ठत । अतिर्त्वा<sup>१</sup> चाचिरमेव तत्पुरं  
प्राप्य निशाकरो यथा तन्नगरनरनारीभिरभिनन्द्यमानस्तदुत्तमं पुरं प्रविवेश । तत्र  
च युवराजः पूर्वैः प्रतिष्ठितस्य कामस्य रतिप्रीतिपदं शृङ्गारैकमयं मन्दिरं  
निकषा मन्दिरं रुचिरदेवस्य, तत्पुरस्कृतः प्रीत्या प्रविश्य वरवाजिगजाकीर्णं  
तदागमनसोत्सवसमूजितश्रिणि तद्गृहे सत्कृतोऽस्यञ्जुताकृतिं कन्यां जयेन्द्रसेनां  
रुचिरदेवस्वसारं समवालोकिष्टेति तद्रूपाकृष्टः स विस्मृतप्रवाससमुद्भूतस्वजनविरहः  
प्रेमप्रक्षिप्तप्रफुल्लनीलाब्जजयमालयेव स्वयंवरे तथापि तत्क्षणमेवाग्रियत ।

अन्येद्यु रुचिरदेवेन पोतकानीतजवितुरगयुगले स्ववशावेगवलेन जिते यावदेव  
वत्सेशसुतोऽभ्यन्तरं प्रविशति तावदेव तत्पितृरूप्यो दूतस्तत्पार्श्वमोत्रज्य तं प्राण-  
सीत्<sup>२</sup> अर्भापत च-‘देव, उद्यानतोऽनिवेद्यैतावद्दूरमर्जितमर्जितं त्वामाकर्णयतो  
विगतधृतेर्देवस्य वत्सराजस्य हृदयमनुत्तमं त्वदनवलोकनसमुपजातासन्तोषं  
जोषं जोषमोषं<sup>३</sup>तीति स्थानादस्मात्प्रत्यक्तेह्यव्यासक्तिना सत्वरमित्वरेण भवता  
भवनीयम् । एवं स्वानवलोकनेन पितुरवस्थां प्रियोर्पल्लविध<sup>४</sup> ध्यायन्तं दोलाय-  
मानमानसं नरवाहनदत्तं दूरादेव नमन्नतिहर्षलो जयघोषमुच्चरन्, तस्य भावि-  
विद्याधराधीष्ट्वं विद्विषां विनाशकारित्वञ्च पर्णायन् सार्थवाह एकोऽवर्द्धत्,  
‘अचिरादेवाच्युतगुणं स्वालौकिककान्त्या दिवम् आकर्षन्तं भवन्तं खेचरा  
द्रव्यन्ति’ । एवं स्तूयमानेन युवराजेन तेन सत्कृतो निजवृत्तान्तं वर्णयितुञ्चानुयुक्तो  
महावणिक् एवं स्ववृत्तं वक्तुम् आरभत—

अस्ति भूलोकमौलिमालिकामतल्लिका लम्पा नाम नगरी । अनुशास्ति च  
तत्र भवदत्तो नाम भुवो भर्ता । यश्च स्वराष्ट्रपरराष्ट्रनीतिं सम्यङ्निर्वहति<sup>५</sup> । अकृशा-

१. ह्लादी सुखे च । २. रुह बीजजन्मनि प्रादुर्भावे च । ३. ष्टा गतिनिवृत्तौ ।  
४. अत् सातत्यगमने । ५. लोक दर्शने । ६. स्मृ चिन्तायाम् । ७. फुल्ल  
विकसने । ८. जि जये । ९. व्रज गतौ । १०. णम् प्रह्वत्वे शब्दे च ( यमरम  
नमातां सक् च ) । ११. भाष व्यक्तायां वाचि । १२. अज गतिक्षेपणयोः ।  
३१. उष् दाहे । १४. डुलभष् प्राप्तौ । १५. ध्यै चिन्तायाम् । १६. चर  
गतिभक्षणयोः । १७. पण व्यवहारे स्तुतौ च । १८. वद व्यक्तायां वाचि ।  
१९. क्रमु पादविक्षेपे । २०. दृशिर् प्रेक्षणे । २१. रभ राभस्ये । २२. वह  
प्रापणे ।



नुभावोऽपि च यो निजप्रतापातनुतनूनपाता विद्वेषीन्धनौघदहा दहति दारुण-  
दुर्हदः । न यस्य राष्ट्रे धमति दरिद्रातिदरिद्रेष्वपि बुभुक्षा सन्धुक्षितबुभुक्षित-  
जाठराग्निम् । न यो नमति समुद्रामदसिदतिहरीनरीन् । न च गुरुजनसेवाया  
युच्छति । न दायादान् व्युच्छति । किं बहुना, यः सत्यशीलसाद्गुण्यपुण्ययशोवा-  
सांसि चीवति । असौजन्यं घृणति । स्वकीयायत्ययानत्ययाशालतारसैः पीवति<sup>१०</sup> ।  
विपक्षिविजिगीषानिःश्वसैर्जीवति<sup>११</sup> । स्वकीयाप्रतिमप्रतिभया<sup>१२</sup> नवनवं विषय-  
जातम् अभ्यूहते । विबुधसहकृतो विविधशास्त्राण्यवगाहते । वृन्दारकवृन्दवन्दि-  
नोऽवति, सन्मार्गप्रतिबन्धिनो मर्वति । यस्यानुशासने वर्णाश्रमधर्ममनुसृत्य  
यथावस्थमाश्रमेषु लक्षाधीशोऽपि गृहीतब्रह्मचारिव्रतो गुरुजनेभ्यः साङ्गवेदोपवेदान्  
शिक्षते भिक्षते<sup>१८</sup> च, विविधविज्ञानशाला<sup>१९</sup> निरीक्षते<sup>२०</sup> संमीक्षते च । कृषीवलश्च  
यत्र निरीतिभीतिः निर्वसति, विघसति च । व्रातीनश्च यथावृत्तिसमुपलब्धिसमु-  
पजातप्रीतिः विहसति, विलसति च । एवं वर्तमाने सुखमयसाम्राज्ये तत्राभव-  
देकोऽतिधनाढ्यः कुसुमसाराख्योमहावणिकः । प्रत्यहं स देवान् अवन्दते । वणि-  
ज्याव्यासक्तोऽपि न सुपथोऽस्पन्दते<sup>२१</sup> । दीनेभ्योऽनुदिनं यत्किञ्चिद्विश्रणं  
एव श्रमोदिष्ट<sup>२२</sup> । ज्ञातीन् सुखयित्वैव सोऽह्लादिष्ट<sup>२३</sup> । प्रतिपवं स्नानार्थं स गङ्गां  
व्यसेधत्<sup>२४</sup> । दारिद्र्यादितादितः स बहूनां प्राणान् अगोपायीत्<sup>२५</sup> । व्यवहृतौ धूर्तैर्व-  
ञ्छितोऽपि न स्वयं तान् अधूपायीत्<sup>२६</sup> ।

१. दह भस्मीकरणे २. धमा शब्दाग्निसंयोगयोः । ३. बुक्ष सन्दीपने ।  
४. णम प्रहृत्वे ५. उद्दामादसिदतिरेव दतिश्चर्मपात्रं तां हरन्तीति उद्दामदसिद-  
तिहरयः, पशवः तान् (हरतेर्दतिनाथयोः पशौ इति इन्) ६. युच्छ प्रमादे । ७.  
उच्छी विवासे (प्रायेणायं विपूर्वकः) । ८. चीवृ वसने । ९. छिबु निरसने । स्वकीयो  
य आयत्ययः उत्तरकालीनः शुभावहो विधिस्तस्य अनत्ययस्य अविनाशस्य या  
आशालता तद्रसैः । १०. पीव श्यौलये । ११. जीव प्राणधारणे १२ ( प्रकारे  
गुणवचनस्य ) । १३. ऊह वितर्के । १४. गाहू विलोडने । १५. अव रक्षणे ।  
१६. मव बन्धने । १७. शिच विद्योपादाने । १८. भिच भिक्षायामलाभे लाभे च  
१९., २०. ईच दर्शनाङ्कनयोः । २१. वस निवासे । २२. घस्ल अदने । २३. हस  
हसने । २४. लस श्लेषणक्रीडनयोः । २५. वदि अभिवादनस्तुत्योः । २६. स्पदि  
किञ्चिच्छलने । २७. श्रण दाने । २८. मुद हर्षे । २९. ह्लादी सुखे च । ३०.  
पिध गत्याम् ( सेधतेर्गतौ ) । ३१. गुपू रक्षणे । ३२. धूप सन्तापे ( गुपूधूप० ) ।



इत्थमनिशं जीवनं यापयन् धार्मिकधुरीणः स शङ्कराराधनतो मां चन्द्र-  
साराख्यमेकमेव पुत्रमलभत । एकदा देवयात्रामालोकयितुं गतोऽहमपरानाढ्या-  
नर्थिभ्यो ददमानान् अद्रोक्षम् । अतो दानश्रद्धया धनार्जनेच्छुः पित्रुपार्जितया  
बह्वथापि सम्पत्त्याऽसन्तुष्टो नानारत्नप्रपूरितप्रवहणमारुह्याम्बुधिवर्मना द्वीपान्तरं  
गन्तुं प्रावर्तिषि । दिष्टया चानुकूलेन वायुना प्रेरितं तत्प्रवहणमल्पैरेव दिनैरभीष्टं  
तद्द्वीपं प्राप किन्तु तत्रत्यो राजा मामर्थलोभेन बद्ध्वा कारागारे न्यक्षिपदिति  
निरयनिभे तत्र लुप्तवृद्धितैः क्रन्दद्भिर्दुःकृतिभिः प्रेतैरिव सहस्थितस्य तस्य  
मम कुलाभिज्ञस्तत्र निवासी महीधराख्यो महावणिक् समान्वयादि राजानं  
विज्ञपयन् 'निर्दोषस्यास्य लम्पानिवासिनो वणिकपुत्रस्य बन्धनाद्यनुचितमय-  
शस्करश्च' इत्यगदत् । एवं बोधितो नृपतिर्निजान्तिकं मामानाययत् । सादरं  
तेन तत्र सम्मान्यमानश्चाहं तन्मित्रोपाश्रयेण व्यवहारान् कुर्वन् महता  
सुखेन न्यवसम् ।

तत्रैकदा वसन्तोत्सवे शिखराख्यस्य वणिजो वरकन्यकामालोक्य कन्दर्प-  
दर्पणवोर्म्येव हतहृदयस्तस्मिन्निमित्तकं गत्वा तामहम् अयाचिषि । स च क्षण-  
मन्तर्विचिन्त्य अर्धदीद् यत्कस्माच्चिकारणादेषा साक्षाद् दाशितुम् अशक्येति  
यानेन सिंहलेषु स्वमातामहसमीपे प्रहितेह याचितापि तत्र गत्वा कार्यमेतद्यथा-  
सेत्स्यति तथा कर्तुं सन्दिष्टेति तत्र सेधित्वा एषोपयन्तव्या । एवमुक्त्वा  
ससम्मानं मां गृहार्थं विसृज्य शिखरोऽन्येद्युस्तां कन्यां सपरिच्छदे याने समारोह्य  
पाथोधिपथेन सिंहलान् प्रेषितवान् । अहञ्च तद्वृत्तं श्रुत्वा समुत्सुको यावदेव  
तत्र गन्तुम् अभिर्काक्षे तावद्विद्युज्जिपातनिभोप्रेयं वार्ता प्रादुरभूद् यद् येन  
प्रवहणेन शिखरस्य सुता गता आसीत्तदणवे निमग्नं तत्रस्थानखिलानब्धौ न्यम-  
जयत् । तद्वातामाकर्ण्य भग्नधैर्योऽहं स्थले स्थितोऽपि निरवलम्बे शोकसागरे  
न्यर्पितम् । तथापि वृद्धैः 'दुर्दमनीय एष भवितव्यतापरपर्यायो विकरालः कालः ।

१. डुलभम् प्राप्तौ । २. दृशिर् प्रेक्षणे । ३. वृत्तु वर्तने । ४. क्रदि  
आह्वाने रोदने च । ५. गद् व्यक्तायां वाचि । ६. वस निवासे । ७. दुयाचृ  
याच्यायाम् । ८. वद् व्यक्तायां वाचि ( अतो हलादेर्लघोः ) । ९. दाश्च दाने ।  
१०. पिध गत्याम् । ११. काक्षि कांच्यायाम् । १२. पत्त् पत्तने ।



महतां राज्ञामपि प्राणान् एष मूषक इव महाहं वस्तु प्रत्यक्षमप्रत्यक्षं वा मूषति ।  
 अजगर इव प्राणिनो दूरान्निगलति<sup>१</sup> । कामयमानोऽपि सर्तीं गतिं कामयमानो ना  
 नावलोकयते । कः चराचरेषु सुदृढग्रहादस्य पलायितुं क्षमते । को वेमं कञ्च नायं  
 जैगृहे । तथापि जीवन् नरः सर्वदुराशासेनां जयति । अध्रवत्यपि सर्वस्मिन्नस्मिन्  
 जगति विविधवस्तुजातमात्मत्वभावनया मेदते । नात्मनोऽध्रौव्यं<sup>२</sup> संभते इति  
 निश्चिन्तः सन्नेलोशीरादिवासितं, सज्जनचित्तवस्त्वच्छं, पयो रसादिकं वा धर्यति<sup>३</sup> ।  
 विविधामोदवहं वस्तु जिघ्रति<sup>४</sup> । नानादृश्यजातं पश्यति । श्रुतिमधुरशब्दं<sup>५</sup> शृणोति ।  
 स्पर्शसुखदायि च वस्तु स्पृशति । मधुराग्ललवणादिषडरसविशिष्टमास्वाद्यम्  
 आस्वादते । स्वाजितयोगक्षेमाय प्रयत्नते । अतो भगवत्समीहितेऽस्मिन् व्यतिकरे  
 भवतापि न विस्मर्यमानेन भुवेलिमम्<sup>६</sup> । एवमाश्वासयमानो विविधाशाकशाकातैर्म-  
 नोरथरथ्यं वाहयन् तद्द्वोपगमने मतिमकार्षम् । एवं विविधसद्रूपोपचितो राज-  
 प्रियोऽपि पोतारूढोऽहं तस्मात् अर्चलम्<sup>७</sup> । किन्तु मार्गेऽकस्माद्दोरेण वारिदतस्क-  
 रेणाक्रान्तो विरुद्धेन बलिना वायुना विधिना च प्रेर्यमाणः सपरिजनधनस्तत्पो-  
 तोऽर्णवे न्यमाङ्गूदिति काष्ठफलकमेकमाश्रित्य शनैश्शनैरहं कल्लोलवेह्निर्तः सलिल-  
 निधिपुलिनमर्लप्सि । तत्र स्थितश्च दुःखार्तो दैवं निन्दन्<sup>८</sup> तटोपान्तपतितमष्टापदा-  
 ङ्गुलीयकमवाप्य तद्विक्रयोपलब्धेन धनेन तटनिकटग्रामेऽशनसामग्रीं विनिमित्य<sup>९</sup>  
 क्रीतवस्त्रयुगलो मनाग्विगताब्धिवाहकमोऽभवम् । क्षणं च तत्र विश्रम्य दयिता-  
 विरहीतस्ततो दृष्टिं विक्षिपन् सिकतासम्भृतायां भुवि विचरन्नेकत्र वन्यवेषामप्य-  
 तिशोभमानां कन्यामेकामालोक्य<sup>१०</sup> । अपि मम भाग्येन सैवेयं भवेदिति चिन्त-  
 यता, स्पन्दमानेन तदा वामेतरेणाक्षणा विज्ञापितशुभोदकेण मया तन्वि, प्रासाद-  
 वासाहाऽपि का त्वमरण्येऽत्र विचरंसीति<sup>११</sup> पृष्टा । किन्तु न सा किञ्चिद् अशर्चत<sup>१२</sup>

१. मूष स्तेये । २. गल अदने । ३. कसु कान्तौ । ४. अय गतौ ।  
 ५. चमूष् सहने । ६. ग्रह उपादाने तथा गृह् गहणे । ७. जीव प्राणधारणे ।  
 ८. जि जये । ९. जिमिदा स्नेहने । १०. स्रम्भु विश्वासे । ११. धेत् पाने ।  
 १२. घ्रा गन्धोपादाने । १३. श्रु श्रवणे । १४. स्वाद आस्वादाने । १५. यती  
 प्रयत्ने । १६. स्मिङ् ईषद्वसने । १७. चल सञ्चलने । १८. वेह्न चलने ।  
 १९. ङुलभष् प्राप्तौ । २०. गिद्धि कुत्सायाम् । २१. मेह् प्रणिदाने ( मयते-  
 रिदन्यतरस्याम् ) । २२. लोक दर्शने । २३. चर गतिभक्षणयोः । २४. शच  
 व्यक्तायां वाचि ।



अपि स्ववितृप्तेन चक्षुषा ईक्षमाणं मां कृतार्चना सन्नेहं मुहुर्मुहुः परिवृत्य निरै-  
क्षिष्टं किञ्चिद्विशन्ती च शनैश्शनैस्तस्मादगमत् इति दृक्पथाद्गतायां तस्यां  
तमोऽन्धा दिशोऽवलोकमानोऽनिर्वचनीयावस्थोऽहं समजनिषि । तदवस्थे तत्र  
वर्तमाने मयि क्षणानन्तरं तेजसाऽर्कप्रभानिभा बालब्रह्मचारिणी मतङ्गमुनिकन्या-  
यमुनानामधेया तपःक्षामशरीरा धृतिरिव विग्रहिणी, कल्याणदर्शना, विपञ्चीव  
सुमधुरस्वराऽवलम्बितधृतिरित्थं मां रहसि रहस्यं सर्वं सप्रपञ्चमपञ्चीत् यद्द्वीपा-  
न्तरीयशिखिराख्यो महावणिक् कन्यायामस्यां जातरूपाभिजातरूपवत्यां प्रादुर्भू-  
तायां जिनरक्षितसंज्ञेन सुहृदा ज्ञानिनोक्तः 'अन्यमातृका कन्यैषाऽनवद्या स्वयं  
कस्मैचिददद्या' । अतो देयां तां तन्मातामहहस्तेन स तुभ्यं दापयितुमचीक्रेमत ।  
अत एव च तस्मिन्ना सा सिंहलद्वीपं प्रेषिता । पयोधौ पोते भग्नेऽपि तत्र निप-  
तितां तामायुःशेषतया न कोऽपि जलजन्तुरखीदत् । महोर्मिमाली चापगतचेतनां  
तां वेलातटे न्यक्षेप्सीत् । ताश्च स्नातुं गतो मदीयः पिता भगवान् मतङ्गमुनिर्मुत्त-  
कल्पामपि तदानीमवासचेतनामवलोक्य प्राणिमात्रदयालुतया समाश्वास्य स्वकी-  
याश्रममनैषीत्, अत्रादीच्च माम्, यमुने, समुचितसम्बर्द्धनोपायैः तार्यस्व इमा-  
मनाथामिति' वेलातटे समुपलब्धाया अस्या 'वेला' इति नाम कृत्वा मल्लमर्पित-  
वान् । तदाप्रभृत्यपत्यचारसत्यमयं मदीयं चित्तं नवयौवनशालिनीमिमामवलोक-  
मवलोकं तपति' । इदमुपयुक्तपतिसंयोगाय च कालातिपातं न सहते । इयं  
हीह निवसन्ती देवार्चनपुष्पावचयादिना पितरं श्रयति । स्वयमपि चास्मत्सहवा-  
सजनितसंस्कारैः सन्ध्ययोर्द्वयोर्देवान् यजति । भोजनपाचनादिना चास्मानतिथौश्च  
भजति । किं बहुना, विविधस्वादिष्टभोज्यपेयक्षौमादिपरिधेयार्हाऽपि वन्यफल-  
मूलादिभिरस्माभिः सममात्मानं भर्ते, वल्कलवसनैश्च वपुर्व्ययते<sup>१३</sup> । सर्वथा  
पूतचरिता किन्त्विद्यं त्वदीया प्राग्जन्मभार्येतीहागतं त्वां प्रणिधानेनाहम् अवो-  
धिषेम् ; तवान्तिकम् उपासुषेम् चेत्यस्मदपितामिमां परिणयस्व; अतः परं

१. गच्छ गतौ । २. पचि व्यक्तीकरणे । ३. कमु कान्तौ । ४. खाद्य  
भक्षणे । ५. वद व्यक्तायां वाचि । ६. तायृ सन्तानपालनयोः । ७. तप  
सन्तापे । ८. षह मर्षणे । ९. श्रिज् सेवायाम् । १०. यज देवपूजा ।  
११. भज सेवायाम् । १२. शृज् भरणे । १३. व्येज् सम्बरणे । १४. बुध  
अवगमने । १५. सृष्टु गतौ । १६. णीज् प्रापणे ।



दयस्व चेति गिराऽनयाऽनभ्रवृष्टयेव शुष्यच्छस्यचेत्रमभिवृष्य यमुना मां स्वपि-  
तुर्मतङ्गस्याश्रमम् अनैषीत् । स च मतङ्गो मुनी रूपिणीं मनोराज्यसम्पत्तिमिव  
वेलं मल्लम् अदयिष्ट ।

तया च वेलया ससुखं तत्र निवसन् सरस्येकस्मिन्नभोऽवगाहनकेलिं कुर्व-  
न्नपर्यन्तेकदाऽहं शुन्धन्तं मुनिं मतङ्गमभिसा अभ्यषिञ्चम् । एतेन स मुनिम-  
त्यन्तम् अचण्डिष्ठ, अशौचं चावाभ्यां वियोक्तुमिति तदवहेलाभन्नजखेलासिन्धु-  
वेला, वेला, क्षमां याचमाना मुनिपादयोः प्रण्यपतत् । तेन च शान्तो मुनिः  
क्रेणुवेगेनाश्रयुगजेतृभाविविद्याधरेश्वरनरवाहनदत्तदर्शनावधिं तच्छापं निर्दिश्य  
सम्पादितत्त्वानादिक्रियो हरेर्दर्शनार्थं व्योममार्गेण श्वेतद्वीपम् अशिश्चिर्यत् ।

एवं विज्ञदयितोऽपि वन्यजीवनेनातिखिन्नो वनितावियोगभयानुन्नोऽहं स्वदेशं  
परावर्तितुमुत्सुकोऽभवम् । अतोऽम्बुधितटमवाप्य तदानीं समुपलब्धनिजसुह-  
द्वणिक्प्रवहणं भार्यामारोप्य यावदेवाहमारुरुक्षामि तावदेव समीरणस्तत्पोतं  
दूरमहरदिति हृतभार्यो विहृत्य भूमावहमपतम् । तदैव दैवयोगेन तत्रागतः  
कश्चित्तापसः तदवस्थं मामवलोक्य निजकामण्डलववारिप्रक्षेपेण सचेतनं कृत्वा  
ऽऽश्वासनपूर्वकं निजाश्रममानीतवान् । तत्र च यथावृत्तं पृष्ट्वा श्रुतशापव्यतिकरः  
स्वप्रणिधानेन सावधिं शापमवधार्य मदीयं धृतिबन्धम् अर्मावीत् । तदनन्तरं  
तां प्रियां पुनरन्विच्छन् भगवहनोत्तीर्णं सखायं वणिग्वरमवाप्य लङ्घमानोऽपि  
दिवसानुलङ्घयन् देशान् दुर्गमान्, क्रमाद् वैशाखपुरमवाप्य वत्सेश्वरसद्वंशमु-  
क्तामणेर्भवत इहागमनमहमश्रौषम्<sup>११</sup> । हस्तिन्या च विजिताश्वगोयुगं भवन्तमा-  
लोक्य विगतशापभारोऽहमधुना साधु वणिगिभरानीतां सम्मुखगततां तां प्रियां  
वेलामहमिह अर्दर्शम् । अतो यमुनाप्रत्तसद्रत्नहस्तया तया त्वत्प्रसादेन संयो-  
जितः समुत्तीर्णशापमहार्णवोऽहमिह प्रणन्तुं त्वामायात इति सदयितो निर्वृत्तो-  
ऽहमस्मिन् समये स्वदेशमगम्ये ।

इत्थं पञ्चितनिजप्रपञ्चे ऽस्मिते<sup>१२</sup> च प्रणम्य चन्द्रसारेऽवलोकितवत्सराजात्म-

१. देङ् रक्षणे । २. दय दानगतिरक्षणहिंसादानेषु । ३. शुन्ध शौचे ।  
४. चडि कोपे । ५. शप आक्रोशे । ६. परल पतने ( पतः पुम् ) ततः  
नेर्गदनदेति गत्वम् । ७. दुओश्चि गतिवृद्धयोः । ८. हल चलने । ९. मव  
बन्धने । १०. लघि भोजननिवृत्तौ । ११. श्रु श्रवणे । १२. दशिरू प्रेक्षणे ।  
१३. अय गतौ । १४. अचि गतौ ।



जमाहास्यातिहृष्टो रुचिरदेवः सोपचारवृत्तिप्राप्तिदत्तितं सुसदृशीं स्वस्वसारं  
क्रेणुतुरगोत्तमयुक्तां जयेन्द्रसेनां नरवाहनदत्ताय ददद्दे । सोऽपि च तया सह  
रुचिरदेवमामन्य कौशास्त्रीमुपहौकितोऽन्याभिर्मदनमञ्जुकादिभिर्निजप्रियाभिः समे-  
धितो<sup>३</sup> मेधितो<sup>४</sup> यथेष्टं क्रीडन्नहरहरैरमत । ( इति भवादयः )

तत्र चैवं स्थितोऽवाप्ततत्तदति सुन्दरभार्योऽसावप्सरसामपि सौन्दर्यम् ऋती-  
(अदादयः) यमानः वत्सेशो बहुभार्योऽपि तामादिमां देवीं मदनमञ्जुकामेव  
रुक्मिणीं माधव इव बहु अवेदीत् । यथासमयमनुदिनं तया सह  
आस्त, अख्यत्<sup>१०</sup>, अलिशत्<sup>११</sup> इत्यधिकत्<sup>१२</sup> तयोर्दास्पत्यप्रीतिः ।

एकदा स्वर्पेन् वत्सेशसुतोऽपश्यत् यन्नभसाऽऽगत्य कयाचिद्विध्यया कन्य-  
याऽहमपह्रिये । एवं स्वमक् एव स महाभागोऽजागो<sup>१५</sup> घनच्छायापादपे ताचर्यरत्न-  
शिलातले मलयाचले च स्थितमात्मानमलभत । यत्र विविधा वल्लयर्यस्तलग्नतरून्  
और्णाविंशुः<sup>१६</sup>, समयूरीका मयूरा व्यरैविषुः<sup>१७</sup> । विकचपुष्पोपात्तसुरभिगन्धिगन्धवहा  
अवान् । सुधाधवलितशीतांशुरश्मयश्च अर्भान् । तत्रत्यमित्थं रामणीयकमवलोक्य  
नरवाहनदत्तोऽचिन्तयद् यद् निजालौकिकप्रभाविभासिताखिलकाननविश्वसम्मो-  
हनौषधिनिभा विभावयर्थामियमिह का मामानीतवतीति तां जिज्ञासुरलीकसुप्तकं  
कृत्वा लज्जानतमुखीं तां प्रलपन्निव धौत्येन अवोचत्<sup>१८</sup>, 'प्रिये, मदनमञ्जुके, मामा-  
लिङ्ग्य त्वं क्व<sup>१९</sup> याहि ?<sup>२०</sup> राहि मे प्रतिवचनम्, पोहि मम जीवनम् ।<sup>२१</sup> एहि,  
एहि; त्वदाश्रित एवाहं<sup>२२</sup> अस्मि । त्वत्परित्यक्तस्वाहं न वशिम<sup>२३</sup> धारयितुमात्मानम्

१. दद् दाने ( न शसददवादिगुणानाम् ) । २. डौकृ गतौ । ३. सम्य-  
क्प्रकारेण पधितः समृद्धिं गतः । ४. मेष्ट सङ्गमे । ५. क्रीड विहारे । ६. रसु  
क्रीडायाम् । ( इति भवादयः )

(अदादयः) ऋतिरिति सौत्रोधातुः जुगुप्सारथकः । ७. ( ऋतेरीयङ् ) । ८. विद  
ज्ञाने । ९. आस उपवेशने । १०. चक्षिङ् व्यक्तायां वाचि ( चक्षिङः ख्याज्,  
अस्यतिवक्तिख्यातिभ्योऽङ् । ११. लिह आस्वादने ( शल इगुपधादनिटः कसः ) ।  
१२. दिह उपचये । १३. जिवप् शये । १४. जागृ निद्राचये । १५. ऊर्णुज्  
आच्छादने । १६. रु शब्दे । १७. वा गतिगन्धनयोः ( लङः शाकटायनस्यैव ) ।  
१८. आ दीप्तौ । १९. व्रूज् व्यक्तायां वाचि ( व्रुवो वचिः ) । २०. या प्रापणे ।  
२१. रा दाने । २२. पा रक्षणे । २३. इण् गतौ । २४. श्वस प्राणने ।  
२५. वश कान्तौ ।



इति । एवमुक्ता सा कन्यका तद्वितारूपं धृत्वा तमालिलिङ्गेति स चाप्युन्मी-  
लितलोचनस्तां निजपत्नीस्वरूपां सस्मितं कण्ठे गृहीत्वा, 'अहो मम विज्ञानम्,  
इत्युक्त्वा उद्वेक्षसीत् । किन्वेतेन तदाशाविरुद्धं त्यक्तत्रपा सा स्वकीयं रूपं  
प्रदर्श्य तम् अचक्षे, 'आर्यपुत्र, स्वयंवरां मामिदानीं पत्नीरूपेण स्वीकर्तुं त्वं  
समुद्रि' एवमुक्तो नरवाहनदत्तो गान्धर्वेण विधिना तां विवाहितवानिति तया  
सहैव सा रात्रिस्तस्य व्यत्यगात् ।

प्रातश्च स तत्कुलजिज्ञासया दयितां तां युक्त्योवाच, 'प्रिये, अपूर्वमहमेकां  
कथां त्वां वर्चिर्मां त्वं निजश्रुतिपथमवतारय—

आसीदेकस्मिन्स्तपोवने ब्रह्मसिद्धिनामा कश्चिन्मुनिः । निजाश्रमसरसि स  
नित्यं त्रिसन्ध्यम् अनिङ्क्त । तपसि स्थितश्च सोऽशनपानादिकं सर्वम् अवृत्तं ।  
वत्कलं वसानः अपि न शीतवातादिना प्रेरितः<sup>११</sup> । निजतेजोऽनलमभिवर्षयपि  
प्रचण्डांशौ प्रज्वलितचतुर्दिगनलोऽचल इव स मध्यमध्यासिष्टः<sup>१२</sup> । एवं शमदमा-  
दिनाऽऽस्मेन्द्रियाणाम् ईशानः<sup>१३</sup> स मृडम् ऐडिष्टः<sup>१४</sup>—किन्तु न यदा तदभीष्टसिद्धि-  
ज्योतिरभ्युदयेन तद्दृश्यम् अचका<sup>१५</sup> त तदा परिवृक्तसकलसिद्धिव्यापृतिः स समाः  
समाधावर्जा<sup>१६</sup> गरीत् इति कालान्तरे घनजटोर्णुतांसः<sup>१७</sup> स शिवात्परां कोटिं सिद्धेरवाप ।

एवं योगसिद्धस्य तस्य निजाश्रमे निवसतो गुहायामेकस्यामेका जरती  
शिवा अवात्सीत् । एकदा दुर्दिने भक्ष्यार्थं बहिर्निर्यातां तां वशाविश्लेषोद्दामदशो  
वन्यद्विपो हन्तुम् अभ्यर्थाद्यौ त् इत्युभयोः कृपालुर्मुनिः क्रोद्धीं तां करिणीं चकार ।  
एतद् दृष्ट्वा तस्यामनुरक्तो हस्ती ताममुञ्चत् ।

स च वारणस्तया साकं सानन्दं भ्रमन्नेकदा तदर्थं पद्मान्यानेतुं प्रैस्तुवन्म-  
धुजलजोर्णुतजलजलाशयमेकमुपेतः शारदपङ्कनिगमोऽशननिर्लूनपक्षो अष्टोऽचल

१. श्वस प्राणने ( रुदश्च पञ्चभ्यः ) इति लङ्स्तिपि ईट् ( ह्यन्तेति लुङि  
वृड्यभावो वा ) । २. चक्षिद् व्यक्तायां वाचि । ३. वश कान्तौ ( लोटो हिः ) ।  
४. इण् गतौ ( इणो गा लुङि ) । ५. ब्रूज् व्यक्तायां वाचि । ६. वच्  
परिभाषणे । ७. अस् भुवि । ८. णिजि शुद्धौ । ९. वृजि वर्जने । १०. वस  
आच्छादने । ११. ईर गतौ कम्पने च । १२. आस उपवेशने । १३. ईश  
ऐश्वर्यं । १४. ईड स्तुतौ । १५. चकास् दीप्तौ । १६. जागृ निद्राक्षये । १७.  
ऊर्णुञ् आच्छादने ( ऊर्णोतेर्णुवद्भावो वाच्यस्तेन श्रुयुः कितीतीडभावः ) । १८. यु  
अभिगमने । १९. णु प्रस्रवणे ।



इव पङ्कान्तर्विचेष्टितुं नापारयदिति तथाऽवसन्नं तमवलोक्य सा वशा-शिवा  
तत्क्षणमेव तं परित्यज्य वारणान्तरमाश्रित्य कापि इयाय । किञ्चित्काला-  
नन्तरञ्च पूर्वविशिलष्टा तस्य निजा करेणुका निजपतिमन्विष्यन्ती दिष्टया  
तमेव प्रदेशं प्रायासीत् इति भद्रजातिः सा पङ्के निमग्नं निजपतिं निरीक्ष्यातिदुः-  
खिनी तमनुसर्त्तुं तत्सरः प्रविष्टा स्वयमप्याकण्ठं पङ्के निमग्ना सञ्जाता । तत्का-  
लञ्च तेनैव मार्गेण सशिष्यो ब्रह्मसिद्धिर्निर्गता । वशानागौ च तथा पङ्कान्तनि-  
मग्नावुद्धीच्यातिकरुणापरवशः प्रभूतबलैः शिष्यैस्तौ पङ्कान्तरादुद्धारयामास ।  
एवं मृत्योर्वियोगाच्चोत्तीर्णौ तौ तस्मिन्मुनावपयाते यथाकामं विजहतुः । इत्थ-  
मुत्तमजन्मानस्तिर्यञ्चोऽपि न निजं प्रभुं प्रियं वोद्गन्त्यपि त्वापत्तेरुत्तारयन्ति ।  
हीनजात्युद्भवाश्चल्लालमानश्चैवं नैसर्गिकस्नेहपूर्णा न भवन्ति ।

नरवाहनदत्तोक्तमेतदाकर्ण्य दिव्यकन्यका सा सर्वं तदाशयम् अवेत् अव-  
वीच च, यद्भवदुक्तौ न कोऽपि यद्यपि संशेते, तवाभिप्रायञ्चाहमभ्युपायम्,  
तथापि, आर्यपुत्र, अहमपि कथामेकामुपवर्णयामि श्रुत्वा तत्सर्वं मत्तः स्वहत्तः  
तद्भावमुपगत्य मद्विषयिणीं शङ्कां सर्वां त्वं परिमृडि—

‘कान्यकुब्जे शूरदत्ताभिधान आसीदेको द्विजः । ब्राह्मणाः प्रायः दरिद्रा इति  
किन्तु स तत्रत्यबाहुशक्तिनामकमहीपतेरमार्य इति ग्रामशतम् ईशाच्च के ।  
पतिदेवता तस्य वसुमतीनामभार्या वामदत्ताख्यं भव्यं पुत्रं प्राप्तविष्टं । सम्पन्नम-  
द्राकरणादिसंस्कारश्च सोऽचिरादेव सर्वा विद्या अध्यगीष्ट<sup>१</sup> । यौवनमापन्नश्च शशि-  
प्रभां भार्यां परिणीय कालेन सभार्ये परेते पितरि तथैव भार्यया सह गार्हस्थ्ये  
प्रावर्तत । किन्तु अविद<sup>२</sup>स्तस्य किञ्चित्कालानन्तरं सा भार्या दैवास्वेच्छाचारिणी  
समवासशाकिनीसिद्धिश्च संवृत्ता ।

एकदा राजसेवार्थं राजकटकमुपाश्रितं वामदत्तं निजगृहादुपेत्य तत्पितृव्यः

१. इण् गतौ । २. या प्रापणे । ३. इण् गतौ । ४. विद ज्ञाने । ५. ब्रूज्  
व्यक्तायां वाचि । ६. शीङ् स्वप्ने । ७. इण् गतावित्यस्य लङ् उत्तमैकवच-  
नम् । ८. मृजू शुद्धौ ( लोटो हिः ब्रश्चभ्रस्जसृजमृज—इति पत्वे हेर्धौ घुस्वम् ) ।  
९. दरिद्रा दुर्गतौ ( श्राभ्यस्तयोरातः ) । १०. ईश ऐश्वर्ये । ११. पूङ् प्राणि-  
गर्भविमोचने । १२. इङ् अध्ययने ( विभाषा लुङ्लुङोः, गाङ् कुटादिभ्योऽङ्णि-  
न्डित्, घुमास्थागापाजहातिसां हलि ) । १३. विद ज्ञाने ( विदः शतुर्वा )



अवर्गं यत्तवैषा भार्या त्वदीयं महिषपालं सम्पृक्ते अतोऽस्मत्कुलमिदानीं वर्ण-  
सङ्करतां प्राप्तं सद्दिनष्टम् । एतदाकर्ण्य वामदत्तो निजपितृव्यं तत्रैव निजस्थाने  
स्थापयित्वादायुधो निजसदनमुपेत्य यावन्निभृतं पुष्पवाटिकाम् आस्ते तावत्क्षणा-  
देवोपपतिसमुत्सुका विविधाहारहस्ता तद्भार्या तत्रैव उपैद् । भुक्तवता च तेन साकं  
निस्त्यमाना अस्वाप्सीत् । तदवलोक्य वामदत्तो निजायुधमुद्यम्य 'आः, पापौ अद्य  
इतः क इतः' एवमुक्त्वा तौ हन्तुम् अवैट् । एतेनानार्या तद्भार्या सहसा विनि-  
द्रोत्थाय कचे वह्निरिव त्वं मां स्वकचे कचे इति कथमिह अर्कचे त्वं जाह्नम् !  
इत्थमुक्त्वा तन्मुखे धूलिं प्राक्षिपत् । तेन च स मानुषोऽपि मञ्जु तदानीमेव  
महिषः समपद्यत । स्मृतिस्त्वस्य तद्भावेऽपि न व्यलुपदिति तथाभूतं तमिभस-  
न्निभेषु सैरिभेषु निक्षिप्य दुष्टा सा महिषपालकेन तेन निर्घृणं ताडयन्ती एकस्य  
महिषार्थिनो हस्ते तिर्यक्त्वविवशीकृतं तं व्यक्रेषीत् । तत्क्रेता च तत्पीठसमारो-  
पितभारं महिषत्वमापन्नं वामदेवं गंगातीरे वर्तमानं कञ्चिद् ग्राममानैषीत् । तत्र  
शङ्कुना बद्धः स पूर्ववृत्तं सर्वम् अर्ध्यगात् येन च 'दुर्वृत्ता भार्या कक्षान्तरप्रविष्टा  
पुत्रादिनी सर्पिणीव न कस्यापि कल्याणाय' इति चिन्तयन्तं सुदुःखितमुद्राप्य  
भारक्लेशस्थिपञ्जरशेषशरीरं तं काचिद् योगिनी <sup>११</sup> अभ्याचष्ट स्वालौकिकज्ञानाव-  
गताखिलवृत्तान्ता च मन्त्रतोयेनाशु तस्य महिषत्वम् अहोष्ट <sup>१२</sup> । प्राप्तमानुषरूपञ्च  
तं स्वगृहं नीत्वा तस्मै कान्तिमतीनाम्नीं निजदुहितरम् अरासीत् । एवं पुनर-  
वाप्तमानुषरूपः समुपलब्धनवीनभार्यश्च स वामदत्तः ससुखं कतिपयान्यहानि  
तत्रैव तस्थौ ।

व्यतिय <sup>१३</sup> सु चाहस्सु निजगृहगमनोद्यतं वामदेवं दृष्ट्वा सा योगिनीकृष्णरक्त-  
गौरान् त्रिवर्णानपि सर्पपान् आदाय सर्वाश्च अयावीत् <sup>१४</sup> । अभिमन्त्रिताश्च तान् कृत्वा

१. वक्तेर्लङ् । २. पृची सम्पर्चने । ३. णिसि लुम्बने । ४. क गच्छतः ।  
५. वश कान्तौ लङः प्रथमपुरुषैकवचनम् । ६. कचे, तृणेऽग्निरिव त्वं स्वकचेस्व-  
कीयप्रकोष्ठे, कचे शास्सि; इतीह अकचे प्रकोष्ठाद् बहिः ( तृणाभावे वा ) त्वं माम्  
हे जाह्नम्, कथम् अकचे कुत्सितं शास्सि ( नजो नलोपस्तिङि क्षेपे ) । ७, ८.  
कक्ष गतिशासनयोः । ९. इण्वदिक इति वक्तव्यम् । १०. तत्त्वकथने  
'नादिन्याक्रोशे पुत्रस्य' इति निषेधाभावे पुत्रशब्दे तकारस्य द्वित्वम् । ११. चक्षि-  
डोऽत्रदर्शनार्थत्वाद् अदर्शदित्यर्थः । १२. हुङ् अपनयने । १३. एतेः शतरि  
सुप् । १४. यु मिश्रणामिश्रणयोः ।



## कौमुदी-कथाकलोलिनी

तमशिर्षत् यत् यस्याः कारणेन त्वमद्यावध्येवं कष्टमध्यकष्टाः तामाद्यां दुर्भंगां  
सर्षपैरेभिराहत्य तत्र वडवां विधेहि । महिषपालञ्च तज्ज्वारं जहि । कृत्वा  
चैवं निश्चिन्तः स्वपिहि ।

इत्थं समुपेताभिमन्त्रितसर्षपभायी वामदत्तस्ततो निजगृहमुपेत्य योगिनी-  
कथितप्रकारेण सर्षपैराद्यभार्या वडवां विधाय महिषपालमवधीत् । मन्दुरावद्वाञ्च  
तां वडवां प्रत्यहं स्ववैरविशुद्धये लघुदेन सप्तकृत्वस्ताडयित्वैव आददद् वद्धप्रतिज्ञः ।

एवं कान्तिमत्या सह ससुखं समयं यापयतस्तस्य वामदत्तस्य गृहे एकदा  
कश्चिदतिथिः आयात् । तस्मिंश्चातिथावत्तुं प्रवृत्ते स्मृतादत्तकुमार्यावडवाहति-  
वामदत्तोऽजगध्वैव दण्डपाणिनिर्ययौ । प्रदत्तवडवारूपतत्कुमार्यानियतलगुडाहतिश्च  
गेहमागत्य समुपेतनिवृत्तिः अप्सासीत् । एतेन क्षणमतिथिर्निजभोजनम् अव-  
जिष्टं ससम्भ्रमं पप्रच्छ च तं तद्विहिर्निर्गमनकारणम् । सोऽपि च स्पष्टम् आचचचे  
प्रावुणिकाय तस्मायामूलं सर्वं वृत्तान्तम् । तच्चाकर्ण्य प्रावुणिकस्तं तथाकर्तुं  
समवक्षिष्टं अर्शात् च यत् एतेन दुर्ग्रहेण अलम्; या तव पशुत्वम् अद्भुत तामेव  
विनतिभिः नुहि; आराध्य च तामेवावासमृद्धिः एधि । अतिथिनैवमुक्तो वामदत्तो  
विहितसकृत्तिं तं विसृज्याकस्माद् गृहोपेतां तां योगिनीमनुग्रहार्थं समभ्यर्च्य  
चिरम् अस्तावीत् । तेनातिप्रसन्ना सा योगेश्वरी सभार्याय तस्मै यथाविधि  
दीक्षापूर्वं कालसङ्कषिणीं विद्यामुपादिक्षदिति श्रीपर्वतं गतः स तां साधयित्वा ततः  
समुपलब्धखड्गोत्तमः कान्तिमतीयुतो विद्याधरोत्तमो बभूव । ततश्चात्मसिद्धिप्र-  
भावेण मलयभूभृतो रजतकूटाख्ये शृङ्गे कृतपुरवरः कालेन कान्तिमत्यां ललितलो-

१. शासु अनुशिष्टौ (सर्तिशास्यतिभ्यश्च) इत्यङ् (शास इदङ् हलोः) इत्युप-  
धेत्वम् ततः ( शासवसवसीनाञ्च ) इति सस्य मूर्धन्यः । २. कश्च गतिशास-  
नयोः, कष्टं प्राप्नोदिति भावः । ३. जारयतीत्यर्थे ( दारजारौ कर्तरि णिलुक् च )  
इति कर्तरि घञ् णिलोपश्च । ४. हन् हिंसागत्योः ( हन्तेजः ) । ५. जिष्वप्  
शये ( रुदादिभ्यः सार्वधातुके ) । ६. हन्तेर्लुङि ( लुङि च ) इति वधादेशः ।  
७. अद् भक्षणे ( अङ् गार्ग्यगालवयोः ) । ८. प्ला भक्षणे । ९. वृजी  
वर्जने । १०. वर्जितवान् ( वर्जने खशाञ् नेष्टः ) । ११. शासु अनुशिष्टौ  
( तिप्यनस्तेः ) । १२. णु स्तवने । १३. अस् भुवि ( ध्वसोरेद्धावभ्यासलोपश्च ) ।  
१४. घुञ् स्तुतौ ( स्तुसुधूञ्भ्यः परस्मैपदेषु ) ।



चनानामधेयां कन्यामवाप । उत्पत्तिसमकालमेव च सा गगनोद्गतया गिरा भाविनो विद्याधरसच्चक्रवर्तिनो भाविनी भार्या निर्दिष्टा । तामेव माम् आर्यपुत्रो विदाङ्करोतु । नाहमत्र भवते सर्वमेवं विदुषे कथमपि द्विषे<sup>१</sup> । अतो मा मयि भवानपि संदेग्धु<sup>२</sup> । त्वय्यनुरक्तैव चाहं त्वासहमिह समानैषम् ।

एवमाख्यातात्मकुला सा स्वात्मविपयिणीं नरवाहनदत्तीयसर्वशङ्कां पर्यमोर्ट् इति विद्याधरीं तां भार्यारूपेण स्वीकृत्य स तदीयाभिलाषां क्षिप्रम् अप्राप्सीत् ।

[ इत्यदादयः ]

एकदा च क्रीडाकुसुमावचयक्रमेण सा ललितलोचना मलयपर्वतीयवनराजिषु किञ्चिद् दूरम् अजिहीत । इतो नरवाहनदत्तोऽपि तया अवेवेक<sup>३</sup> । एवंभूते व्यतिकरे स वासन्तिकशोभासम्पन्ने कुसुमिततरुसुभगे गहने नरवाहनदत्तस्य प्रिया वने विहरन्नेकं महदच्छजलं तीरतरुपरिच्युतकुसुमैः

पार्थक्यम् सतारकम् आकाशमिव विराजमानमपश्यत् । तद्दर्शन-

( जुहोत्यादयः ) समकालमेव विचारोऽयं तन्मनसि अविर्षत यत्पुष्पाणि

अवचिन्वाना मदीया प्रिया न यावत् इह अभ्याजिहीते

तावद् अहमिहैव तां प्रतीक्षमाणः कालं पिपराणि, एतस्मिन्नेव सरसि<sup>४</sup> नेनिजानि, वस्त्रान्तराणि च विभर<sup>५</sup>ाणि । एवं सञ्चिन्त्य स तस्मिन्नेव सरसि, विविक्ते अनेनित्तु विहितदैनिकसन्ध्योपासनादिश्च तत्रैकस्मिन्तरुतले तिष्ठन् राजहंसीनां तत्सदृशीं गतिं रसालवल्लीषु च तदालापसन्निभं पिकीनामालापम्, हरिणीनाञ्च तन्नेत्राभे नेत्रे विलोक्य दूरस्थामपि स्वप्रियां मदनमञ्जुकां स्मरन्नुद्धतकामाभिसन्तप्तः तत्क्षणमेव मुमूर्च्छ<sup>६</sup> । तस्मिन्नेव च काले पिशङ्गजटो नाम दिव्यदृष्टिः कश्चिन्मुनिः

१. विद ज्ञाने ( विदाङ्कर्वन्तिवत्यन्यतरस्याम् ) । २. द्विष अप्रीतौ ।

३. दिह उपचये । ४. मृजू शुद्धौ, लडः प्रथमपुरुषैकवचनम् ( सृजेवृद्धिः )

( व्रश्चश्चसृजमृज० ) इत्यादिना षः । ५. प्रा पूरणे । [ इत्यदादयः ]

❀ जुहोत्यादयः ❀

६. ओहाङ् गतौ, ( 'ई हत्यधोः' ) । ७. विजिर् पृथग्भावे, ( गिजां त्रयाणां गुणः श्लौ ) । ८. विज्ज व्याप्तौ, ( शल इगुपधादनितः कसः ) । ९. पृ पालनपूरणयोः ( अतिपिपत्योश्च ) । १०. गिजिर् शौचपोषणयोः ( निजां त्रयाणां गुणः श्लौ ) ; ( नाभ्यस्तस्याचि पिति सार्वधातुके ) । ११. डुमृज् धारणपोषणयोः ( भृजामित् ) ।

[ २८६ ]



तत्र स्नातुमगादिति तदवस्थं स तमवलोक्य तत्प्रियास्पर्शतुल्यशीतलजलैः  
सिञ्चन् प्रबुद्धं सावहितं, प्रणतञ्च तमेवम् अभ्यर्धत्, 'पुत्र, परीष्यन्ति प्रियाविषय-  
कास्ते मनोरथाः' इति मा जुहुंधि तद्विरहवह्निमात्मयौवनशक्तिहविषा । जहि  
दैन्यद्विपदम् । मा च जहिहि, जहीहि, जहाहि धैर्यम् । धृतं हि तत्, धारिणे  
सर्वसमीष्टं ददाति । धैर्यशौर्यशालिनो हि व्याघ्रादयोऽपि विभ्यति । असिद्धिस्तु  
श्वशुरादिव तस्माज् जिहेति, इति मदाश्रमं चलित्वा एतत्सम्बद्धां मृगाङ्कदत्तीयां  
कथां त्वमाकर्ण्य । एतदुक्त्वा बाह्यान्तर्विशुद्धः पिशङ्गजटस्तं निजाश्रममानयत् ।  
तत्र च फलमूलादिभिः सम्पादितसमुचितातिथ्यं तं स्वयमुपभुक्तफलादिरिथं  
मृगाङ्कदत्तीयां कथाम् अभ्यर्धत्— [ इति जुहोत्यादयः ]

अस्ति भुवनत्रयविश्रुता अयोध्या नाम नगरी । तस्याममरदत्ताख्यो मही-  
पतिर्विद्यते स्म । भास्करस्येव तस्य राजवर्चसं त्रिभुवनेषु दिदीपे<sup>१०</sup> । नित्यानु-  
रक्तायां सुरतप्रभायां भार्यायां तस्य मृगाङ्कदत्ताख्यः पुत्रो  
प्रियापार्थक्ये<sup>११</sup> जज्ञे । यौवनमापन्नस्य तस्य स्वकोदण्डस्येव कोटिप्रासगुणान-  
( दिवादयः ) तस्य प्रचण्डशक्ति-स्थूलबाहु-दृढमुष्टि-मेघबल-भीमपराक्रम-  
विक्रमकेसरि-विमलबुद्धि-व्याघ्रसेन-गुणाकर-विचित्रकथ-प्रख्याः  
कुलीना युवानः, शूराः, प्रभुहितैषिणः प्राज्ञाश्च मन्त्रिणो वभूवुः । मृगाङ्कदत्तश्च  
तैः सह ससुखं पितुः प्रासादेषु तिष्ठन्नात्मानुरूपां भार्यां लेभे ।

एकदा रहसि तदन्यतमो मंत्री भीमपराक्रमः स्वकीयं स्वप्नमेवं वर्णितवान्—  
'देव, प्रासादेऽद्याहमशयिषीति स्वप्ने खरतरनखरमभिधावन्तं सिंहमेकमपश्यम् ।  
गृहीतच्छुरिके समुत्थिते च मयि सोऽत्रस्यत्<sup>१२</sup> इति पलायमानं तमहं जवादानुपत्य

१. डुधाञ् धारणपोषणयोः, ( आभ्यस्तयोरातः ), ( दधस्तथोश्च ) । २. प  
पालनपूरणयोः ( वृत्तो वा ) । ३. हु दानादनयोः, ( हुक्षलभ्यो हेर्धिः ) ।  
४. ओहाक् त्यागे, ( ई हल्यघोः ), ( जहातेश्च ), ( आ च हौ ) । ५. डुधाञ्  
दाने । ६. जिभी भये, ( आत्मनेपदेष्वनतः ) । ७. ह्री लज्जायाम् । ८. डुधाञ्  
धारणपोषणयोः ( गातिस्थाघुपा० )—

[ इति जुहोत्यादयः ]

( दिवादयः ) ९. विद सत्तायाम् । १०. दीपी दीप्तौ । ११. जनी  
प्रादुर्भावे, ( गमहनजनखनघसां लोपः क्लित्यनङि ) । १२. त्रसी उद्वेगे ।

॥ इयं कथा दशमकल्लोले समाप्नोति ।



व्यङ्ग्यं प्रायसम् । स च किञ्चिद्दूरं गत्वा प्रसारितरसनः <sup>३</sup>शूरितुं माम् अगृधत् । अतः छुरिकयाऽहं दीर्घां तस्य रसनामच्छैत्यम् । तदैव च स सिंहो विकृतो महानेकः पुरुषः समपद्यत । 'को भवान्' इति पृष्ठश्च सोऽवोचत् यदहं वैतालः, तव शौर्येण च निरतिशयम् अर्तुषम् । कथय, किं ते प्रियमाचरेयमिति । एतदाकर्ण्यहमब्रुवं यदेवं चेत्तदा मम प्रभोऽमृगाङ्कदत्तस्य का भार्या भाविनीति मामवबोधय । तच्चाकर्ण्य स वैतालोऽक्वशासीत् यत् उज्जयिन्यां कर्मसेननाम्नो नृपतेर्निजलावण्यन्यकृताप्सरस्सौन्दर्यशीलसम्पन्ना सुता शशाङ्कवती तद्भार्या भविष्यति, ताञ्चावाप्य सार्वभौमो भूपतिर्भूत्वा तव प्रभुः सर्वा निजप्रजाः सन्तोषयिष्यतीति । एवमुक्त्वा स वेतालस्तिरोऽधत्त; अहञ्च स्वगृहमागमम् ।

एतदाकर्ण्य मृगाङ्कदत्तोऽन्यान्निजमन्त्रिणः समाहूय सर्वं तच्छ्रावयामास । स्वकीयञ्च स्वममिस्थं तेभ्योऽवर्णयत्—'जाने, सर्वे वयं महाटवीं प्रविष्टाः अध्वनि अर्तुषाम् । दुःखेन चावाप्तं पानीयं पेतुं<sup>४</sup> प्रवृत्ताः पञ्चभिः पुम्भिः सायुधैरवरुद्धाः । तान् हत्वा पिपासवो वयं यावत्पानीयं पातुं प्रयतामहे तावन्न तज्जलं नापि ते पुमांस इति कृच्छ्रां दशमवासा वयमिन्दूज्ज्वलनृपमारुढमायान्तं महेश्वरमैक्षामहि । स च प्रणतेष्वस्मासु दक्षिणादक्षगोऽश्रुणः कणमेकमपातयत् । स च क्षणानन्तरं समुद्रः समपादि । तस्मात् प्राप्तां शुभामेकावलीं गले बद्ध्वा रक्तानुलिप्तेन नृकपालेनाहं तमम्बुधिम्<sup>५</sup> अर्पये । तदनन्तरमेवाहम्<sup>६</sup> प्राप्नुस्ति ! क्षणदाऽपि तदाऽदास्त<sup>७</sup> ।

मृगाङ्कदत्तेनेत्थं निजस्वप्ने निवेदिते मन्त्री विमलबुद्धिर्हृष्यत्सु तत्रस्थेष्वन्येष्वभापत यत्समवासभवानुग्रहो भवान् धन्यः । स्वप्ने मुक्तावलीं लब्ध्वा यद्भवताऽम्बुधिः पीतस्तेन शशाङ्कवतीमवाप्य भवान् भुवं भोक्ष्यतीति स्थिरीकृतम् । तच्चाकर्ण्य मृगाङ्कदत्तस्तानुवाद यद् यथा मम स्वप्नस्य फलं यथा वा भीमपराक्रमो वेतालादाकर्णितवान् यद्यपि तत्तथैव भावि तथापि बलदुर्गाभिमानिनः

१. व्यध ताडने । २. यसु प्रयत्ने ( 'यसोऽनुपसर्गात्' ) । ३. शूरी हिंसा-स्तम्भनयोः । ४. गृधु अभिकाञ्चायाम्, ( पुषादिद्युतादि० ) । ५. तुष प्रीतौ ( पुषादित्वाद् ) । ६. त्रितृषा पिपासायाम् । ७. पीड् पाने । ८. यती प्रयत्ने । ९. पद गतौ । १०. पीड् पाने । ११. बुध अवगमने । १२. दीड् क्षये ( मीनातिमिनोतिदीडां ल्यपि च ) ।



कर्मसेनस्य सुता शशाङ्कवती शौर्यप्रज्ञावलेनैव मयोपलब्धव्या । यतो हि प्रज्ञावलेनैव स्वाभीष्टसिद्धिसुखसाधनम् ।

एवं शशाङ्कवती समुपलब्धिसमुत्सुको मृगाङ्कदत्तः स्वसचिवैः सममुजयिनीं गन्तुमना महाव्रतिकवेपेण स्वनगर्या वहिर्गन्तुं मन्त्रिभिः सम्मन्य खट्वाङ्गकपालादि समाहर्तुं भीमपराक्रमाभिधं सचिवं समादिशत् । किन्तु तेनाहृतं तत्सर्वं मृगाङ्कदत्तस्य पितुर्मुख्यो मन्त्री स्वगृहे अर्बुदः ।

द्वितीयस्मिन् दिने हर्म्यपृष्ठे यातायातं कुर्वन् मृगाङ्कदत्तोऽधस्तादकस्मात्स्वमुखताम्बूलरसम् अस्नस्यत् । स च दैवाद्विर्म्यपृष्ठमधोऽधोवर्तमानया पद्धत्या पर्यमानस्य मन्त्रिणस्तस्य शिरसि अर्धशत । एतेन 'मृगाङ्कदत्तो ममोपरि अधीव्यत् एवमवबुध्यमानो मन्त्री निरतिशयं तस्मै अकुध्यत् । हन्निहितपरिभवखेदश्च निजगृहम् आपद्यत सचैलञ्च अर्शुध्यत् ।

अथान्येद्युर्मृगाङ्कदत्तस्य पितुरमरदत्तस्य दैवाद्विसूचिका संमजायत । अतो निर्जने लब्धावसरो मन्त्री सहस्रोद्भूतरोगार्तिं तमभयं याचित्वाऽवदत्, देव, भीमपराक्रमगृहे मृगाङ्कदत्तेन त्वदर्थमभिचारः समारब्धस्तेनैव भवानद्य क्लिरयति क्लिरयति चानुक्षणं देवस्य देहः अहञ्च चारमुखात्सर्वमेतद् अवाबुध्ये । अतो देहाद् व्याधिमिव देशात्तमात्मजं दुरात्मानं निराकृत्य सन्तुध्य । एतदाकर्ण्यामरदत्तः सातिशयम् उदध्राम्यत् तदवेक्षणाय च निजसेनापतिं भीमपराक्रमगृहमजीगमत् । स च सेनापतिः केशकलापादिसर्वमाभिचारिकवस्तुजातं तत्रोपलभ्य ततः समानीय सर्वं तद्राजानं प्रादर्शयत् । अमरदत्तश्चैतेन निजमन्त्रिकथने व्यश्रसीत् निरतिशयञ्चाधुभ्यत्<sup>११</sup> अचिन्तयच्च, 'अहो ! यच्छुभोदकैकपरः पिता दुष्परिस्थितौ<sup>१२</sup> क्षुध्यन्नपि न भुङ्क्ते, तृष्यन् अपि न पीयते, यश्च सुतस्नेहसम्बन्धवन्धः शृङ्खल इव पितरं न ह्यति किं तथा कथितः स इहैव<sup>१३</sup> पर्यवस्यति ? किमयमेवात्मजो निजपूर्वजान् पुंनाम्नो नरकात्<sup>१४</sup> समुज्जस्यति यो<sup>१५</sup> यस्यति स्वमेवं निजजनकाभिचारकलङ्कपङ्केनाविलयितुम् ? किमेतदेवात्मजलाभफलं यदवाप्य मानवमनो हर्षेण

१. बुध अवगमने । २. एणसु निरसने । ३. पद गतौ । ४. मृशु भृशु अधःपतने । ५. कुध क्रोधे । ६. शुधशौचे । ७. जनी प्रादुर्भावे । ८. क्लिश उपतापे । ९. कृश तनूकरणे । १०. असु अनवस्थाने । ११. क्षुभ सञ्चलने । १२. बुध बुभुक्षायाम् । १३. णह वन्धने । १४. पोऽन्तकर्मणि । १५. जसु मोक्षणे । १६. यसु प्रयत्ने ।



नृत्यति । शैशवे धूलिधूसरितस्य यस्य रजसा मलिनीभूता अपि जना धन्याना-  
त्मनो मन्यन्ते । यस्मिंश्च पितुः सहस्रशो जीवनाशाबुद्बुदाः आधीयन्ते, न  
चिराच्चैवं विलीयन्ते ? सत्त्वपीतरभावपदार्थेषु किं जगति द्रव्यस्यैव प्राधान्यम्,  
गुणानाञ्च सर्वथोपसर्जनीभावः ? न च कर्मसु किमप्यवधानम् ? किं तथा स्निह्य-  
त्यपि पितरि पुत्रस्य जनसामान्यप्रतिपत्तिर्न विशेषाग्रहः ? किमिदं द्रव्यमति-  
रिच्य गुणादिसमवाये मानवानामेकपद एवाभावबुद्धिः ? किमेतदर्थमेव जनोऽ-  
न्योन्येन संसृज्यते, रज्यति, विरज्यते च ? अहो वत, यदनवाप्त्याधिपीडितोऽ-  
हमन्तःप्रविष्टपुणः काष्ठ इवाहर्निशम् अर्जरम् सत्यपि सर्वस्मिन् विभवे सुत-  
मुखावलोकनकामनया सुरतग्रभया सह तथाभूतानि व्रतादीनि समाचरम्  
तत्सर्वं विपवीजवपनमिव संमज्जति । कथमन्यथा ममैवोरसा जातस्य मयेवाभि-  
चारिकबुद्धिर्भवेत् । एवमित्यादि विविधं चिन्तयन् <sup>१०</sup>अतिगुप्यन्, <sup>११</sup>कुप्यंश्च  
नृपतिर्निजपुत्रदौरात्म्यं <sup>१२</sup>क्षमिन् न अशक्यत्, सेनापतिञ्च प्राविशत् <sup>१३</sup>यद्वाज्य-  
लुब्धो मह्यं दुष्टं मृगाङ्कदत्तोऽमात्यैः सहितोऽद्यैव राज्यान्निर्वास्यताम् । सेनापति-  
रपि मृगाङ्कदत्ताय राजदेशं निवेद्य सामात्यं तं नगर्या निरकालयत् । राजपुत्रोऽ-  
पि चार्चितविनायकोऽतिहृष्टो गृहीतापेक्षितसम्पत्तिर्मनसैव पितरौ प्रणत्य विनि-  
र्गत्य चायोध्यातः प्रचण्डशक्तिप्रमुखान्निजसहयोगिनो दशापि मन्त्रिण उवाच  
यन्मदीयो बालसुहृत्, विद्यासु च सब्रह्मचारी, किराताधिपतिरिदानीं पितरि  
मृते पित्र्ये राज्येऽधिरोपितो वर्तते अतः सुहृदस्तत्त्वेदानीं निकटं गच्छामः । ततः  
क्रमाद्वयं शशाङ्कवर्ती भृत्यजयिनीं यास्याम इति ।

एवं प्रतिपश्चात्कथनैः सचिवैः सह गच्छन्मृगाङ्कदत्तः सायं निवृत्ततोयोमट-  
वीमेकामवाप्य स्विर्दृग्गन्तः कृच्छ्रात्तीरोपान्तप्रलुढशुष्कपादपं सर एकमवालो-  
किष्ट । तत्र स्नात्वा सम्पादितसान्ध्यविधिः, पीतजलः, श्रान्तः शुष्कस्यैकस्य  
तरोरधोऽशयिष्ट येन तस्याध्वक्लान्तिः अलिङ्गत् ।

१. नृती गात्रविज्ञेये । २. मनु अवबोधने । ३. धीङ् आधारे । ४. लीड्  
श्लेषणे । ५. णिह प्रीतौ । ६. सृज विसर्गे । ७. रज रागे । ८. जृप् वयोहानौ ।  
९. जनी प्रादुर्भावे ( जनिवध्योश्च ) । १०. गुप व्याकुलत्वे । ११. कुप  
क्रोधे । १२. क्षमू सहने । १३. शक विभाषितो मर्षणे । १४. विस प्रेरणे ।  
१५. दुह जिघांसायाम् । १६. विदा गात्रप्रक्षरणे । १७. लिङ् अल्पीभावे ।



चन्द्रचकासितायाञ्चाद्धरजन्यां मृगाङ्कदत्तः प्राबोधि<sup>१</sup> तेन नवदलैः पुष्पैः, फलैश्चापूरितः स वृक्षस्तदानीमलक्ष्यत । तस्य पक्वानि फलानि भृशं भ्रश्यमानानि तस्मात् तच्छणमवलोक्य स सर्वान् सचिवान् अजागरयत् तदद्भुतञ्च प्रादर्शयदिति विस्मयाविष्टाः क्षुधिताश्च ते सर्वे सुस्वादुरसैस्तैः फलैः वृभुक्षितानात्मनः श्रुतुं पन् । भुक्तवत्स्वथ तेषु पश्यत्स्वेव सर्वेषु शुष्कवृक्षः स क्षणादेव विप्रकुमारः समपद्यत इति विस्मितेन मृगाङ्कदत्तेन 'को भवान्' इति पृष्टोऽवदत् यत् आयोध्याकस्य दमध्यभिधस्यैकस्य द्विजस्य श्रुतधिर्नामा पुत्रोऽहम् । एकदा दुर्भिक्षे मृतमातृकेण मया सह भ्रास्यते भूमिमिमामवाप्तवते मम पित्रे पञ्च फलानि कश्चिन्मुनिः प्रादादिति क्षुत्क्षामकण्ठः स त्रीणि मह्यं दत्त्वाऽऽत्मने द्वे समस्थापयत् । किन्तु सरसि स्नातुमपसृते तस्मिन् सर्वाणि फलानि भुक्त्वाऽहं व्याजसुप्तकमकार्षम् । सरसः स्नात्वा समायातश्च मदीयः पिता नैतद् अमृष्यत् अपितु काष्ठवत्स्थितं मामवलोक्य अस्यैव सरसस्तटे शुष्कवृक्षो भवेति अशङ्क्यत् उक्तवाँश्च यत् चन्द्रवत्यां रात्रौ वृक्षरूपस्त्वं पुष्पिष्यसि, फलिष्यसि चेति स्वकीयैः फलैर्यदाऽतिथीन् तर्पिष्यसि तदा शापनिमित्तं वृक्षत्वं ते प्रनङ्क्ष्यति । एवं पित्राऽभिज्ञतः शुष्कवृक्षत्वमापन्नोऽहमद्य युष्मद्भुक्तफलः चिराय मुक्तशापः प्रण्यैपत्सि । इत्थमुक्तवृक्षान्तं पृच्छन्तञ्च श्रुतधि मृगाङ्कदत्तोऽपि स्ववृक्षान्तमबोधयत् इति नीतावधीती श्रुतधिर्मृगाङ्कदत्तस्यानुयायितायां वावृत्त्यर्मानः सचिवान्वितेन च तेन तत्र तां निशां नीत्वा प्रातरित्वा बभूव ।

गच्छंश्चैव मृगाङ्कदत्तः करिमण्डितसंज्ञके वने भूरिकेशान् दुराकृतीन् पञ्च-पुरुषान् ददर्श । ते च समुपजातविस्मयमिममुपगत्योचुर्यत् धेनूपजीविनो विप्रा वयं काशिपुर्य्याम् अजनिष्महि । अवग्रहवशात्तत्रत्यं सर्वं वृणम् अशुष्यत् । अतस्तस्माद्देशात्प्रचुरवृणमिदं वनं धेनुभिः सहागतानां रसायनमिव तटरुहवि-विधौपधिभावितं वारि च पिवतां क्षीरभुजामस्माकमस्मिन्निर्जने वने पञ्चवर्ष-शतानि अर्वांसुः । एवं भूतानामस्माकं देव, भवन्तोऽतिथयो दैवनियोगेन प्राप्ता

१. बुध अवगमने । २. तृप प्रीणने । ३. मृष तितिचायाम् । ४. शप आक्रोशे । ५. पुष्प विकसने । ६. फल निष्पत्तौ । ७. तृप प्रीणने । ८. णश अदर्शने ( नशेः पान्तस्य ) ( मस्जिनशोर्झलि ) । ९. पद् गतौ ( नेर्गदनद् पतपद०- ) । १०. वावृत्तु वर्तने । ११. शुष शोषणे । १२. पोऽन्तकर्मणि ( 'विभाषा ब्राधेत् शाच्छासः' )



इत्याश्रममिममुपगत्य स्वीकृतास्मद्वन्यफलपुष्पाद्यातिथ्यास्तित्थ्यामस्यामस्मान् सनाथीकुर्वन्तु । एवं तैरभ्यर्थितो मृगाङ्कदत्तः सानुगस्तदाश्रमं गत्वा स्वीकृतधेनु-पजीविप्रिप्रातिथ्यस्तत्र व्यतिथ्यापिततद्दिनः प्रातस्तस्मात्प्रस्थितोऽन्यान्यपि कौतुकानि विलोकयन् क्रमात् किरातविषयमवाप्य स्वागमावेदनाय किरातपतिं स्वमित्रं शक्तिरक्षितकं प्रति श्रुतधिं प्राहिणोत् । सोऽपि च किरातेशोऽग्रे निर्गत्य सामात्यं मृगाङ्कदत्तमानतो निजपुरं प्रावेशयत् । तत्रापि च तेनोपचरितः कांश्चिद्विद्वसान् स्थितः स्वकार्ये सहायकरूपेण शक्तिरक्षितमपि सज्जं तं गृहीत्वाऽऽत्मना द्वादशः पुण्याहे पुनरुज्जयिनीं प्रति शशाङ्कवतीहृतहृदयः प्रातिष्ठत् ।

गच्छंश्च शून्यामटवीमेकामवाप्य भस्माजिनजटाभृतं तपस्विनमेकं दृष्ट्वा किं त्वम् इहैकाकी निराश्रमपदेऽरण्ये तिष्ठसीति सानुगस्तमुपागत्य विनतोऽप्राचीत् । तापसश्च एतेनोदतरत् यदहं शुद्धकीर्त्यभिधानस्य नानामन्त्रौपधिसिद्धिमान् शिष्यः । एकदा शुभलक्षणं क्षत्रियकुमारकमेकमासाद्य स्वस्थावेशमकरवम् । सोऽपि च समाविष्टः सिद्धौपधिरसत्त्रेणाणि समुदीर्योवाच यदस्मादुत्तरदिग्विभागे विन्ध्याटव्यामेकः केवलः शिंशपातरुः विद्यते । तस्य चाधस्तान्महदेकं नागेन्द्र-भवनम् । तत्र च पारावताख्यः बलवान्नागः । स चैकदा प्रवर्तमानं देवासुर-संग्राममबुद्ध । अतस्तत्र गत्वा देवपक्षमाश्रित्य सन्नद्धवारवाणो देवेभ्यो दुह्यद्भिः असुरैः अयुद्ध । प्रलयघनघर्घरघोषेणैव च धनुषो नैकानरीन् योधनान् आयोधनान् निरास्थत् । अच्छाच्च च शरासनासितनिशितशरैरसुराणां शिरांसीति भूषिताः सुरशत्रवो भूवियुक्तिं सोढुम् अर्ताम्यन्त इव दृढं ताम् आश्लिष्यन् । तद्नागेणैव च चरदसृजा समरभूः अकलैर्षीत् । एतेनातिवृत्ता देवास्तस्मै वैदूर्यकान्तिनामकं खड्गमददुः । तच्च खड्गं यो नरोऽवाप्नोति स सिद्धाधिपतिर्भूत्वाऽपराजितो दीव्यति । स चासिर्वीरसहायैरुपलभ्यः । एवमाविष्टेन तेनोक्तोऽहं तं व्यसर्जयम् । तस्य खड्गस्याभिगृधुश्चाहं साहाय्यार्थं सर्वा भूमिम् अभ्राम्यम् किन्त्वनवाप्त-सहायः खिन्नो मर्त्तुमिहायातः ।

१. युध सम्ग्रहारे । २. असु क्षेपणे (अस्यतेस्थुक्) । ३. छो छेदने (विभा-  
पाघ्राधेट्शाच्छासः) । ४. शो तनूकरणे ( 'शाच्छोरन्यतरस्याम्' ) । ५. तमु  
कांक्षायाम् । ६. शिल्प आलिङ्गने । ७. कलद् आर्दीभावे । ८. दिवु क्रीडावि-  
जिगीषा० । ९. भ्रमु अनवस्थाने ( वा भ्राश० ) इति वैभाषिके श्यनि  
( शमामष्टानां दीर्घः श्यनि ) ।



मृगाङ्कदत्त एवं तत्तापसादाकर्ण्य 'भगवन्, अलमति खेदेन ! सामात्योऽहं वेत्स्ये' तव सहाय इति सर्वमभीष्टं ते सेत्स्यति<sup>१</sup> इत्थं तमभाषिष्ट । तापसश्चैतदभिनन्द्य कृतकृत्यमिव तत्क्षणमेवात्मानम् अमंस्त<sup>२</sup> । सानुगेन तेन सह तत्स्थानं च ययौ । तत्र मंत्रवद्धासु दिक्षु च रात्रौ मृगाङ्कदत्तादीन् स्थापयित्वा दिक्षु विक्षिप्तैरभिमन्त्रितसर्षपैरग्निं प्रकटीकृत्य नागदमनैर्मन्त्रैर्होतुं प्राकर्म्यत<sup>३</sup> । उत्पातमेवादींश्चात्ममन्त्रशक्त्याऽजेषीत् । एवं कुर्वति सानुगे तस्मिंस्तापसे शिशपातरोरेका स्त्री निरियाय । सा च स्वकीयाभरणरवैर्मोहमन्त्रान् पठन्तीवोपेत्य कटाक्षतमानसंतं विदधती समौश्चिक्षत् । एतेन विस्मृतमन्त्रः स तापसो नितराम् अर्मुहत् इति होमभाण्डं तस्य हस्ताद् अभ्रशत् । तदानीमेव लब्धावसरोऽसौ पारावताख्यो नागः कल्पान्तघनाघन इवोदगमत् । नयनज्वालाघोरं तमालोक्य तस्य दारुणं गर्जनञ्चाकर्ण्य सा दिव्या नारी तत्क्षणम् अनशत् । स्फुटितहृदयस्तापसश्चापि चिराय अशमत् । तस्मिन् नष्टे नागो विहितसाहाय्येभ्यो मृगाङ्कदत्तादिभ्यः अशर्प्यत यद् यूयमस्य साहाय्यं निष्कारणमनुचितमुचितौ अकुर्वन्निति कञ्चित्कालमन्योन्यवियुक्ता स्थास्यथेति ।

एवमुक्त्वाऽन्तर्हिते नागे ते सर्वे तत्क्षणमेव ध्वान्तावरुद्धदृशो ध्वस्तशब्द-  
श्रवणशक्तयश्च मृगाङ्कदत्ताद्या विप्रयुक्ताः शापप्रभावादितस्ततः<sup>४</sup> क्षुभ्यन्तोऽन्यो-  
न्यान्<sup>५</sup> मृग्यन्तश्च नितराम् अस्मिन्<sup>६</sup> ।

एवं सचिवैर्विनेतस्ततो आभ्यतो मृगाङ्कदत्तस्य द्वित्रेषु मासेषु व्यतीतेषु एकदा श्रुतधिविप्रस्तम् अन्विष्यन् अकस्मात्तदन्तिकमवाप । प्रदर्शितविनयश्च साश्रु श्रुतधिः सादरं स्वमन्त्रिवार्तां पृच्छन्तं तमाश्वास्योवाच 'प्रभो, न मया ते दृष्टास्तथापि जाने, उज्जयिनीमेव ते वास्यन्ति; यतो हि सैव पुरी भवतां गन्तव्यस्थानम् ।' एवमुक्तस्तेन प्रेरितश्च मृगाङ्कदत्तस्तेन सहोज्जयिनीं प्रस्थितः स्तोकैरेव दिवसै-

१. विद् सत्तायाम् । २. पिथु संराद्धौ । ३. मन ज्ञाने । ४. क्रमु पाद-  
विक्षेपे ( 'वा आशशलाशश्रमुक्रमु०' ) इति वैभाषिकः श्यन् 'प्रोपाभ्यां  
समर्थाभ्याम्' इत्यात्मनेपदम्, तेन 'क्रमः परस्मैपदेषु' इति दीर्घाभावः ।  
५. शिल्प् आलिङ्गने ( 'आलिङ्गने' ) । ६. मुह वैचित्ये । ७. शमु उप-  
शमे । ८. शाप आक्रोशे । ९. उच समवाये (समवेता इत्यर्थः) । १०. क्षुभ संचलने ।  
११. मृग अन्वेषणे ( दिवादेराकृतिगणत्वात् श्यन् ) । १२. खिद दैन्ये ।



सार्गि विमलबुद्धिं निजमन्त्रिणमवाप्य अर्हपत् । तदर्शनेन चोद्वापदशं प्रणतं  
तं परिरभ्य तत्रैव चोपवेश्येतरमन्त्रिणां वार्तां पप्रच्छ । विमलबुद्धिरुत्तार यदेव,  
नाहं बुद्धे नागशापतः कस्कस्तेषु क्व गत इति तथापि भवौस्तान् प्राप्स्यतीत्यहं  
यथा वेद्मि तच्छृणु—नागशापेनेतस्ततः परिभ्रमन्नहमटव्याः पूर्वदिग्विभागेऽति-  
क्लान्तः केनापि साधुना महर्षेर्ब्रह्मदण्डिन आश्रमं प्रापितः । तत्र तेनर्षिणा  
प्रदत्तैः फलैः अम्भोभिश्च विगतक्लमीकृतोऽहं पर्यटन्नाश्रमादाराद्बृहतीं गुहा-  
मद्राक्षम् । प्रविश्य च तत्र तस्या अन्तर्मणिमन्दिरमेकमवलोक्य जालगवाक्षैस्तत्र  
वीक्षितुं प्रवृत्तः सभृङ्गकं चक्रं भ्रामयन्तीं स्त्रियं पृथक् पृथक् स्थितौ वृषगर्दभौ  
चादर्शम् । भृङ्गाश्च पार्श्वक्येन वृषगर्दभौ अधीर्यन्त इति ताभ्यां स्त्रुग्धौ क्षीरा-  
स्रवफेतौ पीत्वा यथाश्रयं ते सितासिता भूत्वा जालकारका अभूवन् । ततो द्विवि-  
धैश्च तैः स्वकृतशकृद्भिर्द्विविधा जालपाशाः कृताः, ते च सुपुष्पैर्विपुष्पैश्च संगताः ।  
तेषु जालपाशेषु यथासुखं सक्तास्ते जालकाराः श्वेतकृष्णोभयमुखेन महाहिना  
समागत्य दष्टा इति नार्या तथा ते नानाघटेषु क्षिताः । समुत्थिताश्च ते तथैव तान्  
पाशान् यथातथं श्लिष्ट्वा विषोद्वेगाच्च तत्पुष्पजालस्थेषु समारटत्सु अन्येऽपि तेऽन्य-  
जालस्थाः क्रन्दितुं प्रवृत्ता इति तत्रस्थेन केनापि कृपालुना तपस्विना भालतो  
मुक्तया ज्वाल्या दग्धपाशास्ते ससुपिरं वैद्रुमं दण्डं प्रविश्य तदूर्ध्वस्थे भास्वरे  
उद्योतिषि न्यलीयन्त । तत्क्षणमेव च सचक्रवृषगर्दभा सा स्त्री चक्षुरोरगोचरताम्  
आपद्यत । तद् दृष्ट्वा विस्मितोऽहं यावत्तत्र पर्यटन् स्थितस्तावद् भृङ्गगुञ्जितैरम्बुजैः  
स्वं वीक्षितुमाह्वयन्तीमिव पुष्करिणीं हृद्यामेकामपश्यम् । तत्तीरोपविष्टश्च यावदहं  
तद्वनं वीक्षे तावद्बुधकेनैकेन स्वयं संवर्द्धितो दशबाहुः सिंहपोतोऽनायत्त इति  
क्रोधात्तस्माद्वनाद्विवासितः । स सिंहपोतोऽपि च वनान्तरे सिंहाः शब्दमाकर्ण्य  
तत्र गच्छन् वायुनाऽवकीर्णभुजो विहितः किन्तु क्षणानन्तरं क्रमशः स लम्बो-  
दरेणैकेन पुंसा पूर्ववत्समारोपितबाहुकः सम्पादित इति स सिंहाः कृते तद्वनं  
जिगमिषुर्भृशम् अक्लिश्यत् तथापि अन्ते तां प्राप्य तद्युक्तो निजवनमायात् इति  
सभार्यं तं करिमर्दनमागतमालोक्य लुब्धकस्तस्मै तद्वनं समर्प्य ततोऽगात् ।

एतद् निरीक्ष्योभयं तदाश्चर्यमहमाश्रममागत्य ब्रह्मदण्डिनेऽवोचम् । स  
चापि त्रिकालज्ञो मुनिर्मामेवमभ्यधात् 'धन्यस्त्वम् । सर्वमेतत्प्रसन्नेनेश्वरेण

१. हप तुष्टौ । २. बुध अवगमने । ३. धीङ् आधारे । ४. ण्ह  
उद्गिरणे ५. क्लिश उपतापे ।



प्रदर्शितम् । या त्वया स्त्री दृष्टा सा माया, तथा च भ्रामितं संसारचक्रम् । ये च भृङ्गास्ते जीवाः । वृषभगर्दभौ च पार्थक्येन धर्माधर्मौ, तत्सुगन्धदुग्धासृजी च सुकृतदुष्कृते, स्वाश्रयोत्थे च ते संसेव्य श्वेतकल्मषा द्विविधा जालकाराभाः स्ववीर्यतश्च विष्टव्या जीवाः । ते च सत्पुष्पविषपुष्पाभसुखदुःखानुपङ्क्तिणो द्विविधानेव सुतादिकान् जालपाशान् निर्माय तेषु यथास्वमासक्ताः शुभाशुभाभ्यां वक्त्राभ्यां युक्तनोरगरूपिणा कालेन जूर्यन्ते । ततः स्त्रीरूपया मायया घटरूपासु नानायोनिषु क्षिप्ता अपि तथैवोत्थाय तुल्यासु श्वेतकृष्णासु द्विधा आकृतिषु पतिताः सुखदुःखानुबन्धिषु पुत्रादिजालपाशेषु च निजैर्जालैर्वद्धा अत्युद्विग्नाः कृष्णाः परमेश्वरं शरणं क्रन्दितुं प्रवर्तन्ते । तद् दृष्ट्वा जातवैराग्यास्ते श्वेता अपि जीवा निजजालस्थास्तमेव प्रभुं शरणमाक्रन्दन्ति । ततो रहस्यमेतदवबुध्य तापसरूपेण देवेन ज्ञानाग्निज्वाल्या सर्वेऽपि ते दग्धपाशाः कृता इति विदुमसदृष्टरूपं तदूर्ध्वस्थमादित्यमण्डलं प्रविश्य ते परमं धाम समाश्रिता इति चक्राकारेण संसारेण सहैव वृषखराकारधर्माधर्मसमन्विता सा माया नष्टा । संसारे एवं स्वकर्मभिः शुक्लकृष्णा जीवा भ्राम्यन्ति । ईश्वराधनेन च समुज्जस्यन्ते इति तव मोहशान्त्यर्थमेवैतत्सर्वमीश्वरेण प्रदर्शितम् ।

यच्चापि भवता वापीजले समवल्लोकि तस्य रहस्यमेवमवबुध्यस्व । एतद्विजले मृगाङ्कदत्तस्य भाव्यर्थप्रतिविम्बप्रदर्शनम् । तच्चापि भगवतैव प्रदर्शितम् । मृगाङ्कदत्तो हि सिंहशावकसन्निभः भुजोपमैर्दशभिर्मन्त्रिपुत्रैः सहवर्द्धितः, वनसन्निभात् देशाल्लुब्धकतुल्येन जनकेन च कोपात्प्रवासितः । अन्यवनोपमादवन्तिदेशादुद्धृतां शशाङ्कवत्याः ख्यातिं सिंहा इवाकर्ण्य प्रधावितः, नागशापेन वातेन भ्रष्टमन्त्रिभुजो विहितः । ततो लम्बोदररूपेण विनायकेन संघाटितामात्यभुजः स पुनः प्रकृतिस्थो जातः । ततो गत्वाऽतिक्लेशेन सिंहीरूपां शशाङ्कवतीं प्राप्य तामादाय चागतं समालोक्य लुब्धकनिभस्तजनकः सर्वं तत्स्वदेशवनं तस्मै समर्प्य तपोवनं प्रस्थितः । इत्थमवलोकनेनैतेनैतदायाति यद्वद्वत्प्रभुः मन्त्रिणो युष्मान् भार्याञ्चैतत्सर्वमवाप्स्यतीति' ।

मुनिवरेणेत्यमवबोधितो लब्धधृतिरहं ततो निर्गतस्त्वयेह संगतः ।

( इति दिवादयः )

१. जूरी हिंसा वयोहान्योः । ( इति दिवादयः )



विमलबुद्धितः एतत्सर्वमद्भुततममाकर्ण्य परं परितुष्टो मृगाङ्गदत्तः श्रुतधियुक्तेन तेन  
 सहापरमन्त्रिशशाङ्कवत्याप्त्याशापाशसितोऽपि स्वाभीष्टं साधुम्  
 प्रियापार्थक्ये अग्रेसरवरतं हिंन्वन् नादुनोत् । अध्वक्लमापनोदार्थं गिरिप्र-  
 ( स्वादयः ) स्ववर्णेषु सोऽसोष्टे । उदन्यादुतोऽपि स स्वनिश्चयं न अधोष्ट ।  
 अशनायासम्बाधितोऽपि कदाचित्कतिपयसिनसक्तुग्रासैरेवात्मा-  
 नम् अतर्पीत् । अन्यदा चावचितवन्यफलैरेव स शान्तिम् आशिष्टं; शिष्टाभि-  
 निवेशसन्निविष्टोऽसौ अवरिष्टं च शयनार्थं बाहूपधानोऽनास्तृतभूमिमेव यथा-  
 पूर्वम् । विमलबुद्धिसमुदितवाक्यं स्मारं स्मारं स स्वाभीष्टसिद्धिं निरचेष्टे<sup>१२</sup> इति  
 काले काले सध्रीचोः श्रुतधिविमलबुद्धयोः प्रोत्साहनेन सोऽधिकाधिकमात्सो-  
 देश्याभिनिवेशसुस्थिरत्वम्<sup>१३</sup> आपत् । निराशा तत्सान्निध्यमपि समवलम्बितुं  
 न अर्शकोत् । अत एव च धृतिसाहसोद्यमधृक् सोऽनवरतश्रमेणापि न कष्टमाष्टे ।  
 [ इतिस्वादयः ]

इत्थं शशाङ्कवतीप्राप्तिप्रबलाभिलाषातितुष्टो<sup>१४</sup> भवितव्यतानुनुष्टोऽसौ, वना-  
 द्द्वनं पुराच्च पुरं पुरं<sup>१५</sup> अन्तरा नर्मदानदीम्<sup>१६</sup> आससाद् । सा चापि दिष्ट्या  
 मिलितमेलिष्यमाणामात्यशशाङ्कवतीकं तं वीक्ष्य निजवीचि-  
 प्रियापार्थक्ये वेल्लङ्गजलताभिः, हर्षान्नृत्यन्तीव, विलसत्फेनैश्च तं निकषा  
 ( तुदादयः ) कखन्तीव प्रतीयतेस्मेति तदाकृष्टो यावदेव स गाढमवगाढं  
 तामवतरति तावत्तत्र स्नातुं मायावदुनामा कश्चिच्छ्वर-  
 भूपतिरुपाच्छीत् । विधिरतर्कितमपि<sup>१७</sup> विविधति इति पुनर्वन्तं तं भिल्लं त्रयो

स्वादयः

१. पिञ् वन्धने २. साध संसिद्धौ ३. हि गतौ वृद्धौ च ४. दु दु उप-  
 तापे ५. पुञ् अभिषवे ६. दु दु उपतापे ( 'दुग्धोर्दीर्घश्च', इत्यत्र निरनुबन्ध-  
 कत्वात् दु गतावित्यस्यैव ग्रहणादत्र न दीर्घः ) ७. धुञ् कम्पने ( 'स्वरतिसूति'-  
 इति वेट् ) ८. जलादिना पिण्डीकृत इत्यर्थः ( 'सिनोतेग्रासकर्मकर्तृकस्य )  
 इति निष्ठानत्वम् । ९. तृप प्रीणिने । १०. अशू व्याप्तौ संघाते च । ११. वृञ्  
 वरणे । १२. चिञ् चयने । १३. आप्लु व्याप्तौ । १४. शक्लु शक्तौ । १५. अशू  
 व्याप्तौ संघाते च ( ऊदित्वात् वेट् ) १६. तुद व्यथने । १७. पुद प्रेरणे ( 'नुद्-  
 विदोन्द' इति वैकल्पिको नः ) १८. पुर अग्रगमने । १९. पट्लु विशरण-  
 गत्यवसादनेषु । २०. ऋच्छ गतीन्द्रियप्रलयमूर्तिभावेषु । २१. विध विधाने ।



जलमानुषा युगपद् गृहीत्वा निर्गारितुम् ऐषिषुः<sup>१</sup> । अतस्तत्परिच्छदस्तम् उज्झित्वा<sup>२</sup> विभ्यदभ्यद्रवत् । तद् दृष्ट्वा समाकृष्टखड्गो मृगाङ्कदत्तोऽन्तः प्रविश्य जलमानुषांस्तान् प्रत्यस्किरत् शबरश्च अमोचयत् इति तद्ग्राहनिग्रहान्मुक्तो भिल्ल-  
राजोऽद्भ्यः उदमाङ्क्षीत्<sup>३</sup>, राजपुत्रपादयोः पतित्वा च अर्धप्राक्षीत्<sup>४</sup>, 'भगवन्, कस्त्वम् यस्समानीतो धात्राऽत्रात्रास्त त्रस्तस्य मे प्राणान्? जन्मना त्वं कं महानु-  
भावं मृडसि<sup>५</sup>? रहसि त्वां का योषिजोषं<sup>६</sup> जुषते<sup>७</sup>? क त्वं क्षियसि<sup>८</sup>? मनसि किं वा महोद्देश्यं धियसि<sup>९</sup>?' इति । एतदुक्तोत्तरे श्रुतधेरशेषतश्च तद् वृत्तान्तं श्रुत्वा सुतरां प्रणतः शबरेन्द्रो यथादिष्टे तदभिवाञ्छिते सहायो भवितुं स्वम् अदिशत्<sup>१०</sup>,  
स्वगृहं तत्कृपोपस्थित्या पवित्रीकर्तुञ्च प्रार्थयमानः स्वकीयां पत्नीमानीय स्ववि-  
भूतिभिः यथावत् आदिर्यत्<sup>११</sup> । मृगाङ्कदत्तोऽपि च तदनुरोधतः तत्र कांश्चिद्वास-  
रान् अग्रिर्यत्<sup>१२</sup> ।

एकदा तत्रैव स्थिते मृगाङ्कदत्ते शबरेश्वरश्चण्डकेतुनास्त्रा निजप्रतीहारेणाक्षै-  
र्दीव्यन्नासीदिति नभसि मेघेषु गर्जन्सु प्रनृत्यतो मयूरान् द्रष्टुं स उत्तस्थौ ।  
द्युतरसिकः प्रतीहारस्तमभ्यधात् यद्राजन्, असुशिक्षितताण्डवैरेभिर्मयूरैरलम् ।  
मदीये गृहेऽतीमानभूतपूर्वो मयूरो वर्तते तदवलोकनरसिकश्चेद्भवान्, तं श्वः  
प्रदर्शयिताहे । एतदाकर्ण्य 'नूनं स त्वया प्रदर्शयितव्य' इति प्रतीहारमुक्त्वा  
स्नानार्थमुत्थिते तस्मिन्ध्वरेश्वरे मृगाङ्कदत्तोऽपि सानुगस्तत्सर्वमाकर्ण्योत्थाय  
स्नानाहारादिविधीन् अभिवधत् ।

अथ रात्रावन्धे तमसि कस्तूरिकालुलिप्तनीलवासस्त्वचिर्ताङ्गो राजपुत्रो  
वीरचर्यायै स्वोद्देश्यादेकक एव सुसानुगात्स्वावासात् खड्गपाणिनिर्जगाम ।  
अमृतश्च मार्गे ध्वान्तवशादपश्यतस्तस्य कस्यापि पुरुषस्यांशेनास्यांसोऽभ्यहन्य-  
तेत्यतिक्रुद्धो राजपुत्रो युद्धाय तमाह्वयति स्म । किन्त्वंसेनाहतो निपुणः पुमान्

१. गृ निर्गारणे ('वृतो वा', अचि विभाषा) । २. इषु इच्छायाम् ।  
३. उज्झ उत्सर्गे । ४. कृ विक्षेपे ('किरतो लवने', 'अडभ्यासव्यवायेऽपि०') ।  
५. दुमस्त्रो शुद्धौ ('मस्त्रि नशोर्झलि') । ६. प्रच्छ ज्ञीप्सायाम् । ७. मृड  
सुखने । ८. जुषी प्रीतिसेवनयोः । ९. क्षि निवासगत्योः । १०. धि  
धारणे । ११. दिश अतिसर्जने । १२. दृङ् आदरे । १३. धृङ् अवस्थाने ।  
१४. त्वच संवरणे ।



तत्कालोचितमुवाच यद् अविचार्यैवैवं कथमतिताम्यति भवान् । अत्र तु निशा-  
पतिरेवापराध्यति येन नैषा निशा प्रकाशिता विधाता वा कुकोट<sup>१</sup> यो न पूर्णाधि-  
कारमस्य भाग्ये लिलेख<sup>२</sup> । अत एवेदश्यन्धकारेऽकारणं वैराणि समुल्लसन्तीति  
दैवादत्र मिलितयोरावयोर्युद्धेन कतरः किं वेदिष्यते । नागरिकादेतदाकर्ण्य  
सत्यमिति तुष्टो मृगाङ्कदत्तः 'को भवान्', इति तं पुरुषं पप्रच्छ । तेन च  
चौरोऽहम् इत्युक्तो राजपुत्रो मृषावदत्, 'तर्हि हस्तमानय, सहचरश्च मे भवेति' ।  
इत्थं तेन सख्यं कृत्वा तेनैव सह गच्छन् स निर्जलजीर्णकूपमेकम् उपासीदत् ।  
तच्च प्रविश्य तत्र वर्तमानया सुरुङ्गया तेनैव पुंसा च सह गत्वा स मायावटो  
राज्ञोऽन्तःपुरं प्रविवेश<sup>३</sup> । तत्र प्रकाशे स पर्यचैषीद् यत्तस्य सहायायै पुरुषो  
नान्यस्तस्करोऽपि तु चण्डकेतुः प्रतीहारः । राजस्त्रीच्छन्नकामुकश्चण्डकेतुस्तु  
मन्दालोकैककोणस्थं मृगाङ्कदत्तं परिचेतुं नाशकत् ।

तत्र प्राप्तमेव च प्रतीहारमुत्थाय मञ्जुमत्यभिधाना तदनुरक्ता राजपत्नी  
तं कण्ठेऽग्रहीत् पर्यङ्के समुपवेश्य चाप्राचीत्, 'अद्य कं पुमांसं त्वमिहानैषीः'  
इति । प्रतीहारोऽब्रवीत्, 'विश्वसिहि ममायं सुहृदिति न भयस्यावकाशः' इति ।  
एवमुक्ता मञ्जुमती सातिशयम् उद्विजिष्ट, उवाच च यदिदानीं मन्दभाग्याया  
मे कुतो विश्वासः; यतो हि नर्मदाग्भसि मृत्युमुखे पतितं राजानमवलोक्य  
मृगाङ्कदत्तस्तद्रक्षणे व्यापृतं इति राजाऽसौ जलमानुषगृहीतोऽपि नासृत् । तच्छु-  
त्वोपांशु प्रतीहारोऽवादीत्, 'प्रिये, शुचा अलम् । अचिरादेव मृगाङ्कदत्तं तम-  
हम् प्रतिस्किरिष्यामि' इति । एतदुक्तवन्तं तं मञ्जुमत्यभ्यधत्त-मा विकथिष्टाः,  
यदासौ नृपो नर्मदाग्भसि ग्राहैराक्रान्तोऽभूत्तदैको मृगाङ्कदत्त एव तद्रक्षणाय  
समयस्यत्, तमजस्यच्च । कथं न त्वं तं तत्रैव तर्हि तर्हितुमभङ्गुरं शस्त्रम्  
उद्गुरिष्टाः, अपि तु भीतस्ततः पलायिष्टाः ? वीरा हि कर्मणि निपुणन्ति न  
केवलं वाचीति जोषमास्यताम् । मा कस्यचिच्छ्रुतिपथमेतदवतरेदन्यथा मृगाङ्क-  
दत्ताच्छूराच्छिवं ते न भवेत् ।

१. कुट कौटिल्ये । २. लिख अक्षर विन्यासे । ३. विदुः लाभे ।  
४. विश प्रवेशने । ५. ओविजी भयचलनयोः । ६. पृङ् व्यायामे । ७. मृड  
प्राण त्यागे । ८. गुरी उद्यमने । ९. पुण कर्मणि शुभे ।



एवमुक्तो जारः प्रतीहारः सातिशयं लेजे<sup>१</sup> । तदधिज्ञेपचान्तिस्तदानीं तदा  
अयं न मेजे । अमर्षविशभरोऽमुष्याधरो निपुणकोर ।<sup>२</sup> कुक्षोर च मञ्जुमत्युक्तमेकै-  
कमक्षरं तद्धृदयमिति क्रोधाग्निर्ज्वलद्वाष्ट्रकपालपतितामिव तत्सर्वाङ्गं वर्भर्ज ।  
अतोऽमृत्यमाणः स उवाच-‘आः पापे, मृगाङ्कदत्तस्त्वाम् श्रुत्वा<sup>३</sup> इति त्वं  
तस्मिन् वद्धभावाः किन्तु तेन त्वं यन्माम् अधिक्षिर्पसि तस्य फलमिदानीमेव  
विन्दस्व । एवमुक्त्वा स्त्रीवधपापानवहितः स स्वच्छुरिकया तच्छिरश्छोरितु-  
मैच्छत् । परं तस्मिन्नेव काले रहस्यधारिणी चेदिकैका छुरिकां ताम् अवाष्ट्रज्ञात्  
इति मञ्जुमती ततो निर्गत्यान्यत्रागमत् । प्रतीहारश्च विस्मितेन मृगाङ्कदत्तेन सह  
यथागतं स्वगृहं परावर्तत ।

प्रतीहारे तस्मिन् स्वगृहं प्रविष्टे मृगाङ्कदत्तस्तमसि तमभिहितवान् ‘समासा-  
दितस्वभवानो भवानधुना क्षिप्रं गाढं निद्रात् अहमपि चातः साधयामी’ति ।  
प्रतीहारस्तथेत्युक्त्वा तच्चेष्टावलोकनेच्छया तत्रत्यं स्वभृत्यमेकमाहूय आदिशत्  
यत्स मयूरो यत्र वर्तते तत्र पुरुषमेतं नीत्वा शयनीयमस्मै प्रयच्छ । भृत्योऽपि  
च तथेति प्रतिपद्य मृगाङ्कदत्तं सदीपकं तद्गृहं प्रवेश्य दत्तशय्यञ्च तं विधाय  
वह्निर्निर्ययौ ।

गते च भृत्ये सार्गलीकृतवहिर्द्वारो मृगाङ्कदत्तः पञ्जरस्थितं तं मयूरमालोक्य  
सोऽयं प्रतीहारोक्तो मयूर इति चिन्तयन् कौतुकात्तस्य पञ्जरमुद्घाटयामास ।  
पञ्जरनिर्गतो मयूरश्च मृगाङ्कदत्तं निपुणं निरीच्य तत्पादयोर्निपपात मुहुर्मुहु-  
र्लुलोठ चेति लुठतस्तस्य कण्ठे मृगाङ्कदत्तः वद्धं सूत्रकमवलोक्य तुदति एतदेन-  
मित्यवगत्य मञ्जु तद् अमुक्तं । मुक्तकण्ठसूत्रश्च मयूरः पश्यत एव मृगाङ्कदत्तस्य  
भीमपराक्रमो मन्त्री समपद्यत । मृगाङ्कदत्तश्च तदौत्सुक्येनानतं तं समाश्लिष्य  
किं न्वेतदिति विस्मयाविष्टः सर्वं वर्णयितुं तम् श्रुत्वा<sup>४</sup> । तन्निर्वर्णयतिप्रसन्नो  
भीमपराक्रमो लिम्पमानां तदीयां मृदुलतान्तां जिज्ञासालतां स्ववृत्तान्तामूल-  
वर्णनेनेत्थम् अर्पयति-‘देव, नागशापेन भवदन्तिकद्विभ्रष्टोऽहमटव्यां भ्रमन्ने-

१. ओलजी ब्रीडायाम् । २. स्फुर स्फुरणे । ३. छुर विलेखने ।  
४. अस्ज पाके । ५. लुभ विमोहने । ६. क्षिप प्रेरणे । ७. विद्ल लाभे ।  
८. छुर छेदने । ९. मुच्छृ मोचने । १०. पू प्रेरणे । ११. लिप उपदेहे ।  
१२. ओन्नश्चू छेदने ।



कस्मिन् शास्त्रमलिपादपे निखातां गणेशप्रतिमामालोक्य कृततर्पणरूतिः तन्मूले परिश्रान्तः समुपाविशम् । कृतञ्च मनसि, यद् वेतालवृत्तान्तं स्वामिने निवेद्य न मयोचितमाचरितम् । एवं पारस्परिकपार्थक्येऽपराधिनमात्मानमालोक्य निराहारो देवस्याग्रेऽध्रुवं देहमिमं परित्यक्तुमध्रुवम् । गतासु चैवमवहुतिथीषु तिथिषु तेनैव पथा कश्चित्पथिकोऽपथीत् तस्यैव तरोश्छायायां च क्षणं विश्रम्य 'किं त्वं पुत्रात्र ग्लानमुखस्तिष्ठसि ? किमिच्छति भवान् ? किं मिच्छति भवन्तम् ? इत्थं निरवघ्नात् । तन्निर्वन्धेन च यथावत्स्ववृत्तान्तं विनिवेदितवन्तं मां स वृद्धपथिकः 'न धीरेषु भवादृशेषु एवमात्मग्लानिहेतुभूतविकाराः शुम्भन्ति । धीरोद्योगिनां हि सर्वे मनोरथा यथासमयं संमुम्भन्ति, इति नापदि ते स्वधैर्यम् उज्ज्वलन्ति ।' एवमुक्त्वा तद्वोधिकाः विविधाः कथाश्च कथयित्वा मरणान्मां निवार्य यथेच्छम् अविच्छाद्यन्तः । [ इति तुदादयः ]

मित्रवियोगजन्मतामिस्रावरुद्धबुद्धिः किन्तु, सुगृहीतज्ञेहोपदेशप्रदीपोऽप्येवं खिन्ते, यत्सर्वमुपदेशं विद्वानपि न स कृत्याकृत्यं विन्ते<sup>१</sup> । ज्ञानप्रकाशो हि न तस्य संमुच्छन्ते इति प्रियात्प्रियतरमपि स<sup>२</sup> परितुन्ते । अतः प्रियापार्थक्ये कथं मां विधिर्मम प्रभुणा संयुनेक्तुं येन स पुनरप्यस्मान् पूर्ववत् ( रुधादयः )<sup>३</sup> संभुनक्तु इति चिन्तानिमग्नोऽहं गुप्मान् अन्विष्यन्नटव्या-स्तवाभिलषितामुज्जयिनीम्<sup>४</sup> आजिषम् । परं सापि मे तव संयोगम् अवेर्जीत् । एतच्च नैराश्यं स्वान्तं मदीयम् अभिर्नैत् इव, शरीरञ्च प्राणेभ्यः अविर्नैक् इवेति भवदनवाप्यवर्द्धमानसगतिरतिश्रान्तः एकस्याः स्त्रियः गृहं प्रदत्तभोजनावासवस्त्रोऽहं वासाय प्राविशम् । तत्र चावासशयनासनः क्षणं

१. णू स्तवने । २. ध्रु गतिस्थैर्ययोः । ३. 'मान्तप्रकृतिकसुवन्तादव्ययाच्च क्यच् न' इति किम् शब्दात् क्यचो निषेधः । ४. मिच्छ उत्कलेशे । ५. शुम्भ शोभार्थे । ६ उम्भ पूरणे । ७. विच्छ गतौ ( 'गुपूधूपविच्छ०' इत्यायप्रत्ययः )  
( इति तुदादयः )

✽ रुधादयः तनादयश्च ✽

८. खिद दैन्ये । ९. विद विचारणे । १०. उच्छृदिर दीप्तिदेवनयोः । ११. उत्तृदिर हिंसानादरयोः । १२. युजिर योगे । १३. भुज पालने । १४. अञ्जू व्यक्तिप्रक्षणे । १५. वृज्जी वर्जने । १६. भिदिर विदारणे । १७. विचिर पृथग्भावे । १८. रुधिर आवरणे ।



सुसः प्रबुध्य च यावत्कौतुकाश्रितस्थितोऽवलोकयामि तावत्सा स्त्री गृहाभ्यन्तरे भूमिम् और्नतः सुष्टिपरिमितान् यवाँश्चादाय मन्त्रोच्चारणपूर्वकं समन्तात्तान् अवपत् ; तत्क्षणं क्षमासुद्धिद्य जातान्, फलितान्, पक्वान्, लूतान् कपाले चैकस्मिन् भ्रष्टान्, अवहताँश्च तान् सद्यः अपिर्नट्, सक्तुरूपेण च व्यर्शिनट् । ताँश्च सक्तून् एकस्मिन् भाण्डे संस्थाप्य सुष्टित्रयपरिमिताँस्तेभ्यः समादाय कांसपात्र्यामेकस्यां निधाय अद्भिः संस्कार्पात् पिधानेनैकेन च तान् पिधाय गृहञ्च सुव्यवस्थं विधाय स्नानार्थं गृहाक्षिरयासीत् । एतत्सर्वं तत्कृत्यं मदीयस्वान्ते निरतिशयां विस्मितिम् अर्तनिष्ठ येन चाहं तां शाकिनीम् अमनिषि सत्वरञ्चोत्थाय सक्तुभाण्डतस्तावत् एव सक्तून् समुद्धृत्य सुरक्षितसंकरः पूर्वं पिधाने संस्थाप्य कांसपात्र्याः सक्तून् सक्तुभाण्डे निक्षिप्य पिधानस्थापितसक्तून् पुनः पूर्वपात्र्यां कृत्वा तथैव तावतीभिरेवाद्भिरभ्युक्ष्य यथापूर्वं पिधाय शयनीयेऽङ्गान्यत निषि । स्नात्वाऽऽगता च सा मामुत्थाप्य पात्र्याः सक्तून् अशनाय मह्यम् अंसनिष्ठ स्वयं चाज्ञातमकृतव्यत्यया तस्मात्सक्तुभाण्डाद् गृहीत्वा अर्तर्णोत् इति भुक्तेषु तेषु सक्तुषु सा तत्क्षणमेव छागी समपद्यत् । तां तथाभूतामवलोक्य तदीयं सर्वं कृत्यञ्च प्रत्यभिज्ञाय मदीयोऽमर्षाग्निः समधिकम् ऐर्न्धं येनाहं ताम् एकस्मै सौनिकाय अकैषम् । [ इति रुधादयः तनादयश्च ]

परेद्यवि सौनिकपत्नी मामुपेत्य अर्गुध्नात् यत्वं मदीयां सखीम् अव्याचीः अतस्तस्य फलमवश्यं त्वं लप्स्यसे । एवं तथा तर्जितोऽहं ततः पुरो वहिर्गत्वा समन्ताद्विततशाखस्यैकस्य न्यग्रोधशाखिनो मूले श्रान्तोऽश-प्रियापार्थक्ये यिषि । तदैवं योगिनीदुष्टा सौनिकभार्या मामुपेत्य तथासुप्तस्य ( कथादयः ) मम गले सूत्रकमेकम् अर्भान्तीत् । तथाकृत्वा गतायां च तस्यां यदाहं प्राभुत्सि तदा स्थितस्मृतिरहं मयूरत्वं प्राप्तमा-

१. उन्दी कलेदने । २. ( डु वप् बीजसन्ताने ) । ३. पिप्लु सञ्चूर्णने । ४. शिप्लु विशेषणे । ५. डु कृञ् करणे ( उपात् प्रतियल ) । ६. ( तलु विस्तारे ) । ७. ( मलु अवबोधने ) । ८. ( पणु दाने ) । ९. ( तणु अदने ) । १०. जि इन्धी दीप्तौ । ११. डु क्रीम् द्रव्यविनिमये [ इति रुधादयः तनादयश्च ]

ॐ कथादयः ॐ

१२. गुध रोषे । १३. बन्ध वन्धने ।



त्मानमपश्यम् । ततः कतिचिद्दिनानि इतस्ततोऽत्युद्विग्नोऽहमभ्रमिषम् इत्येक-  
स्मिन् दिने शौनिक एको जीवन्तं माम् अग्रहीत् भिल्लराजप्रतीहारमुख्यायास्मै  
चण्डकेतवे च समुपाहार्षीत् । तत्पत्नी मामवलोक्य अपूर्वोऽयं मयूर इति क्षिप्रम्  
अग्रैषीत् । मदुपयुक्तेन च स्वादीयसा भोज्येन प्रोषितं माम् अग्रैषीत्, मनो-  
रञ्जकक्रीडनकरूपेण चैकस्मिन् सुन्दरे पञ्जरे समतिष्ठिषत् ।

अद्येह देवानीतस्त्वं मम कण्ठसूत्रकममुच इति पुनः समयो नौ अखौनात्  
अतो न चिरादस्मान् निर्ऋणीयाव । रात्रिचर्याया दर्शकान् पापोऽयं प्रतीहारः  
स्वरहस्यभेदभिया प्रमीणाति, त्वञ्चास्य रात्रिचर्यामद्यादर्श इति सर्वमस्याचरण-  
रहस्यं जानासि । अतो योगिनीनिर्मितमेतत्सूत्रं स्वकण्ठे सिनीहि मयूरीभूय  
चामुना गवाक्षेण वहिर्निर्ऋणीहि<sup>१</sup> । ततः समुच्छ्रितात्त्व कण्ठात् प्रसारितभुजोऽहं  
तत्सूत्रं मोचयित्वा आत्मनः कण्ठे भन्त्स्यामि तद्देवाहमपि च द्रुतमनु-  
द्रोष्यामि तत्र च त्वया मम सूत्रे मुक्ते आवां प्रकृतिस्थौ भविष्यावः । द्वारं  
हि बहिरर्गलितमिति ततो विनिर्गममावयोः विष्कर्भ्नाति अतो गवाक्षमार्गेणैवाव-  
योगमनं श्रेयः ।

चतुरस्य भीमपराक्रमस्य युक्तिरियं राजपुत्रं निरतिशयम् अग्रीणात् इति  
तत्कथनानुसारेण स ततो निर्गत्य मन्त्रिणा सह सचिवद्वयं स्वावासमागात् ।  
तत्र च प्रहृष्टास्ते सर्वेऽन्योन्यवृत्तान्तवर्णनैस्तां निशामनैषुः ।

प्रातः मायावटुभिल्लराजो निजप्रतीहारेण चण्डकेतुना सह मृगाङ्कदत्तमुपा-  
ब्राजीत् । राजपुत्रं विनोदयन् 'एहि, अक्षैर्दीव्यामः' इति चावादीत् । एतच्छ्रुत्वा  
मृगाङ्कदत्तस्य सखा श्रुतधिरभाषिष्ट, 'किमक्षैर्देवनेन ! न तत्किमप्यपूर्वम्;  
किं विस्मृतं भवता यद् ह्यः भवत्प्रतीहारोऽपूर्वस्य मयूरस्य नृत्यप्रदर्शनं  
प्रत्यजानात् । अतस्तेनैवाधुना मनो रञ्जनीयम् ।' श्रुतधरेतदाकर्ण्य शवरेश्वरो  
मयूरानयनाय तं प्रतीहारमादिक्षत् । प्रतीहारश्च तदानीमचिन्तयत् यत्किमर्थमहं  
प्रमादाद्विस्मृत्य शिखिचक्षित्समपि क्षपारहस्यसाक्षिणं न तत्क्षणमर्चयिषम् ।

१. ग्रह उपादाने । २. प्रीञ् तर्पणे कान्तौ च । ३. मुष स्नेहनसेवनपूरणेषु ।  
४. खच भूतप्रादुर्भावे । ५. ऋ गतौ । ६. मीञ् हिंसायाम् ( 'हिनुमीना' ) ।  
७. ज्ञा अवबोधने ( 'ज्ञाजनेर्जा' ) । ८. पिञ् बन्धने । ९. ऋ गतौ ।  
१०. स्कम्भु रोधने सौत्रो धातुः । 'स्तम्भुस्तम्भुस्कम्भुं', - 'वेः स्कम्नातेर्नित्यम् ।  
११. क्षणु हिंसायाम्, व्यापादयमित्यर्थः ( ह्यन्यन्तेति वृद्धयभावः ) ।



तदस्मात्स्वरमित्वरो भूत्वा तथा करोमीति विचार्य शीघ्रं गृहमगास्त । किन्तु प्रविष्टशिखिवेशमा यावत् पश्यति न तत्र तावच्चौरो नापि मयूरोऽदर्शि । एष व्यतिकरः प्रतीहारस्य चण्डकेतोर्हृदयम् अमृदनात् । स च गत्वा नृपतिं व्याहरत् 'देव, रात्रौ कश्चिच्चौरो मदीयं मयूरम् अमुष्णात् । यतो हि अतीतेऽह्नि प्रगेऽहं<sup>३</sup> तद्वेहम् अगे, तदानीं स आसीदिदानीञ्च नास्तीति भवदग्रे मिथ्यावादीदानीमहं सज्जातः । न मे वाक् प्रसरति किमपि वक्तुम् । निश्चप्रचमेतद् यत् स आसीत्कश्चिद् गृहीतमयूरावतारो दिव्यावतारः । अपूर्वं स आचरत् । अदृष्टपूर्वं सोऽनर्तत् । पुरः पर्यवस्थापितजलो न स यावत् अस्नात् न किञ्चित् श्रान्नात् । पत्न्याश्च मे स आसीदपूर्वं क्रीडनकमिति चोरितेन तेन सा नितरां क्षुभ्नाति<sup>४</sup> । अनुनीयमानापि शिरो धुनाति । तच्चौर्यहेतुञ्च मामवगत्य भृशं भृण्णाति । किं बहुना, वार्यमाणापि सा तथैव प्रेष्णाति इति । एतदाकर्ण्य 'यस्ते बर्हिणमपाहर्षत् स प्रसिद्धश्चौरो निशाचरश्च इति श्रुतधिनोक्ते मृगाङ्कदत्तादींश्चाप्यन्योन्यदर्शिनो हसतो वीक्ष्य मायावटुः किमेतदिति वक्तुं तान् निरवध्नात् । ततो मृगाङ्कदत्तो रात्रौ प्रतीहारमेलनमारभ्य भीमपराक्रममोचनं यावत्प्रतीहारवृत्तान्तं शवरेन्द्राय शशंस ।

तथा च तत्र प्रतीहारो राजपत्न्या गृहं गच्छन् यथा मृगाङ्कदत्तम् अव्यचीत् , यथा च तत्र गत्वा कामुकः स राजमहिषीमचीकमत, शस्त्रकलहं वा व्यधात् , यथा च स्वकीयप्रतीहारगृहप्राप्तिर्भीमपराक्रममुक्तिश्चेत्येतत्सर्वं तथा शवरेन्द्रम् अङ्किक्षत् यज्ज्वलत्कोपाग्निपरीताङ्गः स प्रतीहारमुद्ध्य निरकुक्षत्<sup>५</sup> अविनीतां राज्ञीं मञ्जुमतीञ्च तदानीमेव स्वदेशाद् व्यौच्छत्<sup>६</sup> ।

मृगाङ्कदत्तश्चाथ शवरसत्कृतः, शशाङ्कवत्यधिगमाय बद्धोद्यमोऽप्यवशिष्टमन्त्रिसङ्गमसव्यपेक्षः, पुलिन्दपत्न्यां बहूनि दिनानि निनाय । [ इति क्रयादयः ]

एवं भिल्लाधिपतेर्मायावटोर्गृहे तिष्ठति विमलबुद्ध्यादिसहिते मृगाङ्कदत्ते,

१. मृद क्षोदे । २. मुष स्तेये । ३. प्रातःकालेऽहं तद्गृहमगच्छम् । ४. अश भोजने । ५. जुभ सञ्चलने ( जुभ्नादिषु च' ) । ६. धूज् कम्पने । ७. भृ भर्त्सने ( 'प्वादीनां, ह्रस्वः' ) । ८. इष आभीक्ष्ण्ये ( पौनः पुन्येन तथैव करोति ) । ९. क्लिष्ट विवाधने । १०. कुप निष्कर्षे ( 'निरः कुपः' इति वेद् ) । ११. ( उच्छी विवासे ) । [ इति क्रयादयः ]



समेत्यात्मीयश्चमूपतिरेकदा शवराधीशं व्यजिज्ञपत् यत्त्वदाज्ञापिता भगवत्या  
उपहारं मार्गयमाणा वयं पुरुषमेकं तादृशम् आपिवांम । स  
प्रियापार्थक्ये चास्माकं वीरयोधानां शतपञ्चकेन अर्ससङ्ग्रामतः, बहूँश्च  
(चुरादयः) अर्चयन्त इति दण्डप्रहारविवशीकृतोऽस्माभिः स इहानीतः ।  
तदाकर्ण्य पुलिन्देन्द्रस्तं पुरुषमाशु प्रवेशयितुं दर्शयितुञ्चादिदे-  
शेति गण्डसिन्दूरसम्पृक्तस्त्रवत्कटोन्मत्तवद्धकरटीव, शस्त्रक्षतक्षरदन्तुगाक्तगात्रः,  
पाशैर्विबाधितः स यावत्प्रवेशितस्तावन्मृगाङ्कदत्तस्तं निजमन्त्रिणं गुणकरं प्रत्य-  
भिज्ञाय प्ररुदन् धावित्वा कण्ठे अजगृहत् । भिल्लेन्द्रश्च तन्मित्रेभ्यस्तं गुणाकर-  
मवगत्य निजप्रभुपादलङ्घनं तमतिप्रह्वो भृशम् अर्ससामत् स्वनिकेतनञ्च संसङ्केत्य,  
विविक्ते निनिक्ते च तस्मिन्, वद्धव्रणपट्टकं तमगदङ्कारप्रोक्तपथैः पानभोज-  
नैश्च अर्चयामास । इत्थं समाश्रुतं तं स्वमन्त्रिणं मृगाङ्कदत्तः समागत्य, 'सखे,  
कथय कस्ते वृत्तान्तः' इति तमन्वयुक्त । तदाकर्ण्य रणसर्वगुणाकरो गुणाकरः  
शृण्वत्सु सर्वेषु स्वकीयं वृत्तान्तं समुपकेतयितुम् एवमुपाक्रमत—

'नागस्य शापेन भवद्भ्यो विरहितोऽहं मोहात्सुदूरं तामटवीं भ्रमन्नपि न  
किञ्चिद् अवीविदे<sup>१</sup> । कचिद् रेपणं<sup>२</sup> अचिच्छिद्रत्<sup>३</sup>, इतरत्र भवदुर्वेषणं<sup>४</sup> भ्रममोह  
आन्दर्भत्<sup>५</sup> । इत्थं नितरां दुःखितः चिरादवासबुद्धिरहम् अचिचिन्तम्<sup>६</sup>, 'अहो दुःशि-  
क्षितस्य वेधसोऽपूर्वो विलासः । यो हि मृगाङ्कदत्तो हर्म्यतलस्थितोऽपि खिद्येत स  
सन्तप्तसिकतायामस्यामटव्यां पदर्यमानः कथं भवेत् । कां वा गतिं तेऽस्मद्वयस्याः  
प्राप्ताः स्युः । इत्थमन्तर्मुहुर्मुहुर्भावयन्, विन्ध्यवासिनीं दैवादवाप्य कृतान्तसद-  
नोपममहर्निशोपहारीकृतानेकजीवं देव्या भवनं प्रविष्टः यथोपलब्धोपचारैर्देवीमहम्  
अर्ममहम् । अपश्यञ्च तत्रैकमात्मोपहारिणं कण्ठान्तर्गतनिस्त्रिशहस्तं पुरुषशवम् ।

❀ चुरादयः ❀

१. ज्ञप ज्ञाने ज्ञापने च । २. मार्गं अन्वेपणे । ३. आप्लु लम्भने ।  
४. संग्राम युद्धे । ५. खडि भेदने । ६. वध संयमने । ७. गृह ग्रहणे ।  
८. साम सान्त्वप्रयोगे । ९. सङ्केत आमन्त्रणे । १०. वास उपसेवायाम् ।  
११. केत श्रावणे । १२. विद् चेतनाख्याननिवासेषु । १३. री गतिरेपणयोः  
(रेषणं वृकशब्दः) । १४. छिद्र कर्णभेदने । १५. गवेष मार्गणे । १६. अन्ध  
दृष्ट्युपघाते । १७. चिति स्मृत्याम् । १८. पद गतौ । १९. भुवोऽवकलकने  
(अवकलकनं चिन्तनम्) । २०. मह पूजायाम् ।



तच्चैवमवलोक्य त्वद्वियोगिनोऽतिदुःखितस्य च मे मतिरात्मोपहारेण देवीं सन्तो-  
पयितुमुदभूदिति यावदहं धावित्वा तत्खड्गमुपात्तवांस्तावद् वार्धक्यकम्पिना  
शिरसा सानुकम्पं कापि तापसी मरणान्मां निवार्य पृष्ठमद्वृत्तान्तोक्तवती 'सुख-  
दुःखसंयोगवियोगादिपरिपूर्णंऽस्मिन् जगति वीरस्य ते देहोत्सिस्तृचयाऽनयाऽलम् ।  
मृतानामपि संगमो भवति किं पुनर्जीवितानामिति मृगाङ्कदत्तेनावश्यं ते समागमो  
भविते'ति । इत्थं वृद्धतापस्याऽऽश्वासितोऽहं समुपजाततद्वाक्यास्थो विहिततत्प्र-  
णतिः प्रस्थितवान् । ततः क्रमादटवीमेतां प्राप्तश्चण्डिकाकृते उपहारमन्विष्यद्भि-  
रेभिः शवरैरुपलब्धोऽस्मीति युद्धे व्रणादितः शवराधिपतेरस्य मायावटोः पार्श्व-  
मानीतोऽत्र द्वित्रमन्त्रियुक्तं भवन्तमुपलब्धवान् । अत्र च त्वत्प्राप्तिप्रसादः सर्वं  
मदीयं दुःखमिदानीम् औननत् ।

सख्या गुणाकरेणेत्यमुदीरितं तद् वृत्तान्तमाकर्ण्य शत्रुरेशगृहस्थितो मृगाङ्क-  
दत्तः परमं पर्यर्पणैयत् वयस्यैरन्यैरुत्थाय निजाह्निकं च अतितीरत्<sup>१</sup> । गुणाकरमथ  
तत्रोल्लाघयन्, शोषान् सखीन् प्राप्तुमुज्जयिनीञ्च शशाङ्कवत्युपलब्धये यियासुः  
कतिचिदहानि तत्रैव अर्धवसत् ।

गुणाकरे चाथोल्लाघतां गते, शुभेऽहनि मृगाङ्कदत्तः श्रुतधिना, विमलबुद्धिना,  
गुणाकरेण, भीमपराक्रमेण च सहितोऽन्यान् सखीन् चर्पयन् शशाङ्कवत्युपलब्धये  
उज्जयिनीं प्रति पन्थयमानो निजसुहृदं शवराधिपं मायावटुमामन्व्य तत्पत्नीम्  
अररहत् । गच्छंश्चाग्रे सामत्यः स कापि तरोस्तले निद्रितोऽकस्मात्प्रबुद्धः पुरः सुप्तं  
मानुषमेकमविकर्कयत् । यावच्च स तस्य मुखं निरावृणोति तावत्स विचित्रकथसंज्ञकं  
निजमन्त्रिणमभिज्ञातवान् । सोऽपि च विचित्रकथः प्रबुद्धः सन् मृगाङ्कदत्तं  
पादयोरग्रहीष्ट । अकाण्डदर्शनोत्फुल्लचक्षुर्मृगाङ्कदत्तोऽपि च तं प्रबुद्धैः स्वमन्त्रिभिः  
सह असंसभाजत । अथाखिलेषु क्रमात् उक्तस्वस्ववृत्तान्तेषु मौनमाकलयत्सु  
विचित्रकथोऽप्यात्मवृत्तान्तं सप्रपञ्चम् अपर्पञ्चत् ।

इत्थं श्रुतधिपञ्चमैः स्वसचिवैर्युक्तो मृगाङ्कदत्तोऽगणिताध्वश्रमो, विन्ध्याटव्या  
भुवि गच्छन्नच्छाच्छस्वादुशीतलजलाशयं सफलस्निग्धतरुच्छायरमणीयं काननमेक-

१. ऊन परिहाणे । २. प्रीञ् तर्पणे ( 'धूञ् प्रीजोर्नुग् वक्तव्यः' ) ।  
३. तीर कर्मसमाप्तौ । ४. वस निवासे । ५. चिञ् चयने ( 'चिस्फुरोणौ',  
'अतिहीव्ली०-' 'मितां ह्रस्वः' ) । ६. पथि गतौ । ७. रह त्यागे ।  
८. विष्क दर्शने । ९. सभाज प्रीतिदर्शनयोः । १०. पचि विस्तारवचने ।



मापत् । तत्र ससचिवः सोऽशुशुन्धत् फलानि च श्रवभक्षत्, समाच्छ्रे चैकस्मिन् प्रदेशे विश्रामार्थमतिष्ठत् । एतस्मिन्नेव समये स नातिदूरे तस्मात्स्थानात्समालापमिवाश्रौषीत् । तत्र गत्वा च स यावन्नतान्तरे चक्षुर्निक्षिपति तावत्तत्र महान्तं वरवारणमेकम् अवाँलुलोकत् । स च पथि श्रान्तं चक्षुरहितं पुरुषमेकं करेणाहूतैस्तोयैः, फलैः, कर्णानिलैश्च 'कचिदाश्वसितो भवान्' ? इति सुहृर्मुहुः साधुमानुषवत्प्रीत्या व्यक्त्या गिरा समाश्वासयन् मृगाङ्गदत्तम् अचुकुहत् । एतेनाश्चर्यचकितो राजपुत्रः स्वसखान् आह, 'पश्यत, क्व वन्यो वारणः, क्व च मानुषोचितचाराः । तदवश्यमत्र केनापि हेतुना भवितव्यम् । अयं पुमान् अस्माकं सखायं प्रचण्डशक्तिं तुल्यति किन्त्वन्धोऽयमिति विशिनष्टि । अतः क्षिप्रं तत्र गत्वा पश्याम इति सखीनुक्त्वा शृण्वन्नलक्षितस्तस्थौ । तत्र समाश्वसितं तमन्धं वारणोऽवृच्छत् 'भगवन्, कस्त्वम् ? कथञ्चेहायातः ? कथं वा दृष्टुपवातः ?' ततः सोऽन्धोऽपि गजोत्तमं तमित्थम् उर्दतीतरत् 'अहमायोध्यिकस्य राज्ञोऽमरदत्तस्य पुत्रस्य मृगाङ्गदत्तस्य प्रचण्डशक्तिनामा भृत्यः । तं राजपुत्रं केनापि कारणेन भूपती राज्ये वस्तुम् अवीवृजत् इति सहायैरस्माभिर्दशभिः सहितः शशांकवती-हेतोर्भयुजयिनि प्रस्थितः । मार्गे च नागशापेन सर्वं वयं वियोजिताः । अतस्तच्छापेन भ्रमन्नहमन्धत्वमायातो यथोपलब्धफलमूलाशनं कुर्वाणो मार्गे नाना-क्लेशान् अन्ववीभवम् तेनातिखिन्नः पर्वतपतनानशनादिनेष्टतममृत्युमन्विच्छन्न-हमात्मीयां न कामपि शक्तिम् अवाँशीशिषम् । तथापि तथाकुर्वन्तं मामवलोक्य विधिभृशम् अचुकुस्मत इति न तं महां व्यशिर्गणत् । अद्य हि त्वत्प्रसादेन मदीयं सर्वं क्षुद्दुःखम् अचकलत् इत्यान्ध्यमपि कदाचिन्मे जम्भयेत्<sup>१३</sup> ।

तेनेत्यमुदीरितो हर्षशोकयोर्दोलायमानमानसोऽपीदानीं संजातनिश्चयो मृगा-ङ्गदत्तः सचिवानभापत्, निश्चयेनैतां कष्टदशां गमितः प्रचण्डशक्तिरेवायम् इत्यधुनास्माभिस्त्वरया सम्भावनीयः । नेत्रदानोपकारञ्च कदाचिदस्यैष द्विपः

१. शुन्ध शौचकर्मणि । २. भक्ष अदने । ३. लोक् दर्शने । ४. कुह विस्मापने । ५. अङ्गन्तस्य तुलाशब्दस्य 'तत्करोतीति'-णिचि रूपम् । ६. तृ प्लवनसन्तरणयोः । ७. वृजी वर्जने ( आष्टपीयत्वाद्वैकलिपिको णिच् ) । ८. भू सत्तायाम् । ९. शिष असर्वोपयोगे । १०. कुस्म कुत्सितस्मयने । ११. श्रण दाने । १२. कल गतौ । १३. जभि नाशने ।



कुर्यात्'। एवमुक्त्वा राजपुत्रः शृण्वंस्तत्रालक्षितोऽतिष्ठत् । प्रचण्डशक्तिस्ततो वारणं तमपृच्छत् 'महात्मन्, को भवान् ? कथं वा ते गजत्वम् ? कथं च समद-स्यापि ते निर्मदा वागेपेति ?' एतदाकर्ण्य सनिःश्वासमामूलात्तं स्वकीयं वृत्तान्तं वर्णयितुं गजो जगाद-

'पुरा एकलव्यायां नगर्यां श्रुतधराभिधो राजाऽभूत् । सिंहासनमारोहति च यस्मिन्, यस्य शक्तिं, पाङ्गुण्यं, त्रिवर्गं चारातयोऽपि अचीकृतन् ( अचिकीर्तन् ) समुद्रिते च यस्य तेजोविभाकरे भीतिचाकचिक्याभिभूतानि विपक्षिचक्षुपि अचीक्रेणन्, दुर्हत्कुमुदानि च अययन्त्रन् । यः प्रजासु सर्वथाऽनाश्रितान् अप-पक्षत् । अधर्मम् अदूदुर्लभत् । चौर्यम् उर्दमूमुलत् । शौर्यम् अपर्पणत् । वध्यम् अवीर्वधत्, प्रजाभ्यश्चेत्थं सर्वथा सुखसौविध्यम् अवीर्भजत् ।

तस्य चैवंभूतस्य धर्मध्वजस्य, राजनीतिपरायणस्य च राज्ञो द्वयोर्भार्ययोः शीलधरसत्यधरनामानौ द्वौ सुतावजनिपाताम् । शीलधरस्तयोर्येष्टः सत्यधरश्च कनिष्ठः । कनीयास्तयोः यौवनमदोत्सिक्तः एवम् अजगर्वत् यत्सोऽर्हानपि अज-गर्हत् । न देवान् किञ्चिद् अजीर्गणत्, न दीनेभ्यः पणमपि व्यशिर्षणत् । दाया-दैरन्यैः सह तद् व्यवहारं त्वाल्प्यालं दिवं याते एव भूपतौ स स्वौरसं ज्यायां-सञ्च शीलधरमपि राज्याद् व्यौचिच्छत्<sup>११</sup> ।

अमर्षेण चैतेनातिसमुद्विग्नः शीलधरो वनं गत्वा घोरेण तपसा सन्तोषितं शिवं वरार्थम् प्रार्थयत् यदहं गन्धर्वो भवेयं येनाम्बरचरो भूत्वा दायादं सत्य-धरमवहेलया हिंसयेयम्<sup>१२</sup> । एतदाकर्ण्य शम्भुस्तमादिशद् यदेतत्ते भावि किन्त्वद्य शत्रुस्ते स्वयं मृत इति स राढायां पुरि भूपतेरुग्रभटस्य समरभटो नाम पुत्रो भूत्वा जनिष्यते । तस्य च त्वं भीमभटो नाम विमातृजोऽग्रजो भूत्वा तं निहत्य

१. कृत संशब्दने ('उपधायाश्च') । २. कण निमीलने । ३. यत्रि संकोचने । ४. पक्ष परिग्रहे । ५. दुल उत्क्षेपे । ६. मूल रोहणे । ७. पर्ण हरितभावे । ८. बध संयमने । ९. भज विश्राणने । १०. गर्व माने (आगर्वीयत्वादात्मनेपदम्) । ११. गर्ह विनिन्दने (आधृषीयः) । १२. गण संख्याने (ई च गणः) । १३. श्रण दाने ( प्रायेणायां विपूर्वः ) । १४. उच्छ्छी विवासे । १५. अर्थ उपयाच्ना याम् ( आगर्वीयत्वाच्चित्यं तड् ) । १६. हिंसि हिंसायाम् ( आधृषीयः ) ।



राज्यं कारयिष्यसि किन्तु यतो हि त्वं सामर्पम् अर्तपसीः इति मुनिशापात्पद-  
अष्टो जातिस्मरो व्यक्तवाग् वन्यो वारणो भविष्यसीति । यदा च त्वमवसन्नमतिथिं  
स्ववृत्तान्तं सूचयिष्यसि तदा गजत्वान्निर्मुक्तो गन्धर्वो भविष्यसि । अतिथिरपि च  
त्वया तदोपकृतः सम्पत्स्यते । एवमादिश्य तिरोभूते भवे शीलधरश्चिरतपःक्षीणां  
स्वतनुं विभाव्य गङ्गायां ताम् पार्तयति स्म ।

अत्रान्तरे पूर्वोक्तायोग्रभटसंज्ञाय राज्ञे मनोरमया मनोरमाख्यया पत्न्या  
ससुखं निवसते देशान्तराह्वासको नाम नर्तकः समागत्य यत्र स्त्रीरूपिणा हरिणा  
दैत्यानाममृतं हृतं तन्नाट्यप्रयोगं प्रादर्शयत् । तस्मिंश्च नृत्यन्तीं नर्तकस्य तनयां  
लास्यवतीं नृपोऽवलोक्य स्वरूपविचोभितविश्वे, विश्वे तद्रूपे अललुभत् इति  
नृत्यान्ते प्रवितीर्णतत्पितृप्रचुरधनस्तत्कालमेव स कन्यां स्वकीयमन्तःपुरं प्रावी-  
विशत् । विहितोद्वाहया च तत्र तया नर्तक्या लास्यवत्या तन्मुखासक्तलोचनस्तस्थौ ।

एकदा सा यजुःस्वामिसंज्ञं पुरोहितम् अर्चयत् यत्पुत्रो मे नास्तीति पुत्रे-  
ष्टया त्वं मामत्र सत्रयस्व । तदाकर्ण्य पूर्वाराधितः पुरोहितस्तथेति प्रतिज्ञाय विद्व-  
द्भिर्ग्राह्यैर्विधिवत्तामिष्टिम् अचीक्रेत् मन्त्रपूतं चरुञ्च द्विधा विभार्जयन् अग्न्यं  
भागं ज्येष्ठाम्, शेषञ्च लास्यवत्यै प्रार्थयत् । ततश्चोभयो राज्ञोरुदरयोः पूर्वोक्त-  
शीलधर-सत्यधरनामानौ पुत्रौ समाजग्मतुरिति समये प्राप्ते महीपतेः पाणिगृही-  
ती भार्या मनोरमा कल्याणलक्षणं पुत्रं प्रासविष्ट । तत्प्रसवकाले च दिवः सुस्पष्टा  
भारती समुदभूद् यदयं भीमभटो नाम विख्यातकीर्तिर्नृपोऽजायतेति ।

अन्येष्टुर्लास्यवती चापि सुतमसूतेति पिता तं समरभटनामानं कृत्वा  
सुतद्वयोत्सवसमारोहे प्राचुर्येण यथाविभवम् अविर्व्ययत् । यथासमयकृतयथा-  
वश्यकसंस्कारौ महार्हदोलयोरान्दोलयमानौ लाड्यमानौ पाल्यमानौ च तावुभाविपि  
समधिकसौकुमार्यौ कुमारौ कौमारे कुमार्यमाणौ राजप्रासादेषु अवधिषाताम् ।

१. कृधातोः स्वार्थे णिच् । २. तपोऽचर इति विग्रहे 'कर्मणो रोमन्थ-  
तपोभ्यां वर्तिचरोः' इति क्यङि ( तपसः परस्मैपदञ्च ) ( क्यस्य विभाषा ) ।  
३. सूचं पैशुन्ये । ४. पत गतो ( वैभाषिकणिजन्तः ) । ५. लुभ विमोहने ।  
६. विश प्रवेशने । ७. कथ वाक्यप्रबन्धे । ८. सत्र सन्तानक्रियायाम् ।  
९. हुकृञ् करणे । १०. भाज पृथक्कर्मणि । ११. अश भोजने । १२. व्यय  
वित्तसमुत्सर्गे । १३. कुमार क्रीडायाम् ।



भीमभटश्च निसर्गतः शरीरेण किञ्चिद् अर्शश्चयत् समरभटश्च अतुस्थूलत् ,  
तथापि स्फूर्त्या, शीलशौर्यवीरगुणैश्च भीमभटः समरभटमजयदिति सङ्क्षेपेणान्यो-  
न्ययोस्तयोर्वैरमवधिष्ट ।

एकदा बाहुयुद्धक्रीडायां समत्सरो हठात्समरभटो भीमभटं मुष्ट्या अतीतडत् ।  
एतेन भीमभटः सातिशयम् अब्रामत् भुजाभ्यां आतरमुत्क्षिप्य च क्षितौ अचि-  
क्षिपत् । तेनेत्थं गाढमभिहतं समरभटं सर्वद्वारैरसृग्मन्तं सेवका मातुरन्तिक-  
मानिन्युः । माता च तं तथाभूतं दृष्ट्वाऽवबुद्धसर्ववृत्तान्ता, नितान्ताशान्तस्वान्ता,  
स्नेहकातरा, तन्मूर्द्धासक्तमूर्द्धा भृशं प्रारुदत् तदैवात्याकुलचेतसा तत्र प्रविष्टेन  
राज्ञा किमेतदिति पृष्टा चोवाच तवात्मजस्यैतां दशां समवलोक्याहं विचारयामि  
यत्कथमेवंविधे सुते तवैव कल्याणं स्यात् इति । लास्यवत्यैवमुक्तस्य नृपस्योग्र-  
भटस्य क्रोधाग्निरेवं समैन्धिष्ट यत्स भीमभटं हतवृत्तिं कृत्वा समरभटस्य च रक्षार्थं  
सपरिच्छदं राजपुत्रशतं नियुज्य सर्वं भाण्डागारं कनीयसः समरभटस्याधीनं कृत्वा  
ज्यायांसं भीमभटं सर्वथाऽपाकार्षात् । एतत्सर्वमवलोक्य तन्माता मनोरमैकदा  
पुत्रमाहूय व्याहर्षात् यत्तर्तकीरागानुरक्तस्ते पिता ज्येष्ठमपि त्वामेवमवाहेलयत्  
यत्सर्वं सुखसौविध्यं तुभ्यं पर्यवर्ज्यदिति समरभटोऽपि तुच्छातितुच्छं त्वां गणाप-  
यत्येवं व्यवहारोऽनयोरत्र न त्वदीयमुदकं सुखाकरं कथापयति । अतस्त्वं पाटलिपुत्रं  
गच्छ तत्रापुत्रको मातामहस्तुभ्यं स्वराज्यं दास्यति । इत्थं बलिनो रिपोः परोक्ष-  
स्त्वमेधि । मातुरेतद्वचः श्रुत्वा भीमभटो निजगाद यन्मातः, क्षत्रियः सन्नाहं  
क्लीब इव देशं रहयिष्यामि । मा च त्वं धैर्यमवधीरय । न कोऽपि वराको मां  
प्रवाधितुं शक्नोति । एवं ब्रुवन्तं तं माता अब्रवीत् तर्हि मदीयैर्धनैस्त्वं स्वरक्षार्थं  
भूयसः सहायान् कुरुष्व येन यथासमयं ते त्वद्रक्षार्थं संस्कुर्वन्तु । एतदाकर्ण्य  
भीमभटोऽवोचत् । अस्व, नैतच्छोभते, एवं कृते तातस्य प्रातिपद्यं कृतं भवेत्  
सर्वश्च जनो मां स्वार्थिनं स्पष्टं पटयेत् । अतः त्वदाशीभिरेव मदीयं शिवं स्यात् ।  
त्वं सर्वथा निर्वृणीष्व ।

भीमभटो मातरमेवमाश्वास्य ततो निरगच्छत् ।

१. अथ दौर्वल्ये । २. स्थूल परिबृंहणे । ३. तड आघाते । ४. भाम  
क्रोधे । ५. क्षिप प्रेरणे । ६. शाकटायनमते कथादित्वाद्गणधातोः पुक् । ७. अचणः  
परं परोक्षम्, तदस्त्यस्मिन्निति परोक्षः, अर्श आद्यच्, परोक्षा क्रिया इतिवत् ।  
८. पटुमाचक्षीत ( तत्करोति तदाचष्टे ) ( प्रातिपदिकाद्धात्वर्थे णिच् ) ।



पौराश्च तत्सर्वं बुद्ध्वा व्यचिन्तयन् यद्वाजा भीमभटस्य परमनौचित्यं कृतम् । समरभटो हि राज्यमस्यापहर्तुं न प्रगल्भते; तद्धीमभटकृतपूर्वसेवाः प्रत्युपकर्तुमयमस्माकं समयः । एवं निश्चित्य ते तं धनैस्तथा सहायुज्जन् यत्स भृत्यैः समायुक्तः ससुखमवसत् । कनिष्ठस्तु तस्य वधावसरमेवाहर्निशं न्यैरूपत् ।

एकस्मिन् दिने शङ्खदत्ताख्यः शूरो युवा धनी च द्वयोर्वयस्यो विप्रः समरभटमेत्याव्रवीत्, 'आत्रा वैरं न युक्तम् ; नापि चैष ते धर्मः । स ज्यायान् इति तद्वाधने परा तेऽपकीर्तिर्भवेत् ; सम्भावितस्य चाकीर्तिर्मरणादतिरिणक्ति अतः परस्परस्मिन्नेवमान्वीप्यमन्तःसामीप्यञ्च विधेयं येनान्योऽपि भवत्सौभ्रा-व्यमनुकुर्वीत ।' किन्वेवं ब्रुवन्तं तं स निरैवभर्त्सत इति तत्कोपतो धीरः शङ्खदत्तः तद्विजिगीषया भीमभटेनैकसख्यं व्यधात् ।

एतस्मिन्नेवान्तरे देशान्तरादागतो मणिदत्ताख्यः कोऽपि वणिक् अत्युत्तम-मश्वरत्नमेकमानयत् । तं तत्रानीतं शशाङ्कधवलं, विशेषश्रुतिमधुरहेपम्, दुग्धाब्धेरुत्थितमुच्छ्रितकल्लोलजालमिव, चूडामण्यङ्गदादिभिः समायुक्तम्, शङ्ख-दत्तेन चाख्यातं श्रुत्वा, भीमभटस्तं हयोत्तमं तस्माद्वणिग्वरात्केतुम् असंसत्यापत् । समरभटश्चैतदवगत्य तत्रैत्य द्विगुणेन मूल्येन तमश्वं तस्माद्वणिजो मार्गतिस्म । परतन्त्रीकृतञ्च तमश्वं यदा स तस्मै नाददात् तदा स बलात्ते नेतुं प्रावर्ततेत्यु-भयो राजपुत्रयोर्धाविताः शस्त्रपाणयो भृत्या अन्योन्यान् असंयन्तः असंसङ्ग्रा-मन्त । भीमभटभृत्यप्रचण्डोर्दण्डनिहतानुचरसमरभटस्तद्गयात् अभज्यत । भज्यमानञ्च तं पृष्ठतः केशेषु समाकृष्य प्रमन्युः शङ्खदत्तो यावज्जिघांसति ताव-द्धीमभटः पश्चादागत्य, 'आस्तां तावत्, एवं कृते तातस्य दुःखं भवेदि'त्येनं न्यवारयत् । इत्थं शङ्खदत्तेन मुक्तोऽसौ समरभटो व्रणै रक्तं वमंस्त्रस्तः पलाय्य पितुः पार्श्वमगात् ।

अत्रान्तरे स्वीकृताश्वं तं वीरं भीमभटं कश्चिद् ब्राह्मणः क्षणादुपेत्य विजने नीत्वा समभाषिष्ट यन्माता मनोरमादेवी, पुरोहितो यजुःस्वामी, पितृमन्त्री सुम-तिश्चैवं त्वामधुना सन्दिशन्ति 'यदस्मिन् व्यतिकरे एवंभूते शत्रुतामुपेतं तव पितरि, यशस्काभ्यन्, धर्मम्, आत्मानम् आयतिञ्चात्मनो रिरक्षिष्युर्द्यस्माना-

१. गल्भ धाष्ट्ये । २. रूप रूपक्रियायाम् । ३. भर्त्स तर्जने । ४. सत्यशब्दाणिज्, आपुक् ( 'सत्यापपाश०-' ) । ५. मार्ग अन्वेषणे (आधृषीयः) । ६. असिभिर्घ्नन्तः ( 'कर्तृकरणाद्धात्वर्थे' ) । ७. भज, भृज गतौ ।

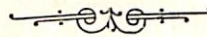


## कौमुदी-कथाकल्लोलिनी

त्महितानवगच्छसि तर्ह्येकेऽस्तंगतेऽस्मिन्निर्दिष्टसमयेऽलक्षितो निर्गत्य स्वसिद्ध्यै  
मातामहगृहमिहि । एवं वार्दयद्विस्तैः सद्वत्तं स्वर्णपूर्णप्रेषितं भाण्डमेतन्मद्व-  
स्तेन गृहाण ।

तस्माद्विजादेतदाकर्ण्य तथेत्यभिनन्द्य च गृहीततत्स्वर्णसद्वत्तभाण्डो भीम-  
भटः प्रदत्तमावृवाचिकानुरूपप्रतिवाचिकं तं द्विजं व्यसर्जयत् । अस्तमिते चाके  
कृपाणपाणिस्तत्तुरङ्गमपृष्टमध्यममध्याह्न्य गृहीतहेमरत्नेन पृथग् अश्वयत्ता शङ्ख-  
दत्तेन सह श्वेतयमानः ततः प्रातिष्ठत् ।

इति कौमुदीकथाकल्लोलिन्यां गणनिर्देशात्मकः पष्ठः कल्लोलः ।



१. वद सन्देशवचने । २. अश्वेनातिक्रामता ( 'तेनातिक्रामति' ) इति  
णिजन्तात् शत्रुप्रत्ययः । ३. श्वेताश्वेनातिक्रामतीति ( श्वेताश्वाश्वतरगालोडिता-  
ह्वरकाणामश्वतरेतकलोपश्च ) इति णिजन्ताच्छानच् ।



## अथ प्रक्रियानिर्देशात्मकः सप्तमः कल्लोलः

इत्थं ततो निर्गत्यातन् सवयस्यो राजपुत्रोऽतीतदविष्टाध्वा निशीथे महच्छ-  
रवणमेकमापत् । तत्र च सवयस्यस्य तस्य पतद्वाजिखुरच्छुण्णशरशब्दप्रबोधि-  
तम्, उद्गर्जच्छावकैः सहोत्थाय सिंहमिथुनमेकमश्वौ नखैरुरो  
प्रियापार्थक्ये विदारमुपचस्कारेति समित्रः सोऽवाख्य यावत्तुरगाववलोकते  
( प्यन्तप्रक्रिया ) तावद्विगलितान्त्रौ तावुभौ भूमावपतताम् । तदवलोक्य विपण्णो  
भीमभटः, 'कालो हि व्यसनप्रसारितकरो गृह्णाति दूरादपि'—  
'प्रतिकूलतामुपगते हि विधौ विफलत्वमेति बहुसाधनता'—तथा—'वामे विधातरि  
कथं विपदां निवृत्तिः'—इत्यादि गालोड्यमानः शङ्खदत्तमभापत यद्विरुद्धास्त्वज-  
नात्पलायिता अपि वयं विरुद्धाद्विधेः पलायितुं कथं शक्नुमः इति स एवेहैकान्ते  
कान्तारेऽश्वमात्रसहायानप्यस्मानसहायान् श्रवीभवेत् । अतर्कितोपनतैरेभिरात्म-  
व्याघ्रप्रखरनखरक्षुरैरस्माकमाशातन्तुसन्तानवितानान् अलीलवत् । यतो हि,  
एतावद्दूरमस्मान् ययोःसाहाय्यम् अशूश्वत् तौ हयावपि अमृपातामित्यमृपा  
तां शिवोक्तिं कर्तुमिदानीं कः सहयुज्यात् । कथमधुना नैशेऽस्मिन् तमसि पद्मया-  
मियमरम्याऽटवी गम्या ! एतदाकर्ण्य तत्सुहृच्छङ्खदत्तोऽब्रवीत्, 'वयस्य, धैर्येण  
विधुरोऽपि विधुर्जेतुं शक्यते इति नास्माभिरधैर्यैर्भाव्यम् । एहि, समारूढधैर्या-  
वावामग्रे ब्रजाव इति' । एवं वादिना शङ्खदत्तेन सह शनैः शनैर्व्यतिक्रान्तका-  
न्तारः शरपाटितपादः स राजसूनुस्तां विभावर्यीं पर्यजीह्वपत् ।

प्रातरुदयाचलसानूदितभानुनिविडतरुलताध्वान्तच्छन्नान् मार्गान्, तद्विरहि-  
ताटवीप्रदेशांश्च समचीवर्कासत् । सिंहादिसङ्कीर्णायामटव्यां गमनानुषङ्गप्राप्तैरन्यैः  
कतिपयपान्यैः सह पुरोगच्छन् मध्याह्नेऽध्वक्लममपनिनीपुः, सिन्धुसुः, पिपासुश्च  
राजसूनुः शीतलसलिलमलीलैतेति नातिदूरं गत्वा स तपस्विजनोऽजसङ्कीर्ण-  
जह्नुकन्यापुलिनं स्वसहगामिभिः प्रापिषत् । शीतैः स्वादुभिश्च गाङ्गैर्वारिभिस्तत्र  
स्नातश्च शङ्खदत्तानीतवन्यफलमूलादिस्वयमश्वन्नन्यानपि समाशिशत् । तदनन्तरं  
तत्रोत्तरीतुमशक्यायाः पयःपूरपूर्णपुलिनायाः समुच्छ्रितैस्तरङ्गहस्तैरसकृन्निवार-  
यन्त्या इव जाह्नव्याः कूलेन गत्वा विजनोऽजाङ्गणस्थमेकत्र स्वाध्यायसंलग्नं ब्राह्म-

१. श्वेताश्वाश्चतर०' इति णिच् । २-३. 'ओः पुयज्यपरे' । ४. 'णौ च  
संश्रद्धेः' । ५. 'अर्तिहीनली०' । ६. 'नागलोपिशास्त्रदिताम्' । ७. लल  
ईप्सायाम् । ८. आप्लु लम्भने । ९. अश भोजने ।



णपुत्रकमवलोक्य तमुपगतः 'कस्त्वमिह निर्जने वने एकाकी निवससीति' वक्तुं विनम्रस्तमवचेष्टत्<sup>१</sup> । सोऽपि च तथा तं जिज्ञासुमवलोक्याभापत्, यदहं वाराणसीनिवासी, श्रीकण्ठद्विजात्मजो नीलकण्ठः । पिता मां समस्कृत । ऋषिकुले ऋषिकल्पा गुरवो माम् अध्यजीर्णपन् । सोऽहं समापितसर्वविद्यो यावद् गृहमुपैमि तावत् करालः कालोऽस्माकमन्योन्याशनौकामगाधापारे संसाराकूपारे न्यौब्जिज्जत् इति कुले केवलोज्ज्वलिष्ठोऽहं दारिद्र्यवाताहतविभिन्नहृत्कलिकाकल्लोलैः प्रवाह्यमाणो जाह्नवीतटमशिश्रियम् । अत्र च सांसारिकसुखावाप्तीच्छया तपस्यन्तं मां माता गङ्गा स्वमे समादिशत् 'मदत्तानि फलानि भुञ्जानस्त्वमिह तिष्ठ । वाञ्छितं त्वं सर्वमवाप्स्यसीति' ।

प्रातस्त्यक्तनिद्रेण दरिद्रेण मया प्रकृतिर्यथापूर्वं दैनिककृत्यानि प्रारम्भन्त इति कृतशौचस्नानादिना मया जननी जाह्नवी निजजलाभ्यन्तरे समागतानि स्वादुफलानि श्रल्लम्भत् । तानि चादायाहमुत्जे समाशिषम् । तदाप्रभृति तथैवान्वहं प्राप्तानि फलानि आशयन् जाह्नवीस्वप्नविश्वासो मामिह स्थापयति । शुभावसरञ्च तमहमिह पालयामि यदा दुःखमेतन्मे गङ्गाप्रसादः दर्मपयिष्यति, लक्ष्म्या गृहलक्ष्म्या च मां ल्लेपयिष्यति इति ।

भीमभट इत्थं यदा नीलकण्ठविषयिणीं निजजिज्ञासां तेन श्रीमूर्जितं तदा स शङ्खदत्तमब्रवीत् 'गुणिने अर्थिने चास्मै एतद् गार्हस्थ्यसंस्थापन-पालन-पर्याप्तं धनं सर्वपर्य' एवमुक्त्वा मात्रा प्रदत्तं पुष्कलं धनं तस्मै अदीदपत् । ततः कृतार्थकृत-द्विजन्मा नाव्यगङ्गामुत्तरीतुं नाव्यन्नपि न यदा नावमवाप्तवाँस्तदा सशङ्खदत्तो दोर्भ्यामेव शिरोनिबद्धासिः तां तरीतुमवातरत् । परमनवासोत्तरतारो मध्यभाग एव गङ्गाधदूरीकृतवयस्यो वीचिभिर्हियमाणः कथञ्चिदुत्तरणमतितीरत् । समुपलब्धोत्तर-तटः किन्तु यदा शङ्खदत्तं न दृष्टवाँस्तदा हा मित्र, इत्याक्रन्दन्नविरलाश्रुधारासारैरा-ननम् औन्दिदत्<sup>२</sup> गङ्गायामात्मानं क्षेप्तुञ्चोदयंसीत् इति यावदेव स आत्मानं तत्र

१. विभाषा वेष्टिचेष्टयोः । २. 'णौ च संश्रद्धोः' इति इड्यो वैभाषिको गाड् ।
३. उब्ज आर्जवे, ( उपदेशे दकारोपधस्य 'भुजन्युब्जौ पाण्युपतापयोः' इति सूत्रे निपातनादस्य वत्वम् तेन 'नन्द्वाः'-इति निषेधाजिशब्दस्य द्वित्वम् ) ।
४. 'रभेरशब्लिटोः' । ५. 'लभेध्व' ६. अर्तिही० । ७. 'पातेणौलुक्त्वव्यः' ।
- ८-९. क्षमायै विधूने, व्ली वरणे ( अर्तिही० ) । १०. 'उर्कत्' ।
११. 'अर्तिही०' । १२. 'नन्द्वाः संयोगादयः' ।



क्षिपति तावदेवाभ्युमध्यत आविर्भूता साक्षाद्भ्राता तत्तीव्रसवेगसन्तुष्टा तत्क्षणम-  
भणीत् 'पुत्र वृथा साहसं मा कृथाः, त्वदीयः सखा जीवन् स्थित इत्यचिरेणैव तव  
तेन संयोगो भविष्यतीति । त्वञ्चेदानीं मत्तः प्रतिलोमानुलोमाख्यां विद्यां गृहाण,  
अनयोरनुलोमां पठन् नरः परस्यादृश्यो भवेत् । प्रतिलोमाञ्च पठन् इष्टरूपप्रका-  
शनं कुर्यात् । एतत्प्रभावाया अपि सप्ताक्षरोम्भिताया एतस्या विद्यायाः प्रभावे-  
णास्यां पृथिव्यां त्वं राजा भविष्यसि । एवमुक्त्वा जाह्नवी तेन तद्विद्याद्वयम्  
प्रत्यजिग्रहत् अतिरस्यच्चेति सञ्जातास्थो भीमभटो मरणादुपारंसीत् ।

मित्रप्राप्त्युत्सुकः पद्म इव कृच्छ्रात् क्षपिततत्क्षपो भीमभटः प्रातः शङ्खदत्त-  
मन्वेष्टुं ततः प्रस्थितः परिभ्रमन्नेककः असंकीर्णवर्णमपि चित्रोज्ज्वलस्थितिजनम्,  
कलानां निलयमपि दोषाकरशब्दभाजम् लाटविषयदेशं कदाचिदवाप्तवान् । तत्रा-  
न्तर्नगरे देवकुलावासानवलोकयन् इतस्ततो भ्रान्त्वा द्यूतकाराणामेकां शालाम्  
आगमत् । यत्र च कटिकर्पटमात्रैकवसना अपि द्यूतव्यसनाः कितवा अक्षैरदीव्यन्  
इति कृतालापैस्तैः साकं सोऽपि देवितुमारेभे । अन्यान् वञ्चयित्वोपाजितं तेषाम-  
खिलं धनञ्चाहर्षात् । तदनन्तरं हारितार्थान् स्वगृहान् गन्तुमुद्यतान् तान् कित-  
वान् अवरोध्य भीमभटोऽब्रवीत् यद्ययं धनमेतद् गृहीत । मया हि धनमेतदिष्टेभ्यो  
देयम् भवन्तोऽप्यस्माकमिष्टा एव । तस्यैषोऽनुरोधस्तान् नितराम् अजिहिपत्  
किन्त्वेकोऽक्षत्तपणकोऽब्रवीत् यद्यद्यूतस्य यद्यपि परिभाषैवैषा वर्तते यद्धारितं धनं  
तत्र न दीयते तथापि सुहृद्भूत्वा यद्येपोऽस्मभ्यं प्रयच्छति तर्हि स्वेच्छया जित-  
मप्यर्थं कथं न वयं गृहीमः । एवं द्यूतजितपरस्वा अपि गृहीतस्वस्वास्ते भीमभटेन  
सह अजर्यं संगतं समतिष्ठिष्यन्त । सोऽपि च सकुटुम्बकैस्तैः सहोद्यानं गत्वा-  
तदुपाहतैर्भोजनपानाद्यैर्व्यावाहरत् । अक्षत्तपणकाद्यैः पृष्टश्च तेभ्यो निजवंशनामा-  
दिकञ्चाब्रवीत् । तेन च स्ववंशनामादिपृष्टेषु तेषु अक्षत्तपणकस्तमेवं स्वोदन्तम्  
अब्रूमाणात्—

आसीद्वस्तिनापुरे शिवदत्ताभिधानो द्विजः । महाधनशालिनस्तस्य बाल्या-  
धीतशस्त्रवेदविद्यः, सदृशकुलविहितविवाहोऽहं वसुदत्ताख्यः पुत्रः । मम माता  
महारौद्ररूपाऽतिक्रोधना, दुराराध्या चेति सा मदीयं पितरमेवम् अब्रवीमपत् यत्स

१. 'तिष्ठतेरित्'; 'समवप्रविभ्यः स्थः' । २. 'काण्यादीनां वेति वक्तव्यम्' ।  
३. 'बिभेतेहेतुभये', 'भीष्म्योहेतुभये' ।



तथा उल्लापितः अतर्कितः काप्यगात् । तदवलोक्य मातृभयभीतोऽहं तदनुकूलमेव सर्वं विधातुं स्वभार्यां विशेषेण निरदिशमिति मदीतया तथाऽपि सा सर्वं स्वानु-  
कूलमेव असीसंधत् । एतेनापि किन्तु मम भार्या कलहप्रियां स्वश्वश्रून् कथमपि  
अतूतुषत् । तत्तूष्णीम् अवस्थानम् निजावज्ञानमिव, तदैन्यालापं कैतवकलाकलाप-  
मिव, प्रत्यायनञ्च स्वदोषविवर्धनमिव मन्यमानायास्तस्या दुराशयो न शुनः  
पुच्छ इव वृश्चिकदंश इव वा निजकौटिल्यम् अरीरपत् । अतः सा तद्विरुद्धाचरणैः  
तां तथा अपीपिडित् यदत्याधिक्यवैवश्यं तां कापि अशीशर्दत् । नाद्याप्यहं जाने  
तददृष्टं क्व ताम् अवीडितम् ।

घटनयाऽनया नितरां खिन्नोऽहं विदेशं गन्तुमुत्सुकोऽभवम् । किन्तु ज्ञातयो  
मिलित्वा पुनरङ्गनामेकां मया व्यवहृतम् । फलतो मात्रा मे भाषिता सन्तापिता  
च सापि भार्या पाशेनोद्धृत्वात्मानम् अजीर्वतत् । एतेन ततोऽप्यधिकं खिन्नोऽहं  
विदेशं गन्तुमुद्यतस्तदानीं निवारयतो बन्धून् स्वमातृदुष्टतां पितृप्रवासनादींश्च  
कारणरूपेण सर्वम् अवभाषम् । किन्तु यदाहं तान् प्रत्याययितुं नाशकम् तदा  
युक्त्या कारुणा दारुणा पुत्तलिकामेकां निर्माप्य मृपैव तामहं पुनः पर्यगणयम् ।  
ताञ्जानीय सार्गलेऽन्तर्गृहेऽन्यत्र अतिष्ठिपम् । कर्मकरीरूपेण च तस्या एकां सेविकां  
पृथङ् न्ययूयुजम् अस्वामथावदं यन्नवोद्वैपाऽप्रौढा श्वश्र्वाराधनादिकं न जानाती-  
तीयं पृथगिह तिष्ठतु आवाञ्चात्र पृथगास्वहे । इत्थं मातृकौटिल्यस्य मदीया बान्ध-  
वजनप्रत्यायिययिषा रहस्यमेतत्सर्वं मया न्यगूह्यतम् ।

दिनेषु यातेषु सार्गलेऽन्तर्गृहे वर्तमानां कपटस्त्रुपां तां दूषयितुं कयापि युक्त्या  
यदा मे माता नापपारत् तदा प्रकारान्तरतया तथा कर्तुम् अचेष्टयत् इति  
स्वयमेकदा दुर्मताः साऽश्मनाऽऽत्मनो मूर्धानमाहत्य स्वगृहाङ्गणे रक्ताक्ता तार-  
माक्रन्दीत् । श्रुताक्रन्दनप्रविष्टैश्च मत्सहितैर्जनैः किमेतदिति पृष्टाऽसावित्थं सासूर्यं  
तानुल्लापयते स्म यदियं नवीना स्त्रुपा समागत्य मदीयामिमां दशामकार्षीदिति

१. 'प्रलम्भनाभिभवपूजासु०', 'लियः सम्माननशालीनीकरणयोश्च' ।
२. 'सिध्यतेरपारलौकिके' । ३. 'शाच्छासाह्वाव्यावेपां युक्' । ४. रीड क्षये ।
५. 'भ्राजभासभाषदीपजीवमीलपीडामन्यतरस्याम्' । ६. गत्यर्थत्वात् 'शदेरगती  
तः' इत्यनेन न तोऽन्तादेशः । ७. 'उक्लृत्' । ८. 'हनस्तोऽचिण्णलोः',  
'होहन्ते'रिति कुत्वम् । ९. 'ऊदुपधायाः गोहः' । १०. 'दोषो णौ', ।



भरणेनैवेदानीं मम निष्कृतिः सम्भवति । एतच्च तद्गृह्याणां मम बान्धवानां कोपं नितरां स्फावयति स्मेति ते तत्र तदानीं वर्तमानेषु किंवृत्तेष्वन्यतमं प्राजी-  
हेयन् अन्यानपि च द्वित्रान् भद्रपुरुषान् ग्रामीणान् आजूहवन् ।

इत्थं यदा सर्वे ते पर्यर्षकापुस्तदा मातुर्मे तथाभूताया दशायाः कारिण्याः  
तन्नवोदस्रुपायाः समीपे मया सह अगच्छन् । किन्तु समुद्रादितार्गलास्ते यावत्प-  
श्यन्ति तावत्तत्र केवलं काष्टमयीं पुत्तलिकामेकामपश्यन् । व्यतिकरश्चैष तैः वस्तु-  
गतिं निरुचीचयत् इति विडम्बितात्मानं विलक्षिताञ्जाम्बां हसन्तो हृदयाधारो-  
पित्तैस्तकौटिल्यप्रत्ययास्ते बान्धवा यथागतं गताः ।

परित्यक्तदेशोऽहञ्च आम्यन्निमं देशं प्राप्य दैवाद् द्यूतशालां प्राविशम् ।  
अत्र च, चण्डभुजाख्यम् पांसुपटम्, श्मशानवेतालम्, कालवराटकम्, शारि-  
प्रस्तरश्चेमान् तुल्यपराक्रमान् शूरान् अद्राक्षम् । 'विजितो जेतुर्दासः स्यादिति'  
मिथः पणं कृत्वैतैः सममचैरहमदीव्यमिति द्यूते विजिता इमे मम दास्यं गताः ।  
अहञ्चैतेषां गुणैर्जितः स्वयं दास्यमुपगतः, इतीमे स्वैः समं वसता मया सर्वं दुःखं  
व्यसंस्मरन् । एवमवस्थोचितेन नाम्ना प्रसिद्धोऽक्षत्तपणकनामाऽहम् । गूहिता-  
त्मभिः सत्कुलोत्पन्नैरिहैवमेतैः सह भाग्यवशान्मिलितो निवसंश्चाहं पूर्वोपार्जित-  
पुण्यैरत्रभवता मिलित इतीदानीं त्वमस्माकं प्रभुः ।

अक्षत्तपणेनेत्थं स्ववृत्तान्ते विनिवेदिते तेऽन्येऽपि यथाक्रममात्मोदन्तानवर्ण-  
यन्नित्यानुषङ्गिकप्राप्तान् तान् सखीन् मत्वा सर्वैः सह विहृत्य तद्दिनं नीत्वा अक्ष-  
त्तपणकाद्यैस्तैः षड्भिः सह तस्मादुद्यानान्नृपात्मजो भीमभटः समुद्रासमानशी-  
तांशुतिलकालङ्कृताननपौरन्दरीं दिशमगात् ।

तैः समं तत्र तिष्ठति तस्मिन् प्रावृद्धपागमत् इति विपाशा नदी महावारि-  
पूरेण पुलिनं प्रपूर्यौघप्रशान्ताम्भोधिसम्मुखीव प्रोवाह । तस्मिन् काले तेन  
जलौघेन समानीयात्र क्षिप्तः एको महामत्स्यो गरीयस्त्वान्नदीतटे व्यासक्तोऽभूत् ।  
तं तथाभूतं दृष्ट्वा तत्रत्या जना विविधायुधैर्विहन्तुं प्रधाव्य तस्य तिमिरुदरं पाट-  
यामासुः । पाटिताच्च तस्माज्जीवन्नेको युवा द्विजो निरगात् । अद्भुतेन च तेन

१. 'स्फायो वः' । २. 'हिरचडि' । ३. 'ह्रः सम्प्रसारणम्' । ४. 'समवाये  
च' । ५. 'चिस्फुरोणै' । ६. 'रुहः पोऽन्यतरस्याम्' । ७. 'अत्समृदृत्वर-  
प्रथमदस्तृप्शाम्' ।



विस्मापिताः सर्वे लोकाः कोलाहलं व्यधुः । तच्च सर्वं श्रुत्वा मित्रैः सह भीमभटोऽपि तत्रागात्, मत्स्याद्विनिर्गतं तं निजमित्रं शङ्खदत्तञ्चापश्यत् इति समुपजातपरिचयौ तावद्विरलधाराश्रुभिरन्योन्यमुन्दयमानौ परमानन्दम् अन्वबोभवाताम् । ततो भीमभटेन पृष्टः शङ्खदत्तः सर्वं स्ववृत्तान्तमित्थमवर्णयत्—

गङ्गोर्मिवेगेन त्वदृष्टेरगोचरीकृतोऽहमशङ्कितमेकेन महीयसा मत्स्येन निगीर्णो महावेश्मसदृशं तस्योदरं प्रविष्टः क्षुधितश्छुरिकोत्कृत्तन्मांसमश्नन्नौजिजम् । सोऽयं तिमिरघ तत इहानीय धात्रा विनिक्षिप्त इति जनैरेभिर्हताद्विदारितोदराच्चास्मादहमेवं विनिर्गतस्त्वां वाहीकं प्रकाशञ्च समवालुलोकम् ।

शङ्खदत्तस्यैषोक्तिर्भीमभटमन्यांश्चापि तत्रस्थान् सर्वास्तन्निगरणेन, मत्स्योदरस्थित्या, बहिरागत्या च निरतिशयं विस्मापयते स्म ।

तस्मिन् देशे शङ्खदत्तेन सहेत्यं स्थिते समुहदि भीमभटे, नागराजस्य वासुकेर्यात्रोत्सवमयः समयः समायात् । अघटितघटयितृ हि विधेर्विधानं यद् विदेशीयेऽपि हृदयस्थलद्वये स्नेहलतामेकां जनयति, सपल्लवयति चेति भीमभटः शङ्खदत्तादिः सह मिलन्महाजनं नागमुख्यनिकेतनं नागराजस्य वासुकेर्दर्शनायायासीत् । दिव्ये हि यत्रत्ये वातावरणे सत्यं सर्वत्र अशशासत् । सत्यपि वासुकि-सहस्रफणामण्यनवरतप्रकाशे, यत्रत्यदिव्यजनहृदयानि आध्यात्मिकज्ञानदीपो दिवानिशम् अचचकासत् । सर्वो हि यत्रत्यो जनो निजशालीन्येनात्मचारित्रमालिन्यम् अममार्जत् । दुराचारविचारनिःश्वास एव च यत्रत्यजनताहृदयम् अवोर्जत । दुर्व्यसनवासनासन्ततिञ्च यत्रत्यो जनः हृत्स्थलेष्वेव असूषुपत् । परगुणपर्यालोचनदृष्टिं च निजबुद्धिम्, अशीशयत् । परसन्तापश्च यत्रत्यजनान्योन्यस्नेहं न व्यलील्यत् । ना साध्वाचारो वस्त्राभरणाद्याडम्बरैः लापयते स्म । सबलश्च न दुर्बलम् उल्लापयते स्म । न कोऽपि कमपि कटूक्तिं वोदलीलपत् ।

भीमभट एवं भूते प्रदेशे प्रासादाभ्यन्तरस्थां माल्यदामभिर्भृताम्, फणारज-प्रभापुञ्जैः आरक्ताम्बुजैरिव चिताम्, विषाग्निधूमपटलैश्च नीलोत्पलैरिवावृताम्, तद्वासुकिमूर्तिं दृष्ट्वा तां तत्रत्यैर्यथावाप्तपत्रपुष्पफलादिभिः श्रान्निचत् । स्तोत्रैश्चोपाशुश्लोकत् । एतस्मिन्नेव समये राज्ञो लाटेश्वरस्य चन्द्रादित्यस्य कन्या, कुवल-

१. 'बो विधूतने जुक्' । २. 'स्वापेश्वडि' । ३. 'शाच्छासाहाव्यावेपां युक्' । ४. 'लीलौर्गुलुकावन्यतरस्यां स्नेहनिपातने' ।



यावत्स्यां जाता शोभनसर्वाङ्गी कुरङ्गीदृग्, हंसावली तत्र समायात् । सा च दिव्यानुकारिभिः स्वकीयैरङ्गैः कटाक्षविज्ञेपादिभिश्च भीमभटममोहयत् । जगत्सौ-  
न्दर्यतस्करः सोऽपि च तिर्यङ्मनयनवर्त्मनाऽन्तः प्रविश्य तस्या धैर्यहृत्कोपम्  
अचचुरत् । [ इति प्यन्तप्रक्रिया ]

एवंभूते व्यतिकरे सा गुप्तविसृष्टासचेटीमुखेन तन्मित्रेभ्यश्च तद्युवकनामा-  
स्पदादिकं जिज्ञासते स्म; प्राप्ततत्परिचया च तदुन्मुखहृदयाऽपि विवर्तितमुखी यथा  
कथञ्चित् स्नात्वा परिजनैर्नीयमाना स्वमन्दिरञ्च जिगमि-  
प्रियापार्थक्ये पति स्म । प्रियाप्रेमपाशबन्धस्खलद्गतिर्भीमभटोऽपि च  
( सन्नन्तप्रक्रिया ) सखिभिः सह स्वावासमरिरिपति स्म ।

गते च तस्मिन् भीमभटे राजकन्यका हंसावली राज-  
प्रासादमालाद्य स्वेप्सितं सन्देशं दत्त्वा स्वकीयां दूतीं तस्मै व्यसर्जयत् । सा  
चापि तत्र गत्वा एकान्ते हंसावलीविषयकमनुरागं भीमभटमुक्तवती सोऽपि च  
'नक्तमन्तःपुरमभ्युपगत्य तां सम्भावयिष्यामि, विद्याच्छन्नं विशन्तं नहि कोऽपि  
मामवलोकयिष्यति' इत्थं तां प्रतिसन्दिदेश ।

प्रदोषसमये दिव्याभरणभूषितो भीमभटो गङ्गावितीर्णविद्याया आनुलोम्येन  
पाठतोऽदृश्यीभूय प्राग्विविक्तीकृतं तस्यान्तःपुरं समाविश्य हंसावलीम् अर्दिह-  
क्षिष्ट इति प्रातिलोम्येन तां विद्यां पठित्वा तस्या राजपुत्र्या दृश्यतां गतो गान्ध-  
र्वविवाहविधिना हंसावलीं स्वभार्या विधाय तयैव सह तां रात्रिञ्च नीत्वा पुन-  
र्नक्तमायास्यामीति तामाश्वास्योपसि ततः सपद्यपद्यत ।

प्रातरन्तःप्रविष्टा महत्तरा अन्तःपुरे सम्भोगलक्ष्णैर्युक्तां हंसावलीमवलोक्य

१. निवृत्तप्रेषणाणि च ।

[ इति प्यन्तप्रक्रिया ]

❀ सन्नन्तप्रक्रिया ❀

२. ज्ञा अवबोधने, 'धातोः कर्मणः समानकर्तृकादिच्छायां वा', 'ज्ञाश्रुस्मृदशां  
सनः' । ३. इण् गतौ 'सनि च' इति गमादेशः । ४. ऋ गतौ 'स्मिपूङ्ङ्ज्वशां  
सनि' । ५. आप्लु व्याप्तौ 'आप्लुप्युधामीत्', 'अत्र लोपोऽभ्यासस्य' ।  
६. दशिरु प्रेक्षणे 'ज्ञाश्रुस्मृदशां सनः' ।



सर्वं तद्रहस्यं तत्पित्रे शशंसुरिति राजा सर्वं तद् अशिक्षुः, रहस्य-प्रतीषिषया<sup>१</sup>  
गुप्तान् चरान् निशि नियुज्जे ।

भीमभटश्च मित्रैः सह दिनं व्यतियाप्य प्रदोषे पुनरपि प्रियान्तःपुरमाग-  
च्छत् । तत्र च विद्याप्रभावतोऽलक्षितप्रवेशं तं सिद्धं ज्ञात्वा राज्ञो क्षीप्स्यै चारा-  
स्ततो निरचारिपुरगादिषुश्च राजानं तत्सर्वमिति राजा तच्छ्रुत्वा तानाह यदेवं  
सुरक्षितम् इव सुरक्षितम् अप्यन्तःपुरं यः प्रविशति न स लौकिकः पुरुष इति  
मद्वचनेन तमेवं गत्वाऽभिधत्त यत्त्वाद्दत्तेण गुणवता वरेण न कथं मत्तनया प्रकटं  
प्रार्थिता । कथमेतदर्थं त्वयात्मा समवुर्विषि कथञ्चैतद्रहस्येव व्यधिषि । एवमुक्त्वा  
तूर्णोऽस्थिते राजनि तत्प्रेषिताश्चारा राजप्रासादमेत्य द्वारस्था एव भीमभटाय सर्वं  
तद्राजसन्देशमभाणिषुः ।

भीमभटोऽपि चाहमिदानीं राज्ञा ज्ञातोऽस्मीति बुद्ध्वाऽभ्यन्तरस्थित एव तान्  
प्रत्यभाषत 'अद्य हि घोरा रात्रिः । प्रातरहमास्थानमण्डपमागत्य सर्वं तत्त्वम्  
आविवेदयिषितास्मि' इति । तदाकर्ण्य ततः प्रत्यावर्तिताश्चारा राजानं विज्ञापित-  
भीमभटोत्तरमकार्षुः ।

प्रातःकाले भीमभटः स्वमित्रैः सह सम्मन्य समुत्कृष्टवेपः चन्द्रादित्यस्य  
भूपतेरास्थानमण्डपमागात् । तत्र च निजोचितमासनमासीने तस्मिन्, तत्सखो  
द्विजः शङ्खदत्तो राजानमभाषत 'राजन्, राढापते राज्ञ उग्रभटस्यातर्क्यविद्या-  
साहाय्यो दुरतिक्रमपराक्रमो भीमभटनामा पुत्रोऽयं तव सुताम् प्रेषुः इह  
समायातः । एतदाकर्ण्य राजा रात्रिवृत्तान्तं शृण्वन् योग्यं तं वरमवेक्ष्य समुप-  
जाततच्छ्रद्धो द्रुतं समायोजितोद्वाहोत्सवावसरो यथाविभवयुक्तं हंसावलीं भीम-

१. शक मर्षणे, 'सनिमीमाषुरभलभशक०'-'अत्र लोपोऽभ्यासस्य', 'सनाशंस-  
भिक्ष उः' । २. प्रतिपूर्वकादेतेः सन्, बोधनार्थत्वात् 'सनि च' इति गमा-  
देशाभावः । ३. 'आपृञ्पृधामीत्', 'अत्र लोपोऽभ्यासस्य' ततः 'अप्रत्ययात्' ।
४. सुरैर्देवैः क्षितम् अधिष्ठितम् (कर्मणि प्रत्यये, 'निष्ठायामण्यदर्थे', 'क्षियो  
दीर्घात्' इत्युभयोरप्रवृत्तिः) । ५. सप्तपूर्वकाद्वृणातेर्वृञ् वरणेऽस्माद्वा सन्नन्तात्  
'इट् सनि वा' ततः कर्मणि लुङ्, चिण् । ६. विपूर्वकाद् दधातेः सनि,  
'सनिमीमाषु०'-'अत्र लोपोऽभ्यासस्य' । ७. आङ्पूर्वकाद् ण्यन्ताद्वेत्तेर्लुट् ।
८. 'आपृञ्पृधामीत्' ।



भटाय प्रादात् इति भूरिहस्यश्चग्रामलाभान्वितोऽसौ हंसावल्या सह परं निर्वृत-  
स्तत्र कतिचिद् दिनान्यनिनीषिष्ट ।

विगतेषु कतिचिद्विसेषु परिविव्रजिषुर्वर्षीयान्, श्वशुरोऽसुतश्चन्द्रादित्यो लाट-  
राज्यं भीमभटाय समर्प्य वनाय प्रातिष्ठत । भीमभटोऽपि चावाप्तद्राज्यः शङ्खद-  
त्तादिभिः सप्तभिर्वारैः सह सम्यग्लाटराज्यमशिषत् ।

तथा लाटं सुशासद् भीमभटो भीमभटो जातु प्रयागमायातो मृतमात्मपितर-  
मुग्रभटमश्रौषीत् । एतदपि तच्छ्रुतिपथमवातरद् यन् मुर्मूर्षुः असौ नर्तकीसुतं  
स्वकनिष्ठपुत्रं राढाराज्येऽभ्यपेचयत् । तदाकर्ण्य पितरमनुशोच्य सम्पादिततदौ-  
र्ध्वदैहिको दायादायापकारिणे तस्मै समरभटायेत्यं सन्दिश्य प्रैष्यं प्रैषिषिषत् यत्  
'हे नर्तकीसुत, तावकीना तातसिंहासनम् अधिरुक्षा सर्वथाऽसमीचीना, नापि  
च वर्तते त्वयि तद्योग्यता । अतः सत्यपि लाटराज्ये तद्धि मत्स्वमिति न तत्त्व-  
याऽधिरोढव्यम्' इति ।

स दूतो द्रुतं गत्वा प्रदत्तनिजपरिचयो लेखमास्थानमण्डपस्थितये समरभ-  
टाय समार्पयत् । सोऽपि च भीमभटनामाङ्कितमुद्रं तत्सन्देशं वाचयित्वैवमभ्य-  
भाषत 'यं हि पिता पुरा पुरः श्रौचिच्छिषीत् स एवायोग्योऽतो दुर्विनीतस्य  
तस्यैवं मिथ्या राज्यलिप्सांमिश्रितधिप्सां केवलमहम्मन्यतैव । लेखेन चेत्थमुद्रज्यं  
समरभटो भीमभटाय तथैव ग्रहितप्रतिसन्देशः स्वदूतं विसृष्टवान् । प्रतिदूतोऽपि  
च लाटदेशाधीश्वरं भीमभटमुपगत्य विनिवेदितनिजस्वामिसन्देशमकरोत् ।

भीमभटश्चाथानुवाचिततल्लेखो मुक्ताट्टहासो दायादप्रतिदूतमेवमभ्यधात्-  
'गच्छ रे दूत, मद्राक्यानर्तकीसुतं वक्तात् यदश्वग्रहे शङ्खदत्तात्तव रक्षां भीमभट  
एव व्यधात् । त्वं बालस्तातप्रियश्चेति क्रियासमभिहारेण विरितुं त्वां नातः

१. नयतेः सनि, 'पूर्ववत्सनः' इति लुङस्तङ् । २. व्रज गतौ । ३. 'आश-  
कायां सन् वक्तव्यः' । ४. प्रपूर्वकादिषु धातोः सनो लङ् । ५. अधिपूर्वकाद्  
रुहधातोः सन्नन्ताद् अग्रत्यये टाप् 'हलन्ताच्च' इति सनः कित्वादुपधागुणा-  
भावः । ६. उच्छ्री विवासे, 'पूर्वत्रासिद्धीयमद्विर्वचने' इति चङ्धाभ्यां सहितस्येदो  
द्वित्वम्, 'हलादिः शेषः', लुङ् । ७. ड्रुलभप् प्रासौ, 'धनिमीमाषुरभलभ०' ।  
८. दम्भु दम्भने, 'सनीवन्तर्धप्रसृजदम्भु०'-'दम्भ इच्च' हलन्ताच्चेत्यत्र हल्ग्रह-  
णस्य जातिपरत्वात्सनः कित्वेन नलोपः । ९. 'राधो हिंसायां सनीस् वाच्यः' ।



परं चंस्ये । वंशेऽपि तु यतोऽहं पितृवत्सलतमं नूनमह्वाय त्वां तन्निकटं निनीषा-  
मीति परिगणितैरेव दिवसैस्तत्रागतं मामवबुध्य महायात्रायात्रिको बुभूषुः  
कर्तव्य-विचार-सोपानपरम्परां तितनिष । अचिरेणैव च पितृसामीप्यमुपगत्य  
तस्मै सुतसान्निध्यसुखं सिसनिष ।

एवमुक्त्वा विसर्जितप्रेष्यो भीमभटो जिगीर्षया ससन्नद्वयमागणितवीरभटो  
दायादं समरभटम् अभ्यषिषेणैषिषीत् इत्यत्युज्ज्वले तस्मिन् राजेन्द्रावभ्युदयाचलं  
समारुढे प्रवृद्धनादः सैन्यमहाम्बुधिः क्षुभ्यन्नुदचलत् । तत्सहयुधया प्रस्थितैर-  
सङ्ख्यैः सामन्तै राजपुत्रैश्च महानिनदैर्नदैरिव <sup>१</sup>संजिगंसमानैर्निजस्वामिबलं  
समीर्तुर्भिर्दिशां प्रदेशाः समापिपरीषिषत् । सम्पतदसङ्ख्यगजवाजिजवव्यग्रा,  
तद्धारविदलनत्रासात्साकम्पा मेदिनी, रजोराजिव्याजेन विभुशरणम् अविभक्षत् ।  
समरभटोऽपि च भीमभटमेवं राढाभ्यर्णमागतमवगत्य <sup>२</sup>संवर्ष्य, हर्षतलसुखान-  
वहितोऽहितं सन्नद्धसेनोऽभ्युद्वत्य युयुत्सयाऽग्रतो निर्गतो रणाय आजूहवदिति  
मिलितयोरुभयो राज्ञोः शूराणां परस्परसमरकौशलम् ईर्ष्ययिषुः <sup>३</sup>महानाहवप्र-  
लयः प्रावर्तत ।

क्षणानन्तरमेव कुप्यत्कृतान्तदन्ताग्रदलनोत्थित इव शस्त्रसम्पातजन्मानलः  
समुज्जृम्भमाणो नभोऽभ्याविरोषत् । रेणुविताना सैन्यतुमुलनादवादिता, नृत्य-  
त्कवन्धा च रणाङ्गणरङ्गभूमिर्व्यरुचत् । हस्तयर्मौन-पादयमान-प्राण्यसृङ्गदी,  
प्लवमानप्राणिनीव प्रत्यभासीत् । न चिरादेव च शङ्खदत्तेन, अक्षत्तपणेन, युद्ध-  
विशारदैश्चण्डभुजाद्यैश्च महाबलैर्दुर्मदैर्द्विरदैरिव धनुर्धरो भीमभटः परसैन्यमहा-  
तरुनभाज्जयत् । तस्य सैन्ये भग्ने रथस्थितः समरभटोऽतिकुद्धो रणाब्धौ मन्दर  
इवाचलोऽतिष्ठत् । तदा वारणस्थो भीमभटस्तमभिपत्य तस्य चतुरोऽश्वान् स्वशरा-

१. 'इको मलि', 'सनि प्रदगुहोश्च' । २. 'तनिपतिदरिद्रातिभ्यः सनो  
वा इड् वाच्यः' । ३. 'सनीवन्तर्ध-इतीट्' । ४. 'अज्जनगमां सनि',  
'सन्निटोर्जे' । ५. 'सेनया अभियातुमैषीत्', 'सत्यापपाश०' इति ण्यन्तात्सनो  
लुङ् । ६. 'समो गम्यच्छिभ्याम्' ( अजादेशस्येत्युक्तेः 'अज्जनगमामि'ति न  
दीर्घः, नापि तडि इडागमः ) । ७. ऋधु वृद्धौ, 'सनीवन्तर्ध०', इति पाक्षिकेड-  
भावः 'आपङ्गापृधामीत्', 'अत्र लोपोऽभ्यासस्य' । ८. 'इट् सनि वा' ।  
९. भजतेः सन्नन्ताल्लङ् । १०. वर्मणा सन्नङ् । ११. 'ईर्ष्यतेस्तृतीयस्य' ।  
१२. 'णिङङ्गाक्षिरसने' इति णिङङन्ताच्छानच् ।



रुशरै रणभूमिशय्यायामसुषुपत् इति विरथोऽपि समरभटो धावित्वा तोमरेण तितुंहिषया भीमभटविकटकरटिनं प्राहार्षात् । इत्थं प्रहतवाहनावुभावपि विवाहनौ भूत्वा गृहीतचर्मखड्गौ पदाती एवामर्षणौ तौ द्वन्द्वयुद्धेनान्योन्यम् अभ्यगुभूषिष्ठम् । क्षणाच्च खड्गयुद्धविशारदः प्रसह्य युध्यमानो भीमभटो नर्तकीतनयस्य शिरोऽचिच्छिस्तत् । सम्पन्ने चेत्थं तस्मिन् ससैनिके समरभटवधे, मृधे चाप्यवसिते, सिद्धचारणोद्गीयमानकीर्तिर्भीमभटः सखिभिः सह राढापुरीं प्रविश्य चिरप्रवासोपयातो रामः कौशल्यामिव मातरमभ्यनन्दयत् । स्वयञ्च पौरैरभिनन्द्यमानो, गुणप्रियैः सचिवैश्च पूज्यमानः, पितुः सिंहासने समुपाविशत् । ततः अक्षुण्णपादिभ्यो निजसहायकेभ्यो बहुग्रामान् वसूनि च प्रदाय तैः सह पैतृकं पदं प्रशासत् लाटेन्द्रसुतया देव्या हंसावल्या सह चिरं रममाणोऽपि सर्वां भूमिं वशीकृत्य समाहृतोत्तमराजकन्याभिः सम्भोगैकसक्तः, पानादिव्यसने चानुरक्तः, सचिवेषु न्यस्तसमस्तराज्यभारोऽभ्यन्तराच्च निरजिगमिषोत् ।

एवं सांसारिकव्यसनसक्तस्य तस्य दिदृक्षया यदृच्छया जातुत्तङ्को मुनिः-शर्वसमादेशपवित्रमकाल इव तत्राजगाम । द्वारञ्च प्राप्ते तस्मिन् मुनौ द्वाःस्थैर्जनैरावेदितोऽपि रागमदैर्धर्ममदान्धो नृपतिर्न तदा तदादिदरिषयां लेशमप्यवाधात् इति क्रुद्धो मुनिरमुष्मै राज्ञे 'मदान्धस्त्वम् राज्याद्भ्रष्टो वन्यो हस्ती भव' इति शशाप । एतदाकर्ण्य विगतमदो भूपतिर्मुनिचरणानतो दीनैर्वचनैस्तं प्रासादयत् इति प्रशान्तकोपो महर्षिस्तस्य उद्दिधीषयां इत्थं वक्तुम् अन्वजिघृक्षत् यद्विकलचक्षुषम्, प्रचण्डशक्त्याख्यं नागशापावसादितश्चातिथीभूतं मृगाङ्गदत्त-सचिवं समाश्वास्य यदा त्वं स्ववृत्तान्तं प्रवक्ष्यसि तदैतस्माच्छापात्ते मोक्षो भविष्यति । गिरिशादिष्टं, त्वं तदा, गन्धर्वत्वमवाप्स्यसि; अतिथिश्च ते चक्षुष्मान् सम्पत्स्यते । इत्थमुक्त्वोत्तङ्को मुनिर्यथागतं प्रायात् । भीमभटश्च राज्य-विच्युतस्तक्ष्णं मुनिशापकारणो वारणो बभूव । स चाहं गजीभूतो भीमभटः, त्वञ्च प्रचण्डशक्तिरित्यधुना सङ्गमोऽयमावयोः शापमोक्षं कालयति ।'

१. वृद्धं हिंसायाम्, उदित्वाद्देहं तेन 'हलन्ताच्च' इत्यस्याप्रवृत्तिः ।  
२. 'हलन्ताच्च' इतिसनःकित्वम् । ३. दृङ् आदरे, 'अत्रेदो दीर्घो नेष्टः' तेन 'किरश्च पञ्चभ्य' इति न दीर्घः । ४. भौवादिकष्टज्धातोः सनि 'अज्जनगमां सनि' इति दीर्घादि । ५. 'रुदविदमुषप्रहि०' 'सनिग्रहगुहोक्ष', 'ग्रहिज्या०' इति सम्प्रसारणम् सनः पत्वस्यासिद्धत्वाद्गणभावः ।



एवमुक्त्वा भीमभटः परित्यक्तगजाकारस्तत्क्षणं दिव्यविभवो गन्धर्वः सम-  
पद्यत । प्रचण्डशक्तिरपि च तस्मिन् पश्यत्येव समुत्पन्नलोचनालोकशक्तिरजायत ।  
तदैव वल्लीजालान्तःस्थितोऽन्यैः सचिवैः सहितः सुदृढोत्पन्ननिश्चयो मृगाङ्कदत्तो  
द्रुतं प्रधाव्य निजमन्त्रिणं प्रचण्डशक्तिं कण्ठे जग्राहेत्यकाण्डसुधावर्षसिक्ताङ्गः  
सोऽपि निजस्वामिनं मृगाङ्कदत्तं परिचित्य सहसा तं पादयोरग्रहीष्ट । ततश्चिर-  
विश्लिष्टसंश्लिष्टौ रुदन्तौ भृशं दुःखितौ च स्वामिसेवकौ गन्धर्वरूपो भीमभटः  
पर्यसान्त्वयत् मृगाङ्कदत्तोऽपि च प्रणतः ‘यदस्माभिरयं सखोपलब्धः, यच्च  
पुनरमुना चक्षुष्मत्वमवाप्तं तत्र सर्वत्र भवानेव हेतुरित्यादिवाक्यैर्मुहुर्मुहुस्तम्  
श्रुतुं श्रूयत् । तेनातिसन्तुष्टो गन्धर्वो मृगाङ्कदत्तमुवाच यदचिरादेव त्वं शेषानपि  
सर्वान् सचिवानवाप्य समुपलब्धशशाङ्कवतीभार्यो महीतलभूभृद् भविष्यसि ।  
अहञ्चातः परं स्मृतमात्र एव त्वां सन्निधास्यमानोऽधुना स्वाभीष्टं सिद्धाधियुः  
साधयामि ।

एवं चारुकेयूरहारवमुखरितदिविभागे, गन्धर्वधौरेये दिवमुत्पतति सम-  
वाप्तप्रचण्डशक्तिर्मृगाङ्कदत्तः परां कोटिं निर्वृतेरवाप्तस्तदहोरात्रमनैषीत् ।

प्रभाते च शशाङ्कवत्याः शेषाणां स्वमन्त्रिणाञ्च अन्वेषिषिषया उज्जयिनीं  
यियासुर्मृगाङ्कदत्तस्ततः प्रतिष्ठमानो मार्गेऽतिविकृतेनैकेन पुंसा नभस्तले समुह्य-  
मानं निजमन्त्रिणं विक्रमकेशरिणमद्राक्षीत् । यावच्च तेन तमन्यमन्त्रिणः  
प्रदर्श्यन्ते तावत्स गगनाद् श्रवतिर्तरिषुः तस्य पुंसः स्कन्धादवस्थ रूढिपापर-  
वशोऽश्रुक्लिन्नकलेवरो मृगाङ्कदत्तं पादयोर्जग्राह । ततस्तेन तन्मन्त्रिभिश्च क्रमेणा-  
श्लिष्टं ‘स्मृतः पुनर्माभ्येयसि’ एवमुक्त्वा विसृष्टतत्पुरुषं तत्र समुपविष्टं तं  
मृगाङ्कदत्तः कौतुकात्तदुदन्तम् अपिपृच्छिषीत् । विक्रमकेशरी चापि तथोत्सुकं  
निजप्रभुमवगत्येत्यं निजोदन्तं वक्तुं प्रारभत—

‘नागशापाद् भवद्भ्यो वियुक्तोऽहं बहुन्यहानीतस्ततो भ्रमन् भवतो  
मार्गे मार्गे मार्गयमाणोऽचिन्तयं यद्भवद्भिरञ्जसाजितव्योजयिनीत्यत्रागत्यैतन्नि-  
कटस्थस्य ब्रह्मस्थलाभिधस्य ग्रामस्य वापीतटीयैकस्मिन् वृक्षमूलेऽध्वश्रममपनेतुं  
सुष्ठुप्तया समुपाविद्धम् । तत्र सर्पदंशार्तो वृद्धो ब्राह्मण एकोऽब्रवीत् ‘पुत्र, इत

१-२. स्तौतिण्योरेव षष्ठ्यभ्यासात् । ३. ‘इत्सनि वा’ । ४. ‘रुदविदो’  
इति कित्वाद्गुणाभावः । ५-६. रुदविदमुषप्रहिस्वपिप्रच्छः संश्र्व’ इति कित्वात्  
सम्प्रसारणादि ।



उत्तिष्ठ, अन्यथा मदीयां गतिं गमिष्यसि । अस्त्यत्रैको महासर्पो येन दष्टोऽहं तद्विपरुजादितो वाप्यामस्यां स्वशरीरम् उज्जिष्मषामि' एवमुक्तवन्तं तं देहत्यागाच्चिवार्य विपन्नमन्त्रैर्निर्विषमकार्षम् । ततः स विप्रः साकूतं कृत्स्नं ममोदन्त-मत्यादरात्पृष्ट्वा विदितार्थः प्रीतिमान् एवमभाषत यत्त्वया मम प्राणाः प्रप्ता इति मम पितुः प्राप्तं वैतालसाधनमन्त्रमिमं त्वं गृहाण । कृतैतन्मन्त्रजपसिद्धवैतालो हि जनो यल्लिप्सते तल्लभते । यद्विविदिषति तद्वेत्ति । यज्जिघत्सति तदत्ति । यद्धित्सति तद् धयति । यं सिंसीषति तं सिनाति । यं मित्सति तं मीनाति । यं शुर्शावयिषति तं शावयति । यं जुर्हावयिषति तं हावयति । यं रिरक्षति तं रत्ति; यं विर्भ्रक्षति क्रोधाग्निना तं भ्रजति । किं बहुना, तस्य जनस्य वंशवृत्तां गतः प्रबलोऽपि शत्रुश्वरणावनतोऽनवरतं शुश्रूषमाणस्तदाज्ञानुसारमेव अज्जिषति, तिष्ठासति, निवृत्सति<sup>१०</sup> विवृत्सति इत्ययं मन्त्रस्त्वादृशां कृते महानेवोपकारी सेत्स्यती'ति । [ इति सन्नन्तप्रक्रिया ]

तेनेत्यमुक्तोऽहं प्रत्यवोचं यन्मृगाङ्कदत्तमतिरिच्याहं नाधुना किमपि लिप्से वैतालादिकम् इति तदन्वेषणपर एव पर्थ्याट्ये,<sup>११</sup> स्थले स्थलेऽनुजनं तद्वार्त्तां च परीपृच्छये,<sup>१२</sup> न कोऽपि किन्तु तां सोसूच्यते' । एतदाकर्ण्य प्रियापार्थक्ये विप्रोऽसौ विहस्य मामेवमब्रवीत् 'अपि त्वं न जानासि ( यङन्तप्रक्रिया ) यद्वैतालसिद्ध्या सर्वमभीष्टं पर्यवसेसीयते ? एवञ्चेत्तदा वैतालस्यैव प्रसत्या तत्प्रत्यासत्या च भूभुजस्त्रिविक्रमसेनस्य

१. 'रुदविदमुषप्रहिस्वपिप्रच्छः संश्व' इति किच्वात् सम्प्रसारणादि ।
२. 'लुङ्सनोर्धस्त्', 'एकाच उपदेशे' इति नेट्, सस्य तत्वम् । ३. 'सनिमीमाघु०' ४. 'स्तौतिण्योरेव०' । ५. 'सनिमीमा०' । ६. 'णौ च संश्वडोः' ७. हुदानादनयोः, तेन याजयितुमिच्छतीत्यर्थः । ८. 'सनीवन्तर्धभ्रस्ज०' । ९. 'स्मिपूङ्गवशां सनि' । १०. 'सेऽसिचि०' इति वेट् । [ इति सन्नन्तप्रक्रिया ]

( यङन्तप्रक्रिया )

११. 'सूचिसूत्रिमूयव्यत्यर्थशूर्णोतिभ्यो यङ् वाच्यः' 'दीर्घोऽकितः' १२. 'धातोरेकाचो हलादेः क्रियासमभिहारे यङ्', 'ग्रहिज्येति' सम्प्रसारणे 'रीगृदुपधस्य च' इत्यत्र 'रीगृत्वत इति वक्तव्यम्' इति रीक् ।



यथा विद्याधरैश्वर्यम् अर्जुनिष्ठ तत्सम्बद्धां मयोच्यमानां कथां निजश्रुतिपथमव-  
तारयितुं त्वम् अवदेधीयस्व—

‘अस्ति गोदावरीतीरे प्रतिष्ठानाभिधानो देशः । तत्र शक्रपराक्रमस्त्रिविक्रम-  
सेनाख्यो वैक्रमसेनी राजा बभूव । अधर्माय कोपिनोऽपि कोऽपि नो नानन्धत  
यो यस्य राष्ट्रे साधारणोऽपि जनः । राजनीतिचतुरोऽपि धार्मिकवरो यो न प्रजानां  
विपदे पदे पदे अचङ्कम्यत । प्रतापशालिनो यस्य नामाकर्णनेनैवारयो रणे दुर्ग-  
शरणं निजविजयनिराशाः समासासद्यन्त । यदनुभावोऽरिगणयौवनयौवनवास-  
न्तिकविभूतिमदम् अर्ददंष्ट्रत । कक्षविलम्बितकौक्षेयकाटोपमात्रेण आहितारि-  
हृदयभयो यद्भुजो भुजङ्ग इव सपत्नानपि विपत्तान् अर्ददंष्ट्रत ।

आस्थानमण्डपगतस्य तस्य सेवार्थं शान्तिशीलाख्यो भिचुरेकः फलम्  
उपानेनीयत । स राजा चापि तत्फलमादायासन्नवर्तिनः कोपागाराधिकारिणो  
हस्ते अग्नेदीयत ।

इत्थं व्यतीतेषु दशसु वर्षेषु फलमेकदा राज्ञे दत्त्वाऽऽस्थानतोऽपस्मृते भिक्षौ  
तत्फलं राजा रक्षिणां हस्तान्मुक्ताय दैवतस्तत्र प्रविष्टाय च क्रीडामर्कटपोताया-  
दायादादद्यत । स च मर्कटो यावत्तत्फलम् अशार्थयते तावद्वेभिक्षमानमध्यात्तस्मात्  
उत्तममनर्घं रत्नमेकं निरगात् । तद् हृष्ट्वा राजा तत्फलमादाय भाण्डागारिकम-  
प्राचीत् यद्भिच्छूपनीतानि यानि फलानि मया तुभ्यमनुदिनमर्पितानि तानि  
त्वया कं स्थापितानीति तच्छ्रुत्वा सभयः कोपाध्यक्षो व्यजिज्ञपत् यत्तानि फलानि  
गङ्गमनुद्गाढ्यैव प्राचेक्षिषिषि गवाक्षतस्तत्राहम् । आदेशश्चेदहं तत्र गत्वा गवे-  
षये । एवमभिदधानो राजाज्ञप्तः कोपाध्यक्षः तत्र गत्वा निरीक्ष्य पुनरागतो  
न्यवेदयत् यत्तत्र फलानि तु न सन्ति किन्तु रश्मिज्वालोर्णोन्म्यमानरत्नराशि-  
र्देदीप्यमानो दरीदृश्यते । तदाकर्ण्यतितुष्टो भूपः तान् मणीन् कोशरक्षिणे दत्त्वा  
पूर्ववदागतं भिक्षुमन्येद्युस्वदत्, ‘भिक्षो, एवमेतावद्नव्ययेन यत् त्वं मां  
सेषेभ्यमे किमेतेन ते प्रयोजनं वरीकृत्यते इति न यावत्वं वदसि न तावदतः परं  
फलमहं ते जरीगृहिष्ये’ । एतदुक्तवन्तं राजानं भिक्षू रहस्यवादीत्—‘देव वीर-  
साहाय्यसापेक्षं मन्त्रसाधनं मेऽत्र वर्तते प्रयोजनम् । तत्र च भवान् चैलीक्लृप्यते

१. ‘ये विभाषा,’ १ ‘यस्य हलः’ । २. ‘बुमास्था०’ इतीत्वे ‘गुणो यङ्-  
लुकोः’ । ३. ‘लुपसदचर०’ ‘जपजभदहृदशभजपशाब्’ । ४. ‘सूचिसूत्रि०’ ।  
५. ‘रीगृदुपधस्य च’ । ६. ‘कृपो रो लः’ इत्युभयत्र लत्वम् ।



इति मन्मात्रासाध्ये तत्र चेक्रीर्यमाणं ते साहाय्यमहम् वावश्ये । तन्निशम्य 'तथास्तु' इति प्रतिपनीपेयमाने राजनि तोतुष्यमाणः श्रमणः 'तर्हि आगामिन्यां कृष्णचतुर्दश्यां निशागमे महाश्मशानान्तर्वटस्याधः स्थितस्य ममान्तिकम् भवताऽऽगन्तव्यम्' इति नृपं वावचांचक्रे । तदाकर्ण्य 'वाढम्, एवं करिष्यामि' इति महीभुजोक्तः क्षान्तिशीलः श्रमणो जरीहृष्यमाणो निजागारमौर ।

अथ निर्दिष्टायां चतुर्दश्यां महासत्त्वो भूभुक् भिक्षवे प्रतिपन्नां प्रतिज्ञां सास्मर्यमाणः परिहितनीलवसनः, खड्गहस्तः, शाश्वत्यमान-सर्वजनपरिजनराज-धानीतो निर्गत्य निविडध्वान्तव्रातमलीमसां वावांश्यमानकौशिकाम्, रेरीर्यमाण-वृकाम्, रोह्यमाणपरिडोढौक्यमानजम्बुकाम्, परितोत्रौक्यमानश्रापदचङ्खन्यमान-निखातशवाम्, जेघ्रीर्यमाण-देध्मीर्यमानशववसामगन्धाम्, चित्यालोकालोलोक्य-मानाश्वत्थशाखिशाखाघटवन्धाम्, क्वचित् संचेत्क्रीयमाणकफेरुकुलचोकुध्यमाण-कुणपसनीस्रस्यमानान्तरन्त्राम् अन्यत्र जङ्गप्यमानकापालिक-सासाध्यमानमन्त्राम्, श्मशानभूमिमवाप्तवान् । जगाद् च तत्रोपसृत्य वटतरोरधस्तिष्ठन्तं भिक्षुम्, 'भिक्षो, एषोऽहमागतः, समाचव कस्यां काष्ठायां तेष्ठीयै, कान् वा तव साधन-विघ्नभूतान् त्वन्निघ्नो <sup>१३</sup>जेघनीयै' ? इत्थमुक्तो हृष्टियुक्तो भिक्षुस्वाच, 'राजन्, प्रसन्नश्चेदितो दक्षिणामुखं विदूरं गत्वैकाकिनि शिंशपातरौ समुल्लभितस्थितं मृतमेकपुरुषमिहानीय साहाय्यं मे विदेधीयस्व । तन्निशम्य 'तथास्तु' इति निजस्वीकृतिं देदीयमानः सत्यसङ्गरो राजा दक्षिणां दिशमवलम्ब्य समुपात्त-प्रदीप्तचितालातलक्षितेन पथा गत्वा कथंचित्तं शिंशपातरुमवाप्य चिताधूममलीम-सस्य भूतस्येव तस्य तरोः स्कन्धे लम्बमानं तं शवं समारूढतत्तसश्छिन्नरज्जुं भूमावपातयत् । पतितमात्र एव च स शवोऽकस्माद् व्यथित इवोच्चैः अकोकूर्यते इति दयालु राजा जीवशङ्कया ततोऽवरोह्य तदङ्गानि प्राप्नाक्षीत् । तेन च शवोऽ-दृहासम् अजाहस्यत । एतेन राजा वेतालाधिष्ठितं तं मत्वा कथमेवं चाकल्यसे,

१. 'रीङ्कतः', 'गुणो यङ्लुकोः' । २. 'न वशः' । ३. 'नीग्वज्जुसंभु-सुभ्रंसुकसपतपदस्कन्दाम्' । ४. ऋच्छतेलिट् । ५. 'यडि च', 'दीर्घोऽकितः' । ६. अयड् यि क्ङिति' । ७. वाश्च शब्दे । ८. री गतिरेषणयोः (रेषणं वृकशब्दः) । ९-१०. 'ईघ्राध्नोः' । ११. 'नीग्वज्जु' । १२. 'जपजभ०' । १३. 'हन्तेर्हिसायां यडि घ्नीभावो वाच्यः' । १४. कुङ् शब्दे 'न कवतेर्यडि' कवतेरिति शपा निर्देशादादिकयोर्न ।



एहि गच्छावः' इति यावन्निर्भयोऽभिधत्ते तावद् वैतालव्यापारितः स शवो भूमाव-  
दृश्यो भूत्वा तस्मिन्नेव तरौ पुनर्लम्बमानोऽदृश्यत । त्रिविक्रमसेनस्तं शवमव-  
तारयितुं पुनस्तं वृक्षमध्यरुहत् । ततस्तमवतार्य वैतालाविष्टं तं स्कन्धे चारोप्य  
मौनेन गन्तुं प्रचक्रमे । यान्तञ्च तं शवान्तःस्थो वैतालो ललाप यन्मां वेभ्रीयमाण-  
स्त्वमध्वनि शंश्रम्यसे इत्यध्वश्रम-यैर्द्यमां यथा त्वं याया एतदर्थं कथामहमेकां  
त्वां वर्णयामि—[ इति यङन्तप्रक्रिया ]

आसीत् पुरा पुरारिवसत्यां वाराणस्यां निजप्रतापानलनिर्दग्धसपत्नकुलका-  
ननः प्रतापमुकुटो नाम राजा । तस्य रूपशौर्याभ्यां स्मरारिजनदर्पदलनो वज्र-  
मुकुटो नाम तनयो बभूव । स च राजपुत्रः पितृभ्यां स्ववि-  
प्रियापार्थक्ये भवानुरूपं चेकीर्त्यमानः सौन्दर्येण शरीरेण च शुक्लपत्रे  
( यङ्लुगन्त- शशीव सातिशयं शोशूयाच्चक्रे । तस्य च राजपुत्रस्य स्वश-  
प्रक्रिया ) रीरादप्यधिकप्रियो महामतिः, बुद्धिशरीराख्यो मन्त्रिपुत्रः  
सखा समजायत । स चैकदा नृपात्मजस्तेन सख्या चेकीर्त्य-  
मानो मृगयातिप्रसङ्गतोऽतिदूरमध्वानं गतो निजशरैः शटालानां सिंहानां शिरांसि  
शौर्यश्रीचामराणीव वरीवृश्च्यमानो घनवनमेकमविशत् । तत्र च स बभ्रम्यमान-  
भ्रमरकुलपेपीड्यमानविकसत्सरसकुसुमरसे, सास्यन्यमानसल्लकीनिस्यन्दनिसे-  
सिच्यमानरसेऽवने वने, लताप्रतानैः वेवीड्यमानेषु तरुगुल्मेषु सेसिम्यमानानां  
नानाविधशकुन्तानां, कालपरिपाकेन च वियोगिहृदयेष्विव पम्फुल्यमानेषु फलेषु  
चञ्चूर्यमाणानामारक्तचञ्चुचञ्चूनां चटकाचटुलचण्डुलादीनां श्रुतिसुखकरविरावैः  
जेहीयमाणमानसः सुचिरं व्यचरत् ।

तस्मिन् वने सवयस्यस्तथा विचरन्नेव स राजपुत्रोऽपरसागरे इव विस्तृते  
स्वच्छकाचविमलापे, इन्दीवरकुवलयकह्लारोत्पत्तिस्थाने, वनसीन्नि वर्तमाने सरोवरे  
ज्ञानार्थमागतां दिव्यां कन्यामेकां ददर्श । सा च स्वकीयलावण्यनिर्झरेण सरोवरं

१. यम उपरमेऽस्माद् यङि 'नुगतोऽनुनासिकान्तस्य' ततः 'अप्रत्ययात्'  
इति अप्रत्यये, टाप् । [ इति यङन्तप्रक्रिया ]

( यङ्लुगन्तप्रक्रिया )

२. चायृ सन्तानपालनयोः 'चायः की' । ३. 'विभाषा श्वेः' । ४. 'सिचो  
यङि' । ५. 'स्विप्स्यमिव्येवां यङि' । ६. 'चरफलोश्च', 'उत्परस्यातः' ।



परिपापरती, दृष्टिपातैश्चाभिनवमुत्पलवनमिव सरीसृजती, जितेन्दुना मुखेनाम्बु-  
जानि प्रत्यादेदिशती इव राजपुत्रस्य मनोऽर्जरीत् । प्रविशति यृनि तस्मिँस्तत्र  
विलासच्छब्दना स्वदेशाद्याख्यातुं सा संज्ञाञ्च अचरीकरीत् । तथाहि—पुष्पशेखरा-  
दुत्पलं गृहीत्वा सा कर्णे अचरीकरीत् । दन्तरचनाञ्चोत्पलेन व्यदाधात् । शिरसि  
साकृतं पद्मं हृदये च करम् अदादाधीत् । तथापि राजपुत्रो न तस्याः सङ्केतम्  
अजाग्रहीत् । बुद्धिमान् बुद्धिशरीरस्तु अबोधुधीत् तदानीं सर्वम् इति स तस्या  
निवासादिविषये सर्वं निश्चेयञ्चकार ।

क्षणाच्च सा कन्या तदनुगैस्ततो नीता किन्तु स्वगृहमवाप्य पर्यङ्कस्थिता  
सास्वपती अपि न तदृपात्मजनिहितचित्ता विश्रामम् अलालम्भीत् । राजसुतोऽपि  
समवाप्तनिजनगरीको अष्टविद्यो विद्याधर इव तां विना कृच्छ्रां दशाम् अन्वबो-  
धूवीत् इति तस्यैतामवस्थामवलोक्य रहसि तत्कारणं मन्त्रिपुत्रो बुद्धिशरीरः  
अर्पयत् । अभिव्यक्ततत्कन्यानिमित्तकदुःखश्च तदानीं राजपुत्रो मित्रेण भृशमा-  
श्वास्यमानः अजागदीत् 'यस्या नाम, ग्रामोऽन्वयो वा न ज्ञायते सा कथं प्राप्येति  
किमर्थं त्वं मृषा मामाश्वासयितुं प्रयायसीषि नाहमेतावान् भाग्यवान् यद्विधिर्मह्यं  
तादृश्यास्तस्याः साक्षात्कृतिमपि वितातीर्तात् किमुतान्यत् इति । राजपुत्रेणेत्यमुक्तो  
मन्त्रिपुत्रोऽकथयत् यत्सङ्केतेन सा सर्वम् असोसूचीत् इति कथं भवता साऽज्ञा-  
तनामान्वयग्रामेत्युच्यते; तथाहि—कर्णे उत्पलं यत्तया न्यस्तं तेनैतत्सूचितं  
यत्तस्या निवासः कर्णोत्पलस्य राज्ञो राष्ट्रे वर्ततेति । तथा या दन्तरचना कृता  
तथैतत्कथितं यदहं दन्तघाटकस्य कन्याऽस्मीति । समुत्तंसितपद्मा च सा 'पद्मा-  
वती' इति स्वनाम असुसूचत । एवं हृदयसमर्पितहस्ता सा एतदुक्तवती यत्त्वयि  
मम प्राणा वर्तन्ते इति । अत एतेन सर्वेणैतत्समायातं यत् कलिङ्गदेशे विख्यातो  
यः कर्णोत्पलो नृपस्तदन्तघाटकस्य सङ्ग्रामवर्धनाख्यस्येयं जगद्विख्याता, प्राणा-  
धिकप्रिया पद्मावतीनामा कन्या । लोकतो हि सर्वमेतदहम् अशोश्रविषम्  
इत्यखिलं वेवेद्मि । अत एव च तद्देशादिशंसिनीं संज्ञामवागच्छम् । नाहं त्वां  
वनीवद्मीमि, मा मदीयां गिरमतो मृषा त्वं जागृहि, मा चात्मभाग्यं जर्गुहि । प्रातः

१. पृ पालनपूरणयोः; 'गुणो यद्भुकोः' 'दीर्घोऽकितः' 'नाभ्यस्ताच्छतुः' ।
२. 'रुप्रिकौ च लुकि' । ३. 'ऋतश्च', 'यडो वा' । ४. 'विभाषा चेः' ।
५. लुका लुप्ते प्रत्ययलक्षणाभावात् 'स्वपिस्मि'—इत्यस्याप्रवृत्तिः । ६. प्रच्छ  
जीप्सायाम् । ७. ग्रह उपादाने । ८. गृह् गर्हणे ।



स्वधि केवलं विस्वव्यस्त्वं वर्धुद्धि ततो यथोपायं सर्वं सम्पादयिष्ये । मन्त्रिपुत्रेणेत्य-  
मुक्तो राजसुतः अतोतोऽट्, समुपलब्धोपायश्च अमोमोत् ।

परेद्युर्मन्त्रिपुत्रकृतमन्त्रणोऽश्वारूढो राजपुत्रः प्रियार्थी मृगयाव्याजेन स्वमन्दि-  
रान्निर्गत्य पुनस्तां दिशमुद्दिश्य स्वाश्वमशिक्षयत् । मध्येमार्गञ्चोद्धृतवातूलविवेचि-  
तसैनिको मन्त्रिपुत्रैकसहायः सन् कलिङ्गविषयं प्राप । तत्र तौ राजसुतमन्त्रिपुत्रौ  
कर्णोत्पलमहीभृतो नगरे तस्य दन्तघाटकस्य भवनमन्विष्य तददूरे एव एकस्या  
वर्षायास्या योषितो गृहं प्राविशताम् । तत्र प्रदत्ताम्बुयवसाश्चो निभृतस्थलेऽ-  
वस्थाप्यैकत्र स्थिते च राजपुत्रे मन्त्रिपुत्रो वृद्धां जगाद, 'अप्यम्ब, सङ्ग्रामवर्धनं  
दन्तघाटकं जानासि ?' तदाकर्ण्य सा जरद्योपिजगाद, 'आम्, अहं तस्य दुहितुः  
पद्मावत्या धात्रीति सर्वं तत्परिवारं सम्यग्वेद्मि । किन्तुपहतवसनमिदानीमहं  
विभर्मीति नाहं तदन्तिकं गन्तुं जाहमि<sup>१</sup> । एतदाकर्ण्य स्वकीयोत्तरीयादिदानेन  
तां सन्तोष्य मन्त्रिपुत्रः पुनरब्रवीत्, 'मातः, यदहं प्रार्थये तद्गुप्तं सम्पाद्यास्म-  
त्साहाय्यं चर्कहि । दन्तघाटकसुतां पद्मावतीं गत्वा त्वमेवं वद 'यद्यो राजपुत्रः  
सरसि त्वया जरीगृधयाऽदरीदृश्यत त्वद्दृढरीशयहरीभृतोऽसावत्र वरीवृतीति ।  
किञ्च, यदा प्रभृत्येव सरसि त्वं प्रेमदृष्ट्या तम् अवर्वरीः, हृदयेन च अजर्वरीः,  
तदा प्रभृत्येव स रमणीरूपत्वज्जागाधाऽनङ्गवाधाऽगाधार्वनिमज्ञो निजजर्गृहाम-  
प्यात्मतोष्ट्रारूपेण जाग्रहीति । त्वन्नामसाम्येन पद्मास्तरैऽपि मोमोति<sup>२</sup> । कर्पूरा-  
गुरुशीरादिशीतोपचारेणापि न शान्तिम् अधिजङ्गमीति । अनुनेनीयमानोऽपि न  
किञ्चिच्चक्षुरीति इति तस्य दशाया दादयती त्वां सूचयितुमहमिहायाता ।  
प्रणोतवीमि, तथाऽचिरं चरीकृहि येन तव संयोगेन सवामः कामोऽपि तं पास्प-  
र्ध्यात्' इति । एतदाकर्ण्य दानवशीकृता सा वृद्धा पद्मावतीपार्श्वं गत्वा क्षणानन्तर  
एव कर्पूरलिप्तपाणिद्वयाङ्गुलिचिह्नितोभयगण्डा, परिभवोद्विग्ना रुदती प्रत्यावर्तत ।  
पृष्टा च सती जगाद यद्वितो गत्वा गुप्तं शुष्मदागमनं मया तस्यै निवेदितम् तेन  
च तथा निर्भर्त्स्य द्वाभ्यां पाणिभ्यामहमाहतेति जाहेति न तदङ्गुलिमुद्रा अद्यापि  
मदीयगण्डौ इति । तथैवमुक्ते सति नैराशयविषण्णं तं नृपात्मजं महाप्राज्ञो

१. विचिर पृथग्भावे । २. हर्ष गतिकान्त्योः ( कान्तिरिच्छा शोभा च ) ।  
३. वृज् वरणे । ४. गृधु अभिकांक्षायाम् । ५. गाध प्रतिष्ठालिप्तयोर्ग्रन्थे ज्ञ,  
अप्रत्यये, टाप् । ६. मुच्छा मोहसमुच्छ्राययोः, 'राह्योपः', तिवादीनामनार्धधातु-  
कत्वात् 'न धातुलोप आर्धधातुके' इत्यस्याप्रवृत्तिः ।



मन्त्रिपुत्रो जनान्तिकमुवाच, 'मा विषादमाधि वाऽधिर्जज्ञहि, मन्त्रं रचन्त्या तथा निर्भर्त्स्य अस्या वक्त्रे दशाङ्गुलीर्निपातयन्त्या सूचितं यद्वल्लक्ष्पक्षीया इमा दश रात्रयः सङ्गमानुचिता इति प्रतीच्याः । इत्थमाश्वासितराजसुतो मन्त्रिसुतश्च विपणिविक्रीतस्वाधिकृतकिञ्चित्स्वर्णोपलब्धधनेन वृद्धया महार्हं भोजनं साधयित्वा तथा सहोभावभुञ्जाताम् ।

अथो व्यतियापितदशदिनो मन्त्रिपुत्रो जिज्ञासार्थं पुनरपि वृद्धां पद्मावत्यन्तिकं प्रेषितवान् । मिष्टान्नपानादिलुब्धा सा तदनुरोधतः पुनः पद्मावत्या वासगृहमभ्युपेत्य तूष्णीं स्थितापि तदवस्थामपराधरूपेण गणयन्त्या तथा सालक्तकाभिस्तिष्ठभिरङ्गुलिभिः उरस्यभिहता तदन्तिकादायाता । ताञ्चावलोक्य मन्त्रिसुतो राजसुतमब्रवीत् 'एवं जातेऽपि मान्यथैतज्जागृढिः विन्यस्तसालक्ताङ्गुलिमुद्रात्रयया तयेत्थं सूचितं यत्तिष्ठो निशाः सरजस्काहमित्येता अपि प्रतीच्या वेवीर्यन्ताम् इति । [ इति यङ्लुगन्तप्रक्रिया ]

अथ गते मन्त्रिपुत्रस्तां वृद्धां पुनः पद्मावत्यै ग्राह्यपीत् । सा च तदानीं तन्मन्दिरमवाप्ता सम्मानपूर्वकं ग्रीत्या सम्भोजिता पानलीलादिभिर्दिनं विनोदिता

सातिशयम् असुखायत । सायञ्च यावत्सा वृद्धा गृहं गन्तुं प्रियापार्थक्ये सुमनस्यते तावत्तत्रत्यालोकाः भयानकं बहिर् अशब्दायन्त ( नामधातुप्रक्रिया ) यदलानाङ्गुष्टो मत्तहस्ती जनान् मथनन् धावतीति । तदाकर्ण्य पद्मावती वृद्धामेवमभाषत यद्वस्तिरुद्धमार्गेण तव गमनं साम्प्रतमसाम्प्रतम् । अतः पीठिकायां समुपस्थाप्य बृहद्रवाक्षवद्बालम्बितरज्जुका त्वां ततः प्रक्षिपामि । एवं गृहोद्यानं प्राप्य वृक्षमसुमारुह्य विलङ्घितादः-प्राकारा स्वगृहं गच्छ । एवमुक्त्वा सा चेटीभिर्गवाक्षेण तां वृद्धां रज्जुपीठिकया

१. 'अनुदात्तोपदेशः' इत्यनुनासिकलोपस्याभीयत्वेनासिद्धत्वान्न हेर्लुक् ।  
२. अज गतिक्षेपणयोः, यङन्ताद् यक्, अस्य यङ्लुक् नास्ति; आर्धधातुके इति विषयसप्तमी तेन यङि विवक्षिते एव व्यादेशः । यङो लुकापहारे तु विषयत्वाभावेन 'अजेर्व्यञ्जपोः' इत्यस्याप्रवृत्तेः ।

( इति यङ्लुगन्तप्रक्रिया )

ॐ नामधातुप्रक्रिया ॐ

३. 'सुखादिभ्यः कर्तृवेदनायाम्' इति क्यङ् । ४. 'भृशादिभ्यो भुव्यच्येर्लोपश्च हलः' । ५. 'शब्दवैरकलहाप्रकण्वमेधेभ्यः करणे' ।



बहिरचीकरत् । सा चापि यथोक्तेन पथा गत्वा राजपुत्राय मन्त्रिसुताय च यथा-  
वत्सर्वं वेदांप्रयति स्म इति चतुरो मन्त्रिपुत्रो राजपुत्राय सर्वं तदित्यम् अर्थापयति  
स्म यत्तवेष्टं सिद्धम्, तथा हि युक्त्या मार्गः प्रदर्शितः अतस्त्वमद्य प्रदोषे एतेनैव  
पथा तस्याः प्रियाया मन्दिरं प्रविश । तेनेत्यमुक्तो मन्त्रिपुत्रयुक्तो राजपुत्रो बृहदा-  
निर्दिष्टेन तेन प्राकारवर्त्मनोद्यानमागत्योपरिष्ठान्मार्गोन्मुखीभिश्चेटीभिरधिष्ठितान्  
लम्बमानानां सपीठिकां रज्जुमवलोक्य तदारूढो दासीभिराशूत्तिस्ररज्जुः प्रियान्तिकं  
प्रापितः । तस्मिंश्च तत्र प्रविष्टे मन्त्रिपुत्रः स्वावासं प्रत्याययौ, राजपुत्रश्च हर्म्या-  
भ्यन्तरवर्तमानां पद्मावतीं रूपयाञ्चकार । सा चापि तमवलोक्य चिरौत्सुक्योचितैः  
कण्ठग्रहादिभिस्तैस्तैरनुभावैस्त्वान्तःप्रेमभावमभिव्यज्यति गान्धर्वेण विधि-  
नोढया तथा कान्तया सह पूर्णेच्छो राजपुत्रो गुप्तं तत्र तस्थौ ।

अथ गतेषु केषुचिद्विषयेषु एकदा रात्रौ राजपुत्रः पद्मावतीमेकान्ते मन्त्रयाञ्च-  
कार यन्मया सहागतो मम सुहृन्मन्त्रिपुत्रस्तव धात्रीगृहे एकाकी तिष्ठतीतीह  
चिरंयति मयि स दुःखोऽपिष्यते अतः इदानीमहं तदन्तिकं यामि सम्भाव्य च तं  
पुनरिहागमिष्यामीति । एतदाकर्ण्य तद्वियोगचिन्तया दोदूयमानापि पद्मीमृदूय-  
माना सा धूर्ता पद्मावती प्रियमुवाच, 'आर्यपुत्र, मया कृतास्ताः संज्ञास्त्वया  
ज्ञातास्तव मित्रेण तन्मन्त्रिपुत्रेण वेति मां विज्ञापय । तन्निशम्य राजपुत्रो न्यगदीद्  
यन्मया तैः सङ्केतैर्न किञ्चिद् ज्ञातमपि तु त्वदर्थं दोदूयमानं मामवलोक्य  
भृशमाश्वासयन् स मम सुहृदेव सर्वं त्वत्सङ्केतितं सविस्मयमस्मयति स्म ।  
एतदाकर्ण्य सा जगाद, 'एवं विलम्बेन तद्विषये कथयता त्वयाऽनुचितमाचरितम्  
यतो हि स ते सखेति मम भ्राता । अतस्ताम्बूलदानादिना स सर्वथा परिचरि-  
तव्य आसीत् ।' एवमुक्तवत्या तयाऽनुमतो राजपुत्रः पूर्वपथेन सख्युरन्तिकमाजगाम  
तत्कृतं संज्ञाविज्ञानञ्चानुपपन्नतस्तं सूचयाञ्चकार । न स किन्तु तस्मिन् विशश्वास ।

परिणतिं गते दिवसे, निवृत्ते च तयोः सान्ध्ये विधौ, सायं पद्मावत्याः  
सखी स्वहस्तोपात्तसपकाञ्जताम्बूलपात्रा तत्राजगाम । पृष्ठमन्त्रिपुत्रकुशला च सा

- १-२. 'अर्थवेदयोरप्यापुग्वक्तव्यः' । ३. रूपं ददर्शेत्यर्थः 'सत्यापपाशरूपं' ।  
४. चिरं कुर्वति, 'तत्करोति तदा चष्टे' । ५. सुखादिभ्यः कर्तृवेदनायाम् ।  
६. 'कर्तुः क्यङ् सलोपश्च' इत्याचारे क्यङ् । ७. 'अस्मदो द्वयोश्च' इति नियमेन  
मामाचष्टे स्मेत्येकत्वविवक्षायाम् अस्मान् आचष्टे स्मेति बहुवचनान्तविगृही-  
तादस्मच्छब्दाद् धात्वर्थविवक्षायां णिचि टिलोपः ।



युक्तितो राजपुत्रस्य भोजनं निषेद्धुं भोजनपानादिषु तदागमं प्रतीक्षमाणां स्वस्वामिनीमावेद्य सद्योऽपद्यत ।

गतायां पद्मावतीसख्यां मन्त्रिपुत्रो राजपुत्रमवदत्, 'देव, कौतुकमहमेकं त्वां दर्शयितुमिच्छामि तत्त्वं पश्य ।' एतदुक्तवैकं पक्वान्नं तत्रामत्रादुद्ध्यत्य सारमेयाय प्रादात् । तच्च स जग्ध्वैव व्यपद्यत । एतदवलोक्य चित्रीर्यमाणचेतसा राजपुत्रेण तत्कारणं पृष्ठः पटिष्ठः मन्त्रिपुत्रोऽभाषत, यत्संज्ञाज्ञानेन धूर्तं मामवगत्य त्वदनुरक्ता सा मत्तितृक्षया त्वदनुजिघृक्षया च विषेणान्नं मिश्रयित्वा मदर्थमिह ग्रहिण्वती त्वाञ्च भोजनादिग्रहणाय तत्राकारयन्तीत्यं चिन्तयति यदेतस्मिन्नसति राजपुत्रो मय्यन् मम वशंवदो भवेत् । सति चैतस्मिन्नेतद्वशगो मां मुक्त्वा स्वनगरीं परावर्तेत । अतः परित्यक्तमन्युस्त्वं मदुक्तयुक्त्याऽस्या हरणे मतिं कुर्याः । एवमुक्तवन्तं मन्त्रिपुत्रं यावत्स राजपुत्रः सत्यं बुद्धिशरीरस्त्वम् इत्थं प्रशंसति तावत् 'हा ! राज्ञो बालः सुतो विपन्न' इति दुःखितजनारवो बहिरश्रूयत । तच्छ्रुत्वातिहृष्टो मन्त्रिपुत्रो नृपात्मजं जगाद यदद्य निशि त्वं पद्मावत्या गृहं गत्वा मध्वैस्त्वन्तीं तां मधु धापयेः । तत्पानमदेन च सा नष्टचेष्टा, निस्संज्ञा गतजीवेव यावत्तिष्ठति तावत्तस्याः कटीतटमग्नितप्तेन महत्तेन शूलेनाङ्कयित्वोपात्ततदाभरणसञ्चयोऽवलम्बितरज्जुर्विनिर्गतो गवाक्षेण बहिरागच्छेः । ततः परं यथा भद्रं भवेत्तदहमभिधास्यामि । एवमुक्त्वा मन्त्रिपुत्रः कारितशूकरशावकसंकाशाश्रिकायसकुटिलकर्कशं शूलं राजपुत्राय ददौ । राजपुत्रश्च गृहीततच्छूलो निशि पूर्ववत्पद्मावतीगृहमवाप्य मद्यनिश्चेष्टां तां शूलेन जघनेऽङ्कितं हतालङ्काराञ्च विधाय सत्युरन्तिकमागतस्तस्मै प्रदर्शिताभरणो यथाकृतं शशंस । मन्त्रिपुत्रोऽपि च तेन तदीप्सितं सिद्धं मत्वा गत्वा च प्रातः श्मशानं कृततापसवेष्टो राजसुतं स्वशिष्यं विधाय तमब्रवीत्, 'अलङ्कारेष्वेषु मुक्तावलीमादाय विचिक्रीषया त्वमापणं ब्रज, बहुवस्त्राञ्चेमां वद; येन प्रदर्श्यमानामिमां चिक्रीषुः सर्वो जनो विलोकयेत् न किन्तु कश्चिदेनां गुल्लीयात् । पुररक्षिभिश्च चौररूपेण निगृहीतस्त्वं वदेर्यन्मदीयेन गुरुणा विक्रेतुमियं मह्यं प्रदत्तेति ।

मन्त्रिसुतेनेत्यं प्रेषितो राजसुतो धृतमुक्तावलिरापणे आगम्यन् दन्तघाटक-

१. 'नमोवरिविश्वित्रडः कथञ्च' । २. माम् इच्छन्, अस्मच्छब्दात् 'सुप' आत्मनः कथञ्च' इति कथञ्चि 'प्रत्ययोत्तरपदयोश्च' । ३. मधु इच्छन्तीम्, 'सर्वप्रातिपदिकानां कथञ्चि लालसायां सुगसुकौ' ।



सुताऽऽज्ञापितैश्चौरगवेपिभिरधिकारिभिर्निगृहीतः तत्क्षणमेव नगराध्यक्षसमक्षमा-  
नीतः । तैश्च दन्तघाटककन्यायाः निशि हतेयं मुक्तावली कुतो लब्धेति पृष्टो वेपेण  
तापसः स राजपुत्रोऽवादीत् यन्मह्यमियं मदीयेन गुरुणा प्रदत्तेति स एवैतद्विषये  
पृच्छयताम् । तदाकर्ण्य तदधिकारिणस्तमुपेत्य पप्रच्छुः, 'भगवन्, मुक्तावलीयं  
कथं तव शिष्यहस्ते गता ?' तन्निश्चयं स धूर्तो रहसि रहस्यं तस्याभापत यत्त-  
पस्त्री अहमरण्येषु सदैवेतस्ततो आस्यन् दैवादिहाद्य निशि श्मशानमार्श्वयिषम् ।  
क्षणं स्थितश्चेतस्ततः समागतं योगिनीगणमहमपश्यम् । तन्मध्ये एका योगिनी  
समानीतं कञ्चिद्राजपुत्रं समुद्रादिततद्दृष्ट्वाकमलं भैरवायोपहारीकृतवती । ततो  
मधुपानोन्मत्ता सा मामवलोक्य विविधान् कासुकीभावानभिव्यञ्जयन्ती, समु-  
द्भ्रसती, अश्वत्थ्यन्ती वडवेव मासुपगत्य जपतो मेऽञ्जमालिकां मत्तोऽपाजिहीर्षते-  
त्यतिक्रुद्धेन मया सा जवनस्थले मन्त्रप्रज्वालितायसशूलेनाङ्किता, तस्याः  
कण्ठान्मयेयं मुक्तावली चाहतेति तापसानर्हा सा मम विक्रेया वर्तते ।

एतन्निश्चयं पुराध्यक्षो गत्वा सर्वं तद्दूषं व्यजिज्ञपत् । भूपोऽपि च तदानी-  
मेकामाप्तवनितां दन्तघाटकसुताजवनस्थलमवलोकयितुं प्रेषितवान् । परावर्तिता-  
याश्च तस्या मुखात्सत्यं तज्ज्ञात्वाऽनयैव डाकिन्या मदीयः सुतो ग्रस्तः इति  
समुत्पन्नमतिर्मन्त्रिपुत्रतपस्विनः समीपे स्वयमेव गत्वा पृष्ट्वा च तत्कथनेन सुता-  
वियुक्तिदुःखोद्घाष्पायमाणचक्षुर्भ्यां पितृभ्यां शोच्यमानामपि पद्मावर्तिं पुराञ्जिर-  
वासयत् । सा चैवं निर्वासिताऽप्यटव्यां वर्तमाना तत्सर्वं मन्त्रिपुत्रकृतमुपायं  
सम्भाव्य प्राणान्न जहाविति दिनान्ते परित्यक्ततापस-शिष्यवेपौ मन्त्रिपुत्रनृपा-  
त्मजौ समारूढाश्चौ मार्गं शोचन्तीं तामुपेत्य समाश्वासनपूर्वकं तुरगे समारोप्य  
स्वराष्ट्रे नीतवन्तौ । तत्र च तया निर्वृतो राजसुतः ससुखं तस्थौ । दन्तघाटकस्तु  
व्यतिकरेणैतेनारण्ये स्वसुतां श्रापदाशितां मत्वा यवीयांसमपि तं ज्यापयता,  
दवीयांसमपि तन्मृत्युं नेदयता, प्रतिदिनञ्च कन्यावियोगजन्यदुःखं दार्ढ्ययता  
महता शोकेन व्यूपादि, तद्भार्या च तमन्वगमत् ।

१. श्वयतेर्लुङ् । २. 'अश्वशीर०' 'अश्ववृषयोर्मैथुनेच्छायाम्' । ३. 'वाष्पो-  
ष्मभ्यामुद्धमने' । ४. वृद्धं कुर्वतेत्यर्थे णाविष्टवद्भावे 'वृद्धस्य च' इति ज्यादेशः ।  
५. अन्तिकं कुर्वतेत्यर्थे णाविष्टवद्भावे 'अन्तिकवाढयोर्नेदसाधौ' । ६. 'प्रिय-  
स्थिरस्फिर०' इति दीर्घस्य द्राघादेशः । ७. 'चिण् ते पदः' ।



आख्यातैतत्कथो वैतालो नृपमब्रवीत्, 'त्वं हि बुद्धिमतां श्रेष्ठः पुरुषः इति दम्पत्योरनयोर्मरणे किं मन्त्रिपुत्रोऽपराध्यति राजपुत्रो वा तत्र हेतुरुताहो पद्मावत्यास्तत्र वर्ततेऽपराध इति संशयं मेऽपनयस्व । जानानोऽपि यदि तत्त्वं त्वं न वदिष्यसि तदा शिरस्ते शतधा स्फुटिष्यति' ।

एवमुक्तवन्तं तं त्रिविक्रमसेनो वैतालं जानानः शापभियैवमवोचत्, 'योगेश्वर, न किमप्यत्र दुर्विज्ञेयं वर्तते; नापि चान्यतमस्यापि तेषां त्रयाणामत्र वर्तते पातकमपि तु राजा कर्णोत्पल एवात्रापराध्यति । यतो हि प्रभुकार्यं कुर्वन्मन्त्रिपुत्रो नात्रासत्रायत । पद्मावती-राजपुत्रौ च कामशराग्निना सन्तापिताविति स्वार्थसाधनोद्यतौ अविचारार्हौ निर्दोषौ । राजा कर्णोत्पलस्तु धूर्तचरितेज्जिताद्य-जानानो नीत्यनभिज्ञ इति निजप्रजानां तत्त्वगतिमनवगत्य निर्विचारं यत्पद्मावतीं निरवासयत्तेन न सोऽपराधभागिति निर्विचिकित्सम्' ।

नृपमुखादेवं समीचीनमुत्तरमाकर्ण्य तत्क्षणमेव नृपस्कन्धादुत्तीर्णः स वैतालो वै तालोत्पतत्पतन्निभिशालोद्धूनिताशाख-सनसनायमान-सदागतिना सहाप्रत-क्योऽपरिलक्षितश्च क्वापीयाय ।

एवमन्तर्हिते वैताले पुनरपि भूपतिरमुमन्वेपिपिपुस्तच्छिञ्चशपापादपान्तिकमाजगाम । यावच्च स त्रितालोक्वशात्तत्रावलोकयति तावत्पूर्ववदेव भूतले पतितं कुवन्तं शवमवालुलोके इति शवान्तर्भूतं तं वैतालं पुनरपि भूपो यदा निजस्कन्धे समारोप्य तूष्णीं जवाद्गन्तुं प्रवृत्ते तदा स वैतालः स्कन्धाद्भ्रूयस्तं नृपमब्रवीत्, 'राजन्नेवं गच्छन् त्वं महान्तं क्लेशमनुभवसीति तव मनोविनोदायाध्वश्रमापनो-दाय च कथामेतां त्वां कथयामि—

'आसीत् कलिन्दनन्दिनीकूले ब्रह्मस्थलनामको ग्रामः । तत्राग्निस्वामीनामकः एकः श्रोत्रियो ब्राह्मणो न्यवसत् । अपुत्रः स पुत्रीर्यञ्चपि पुत्रीर्यञ्चन्तेवासिनः सुसन्तुष्टः स्वमठिकायामेवावप्रायाम्, अप्राप्तादीयत् । सन्ततिकाम्यैतः तस्य कालक्रमे-

१. 'गाङ्गुटादिभ्यः'—इति डित्वम् । २. 'सत्रकक्षकष्ट०' इति सत्रशब्दात् पापार्थे क्यङ् । ३. सन-सन-शब्दादव्यक्तानुकरणे डाचि, 'लोहितादिडाञ्भ्यः क्यप्', 'वा क्यपः' इति वैभाषिकस्तङ् । ४. 'सुप आत्मनः क्यच्' । ५. 'उपमा-नादाचारे' । ६. 'अधिकरणाच्चेति वक्तव्यम्' । ७. 'काम्यच्च' इति काम्यच्-प्रत्ययान्ताच्छतृप्रत्ययः ।



णातिसुन्दरी मन्दारवतीनामकन्याऽजनि या स्वालौकिकसौन्दर्याधरीकृतविधिपूर्व-  
विनिर्मितसृष्टिर्यौवने, यौवनेऽसंपन्नीयत । सञ्जातख्यातिनि च तदभूतपूर्वसौन्द-  
र्ययशसि दिशि दिशि, कान्यकुब्जतस्तत्रायाताः सर्वगुणसम्पन्नास्त्रयो ब्राह्मण-  
पुत्रास्ताम् श्रौढीर्यन् । किन्वेकस्मै प्रदानेन शेषावात्महत्यां मा कुर्वीयातामिति  
भीतोऽग्निस्वामी न कस्मैचिदपि तेषु यौवनसौन्दर्योदयां दयाञ्चके मन्दारवतीम्  
इत्यविवाहितायामेव स्थितायां तस्यां तत्र ते त्रयो ब्राह्मणा अपि तद्वक्त्रचन्द्रा-  
सक्तचकोरदृष्टयो न्यवसन् ।

अतर्कितघटनासंघटनपटीयान् किन्तु विधिर्हि वलीयान् । अस्यैव च बलेन  
कलीवमौनोऽपि श्रोजायते । वालिशोऽपि विद्वस्यते । दरिद्रदपि राजानर्ति । अयमेव च  
सर्वनाशकीनाशपाशबद्धमपि विपाशयति । तिर्यञ्चं सध्र्यञ्चं सध्र्यञ्चं तिराय-  
यति । दरिद्रं श्रययति श्रीमन्तञ्च दरिद्रयति । अस्यैव बलेन सुदिनमपि दुर्दिनयते,  
दुर्दिनं सुदिनायते । वीतरागतयाऽपरिगणितशीतवातातपः, आत्मविकाशापसारि-  
ताज्ञानध्वान्तस्वान्तः तपस्यन् अप्येतत्प्रेरितो जनो दुर्जन इव कामिनीकाञ्चन-  
कामनाकृष्टः कष्टायते । त्रैलोक्यनाथानामपि नाथोऽयं स्वहस्तोपात्तनाथं नाथ-  
हरिमिव प्राणिमात्रं यथेच्छं चालयति, उत्थापयति, उपवेशयतीति कश्चिदिह  
कंसति<sup>११</sup> इतरः कृष्णति अपरो रामायते अन्यो रावणायते । अतस्तद्विवशीकृता  
मन्दारवत्यपि समुत्पन्नामन्ददाहज्वरेण पञ्चत्वमगात् । एतेन तच्छोकविक्रुवास्ते  
ब्राह्मणपुत्रास्तद्धान्धवैः समं श्मशानं नीत्वा परासुं तां स्वाभिलाषाभिः सह  
भस्मसाञ्चक्रुः । एकतमश्च तेषां विहितमठिकः, कृततद्भस्मशय्योऽयाचितोपलब्ध-

१. युवतीनां समूहे सपत्नीवाचरदित्यर्थः, 'कर्तुः क्यङ्सलोपश्च' इति क्यङि  
विवाहजन्यसंस्कारविशेषनिमित्तकेन पतिशब्देन समासे सति नित्यस्त्रीत्वात्  
'क्यङ्समानिनोश्च' इत्यस्याप्रवृत्तिः । २. ऊढां विवाहितामैच्छन् । ३. 'आचा-  
रेऽवगल्भकलीव०-' इति किप् । ४. ओजस्वी इवाचरति इति विग्रहे 'कर्तुः  
क्यङ्सलोपश्च' इति क्यङ्स च ओजसोऽप्सरस—इति नित्यम् । ५. 'कर्तुः  
क्यङ्सलोपश्च', इति क्यङि, 'नः क्ये' इति नान्तस्यैव पदत्वात् सस्य स्त्वं न ।  
६. 'राजा' इवाचरति, 'अनुनासिकस्य किम्नलोः कृडिति' । ७. पाशं विमुञ्चति  
'सत्यापपाश०' । ८. सध्र्यञ्चं करोति । ९. तिर्यञ्चं करोति । १०. श्रीमन्तं  
करोति । ११. दरिद्रं करोति । १२. 'सुदिनदुर्दिननीहारेभ्यश्च' । १३. 'कष्टाय-  
क्रमणे' । १४. 'सर्वप्रातिपदिकेभ्यः किप्' । १५. कर्तुः क्यङ्सलोपश्च ।



भक्ष्येण प्राणिनिषत् । द्वितीयश्च तदस्थोन्युपादाय भागीरथीं ययौ । तृतीयश्च शिरो मुण्डयित्वा सञ्जीवैरयमाणः शूद्राञ्च व्रतयन् देशादेशान्तरभ्रमणप्रसङ्गेनैकदै-  
कस्मिन् ग्रामे कस्यचिद्विप्रस्यातिथिर्वभूव । तस्य गृहे द्विजपत्नी यदा भोजनं परि-  
पचन्ती आसीत्तदा क्षीरैर्यस्तत्सुतो रोदितुं प्रावर्ततेति शृशं सान्त्वयमानोऽपि  
न स यदा व्यरंसीत्तदा गृहीतबाहुर्गृहिणी तं ज्वलदग्नौ प्राक्षिपदिति क्षिप्तमात्र एव  
स मृदङ्गो बालको भस्मीभावमभजत् । एतदवलोक्य समुपजातरोमाञ्चः स तापसा-  
तिथिरचिन्तयद् यदहं ब्रह्मराक्षसवेशमनि प्रविष्टोऽस्मीति मूर्तं कित्त्वपमिवेदमी-  
यमन्नमधुना मधुना सम्पृक्तं विपमिवात्र नाहम् अर्शनायामि । तृषार्दितोऽपि च  
नात्राहम् उदन्यामि । एवं चिन्तयित्वा ततः प्रतिष्ठमानं तं प्राधुणिकं गृहस्थः  
प्रोवाच, 'भगवन्, अकृतभोजनो भवान् मद्भवनतो मा दयताम्, मार्दयतां सर्वं  
निजासन्तोषकारणञ्चेति' । तदाकर्ण्य तत्पत्नी-बालक-व्यतिकरमुक्तवन्तं गृहस्थः  
पुनरवोचत् यद् यद्येतदेव कारणं तदा जपसिद्धस्य मम मन्त्रस्य मृतसञ्जीवनी-  
शक्तिं त्वमधुना पश्य । एवमुक्त्वा मन्त्रपुस्तिकामनुवाच्याभिमन्त्रितां धूलिं  
तद्भस्मनि चिन्नेपेति तद्रूप एव बालकस्तस्माज्जीवन्नुत्तस्थौ । एतेन परां निर्वृति-  
मवाप्तो विप्रतापसस्तत्र बुभुजे । गृहस्थोऽपि च तां पुस्तिकां नागदन्तेऽवस्थाप्य  
भुक्त्वा पीत्वाऽशयिष्ट ।

तत्पुस्तिकामन्त्रस्यैवंभूतातिचमत्कारकप्रभावेणातिविस्मितो विप्रो गृहपतो सुप्ते  
सति, प्रियाजीवितार्थी, गृहीततत्पुस्तिकस्ततो निर्गत्यातन् दग्धतत्प्रियश्मशान-  
स्थलमवाप । गत्वा च तत्र तत्कालं तं पुरुषमवालुलोके यश्च गङ्गाभसि मन्दार-  
वत्यस्थीनि ज्ञेप्तुं गङ्गां गत आसीत् । ततस्तत्कालं तत्र कृतमठिकं तद्भस्मनः  
उपरि शयानं, गङ्गातः परावर्तितं चेत्यमुभौ स जगाद यदहमात्ममन्त्रशक्त्या  
कान्तां भस्मतो जीवन्तीमुत्थापयामीति मठिकैषापास्यताम् युवाञ्चापसरतमिति ।  
एवं निर्वन्धात्तावपास्य मठिकाञ्च निर्लोभ्य समुद्रादितपुस्तको विप्रपुत्रस्तन्मन्त्रेण  
धूलिमभिमन्त्र्य भस्मनि प्राक्षिपदिति जीवन्ती मन्दारवती प्रतप्तकाञ्चनवर्णाभा,

१. उभौ साश्वासस्य । २. 'मुण्डमिश्र०' इति णिच् । ३. 'पुच्छभाण्डची-  
वराणिङ्' 'चीवरादर्जने परिधाने च' । ४. 'व्रताङ्गोजनतन्निवृत्त्योः' । ५. 'अश्व-  
क्षीर०' इत्यनेन 'क्षीरलवणयोर्लालसायाम्' इति सहकारेण क्यच्यसुगागमः ।  
६. 'अशनायोदन्यधनाया बुभुक्षापिपासागर्धेषु' । ७. दय दानगतिरक्षणहिंसादा-  
नेषु, इत्यस्माल्लोट् ( मा गमः इति भावः ) । ८. माम् आचष्टाम् ।



## कौमुदी-कथाकल्लोलिनी

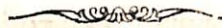
धृतवह्निप्रविष्टनिष्क्रान्ताधिक्युतिवपुः समुदतिष्ठत् । तादृशीं तां जातामवलोक्य  
ददर्शनमात्रेणैव स्मरातुरास्ते त्रयोऽपि अहमहमिकया तामुपयन्तुम् अकलयन् ।  
एकतमस्तेष्वेवं तस्यां स्वाधिकारम् अपप्रथत् यदियं मदीया भार्या यतो हि  
मयैव मन्त्रवलेनेयं पुनरुज्जीविता; द्वितीयश्चैवं स्वाधिकारं तस्याम् अददद्  
यत्तीर्थेऽस्या अस्थिप्रक्षेपेणेयं मयोज्जीवितेति मदीयैषा भार्या । तृतीयश्चैवमुक्त्वा  
तयोरधिकृतिम् अचक्रशत् यदस्या भस्म रक्षित्वा तपस्यता मयोज्जीवितेति मदी-  
यैषा भार्येति ।

‘एवमेनं विवादास्पदं विषयं सम्यङ्निरूप्य राजन्, कथय सा कन्या कस्य  
भार्योपपद्यते’ । वैतालत एतदाकर्ण्य राजा व्याजहार, ‘यः क्लेशमनुभूयापि तां  
मन्त्रेणाजीवयत् सोऽस्याः समुत्पादकत्वात् पितरिति । यश्च गंगामस्थीनि निनाय  
स सुर्तति । यश्च भस्मशय्यामाश्लिष्य गाढानुरागावगाढो वाढं तत्रैव तपस्यन्न-  
कुत्राप्यदौकिष्ट स एव पतयति’ इति ।

मुक्तमौनान्निविक्रमसेनादेवमुत्तरमवाप्य तस्य स्कन्धादवतीर्थं वैतालोऽतर्कितः  
स्वपदमगच्छत् । भिचवर्थसम्पादनसमुद्यतो राजा च भूयोऽपि तमवाप्तुं मनो  
वबन्ध, यतो हि—‘प्राणात्ययेऽपि प्रतिपन्नमर्थं तिष्ठन्त्यनिर्वाह्य न धीरसत्त्वाः’ ।

( इति नामधातुप्रक्रिया )

इति कौमुदीकथाकल्लोलिन्यां प्रक्रियानिर्देशे सप्तमः कल्लोलः ।



१. कलिं कलहमगृह्णन्नित्यर्थे ‘हत्यादिभ्यो ग्रहणे’ इति सहकारेण ‘मुण्डमिश्र०’  
इति णिच् । २. पृथुमकरोत् इति करोत्यर्थे णिच् । प्रथ प्रख्याने इति णिचि लुङि  
‘अत्सुहृत्वरप्रथ०’ इति वा । ३. दृढमकरोत् । ४. कृशमकरोत् । ५. पितेवाच-  
रति, क्षिपि, शपि गुणः । ६. सुत इवाचरति । ७. पतिरिवाचरति ।

( इति नामधातुप्रक्रिया )



## अथ कण्डवादिनिर्देशोऽष्टमः कल्लोलः

ततो वैतालावासिसमुद्योगतत्परो नृपोत्तमः पुनरपि तच्छिञ्चशापातरुमवाप्य पूर्व-  
वदेव स्वस्कन्धोऽसवेतालशवस्तूर्णीं त्वरितचरणः चरणार्द्धकार । प्रयान्तं च तं

तत्पृष्ठगो वैतालश्चित्रीयमाणः समुवाच यदन्धतमसाच्छन्नायां  
प्रियापार्थक्ये तमिस्रायां यातायातं कुर्वन्नूनं त्वं तन्तस्यसि इति त्वत्खेदाप-  
( कण्डवादयः ) नोदाय भूयस्त्वां कथामेतां कथयामि—

अस्ति भूमण्डलविख्यातं पाटलिपुत्रनामकं नगरम् । पुरा तत्र  
गुणगणाग्रहग्रहिलो विक्रमकेसरीनामा नृपतिर्बभूव । तस्य गृहे शक्रशापवशाद्  
धृतशुकशरीरो मेघायान् दिव्यविज्ञानवान् सर्वशास्त्रपारङ्गमो विदग्धश्चूडामणिनामा  
शुक आसीत् । तदुपदेशेन नृपात्मजो मागधीं भार्यां चन्द्रप्रभाभिधामुपयेमे ।  
तस्या राजपुत्र्या अपि तथैव परमविज्ञानशालिनी सोमिकानामशारिकाऽभवत् ।  
उभे ते शुक-शारिके निजविज्ञानैर्निजप्रभू दम्पती सेवमाने तत्रास्ताम् ।

एकदा शारिकया सहैकशय्यासनाहारविहारं कामयमानः शुकः शारिकां  
तथाकर्तुं प्रास्तावीत् । शारिका चैतदाकर्ण्योवाच यत्पुरुषा हि दुष्टाः कृतघ्नाश्च,  
स्वल्पकालमेव ते रज्यन्ति, परिपूर्णार्थाश्च विरज्यन्ति, इत्यचिरमेव स्वजनेभ्यो  
वीरज्यन्ति । अतो नाहं पुरुषसंसर्गमिच्छामि । एतेनातिशयं हृणीयमाणः शुकः  
शारिकाम् अगदत् यन्नैवं पुरुषा दुष्टा भवन्ति अपि तु स्त्रिय एव नृशंसहृदयाः  
स्वार्थसाधिकाश्च जगतीह दृश्यन्ते । इत्थमुक्तवति शुकेऽत्र विषये वृद्धिं गते  
चोभयोः पारस्परिके विवादे उभावपि तौ शकुनी यथास्वपक्षनिर्णयाय राजपुत्रं  
शरण्यमवरर्णयताम् । राजपुत्रश्च तयोर्विवादमाकर्ण्य कथं कृतघ्नाः पुरुषाः इति  
प्रमाणयितुं शारिकामाह । सा च निजपक्षं पोष्टुं पुँदोषाख्यायिनीमाख्यायिका-  
मेतामाख्यत्—

अस्ति सर्वभूमण्डलविख्याता कामन्दिका नाम महानगरी । तत्रार्थदत्ता-  
भिधानो वणिङ् न्यवसत् । तस्य निजसन्ततिसम्पत्तिरसम्भूयसी अपि पैतृक-

कण्डवादयः ।

१. चरण गतौ 'यस्य विभाषा' । २. तन्तस दुःखे । ३. मेघा आशु ग्रहणे ।  
४. इरज ईर्ष्यायाम् । ५. हृणीङ् रोषणे लज्जायाश्च । ६. वरण गतौ ।



सम्पत्तिसन्ततिरसम्भूयसीत् । वार्धके तस्य धनदत्तो नाम पुत्रोऽजनि । उपरते च पितरि स युवा द्यूतादिव्यसनासक्तो विगतधनो दौर्गत्यं गतः परित्यक्तनिजदेशो देशान्तराणि भ्रमितुं निर्यान् चन्दनपुरनाम्नि नगरेऽशनार्थं एकस्य वणिजो गृह-मविशत् । स च वणिक् युवानमेनमवलोक्य पृष्ठान्वयादिः कुलीनमवगात्य कृत-तत्सत्कारः स्वगृहेऽवस्थाप्य विविधालङ्कारैरुपस्कृतां सुसंवस्त्रितां च रत्नावली-नाम्नीं निजकन्यां ददौ ।

अथ गतेषु केषुचिद्दिनेषु सुखविस्मृतदुर्गतिर्धनदत्तो वल्गूयन्त्या नवोदया वध्वा श्वशुरगृहकृतवसतिरपि व्यसनोन्मुखः तत्सुतैकसन्तानमवशं श्वशुरं कथम-प्यनुमान्यैकया वृद्धया स्त्रिया सहात्मना तृतीयो रत्नावलीमादाय तद्देशात्प्रस्थित-वान् । गच्छन् सोऽष्टव्यामेकस्याम्, मुक्ततस्करभयो भार्याभरणान्यादायार्थार्थी गुणवतीमपि भार्यां जिवांसुस्तया वृद्धस्त्रिया सहैकस्मिन् गते तां निक्षिप्य ततो गन्तुमचिन्तितमर्तुरण्यत् । एवं क्षिप्वाथ तत्र तिरस्यति तस्मिन् वृद्धा तु व्यपद्यत किन्तु लतागुल्मादिजालपतिता रत्नावली प्राणैर्न व्ययुज्यतेति विगतेषु केषुचित् क्षणेषु आयुषः शेषतया सा तस्माद्गतादुत्थाय समवलम्बिततृणगुल्मादिर्विचिताङ्गी, करुणं क्रोशन्ती, पदे पदे पन्थानञ्च पृच्छन्ती पितुः पार्श्वं प्राप । अकस्मात्तत्र तथाभूतामागतामालोक्य पितृभ्यां ससम्भ्रमं पृष्टा रुदती सा साध्वी एवमभाषत यन्मार्गं वयं चौरैर्लुण्ठिताः । अहञ्च तैर्गते निपातितापि न मृतेति कारुणिकेनैकेन पथिकेन गतादुद्धृता दैवादिहायाता । तदाकर्ण्य नितरां द्रवस्यन्तौ तत्पितरौ तामाश्वस्य समुचितं मिषज्ज्यन्तौ सातिशयम् अभिर्णज्यताम् इति कतिपयैरेवा-होभिः सा पूर्ववदेव औरस्यत्, वियुक्तभर्तृसंलग्नचित्ता च पितृवेशमनि तस्थौ ।

व्यतीतेषु केषुचिद्विसेषु स्वदेशमागतो धनदत्तो द्यूतक्षपिततद्विक्तो व्यचिन्त-यत् यच्छ्वशुरवेशम गत्वा रत्नावलीं गृहस्थिताञ्चोक्त्वा श्वशुरात्पुनः किञ्चिद्धनमानेतुं तं वनीवद्भानि । एवं स हृदये कृत्वा समवाप्तश्वशुरवेशमा दूरात् स्वभार्यायाऽदृश्य-

१. सम्भूयस प्रभूतभावे । २. 'वस्त्रात्समाच्छादने' णिच् । ३. वल्गु पूजामाधुर्ययोः । ४. तुरण त्वरायाम् । ५. तिरस् अन्तर्धौ । ६. द्रवस् परितापपरिचरणयोः । ७. मिषज् चिकित्सायाम् । ८. भिषण् उपसेवायाम् । ९. उरस् बलार्थः ।



तेति तथा धावित्वा तत्पादयोर्गृहीतः । निजपत्नीं तत्रावलोक्य भीताय च तस्मै तत्पत्नी पितृभ्यां प्राग्वर्णितं सर्वं न्यवेदयत् । ततस्तथा सह निर्भयं श्वाशुरशरणं प्रविष्टो दृष्ट्वा हृष्टाभ्यां श्वशुराभ्यां समभिनन्दितश्च रत्नावल्या सह श्वशुरश्रियं भुञ्जानो यथासुखं कतिपयदिनान्यास्त ।

एवं श्वशुरवेशमनि ससुखं निवसन्नपि स चैकदा निशीथेऽङ्गसुप्तं स्वभार्यां निहत्यापहततदाभरणो भुर्रणितनिजनुशंसपाशववृत्तिरलक्षितो निजक्षयमचक्षेत् ।

एवं पुरुषाः पापाः । यामेव मूर्तिं निजहृदयमन्दिरे प्रेम्णा संपर्यन्ति तामेवार्थान्धाः समरर्यन्तीति यथाभिलषितं क्रौर्यं चेक्रीयिष्यिषवो नृशंसाः पुरुषाः प्रशंसास्पदं कथं मन्येरन् ।

इति कौमुदीकथाकल्लोलिन्यां कण्ड्वानिर्देशेऽष्टमः कल्लोलः ।



१. भुरण धारणपोषणयोः । २. सपर पूजायाम् । ३. अरर आराकर्मणि ।

४. करोतेर्यङन्तात्सन्नन्ताण्यन्तात्सन्नन्तादुप्रत्ययः ।

( इति कण्डवादयः )



## पद-वाच्य-लकारार्थनिर्देशात्मको नवमः कल्लोलः

एवं पुंद्रोपदर्शिनीमाख्यायिकामाख्याय तूष्णीकाम् आसीनायां सारिकायां  
राजपुत्रः स्वपक्षं पोषयितुं शुकाय अतिष्ठत् इति तथा  
प्रियापार्थक्ये विप्रवैदमानो राजसुते तिष्ठमानः शुकशकुनिरेवं वक्तुं  
(आत्मनेपदप्रक्रिया) प्राकर्मत—

अस्त्येका हर्षवती नाम नगरी । तत्र बहुकोटीश्वरस्य धर्मदत्ताख्यवणिजो  
वसुदत्ताभिधानयातिरूपसम्पत्त्या, प्राणेभ्योऽप्यधिकप्रियया सुतया बभूवे । तां  
च तेन समानाय रूपयौवनसम्पत्तये, तान्नलिप्त्यां कृतवसतये, समुद्रदत्ताय  
दत्त्वा निरतिशयं कन्यापितृत्वानुप्यसुखम् अनुवभूवे ।

एकदा पितृवेश्मनि कृतवसतिः, पत्यौ स्ववेश्मस्थे सति, दूरात् तत्रायान्तं  
कञ्चिद् युवानं दृष्ट्वा दुर्निवारमारमोहिता, सखीसाहाय्यानायितं तं प्रच्छन्न-  
कामुकं सा व्यत्यभजत । तदाप्रभृति च तदेकासक्तमानसा रहसि प्रतिनिशम्  
अरस्त ।

अथ गणरात्रापगमे स्वदेशतस्तस्याः पतिस्तत्रातुत्रौके इति प्रमुदितमानसा  
तन्माता नक्तं कृतमण्डनां तां तन्निजपतिसमीपं प्रेषितवती । किन्तु वसुदत्ताया  
अन्यासक्तमानसत्वात्तत्रैकत्र रहसि वर्तमानावपि न तौ व्यत्यहसतां नापि च  
व्यत्यजल्पताम् । एवमेकत्र वर्तमानयोरपि पट्त्रिंशत्सङ्ख्याङ्कयोरिव विरुद्ध-  
दिङ्मुखसम्मुखीनयोस्तयोः, पतिसान्निध्येऽपि जारं निधायान्त्यास्तस्या अध्व-  
परिश्रान्तः पतिरध्यशयिष्ठः ।

### आत्मनेपदप्रक्रिया

१. अनुदात्तङित आत्मनेपदम् । २. 'प्रकाशनस्थेयाख्ययोश्च' इति प्रकाशने  
तङ् । ३. विभाषा विप्रलापे । ४. 'प्रकाशनस्थेयाख्ययोश्च' तिष्ठन्त्यऽस्मिन्  
जनाः विवादपदनिर्णयार्थमिति स्थेयो विवादपदनिर्णेतारं अथवा तिष्ठति विश्राम्यति  
विवादपदनिर्णयोऽस्मिन्नित्यर्थे बाहुल्ये अधिकरणे 'अत्रो यत्' । 'स्थेयो विवाद-  
स्थानस्य निर्णेतारि पुरोहिते' इति मेदिनी । अतो राजसुतं निर्णेतृत्वेनाश्रयन्नित्यर्थः ।  
५. प्रोपाभ्यां समर्थाभ्याम् । ६. भावकर्मणोः । ७. 'कर्तरि कर्मव्यतिहारे' ।  
८. प्रतिषेधे हसादीनामुपसंख्यानम् । ९. द्वित्वादात्मनेपदम् ।



मुक्त-पीत-सुस्वध सर्वेषु, निशि सन्धि भित्त्वा चौर्याय क्रममाणः कश्चिच्छक्रमणश्चौरो वासगृहाभ्यन्तरे न्यविक्षेप्तः । तत्कालमेव च तम् अजानानां वणिक्सुता निजजारकृतसङ्केता, सङ्गतिस्थानम् उपतिष्ठमानेन मार्गेण निकेतनाग्निभृतं प्रास्थितं । एतेन विघ्नितेच्छश्चौरो व्यचिन्तयत् यद्येषामाभरणानां कृतेऽहमत्र प्रविष्टस्तैराभरणैर्युक्तैषा निशीथे निर्व्रजितेति निरूपयामि तावत्कैषा विसर्धेत्येतदनुजिज्ञासन् स चौरौ गृहान्निर्गत्यालक्षितस्तद्वत्तदृष्टिः, ससङ्केतसखीयुतां वणिक्सुतां ताम् अनुससार । सा च समवाप्तसङ्केतस्थानोद्याना, स्वकामुकं वृत्ते लम्बमानं रात्रौ सङ्केतस्थानागतं नगररक्षिभिश्चौरबुद्ध्योद्वध्यमानं पाशकण्ठं गतासुं समवलोक्य विह्वलोऽन्तः स्वोरःस्थलम् आर्घाना 'हा ! हतास्मि', इति विलपन्ती भूमौ निपपात । क्षणानन्तरं तरोश्च तमथ गतासुं निजजारमवतार्य अङ्गरागेण पुष्पैश्चालङ्कृत्य रागशोकान्धमानसा सा निःसंज्ञं तन्मुखमुन्नमय्य यावन् निस्ते तावद्देतालाधिष्ठितः स परपुरुषो दन्तैस्तस्याः नासिकां चिच्छिदे इति सव्यथाऽतिविह्वला सा तस्मादपाससार ।

एवं विनसाऽपि सा किंस्वित्सासुरसौ स्यादिति बुद्ध्या पुनस्तं निपुणं समपश्यत् किन्तु वीतवैतालं, निश्चेष्टं, मृतमेव तमवलोक्य भीता परिभूता च सा रुदती तस्माच्चाल । एतत्सर्वं परिच्छन्नोऽवलोक्य किमेतया कृतमिति चौरौऽचिचित्रीयत, किमतः परमियं कुर्यादिति द्रष्टुं जिज्ञासमानश्च कौतुकाद् दूरतश्च तां भूयोऽनुजगाम ।

इतः सा स्वैरिणी तस्मादागत्य सुसंस्थितभर्तुकं स्वकं गृहं प्रविश्य स्वकृतं सर्वम् अपर्जनानां प्रोचै रुदती पतिमेवम् उदायत् यद्गर्तुरूपः शत्रुरयं नासिकाच्छेदेन माम् अर्धयुक्त । एवं मुहुर्मुहुः स्वं पतिम् अपवर्दमानायाः क्रन्दन्त्या-

१. 'वृत्तिसर्गतायनेषु क्रमः' इति सर्गे (उत्साहे) तड् । २. 'नेर्विशः' । ३. अनुपसर्गाज्ज्ञः । ४. 'उपाद्देवपूजासंगतिकरणमित्रकरणपथिष्विति वाच्यम्' । ५. 'समवप्रविभ्यः स्थः' । ६. 'सेधतेर्गतौ' इति षत्वाभावः । ७. ज्ञाश्रुस्मृदशां सनः इति प्राप्तस्तड् 'नानोर्ज्ञः' इत्यनेन निषिध्यते । ८. आडो यमहनः । ९. विगतया नासिकयोपलक्षितेत्यर्थादिह वेर्ग्रन्थयोरभावः । अत एव 'विनसा हतवान्धवा' इति भट्टिः । १०. सम्पूर्वकात् 'अतिश्रुदृशिभ्यश्चेति वक्तव्यम्' । ११. 'ज्ञाश्रुस्मृदशां सनः' । १२. 'अपहवे ज्ञः' । १३. 'यमो गन्धने' । १४. 'अधेः प्रसहने' । १५. 'विभाषोपपदेन प्रतीयमाने' ।



स्तस्याः संश्रृण्वानाः, सर्वे तत्पारिवारिकाः परिजनाश्च प्राबुध्यन्त । तत्पिता चाथार्द्रनासिकां तामवलोक्यातिक्रुद्धस्तत्पतिं भार्याद्रोहिणं समवेदिष्ट इति सक्रौर्यं तमतीतडत् । तथाभिहन्यमानोऽपि न किन्तु स मूकवत् किञ्चिदपि समह्वयत ।

एतत्सर्वमवलोक्य ततोऽपसृते चौरैः, कोलाहलेन चावसितायां तस्यां निशि, आक्रममाणे च तमोऽपहेऽहस्करे आस्थानमण्डपमध्यमाक्रमति च भूभृति, तेन वणिजा छिन्ननासिकया सुतया सह निजजामाता न्यायालयं नीतः । राजा च सर्वं तच्छ्रुत्वा तत्त्वं नयमानः, तेन स्वदारद्रोहिणञ्चैनं वणिक्सुतं संज्ञानानो न्यकृततद्वचा कृततद्वधविज्ञसिर्हन्तुं प्रतिजज्ञे । परेद्यवि सडिण्डिमघोषं वध्यभुवं नीयमाने तद्वणिक्सुते स चौरो राजपुरुषानागत्य प्रोवाच—‘निरपराधमिमं मा भवन्त आहसत । यथा चैतद्वृत्तं, सर्वमहं तत्<sup>१</sup> संविदे । मां राजाग्रे नयन्तां सर्वमहं तत्र उपवेदिष्ये । इत्थं राजाग्रं नीतो वृताभयः स चौरः आमूलात्सर्वं वृत्तान्तं राजे न्यवेदयत् । अत्रवीच यन्न मदीयः प्रत्ययश्चेत्तदाऽद्यापि तच्छ्रवस्या-स्येऽस्याः सा नासा दृश्यताम् । एवमाकर्ण्य प्रेषितप्रेष्यमुखेभ्यो राजा सर्वं तथैव तदवगत्य वणिक्पुत्रबन्धं निरस्यत । दुष्टाञ्च ताम् उदाकुर्वाणः, तस्याः कर्णावपि च कर्तयित्वा, देशान् निरस्थत तत्पितुश्च दण्डं धनेन उदनयत । चौरं प्रति चातीव तुष्टः पुराध्यक्षं विधाय उपानयत । एतेनेत्थं समायातं यत्स्वकीयदुर्वृत्ति-दुराग्रहाग्रहिलामहिला निसर्गैवेवं शठा भवन्ति । नीतावुशनसमपि व्यति<sup>२</sup>च्छन्ति, कौटिल्ये कौटिल्यमप्यतिक्रामन्ति । निजप्रेमपाशैराकृष्य पुरुषान् व्यति<sup>३</sup>र्ध्नन्ति, स्वकटाक्षचुरनिक्षेपैरेव पुरुषहृदयं व्यतिलु<sup>४</sup>नन्ति । अधरपयोधरमूलेनैव जीवनं

१. अतिश्रु० । २. अजागरुः । ३. ‘विदिप्रच्छिस्वरतीनामुपसंख्यानम्’ ।
४. ‘निसमुपविभ्यो हः’ । ५. ‘आह उद्गमने’ । ६. ‘ज्योतिरुद्गमने इति वाच्यम्’ तेनेह न तड् । ७. ‘सम्माननोत्सज्जन०’ इति ज्ञाने तड् । ८. ‘सम्प्रतिभ्यामनाध्याने’ ।
९. ‘हनः सिच्’ इति कित्वेऽनुनासिकलोपः । १०. विदिप्रच्छ० । ११. ‘भासनोपसम्भाषा०’ उपमन्त्रणे तड् । १२. ‘उपसर्गादस्यत्यूहोर्वेति वाच्यम्’ ।
१३. ‘गन्धनावक्षेपण०’-अवक्षेपणे ( भर्त्सने ) तड् । १४. ‘अस्यतिवक्ति०’, ‘अस्यतेस्थुक्’, ‘उपसर्गादस्यत्यूहोः’ । १५. ‘सम्माननोत्सज्जन०’ इत्युत्सज्जने ( उत्क्षेपे ) तड् । १६. ‘सम्माननोत्सज्जन०’ इत्यादिना भृतौ तड् । १७-१८. ‘न गतिर्हिसार्थेभ्यः’ । १९. ‘कर्तरि कर्मव्यतिहारे’ ।



परिक्रीणते<sup>१</sup> । महतोऽपि धनुर्धारिणः कुसुमशरशरैरेव पराजयन्ते । परिणामं जानाना अपि परपुरुषान् उपतिष्ठन्ते । शैशवादेव प्रतारणे शिक्षन्ते<sup>२</sup> । यौवनेऽनेकान् गर्धयन्ते । प्रतिज्ञातमनुक्षणं मिथ्या कार्यते । मनोरमा अपीमा दृष्ट्वा को न विवृणुते । तथापि विश्वस्तस्यानुरक्तस्य वधाय चेमास्तदृष्टदयपटल एव निजशस्त्रं संच्छुर्वते । आत्ममहत्त्वप्रदर्शनार्थं तु यत्किमपि एताः सङ्गिरन्ताम् परं योषितः पापाः इति संविचिशीलाः सर्व एव संविद्वते<sup>३</sup> ।

पुरुषस्तु योषिदनुपातेन स्वल्पमेव सन्मार्गम् उच्चरते<sup>४</sup> । कुलीनो हि स शैशवे स्वभावतः सच्छिद्युषु संक्रीडते<sup>५</sup> । कौमारे ब्रह्मचर्यपरायणो गुरुभ्यो विद्याम् आदत्ते<sup>६</sup> । ततो गृहस्थमाश्रित्य सत्सन्तत्या एदिधिर्माणां निजकुलवंशानुरूपां भार्याम् उपयच्छते इति न स कदापि परललनाः प्रकुर्वते । पातालतलस्पर्शिनि श्वप्नेऽतलस्पर्शिनि पयोधौ वा यथासमयं परार्थं पतित्वा भौतिकं क्षणभङ्गुरं शरीरं प्रकुर्वते । यथाशक्तिजीवनपर्यन्तं हरि-गुरु-जनम् उपकुर्वते । स्वं यज्ञं कार्यमाणः सत्पात्रविप्रेभ्यः कोटिशो घटोद्गीरष्टापदसुसजितशफश्चङ्गा गा संयच्छते<sup>७</sup> । अद्वैततत्त्वं समुद्य मुक्तावुत्तिष्ठते<sup>८</sup> । शरणसमागतसपत्नान् अधिकुर्वते । दुःखिन उपवदते । अन्यायञ्च अपवदते ।

एवमुभयपक्षे प्रत्यक्षे न्यायदत्तो भवानेव सिद्धान्तपक्षं निर्णयस्व । एतावदुक्त्वा क्षीणेन्द्रशापः शुक्रः चित्ररथाभिधो दिव्यरथाधिष्ठितो दिव्यरूपो गन्धर्वो बभूव । सारिका चापि तत्कालं क्षीणशापा तिलोत्तमा अप्सरा भूत्वा दिवमुत्पदे ।

१. 'परिव्यवेभ्यः कियः' । २. 'विपराभ्यां जेः' । ३. 'उपादेवपूजा-संगतिकरण०' । ४. 'शिचेजिज्ञासायाम्' । ५. 'गृधिवल्च्योः प्रलम्भने' । ६. 'मिथ्योपपदान् कृजोऽभ्यासे' । ७. 'अकर्मकाच्च' । ८. 'समः क्षणवः । ९. 'समः प्रतिज्ञाने' । १०. 'विदिप्रच्छि०' 'वेत्तेर्विभाषा' । ११. 'उदश्वरः सकर्मकात्' । १२. 'क्रीडोऽनुसम्परिभ्यश्च' । १३. 'आढो दोऽनास्यविहरणे' । १४. 'पूर्ववत्सन्' । १५. 'उपायमः स्वकरणे' । १६.-१८. अत्र 'गन्धनावक्षेपण०' इत्यादिना क्रमशः साहसिक्ये, उपयोगे, सेवने च तङ् । १९. 'विभाषोपपदेन प्रतीयमाने' । २०. 'समुदाङ्भ्यो यमोऽग्रन्थे' । २१. 'उपसर्गादुध्रस्व ऊहतेः' । २२. 'उदोऽनूर्ध्वकर्मणि' । २३. 'अधेः प्रसहने' ( प्रसहनं क्षमा, अभिभवश्च ) अत्र क्षमायां तङ् । २४. 'भाषनोपसम्भाषा०' इत्यादिना उप-भाषायाम् ( उपसान्त्वने ) तङ् । २५. 'अपाद्वदः' ।



ततो वैतालो भूपालमुल्लाप, 'एवमेकैकं पृष्ठौ तावन्योन्यविपयिणीं कथां प्रकुर्वाणौ तत्र परस्परस्य निदां यद्यपि व्यत्यङ्कृतां तथापि वस्तुगतिरगतिकाऽनिर्णीता च तथैवावातिष्ठतेति राजन्, स्त्रीपुरुषान्यतरपापत्वत्तत्त्वं त्वं नयस्व' । तदाकर्ण्य भूपतिरुचे, 'योगेश्वर, योषितः पापा अयमेव सिद्धान्तः पक्षः सर्वेषां नीतिविदनुभवशालिनां सम्मतः ।

एवमुक्तवति भूभृति स वैतालः पूर्ववदेव तत्स्कन्धादन्तर्दधे । राजा चापि पुनस्तदन्वेपणपरप्रयत्नं प्रतिपेदे ।

निशि च समवाप्तशिशपातरुर्नरपतिस्तथैवोदूढसवैतालशवो भूयो भिक्षु-समीपमुपसर्त्तुं तत्तरे । पथि गच्छन्तञ्च तं भूभृतं तच्छ्रमापनोदार्थमिमां कथां वक्तुमुपाक्रमत वैतालः—

अस्ति पूर्वाम्बुधेस्तटे ताम्रलिप्ती पुरी । तत्र चण्डसेनाभिधानो राजाऽभूत् । स हि परस्त्रीपराङ्मुखोऽपि सदासङ्गमसमुन्मुखोऽरिमुख्यान् आह्वयत् । शत्रु-लक्ष्मीणामपहर्तापि प्रजाद्रव्यसम्पदः पर्यहरत् ।

एकदा भूपतेस्तस्य सिंहद्वारे सत्वशीलाख्यो दाक्षिणात्यो राजपुत्रः समागत्य नैर्धन्याद्राज्ञे निवेद्य तम् उपकुर्वाणो बहून्यवदानि तिष्ठन्नपि नृपात्र किञ्चित्फलमुप-लेभे । अतो निजदशायां भाग्ये च हृणीयमानोऽतिनिर्विण्णस्ततोऽगात् । कार्प-टिको भूत्वा वनञ्चाश्रयत् ।

गतेष्वथ केषुचिद्वत्सरेषु प्रजविना सप्तिना सर्वैरमाणो राजाऽऽखेटार्थमेकस्मिन् दिने मृगाटवीमाविवाय । तत्र विविधवन्यपशूनामाखेटं कुर्वन्नेकं महान्तं शूकर-समुधावन्नतिदूरं वनान्तरमवाप्य पश्चाद्विरहितसैन्यः पर्णनृणाच्छन्नमार्गे महावने परिश्रान्तो दिङ्मोहं गतस्तेनैव धृतकार्पटिकवेपेण सत्वशीलेन समंगतः । तम-वलोक्य भूपतिः सखेहं समपृच्छत् 'कच्चित्त्वं ताम्रलिप्तीमार्गं सम्मिक्से' इति । तदाकर्ण्य वद्धाञ्जलिः आर्जुवानः स कार्पटिकोऽभ्यधत्त 'देव, मार्गमहं जाने किन्तु गन्तुमिदानीमस्थाने । यतो हि कालोऽयं महतो निदाघस्य, मध्याह्नश्चाजायत ।

१. 'गन्धनावक्षेपण०' प्रकथने तड् । २. 'इतरेतरान्योन्योपपदाच्च' ।  
३. 'सम्माननोत्सज्जन०' इति ज्ञाने तड् ( निश्चिनु इत्यर्थः ) । ४. 'स्पर्धायामाहः' ।  
५. 'गन्धनावक्षेपणसेवन०'—इति सेवने तड् । ६. 'समस्तृतीयायुक्तात्' । ७. 'समी-  
गम्यृच्छिभ्याम्', 'वागमः' 'अनुदात्तोपदेश०' 'ह्रस्वादङ्गात्' । ८. 'आदि नुप्रच्छयोः' ।



स्फुरद्गिरिमशिखाजालो रविर्वर्तते । अत आगमयस्व तावत् । माऽग्रे समृत्तं ।  
क्षणेह उपतिष्ठताम् । तदाकर्ण्य राजा तमभाषत, 'तर्हीह कापि वर्तते चेत्पानी-  
यमानीयताम् । कार्पटिकस्तत्तथेति प्रतिजानानो राजानं नेदीयसि प्रवहन्तीं  
नदीमनैषीत् । तत्र विपर्याणीकृतं कृतविवर्तनम् अपस्किरमाणं तदीयाश्वं प्रदत्ता-  
म्बुशष्पकवलं विगतश्रमञ्च चक्रे । कृतज्ञानाय राज्ञे च स्ववसनाञ्जलाद्योन्मुच्य  
प्रक्षालितानि हृद्यान्यामलकानि समुपानिन्ये । कुत एतान्यासादितानीति भूप-  
तिना पृष्ठः कार्पटिकोऽतिप्रहः सामलकाञ्जलिर्वाच, 'देव, मदीयेषा वृत्तिः—दश-  
वत्सराणि व्यत्यायन् परित्यक्तभवच्छरणः अहमिह देवदेवं महादेवमाराधयन्नामल-  
कानि व्रतयामि । एतदाकर्ण्यातिकृपाक्रान्तेन हीणेन च राज्ञैतच्चिन्तयता अन्वतप्त  
यद्भृत्येषु क्षिष्टाक्षिष्टमजानतो नृपान्, तद्विषये राज्ञोऽबोधयन्तं परिवारञ्च धिक् ।  
एवं सच्चिन्त्य राजाऽनुबध्नतः कार्पटिकस्य हस्तात्कथञ्चिदतिसङ्कुचितोऽप्यामलक-  
द्वयमुपादाय अमुं पीतपानीयश्च तेनैव कार्पटिकेन सह तत्रैव विश्राम ।

व्यतीतेषु च केषुचित्क्षणेषु सपर्याणीकृतं चारुर्यं हयं समारुह्य विकर्ममा-  
शेन तेन ततः प्रतिष्ठमाने राजनि मार्गप्रदर्शनार्थञ्चाग्रे सरति पदातौ, तस्मिन्  
कार्पटिके, पथि समवासनिजसेनश्चण्डसेनः स्वपुरीमवाप । तत्र च प्रख्यापित-  
कार्पटिकभक्तिः, प्रदत्तबहुविषयोऽपि न तद्भक्तिनिष्कृतिममन्यत । एतेनातिकृतज्ञः  
सत्त्वशीलो विमुक्तकार्पटिकवृत्तिश्चण्डसेनस्य पार्श्वे स्थित्वा तमेव प्रत्याशुश्रूषत् ।

एकदा राजा तमुपहरे समुपाहृत सिंहलपतेः सुतामात्मार्यं याचितुं सिंहल-  
द्वीपं गन्तुञ्च न्ययुङ्क्त । अतः सत्त्वशीलोऽब्धिवर्त्मना भूपादिष्टैर्द्विजैः सह पोत-  
मधिरुह्य तत्र गन्तुं समुदयुङ्क्तेति तत्पोतोऽध्यरोहयत्<sup>१२</sup> ।

- 
१. 'उद्विभ्यां तपः' । २. 'आगमेः क्षमायाम्' (मा त्वरिष्ठा इति भावः) । ३. 'अतिश्रुदृशिश्यश्चेति वक्तव्यम्', 'हस्वादङ्गात्', ४. 'अकर्मकाच्च' ।  
५. 'किरतेर्हर्षजीविकाकुलायकरोष्विति वाच्यम्', 'अपाचतुष्पाच्छकुनिष्वालेखने' ।  
६. तपतेर्भावे लुङ् 'तपोऽनुतापे च' (अविचार्यं कार्यं कृत्वा पश्चादशोची-  
त्यर्थः) । ७. 'भुजोऽनवने' । ८. 'वेः पादविहरणे' । ९. 'प्रत्याङ्भ्यां श्रुवः' ।  
१०. 'निसमुपविभ्यो हः' । ११. 'स्वराद्यन्तोपसर्गादिति वक्तव्यम्' इति सहकारेण  
'प्रोपाभ्यां युजेरयज्ञपात्रेषु' । १२. 'शेरणौ यत्कर्मणौ चेत्स कर्त्ताऽनाध्याने' ।



जलधर्मध्यभागं गते तस्मिन् प्रवहणेऽन्धौ जनान् विस्मापयमानोऽभ्रंलिहो विचित्रवर्णविचलद्वैजयन्तीविराजितो जाम्बूनदध्वज एकः समुदाजत् । तस्मिन्नेव च काले सहसा समुन्नतघनावली वर्षितुमारेभे । तीव्रो वायुर्ववौ । पाथोधिरफेनायत इति वर्षवातेस्तेराधोरणैर्बलादाकृष्येव तस्मिन् ध्वजालाने स पोतद्विपः समास-ज्यत । अतो वीचिविप्लुते वारिधौ वहनेन सह स ध्वजो निमङ्क्तुं प्रावर्तत । एतस्मिन्नेव काले भयाकुलाः प्रवहणस्था विप्राः सम्प्रावदन्त भूपतिं चण्डसिंह-मुद्दिश्याब्रह्मण्यम् । तदाकर्ण्य स्वामिनोऽयशस्करं तच्छ्रोतुमसहिष्णुः सत्वशीलो गृहीतनिस्त्रिशो बद्धोत्तरीयको निरपेक्षोऽनुध्वजमात्मानं महोदधौ तत्क्षणमक्षिप्तेति तस्मिन्निमग्ने वातोर्मिदूरोत्क्षिप्तं तत्प्रवहणमभज्यत । तत्स्थान् सर्वान् जनान् यादसां पतिः समंगिलत् । ( इत्यात्मनेपदप्रक्रिया )

अम्बुधिमग्नः सत्वशीलश्च यावदितस्ततोऽवलोकयति तावद्दृष्टितो वारिधि-रतिरस्यत् । दिव्या पुरी चैका समवालोकयत् । अधरस्थिताऽपि या स्वश्रिया सुर-पुरम् अन्वैकरोत् । सौधनिर्माणकौशलिकायाञ्च विश्व-

प्रियापार्थक्ये विश्वकर्म-कर्मापि परार्करोत् । न कोऽपि कमपि यत्र ( परमैस्पद-प्रक्रिया ) अभिचिक्षेप । वर्धमानपरस्परस्पर्धिपरार्थ्यर्द्धिं परिचृष्यत्सु यत्रत्येषु न कोऽपि कस्मैचित् ईर्ष्यां प्रोवाह । पुर्याञ्च भयानि तत्रत्यभूपभयभीतानीव क्षणादेव उपारंसिषुः<sup>१०</sup> । आरमन्तो<sup>११</sup> विभूति-भाजो भृत्याः अपि च यत्र सर्वथा पर्यारंसिषुः ।

तस्याञ्च नगर्यामितस्ततः क्राम्यन्<sup>१२</sup> सत्वशीलो मणिमयस्तम्भसुशोभितसद्-लवद्धसोपानवापीकोद्यानशोभाशालिनि, हैमे शोभनालये, रत्नचित्रोच्छ्रितध्वजे, मेरुप्रोन्नते एकस्मिन् देवगृहे प्रतिष्ठापितां भगवतीं कात्यायनीं ददर्श । भूभृदुद्धता दृषद्रूपाऽपि या दृषद्दृद्यमपि द्राव<sup>१३</sup> यति, नाश<sup>१४</sup> यति दुःखम्, जर्नयति सुखम् । दृष्ट्वा

१. 'भीस्म्योर्हेतुभये' । २. 'व्यक्तवाचां समुच्चारणे' । ३. प्रतिज्ञानाभावाच्च तड् ।

( इत्यात्मनेपदप्रक्रिया )

परस्मैपदप्रक्रिया

४. 'शेषात्कर्तरि परस्मैपदम्' । ५-६. 'अनुपराभ्यां कृजः' । ७. 'अभिप्रत्यतिभ्यः क्षिपः' । ८. 'परेर्धृषः' । ९. 'प्राद्वहः' । १०. 'विभाषाऽकर्मकात्' । ११-१२. 'व्याङ्परिभ्यो रमः' । १३. 'अनुपसर्गाद्वा' इति वैभाषिकतडभावे परस्मै-पदम् । १४-१६. 'बुधयुधनशजनेङ्प्रदुसुभ्योरोः' ।



च तां तत्र कृतदेवीप्रणामोऽभ्यर्चितचण्डीचरणः किमेतदिन्द्रजालं स्यादित्याश्चर्येण तदग्रतो यावत्समुपविशति तावदुद्धाटिताररा, रराज तत्रैका दिव्या कन्यका । देव्यग्रगतप्रभामण्डलोद्गता, प्रफुल्लाब्जवदना, पुष्प्यत्पुष्पस्मिता, मृणालनालमृ-  
द्वङ्गी, सञ्चारिणी सरोजिनीव, स्त्रीसहस्रपरिवृता सा च देवीगर्भगृहं सत्त्वशीलस्य हृदयञ्च सममेव प्रविवेश । विहितवरिवस्या सा देवीगर्भगृहात्तु निरगात् किन्तु सत्त्वशीलस्य हृदयं निविश्य शूकशिखाग्रभक्तिरिव तत्रैव स्थितापि देवीप्रभा-  
मण्डलमाविशत् । सत्त्वशीलोऽपि च ततः पश्चात् तत्रैव प्रविष्टवान् इति तदन्तः सर्वासां भोगसम्पदां सङ्केतोद्याने इव अन्यस्मिन्नेवोत्तमपुरे मणिपर्यङ्किकानिषण्णां कन्यां तामवलोक्य समासादिततत्पार्श्वः तत्रोपविश्य सोत्कम्पपुलकैस्तदालि-  
ङ्गनोत्सुकतामाविष्कुर्वन् चित्रलिखित इव तन्मुखासक्तलोचनोऽवृत्तत् । सा कन्या च तदानीं साङ्गमपि तमेवमनङ्गाविष्टमवलोक्य चेटीमुखमद्राक्षीत् इतीङ्गि-  
तज्ञास्तास्तं तत्कालमब्रुवन्, 'त्वमस्माकमतिथिरित्यस्मस्वामिनीकृतातिथ्यं गृहाण, उत्तिष्ठ, नेनिग्धि, अज्ञान' इति । एतदाकर्ण्यावलम्बिताशः कथमप्यु-  
त्थितः स ताभिः प्रदर्शितामुद्यानवापिकामेकां स्नातुं गतस्तत्र निमग्नस्ताम्रलिप्त्यां चण्डसिंहनृपोद्यानवापीमध्यात्तत्क्षणमुत्तस्थौ । तत्र चाकस्मादात्मानमवलोक्या-  
चिन्तयत् 'अहो किमेतत् क्रोद्यानम् ? क्व च दिव्यं तत्पुरुषम् ! अमृतासारसमं च क्व तद्दर्शनम् । क्व च सद्य एव तद्वियोगगरलम् । अहं हि जागर्मीति नायं स्वप्नोऽतः पातालकन्यास्ता मां पर्यमूमुहन्त एतद्भुवम् । एवं ध्यायन् तत्कन्या-  
वियुक्तः उन्मत्त इव, ग्रहगृहीत इव कामार्तस्तत्रैव आस्यन् विललाप । वातोद्धूतैः पिशङ्गैः पुष्परेणुभिः, विप्रयोगानलैरिव तं परीताङ्गमवलोक्योद्यानपालकाश्चण्ड-  
सिंहमहीभृतं व्यजिज्ञपन्निति स स्वयमप्यागत्य तत्र तदवस्थं तमदर्शत् । सान्त्व-  
यित्वा च तं सर्वं स्ववृत्तान्तं समुद्धाटयितुमेवं तं निरबध्नात्, 'सखे, क्व प्रस्था-  
पितस्त्वं क्व गतः ? क्व चायं कुसुमशरशरस्त्वयि निपतितो य एवं तवासह्य-  
दुःखाय पर्यर्ककृपत् ? तच्छ्रुत्वा सत्त्वशीलः सर्वं स्ववृत्तान्तं तस्मै शशंस । तन्नि-  
शम्य तदानुष्यं गन्तुं समुपलब्धावसर इव वीरो राजा तं तेनैव मार्गेण तत्पि-

१. 'युद्धो लुङि' ( पुषादित्वादङ् ) । २. अणावकर्मकाचित्तवत्कर्तृकात्  
इति प्राप्तं परस्मैपदं 'न पादभ्याङ्यमाङ्यसपरिमुहश्चिन्तितिवदवसः' इत्यनेन  
निषिध्यते । ३. द्युतादित्वात् परस्मैपदे च्लेरङ् ।



यासुरकन्यकान्तिकं प्रापयितुं प्रतिज्ञाय तमतिशयमाश्वासयन्नसिन्धुपत्, स्वादि-  
ष्टविविधभोज्यानि अंबुभुजत्, चन्दनकर्पूरोशीरादिमिश्रितशीतलपेयानि अपीप्यत  
एकस्मिन्नेकान्तप्रकोष्ठे सुसज्जीकृतसोपवर्हशय्यायाञ्च अशंशयत् ।

॥ इति परस्मैपदप्रक्रिया ॥

अन्येद्युर्मन्त्रिविन्यस्तसमस्तराज्यभारो राजा सत्त्वशीलप्रदर्शितमार्गेण प्रयान्  
तन्मध्यभागे प्रागिवोत्थितं सपताकं ध्वजमवलोक्य सत्त्वशीलेनौच्यते, 'देव,  
अनेनैव तेन दिव्यप्रभावेण ध्वजेन भूयते । अत्राद्यौ मयि  
प्रियापार्थक्ये मग्ने देवेनाऽप्यनुध्वजं मज्यताम् ।' एवमुक्त्वा सत्त्वशीलेन  
(भावकर्मप्रक्रिया) ध्वजस्य सामीप्यमवाप्य पयोधौ भूपतिप्रत्यक्षेऽप्यात्मा-  
प्रत्यक्षेपि । तदवलोक्य राज्ञापि सोऽनुपदमनुसङ्गे इत्यन्त-  
र्मग्नाभ्यां ताभ्यां सैवादर्शपुरी समदर्शि । तत्र च देवीं दृष्ट्वा साश्चर्येण राज्ञा  
सत्त्वशीलेन च साऽस्तावि ताभ्यामेकत्र तत्रोपाविश्यत च ।

क्षणानन्तरमेव ससखीजनया, रूपिण्या प्रभया इव कन्यया देवीप्रभा-  
मण्डलाद्वह्निर्निर्गामि । सत्त्वशीलेन च प्रदर्शितां तां वीक्ष्य राज्ञा तस्यां तस्या-  
भिषङ्गो स्थानेऽमन्यत । तयाऽपि च शुभशरीरलक्षणया राजानमवलोक्य 'केनाने-  
नापूर्वपुरुषेण भूयेतेति मुहुश्चिन्तयन्त्याऽपचित्यायम्विकामन्दिरं प्राविश्यत ससत्त्व-  
शीलेन राज्ञा चापि तथैव अन्वकारि ।

क्षणञ्च कृतापचित्या याचितसत्पतिप्राप्तिवरया वरारोहया मन्दिरान्निर्गत्य  
स्वसखी समादेशि यद्योऽसौ महात्मा मया मन्दिरेऽस्मिन्नधुनावलोकितः क तेन  
स्थायते इति गवेपयित्वा निगद्यतां यद्वयमातिथ्यग्रहणेन तेन सनाथीक्रियामहै  
इति । एवमुच्यमानया तया सख्या सोऽन्विध्योद्यानवर्ती नृपतिरतिप्रह्वीभूताया  
निजस्वामिन्या निदेशम् अबोधयत् । तदाकर्ण्य वीरेण नृपतिना ऊचे, 'अलमत्या-  
तिथ्येन, तदाग्रहेणैवैतेनातिथ्याय सम्भूयस्यते' । सखीमुखेनेत्यमुक्त्या तया  
तदार्जवेनातिसमाकृष्ट्येव दैत्यकन्यकया देवी तं स्वपतिमयाच्यत । विचित्रशकुन्ता-

१. 'निगर्णचलनार्थेभ्यश्च' । २-३. 'अणावकर्मकाच्चित्तवत्कर्तृकात्' ।

इति परस्मैपदप्रक्रिया

ॐ भावकर्मप्रक्रिया ॐ

४-५. 'भावकर्मणोः', 'सार्वधातुके यक्' । ६. 'चिण्भावकर्मणोः' । ७. 'घुमास्था०  
इतीत्वम् ।



लापैर्वायुविधूनितनिजभुजलतैर्विकीर्णकुसुमैः पादपैरानन्यमानयेव स्वयं तदुद्यानं गत्वा च प्रश्रयावनतया पार्थिवो निजातिथ्यं स्वीकर्तुं प्रार्थयामासे । राज्ञा चैतदाकर्ण्य सत्त्वशीलप्रदर्शितमार्गेण तत्रत्यां देवीं द्रष्टुमागतमात्मानं निवेद्य कया त्वयाऽभ्यर्थितास्मदातिथ्यया भूयते इति सा समपृच्छ । तच्छ्रुत्वा तया कौतुकात्तन्निजगदद्भुतं पुरमवलोकयितुमायाता कन्याहमित्युदतारि । एतेन विहसता राज्ञा प्रत्युदतार्यत यत्स्तानवापिकायां यदनेन सत्त्वशीलेन सह पूर्वं सङ्घटितं तत्सर्वमहमनेन अवादिषि । अतोऽस्मद्दर्शनार्थं देव्यैव पर्याप्यते । स्वसत्कृतिस्वीकृता-वित्थमन्यमनस्कं राजानमवगत्य दैत्यकन्ययाऽत्यन्तं जग्मे । तथापि तत्सत्त्वोत्कर्षेण, गाम्भीर्येण च किंकरीकृतया तया स्वकीयातिथ्यं राजानं स्वीकारयितुं पुनरपि स्ववाणीवीणास्वनो व्यतायत । येन च मन्त्रमुग्धेनेव सत्त्वशीलसखेन तथेत्युक्त्वा तया सह गत्वा चापावृतकपाटे तस्मिन्नन्तस्तथैव प्रवेशितेन दिव्यं तदपरं पुरं ददृशे । नित्यसन्नद्धसर्वर्त्तां, सदापुष्पफलद्रुमुप्युक्ते, रत्नकाञ्चननिर्मित-मेरुपृष्ठे इव च तस्मिन् पुरे महार्हे रत्नासने समुपावेशितेन राज्ञा तत्कन्याकृत-यथोचितापचितिर्जगृहे । अनन्तरञ्चेत्थं कन्यया निजपरिचयोऽदायि—‘देव, अहमसुरेन्द्रस्य महात्मनः कालनेमेः कन्या । जनकश्च मदीयो विष्णुना अवधि । इदञ्च पैतृकं मे पुरद्वयं विश्वकर्मणा निरमायि । सर्वकामदेऽस्मिन् पुरे न केनापि जीर्यते न म्रियते । अत्र चेदानीं त्वमेव मे सर्वस्वम् इति सपुराहं तव वशे वर्ते ।’ एवं समर्पितसर्वस्वा सा भूपतिनोचे ‘यद्येवं तर्हि त्वं मया वीराय, सुहृदे, बान्धवाय च सत्त्वशीलाय प्रदीयसे । अनेन तव पाणिर्ग्राहिष्यते ।’ मूर्तिमता देवी-प्रसादेनेव नृपेण तथोक्ता सा दैत्यकन्यका ‘तथास्तु’ इत्यन्वमन्यत । अतः कृत-तद्दैत्यकन्यापाणिग्रहः, प्राप्तासुरपुरविश्वैश्वर्यः, सत्त्वशीलो भूपतिनोदे, ‘त्वद्वत्ता-मलकयोर्भुक्तस्यैकस्यामलकस्य संशोधितर्णेनापि मयेदानीं द्वितीयतस्तेऽधमर्णेन स्थीयते ।’

इत्थं तमुक्त्वा भूपेन स्वपुरीं गन्तुम् अकामि । अतस्तदनुमतेनोपात्तदैत्य-सुताप्रदत्तापराजितनामखड्गजरास्रत्युहरभक्ष्यफलेन तेन तदुक्तवाण्याञ्च निमग्नेन

१. ‘आदेच उपदेशोऽशिति’ इत्यत्र अशितितीति कर्मधारयादित्संज्ञकशका-रादौ निषेधः । एषा आदिशित्वाभावात् तस्मिन्निषेधाभावे आत्वम् । २. ‘तनो-तेर्यकि’ । ३. ‘जनिवध्योश्च’ । ४. ‘स्यसिच्सीशुट्तासिषु’ इत्यादिना चिण्वदिट् । ५. ‘अनाचमिकमिवमीनामिति वक्तव्यम्’ ।



स्वदेशे समुन्मज्ज्य सर्वसिद्धिकामेनाभावि । सत्त्वशीलेन च दैत्यकन्याजानिना तत्पुरराज्यमशासि ।

तद्वाजन्, उच्यताम्, 'पयोधिपत्तनेऽनयोः कः सत्त्वाधिकस्त्वयाऽवगम्यते' । त्रिविक्रमसेनेनोचे यद्विज्ञाततत्त्वार्थो निःस्पृहोऽम्बुधौ पतितः सत्त्वशील एव मया सत्त्वाधिकोऽर्वागामि । राज्ञा तु तत्त्वार्थं विज्ञायैव तत्कार्याभिनिविद्यिचया तत्रागामि इति न तत्सत्त्वाधिक्यम् ।

एतदाकर्ण्य भूपतेः स्कन्धात्पूर्ववदेव वैतालनावतीर्य स्वास्पदं शिशपातसरथि-  
शिथिये । राज्ञा चापि 'प्रारब्धे ह्यसमाप्ते शिथिलीभवन्ति किं सुधियः' इति  
धियं धारयता पुनः सोऽनुसंसे ।

एवं चतुर्विंशतिकृत्यो गतागतं कुर्वन्तं भूपतिमवलोक्य वैतालेन निरधारि  
यदयं सत्त्वरशिर्विप्रलब्धुमशक्यः । परमस्माभिः क्रीडता भिक्षुणा नैतावतैव स्वा-  
भिलाषा शोभिष्यते इत्यद्योपायतः स दुरात्मा वच्यताम् । तत्सिद्धिश्च भावि-  
कल्याणेऽस्मिन् राज्ञि निवेश्यताम् ।

एतदवधार्य वैतालेन तेन नृपतिर्निजगदे, 'भूपते, घोरायां तमिस्त्रायामस्यां  
श्मशानेऽस्मिन् गतागतं कुर्वता सुखार्हणापि भवता घोरेण श्रमेणैतावती रात्री-  
रजांगारि । पृष्ठेन शवोऽवाहि । स च दूरातिदूरमनायि । एवं सुखशरीरसम्बन्ध-  
स्तृणवद्भाजि तथापि मया परीक्ष्यमाणेन त्वया नाद्यावधि तत्फलं समुपात्मि  
अतो धैर्येण तेऽधुनाऽतिसन्तुष्टोऽहं शवादस्मान्निर्गच्छामि । त्वया चायं भिक्षु-  
समीपं नीयताम् किन्तु यन्मया ते हितार्थं बोध्यसे तन्नूनं त्वया विधीयताम् ।  
यतो हि येनैतत्कर्तुं त्वम् अथाचिष्टाः, येन च त्वत्प्रतीक्षायामद्यापि श्मशानं मांस्यते  
स कुत्सितो भिक्षुरिति मामस्मिन्नाहूयार्चयिष्यस्त्वामुपहारीचिकीर्षुर्भूमौ साष्टाङ्ग

१. उदात्तोपदेशत्वात् 'नोदात्तोपदेशः' इति निषेधो न । २. चिण्णमुलो-  
र्दीर्घोऽन्यतरस्याम् ( चिण्वदितः आभीयत्वेनासिद्धत्वाणिलोपः ) । ३. वञ्चु  
प्रलम्भने-अनिदिताम्-इति न लोपः । ४. 'जाग्रोऽविचिण्णलङित्सु' इत्युक्तेन  
गुणः । ५. भङ्गश्च चिणि । ६. विभाषाचिण्णमुलोः । ७. प्रधाने कर्मणि प्रत्ययः ।  
८. हितार्थं बोध्यते इत्यपि साधु । ९. दुहादित्वाद्गौणे कर्मणि प्रत्ययः । १०.  
अकर्मकाणां कालादिकर्मकाणां कर्मणि भावे च लकारः । [इति भावकर्मप्रक्रिया]



प्रणामं कर्तुं त्वामादेय्यति । तदा 'पूर्वं त्वं तथा कृत्वा मामादर्शय ततोऽहं करिष्ये' इति स त्वया वाच्यः । कुर्वति च तथा तस्मिन् त्वया तस्य शिरोऽसिना छेद्यम् । एतेन तस्य वाञ्छितया विद्याधरसिद्धया ते भविष्यते । तत्साहाय्येन च त्वयेयं भूमिर्भोदयतेऽन्यथा तेन भिक्षुणा बलिरूपेण त्वमुपहारीकारिष्यसे । एतदर्थमेवेत्यच्चिरं तेऽभिलषितं मया व्यधानि । अतः परं किन्तु सिध्यताम् 'सिद्धया ते भूयताम् ।' राजानमेतदुक्त्वा वैतालेन तेन प्रेतशरीरान्निर्गत्य स्वाभीष्टमार्गोऽग्राहि । [ इति भावकर्मप्रक्रिया । ]

नरपतिश्च प्रीताद्वैतालात् क्षान्तिशीलं श्रमणमहितं विदित्वा गृहीतशवः ग्रहष्टस्तस्मात्प्रस्थितः असृग्विलसितलगौरास्थिचूर्णनिर्मितमण्डले, विन्यस्तशोणित-पूर्णकुम्भके, प्रज्वलत्तैलमहाप्रदीपे, हुतपार्श्वस्थहुतभुजि, स्वे-

प्रियापार्थक्ये षट्पदवत्पूजनसम्भृतोचितसम्भारे कृष्णपक्ष्मपारौद्रे श्मशाने ( कर्मकर्तृप्रक्रिया ) तन्मार्गाभिमुखस्थितमेकाकिनं तं श्रमणं ददर्श । भिक्षुस्त-दानीं समुपानीतशवं राजानमवलोक्योत्थाय तं प्रशंसन्

महतीं कृतज्ञतां तस्य तदनुग्रहकृतेऽभिव्यक्तं आशु च तस्य स्कन्धात्तं शवमवतारयामास । तथा भस्मोद्धूलितगात्रः, केशयज्ञोपवीती, सञ्जीवरितप्रेतचीवरः, क्षणं ध्यानस्थितो भूत्वा तस्मिन्नुद्यमे मन्त्रबलादाहूतं तं वैतालवरं प्रवेश्य कपालार्धपात्रेणार्घ्यम्, निर्मलैर्नरदन्तैः पुष्पाणि, सुगन्धविलेपनम्, मानुषनेत्रैर्धूपम्, मांसैर्वलिं च क्रमाद्दत्त् परिसमापिततत्सपर्यः पार्श्वगं राजानं भूतले तत्साष्टाङ्गप्रणामं कर्तुं निरदिशत् । तदाकर्ण्य स्मृतवैतालवचा भूपस्तमादौ तथा कृत्वा दर्शयितुमादिशदिति यावदेव स भिक्षुः; साष्टाङ्गो भूमौ निपतति तावदेव राजाऽसिस्तस्य शिरोऽच्छिनत् । उदराच्च तस्य समुत्पादितं हृत्पद्मं तस्मै वैतालाय चोपाहरत् ।

एवं संजाते प्रीणैर्भूतगणैः साधु ! साधु !! इत्युच्चारिते सति तुष्टो वैतालस्तस्माच्छ्रवादवादीत्- 'राजन्, त्वं हि मयाऽत्यर्थं क्लेशित इति तवायासविचारेणापि मदीयेन हृदयेन भिद्यते । किन्त्वधुना तवाभिनिवेशफलमपाचीति

### ❀ कर्मकर्तृप्रक्रिया ❀

१. असेः करणत्वेऽपि कर्तृत्वविवक्षायां प्रथमा । २. कर्मणः कर्तृत्वविवक्षायां भिद्यतेरकर्मकत्वाद्भावे प्रत्यये तृतीया । ३. 'कर्मवत्कर्मणा तुल्यक्रियः' इति कर्तुरभिहितत्वात्प्रथमा ।



मत्प्रसक्त्या यद्विज्ञोरभीप्सितमासीत्तद्विद्याधरेन्द्रत्वं भूमिसाम्राज्यभोगान्ते ते सम्पत्स्यते ।' एवमुक्त्वा तस्माच्छवान्निर्गत्य स्वकीयस्थितिर्जगाम ।

गते तस्मिन् वैताले, सुरैः सह तत्र राज्ञः पुरो महेश्वरस्तुष्टः साक्षादाविर-  
भूत् । आदिशच्च, 'वत्स, साधु एतद् अकृतं, यत् विद्याधरमहाचक्रवर्तिताग्रहा-  
ग्रहिलः पापोऽयं कृतापसः समुपायातविनाशावधिः स्वयमेवावधि । पुरा त्वं  
ममांशतो विक्रमादित्यरूपेण सृष्टोऽभूरिति स्लेच्छरूपा असुरास्त्वया अदमिपत ।  
अद्य चोद्धामवृत्तिजनार्दनाय त्वं त्रिविक्रमसेनाख्यभूपतिरूपेणावतारितः इति  
वशीकृतसद्वीपपातालभूमिस्थापितानश्वरकीर्तिना त्वयाऽचिराद्विद्याधराधिराजेन  
भाविष्यते चिरानुभूतदिव्यभोगसुखेन च स्वेच्छयैव तत् उद्विग्नेनान्ते मम सायु-  
ज्यञ्चावाप्स्यते । अपराजितनामा खड्गोऽयमधुना मत्तस्त्वयाऽऽदीयताम् । अस्य  
प्रसादाद्यथोदितं सर्वं त्वया लप्स्यते । एवमुक्त्वा प्रदत्तखड्गरत्नो देवः शिवो  
वाक्पुष्पाभ्यर्चितोऽन्तरधात् । त्रिविक्रमसेनोऽपि चाशेषं कृत्यं समाप्तमवलोक्य  
उपस्यन्त्यां निशि निजपुरं प्रविश्य क्रमावगतराजरात्रिविचेष्टिताभिः, विततोत्स-  
वाभिश्च प्रकृतिभिरभ्यर्चितोऽखिलं तद्दिनं निनाय । स्वल्पैरेव च वासरैः स  
शिवोक्तं सर्वमवापेति तदपरिमितोऽर्थोऽर्थिजनपीडापहरणमकारि । तद्गुणोपसृता  
च वसुधान्यसुसम्पन्ना वसुधाधेनुर्यथाप्रजाकामम् अदोहि । चञ्चलापि राज्यलक्ष्मीः  
स्वयं तत्र अवारुद्ध । कृतयुगशासने इव तदीयसाम्राज्येऽसृज्यत स्वपूजायै सृजं  
भक्तः । अयुज्यत योगी योगम् । अतर्प्यत च निर्विघ्नं प्रतिव्रंशं तपस्तापसः ।  
एवमुपभुक्तैर्हलौकिकैश्चर्यो भूपवर्यो भवसायुज्यमवाप ।'

इत्थं पथि शापविप्रयोगाच्चिरमिलितो विक्रमकेसरी मन्त्री मृगाङ्गदत्तं सर्व-  
मभिधाय प्रकृतार्थमेवमुवाच यदेतां कथां तस्मिन् ग्रामे मामभिधाय स वृद्धो

१. यत्र कर्मणि क्रियाकृतो विशेषो दृश्यते यथा पक्षेषु तण्डुलेषु तत्रैव 'कर्मवत्कर्मणा तुल्यक्रिय' इत्यस्य प्रवृत्तेरत्र कर्तृस्थक्रिये तदप्राप्तिः । २. 'अचः कर्मकर्तरि' इति वैकल्पिकश्च्लेश्चिणभावः । ३. हन्तेर्वधादेशे तस्मान्नित्यं च्लेश्चिण् । ४. 'अचः कर्मकर्तरि । ५. 'दुहृश्च' इति वैकल्पिकश्चिण् 'न दुहृस्नुनमां यक् चिणौ' इत्यनेन दुहेर्यक एव निषेधात् । ६. 'न रुधः' इति च्लेश्चिणभावः । ७. 'सृजियुज्योः श्यंस्तु' इति यगपवादः श्यन् । ८. 'तपस्तपः कर्मकस्यैव' । ९. प्रतिदिनम् ।



भूयोऽवादीत् यदक्लीबः किल राजा त्रिविक्रमसेनो वैतालानुग्रहेण सर्वमिष्टं प्राप्तवान् । तस्मात्त्वमपि मन्त्रमिमं मत्तो गृहीत्वा निर्विषादस्तमेव वैतालमुख्य-  
मनेन मन्त्रेण प्रसादयन् प्रभुणा मृगाङ्कदत्तेन सङ्गममवाप्स्यसि । उत्साहभाजं  
हि न किमप्यप्राप्यम् । भग्नोत्साहश्च सर्व एवावसीदति । त्वञ्च मदीयः सर्पदंश-  
हर्तेति मे बन्धुरतस्त्वत्प्रीत्याऽहमेतन्निर्दिशामि । त्वमवश्यमेवं कुरु ।

एवमुक्तवतस्तस्माद्विप्रात्सक्रियमन्त्रमादाय प्राप्तोजयिनिरहं तत्र श्मशाने  
रजण्यां कृतशवस्रपनादिस्तन्मन्त्राहूततच्छ्रवैतालं यथावदभ्यर्चितवान् । स च  
तेनातीवसन्तुष्टोऽभीष्टं वरं मह्यं याचितुमकथयत् । अहञ्च 'यत्र मदीयः प्रभुर्मु-  
गाङ्कदत्तो वर्तते तत्रैव मां नय । नातः परमन्यो मे वरो वर्तते' इत्यकथयम् ।  
वैतालेन चेत्यमाकर्ण्य मां स्वपृष्ठे समारोप्य प्रेततनुप्रविष्टेन नभोमार्गेण च गन्तुं  
प्रावर्ति । अहं च युष्मानवलोक्य श्रीमत्पादमूलम् अनयम् । समाप्तकृत्यो मया  
च विसृष्टः स एवायं वैताल इदानीं यथेच्छं गतः । नागशापाद्भवद्वियुक्तोऽहं  
यथाऽधुना श्रीमता समगंसि तथा स इदमवधिवृत्तान्तः ।

एवं श्रुतात्मा मात्योदन्तो मृगाङ्कदत्तो निजकान्तानिमित्तमुजयिनीं गच्छन्  
पारावताख्यमुनिशापभ्रष्टक्रममिलितकतिपयामात्यः, सम्भावितभाविशेषसम्पत्ति-  
सुमुदे । [ इति कर्मकर्तृप्रक्रिया ]

परेद्युश्च विक्रमकेसरिणा, गुणाकरेण, विमलबुद्धिना, विचित्रकथेन, भीमपरा-  
क्रमेण, प्रचण्डशक्तिना, श्रुतधिद्विजेन च युक्तः शापविश्लेषितान् शोषान् सुहृदश्चिन्वानः  
शशाङ्कवत्याः सम्प्राप्त्यै आत्मनाऽष्टमः उज्जयिनीमन्वचलत् ।

प्रियापार्थक्ये क्रमाच्च स ग्रीष्मशुष्कतोयाम्, तरुलताविरहिताम्, अहस्क-  
( लकारार्थप्रक्रिया ) रप्रखरकरातिसन्तप्तवालुकाम्, जनरहिताम्, मरुमरीचिभि-  
रुद्यद्दुःखानलज्वालामालाभिरिवावृताम्, उच्छुष्कमर्मरैस्तृ-  
णैर्विक्रीर्णकेशामिवावलोक्यमानाम्, आतपकान्तोदन्यन्मृगारवै रुदतीमिव प्रतीय-  
मानाम्, विशङ्कटाम् विन्ध्याटवीं क्षुत्तृपादितैः सचिवैः सार्धं परस्परं-स्मरं विक्लम-

१. मां श्रीमत्पादमूले अनयत् इति विवक्षायां मुख्यकर्मणः कर्तृत्वविवक्ष-  
याऽपि गौणकर्मणो वर्तमानत्वात् 'सकर्मकाणां प्रतिषेधो वक्तव्यः' इति यगात्मेन-  
पदयोर्निषेधः । [ इति कर्मकर्तृप्रक्रिया ]



केसरिन्, केसरिणं ह्यो हनिष्याव । अभिजानासि गुणाकर, यद्वनेऽभुञ्जवहि; बुध्यसे भीमपराक्रम, स्वालये निर्वत्स्यावस्तत्र स्वप्नं द्रक्ष्यावः' एवमालपन्नुदलङ्घयत् । गत्वा चाग्रे ददर्शार्कतापगलितामृतांशुद्रवमिव स्वच्छशीतजलम्, दिगन्तव्यापि-विस्तारम्, आत्मनः प्रतिबिम्बमालोकयितुम् विनिर्मितं त्रैलोक्यलक्ष्म्या मणि-दर्पणमिव स्थितं सुमहत्सर एकम् । तस्य च सरसः पश्चिमे तीरे ससचिवो राजपुत्रो वायुविधूनितविस्तारिशाखाभुजकदम्बकम्, मूर्धलघ्नसुरसरितम्, नृत्यन्तं शङ्करमिव अभ्युन्नतेन व्योमपृष्ठावगाहिना शिरसा नन्दनोद्यानशोभामवलोक-यितुमिवोद्यतम्, दिव्यरसैः शाखावलम्बिभिर्दिव्यैः फलैः शोभमानम्, महान्तं दिव्यपादपमेकमवलोकयति स्म । तच्चावलोक्य यावत्ते तं सुचिरं निरूपयन्ति तावत् क्षुत्तृपादितास्तन्मन्त्रिणः प्रधाव्य तद्वृक्षफलानि भोक्तुमारूढास्तानि दृष्ट्वैव पडपि फलत्वमुपगताः । मृगाङ्कदन्तश्च तदानीं तानपश्यन्नतिविह्वलस्तरौ तस्मिन्नेकैकं नामग्राहमाह्वास्त । यदा च न ते प्रतिवचनं ददुर्नापि चादृश्यन्त तदा एतत्तरु-निवासिना भूतेन केनचित्ते भक्षिता इति विचिन्तयन् नैराश्यविधुरः स मूर्च्छितो महीतले न्यपतत् । तं तथाविधमवलोक्य द्रुमानारूढः पार्श्वस्थः श्रुतधिविजृम्भित-माश्वास्य तत्क्षणमुवाच-‘देव, एवं विशेषज्ञोऽपि भवान् परित्यक्तधैर्यः कथमव-सीदति ? विविधकर्मसूत्रसम्बद्धो नरः कदा ( कर्हि वा ) निजकृतकर्मणां फलं भुङ्क्ते, स्वसंयोगेन वियोगेन वा कं आतरं कर्तरं पितरं वा तत्फलं भोजयति एतद्बुद्ध्वा यो व्यसने न मुह्यति ( मोक्षयति, मोग्धा वा ) शास्त्रीयज्ञानानुकूलञ्च आचरति ( आचरिष्यति, आचरिता वा ) स एव कल्याणं प्राप्नोति ( प्राप्स्यति, प्राप्ता वा ) अतो नागशप्तानां त्वत्सहायकानां वियोगोऽधिकाधिकं त्वां दुःखा-करोति चेद् धैर्यं बधान । मुहूर्तादुपरि मन्त्रिणश्चेदागच्छेयुरथ ( आगच्छन्ति, आगमिष्यन्ति, आगन्तारो वा ) सत्वरं त्वमस्मादुज्जयिनीं गच्छ । अचिरेणैव समवाप्तशशांकवतीसंयोगश्चैधि ।

ॐ लकारार्थप्रक्रिया ॐ

१. अभिज्ञावचने लट् । २. ‘न यदि’ इति लटः प्रतिषेधे लङ् । ३. ‘विभाषा साकाङ्क्षे’ । ४. ‘यावत्पुरानिपातयोर्लट्’ । ५. विभाषा कदाकक्षाः । ६. ‘किंवृत्ते लिप्सायाम्’ । ७. ‘लिप्स्यमानसिद्धौ च’ इत्युभाभ्यामुभयत्र भविष्यति लट् । ८. वियोगदुःखाकरणं लोडर्थस्य धैर्यधारणप्रैषस्य लक्षणम्; तेन दुःखाकरणे धैर्य-बन्धनं त्वया कर्तव्यमित्यर्थे ‘लोडर्थलक्षणे च’ इति लट् । ९. ‘लिङ्चोर्ध्वमौहूर्तिके’ ।



एवं श्रुतधिनाऽऽश्वास्यमानोऽपि राजपुत्रस्तच्छुचाऽभिभूतः वारयत्यपि श्रुतधौ 'एषोऽहं सरस्यात्मानमुज्झितुं गच्छामि' इति समुत्तस्थौ । एतस्मिन्नेव कालेऽशरीरिणी वाग्गगनादुद्गता, 'पुत्र, साहसेनालम्, प्राणोश्चेत्त्वं धारयसि सर्वं स्वन्तं ते भवति । अस्मिन् हि वृक्षे स्वयं देवो गणपतिर्निवसति । स च त्वत्सच्चिवैरेतैरद्यावमानितो यतो हि अक्षालितकराङ्गयोऽनाचान्ताः क्षुधात्तास्ते फलानि लिप्सवोऽस्मिन् वृक्षे समारूढा इति फलस्पर्शसमकालमेव, 'यच्चित्ता भवन्तस्तद्गतिं गच्छन्त्विति' विघ्नेशावाप्तशापाः फलतां गताः । अन्येऽपि येऽद्यावध्यनुपलब्धास्ते चत्वारो मन्त्रिणस्तेऽपि अनेनैव पथाऽऽगता एवमेव वृक्षमिममारूढ्य फलत्वमिताः । अज्ञानवशाच्च तैस्तथाकृतम् । जानन् हि को नामैवं गणपतिमवमानयेत्<sup>१</sup> । त्वं तु मया सचेतीक्रियपेक्षो नाहं सम्भावयामि त्वमपि तथैव भगवन्तं गणाधिपमवमानयिष्यसीति त्वरितं तपोभिस्त्वं गणनायकं सन्तोषयिष्यसि चेच्छीघ्रं सिद्धिस्ते भविष्यति' इति ।

एवमुक्तो मृगाङ्कदत्तो जातास्थो 'गणेशश्चेत्तुष्येत् आशंसे मन्त्रिणः समुपेयाम्' इति विचारयन् देहत्यागान्निवृत्तः सरसि कृतस्नानस्समभ्यर्चिततत्तत्स्थगणनायको निराहारः श्रुतधिपरिचरितस्तस्मिंस्तरुतले एकादशदिनानि विघ्नेशाराधनमकरोत् । द्वादशेऽहनि तुष्टो गणेशो निशि स्वप्ने वभाषे, 'पुत्र, तुष्टस्तवाहमिति योऽयं निकटतमपक्षआगामी तस्य यदवरमादिमसप्ताहात्तत्र युक्तस्त्वं मुक्तशापान् सर्वात्ममन्त्रिणः समवाप्यसि । तैः सह गत्वोजयिन्यामवाप्तशशांकवतीकः पुनस्स्वनगरीं प्रत्यागत्य पृथ्वीराज्यञ्च करिष्यसि अतो वीरस्त्वं तद्वियोगखिन्नोऽपि मार्गे धैर्यं त्यजसि जात्वात्महत्यां<sup>२</sup> चिकीर्षसि गर्हितमेतदिति कथं त्वं शूराभिमतमार्गाद्विचलेः ।

एवं गणेशादिष्टो मृगाङ्कदत्तो निशाक्षये प्रबुद्धस्तत्स्वप्नादेशं श्रुतधयेऽभ्यधात् । तेनाभिनन्दितश्च प्रातः कृतस्नानोऽभ्यर्चितगणनायको यावत्तद्वासवृक्षप्रदक्षिणां कुरुते तावत्तत्तरोरवतीर्य फलत्वमुक्तदशा दशापि तत्सचिवास्तत्पादयोर्निपेतुः । स च तेष्वेकैकमधिकाधिकप्रेम्णाऽवलोक्य परिपस्वजे । तेऽपि च कृततपसमात्म-

१. 'वर्तमानसामीप्ये वर्तमानवद्वा' । २. 'आशंसायां भुतवच' । ३. किंवृत्ते लिङ्लुटौ । ४. अनवकल्पत्यमर्षयोरकिंवृत्तेऽपि । ५. क्षिप्रवचने लट् । ६. आशंसावचने लिङ् । ७. 'नानद्यतनवत् क्रियाप्रबन्धसामीप्ययोः' इति क्रियाप्रबन्धे (सातत्ये) भविष्यत्यनद्यतननिपेधे लुङ् । ८. 'नानद्यतनवद्' इति सामीप्ये लुटो निपेधे लट् । ९. गद्गयां लङपिजात्वोः । १०. विभाषा कथमि लिङ् च ।



प्रभुं नवेन्दुमिव क्षाममवलोक्य 'कः प्रभुरात्मोपजीविनामर्थे एवमात्मानमवसादयेत्'  
इति चिन्तयन्तः, श्रुतधिविदितसर्वभूतार्थाः सन्नाथवत् आत्मनो मेनिरे । स्वकार्य-  
सिद्धयै लब्धप्रतिमृगाङ्कदत्तश्चापि तस्मिन्नेव सरसि स्नात्वा स्वीयसचिवैः सह सहर्षं  
व्रतपारणां विदधे ।

कृतपारणसुस्थितेन तेन तस्मिन्नहनि प्राप्ताश्चत्वारो मन्त्रिणः तद्विश्लेषकाल-  
वृत्तान्तम् अपृच्छयन्तेति तेषां मध्याद् व्याघ्रसेनाख्य एवमात्मवृत्तान्तं वर्णयितुं  
प्रारभत—

'पारावताख्यनागस्य शापतो भवद्भयो दूरविभ्रष्टो नष्टचेतनोऽहमटवीं भ्रान्त्वा  
रात्रौ लब्धसंज्ञोऽपि चिरान्न दिशो नापि च पन्थानमपश्यम् । विगतायाश्च दुःख-  
दीर्घायां निशि, समुदिते चाशाप्रकाशकेऽर्केऽहमेवमचिन्तयम्, 'अहो ! अस्मद्वि-  
युक्तः स नः स्वामी क नु गतो भवेत् ! नातः परं सम्भार्वयामस्तं वयं प्राप्तुयाम  
इति तथापि जातूजयिनीं स शशाङ्कवतीप्रासिहेतोर्गतो भवेदित्याशया शनैः  
शनैर्दुर्दशामिव कष्टां तामटवीं गाहमानोऽग्निचूर्णोत्करैरिव चार्ककिरणैर्दह्यमानोऽग्रे  
प्रायाम् । अत्र चागत्य फुल्लोत्पलेक्षणम्, हंसादिमधुरशब्दैश्च सम्भाषणमिव कुर्वत्  
प्रयुक्तवीचिहस्ताग्रम्, प्रसन्नविपुलाशयम्, दर्शनादेव च सत्पुरुषमिव सर्वातिहरम्,  
सरोऽवासवान् । तत्र स्नात्वा विसानि भुक्त्वा पीतपानीयो यावत् स्थितस्ताव-  
दागतान् दृढमुष्टि-स्थूलबाहु-मेघवलानिमानहमद्राक्षम् । समेत्य चास्माभिर्भव-  
द्वार्ता मिथोऽपृच्छ । किन्तु सर्वेऽपि वयं तामजानानाः पापशङ्किनस्त्वद्विरहासहाः  
देहत्यागाय यावन्मतिं कुर्मस्तावत्तस्मिन्नेव सरसि स्नातुं दीर्घतपसो मुनेः सुतो  
महातपाः, संवीतकृष्णाजिनः, सव्यहस्तोपात्तकमण्डलुः दक्षिणहस्तोढाक्षमाला-  
चलयः, सहागतमृगशृङ्गोत्खातस्नानमृत्स्नः कतिपयैरन्यैः समवयस्कैश्च मुनिकुमार-  
कैर्युक्तः तत्रागतः सरःप्रपतनोद्यतानस्मानुपागत्य कापुरुषोचितात्तस्मात् कार्या-  
न्निवारयन् दूयमानस्यास्माकं मानसस्य हेतुमपृच्छत् । तदा मुनिपुत्राय तस्मै  
तत्क्षणमामूलान्निजवृत्तान्तमहमुक्तवान् । तदाकर्णयतिदक्षिभिस्तैस्तैर्वाक्यैः स-  
म्बोध्य देहत्यागान्निवर्तिताः वयं स्नात्वा नातिदूरं मुनिपुत्रकेण तेनातिथ्यं विधि-  
त्सुना निजपितुराश्रममानीताः । तस्य चैकदेशे दत्ताध्यानस्मानुपवेश्यैकैकमाश्र-  
मतहं गत्वा स भिक्षामयाचदिति क्षणादेव तद्वृत्तच्युतैः फलैः परिपूर्णं स्वकीयं  
भिक्षापात्रमादायास्मदन्तिकं भजन् दिव्यास्वादैः फलैरस्माँस्तर्पयति स्म । क्षीणे

१. 'विभाषाधातौ सम्भावनवचनेऽयदि' इति वैभाषिको लिङ् ।



चाहन्येकस्थानोपविष्टानां समापितसान्ध्यविधीनां मुनीनामाश्रमे वयं तद्दर्शनाय गताः । प्रणिपत्योपविष्टाश्च कृतातिथ्यैः प्रियंवदैस्तैर्महर्षिभिः कुतो यूयमिति क्षिप्रं पृष्टाः । अतस्तेन मुनिकुमारकेण तदाश्रमप्रवेशान्तोऽस्मत्सम्बद्धो वृत्तान्तस्तेभ्यो विनिवेदितः । यञ्चाकर्ण्य कण्वाख्यो ज्ञानी मुनिरभाषत यदापद्यभग्नधैर्यत्वम्, सम्पदि च निरभिमानिता, सर्वदोत्साहसम्पन्नता चैतत्सत्पुरुषव्रतम् । अतो नाहमवकल्पयामि जातु युष्मादृक्षा एवमात्मानमवसादयेयुरिति । महान्तो हि महान्ति कृच्छ्राणि निजधैर्यतोऽविगणयन्तः समासादितमहार्था एव महच्छृङ्खलभाजो भवन्ति यत्र नैव स्वकीयमहत्त्वं ते परिपालयेयुराश्चर्यं तत् । ये हि धैर्यधारया दुरुत्तराण्यपि कृच्छ्राणि समुत्तरन्ति त एव स्वाभीप्सितानि प्राप्नुवन्ति । गलितसचिविलुप्तचेष्टाश्च नष्टा भवन्तीति भवादृक्षा अपि यद्येवमात्मशक्तिमवहेत्युरैर्मर्षणीयमेतत् । अतो वैकुण्ठ्यमेतत्परित्यजत । युष्माकमधिपतिर्मृगाङ्कदत्तोऽद्यापि प्राणिति । अतो योऽयमध्वा गन्तव्य आ उज्जयिन्यास्तस्य यदवरं विन्ध्यशिखरपल्ल्यास्तदभ्यन्तर एव यूयं तं प्राप्स्यथ । स चापि समवाससर्वसचिवशशाङ्कवतीकोऽश्वमेधयौजी राजा भविता ।

इत्थं तेन महर्षिणोक्ता वयमवलम्बितधृतयो नीततन्निशाः, अपि सङ्गमये-द्विधिरस्माकं प्रभुमिति धिया ततः प्रचलिता अध्वखेदखिन्नाः क्रमात्काननमेतद-वासवन्तोऽशनायोदन्यानिपीडिताः फलानां हेतोर्गणनाथवृक्षमेतमधिरुह्य फलत्वं गता अपि त्वत्तपसाद्य विमोचिताः । अयमेवास्माकं चतुर्णां त्वद्वियोगकालवृत्तान्तः ।

मृगाङ्कदत्तो निजसचिवाद्वाय्वाग्रसेनादेतत्सर्वमाकर्ण्य शशाङ्कवतीलाभस-सुपलब्धधृतिस्तां निशामनैषीत् । प्रातश्च तस्मादुत्थायाशेषैः सचिवैः श्रुतधिना च युक्तो विघ्नविघातकवृत्तं नत्वा शशाङ्कवतीं प्रेप्सुरुज्जयिनीं गन्तुं शश्वत्समयस्यत् । मार्गेऽनुतटोद्भिद्यमानस्फुरन्मुञ्जपुञ्जभिद्योध्यसन्निभानेकहृदिनीस्तटिनीः, विचरद्भी-ममत्तमातङ्गाः, भग्नभुग्नकीचकाः, शुद्धाः पुष्पवतीरपि च क्रूरसत्त्वाश्रिताः, शान्तैः मुनिभिः, प्रच्छाद्यतरुमन्थायमानमृगैश्चाश्रिता वनभुवः क्रमादतिक्रम्योज्जयिनी-पुर्याः सान्निध्यमवाप । तत्र च गन्धवत्यां नद्यां कृतस्नानो विगताध्वक्लमः सानुगो

१. 'जातुयदोर्लिङ्' । २. चित्रीकरणे च । ३. यदायद्योरुपसङ्गयानम् ।

४. भविष्यति मर्यादावचनेऽवरस्मिन् । ५. अश्वमेधेन यद्यमाणा इत्यर्थे

'धातुसम्बन्धे प्रत्ययाः' इति नियमेन 'करणे यज' इति भविष्यति णिनिः ।

६. 'उताप्योः समर्थयोर्लिङ्' । ७. 'हशश्वतोर्लिङ् च' ।



महाकालश्मशानं समतिक्रम्य राजा कर्मसेनेन परिपालिताम्, गृहीतविविधायुधैः रक्षिभिरधिष्ठितप्रतोलीकाम्, गिरीन्द्रशिखराकारप्राकारपरिवेष्टिताम्, अविज्ञात-जनदुष्प्रवेशाम्, अतिदुर्गमपरिखापरिरक्षिताम् उज्जयिनीमाससाद । ताञ्चावलोक्य विमना मृगाङ्गदत्तः स्वानुगानुवाच 'प्रियाप्राप्तेस्तु गतिरेवैकत आस्ताम् प्रवेशोऽप्यत्र नास्माकं भवेत्' इति, एतदाकर्ण्य ते तमवोचन्, 'देव, अपि पयोधिं स्वबाहुभिरुत्तरेयुरध्यवसायिनः । अपि गिरिं शिरोभिर्भिन्धुर्विजिगीपोत्साहवन्तः । अतः कथमेकदैव सत्स्वप्यस्मादन्तेषु सहायकेषु नैराशयमित्थं भवतः ? पुरीयमस्माकं बलसाध्या किन्त्वत्रोपायोऽवश्यं विचेतव्यः । एतद्विषये तु बहुशो देवताभिरपि भवानुपदेशित इति । एवं सचिवैः प्रोत्साहितः स कतिपयदिनानि बहिरेवातिष्ठत् । तन्मन्त्री विक्रमकेसरी चैतस्मिन् समये वासभवनात् तत्प्रियाकर्षण-भिलाषया यावद्वैतालं ध्यायति तावत् कृष्णच्छविः प्रांशुः, उष्ट्रग्रीवः, गजाननः, महिषाङ्घ्रिः, ऊलकाक्षः, खरकर्णो वैतालस्तत्र प्रादुरभूत् । किन्तु शम्भोर्वरात्तां नगरीं तथाविधा नाक्रमन्तीति तत्प्रवेशासमर्थोऽसौ जगाम । एतेनातिस्निग्धं प्रभुमवलोक्य नीतिज्ञः श्रुतधिरुवाच, 'आश्चर्यं देव, नीतिज्ञोऽपि भवानजानन्निवैवं मोहमेध्यति । स्वपरान्तरमनवेक्ष्य कोऽत्र प्रवेष्टुं विक्रमेत । नगर्यां ह्यस्यां चतुर्ध्वपि द्वारेषु एकैकस्मिन् कुक्षरसहस्रद्वयी, वाजिनां च पञ्चविंशतिः, रथानां दशलक्षम्, एतद्गन्तार्थं सन्नद्धमास्ते । अतो वीराधिष्ठितपुण्यां परिगणितामस्माकमस्यां प्रविष्टिर्नार्थसिद्धयेऽपि तु पतङ्गवृत्तये एव सम्पद्येत । न सम्भवामि स्वल्पेन सैन्येन प्रविश्यापीमां पुरीमत्रत्यं राजानं पराजयेत् भवान् । अतः कामये, दारुणनर्मदानक्रत्रासजातेन मायावटुना तेन पुलिन्दराजेन, तन्मित्रेणातिबलीयसा मातङ्गराजेन, तत्सम्बन्धानुरागिणा दुर्गपिशाचेन बाल-सब्रह्मचारिणा परमपराक्रमशालिना शक्तिरक्षितसंज्ञेन चैतैः सर्वैः सबलैः समेत्य सम्यक्सहायसम्पन्नः एतत्समीहितं साधयेत् । एवं करिष्यति चेद्भवान्नूनं विजेष्यते । दूतागमनसंविदञ्च भवन्तं प्रतीक्षमाणः किरातराजोऽपीहैव समीपे स्थितो मातङ्गराजादेशान्मायावटुरपि सज्जो ध्रुवमागतो भवेदिति सर्वैर्मिलितैरुज्जयिनीपति-रभिपेक्ष्येतेति सर्वे समुशन्ति । तस्मात्तस्य मातङ्गपतेः करभग्रीवनामकं निवास-

१-२. 'सम्भावनेऽलमिति चेत्सिद्धाप्रयोगे' । ३. शेषे लुङ्यदौ । ४. अनव-  
वलुप्यमर्षयोरकिंवृत्तेऽपि । ५. इच्छार्थेषु लिङ्लोटौ । ६. 'हेतुहेतुमतो लिङ्' ।



कोटं गच्छाम । तत्रैव च कैरातो राजा शक्तिरक्षित आकार्यते । तत एव च सर्वैः सम्भूय सिद्धये समुद्योगो विधेयः । सम्भावयामि, स्वीकुर्यादेतद्भवान् ।

श्रुतधरेतत्प्रज्ञापूर्णवाक्यमाकर्ण्य सामात्यो मृगाङ्गदत्तस्तद्वाक्ये श्रद्धया । अन्येषुश्च श्रुतोदयं, प्रदर्शिताशं, विश्वनभोनित्याध्वगं मित्रं नमस्कृत्य ससचिवो दुर्गपिशाचस्य मातङ्गेन्द्रस्य निकेतनं गन्तुं समुच्चाल । तत्र पूर्वं विन्ध्याद्रि-मारुह्य दूरतो दक्षिणपार्श्वं च तस्यावरुह्य दन्तिदन्ताजिनचिता भिल्लपल्लीरवलो-कयन् कुत्र तस्य मातङ्गाधिपतेरास्पदं स्यात् ! कुतश्च वयं तज्ज्ञास्याम इति मृगाङ्गदत्तोऽन्तर्दध्यौ । तदैव च मुनिकुमारक एकः सम्मुखमायादिति कृता-नतिः सहामात्यस्तमपृच्छत्, 'अपि जानासि त्वं मातङ्गभूपतेर्दुर्गपिशाचस्य गृहं क्व वर्तते ? तं हि वयं दिदृक्षुः ।' एतदाकर्ण्य स तापसपुत्रकः उवाच, 'इतो नातिदूरे वर्तमानस्य विन्ध्यस्य सानुनि करभग्रीवनामा कुटिलदुर्गमः कोटो वर्तते तत्रैव प्रचण्डविक्रमो दुर्गपिशाचो मातङ्गपतिर्निवसति । स हि धनुर्धराणां लक्ष-स्याधिपतिः । तैर्दस्युभिः स द्विपां सार्धं दलयति । महादवीं चैतां भुनक्ति । इच्छामि, अनेनैव पथा तेन सङ्गच्छतां भवान् । मुनिकुमारकादेतदाकर्ण्य सानुगो मृगाङ्गदत्तस्तेनैव मार्गेणात्वरत क्रमेण च करभग्रीवस्य मातङ्गराजकोटस्य भिल्ल-पल्लीसमाकुलं निकटं प्राप्नोत् । तत्र स इतस्ततो धावतो बहिर्बर्हेभदशनव्या-घ्रचर्ममृगामिषान् शवरौघानवलोक्याचिन्तयत्, 'अरण्यवृत्तयो हीमे तिर्यञ्च इव जीवन्ति । तथापीमे दुर्गपिशाचं निजग्रभुं ब्रुवते । प्रजासु न कापि किञ्चि-दराजकं वर्तते । निर्बलो हि जीवः सवलस्य जीवनं न भवेदिति राजशब्दो देवैर्विनिर्मितः' । एवं विचिन्तयन् स यावत्करभग्रीवकोटमार्गं विविदिपति तावत्तत्रागतस्य मायावटोश्चारैः समगतेति ते चारास्तस्यागमनं मायावटवे न्यवे-दयन् । तदाकर्ण्य ससैन्यः पुलिन्दराट् तत्रागत्य निकटीभूय परित्यक्ताश्चो राजसूनोस्तस्य पादयोः पपात । पृष्ठकुशलो राजा चापि सामात्यं वाहनारुढं तं निजकटकमनैषीत् । तदागमनशंसिनं प्रतीहारं च शवराधिपो मातङ्गराजाय ग्राहिणोत् इत्यचिरादेव स्वदेशतो—यथार्थनामा शिलाकूटकठोरशरीरावयवः, तरुणोऽपि क्षपिताशेषवयाः, कृष्णोऽप्यनन्यसेवी, मातङ्गराजोऽपि भूभृत्पादोपजीवी, नूतनजलधर इव मायूरपिच्छचित्रधनुर्धरः, हिरण्याक्ष इव वराहक्षतविग्रहः,

१. 'विभाषाधातौ सम्भावनवचनेऽयदि' । २. इच्छार्थेषु लिङ्लोटौ ।

घटोत्कच इव धृतोत्सिक्तभीमरूपः, कलिनिवाधर्मनिरतोच्छृङ्खलप्रजः, पुलिन्दा-  
श्रितपादोऽपरो विन्ध्याचल इव—दुर्गपिशाचोऽध्याजगाम ।

आगत्य च क्षितौ दूरान्यस्तशिराः स दुर्गपिशाचो मृगाङ्गदत्तं प्रणत्यकृत-  
कृत्यमात्मानं मन्यमानो 'देव यत्किञ्चित्पत्रं पुष्पं श्रीचरणेषु समर्पये इतीच्छामि'  
एवं ब्रुवाणो मुक्ताकस्तूरिकादिकमुपायनीचकार । ततस्तत्रैव सञ्जाते सेनानिवे-  
शने कृतस्नानाहारादिकमेकान्ते सुखासीनं प्रीतिप्रश्रयं मृगाङ्गदत्तमवदत्, 'अयं  
मायावदुर्बहुकालादिहायातस्त्वदाज्ञां प्रतीक्षमाणो मया साकं स्थित इतीयच्चिरं  
किं कुर्वन् क्व भवता स्थितमित्यधुनाऽस्मान् निबोधयतु भवान् । तदाकर्ण्य  
शशाङ्कवत्याः प्राप्त्यर्थमुज्जयिनीगमनपर्यन्तेऽभ्युदीरिते स्ववृत्तान्ते स दुर्ग-  
पिशाचस्तमब्रवीत्—देव, धीरो भव यच्चास्माभिः कार्यं तद्विस्त्रब्धं ब्रूहि ।  
त्वदाज्ञया किं किंराजानं कर्मसेनं बद्ध्वाऽन्नानयेम उत तत्पुतां शशाङ्कवतीं प्रसह्या-  
पहरेम इत्यादिशतु । तन्निशम्य मृगाङ्गदत्तो बहुमानमभाषत, 'अपि मिलिता  
भवन्तः शशिनं वशिनं कृत्वा भूमिमवतारयेयुः, सुमेरुं वा परमाणुसात्कुर्युः ।  
किं बहुना, किं न कर्तुं शक्यते, सम्भाव्यते वा युष्माभिः तथापि शशाङ्कवती-  
प्राप्त्यर्थं यदुपयुक्तं भवेत्तत्कुर्व्वम् । एवमन्योन्यालापं कुर्वतोस्तयोर्भगवान् भास्वान्  
अस्ताचलचूडामवलम्बितवान् इति स्कन्धावारे व्यतियापिततन्त्रियामो मृगाङ्ग-  
दत्तोऽचिरात् किरातराजं निजमित्रं शक्तिरक्षितमानेतुं गुणाकरं विससर्ज । तत्र च  
गत्वा सर्वमुक्तवति गुणाकरेऽतिमहासैन्यः किरातपतिस्तत्राजगाम । मृगाङ्ग-  
दत्तोऽपि प्रत्युद्गम्य सकटकं तमभिपूज्य प्रीत्या प्रावेशयत् ।

एतस्मिन्नेव काले प्रेषितदूतेभ्यः सर्वमाकर्ण्य मातङ्गराजस्यान्येऽपि मित्र-  
वान्धवास्तत्राययुरिति यथोचितभूभागेषूपविष्टैर्नरैश्चरैर्मृगाङ्गदत्तो बुभुजे । मात-  
ङ्गराजमपि च भोजयित्वा अन्यानपि स्वसुहृदस्तत्रैव पृथक् पृथक् 'स्वादिष्टरस-  
वद्भिः पयोभिः सह भिस्सां भुङ्क्त्व, दाधिकमास्वादयस्व, पिवत, खादत, भुङ्क्त्व-  
मास्वादयध्वमित्यभ्यवाहारयत् ।

१. इच्छार्थेभ्यो विभाषा वर्तमाने । २. 'किमः क्षेपे' । ३. 'विधिनिमन्त्रण'—  
इति संप्रश्ने लिङ् । ४. प्रैषातिसर्गप्राप्तकालेषु कृत्याश्च । ५. 'समुच्चयेऽन्यतरस्याम्',  
'समुच्चये सामान्यवचनस्य' ।



सम्पादिते चैवमश्रीतपिवतादिक्रिये मृगाङ्गदत्तो मातङ्गराजादीन् निजसुहृदो जगाद—‘इदानीं कालहारो व्यर्थ इति सुहृतांर्ध्वमाशूज्जयिनी गच्छेत् ।’ तन्निशम्य श्रुतधिरब्रवीत्, ‘देव, नीतिविदामेतत्सम्मतं यद्विजिगीषुणा पूर्वं कार्या-कार्यविभागो विधेयः । तत्र च यदुपायेनाशक्यं भवेत् तत्सर्वथा परित्यज्येत । एवञ्च सर्वेषु कार्येषु पूर्वं पूर्वो वरः । परः परश्चावरः । अतः पूर्वं सामप्रयोगोऽत्र क्रियेतां स्म । यतो हि सर्वैश्वर्यसम्पन्ने कर्मसेने न दानं सिद्ध्ये स्यात् । क्रुद्धलब्धावमानिता अस्य न सन्तीति भेदोऽयोग्यः । अतिवलाधिके दुर्गस्थेऽजितपूर्वं च तस्मिन्नन्यैर्नृपैः प्रयुक्तो दण्डः संशयावहः । अतः कालोऽयं यत्तेन राज्ञा सह साम एव व्यवहियेत । तेन कार्येऽसिद्धे च दण्डप्रयोगो विधीयेत ।

श्रुतधेरेतद्वाक्यमाकर्ण्य सर्वे तत्र श्रद्धयुः । तद्दूरदर्शितां मन्त्रकमज्ञताञ्च प्रशशंसुरिति सर्वे परस्परं सम्मन्य दूतगुणान्वितं किरातराजानुचरं सुविग्रहनामानं दूतं लेखसन्देशं समर्प्य त्वमिमं कार्यभारं वहः औदासीन्यञ्चात्र मा कार्षीः’ इत्युक्त्वा भूभुते कर्मसेनाय तं प्राजीर्हयन् । स चोज्जयिनीं गत्वा राजभवनं प्रविश्य सिंहासनारूढं मन्त्रिभिः परिवारितं कर्मसेनं प्रत्यक्षीचकार । निर्दिष्टासनोपविष्टश्च पृष्ठकुशलो राज्ञाभिनन्दितो लेखं समर्पयत् । सुद्राक्षेपप्रसारितञ्च यं प्रज्ञाकोपाभिधानो मन्त्री स्पष्टमेवमवाचयत्—

‘स्वस्ति श्रीकरभग्रीवकोट्टमूलाटवीतटान्महाराजाधिराजस्यायोध्यापुरीपतेः श्रीमतोऽमरदत्तस्य पुत्रः श्रीमान् मृगाङ्गदत्तः उज्जयिन्यां वर्तमानस्य निजवंश-पयोधीन्दोर्महाराजकर्मसेनस्य स्फुटमेवं सन्दिशति यत्त्वदीया कन्या दैवतैर्मदीया सदृशी भार्या समादिष्टेति सा मह्यं क्षिप्रं प्रदेया । एवं कृतेऽस्मत्पूर्ववैरभावो विनश्येत् नवीनो बन्धुभावश्च सम्पद्येत । नो चेन्नजिभुजावेवैतत्कार्याय प्रार्थयिष्ये ।’

मन्त्रिणा प्रज्ञाकोपेणेत्थं लेखे वाचितेऽतिक्रुद्धो राजा कर्मसेनो जगाद, ‘ते हि सर्वदाऽस्मद्विपक्षाः । अनात्मज्ञस्य तस्याभिमानितैतेनापि लक्ष्यते यत्तेन स्वनाम पूर्वमुल्लिखितम् । अवज्ञया चास्माकं परस्ताल्लिखितम् । अन्ते चास्म-बाहुवीर्यं दर्पाध्मातेन तेनोदीरितम् । अतोऽभिमानिने तस्मै मत्प्रतिसन्देशोऽपि

१. लिङ्चोर्ध्वमौहूर्तिके ( कर्मकर्तृरूपम् ) । २. स्मे लोट् । ३. लिङ् यदि । ४. अहं कृत्यतृचश्च । ५. शकि लिङ् च । ६. हेरचडीतिसूत्रेऽचडीत्युक्तेः कुत्वं न ।

न योग्यः कन्यायास्तु कथैव केति दूत, त्वं याहि याहीति याहि तव स्वामी चातः परं यत्समुचितमाकलयतां तद् विधत्स्व विधत्स्वेति विधत्ताम् ।

राज्ञा कर्मसेनेनेत्थमुक्तो दूतः सुविग्रहः क्रमायातमित्थमभाषत—“राजन्, राजपुत्रमपश्यन्नेव त्वमेवसोजायसे । न सर्वसामान्योऽस्मत्स्वामी । न जीर्यति तस्य यशःशरीरम् । न जृणोति तस्य शक्तिः । नो जूर्यते तस्य भुजबलम् । न जिनाति तस्य तेजः । स तेजोभिरेवारिजगद्वृणोति । यथाहैर्धनेज्ञातीन् वरति । सर्वत्र सत्कीर्तिं वृणोति । सर्वथा चेमं धरयति, त्रीयते च यशः । युद्धे निर्वारयति विद्विषः । निर्वरते चानीतिशत्रुभीतिप्रजोपद्रवम् । यद्यप्याश्रितानां स गुरुमप्य-पराधं मरिषति तथाप्युद्धृतानां नृपाणामणुमात्रमप्यनुचितव्यवहारं न मृष्यति । युद्धे स निजविपक्षसैन्यप्रक्षिप्तनिशितशरसहस्रैरन्तरिक्षमाच्छादयति । विद्विषां रुण्डमुण्डैराहवभूमिं छदति । निजालौकिकगुणनिर्मितयशःपटैः स सुरलोकं छदयतीति संख्ये सुरयुवतिविमुक्ताः पुष्पवृष्टयस्तं समाच्छादयन्ते । अतस्तस्मिन्निहागते त्वं स्वपरान्तरमवभोत्स्यसे’ इति ।

सर्वसमक्षमित्थं तत्त्वामभृतमुच्चैःकारमाचक्षणे, ब्रुवाणे चेतारं नीचैःकारं, तस्मिन् वैदेशिकनैदेशिके, सकलैव राजसभा निरतिशयचोभमवाप । क्रुद्धो नृपोऽपि दूतमवध्यं ज्ञात्वा नाग्रे किमप्यभ्यधात् । अन्ये च तत्रत्या वीराः

१-२. ‘क्रियासमभिहारे लोट्लोटौ हिस्वौ वा च तध्वमोः’, ‘यथाविध्यनुप्र-योगः पूर्वस्मिन्’ । ३. ओजस्वीव आचरसि, ‘कर्तुः क्यङ् सलोपश्च’ । ४. जृप् वयोहानौ दैवादिकः । ५. जृ वयोहानौ क्रैयादिकः प्वादिः । ६. जूरीहिंसावयो-हान्योः दैवादिकः । ७. ज्या वयोहानौ क्रैयादिकः । ८. वृज् वरणे, स्वादिः । ९. वृज् वरणे भ्वादिः । १०. वृज् वरणे क्रवादिः । ११. वर इच्छायाम्, चुरा-द्यन्तः । १२. वृज् वरणे दिवादिः । १३. वृङ् सम्भक्तौ णिजन्तः । १४. वृज् वरणे भौवादिकः उभयपदी । १५. मृष तितिचायाम् भ्वादिः । १६. दिवादिः । १७. छद् अपवारणे चुरादिः । १८. छद् आच्छादने भ्वादिः । १९. छद् व्याप्तिकरणे चुरादिरदन्तः । २०. छद् संवरणे चुरादिः । २१. ‘अव्ययेऽयथाभिप्रेताख्याने कृजः क्त्वाणमुलौ’ । २२. ‘सभाराजाऽमनुष्यपूर्वा’ इत्यत्र राजपर्यायस्यैव ग्रहणान्नपुंसकत्वाभावः ।



‘न श्रद्धमहे न मर्षयामहेऽस्मासु सत्स्वपि किंकिल अयमेवमस्मद्भूपतिमवमानयिष्य-  
तीति दन्तदष्टौष्टाः करैः करान् मृदन्तोऽधुनैव गत्वा किं न स हन्तव्य’ इति  
मिथोऽब्रुवन् । वाचाटोऽयं वदुर्यातु, किमस्य गिरा कुप्यते, यद्दृश्यते तत्समुचितं  
प्रतिविधास्यते इति धैर्यतोऽपरे निजगदुः । दूतोऽपि च विमनास्ततो विनिर्गतो  
निजशिविरमन्वचलत् ।

( इति लकारार्थप्रक्रिया )

इति कौमुदीकथाकल्लोलिन्यां पदवाच्यलकारार्थनिर्देशात्मको नवमः कल्लोलः ।



## प्रकीर्णकनिर्देशात्मको दशमः कल्लोलः

कर्मसेनसभातो विनिर्गतो दूतो निजकटकमासाद्य कर्मसेनोक्तं सर्वं समि-  
त्राय मृगाङ्कदत्ताय व्याहार्षात् । सोऽपि च सुविग्रहोक्तमागृह्य विग्रहाग्रहग्रहिलो  
यानमादिच्छदिति तदादेशप्रबलपवनापातविद्युतो नर-तुरङ्ग-  
प्रियापार्थक्ये मातङ्गमकरो बलाम्भोधिः सपत्नाणां भूभृतां मनसि परितोपं  
( प्रकीर्णकाः ) विपत्ताणाञ्च प्रतिभयकरं क्षोभं समुत्पादयन् क्षमासीमान-  
मतिचक्राम । क्षिप्रमेव च क्षितिं बलगाविगलदध्वलालो-  
न्मत्तकरटिकटकर्दमितां, कुर्वन् त्रिभुवनञ्च रणवाद्यघोषैर्वधिरयन् विजया-  
योजयिनीं प्रतस्थे ।

कतिपयैरेवाहोभिर्विन्ध्यमुल्लङ्घ्य सन्नद्धसैनिकः सुहृद्युक्तो मृगाङ्कदत्तः  
उज्जयिनीसीमानमनुप्राप्तवान् । अचिरेणैव चोज्जयिन्यवैरुद्ध । कर्मसेनोऽपि चैत-  
त्सर्वमवगत्य सन्नद्धो युद्धाय नगर्याः निरगात् । निकटीभूय च व्यतिघ्नन्त्या-  
वुभयोः सेने सम्प्राहृषताम् । उभयत्रत्या वीरा भयानकमससङ्ग्रामन्त । पञ्चदिव-  
सान् यावत् प्रवहच्छोणितनिम्नगेन शूरान्तकरेण रणेनास्थीर्यत । पञ्चमेऽहि  
श्रुतधिमृगाङ्कदत्तसमीपमागत्योवाच—युष्मासु समरासक्तेषु इतो धृतभिर्बुक्कैरुप-  
स्वविद्याप्रभावतो निकटादप्यदृश्यो यदहमजगंवेपं तत्तुभ्यं वदामि कृपया-  
कर्ण्यताम्, 'यदैवासौ राजा कर्मसेनो युद्धाय निरगच्छत् तदैव मातुरनुज्ञया  
शशांकवती स्वगृहान्निर्गत्य समरे स्वपितुः श्रेयोऽर्थं देवीमाराधयितुं पुरीवर्ति-  
गौर्यायतनमशिथ्रियत् । तत्रस्था च रहसि एकामाप्तां चतुरिकाभिधेयां सखीमादि-  
शत्, 'सखि, तातेन सह अयं विग्रहो मदर्थमुपस्थितः । वलिना चानेनाक्रान्तोऽय-  
मस्मै राजसुतायावश्यं मां प्रदास्यति । यतो हि राजानो राज्यार्थमपत्यस्नेहं न  
गणयन्ति । राजसुतश्चायं ममानुरूपो वर्तते न वेति नाहमवगच्छामि । तत्की-  
दृगयं वर्तते, कीदृशस्तत्स्वभावः, कियच्च तच्छौर्यादिकमिति सर्वं तद्विषयकं  
गुप्तरूपेणावगत्यागच्छ । चतुरिकानामा त्वं स्वकीयनामानुरूपं चातुर्यमिहकर्मणि  
सदुपयुङ्क्व' इति ।

❀ प्रकीर्णकाः ❀

१. कर्मकर्तृरूपम् 'न रुधः' । २. 'न गतिर्हिंसासार्थेभ्यः' । ३. 'हरतेर-  
प्रतिषेधः' । ४. भावकर्मणोः । ५. गवेषमार्गणे इति चौरादिकालुङ् ।



एवमुक्ता सा सखीसमुपेतास्मत्कटका भवन्तमवलोक्यान्यच्च सर्वं ज्ञातव्यं  
गुप्तरूपेण अवगत्येतो निवर्तिता राजपुत्रीमजपत्, 'सखि, राजपुत्रस्याभिरूपताम-  
शेषां शेषरसना अपि न वदेयुस्तथाप्येतावन्मात्रं मया वक्तव्यं यदसौ सौन्दर्यं  
त्वत्तुल्यमेवाधिरोहति । गुप्तरूपेण तच्छीलशौर्यादिविषयेऽप्यहमेवमवबोधिता  
यत्स पोषति विप्राणां मनांसि, पुष्यति च यशांसि धर्मप्रचारेण, पोषयति निजा-  
नुजीविनो यथेष्टदानेन, न स पुष्पाति स्वाननुगुण्यकृष्णां तृष्णाम् इति तस्य  
साहाय्यकरविक्रमः प्रतिक्षणं पूषति । वृणक्ति वृजिनैः सह स सङ्गम् । वृक्ते धर्म-  
प्रतिकूलैः सहयोगम् । वर्जयति चानर्जवोपेतैः सम्पर्कम् । वर्जति च दुर्जनानां  
सङ्गम् । महति स नित्यं भक्त्या माहेयीम् । महयति महाजनान् इति महीर्यमा-  
नस्य तस्य लक्ष्मीरन्वहं महेते<sup>१४</sup> । यद्यपि स स्वद्विपतां बलं मिनोति<sup>१५</sup> तथापि  
समरे निःशस्त्रान् न स मीनाति<sup>१६</sup> । मीयते<sup>१७</sup> मान्ये मायाम् । मर्यते च धर्मेण  
धनम् । लुञ्जति सोऽविश्वस्तान् निजसेवातः । न लुञ्जति कस्मिन्नपि कार्ये, न  
च विलुञ्जति स्वयमरीनतिरिचयापरधनमिति य एव तस्यानुजीविषु परस्वम्  
अधिलुञ्जति तस्य शिरोऽसौ सद्यो लुञ्जयति । एकोऽपि स न रिपुषु<sup>१८</sup> क्षुभयति ।  
न<sup>१९</sup> क्षोभतेऽनुग्राह्येषु । महाहवे च न तस्य मनो मनागपि<sup>२०</sup> क्षुभ्नाति । नीच-  
सङ्गत्याः स जिहति<sup>२१</sup> । अनृतभाषणाद् हीच्छति<sup>२२</sup> । स्वैरिणीनां<sup>२३</sup> च कथाश्रवणा-  
देव हृणीयते<sup>२४</sup> । अयशस्करकृतिसम्मन्त्रणेनापि<sup>२५</sup> लज्जते । व्रीडाजनकविचारेणापि

१. 'शकि लिङ् च' । २-३. पुष पुष्टौ भ्वादिर्दिवादिश्च ।

४. पुष धारणे चुरादिः । ५. पुष पुष्टौ क्रयादिः । ६. पूष वृद्धौ । ७. वृजी-  
वर्जने । ८-१०. वृजी वर्जने क्रमशः अदादिः, चुरादिः, भ्वादिः । ११. माहेयीम्  
गाम्, महति पूजयति, मह पूजायाम् भ्वादिः । १२. मह पूजायाम् चुराद्यदन्तः ।  
१३. महीङ् पूजायाम् कण्ड्वादिः । १४. महि पुष्टौ भ्वादिः । १५. डुमिञ्  
प्रक्षेपणे स्वादिः । १६. मीञ् हिंसायाम् क्रयादिः । १७. मीङ् हिंसायाम्  
दिवादिः । १८. मेङ् प्रणिदाने भ्वादिः । १९. लुञ्च अपनयने भ्वादिः ।  
२०. लुचि आलस्ये । २१.-२२. लुञ्च स्तेये । २३. लुञ्च अपनयने अस्य  
णिजन्तं रूपम् । २४.-२६. लुभ सञ्चलनेयस्य क्रमशः दिवादि-भ्वादि-क्रयादि-  
रूपाणि । २७. ही लज्जायाम् जुहोत्यादिः । २८. हीच्छ लज्जायाम् भ्वादिः ।  
२९. 'स्वादीरेरिणोः' इति साधु । ३०. हृणीङ् रोषणे लज्जायाञ्च कण्ड्वादिः ।  
३१. ओलस्जी व्रीडायाम् तुदादिः ।

ब्रीड्यति । अर्दते दुरितोदयम् । अर्दयति च द्रविणदानेन दीनानां दारिद्र्यम् । वितनति स नीतिधर्मकृत्यम् । वितनोति च विद्विड्वनिताहृदयवियोगव्यथाम् इति कृत्यैरेतैः सत्कीर्तिं वितानयन् सर्वतोभावेन स राजकुमारस्तवानुरूपतामावहति ।

सखीमुखेनेत्यमुक्तायास्तस्याः शशाङ्कवत्या मानसं त्वत्प्राप्त्यभिलाषापाशोऽमामोत् । तत्तृणादेव च तव स्वपितुश्च श्रेयस्कांस्या सा त्वद्विरहेण तनीयसीं तनुं विभ्रती मदनार्ता मोमूर्च्छति । अतो गुप्तमद्य निशि गत्वा निर्जनाद् गौर्याश्रमादपहृत्यालक्षितस्त्वं तामिहानय । इमे राजानस्तावदस्य दुर्गपिशाचस्य मायावटोर्गृहे तिष्ठन्तु । पश्चाच्चेमे मया साकं तत्रैष्यन्ति । एवं कृते, निवृत्ते चास्मिन्नायोधने सैन्यसंचयो न भवेत् । तव, त्वदीयभाविश्वशुरस्य च सर्वथा कल्याणं भवेत् । युद्धरूपोपायो हि व्यर्थमेवाकाले यवीयस्सैन्यासूनुं जाग्रहीतीति बुधास्तं जगृह्वति ।

श्रुतधिनैवमुक्तो मृगाङ्कदत्तोऽश्वानारुह्य सचिवैः सह ततश्चलित्वा श्रुतधिप्रत्ताभिज्ञानैः सुलक्षितं पुष्पकरण्डाख्योद्यानान्तरे वर्तमानं तत्कालोद्यच्छाङ्करश्मिप्रकाशितं गौर्याश्रममवापत् ।

इतश्च परिचर्यादिपरिश्रान्ते सखीजने निर्निद्रा शशाङ्कवती व्यचिन्तयत् यत् मदर्थं राजानो राजपुत्राश्चान्वहमाहवे हन्यन्ते । अम्बिकया देव्या च स्वप्ने मदर्थार्थिताहवः स राजपुत्रो मदीयः पूर्वभर्ता समादिष्टः । किन्तु लेखादद्येत्थमवगतं यत्पिता पूर्ववैरादृषाच्च मन्दपुण्यां मां न तस्मै दित्सतीति विधातरी वामे कथं स्वप्नदेवतादेशनिश्चयः क्रियेत । अतो यावद्रणे तातस्य तस्य मम प्रियस्य चाहितं न शृणोमि तावद्धताशमात्मानं किं न त्यजामि । एवमवधार्य गौर्याः पुरो गत्वा स्वोत्तरीयविरचितपाशा साऽशोकपादपे मर्त्तुमध्यवास्यत् ।

एतस्मिन्नेव काले मृगाङ्कदत्तोऽपि सवयस्यस्तत्रागत्योद्यानतरुवद्धतुरङ्गमो गौर्याश्रममगमत् । तत्रावलोकितराजपुत्रिणा विमलबुद्धिना च निगदितः,

१. ब्रीड लजायाम् दिवादिः । २. अर्द हिंसायाम् भ्वादिः । ३. गिजन्तः । ४.-५. तनु विस्तारे भ्वादितनादी । ६. तनु श्रद्धोपकरणयोः चुरादिः । ७. मव बन्धने यङ्लुकि लङ्, ज्वरत्वर० इत्युपधावकारयोरुठिपिति गुणः । ८. 'काम्यच्च', 'अप्रत्ययात्' टाप् । ९. मुच्छा मोहसमुच्छ्राययोः 'यडो वा' । १०. ग्रह उपादाने । ११. गृह् गर्हणे 'अदभ्यस्तात्' इति क्षस्यात् । १२. 'यावत्पुरानिपातयोर्लट्' ।



‘देव, अत्र काचित्कन्यका पाशेनोद्धृत्वात्मानं जिघांसति । तत्केयं स्यादिति पश्य ।’ तच्छ्रुत्वा राजपुत्रस्तामवलोक्य तदलौकिकरूपापहतहृदयः केयं भवेदिति जिज्ञासया यावत्सर्वसंशङ्गस्त्यतिष्ठति तावदुद्विग्ना शशाङ्कवती देवीं व्यजिज्ञपत्, ‘देवि, अस्मिन् जन्मनि मदीयप्राग्दुष्कृतैर्यदि स राजपुत्रो मृगाङ्कदत्तो न मे पतिर्जातस्तदा त्वत्प्रसादेन सोऽन्यस्मिन् जन्मनि मदीयो भर्ता भवेत् ।’ एवं देवीं विज्ञाप्य सा राजपुत्री कृतदेवीप्रणतिर्वाष्पार्द्रलोचना पाशं कण्ठेऽर्पयामास । एतस्मिन्नेव च क्षणे प्रबुद्धास्तत्सख्यस्तददर्शनोद्विग्नास्तां चिन्तयन्त्यस्तदन्तिकमुपजग्मुः । शशाङ्कवतीं च तस्यां दशायामवलोक्य, ‘हा ! सखि, किमेतत्त्वया समारब्धम् ? साहसेनानेनालम् । आगमयस्व क्षणं तावत्’ इत्युक्तवत्यो व्यपाशयन् । एवं सञ्जाते यावदत्युद्विग्ना शशाङ्कवती तत्र तिष्ठति तावद्गौरीगर्भगृहान्तराद्भारतीयमश्रूयत ‘शशाङ्कवति, विषादं मा गाः । स्वप्ने उक्तं मदीयं वचो मृषा न भावि । स एवायं मृगाङ्कदत्तस्ते पूर्वभर्ताऽत्र प्राप्तस्तव समीपे वर्तते । अतोऽनेनैव सह व्रजित्वाऽखिलमैश्वर्यं भुङ्क्ष्व ।’

एवमुक्ता सा यावत्किञ्चिदुन्मनायमाना तिष्ठति तावन्मृगाङ्कदत्तस्य मन्त्री विक्रमकेसरी तामुपगम्य समभ्यधात्, ‘देवि, सत्यं भवान्या समादिष्टः स एवायं ते पतिस्तव प्रेमपाशाकृष्टोऽत्रायातः ।’ तच्छ्रुत्वा साचीकृतलोचना सा कान्तं, तेजस्विनं, सहचारिणां मध्यवर्तिनञ्च तं दृष्ट्वा यावत्पतदनङ्गशरपुङ्खपद्मचितैरिव कण्टकितैरङ्गैः स्तम्भनिश्चला तिष्ठति तावन्मृगाङ्कदत्तस्तामुपेत्य प्रेमपूर्णया गिरोवाच यत् तवगुणपाशाकृष्टः परित्याजितनिजवन्धुराज्यदेशः, अनुभूतानेकारण्यवासवसुधाशयनक्लेशः, दासीभूतोऽहमहमिहायातः । तत्ते मयि स्नेहानुरोधश्चेदस्मत्पुरपुरन्धीनयनोत्सवं प्रवर्धय । सङ्ग्रामः शाम्यतु पक्षद्वयं श्रेयश्चानुभवतु ।

मृगाङ्कदत्तेनेत्यमुक्ता शशाङ्कवती मन्दाक्षमन्दाक्षरं समाचचचे ‘त्वत्पर इदानीमयं जनस्त्वन्निरिति यथा कुशलं भवेद्यच्च तेऽभीष्टं स्यात्तथैव विधीयताम् ।’

शशाङ्कवत्या वाक्सुधयेत्यं सिक्तो मृगाङ्कदत्तो गौरीं प्रणम्य राजपुत्रीञ्च तामश्चे स्वपृष्ठतः समारोप्य अश्वसमारूढैर्दशभिः शस्त्रपाणिभिर्वीरैः सचिवैः सह धृतायुधो रात्रावुज्जयिन्या निर्गत्य श्रुतधिप्रदर्शितयुक्त्या शशाङ्कवतीसहितो मायावटोर्गृहमागमत् ।

१. ‘अज्ज्ञनगमां सनि’, ‘अभ्यासाच्च’ । २. ‘आगमेः क्षमायाम्’ । ३. पाशं व्यमुञ्चन् । ४. ‘मृशादिभ्यो भुव्यच्चेर्लोपश्च हलः’ ।

चणानन्तरसथ प्रबुद्धेषु रत्निषु राजसुतामपहतामवगत्य राजमहिषी तदानीं स्कन्धावारस्थितं कर्मसेनं तद्वृत्तं नगराध्यक्षेण श्रवागमयत् । स च तदाकर्ण्य रहसि सेनापतिमाकार्य शूराधिरूढैः पञ्चभिः शतैरश्वैस्तत्र गत्वाऽन्विष्य मृगाङ्कदत्तं हन्तुं वदुं वा समादिदेश । सेनापतिश्च यथानिर्दिष्टवल्युक्तः कटकाद्रात्रा-बुजयिनीमागात् । तत्र च मिलितान्नगराध्यक्षात्सोऽश्वगोत् यदन्यैर्वीरैरिव कैश्चिद्वीरैरेवापहता राजपुत्रीति व्यर्थोऽवस्कन्दः । तच्च स राजभवनमासाद्य कर्मसेनं विज्ञापितवानिति राजपुत्रीप्राप्तिं प्रयत्नासाध्यां मत्वा विनिवृत्तावस्कन्द-विचारास्ते तूष्णीमेव तां निशामनयन् । मृगाङ्कदत्तसैन्यशिविरेऽपि च मायावदु-प्रमुखा नृपाः श्रुतधेः कथनानुसारेण युद्धसन्नद्धा एव तस्यां निर्यजागरुः ।

प्रातःकाले चारैरन्विष्टवृत्तान्तः कर्मसेनो मृगाङ्कदत्तकटके दूतं सम्प्रेष्य सर्वान् राज्ञो विज्ञप्तवान् यद् यद्यपि मृगाङ्कदत्तेन मदीया सुता छलेनापहता तथापि तं तस्या उपयुक्तं पतिं मन्वानैरस्माभिरिच्छं विज्ञाप्यते यत्स युष्माभिः सह मम गृहमायातु येन मत्सुतायास्तेन सह सविधि विवाहो भवेत् । तत्सन्देश-माकर्ण्य मृगाङ्कदत्तसहिताः सर्वे राजानः कर्मसेनसन्देशं परस्परं विचारयन्तः ऐकमत्येन निरचैपुयत्तदीया सुता प्राप्तैवेति तद्देहगमने कुशलममन्वानानामस्माकं तत्र गमनमश्रेयस्करम् । एतदाकर्ण्य मृगाङ्कदत्तः श्रुतव्यभिसमतमजिज्ञासत । स चाह 'कर्मसेनस्य गृहेष्ववश्यं गन्तव्यमित्येषा मदीया मतिः यतो हि सर्वमेत-दशाब्देन तेन सन्दिष्टमन्यथा सुतायामपहतायामपि सोऽज्यो वली युद्धं त्यक्त्वा कथमेवमुदासीत । सवलस्य च ते तद्देहगतस्य स किं कुर्वीत ? मन्ये, तव तत्र गमनं तेन सहाज्यं संगतं स्थापयिष्यति परस्परप्रत्ययञ्च स्फावयिष्यतीति दुहितृस्नेहेन सोऽग्रे सहाय एव भवेत् । स हि अवैधविवाहं न वष्टि तेनेत्थं विशिनष्टीति तत्र गमनं श्रेयः ।

एतदाकर्ण्य सर्वे राजानः साधु ! साधु !! इति ब्रुवाणाः श्रुतधिं श्रद्धाय तद्वचः प्रशशंसुरिति मृगाङ्कदत्तस्तानवोचत् 'सर्वमेवमस्तु, किन्तु तातमग्वाञ्च विना न मे विवाहो रोचते इति तयोराह्वानाय कश्चिदितो ब्रजतु । विज्ञाततद-भिप्रायश्चाहं यथोचितं विधास्ये ।' एवमुक्त्वा स तत्रस्थ एव भीमपराक्रमं स्व-मन्त्रिणं पित्रोः पार्श्वं प्रैषयत् । स चाप्ययोध्यामागत्य सुतवियोगक्षामतनोः सपत्नीकस्याभीष्टसुतोदन्तश्रवणसमुत्सुकस्य राज्ञः पादयोर्निपत्य गृहनिर्गमनादा-

१. 'विभाषा कथमि लिङ् च' ।



रभ्य कर्मसेनीयसन्ध्यन्तं विविधाद्भूतं सर्वं स्वप्रभुवृत्तान्तं निवेदयन् इत्थं प्रकृत-  
सुक्तवान् यत् तव सूनुना मृगाङ्कदत्तेन स्ववीर्यतः कर्मसेननृपतिसुता शशा-  
ङ्कवती समुपालम्भि । तद्विवाहश्च देव्या देवेन च विना शोभनो न प्रतिभासते  
इति युष्मान् प्रतीक्षमाणः स शवराधिपतेर्मायावटोर्गृहे वर्तते । तेन विसृष्टश्चाहमिह  
भवन्तं सर्वं विज्ञापयितुमार्थितोऽमार्थितः ।'

तदाकर्ण्य सुतकल्याणे कृतमतिरमरदत्तस्तदानीमेव देव्या सार्द्धं मतङ्गजा-  
रूढोऽत्युत्सुकः सचिवैः सह हस्त्यश्ववलयुक्तः पुत्रं प्रति प्रागास्त । अल्पैरेव च  
प्रयाणकैः स शवराधिपदेशस्थं सुतकटकमवाप । पितुरागमनमाकर्ण्य समग्रै  
राजभिः सह चित्रोत्सुको मृगाङ्कदत्तोऽपि च निर्गत्य पितरौ दृष्ट्वा दूरादेव तुरङ्ग-  
मादवतीर्णो गजावरूढयोः पित्रोश्चरणाननमस्यत् । सर्वे तत्सहायकनृपाश्चापि  
सदेवीकममरदत्तं क्रमशः प्रणेशुरथ मायावटो राजधानीं प्रविश्य तत्र पादावनतां  
सुपां शशाङ्कवतीं चावलोक्य ततो निर्गतोऽमरदत्तः स्वकटके वसतिं विधाय  
पुत्रेण सर्वैः राजभिश्च सह भुक्त्वा विविधोत्सवैस्सुखं तद्दिनं नयानो भाविना  
चक्रवर्तिपुत्रेण मृगाङ्कदत्तेनात्मानं गौरवान्वितं च मन्वानस्तत्रातिष्ठत् ।

एतस्मिन्नेव समये कर्मसेनप्रहितो दूतः समागत्योवाच, 'देव, अस्मत्स्वामी  
मन्मुखेनाभिधत्ते यदहमात्मपुत्रं सुपेणं तत्र प्रेषयामि । स च विधिना निजभगिनीं  
तुभ्यं दास्यतीत्यस्मत्स्नेहातुरोधश्चेत्तामविधिना नोद्वेहः । राजोचितमेतत्सन्देशमा-  
कर्ण्य नृपतेरमरदत्तस्य हृदयमतितुष्ट्याऽविचिदिति स प्रतिसमदिच्छद् यदस्मासु  
त्वदीयप्रभोरेवं स्नेहश्चेत्तर्हि स सुपेणमिह प्रेषयतु वयं निजेन पुत्रेण तत्सुताया-  
स्तथा विवाहं करिष्यामो यथा सर्वथा स सर्वेषां सन्तोषकृद्भवेत् ।

दूतमुखेन कर्मसेनमेवं प्रतिसन्दिश्यामरदत्तः, श्रुतधिम, निजपुत्रम्, नृपतीं-  
श्चान्यानेवमुवाच, 'अधुना वयमयोध्यां गामहे । तत्रैव विवाहः शोभते । सुपेणस्य  
यथाविधि सत्कारश्चापि तत्रैव सम्बोभवीति इति दुर्गपिशाचो मायावदुश्चैव सुपेणं  
सम्प्रतीक्षमाणौ तिष्ठताम् । आगतेन च तेन सहैमौ पश्चादयोध्यामुपारिष्यतः ।'

राज्ञ एतद्वच आकर्ण्य सर्वैः राजभिरनुमतोऽमरदत्तोऽन्येद्युर्देव्या सैन्यैश्च सह  
सचिवमृगाङ्कदत्तः, सुपेणागमनावधि तत्र मायावटुं संस्थाप्य शशाङ्कवत्या सह

१. अयं गतावित्यस्मात् क्तः, आगत इत्यर्थः । २. माया संजाता अस्येति  
मायितस्तथाभूतो नेत्यमायितः ( मायारहित इति भावः ) । ३. गाङ्गतौ ।

४. 'अहं कृत्यतृचश्च' । ५. विप्लु व्याप्तौ ( व्याप्तमभवत् ) ।

तस्माच्चलित्वा मार्गक्रमेण किरातराजस्य शक्तिरक्षितकस्य गृहमवाप्यैकं दिनं तत्र विश्रान्तः क्रमात्स्वनगरीमयोध्यामायतामायत ।

अन्येद्युर्गणकैर्लगाहे निश्चिते सति राजाऽमरदत्तस्तद्विवाहार्थं सर्वां सम्भृतिं चकार । अचिरादेव चैको मायावटोर्हृष्टो दूतः समागत्य नृपतिं व्यजिज्ञपत् 'देव, राजपुत्रः सुपेणः स नृपतिर्मायावटुश्चागत्य अयोध्यायाः सीमान्ते वर्तते', तन्निशम्य नृपतिरमरदत्तः स्वकीयेन सेनापतिना सह मृगाङ्कदत्तं ससुहृदं सुपेणं प्रत्यभ्युद्गन्तुमादिदेशेति स तदाज्ञां शिरसा वहन्नयोध्यातो निर्गत्य कार्मसेनि-मुपागतवान् । दूरतश्चैव वाहावतीणौ कृतकण्ठग्रहौ मिथः पृष्ठकुशलौ नृपात्मजौ प्रीत्याऽमिलताम् । एकरथारूढौ च पौरपुरन्ध्रीणां नयनोत्सवं बह्व्यन्तौ प्राविशतामयोध्याम् । सुपेणश्च तत्र कृतनृपतिप्रणतिरुपलब्धतदतिस्तत्कृतिरथ स्वसुनि-वसतिमुपगच्छति स्म वाष्पायमाणनेत्रया च तथा कृताश्लेषो व्रीडापरवशां तां जगाद, 'स्वसः, तातस्त्वामाह अद्यैतन्मया ज्ञातं यदभिवक्या स्वप्ने राजपुत्रो मृगाङ्कदत्तः तव पतिर्तिर्निष्ठ आसीत् । भर्तृमार्गानुसरणं हि स्त्रीणां परमं व्रतमिति तावकीनमिष्टमिदानीं सिद्धम् ।' तन्निशम्य निजकृत्यानुभूतगौरवं तां सुपेणो राजाग्रे नीत्वा तदर्थं सञ्चितप्रेषितं सर्वं धनं प्रदर्शयन्नुवाच, 'तातानुप्रेषितं सर्वमेतद्धनं विवाहवेद्यामस्यै प्रदास्यामीति ।' अथ अन्नं भुङ्ग्ध्वं दाधिकमास्वादयध्वमित्यभ्यवहरध्वमित्यादिप्रेमपूर्वकमेकैकमुच्चार्य सम्पादितेऽशनपानादिव्यापारे मृगाङ्कदत्तादियुताः सर्वे जना निर्वृत्तास्तद्दिनं निन्युः । लग्नदिने चान्येद्युरतिव्यग्रे राज्ञि मृगाङ्कदत्तः स्वावसरानुरूपस्नानादिक्रिया निर्वर्तयामास । प्राकृतिककान्ति-कृतकौतुकामपि केवलमाचार इति शशांकवतीं नार्यः पर्यर्क्षार्पुः । कौतुकागारादथ निर्गत्य प्रज्वलद्भुतभुजं वेदीमासीनयोर्वधूवरयोः उपरि प्रयत्नसाफल्यहृष्टस्य कामस्य सुहासानिव आचारलाजान् अवाकिरन्नरनार्यः । क्रमाच्च सम्पाद्यमाने वैवाहिककृत्ये राजसुतायाः शशांकवत्याः फुल्लाब्जकलिकाशोभारुचिरलक्ष्म्या पाणिमच्युत इवाग्रहीन्मृगाङ्कदत्तः इति यथार्हप्रदत्तैर्हस्त्यश्वरत्नाभरणान्नपानवस्त्रादिभिरमरदत्तो राजा निजप्रियपुत्रविवाहोत्सवमुपलक्ष्य सपौराः सर्वाः प्रकृतीर-

१. बहुलं कुर्वन्तौ; बहुलशब्दाणिचि इष्टवद्भावः । २. 'समुच्चयेऽन्यतरस्याम्', 'समुच्चये सामान्यवचनस्य' । ३. 'सम्परिभ्यां करोतौ भूपणे', 'अङ्भ्यासव्यवायेऽपि सुट्कात्पूर्वस्येति वक्तव्यम्' ।



रञ्जयत् । कृताभिषेकस्य सुपेणस्य शिरस्युष्णीषं परिसित्यं तदुचितमेकं देशं हस्त्यश्चहिरण्यभारवस्त्रादिकं च दत्त्वा शबरकिराताधिपतिमायावटुशक्तिरक्षितादी-  
नपि तथैव सममानयत् । एवञ्चोत्सवतूर्यनिःस्वने समुल्लसति, निष्पन्नविवाह-  
मङ्गलो मृगाङ्कदत्तो नवोढया शशाङ्कवत्या सह निजमन्दिरं प्रविवेश तथा यथा-  
समयं राजभिः, सुपेणेन, शशाङ्कवत्या च सह विविधाहारपानानिगोष्ठ्यादिभिः  
सह तद्दिनमनैषीत् ।

परेद्यवि स्वस्वदेशविसर्जितसुपेणादिराजचक्रः सुतशौर्यसुखनिर्वृतो भूपतिर-  
मरदत्तो निर्विघ्नपरिसमापिताखिलवैवाहिककृत्यः परमानन्दमन्वभवत् । मृगाङ्कद-  
त्तोऽपि च वैरिणो विजित्य तत्तत्कलेशैरवाप्तया शशाङ्कवत्या, भीमपराक्रमादिभि-  
र्निजसचिवैश्च चिरं सुखी समवतस्थे ।

कालेनाथ भुक्तसर्वविषयोऽमरदत्तो वर्षीयांसमात्मानमवगत्य, 'परैरनिन्द्यं  
चरितं महात्मनां वयोऽनुरूपोचितमेव शोभते' इति नीतिमनुस्मरन् प्रमुखसचिव-  
पौरादिभिः सह सम्मन्य शुभेऽहनि गणकोक्तलम्बे सुयोग्यमात्मजं राज्येऽभिषिच्य  
वाराणसीं गतो गङ्गास्नुपरिप्लुताङ्गस्त्रिसन्ध्यं त्रिपुरान्तकं वरिवस्यन् सपत्नीको  
मुनिवत्तपस्यन् फलमूलादि व्रतयन्तस्थौ । मृगाङ्कदत्तोऽपि च भास्वानम्बरतलमिव  
विपुलामलं राज्यमवाप्य करसन्निपाताक्रान्तसकलचित्तिभृत्प्रसरधृतापो निजसहा-  
यकसचिवैरयोध्यामध्यास्याश्वमेधेनेष्ट्वा नानादिगागतभूपाश्रितपादपद्मो दयितया  
शशाङ्कवत्या सह चिराय निष्कण्टकसुखान् भोगान् बुभुजे ।

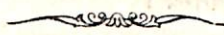
[ मृगाङ्कदत्तकथासमाप्तिः ]

मलयवनान्ते पिशङ्गजटो मुनिरित्थं मृगाङ्कदत्तीयां कथां कथयित्वा विर-  
हिणं नरवाहनदत्तं जगाद 'प्राप्नोतीह पुरा मृगाङ्कदत्तो यथा शशाङ्कवतीं, त्वमपि  
तथैवावश्यं मदनमञ्जुकामवाप्स्यसीति धृतधैर्येणावलम्बितस्थैर्येण भवता भवि-  
तव्यम् ।'

१. पिञ् वन्धने; 'परिनिविभ्यः सेवसितसय—' इति षत्वं तु न, सित-  
सयेति प्रत्ययविशिष्टस्य ग्रहणेन तदुभयप्रत्ययान्तस्यैव 'विपितः, विषयः' इत्यत्र  
षत्वविधानात् । २. यावत्पुरानिपातयोर्लट् इति भूतार्थे लट् ।

एवं तस्मान्मुनीन्द्रोदाराशयात्कर्णनलिकाद्वारेणापीतामृतवचा नरवाहन-  
दत्तो मदनमञ्जुकावातावाहितधृतिर्मलयगिरौ ललितलोचनामन्विष्यन् यावद्वि-  
चरति तावदेव तस्य गोमुखप्रभृतयश्चिरमितस्ततस्तम-  
प्रियासमागमः न्विष्यन्तो बम्प्रम्यमाणाः सचिवाः, समवचितकुसुमा ललि-  
तलोचना च तत्राग्रासतेति निजचरणनतास्तान् सर्वान्  
अभिनन्द्य तैः सह स स्वपुरीमाजगे । तत्र च सर्वपरिव्राजकजनमिलितो निज-  
प्रियतमां मदनमञ्जुकां समवाप्य जहर्षतमाम् ।

इति कौमुदीकथाकल्लोलिन्यां प्रकीर्णकनिर्देशात्मकः दशमः कल्लोलः ।



१. आभ्यतेर्यङन्ताच्छानच् । २-३. गाङ्गतौ ।

( इति प्रकीर्णकाः )



## अथ कृदन्तनिर्देशात्मक एकादशः कल्लोलः

कौशाभ्यामित्थमात्मपरिवारेण सङ्गतो वत्सेश्वरसुतो नरवाहनदत्तः आद्यया  
मदनमञ्चुकयाऽन्याभिश्चापि दिव्याभिर्वनिताभिः सह परिक्रीडमानः पितृविभू-  
तिभिः सम्पूर्णकामो गोमुख्यादिभिः सह निवसन् स्वाभी-  
मदनमञ्चूकापहारः पृथ्वसङ्गमनोरमान् तौर्यत्रिककलापरम्यान् दिवसान्  
( कृत्यप्रक्रिया ) व्यतियापयामास । अथैकदा स तामग्रयां कान्तां  
मदनमञ्चुकां सपरिजनां निजावरोधस्यान्तरनालोक्य-  
क्षुपसि रजनीविरहापगतकान्तिनिशाकान्त इव विवर्णतां गतोऽचिन्तयत्, किं  
मदीयं चित्तं जिज्ञासमाना मदीया प्रिया काप्यतिरस्यत् आहोस्वित् मम कस्य-  
चिदपराधस्य लेशात्कापि कुपितैव गता । केनचिन्माययाऽपहृताच्छुद्धा वा  
कुत्रचित्स्थापितेत्यमनेकसङ्कल्पविकल्पपरम्पराविह्वलः किंकर्तव्यविमूढः समजा-  
यत । तस्य तथाभूतामनवलोकितव्यां दशामवलोक्य तस्य पिता वत्सेश्वरो मातरो  
मन्त्रिणो भृत्याश्चातिविह्वलतां गताः । निजसुतया विहीना कलिङ्गदत्ता चापि  
सममुहत् ।

अथैकान्तःपुररक्षिकाऽऽकर्णयत्सु सर्वेषु नरवाहनदत्ताग्रेऽब्रवीत् यद्धर्म्याग्रे  
सतीं मदनमञ्चुकामवलोक्य नभसोऽवतीर्ण एको विद्याधरयुवा यश्च 'मानसवेग'  
इति स्वनामोक्त्या कलिङ्गसेनामभ्येत्य मदीया सुता दातव्या इति तामयाचत्,  
तदानीञ्चैनया निषिद्धो यथागतं गत्वा गुप्तमिदानीमागत्य स मायया किं न  
तामपहरेत् । परदारान् यद्यपि दिव्या नैव कामयन्ते तथापि रागान्धं जनं  
सदसद्विवेको रहयतीति सर्वं सम्भाव्यते । तदाकर्ण्य नरवाहनदत्तस्य विरहो-  
त्प्लुतं चेतो वीचिविन्नोभितमम्बुजमिवाजनि । रुमण्वास्तत्राब्रवीत् 'इयं पुरी  
अभितो रक्षिता वर्तते इतीहाससंस्तुतस्य कस्यचिदपि प्रवेशनिर्गमौ न सरलौ ।  
हरप्रसादाच्चास्या अन्येनानिष्टेन न सम्भवनीयमिति प्रणयकोपात्तयेहैव कचि-  
न्स्थितया भुङ्क्तेलिमम् । प्रणयकुपिता हि कामिन्य एवं प्रायः कुर्वन्तीति बहुत्र  
प्रसिद्धं वर्तते । तथाहि—

❁ कृत्यप्रक्रिया ❁

१. 'धानुसम्बन्धे प्रत्ययाः' । २. 'तव्यत्तव्यानीयरः' । ३. 'तव्यत्तव्यानी-  
यरः' । ४. 'केलिमर उपसंह्यानम्' ।

पुरा अङ्गिरानाममुनिरष्टावक्रस्य कन्यां सावित्रीं विवाहार्थमार्थयत् किन्त्व-  
न्यस्मै पूर्वकल्पितां स्वसुतां सगुणायापि अदानीर्याय तस्मै मुनयेऽङ्गिरसेऽदेयां  
मत्वा प्रत्याख्यात् । अतो मुनिरसावश्रुतानाम्नीं तद्भ्रातृतनयामुपयस्य तया  
भार्यया सह सुखामास । अश्रुता च सावित्रीं पूर्ववाञ्छितां जानाति स्मेत्ये-  
कदा यदा सोऽङ्गिरा मुनिर्गायत्रीं जपन्नतिष्ठन्मौनी तदा सा 'आर्यपुत्र, किमेवं  
चिरं चिन्त्यते' इति प्रणयेन मुनिमपरीपृच्छिष्ट । तदुत्तरे 'प्रिये ! सावित्रीं ध्याया-  
मीति' सोक्ता । तच्छ्रुत्वा अश्रुताऽऽत्मनि तामष्टवक्रसुतां सावित्रीमाकलय्या-  
न्यसंसक्तचित्तेन पत्या सह तिष्ठन्त्या मम जीवन-दुर्गोपनेनालमित्यधुनैव मया  
प्राणाः परित्यक्तव्या इत्थं सञ्चिन्तयन्त्यतिनिर्विण्णा स्वप्राणान् परित्यक्तुं वन-  
मगास्त । तत्र च भर्तुः शुभमनुध्याय कण्ठे पाशं पर्यास्थत किन्तु 'पुत्रि,  
मेत्थं मनसि म्लेयम्, तव पत्याऽहं सावित्री ( गायत्री ) अनुध्याता न चाङ्गने'ति  
गदित्वा विपाशयन्ती साक्षसूत्रकमण्डलुर्गायत्री आविर्भूयैनां समाश्वास्यातिरस्यत् ।  
सा च मुनिपत्नी अङ्गिरसाऽन्विष्यता वने सम्प्राप्ता ।

तदेवं स्त्रीणां प्रणयखण्डनं सर्वथा असंभ्यम् इति स्वल्पेनाप्यपराधेन कुपिता  
सा कचिदिहैव स्थिता भवेत् । शम्भुरच्या चापि सा राजपुत्रवधूः इतीहैव ताम-  
न्वेष्टुं र्यत्यम् ।

रुमण्वतेत्यमुक्ते सति राज्ञा वत्सेश्वरेणोक्तम्, 'आम, सम्भवत्येतत् । अन्यद्दु-  
रितं तु तद्विषये न कथमपि सन्दिहेतिमम्, यतो हि मदनमञ्जुका कामांशस्य  
नरवाहनदत्तस्य पाण्या भार्याऽवतारेण रतिर्नैषा पण्यस्त्रीव सर्वसाधारणवर्या ।  
तया च सहासुष्य नरवाहनदत्तस्य दिव्यं <sup>१०</sup>भोग्यं विद्याधरैश्वर्यमशरीरिणी वाग-  
<sup>११</sup>वैगिति न कथमपि मृषोद्यया तया प्रभवनीयम् । अत उपलब्ध्या साऽवश्यमिहैव  
काप्युपलभ्या <sup>१२</sup>भवित्रीति ।

१. 'कृत्यल्युटो बहुलम्' । २. 'दुरःपत्न्यत्वयोरुपसर्गत्वप्रतिषेधो वाच्यः' इति  
णत्वे दुर उपसर्गत्वं न अतोऽत्र 'शेर्विभाषा' इत्यस्याप्रवृत्तिः । ३. 'निर्विण्णस्यो-  
पसङ्ख्यातम्' । ४. 'अचो यत्', 'ईद्यति' । ५. 'शक्तिसहोश्च' । ६. 'तकिशसियति-  
जनिभ्यो यद्वाच्यः' । ७. स्तुत्या । ८-९. 'अवद्यपण्यवर्या गह्यपणितव्यानिरोधेषु' ।  
१०. पालनीयमुपभोग्यं च । ११. वच परिभाषणेऽस्य लङि, अवक् । १२. 'राजसूय-  
सूर्यमृषोद्य' । १३. 'न भाभूप्रकमि' । १४. 'उपात्प्रशंसायाम्' । १५. 'पोरदुपधात्' ।



राज्ञा स्वयमित्थमुदितेऽपि तद्विरहविह्वलो नरवाहनदत्तस्तदन्वेषणाय निर्जने ।  
यथा यथा च मार्गयमाणः स तां नावाप तथा तथाऽधिकाधिकतमदह्यमानाङ्गो  
दग्धाङ्गो यथा विभिन्नेषु आर्चयेषु देशेषु पीतमद्यं  
मदनमञ्चुका इव वभ्राम । सवसन्तकमरुभूतिहरिशिखगोमुखादि-  
मार्गणम् सचिवा अपि समुपसार्येषु सर्वस्थलेषु तां चिन्वानाः  
पर्यादुः ।

निर्गते च तस्मिंस्तत्पुरात् पिहितद्वारकास्तद्गृहास्तद्विरहदुःखदर्शनोद्वेग-  
निमीलितनेत्रा इव प्रतिबभूवुः । वनेषु च मदनमञ्चुकां पृच्छन्तं तं चलत्पल्लवपाण-  
यस्तरवो नास्माभिस्सा दृष्टेति 'निर्गद्यं निवारयन्त इव, उद्यानेषूपतन्तः पतन्निणो  
विचिन्वते तस्मै 'न सेतो गता' इति शंसन्त इव प्रतीयिरे । अत्रान्तर एव  
अनैवद्यविचेष्टिता वेगवती नाम विद्याधरी-या च कदाचिन्मदनमञ्चुकां दृष्टवती  
आसीत्-तदुदारवपुर्वेपेण नगरवाह्यवनान्तरे समुपागत्यैकाकिनी स्वैरमशोकतरो-  
रधस्तस्थौ । ताञ्च, विचिन्वानो भ्रास्यन् आर्यगृह्यो मरुभूतिः, सशल्यस्य कृते  
विशल्यकरणीमिवावलोक्य निजप्रियाव्यामोहपाशबद्धं गृह्यकम् इव नरवाहनदत्त-  
मुपगत्योवाच, 'एकस्याशोकतरोरधोऽधुना नगरगृह्या त्वदीया प्रिया मया सम-  
वलोकिते'ति । एवमुक्तेन तेन सह नरवाहनदत्तस्तत्क्षणमेव तदुद्यानं हृष्टो गत्वा  
तृष्णगध्वगो मरौ वारिधारामिव तां विरहातिष्ठान्तां स्वभार्या मदनमञ्चुकां  
भृशमात्तो यावदेव प्रणिसितव्याम् आलिलिंगिपति तावत्समवाप्तकालमतिवर्तितु-  
मक्षमोपसर्ग्य धेनुरिव वृषस्यन्ती, सद्यः परिणयैषिणी सा धूर्ता चक्षुः "मां त्वं  
तावन्मा स्पर्शः, एकं मे वचस्तावदाकर्णय, अहं हि त्वदवाप्तेः प्राक् त्वत्प्राप्त्यर्थं  
यत्नान् प्रार्थयमाना विवाहसमये युष्मभ्यं स्वहस्तेन बलीन् प्रदास्यामीति प्रतिज्ञा-  
यापि तेभ्यस्तान् दातुं विस्मृतवतीति तत्क्रोपाद् यच्चैरपहता, 'गच्छ पुनर्विवाहं  
कृत्वा प्रतिज्ञातं बलिं च नः प्रदाय स्वपतिमुपेया नान्यथा ते शिवं भवेदि'त्य-  
मुक्ता तैरिहानीय मुक्ता । तन्नामिदानीमाशु पुनः परिणयस्व येनाहं यत्नेभ्यो

- १-२. चरेराडि चागुरौ, 'गदमदचर०' । ३. 'उपसर्ग्य काल्या प्रजने' इत्यस्या-  
विषयत्वात् कर्मणि 'ऋह्लोर्ण्यत्' । ४. 'गदमदचरयमः-' । ५. 'अवद्यपण्यवर्याः' ।  
६. 'पदास्वैरिबाह्यापक्षेषु च' । ७. शुक्रं मृगं वेत्यर्थः ( 'गृहासक्ताः  
पक्षिमृगाश्छेकास्ते गृह्यकाश्च ते' इत्यमरः ) । ८. नगराद्वहिः स्थिता ।  
९. 'वा निसनिक्षनिन्दाम्' । १०. 'उपसर्ग्य काल्या प्रजने' ।

वलं दत्त्वा सत्यवद्यगीस्ते भामिनीभूयं गता भूयोऽपि त्वदभिलषितं सम्पादयेयम् । त्वयाऽपि च मदीयो नवोऽर्जुतोद्यादीनवो मृज्यो भवेत् ।” एतत्तद्वाक्यं माकर्ण्य विरहकातरो नरवाहनदत्तस्तत्क्षणमेव स्तुत्यमादृत्यम्, दत्तविपूयमेखलाङ्गैः शिष्यैर्जुष्यं, विगतविनीयम् च निजपुरोधसं शान्तिसोमं सम्भृत्यभृत्यैः समाहूयापरिमितकुप्याकुप्यधामा, क्षणाभ्यन्तर एव प्रयोजितं निर्योज्योपयमनसम्भृतसम्भारो गृध्यां तां मायामदनमञ्जुकां वस्तुतो वेगवतीं विद्याधरीमुपार्यत । सा च मर्द्यपिशितादिभिः स्वहस्तेन यत्नेभ्यो वलिं ददौ । नरवाहनदत्तश्चाथ वासभवनस्थो रुच्यया तया सह तत्कथनानुसारं मैरेयं<sup>१५</sup> पेयं पपौ । परिवर्तितरूपया च तया सहच्छायायां सूर्य इव अर्घ्यं<sup>१६</sup> शक्तिर्जीवलोकसुखमुपाभुङ्क्त ।

एकदाऽनया नरवाहनदत्तो रहसि निगदितो यत्सुसाहं समुद्रादितमुखी न कृत्यकार्येणापि त्वया कदापि विलोकनीया । एतदाकर्ण्य किमर्थमनयेत्थमुक्तमिति सकौतुको राजपुत्रस्तोपकोत्तरास्तरसुसायां तस्यामन्येद्युर्वावत्तस्या मुखसुद्धाव्यावलोकयति तावत् स्वापवेलावशेनापगत-भूय-मायारूपा सा काचिदन्यैव, न पुंश्चतारोद्दीप्तमुखी मदनमञ्जुकेत्युपलभ्य जाग्रदेवावतिष्ठमानः प्रबुद्धां ताम् ‘का त्वम् ? सत्यं सर्वं मे मुग्धे त्वमभिधेहि’ इति पप्रच्छ । समुपजातप्रतिभेदा सापि निजे रूपे वर्तमाना निर्निद्रोपविष्टं नरवाहनदत्तमेवं यथावस्तु वक्तुमुपचक्रमे ।

प्रिय, अस्ति हिमगिरिसानौ आपाढपुरनाम विद्याधरपुरम् । तत्र कुलपरम्परा-गतराज्यश्रीशकटियुग्म-वर्यः, अन्वमोर्वोस्यं स्वादिष्टांपाक्यफलसुसम्पादितपितृकार्यः, पूयमानावश्यपाच्यदेवहव्यः, सन्ध्याद्वयसम्पाद्यमानोर्चाम्यः, सकलसल्लोक-

१. ‘वदः सुपि क्यप् च’ इति यत् । २. ‘भुवो भावे’ । ३. ‘वदः सुपि क्यप् च’ इति क्यप् । ४. ‘मृजेर्विभाषा’ इति क्यप् । ५. शब्दाख्यायां ण्यति कुत्वम् । ६. एतिस्तुशास्त्रद्वजुषः क्यप् । ७. विपूयविनीयजित्या- । ८. सम्भ-तव्यकर्मकरैः ‘मृजोऽसंज्ञायाम्’ ‘समश्च बहुलम्’ । ९. ‘राजसूयसूर्य-’ । १०. ‘प्रयो-ज्यनिर्योज्यौ शक्यार्थे’ । ११. ऋदुपधाच्चाक्लुपिचृतेः । १२. विभाषोपयमने । १३. ‘गदमद-’ । १४. ‘राजसूयसूर्य०’ । १५. ‘अचो यत्’, ‘ईद्यति’ । १६-१७. ‘राजसूयसूर्य०’ । १८. ‘विभाषाकृत्वोः’ ‘ह्रस्वस्य पिति कृति तुक्’ । १९. ‘भव्य-गेय-’ । २०. पुष्यसिद्धयौ नक्षत्रे । २१. ‘युग्यं च पत्रे’ । २२. ‘अमावस्यदन्यतर-स्याम्’ । २३-२४. ‘ऋहलोर्प्यत्’, ‘चजोः कु धिण्यतोः’ । २५. ‘ण्य आवाश्यके’ इति कुत्वं न । २६. ‘आसुयुवपिरपित्रपिचमश्च’ इति ण्यत् ।



लाप्यः, नगरनिःसारितनिःशेषनिःखाप्यः, प्रणाययजनानधिष्ठितनिकोद्यः, आना-  
यमानानायय-सार्जोद्यः, क्रियमाणकुण्डपायसाव्यसोमस्तोमः, परिचाययधाय-  
संयुच्यमाणचित्यः, समयोचितसम्पाद्यमानाप्रचित्यः, अवधीयमानगेयोपस्थानीय-  
प्रवचनीयः, <sup>११</sup> निजभुजोपार्जितकरप्रचेयोच्छ्रितफलसम्पत्तिर्निर्जरैर्जयसङ्गतिर्विद्या-  
धराधिपवेगवतः पुत्रो मानसवेगाख्यो राजाऽस्ति । वेगवतीनामा तस्याहं कनी-  
यसी स्वसा । स च मदीयो आता मामतिद्विषन्मतिरतिद्विषन् <sup>१२</sup> प्रगोपणीयां विद्यां  
दातुं नैच्छदिति मया महता क्लेशेन तपोवनाश्रितात् <sup>१३</sup> अर्चयितुं पितुः सकाशात्  
सर्वाधिकबला विद्याः प्राप्ताः । साऽहमापादपुरीयोद्याने रक्षिभिरावृतां दीनां मदन-  
मञ्जुकामवलोकितवती । सा च त्वदीया <sup>१४</sup> भार्या मदीयेन आत्रा माययाऽपहृता ।  
सा हि साध्वी स्त्री अनिच्छन्ती च तेन पराभवितुम् अशक्या इति कुभ्रात्रा तेन  
तदनुनयने नियुक्ताऽहमेकदा त्वत्प्रलापपरां <sup>१५</sup> प्रगे तामगे । तत्प्रबोधनप्रसङ्गाच्च  
तया साध्व्या सह त्वन्नाम्न्यभ्युदीरिते सति मम मनस्त्वदेकाग्रं सज्जातमिति  
'यन्नास्ति श्रुते त्वं स्मरपरवशा भवेः स ते पतिः' इत्याद्यो देवीस्वप्नादेशो मया  
स्मृतः । अतः तत्संस्मृत्य तां मदनमञ्जुकां धृतिं धारयित्वा तस्या रूपेण त्वमु-  
पायतः उपैष्यतः । तदेहि, यत्र ते प्रिया मदनमञ्जुका वर्तते तत्रैव तत्कृपाविष्टा  
त्वां नयामि । यतो ह्यात्मनिरपेक्षा मदीया कापि त्वत्प्रेमवश्यता वर्ततेऽतः  
सपत्न्याः कैङ्कर्यमपि मेऽभिरोच्यम् । एतदाभाष्य स्वविद्यावलेन सा वेगवती  
तस्यामेव निशि प्रियावियोगानुभूयमानहृच्छोकमोक् <sup>१६</sup> कोकमिव नरवाहनदत्तमादाय  
खमुदपसत् ।

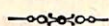
एवं चक्षुषामगोचरतां गतयोस्तयोस्तद्वृत्तमाकर्ण्य नरवाहनदत्तपरिवारोऽ-  
तिक्षोभं प्रापत् । यौगन्धरायणादयो मन्त्रिणोऽपि मरुभूतिमुखैः पुत्रैः सह व्यह्वल-

१. 'प्रणाययोऽसम्मता' । २. 'पायसान्नाययनिकाययधाययाः' । ३. 'आना-  
ययोऽनित्ये' । ४. 'पायसान्नायय' । ५. क्रतौ कुण्डपाययसंचाययौ । ६. अग्नौ  
परिचाययोपचाययसमूह्याः । ७. 'पायसान्नायय' । ८-९. चित्याम्रचित्ये च ।  
१०. 'भय्यगेय' । ११. 'भुजन्मुञ्जौ पाण्युपतापयोः' । १२. 'अजयं सङ्गतम्'  
निर्जरैर्देवैः सह अजर्या संगतिर्यस्य । १३. 'हलश्चेजुपधात्' । १४. 'यजयाच-  
रुचप्रवचर्चश्च' । १५. विभर्त्तेर्ण्यत् । १६. प्रातःकाले तामगच्छमिति भावः ।  
१७. उपायेन विवाहित इत्यर्थः । १८. 'यजयाचरुच-' इति कुत्वाभावः ।  
१९. 'ओक उचः के' ( ओकः शकुन्तवृषलौ; तेन कोकपक्षिणमिवेति भावः ) ।

यन् । एतस्मिन्नेवान्तरे प्रभावद्धमण्डलो द्वितीयो भास्कर इव नारदो मुनिराका-  
शादवतीर्य 'विद्याधर्या निजभुवं नीतस्ते सुतः शीघ्रमेवेहैष्यतीति विज्ञापयितुं  
भगवता शङ्करेणाहं तव समीपे धृत्यर्थं प्रेषित' इति वत्सेशं जगाद; स्वीकृतवत्से-  
शसपर्यो यथावृत्तं वेगवत्याश्चरितं शंसयित्वा चान्तर्दधे ।

ततः परं व्योमवाह्यवह्या! वेगवती व्योम्ना नरवाहनदत्तमापादपुरं प्रापयति  
स्म । तच्चावगत्य तत्र मानसवेगो बद्ध्यौ तावाकलयन् तद्धृत्यामचिकीर्षत् । अत-  
स्तेन सह वेगवत्याः विद्यावलोद्धृतं युद्धमभूत् । निजविद्यावलेन सा भीषणं  
भैरवरूपं विधाय घनाघनं मानसवेगञ्च सहसा सम्मोहयन्ती तमग्निपर्वते निधाय  
युद्धकाले च विद्याहस्ते न्यस्तं नरवाहनदत्तं गन्धर्वपुरस्थे एकस्मिन्नाखेत्रे निर्जले  
कूपे निक्षिप्योवाच, 'आर्य, त्वयेहैव मनाग् वृत्यम् । वर्तमानस्य चात्र सर्वथा  
वृथ्या सर्वविद्याधराधिपतिता ते भाविनीति माऽभ्युत्तिः कल्प्यः । अद्याहं ज्येष्ठव्य-  
तिक्रमणेन दुर्वलीभूता विद्याः सबलयितुं प्रगै । अचिरादेव च त्वामिहैव पुनर-  
भ्युपगम्ये । एवमुक्त्वा सा वेगवती विद्याधरी, वेगवती क्वापि निर्गतवती । मान-  
सवेगश्चाग्निपर्वते निक्षिप्तोऽप्यमृतस्ततो निजमन्दिरमागात् ।

॥ इति कृत्यप्रक्रिया ॥



१. नारं सुखं द्यति इति नारदः 'आतोऽनुपसर्गे कः' । २. वह्यं करणम् ।  
३. 'हनो वा यद्वधश्च वक्तव्यः' । ४. हनस्त च । ५. 'चरिचलिपति-' इत्यत्र  
'हन्तेर्घत्वञ्च' । ६. 'ई च खनः' । ७. 'ऋदुपधातु' वर्तितव्यम्, स्थातव्यमिति  
भावः । ८. 'ऋदुपधातु' । ९. कृप् सामर्थ्ये, कृपेर्लत्वस्यासिद्धत्वात् ऋलृवर्णयोः  
सावर्ण्यविधानाच्च ऋदुपधत्वम्; क्यवभावे ण्यत् ।

( इति कृत्यप्रक्रिया )



## अथ पूर्वकृदन्तप्रकरणम्

इतः कूपस्थितस्य नरवाहनदत्तस्यैको वीणादत्तनामा गन्धर्वोऽवेक्षको दयो-  
दन्वति निमङ्क्तो पृष्टतदन्वयनामा तद्धस्तग्राही तं कूपादुद्धरँस्तदानीन्तनतदीय-  
दुःखस्य नशितो भूत्वोवाच, 'त्वं मानुषश्चेन्न गन्धर्वस्तदा  
मदनमञ्चुकामार्गणे मानुषागम्यस्यैतन्नगरस्य पथः कथं लम्भक इति तत्त्वतः  
( निरुपपदकृतः ) प्रतिबोधयन्नस्मत्सन्देहिहामरीमृज्जा-चेक्रियो बोभूया इति,  
एवं वदार्वादः सनरवाहनदत्ताद् व्योमचरचर्यविद्याधर्या  
वलात्तत्रावटे तन्निक्षिप्तेजो<sup>१</sup> गुणी वीणादत्तश्चक्रवर्तिलक्षणोपेतं तमवलोक्य सूनृत-  
वाचां पादुपटः स्वगृहं नीत्वा विविधोपचारैस्तस्य उपचराचरोऽवोभूवीत् ।<sup>२</sup> बुधो  
नरवाहनदत्तश्चान्येद्युस्तत्पुरस्थान् सर्वान् स्ववाद्यघोषेण रमणान् वीणाहस्तान-  
वलोक्य प्रियं प्रज्ञं च वीणादत्तमकथयत्, 'निलिम्पर्कलपानामेतेषां सर्वेषामाबाल-  
वृद्धपौराणां वीणाधारर्याणां<sup>३</sup> पश्यम् अत्रत्यारविन्दो<sup>४</sup> लौकिकामोदकामोदानां च  
जिघ्रम्, परमानन्दविन्दं मां सर्वेषामेतेषां वीणाधारणकारणजिज्ञासनाकूपारपारयं

### ❀ पूर्वकृदन्तप्रकरणम् ❀

१ 'ष्वुल्लुचौ', 'कर्तरि कृत', 'युवोरनाकौ', । २. 'मस्तिजनशोर्मलि' । ३.  
'नन्दिग्रहिपचादिभ्यो ल्युणिन्यचः' । ४. 'रधादिभ्यश्च' । ५. 'लभेश्च' । ६. 'यडोऽ-  
चि च'; 'न धातुलोप आर्धधातुके' । ७. 'संयोगपूर्वकत्वाद् 'एरनेकाचः-' इति  
यणभावे इयङ् । ८. 'चरिचलिपतिवदीनाम्' । ९. 'इगुपधज्ञाप्रीकिरः कः' ।  
१०. 'पाटेणिलुक् चोक् च दीर्घश्चाभ्यासस्य' । ११. 'इगुपधज्ञा-' १२. नन्द्या-  
दित्वाल्ल्युः । १३. 'आतश्चोपसर्गं' । १४. 'नौलिम्पर्वाच्यः' । १५. अनुपसर्गा-  
ल्लिम्पविन्दधारिपरि'—इत्यादिना शः । १६. पाप्राध्माधेट्शः शः' ।  
१७. 'गवादिषु विदेः संज्ञायाम्' ।

कुरु' इति । तदाकर्ण्य तदुत्तरस्य ददौ वीणादत्तस्तत्रत्यराजपुत्रीपरिचयप्रसङ्गा-  
वतानो नरवाहनदत्तं जगाद-<sup>१</sup> 'अस्यत्र रिपूदेजयः, परमधनुर्वेदवेदयः, सत्यन्या-  
यान्त्यायः, विदः सर्वशास्त्राणाम्, <sup>२</sup> वितृदोऽन्यदुःखदानाम्, सागरदत्ताख्यो गन्ध-  
र्वाणां राजा । स्वकीयसौन्दर्याधरीकृताप्सरोरूपा तस्य गन्धर्वदत्ताख्या दयोदया  
धर्या गान्धर्वे परमोत्कर्षं प्राप्ता शौरिणा स्वयं प्रदत्तं स्वगीतकं जेगीयमाना 'यः  
कश्चिद्गान्धर्वविदस्त्रिभिर्ग्रामैः सस्यग्वैष्णवं स्तुतिगीतकं वीणायां वादयति स मे  
पतिरिति निरचैषीत् । अस्या राजपुत्र्या एतन्निश्चयं ज्ञात्वा सर्वे वीणासु शिर्षन्ते  
किन्तु नाद्यावधि कोऽपि तथाभूतो वीणावादनपारयोऽभूदिति गृहे गृहे ग्रहेण  
आविष्टानामिव सर्वेषां हृदि तदवासिदावोज्ज्वलो <sup>३</sup> 'ज्वालोऽवलोक्यते' । वीणा-  
दत्तादेतदाकर्ण्य समासादितसकलकलावैदुष्यसार्थः नरवाहनदत्तस्तं प्रत्युवाद,  
'अहं सर्वासां कलानां स्वयंवरवृतः पतिः । त्रैलोक्ये वर्तमानं यावद्गान्धर्वं, तस्य  
नायः <sup>४</sup> ।' एतन्निश्चयं वीणादत्तो नरवाहनदत्तं सागरदत्तान्तिकं नीत्वोवाच, 'अयं  
वात्सराजिर्नरवाहनदत्तोऽशेषगान्धर्वप्रवीणः, <sup>५</sup> नर्तक-गार्थक-गार्थ नी-नायक-नन्दक-  
नन्दनः, स्वकीयापूर्वसौन्दर्यसमाकर्षितपोडशहार्थनीगणः, विद्याधरीहस्तादिह नगरे  
विश्रष्टस्तव सामीप्य-सर्गकः सङ्गातः । गन्धर्वाचार्योऽयं केशवस्तुतिगीतकं वेत्ति'  
इति । एतदाकर्ण्य राजाऽब्रवीत् सत्यं सर्वमेतत् । गन्धर्वाणां मुखान्मयैतच्छ्रुत-  
मित्ययमस्माकं सान्यः । <sup>६</sup> जीवकोऽयं भूयात् । नात्र विचिकित्सालेशोऽपि यदयं  
देवांशोऽन्यथा विद्याधरीं सङ्गत्य कथमिह मानुषो गन्धर्वनिकेतमनुगेत ।

॥ इति निरूपपदकृतः ॥

१. 'ददातिदधात्योर्विभाषा' । २. 'तनोतेरुपसंख्यानम्' इति णः ।  
३. श्याद्व्यधासुसंस्त्रतीणवसावहृल्लिहृल्लिषश्च' इति अतिपूर्वकादिणधातोर्णः ।  
४. 'इगुपज्ञा०' । ५. कन्या, 'पात्राध्मा धेट्' । ६. 'शिञ्जेजिज्ञासायाम्' । ७. 'नेहे  
क' । ८. 'विभाषा प्रहः' । ९.-१०. 'ज्वलितिकसन्तेभ्यो णः' इति पान्निको णः,  
पच्चेऽच् । ११. 'अनुपसर्गाक्षिप्प०' ( सातिः सुखार्थः सौत्रो हेतुमण्यन्तः ) ।  
१२. नेता, 'दुन्योरनुपसर्गे' इति णः । १३. 'शिल्पिनि धुन्', 'वृत्तिखनिर-  
जिभ्य एव' । १४. 'गस्थकन्' । १५. 'ण्युट् च' । १६. हश्च व्रीहिकालयोः ।  
१७. 'पुसुत्वः समभिहारे वुन्' । १८. आशिषि च' । [ इति निरूपपदकृतः ]



एतत्कथनानन्तरं राजाज्ञया महत्तरिकाभिरानीतां गन्धर्वकलाकलापज्ञां गन्धर्वदत्ताह्वां राजकन्यां निजपितुः पार्श्वे समुपविश्य तद्वचसा उपवीणयन्ती-  
मतिप्रहाम्, शर्मदां ब्राह्मीं श्रियमिवाङ्गुलित्रेण स्वरान्  
मदनमञ्जुकापहारे श्रुतिषु योजयन्तीं दृष्ट्वा नरवाहनदत्तो विस्मितकौरे  
( सोपपदकृतः ) तद्वीते रूपे च नितरां मुग्धोऽप्यवदत्, 'तन्त्रीवादन-  
पटिष्ठपतिकामे, कल्याणाचारे, राजपुत्रि, सैमस्थस्ते  
वीणास्वर इति विविधस्वरवादनवर्धुक्षामाया अपि भवत्याः जाने, कुत्रचित्तन्त्र्यां  
वालो वर्तते।' एवमुक्ता यावत्सा निरीक्षते तावत्तत्रैको बालस्तयाऽवापीत्येतद-  
वगत्य सर्वेऽपि ते स्वोच्छ्रायस्वर्गह्वायमिवाषाढपुरगिरिमधिवसन्तो गन्धर्वा विस्म-  
यमापुः । विरतिमञ्जितायाञ्च तद्विपञ्च्यां दिविष्ठं—प्रष्ठ—परमेष्ठिव गन्धर्वपतिः  
सागरदत्तो गन्धर्वदत्ताहस्तात्तां वीणां भूमिष्ठ-पुञ्जिष्ठगन्धर्वकलामूर्तेरिव नर-  
वाहनदत्तस्य हस्ते समर्पयन् 'राजपुत्र, इमां गृहीत्वा स्वकीयस्वराभृतरसेना-  
स्माकं श्रुतीः सन्तर्प्यास्मच्छोकापनुदो<sup>११</sup> भव' इत्युवाच । नरवाहनदत्तश्चापि तथा-  
नुज्ञातः उपवीणयन्तथा विष्णोर्गीतकसगायद् यत्सर्वे ते गन्धर्वाश्चित्रलिखिता  
इवातिष्ठन् । गन्धर्वदत्ता चापि स्वप्रतिज्ञानुसारं सर्वथा सन्तोषप्रदं, प्रफुल्लकुमुद-  
मालयेव प्रणयार्द्रया दृष्ट्वा तमनिभृतमवृत । तदालोक्य तथाभूतां तत्प्रतिज्ञां  
स्मरन्, सन्मार्गप्रज्ञस्तद्भावसंख्यैश्च नरपतिर्गन्धर्वदत्तां सुतां सदिव्यातोद्यके  
विवाहोत्सवे, विष्णुगीतसङ्गाय—नरवाहनदत्तसङ्गाय ददाविति नवोदया गन्धर्व-

❀ अथ सोपपदकृतः ❀

१. 'आतोऽनुपसर्गे कः' । २. कविधौ सर्वत्र सम्प्रसारणिभ्यो ङः' अतः  
'आतश्चोपसर्गे' इति कं बाधित्वाऽनेन ङः । के तु सम्प्रसारणे प्रहुव इति जायेत ।  
३.-४. 'आतोऽनुपसर्गे कः' । ५. 'कर्मण्यण्' । ६. 'शीलिकामिभक्ष्याचरिभ्यो  
णः' । ७. 'सुपि स्थः' । ८. 'ईक्षिक्षमिभ्याश्च' । ९. 'ह्वावामश्च' इत्यणि 'आतो  
युक् चिण्कृतोः' । १०. 'सुपिस्थः' । ११. 'अम्बाम्बगोभूमिसव्यापद्धिः' । १२. 'तुन्दशोकयोः परिमृजापनुदोः' ।  
१३. 'कप्रकरणे मूलविभुजादिभ्य उपसंख्यानम् । १४. 'प्रे दाज्ञः' इति णापवादः  
कः । १५. 'समि ख्य' तद्भावं संचष्टे इत्यर्थे चचिङः ख्याजि कः । १६. उप-  
सृष्टत्वात् 'कर्मण्यण्' 'आतो युक्—' 'गापोष्टक्' इत्यस्यानुपसृष्टे एव प्रवृत्तेः ।

[ ३०५ ]



दत्तया दिव्यान् भोगान् भुञ्जानो यथावसरं शीधुपः स शीधुपीं ताम् अनुक्रीडन् चिरं तत्र तस्थौ ।

एकस्मिन् दिने कवचहरो वत्सेशांशहरो, मनोहरां नगरश्रियं समवालुलो-  
कयिषुर्नगराभिर्गतः सुखाहरांस्तास्तां प्रदेशानालोक्य भ्रमणार्हं पुरोद्यानं समद-  
स्तम्बैर्म इव प्रविवेश । तत्र च दुहित्रा सहाकाशादवतरन्तीं, 'पुत्रि, सोऽयं  
वत्सराजस्ते भावी पतिरिति' निजसुतां जल्पन्तीमनभ्रेऽपि खंशयां सवृष्टिं  
विद्युतमिव व्योमचरीं योषितमेकामपश्यत् । समुपागताञ्च 'का त्वम्, किमर्थञ्चे-  
हागतेति' तामन्वयुक्ता । तदाकर्ण्येप्सितोपक्रमणी दिव्या योषित्तमवतीत्, 'देव,  
अहं हि गिरिशप्रभावेण <sup>११</sup>भिक्षाचरीकृतनिजारिवर्गस्य, शत्रुसेनाचरसञ्चूर्णनप्रसादि-  
तभर्गस्य, धार्मिकपुरस्सरस्यापि संयुगपूर्वसरस्य, तपस्विनोऽपि महासिधनु-  
रादायचरस्य, सत्पथोच्चरणभीरोरपि च रणविभीतेर्देवसिंहाभिधानस्य विद्याधर-  
पतेर्यशस्करी <sup>१२</sup>वियेव <sup>१३</sup>वचनकरी जीवनसहचरी भार्या धनवती नाम । एषा  
चाजिर्नावतीनामधेया पतिवरा मदीया कन्या करप्रतापेन <sup>१४</sup>दिवाकरस्येव, शरीर-  
धाम्ना च विभाकरस्येव, स्वपक्षसम्पदामादिकरस्यापि विपक्षसम्पदामन्तकरस्य,  
निजप्रजानरुक्करस्यापि महाधनुक्करस्य, निजकुलकुमुदनिशाकरस्याप्यज्ञानतमो-  
ऽहस्करस्य, द्विकरस्यापि बहुकरस्य, कर्मकरायमाणान्दिवलसामन्तस्यापि अन्-  
रीकृतशासनारिनारीनिस्सिन्दूरीकृतसीमन्तस्य चण्डसिंहस्य पुमनुजा भगिनी ।

१. 'पिबतेः सुराशोधोरिति वाच्यम्' इति सहकारेण 'गापोष्टक्' डीप् । २. अनोः  
तृतीयार्थे कर्मप्रवचनीयतेति 'क्रीडोऽनुसम्परिभ्यश्च' इत्यस्याप्रवृत्तिः । ३. 'वयसि च' ।  
४. 'हरतेरनुद्यमनेऽच्' । ५. 'आडि ताच्छील्ये' । ६. 'अर्हः' । ७. 'स्तम्बकर्णयोरभि-  
जपोः' 'हस्तिमूचकयोरिति वक्तव्यम्' । ८. 'अधिकरणे शेतेः' । ९. 'चरेष्टः' टित्वान्  
डीप् । १०. 'गिरौ डश्छन्दसि' इत्यस्य लोकेऽप्रवृत्त्या गृधातोः 'इकृष्ट्यादिभ्यः'  
इतीकि निष्पन्नाद्गिरिशब्दादस्यर्थे लोमादिवाच्यः । ११. 'भिक्षासेनादायेषु  
च' । १२. 'पुरोऽप्रतोऽप्रेषु सत्तेः' । १३. 'पूर्वे कर्त्तरि' । १४. 'कृजो हेतुता-  
च्छील्यानुलोम्येषु' । १५. 'विदन्ति अनये'ति विग्रहे 'संज्ञायाम्'—इति क्यप् ।  
१६. पचादिषु चरडिति पाठात्, सिद्धिः । १७. 'संज्ञायाम्', 'मतौ बह्वचः—'  
इति दीर्घः । १८. 'संज्ञायां भृतृवृजिं'—इति खच्, 'अरुद्विपदजन्तस्य मुम्' ।  
१९. 'दिवाविमानिशां' । २०. 'कर्मणि भृतौ' । २१. 'अनौ कर्मणि' ।



यस्याः प्रियङ्करो भर्ता गगनोद्गतया गिरा भवानादिष्ट इति वेगवत्यात्र निक्षिप्तं भाविविद्याधरेश्वरं भवन्तं निजविद्यात्रलेनावगत्य स्वच्छन्दमभिधातुमिहायाता । स्वैरं वैरकौरा विद्याधरा हि नैसर्गिकमानवद्वेषेणैककं त्वां स्तम्बकरि—कडङ्कर-कुक्षिभरि—बलि—नौथहरिमिव मा मृत्युदेवतायायुपहारीकुर्वन्त्विति विद्याधरैक-गम्येऽत्र स्थाने तव स्थानमस्थाने । तदागच्छ, आवामन्यत्र न यावः साम्प्रत-मस्मात्त्वां तदगम्यां भुवं नयावः । अवसरे सम्प्राप्ते त्वमेतां मदीयां सुतां परि-णेष्यसि ।' एवमुक्त्वा धनवती तमादाय ससुता, दिवमुद्गत्य श्रावस्त्या उपवने च तं निक्षिप्य अजिनावत्या सहातिरस्यत् ।

एतस्मिन्नेवान्तरे वातमर्जान् रजयन् दूरागतो राजा प्रसेनजित् उदाराकार-लङ्घनं हस्तिघ्नबलोपपन्नमपि प्रियंवदं तं राजपुत्रं दृष्ट्वा सकौतुकं तमुपसृत्यानुयुक्त-तत्कुलनामधामाऽतिप्रीतः स्वभवनं नीत्वा तच्छ्रीलशौर्यादिगुणवशंवदो भगीरथ-यशोऽभिधां निजकन्यामर्जयाग्नस्त्यापि जायाग्नस्य तस्य अपतिघ्नीमपि<sup>१</sup> पतिघ्नीं चकारेति तद्विनोदाय धात्रा सृष्ट्या मूर्तिमत्या लक्ष्म्या इव तया महार्हविभवो नरवाहनदत्तस्तत्र चिरमरंस्त ।

१. 'क्षेमप्रियमद्रेण च' । २. न शब्दश्लोककलहगाथावैर०' इति टस्य निषेधे अण् । ३. 'स्तम्बशक्रतो रिन्' 'ब्रीहिवत्सयोरिति वक्तव्यम्' । ४. 'फलेप्रहिरात्म-म्भरिश्च' इत्यत्र चात्कुक्षिभरिः । ५. 'हरतेर्दतिनाथयोः पशौ' । ६. वातशु-नीतिलशर्षेषु—इत्यादिना खश् । ७. 'रज्ज्वेणौ मृगरमणे नलोपः' । ८. शक्तौ हस्तिकपाटयोः । ९. 'प्रियवशे वदः खच्' । १०. अविद्यमानो जायाग्नस्तिलको यस्येत्यजायाग्नस्तस्येति बहुव्रीहिः, न जायाग्नोऽजायाग्न इति तत्पुरुषो वा । जायां हन्तीति जायाग्नस्तस्यापि अजायाग्नस्येति विरोधः । जस्य = पितुः अयः= शुभावहो विधिस्तं न हन्तीति जायाग्नस्तस्येति परिहारः ( निजजन्मना पितुः समृद्धिकरस्येति तत्त्वम् ) 'लक्षणे जायापत्योष्टक्' । ११. 'अमनुष्यकर्तृके च' अविद्यमाना पतिघ्नी पाणिरेखा यस्याः सा अपतिघ्नीति बहुव्रीहिः, न पतिघ्नी इत्यपतिघ्नीति तत्पुरुषो वा । अत्रत्यो विरोधः द्वितीयस्य पतिघ्नीशब्दस्य पातीति पः=रक्तकस्तं तिगुवन्ति आस्कन्दन्ते इति पतिगो द्वेषिणः तान् हन्तीति पतिघ्नः शत्रुघाती ( मूलविभुजादित्वात्कः ) तस्य स्त्रीं चकारेति व्युत्पत्त्यावसेयः ।



अथैकदा लोकलोचनानन्दवर्षिणि रजनीरमणे प्राचीदिग्वधूसुखमण्डने, मानि-  
नीमानखण्डने, निरञ्जनर्मलव्योमदर्पणे भगीरथयशोवक्त्र इवामृतदीधितौ  
दिग्भामिनीभालविन्दाविन्दाबुदिते सति, कौमुदीसुधाधौते हर्म्याग्ने, प्रियया सह  
तदिच्छयाऽसावसावीत् । सेवितापानलीलश्च सोऽभ्यन्तरं गतो भगीरथयशोयुक्तः  
शयनीयकं भेजे । तत्र च तस्यां प्रियायां सुप्तायां सुप्तविनिद्रकोऽसावकस्माद-  
चिचिन्तत्, 'भगीरथयशःप्रीतिसम्पदः मामिह रमयन्तीत्यन्या मामक्रीना  
भामिन्यो न स्मरयन्ति । सर्वकषो विधिरेवात्र हेतुः । ललाटतपनिष्ठुराक्षरां  
तल्लिखि वाचयितुमात्माहितविश्वविश्वंभराभारभुजङ्गमोऽपि वाच्यैर्मः । स एव हि  
शुनिन्ध्य-खरिन्ध्य-स्तनन्धयानप्युग्रपश्यैर्महामहिमशालिनाम् ११ आढ्यभविण्णां  
मुष्टिन्ध्यैः करोति । प्रियैरानपि च प्रियेभ्यः पृथक् करोतीति १२ ऋतिकरे काले  
द्विषन्तैः अपि सप्रियंकराः सचिवा मरुभूत्यादयो मत्तो वियोजिताः नाहमद्याव-  
ध्यस्य दुःखस्य अन्तर्गः । सर्वास्ववस्थास्वस्मत्सुखा चतुरो गोमुखोऽधुना  
१३ दूरग इति न सोऽपि वर्तमानौद्विग्न्यान्धन्तमसपूर्णपाणिन्धमे १४ जीवनाध्वनि  
१५ ईरंमद इव मां मार्गं निर्दिशति' ।

एतच्चिन्तयन्नेव स निद्रात्र १० मधुरं मृदु च हा ! दुःखमिति कयाचिन्नार्यैवो-  
दीरितं वचः शुश्राव । श्रुत्वा च तद् दीप्तप्रदीपे स्वकीयजर्नेसुगे ऽप्यसंस्तुत-  
जनदुर्गेऽत्र भवनेयावदितस्ततोऽवलोकयति तावद्वाचान्तस्तदानीं तनैर्मोऽ-  
पहं नार्या दिव्यं मुखचन्द्रं पश्यन्नपि शेषमङ्गमपश्यन्तद्दर्शनोत्सुकताक्लेशा-  
पहतद्रूपाकृष्टनयनो दोलायमानचेताः क्षणमतिष्ठत् । एतस्मिन्नेवान्तरे गवा-

१. आध्याने 'गोरणा'वित्यस्याप्रवृत्तिः ( नोत्कण्ठापूर्वकस्मृतिविषयीभवन्ती-  
त्यर्थः) । २. 'सर्वकूलाप्रकरांषेषु कपः' । ३. 'असूर्यललाटयोर्दशितपोः' । ४. संज्ञायां  
भृतवृजि० । ५. 'गमेः सुपि वाच्यः' 'खच्च डिद्धा वाच्यः' । ६. 'वाचि यमो व्रते',  
'वाच्यंमधुरन्दरौ च' । ७. 'वातशुनीतिल०', 'खित्यनव्ययस्य' । ८. 'घटोखारीख-  
रीपूपसंख्यानम्' । ९. 'नासिकास्तनयोध्मधिदोः' । १०. उग्रपश्यैरंमदपाणिन्धमाश्च' ।  
११. 'कर्तारि भुवः खिण्णुच्लुकजौ' । १२. 'नाडीमुष्टयोश्च' । १३. 'क्षेमप्रियमद्रेऽण्  
च' । १४. कष्टप्रदसमये, 'मेघतिभयेषु कृजः' । १५. 'द्विषत्परयोस्तापेः'; 'खचि  
ह्रस्वः' । १६.-१७. 'अन्तात्यन्ताध्वदूर०' । १८.-१९. 'उग्रमपश्यैरंमदपाणि-  
न्धमाश्च' । २०. 'अमनुष्यकर्तृके च' । २१. 'सुदुरोरधिकरणे' । २२. 'अपे-  
क्लेशतमसोः' ।



चात् सा दिव्या स्त्री प्रदर्शितनिजपाणिपल्लवतल्लजा 'इत एहि' इति सूचक-  
विरहितवर्णसङ्घाटमङ्गुल्याऽऽसंकेतत् । तदवलोक्य संसुप्तदयितान्निवासभवनात्  
स्वैरं निर्गत्य तद्विषयोपितमुपागतवति समुत्के तस्मिन्नित्थं साऽशब्दायिष्ट  
'हा मदनमञ्चुके, अन्यहृदयकपाटधनं पतिं प्रशंसन्ती त्वं हतासि' तदाकर्ण्य  
स्मृतप्रियः, प्रज्वलद्विरहवह्निर्नरवाहनदत्तस्तां दिव्यभामिनीमभाणीत्, 'सुभगे,  
प्रियंकरणेनानेन रूपेण सुभगंभावुकं मां दर्शनमिह ददती का त्वमेतादृशी द्युसदः  
सदृगङ्गनाप्रणीर्निजमर्मस्पृशा १० वाचा मां विस्माययसि । कुत्र वा त्वया मदीया  
प्रिया मदनमञ्चुका समवलोकिता ? किमर्थञ्च युवजनकामप्रसूतं ममोपनिषद् १२  
अवलोक्यसे एतत् सर्वं सविस्तरं श्रावय' इति । एतन्निश्चयं सा तं तन्निविड-  
निशि ततोऽतिदूरं नीत्वा, 'मदनांशभाग्, शृणु सर्वम्' एवमुक्त्वैतत् वक्तुमारभत ।

अस्ति विविधप्रतिभितशिल्पनिर्मितप्रतिभित्यभ्रंलिहूँप्रासादपुष्करावत्यां पुरि  
प्रातिकूलिकपृतनासरित्कूलं मुहुजोद्ध्य १६ इवायोध्यः, प्रत्यहं १७ खारिम्पचपात्रपाचित  
नखम्पचपायससम्पादिताशनायिताशितंभवं, सपत्नासूर्यम्परयद्वारमुखविधुविधु-  
न्तुदारन्तुदः, मन्दुरानददपरिमितनुरङ्गमभितङ्गमोऽपि कुलायिकापरिपालिता-  
गणितकूजद्युःसामगं-विहङ्गमः, जनमेजय इव द्विपन्नागसंहतापि भुजङ्गभीरुः,  
भयङ्करभूभृद्भगदर-पुरन्दरः, सद्गुणभ्रामर्गोऽपि सर्वत्रगंविचारः, शत्रुशीर्षघाती, ३१

१. 'कर्मणि समि च' इति सम्पूर्वकाद्धन्तेरण् टकारश्चान्तादेशः । २. 'शक्तौ हस्तिक्पाटयोः' । ३. 'आढ्यभुगस्थूलपलितनग्नान्धप्रियेषु च्यव्येष्वचवौ कृजः करणे-  
ल्युन्' । ४. 'कर्तरि भुवः खिणुच्छुक्कजौ' । ५. 'त्यदादिषु दृशोऽनालोचने कच्च' ।  
६. 'सत्सूद्विषदुह' । ७. 'समानान्ययोश्चेति वक्तव्यम्', दृग्दृशवतुषु । ८. 'अप्र-  
प्रामाभ्यां नयतेर्णो वाच्यः' । ९. 'स्पृशोऽनुदके क्तिन्' । १०. 'क्विच्चि०' ।  
११-१२. 'सत्सूद्विष' । १३. 'भजो णिवः' । १४. 'वहाध्रे लिहः' । १५. 'उदि कूले  
रजिवहोः' । १६. 'मिद्योद्ध्यौ नदे' । १७. 'परिमाणे पचः' । १८. 'मितनखे  
च' । १९. 'आशिते भुवः करणभावयोः' इत्यनेन भावे खच् । २०. 'असूर्य-  
ललाटयोः- । २१. 'विध्वंसोस्तुदः' । २२. 'गमेः सुपि वाच्यः' । २३. 'गापो-  
ष्टक्' । २४. 'खड्ग डिद्धा वाच्यः' । २५. 'एजेः खश्' । २६. 'मेघर्ति-  
भयेषु कृजः' । २७. 'भगे च दारेः' इति काशिका । २८. 'पूःसर्वयोर्दार्ति-  
सहोः' । २९. 'अन्यत्रापि दृश्यते इति वक्तव्यम्' इति डः । ३०. 'सर्वत्र  
पन्नयोरुपसंख्यानम्' । ३१. 'कुमारशीर्षयोर्णिनिः' ।



राजर्षराजवर्चसः, अग्न्याराधनपिङ्गलः पिङ्गलगान्धारो नाम विद्याधरेश्वरः । मित्रशीरपि समवासगुरुजनशुभाशीः<sup>३</sup>, सत्य-शीलतनुच्छत्<sup>४</sup> स वेदविदामूरपि धर्मसूत्रच्छिदां मूः, इन्द्रियसंयताम्<sup>५</sup> अग्नेगूः अपि कामादिषड्वर्गरिपुधूः<sup>६</sup>, सञ्चाल्यमानागणितजनोपकृतिसंस्थोऽपि शंस्थः<sup>७</sup>, सर्वसाधुकारी, अनुजोविभिरपि बन्धुव्यवहारी, प्रातःस्नायी,<sup>८</sup> स्थण्डिलशायी, क्षीरपायी ब्रह्मवर्दिनाम् आदेशानुसारम् अग्निष्टोमय्याजी, सोमय्याजी च भूत्वा श्येनचिद्वैचक्रचिदादिषु प्राज्याज्ययैजिविविधाग्निकर्मकृत<sup>९</sup> अग्निचित्सोमसुहृत्प्रातिमवाप । तस्मादेवं समाराधनप्रसन्नस्य हुतादो वराद् विजावा<sup>१०</sup>, निजोपजीविप्रजानकामदुर्ध्ववृत्तेः सर्वसत्त्वाभिलष्यमाणशर्मणोऽपि<sup>११</sup> क्रव्यादां सुशर्मणस्तस्यासन्तानताधिप्रशामः<sup>१२</sup> प्रतान् प्रभावतीनामा कन्याहम् । एकदाचापाढपुरे स्वाभिन्नहृदयमानिनी<sup>१३</sup> निजसखीं वेगवतीं द्रष्टुमहमगमम् । किन्तु सा कापि वैनवर्तिनी तपसि स्थितेति तामप्राप्य तन्मातुः पृथिवीदेव्या मुखात्त्वत्प्रियां मदनमञ्जुकामत्रस्थितां ज्ञातवती अतः तामवलोकयितुमत्रायाता । सा च त्वद्विरहविधुराऽनशनकृशा, पाण्डुरधूसरा, बद्धैकवेणी, त्वद्गुणगायनी, तद्दुःखदुःखितोदश्रु-विद्याधराधीशकन्यावृन्देन परिवारिता, तव स्वरूपपरिचयं मह्यमददादिति विद्याप्रभावादिदानीं त्वामिह

१. 'राजघ उपसंख्यानम्' । २. 'किप् च' शास इत्० इतीत्वम् । ३. 'आशासः कावुपधाया इत्वं वाच्यम्' । ४. 'इस्मन्त्रनक्तिषु च' । ५.-६. 'ज्वरत्वर०' । ७. 'गमादीनामिति, वक्तव्यम्' । ८. 'ऊह् च गमादीनामिति वक्तव्यम्' । ९. 'राहोपः' । १०. 'स्थः क च' । ११. 'साधुकारिण्युपसंख्यानम्' । १२. 'सुप्यजातौ णिनिस्ताच्छील्ये' । १३. 'कर्तृयुपमाने' । १४.-१५. 'व्रते' । १६. 'बहुलमाभीक्ष्ण्ये' । १७. 'ब्रह्मणि वदः' । १८.-१९. 'करणे यजः' । २०. 'कर्मण्यग्न्याहयायाम्' । २१. 'आङ्पूर्वादञ्जेः संज्ञायामुपसंख्यानम्' । २२. सुकर्मपापमन्त्रपुण्येषु कृजः । २३. 'अग्नौ चेः' । २४. 'सोमे सुजः' । २५. हुतमत्तीति हुताद् अग्निः तस्य; 'अदोऽनजे' । २६. 'अन्येभ्योऽपि दृश्यन्ते'; 'विड्वनोरनुनासिकस्यात्' । २७. 'उपसर्गे च संज्ञायाम्' । २८. 'दुहः कव्यश्च' । २९. 'क्रव्ये च' । ३०. शृ हिंसायाम् अस्मात् 'अन्येभ्योऽपि०' इति मनिनि 'नेड्वशिकृति' । ३१. अनुनासिकस्य कि० इति दीर्घः; 'मोनो धातोः' । ३२. 'मनः'; 'क्यङ्मानिनोश्च' । ३३. 'व्रते' ।



स्थितं विज्ञाय त्वदानयनाय त्वत्प्रियतममन्यां तामाश्वास्य तदर्थसिद्धये तवाभ्या-  
शमाशु समोशूनास्मि । किन्निवह प्रेमिनरमन्यं त्वामन्यचिन्तानिमग्नमवलोक्य  
'हा दुःखम्' ! इत्युक्त्वा त्वदीयस्त्रियमन्या साऽनुशोचिता । एतन्निशम्यात्युत्कण्ठितो  
वासवदत्तजस्तां जगाद यदमयि कृपालुश्चेत् तदा अदृष्टजन्मतिकरेणोपलब्ध-  
साक्षात्कृतिस्त्वम्, यत्र मे प्रिया मदनमञ्जुका वर्तते तत्र नीत्वा, मां तद्वियुक्त्य-  
पारपरिखापारद्वन्द्वानं कुरु । [ इति सोपपदकृतः ]

एतदाकर्ण्य तमादाय खमुत्पतन्ती प्रभावती विहगेन मार्गेण ज्योतिष्मत्यां  
निशि गन्तुं प्रववृते । यान्ती चैकत्र ज्वलन्तमग्निमवलोक्य, करधृतनरवाहनदत्त-

हस्ता, तत्पदच्छिणां कुर्वाणा, प्रौढा सा, युक्तवैवोद्वाहविधिं

मदनमञ्जुकापहारे निर्वर्तितवती । नभस्तलादुन्नतावनतां पृथिवीम् आशी-  
( निष्ठा-निर्देशः ) विषगतिसदृशीः सरितः, अभ्रङ्कषान् पर्वतान्, अन्यानि

च कौतुकानि पदे पदे प्रियमसुं दर्शयन्ती समुत्पतन-

क्रमेण चातिदूरमाजगाम । तत्र चाकाशगमनश्रान्ते नरवाहनदत्ते पिपासौ,  
व्योममार्गादवतीर्य चन्द्रांशुधवलाम्भसः सरसः समीपे वनान्ते चैकस्मिन्स्तमवा-  
तारयत् । तत्र पीताम्भसः, क्षीणवदध्वक्लान्तेस्तस्याश्रितैः कान्तलतोर्णुतैरुमणीये  
कानने, कान्तासम्भोगलालसा समुत्पन्नवतीति नरवाहनदत्तेन हठादर्थिता प्रभावती  
कृताश्वासां मदनमञ्जुकां चिन्तयन्ती कृच्छ्रादनिच्छया सम्भोगे प्रवृत्ता तस्मै  
स्वाभिप्रायं सूचयन्ती कथामिमामकथयत्—

आसीत् पुरा पाटलिपुत्रे काचिद् दूर्नर्दयितैकसूनुरतिरूपवती पूर्णना

१. 'आत्ममाने खश्च' : खित्यनव्ययस्य । २. आङ्पूर्वकाच्छ्रुयतेः क्तः,  
'श्रीदितोनिष्ठायाम्' इतीडभावे 'ओदितश्च' इति नः, यजादित्वात्सम्प्रसारणे 'हल  
इति दीर्घः' आगतास्मीति भावः । ३. आत्मानंप्रेमिनरं मन्यते इत्यर्थे 'आत्ममाने  
खश्च', 'इच एकाचोऽम्प्रत्ययवच्च' । ४. 'इचएकाचः'— । ५. 'सप्तम्यां जनेर्ङः',  
ङ्यापोः संज्ञा० । ६. 'पञ्चम्यामजातौ' । ७. 'अन्येष्वपि दृश्यते' इत्यत्र  
अपि शब्दः सर्वोपाधिव्यभिचारार्थः । तेनात्र परिपूर्वकात् खन्धातोर्ङे टाप् ।  
८. 'दृशेः कनिप्' । ९. 'हे च विहायसो विहादेशो वक्तव्यः' । १०. 'निष्ठा' ।  
११. कर्तरि कृत् । १२. 'निष्ठायामप्यदर्थे', 'क्षियो दीर्घात्' । १३. 'श्र्युकः  
किति' । १४. ऊर्णोतेर्णुवद्भावो वाच्यः' तेन एकाच्त्वान्नेट् । १५. रदाभ्यां  
निष्ठातो नः पूर्वस्य च दः' । १६. दु गतौ, क्ते 'दुबोर्दीर्घश्च' विधवेत्यर्थः ।  
१७. 'पूजो विनाशे', निर्धनेत्यर्थः ।



धनीका । समुच्छूनकामवासना सा चात्मतोपायानुनिशं परपुरुषसङ्गत्यै 'पुत्र, मोदकांस्तेप्रातरानेतास्मीति' शून्यभवनप्रह्णीणं सुतं समाश्वास्येतस्ततो याति स्म । यतो ह्यन्वहर्मुखं सा मोदकानानीय बालकाय ददाति स्मेति स तदाशया गृहेऽदूनचेतास्तूष्णीमतिष्ठत् ।

एकदा विस्मृतिवशान्मोदकाननानीयमाना सा मोदकान् याचमानाय बालकायाकथयत्, 'पुत्र, अहं तु स्वकामरूपमोदकमतिरिच्य नान्यं मोदकं जाने । तन्निशम्यान्यासक्तयाऽनया मदर्थं मोदका नानीता इति बीताश्वासनाशा-  
व्दशीनस्वान्तः स शिशुर्निरसुस्संजातः' ।

इत्थं हे प्रिय, त्वया सह सर्मकाऽहं सुतरां त्वां स्वीकरोमि चेन्मयैव त्वत्स-  
ङ्गमाय कृताश्वासाय अपीदानीं वृक्काशाया मदनमञ्जुकायाः कुसुमसुकुमारं हृदयं  
परिस्फन्दीकृतं भवेदिति प्रतिस्तब्धहं दयितमप्यशून्यदयितं  
मदनमञ्जुका- त्वां नाभिलषामि । प्रभावत्येत्यमुक्तो नरवाहनदत्तस्तस्या-  
( समागमः ) श्रारित्रौदार्यं सृशं प्राशंसत् । नवनवाश्रयनिर्माणकौशलञ्च  
विधेरनुचिन्तयन् 'यत्र मदनमञ्जुकाऽस्ते तत्र मां नयेति'  
च पुनस्तामब्रवीत् । तच्छ्रुत्वा प्रभावती तमादाय व्योममार्गेणापाटपुरं प्राप्य  
स्नेहेन विना <sup>११</sup>निर्वाणोन्मुखीं दीपप्रभां रक्षित्री स्नेहेनेव, ग्रीष्मे <sup>१२</sup>शुष्कजीवनानां नदीं  
प्रावृट् वृष्टिपूर्णेव विरहाधिक्षामां <sup>१३</sup>, शुष्यत्तनुं मदनमञ्जुकां तेन सङ्गमयामासेति  
शर्वरीशर्वरीशयोरिव तयोः सङ्गमोऽन्योन्यानन्दाय समपद्यत । तत्रोभावपि तौ  
प्रभावती-प्रभावोपनतानि सुपंकानि फलान्यन्यानि स्वादिष्टभोज्यानि <sup>१४</sup> चाभुञ्जा-

१. स्त्री । २-३. 'ओदितश्च' । ४. 'स्वादय ओदितः, अतः दूढ् परि-  
तापे अस्य 'ओदितश्च' इति निष्ठानत्वे दूनः । ५. 'विभाषाऽभ्यवपूर्वस्य';  
'हलः'; 'श्योऽस्पर्श' । ६. 'अञ्चोऽनगादाने', 'यस्य विभाषा'; संगतैत्यर्थः ।  
७. ओन्नश्चू छेदने; 'स्वरतिसूति-इति वेदकत्वात् 'यस्य विभाषा, 'ओदितश्च'  
तस्यासिद्धत्वात् 'निष्ठादेशः पत्वस्वरप्रत्ययेड्विधिषु सिद्धो वाच्यः' । ८. 'परिस्फन्दः  
प्राच्यभरतेषु' । ९. 'प्रतिस्तब्धनिस्तब्धौ च' । १०. 'दिवोऽविजिगीषायाम्';  
अन्नीणकान्तमिति भावः । ११. निर्वाणोऽवाते' । १२. 'शुषः कः' ।  
१३. 'क्षायो मः' । १४. 'पचो वः' । १५. 'भोज्यं भक्ष्ये' ।



ताम् । तद्विद्यावलेनैव च मदनमञ्जुकामपहाय न कोऽप्यन्यः प्रेप्तीमेवपि जनेषु द्रष्टुं तमशक्त् ।

प्रातःकाले विरहकृशयास्तस्या एकवेणीं मुञ्चन्तं निजप्रियमत्यमर्षपरवशा मदनमञ्जुका जगाद, 'क्षीवे<sup>१</sup> मानसवेगे हते एवैषा हर्षोत्कुल्लनेत्रेणार्यपुत्रेण तदसृक्समुच्चरतेन मोक्तव्या, मृताया समैषा मया सहैवमेव बद्धा वा दग्धव्येति समधिकदुःखनुज्ञया मया विज्ञमासीत् किन्त्वसावग्निपर्वते वेगवत्या निक्षिप्तोऽप्य- दृष्टेन त्राणो न म्लान इति विदितमेव भवतस्तथापि जीवत्येव तस्मिन्नद्यैषा त्वया मुक्तेति हीनाया मे मनो दोदूयते । साध्व्या पत्न्येत्थमुक्तो नरवाहनदत्तस्तामित्थं सान्त्वयन्नुवाच, 'विद्याः समासाद्याचिरादेवासुं शत्रुं हत्वा पूर्वतत्त्वदभिलाषवित्तः कृतकृत्यः शान्तचित्तां त्वां करिष्यामीति खेदं मा गाः' । एवं मदनमञ्जुकां समाश्वास्य नरवाहनदत्तो वैद्याधरे पुरे उवास । प्रभावती च ध्यातस्वविद्याप्र- भावतः त्रातनरवाहनदत्ता स्वयमन्तर्हितैव तदीयमेवमप्रतर्क्य रूपं कृतवती यत्त- द्रूपेण ख्यातोऽपि राजपुत्रो निःशङ्कं यथासुखं विविधान् भोगान् भुञ्जानस्त- त्रासाञ्चक्रे तथापि, इयं मदनमञ्जुका वेगवत्या वयस्येतीमां वित्तीकृतनिजसखी- सख्यैकचित्तीभूता प्रभावती, निजसखीमिव सर्वथा परिचरति, एवञ्च 'अयं भित्तीकृतसकलसपत्नस्वान्तः प्रच्छन्नोऽनङ्ग इव मूर्तो, नरवाहनदत्त' एतत्सर्वं जानानाः आषाढपुरवासिनो मानसवेगतः, तद्रहस्यमुद्घाटयन्तो निजकर्तव्या- नृत्यं<sup>१०</sup> जग्मुः ।

एकदा पारस्परिकवार्ताप्रसङ्गेन मदनमञ्जुका, मानसवेगकृतस्वापहरणवृत्तान्तं निगदितवती यल्ललितललनालुब्धो<sup>११</sup> गृध्यागुधितो<sup>१२</sup> मानसवेगः<sup>१३</sup> क्षुधितो हर्यक्षो

१. 'स्त्यः प्रपूर्वस्त्यः'; प्रस्त्योऽन्यतरस्याम् ( स्त्यै शब्दसंघातयोः; संघीभू- तेऽपि जनेषु इत्यर्थः ) । २-३. अनुपसर्गात् फुल्ल क्षीबकशोल्लाघाः' । ४. 'उत्फुल्लसम्फुल्लयोरुपसंख्यानम्' । ५. 'बुदविदोन्दत्राप्राहीभ्योऽन्यतरस्याम्' 'श्वोदितो निष्ठायाम्' । ६. 'अयुक्तः किति', 'न ध्याख्यापमूर्च्छिमदाम्' । ७. 'वित्ती भोगप्रत्यययोः' । ८. भित्तं शकलम्' । ९. न ध्याख्यापमूर्च्छिमदाम्, 'राह्लोपः' । १०. 'ऋणमाधमण्ये' । ११. 'लुभोऽविमोहने' गार्ध्ये लुब्धः । १२. 'उदुपधाभावादिकर्मणोरन्यतरस्याम्', 'शब्बिकरणेभ्य एवेभ्यते'; ( गुधितः परिवेष्टित इत्यर्थः । गुध-परिवेष्टने, दिवादिः ) । १३. 'वसतिक्षुधोरित्' ।



हरिणीमिवाभिभूय स्वमायया मामवहत्य क्रूरकर्मभिर्भाययन् यावदेवानुचुकुल-  
 यिपति तावदेवार्मपितेन, समुद्धृतासिना, ललज्जित्वेन,  
 मदनमञ्जुकायाः भक्तजनाश्रितैवाञ्जितेन, भैरवाकारेणाऽविर्भूय भगवताभैर-  
 (स्वापहरणवृत्तान्तः) वेण सहुङ्कारं प्रधर्षितः 'किमियं विद्याधरेन्द्राणां भाविचक्र  
 वर्तिनो भार्याऽस्मासु स्थितेष्वेवं परिभूयते' ? भगवतेत्य-  
 मुक्तः पापो मानसवेगो मुखाद् रक्तं वसन्नवन्यां किल्लितो निपतितवान् । ततस्ति-  
 रोहिते देवे, निष्कुपिततद्भुङ्कारभयशक्त्यः, क्षणादवाप्ताश्वासनः, स मयि क्रौर्या-  
 क्षित्वतो निजगेहं गतः । अन्तःपुरचेत्यश्च तदानीमतिभीतां, वियोगविह्वलां, प्राण-  
 त्यागोन्मुखीं मामुपगत्य मधुस्फीताभिर्वाग्भिः सान्त्वयन्त्य एवमुक्तवत्यो यत्पुरा  
 पूर्तचरित्रां काञ्चिद्रूपवतीं मुनिकन्यामवलोक्य काममोहितो हठात्तामपहरन्नयं  
 मानसवेगस्तद्वन्धुभिः शप्तो यदनिच्छन्तीं परनारीमभिजिगमिपोस्ते मूर्द्धा शतधा  
 विदलिष्यतीति बलादयं परदारान् गन्तुं नैव शक्नोत्यतो मा भैषीः, देवादेशे-  
 नाचिरमेव ते भर्त्रा सह सङ्गमः सम्भावित इति प्रमोदिता<sup>१</sup> भव । एवमुक्तवतीष्वेव  
 तासु तत्स्वसा वेगवती मामाश्वासयितुमिहागत्येतो गता त्वां प्राप्तेत्यतः परं न  
 किञ्चित्ते निगूढम् ।

तदनन्तरमेव ज्योत्स्नासितैर्वस्त्रैरमला चान्द्री तनुरिव स्वकीयेन सौम्येन दर्श-  
 नेनामृतेनेव मां सिञ्चन्ती दुरात्मनोऽस्य साध्वी धात्री पृथ्वी देवी तत्रैवागत्येत्यं  
 मामवबोधितवती यन्मद्दुहितुर्वेगवत्याः अत्रास्मिन् राज्ये पितृकल्पितो भागो  
 वर्तते । सा च, त्वदीयेन भर्त्रा परिणीतेति त्वदीया सखी । अतस्तद्धनमात्मीयं  
 स्वं समाकलय्य समुपभुञ्जाना 'शत्रुहस्तनिपतिता तदन्नं कथमहं भुञ्जीय' इति  
 विचारपरा शुभोदकं परित्यक्ताहारमात्मानं मोपेक्षस्व । स्वविद्याबलेन सर्वमेतद-

१. 'मृषस्तितिक्षायाम्' । २. 'अञ्जेः पूजायाम्' इतीटि 'नाञ्जेः पूजा-  
 याम्' । अञ्जु-विशेषणे इति चौरादिकाद् क्ते 'निष्ठायां सेटि' इति णिलोपः ।
३. 'निष्ठाशीङ्' । 'आदिकर्मणि निष्ठा वक्तव्या' 'विभाषा भावादिकर्मणोः' ।
४. 'क्लिशः क्तवानिष्ठयोः' । ५. 'तनिपति-' इति वेट्कत्वान्निषेधे प्राप्ते 'द्वितीया-  
 श्रितातीतपतित-इति निर्देशादिट्; कृन्तत्यादीनामीदृशेन 'यस्य विभाषेत्यस्या-  
 नित्यत्वाद्देट्' । ६. 'इणिष्ठायाम्' । ७. स्फायः स्फी निष्ठायाम् । ८. 'पूडश्च' ।
९. 'निष्ठायां सेटि । १०. 'उदुपधात्-' इति वैभाषिककिस्वाभावे गुणः ।



हमवगो<sup>१</sup> तुभ्यञ्जावितथमभिदधे । एवमुक्त्वा सशपथं सुतासम्बद्धोद्गीर्णस्नेहभाव-  
याऽहमवस्थोचिताहारं कारिता । त्वया सहागत्यैष आता वेगवत्या पराजितस्त्व च  
रक्षितः । अतः परं न किञ्चिदहं वेद्मि । बाढमेतत्किन्तु यच्चैराशयध्वान्ताक्रान्तस्वा-  
न्तापि वेगवतीसिद्धिम् अम्लिष्टविरिब्धं<sup>२</sup> तद्देवतवचश्च स्मरन्ती त्वत्प्राप्त्याशा  
संलग्नान् प्राणान् प्रष्टुं<sup>३</sup>हं न पर्यत्याक्षम् इति महानुभावायाः प्रभावत्याः प्रभा-  
वाद् दृढशत्रुसङ्गटेऽप्यत्र मम प्राणपरिवृद्धो मयोपलब्धस्त्वमिदानीम् । तथापि  
मदीये स्वान्ते कष्टमेतच्चिन्तया वर्तते यत्प्रभावत्या अनुपस्थितौ तव तद्रूपे विनष्टे  
काऽऽवयोर्दशा स्यादिति ।

इत्थमुद्घुषितवाक्यां मदनमञ्चुकां परिसान्त्वयति नरवाहनदत्ते तत्र  
तिष्ठति, प्रभावत्याञ्च स्वपितुर्भवनं समर्पयत्यां तर्दनभ्यर्णतया विनष्टतद्रूपं नर-  
वाहनदत्तं कमपि तत्र स्थितं पारदारिकं मत्वेकदा सर्वोऽपि राजकुलपरिजनो  
भयाद्राजकुलं गत्वा न्यवेदयदिति भयभीतां वार-  
नरवाहनदत्तस्य निग्रहः यन्तीमपि मदनमञ्चुकामपवार्यं स्वबलान्वितो राजा  
मानसवेगो नरवाहनदत्तं पर्यवेष्टेत् । तदानीमेव  
तन्माता पृथिवीदेवी सत्वरं तत्रागत्य राजानमब्रवीत्, 'पुत्र, नायं पारदारि-  
कोऽपि तु परिपीतस्फीतवृत्तसकलशास्त्रकलाकलापक्षीरसागरावगाहनोद्भूतामृत-  
यशःश्रुतक्षीरः, दान्तः, प्रशान्ताऽऽस्वान्तः, सर्वदादृष्टहृष्टतनूरुहः, विद्याधरैरुचितम

१. अवगच्छामि । २. 'श्रीदितो निष्ठायाम्' । ३. 'क्षुब्धस्वान्तध्वान्तम-  
म्लिष्टविरिब्धफाण्टबाढानिमन्थमनस्तमःसक्ताविस्पष्टस्वरानायासश्लेषु' । ४. म्लिष्ट-  
मविस्पष्टम् तद्विरुद्धम्; स्पष्टमित्यर्थः । ५. विरिब्धः स्वरस्तेन स्पष्ट-  
स्वरमित्यर्थः । ६. संलग्नान् संसक्तान्; निष्ठा नत्वं निपातनात् । ७. 'धृषि-  
शसी वैयात्ये' । ८. 'दृढः स्थूलबलयोः' । ९. 'प्रभौ परिवृढः' । १०. 'कृच्छ्रग-  
हनयोः कषः' । ११. 'धुषिरविशब्दने', इत्यनेन अविशब्दने घुष्टा रज्जुरित्यादावेव-  
निषेधेऽत्र शब्देन प्रकटीकृताभिप्रायार्थे इट् । १२. अर्दतिरिह गत्यर्थकस्तेन  
समर्पयत्यामित्यस्य 'अर्देः सञ्जिविभ्यः' इतीप्णिपेधे संगतवत्यामित्यर्थः ।  
१३. 'अमेश्वाविद्व्ये' । १४. 'शोरध्ययने वृत्तम्' (अधीतमित्यर्थः) । १५. 'श्रुतं  
पाके' (सुपकंदुग्धम्) । १६-१७. वा दान्तशान्तं— । १८. रुध्यमत्वर-  
संघुषाऽऽस्वनाम् । १९. हृषेलोमसु ।



पचितः, वत्सराजात्मजो नरवाहनदत्त इदानीं निजभार्यामुपायातः । जामाता चायमस्माकम् इत्येतद्विद्यावलेनाहं सर्वमवगच्छामि । मात्रेत्यमुक्तः समुत्पन्न-पीनोमर्ष प्रप्यानस्वेदो, नातिप्रहृष्टो, मानसवेगो जगाद, 'त्वया सहेहादितः स्थितः मयाऽविदितः शत्रुरितिदानीमयं निर्दयं दितः, निश्चितैः शस्त्रैश्छितोऽत्रसितोऽन्धापीने' मितः क्रव्यादां पुरो वा निहितः समवलोकितः स्यात् ।' एतन्निशम्य जामातृन्नेहतो मात्रा पुनरभिहितम्, वैद्याधरे लोकेऽधर्मो न लभ्यतेऽतोऽत्र विद्याधराणां या धर्मार्था सभा वर्तते तत्प्रधानस्याग्रे प्रसङ्गोऽयं समुपस्थापनीयः । तेनैव हि यः समुचितो निर्णयः प्रदत्तो भवेत्स शोभतेतराम् । मार्तृप्रतोत्तरवच एतदिति गौरवात्तन्मानसवेगेन प्रतिपन्नं किन्तु बद्ध्वा तं तत्र नेतुमादेशोऽनूर्त इति श्रुतिनलिकाधीर्तर्तृतादेशविषोन्मत्त इव हन्निवातकुन्ताघातसमसज्जातामर्षो नरवाहनदत्तस्तोरणस्तरभमुत्पाट्यागणितांस्तत्रत्यान् भृत्यानतर्दीत् । हतस्य चैकस्य हस्तादसिमेकमाकृष्य दिव्यपराक्रमः सोऽन्यानपि जघन्यान्निजमन्युबद्धिदग्धानन्तकजग्धानैर्कार्षीत् । नरवाहनदत्तीयमेतत्पराक्रममवलोक्य मानसवेगो दिव्यया निजविद्यया बद्धं भार्यानुगतञ्च तं तां सभामनैषीत् इति भेरीमहाशब्दसमाहूता इतस्ततः शब्दकारा विद्याधराः सुधर्मायां देवा इव समागत्य सम्मिलिताः ।

विद्याधरैः परिवृतस्तद्राजो वायुपथो रत्नसिंहासनं समुपाविष्ट इति दृष्ट्वा दुष्टो मानसवेगस्तदग्रे स्थित्वेत्यमब्रवीत्, 'मर्त्योऽपि स्वसुरन्तःपुरे चारित्रिविध्वंसकोऽयं वध्यः' इति । एतन्निशम्य राज्ञा स्वाभियोगे प्रत्युत्तरीतमुक्तः आमुक्तो वीरो नरवाहनदत्तः प्रतवानुत्तरमेतत्, 'सा एव सभा यत्र सभ्यो भवेत् ; स एव च सभ्यो यो धर्मं वदेत् ; स एव च धर्मो यत्र सत्यं स्यात् ; तदेव च सत्यं सच्छलनिर्मुक्तं प्रतीयेत । अहं ह्यत्र मायया बद्धो भूमौ च स्थितः । मत्प्रतिवादी मानसवेगश्च मुक्तः आसने चोपविष्टः इत्ययमपि यावन्नावनावस्थितो, विवादस्तावन्नावस्थितः ।

१. 'अपचितश्च' । २. 'प्यायः पी' । ३. सोपसर्गस्य प्यादेशो न । ४. 'हादोनिष्ठायाम्' । ५. 'यतिस्यतिमास्यामिति किति' । ६. 'शाच्छोरन्यतरस्याम्' । ७. आङ्पूर्वकस्य प्यायः, अन्धूधसोः ( अर्थयोः ) प्यादेशोऽतोऽत्र अन्धापीनेऽन्धकूपे मितः प्रक्षिप्त इत्यर्थः । ८. 'दधातेर्हि' । ९. 'दो दद्धो' । १०. 'अच उपसर्गात्' । ११. अनुपूर्वकाद्वादातेः क्ते 'दस्ति' । १२. धेट्धातोः 'धुमास्था-इतीत्वम्' । १३. पणुदाने इत्यस्य क्ते 'जनसनखनां सञ्शलोः' । १४. 'अदो जग्धिर्ल्यप्तिक्ति' ।



वायुपथ एतदाकर्ण्य तमपि मोचयित्वा, मानसवेगमपि क्षित्वावुपावेशयत् ।  
ततः सर्वेषु शृङ्खलसु नरवाहनदत्तोऽभ्यधाद् यदनेनाहत्य समानीतां स्वभार्या  
मदनमञ्चुकामहमत्र प्राप्तवाम्श्चेत्तदा कस्य शुद्धान्तो-  
नरवाहनदत्तस्य मुक्तिः मया ध्वंसितः ? अस्याः स्वस्वा चाहं वेगवत्या मम  
पत्न्या मदनमञ्चुकाया रूपेणाभ्युपगत्य स्वकीयो  
भर्ता विहितश्चेत्तदा का मे प्रक्षीणचारित्रापराधिता ?

एतत्सर्वमाकर्ण्य राजा वायुपथोऽब्रवीत्, 'भविष्यन्महोदयो महात्मायं धर्म्यं  
वदतीति नायमधर्मकलंकपङ्केनाङ्कनीयः । एवमुक्तोऽपि मानसवेगो मोहान्धोऽ-  
धर्मान्न यदा न्यवर्तत तदा धर्मानुरोधिनस्तस्य सन्नद्ध-  
मानसवेगस्य परिभ्रष्टः सैनिको महान् संक्षोभः समजायत । तत्रत्यदिव्य-  
कन्यका विलोक्यन्नरवाहनदत्तश्चाचकथत् यन्मायां  
विहाय मया सह युध्यस्व, एकेनैव च प्रहारेण क्षितौयुर्भूत्वा क्षतविक्षतः क्षितौ  
निक्षिप्तो युद्धकलानिष्णातस्य, नैकदा जन्यनिहतसपत्नासृक्सरितप्रतिस्नातस्य  
मम पौरुषञ्चावलोकस्व । एवमन्योन्यसमुपजातकलहेषु विद्याधरेषु सभान्तरस्था-  
त्सहसैव विदीर्णस्तम्भाद्भैरववपुरजननिभो व्याघ्राम्बरो, विनिहुततरणिः, विद्युल्ल-  
तातरलप्रदीप्तलोचनाचिः, प्रलयमहामेघ इव देव एक आविर्भूय 'न कथमपि  
भाविविद्याधरचक्रवर्तिनः कुष्ठलेऽत्र पराभवो भवेदिति' गर्जन्मानसवेगमुत्थाप्या-  
धोमुखीचकार ! नरवाहनदत्तञ्चाशु भुजाभ्यामादाय संरक्षणार्थमृष्यमूकपर्वत-  
परिर्दुलं प्रापय्य तत्रैव च तं स्थापयित्वा तिरोदधौ ।

इत्थमपनीते ततो नरवाहनदत्ते शान्ते च विद्याधरसम्भ्रमे वायुपथः स्वैरपरैश्च  
सहितः स्वहर्म्यमाजगाम । मानसवेगोऽपि च हर्षविषादाकुलितां मदनमञ्चुकां  
पुरस्कृत्यापाढपुरं प्रत्यावृत्तवान् ।

सुखदुःखयोश्चक्रं विधिविधानानुकूलमनिर्वाधं परिवरिवृतीति । तत्रैव च

१. 'निष्ठायामभ्यर्चये,' 'क्षियो दीर्घात्' । २. 'वा क्रोशदैन्ययोः' ।  
३. 'निनदीभ्यां स्नातेः कौशले' । ४. सूत्रार्थभावात् 'सूत्रं प्रतिष्ठातम्' इत्यस्य  
प्रत्युदाहरणम् । ५-६. विकुशमिपरिभ्यः स्थलम् ।



प्राणिनां धीरत्वपरीष्टिरिति विजयलक्ष्मीशिल्लः, शिवमुपासित एकोऽपि नर-  
वाहनदत्तस्तैस्तैर्दारैः संयोजितो मुहुर्मुहुर्वियोजितः ।

अथैकदा ऋष्यमूकाद्रिमधिष्ठितं तं प्रभावती समागत्योक्तवती यन्ममासन्नि-  
धानात्पापं चिकीर्षुणा मानसवेगेन भवान् सभां नीत इत्येतद्विज्ञाय विद्याप्रभावेण  
भैरवदेवाविर्भावविडम्बनं कृत्वा तत्पापपाशान्मया द्विवृणो भवानिह समानीतः ।  
एतद्धि समिद्ध-सिद्धचेत्रम् इति बलवतां विद्याधराणामपि मते, विदिते, जुष्टे,  
रक्षिते चात्र गिरौ केपामपि मायाप्रपञ्चो न प्रभवति । ममापि विद्याविभवो  
नात्र प्रसरतीति कथं त्वमत्र वन्याहारेण वत्स्यसीति मे दुःखम् ।'

एतदुक्तवत्या प्रभावत्या सह कालं प्रतीक्षमाणो नरवाहनदत्तो मदनमञ्जुकां-  
ध्यायैस्तत्रोवास । तत्पर्वतासन्ने पवित्रे पम्पासरसि सखौ । स्वादूनि फलानि  
मूलानि च पश्यौ । मृगमांसोपदंशश्च तीरतरुपतितैः सरसं सुगन्धि च पयः  
पपौ । एवं तत्र निवसतो रामाश्रमानालोकयतश्च तस्य मनो विनोदार्थं प्रभावती  
यत्किंचिद्रामायणवृत्तान्तमवर्णयत् यदिदं ससौमित्रिसीतस्य, रामस्य तापसैः  
सह तरुमूले कृतोऽजम् आसितम् ; इदं तस्य भुक्तम् ; इदञ्च यातम् इत्यादि ।  
एवमत्र कतिचिद्दिनानि स्थितो रामोऽब्धिं बद्ध्वा विमानिकृतलंकेश्वरोऽनेनैव  
पथा विमानेन जानकीमानिन्ये । एवमेव भवानपीह कञ्चित्कालं स्थित्वा गतो  
मदनमञ्जुकामवाप्स्यतीत्यादिकथयन्त्या तया सह सर्जल्पितं सहसितं च निवसन्नर-  
वाहनदत्तो दिनानि निनाय । ( निष्ठानिर्देशसमाप्तिः )

एकदा धनवत्यजिनावत्याबुभे विद्याधर्यौ—याभ्यां स गन्धर्वपुरात् श्रावस्तीं  
प्रापितो भगीरथयशसं परिणयतिस्म—दिवोऽवतीर्य पम्पायां<sup>१०</sup> सुत्वानौ तमुपजग्मतुः ।  
स्वकीयया सख्या प्रभावत्या सह तत्र अजिनावत्यां मिलितायां धनवती नर-  
वाहनदत्ताय प्रास्तावीत्, 'एषा अजिनावती प्राङ् मया वाचा तुभ्यं दत्तेत्यासन्नाभ्यु-  
दयेनाधुनैषा त्वया परिणेतव्येति' । एतद्धनवतीवाक्यं प्रभावती नरवाहनदत्तश्च  
सखीस्नेहादनुमुमुदाते इति धनवती यथाविधि वत्सेश्वरायाजिनावतीं ददाना  
निजविद्याकल्पितदिव्यसम्भारं सुतोद्वाहमङ्गलोत्सवं निर्वर्त्यान्येद्युर्नरवाहनदत्तं

१-२. 'गत्यर्थाकर्मकरिलषशीङ्स्थासवसजनरुहजीर्यतिभ्यश्च' । ३. जिच्चिदा  
स्नेहनमोचनयोः, 'जीतः क्तः' । ४. 'मतिबुद्धिपूजार्थेभ्यश्च' । ५-७. क्तोऽधिकरणे  
च ध्रौव्यगतिप्रत्यवसानार्थेभ्यः । ८-९. 'नपुंसके भावे क्तः' । १०. सुयजोङ्घ्रिनिप् ।



वभाषे, 'पुत्र, यत्र-तत्र-चिरं स्थातुमसाम्प्रतम् । मायावी हि विद्याधरवर्ग इत्य-  
धुना सभार्यस्त्वं निजपुरीं कौशाम्बीमुपढौकस्व । अहमपि निजसूनुना चण्डसेनेन  
सह तत्रैवागमिष्यामि । धनवतीत्यमुक्त्वा दिवमुद्ययौ । प्रभावत्यजिनावत्यौ च  
नरवाहनदत्तं नभसा कौशाम्बीं प्रापयामासतुः ।

इत्थं कौशाम्या उद्यानेऽवतारितो नरवाहनदत्तस्तत्रत्यैः सर्वैर्जनैरदर्शी-  
त्यतिभाग्यशालिनो वयं ये दिष्ट्या राजपुत्रं पश्याम इत्थं ब्रुवाणानां यूनां जर्ताश्च  
समन्ततो । महान् कोलाहलः समजनिष्ट । नगरोपकण्ठे समुपनिषेदिवांसं<sup>१</sup> तं  
शुश्रुवान् वत्सराजश्चाथाकाण्डसुधासारसंसिक्त इव वासवदत्तया, पद्मावत्या, रत्न-  
प्रभादिभिर्वर्धूमिः, यौगन्धरायाणादिभिर्मन्त्रिभिः, कलिङ्गसेनया, गोमुखादिभिश्च  
सह ग्रीष्मेऽध्वगो हृदमिव तमुपेयिवान् । तत्र वत्सेशो देव्यौ च निजसुतं चिराद्  
दृशिवांसैस्तमालिङ्गयामन्दानन्दं विविदिवांसैः, समुच्छूलदूर्मिवात्सल्यसागरमिव  
विविशिवांसैः हर्षकण्टकितेष्वङ्गेषु प्रोतमिव तं मोक्तुं न शक्नुः । ततो मिलितेषु तेषु  
सर्वेषु प्रवर्तमाने महोत्सवे, सिद्धविद्याप्रभावतः सर्वसवगत्य मानसवेगस्य स्वसा,  
नरवाहनदत्तस्य पत्नी वेगवती, व्योममार्गेण तत्रावतीर्य निजपतिश्चश्रूश्चशुरकृत-  
पादानतिर्नरवाहनदत्तं जगाद, 'भवदर्थं दुर्बलीभूताः सर्वा विद्यास्तपोवने साध-  
यित्वा कल्याणिनस्तवान्तिकं पुनरहं प्राप्ता । एतदभिधाय सा प्रभावत्यजिनावत्यौ  
सख्यावभिगत्य ताभ्यामाश्लिष्टा यावत्ताभ्यां तत्रोपवेश्यते तावदजिनावती माता  
धनवत्यपि तैस्तैर्विद्याधराधिपैः समाच्छादितव्योमतलैरिव तद्वलैर्युतैः सह तत्रैवा-  
जगाम । ततस्तस्याः सुतो महाभुजो वीरश्चण्डसिंहस्तद्वन्धुर्मितगतिः, प्रभावत्याः  
पिता पिङ्गलगान्धारः पूर्वप्रतिपन्नसभापतित्वो वायुपथस्तथा वज्रप्रभेण पुत्रेण  
सह राजा हेमप्रभो गन्धर्वदत्तया सुतया सहितो गन्धर्वराजस्तथा चित्राङ्गदेन  
युक्तस्सागरदत्तः, एते सर्वे तत्रोपगताः सपुत्रेण वत्सराजेन च सम्मानिता यथो-  
चितासनेषूपविशन् ।

तत्रैव सर्वेषूपविष्टेषु सत्सु पिङ्गलगान्धारो राजा सदसि तिष्ठन्तं जामातरं  
नरवाहनदत्तमुवाच, 'देवादिष्टं स्वचक्रवर्तिनं भवन्तं पश्यन्तोऽतिस्नेहवशात्सर्वे

१. 'जीर्यतेरवृत्' । २-३. 'भाषायां सदवसश्रुवः' । ४. उपेयिवानना-  
श्वाननूचानश्च' । ५-७. विभाषा गमहनविदविशाम्, 'हृशे' । ८-९. 'लटः  
शतृशानचौ०' ।



वयमिह समवहिताः समाहयिताः । नियतव्रता, दिव्यज्ञानवती, दधानाऽक्षसूत्रम्, वसना कृष्णाजिनम्, त्वामभिरक्षन्तो सर्वदोद्युक्ते । विद्याधरोत्तमवन्दनीया, सिद्ध-विद्या सावित्री साक्षाद्भगवतीवेयं ते श्वश्रूर्ध्वनवतीति त्वदीयकार्यसिद्धौ न सन्देह-स्तथापि यदहं वच्मि तत्त्वमाकर्णय 'अत्र हिमाचले विद्याधराणां स्थितेर्द्वौ भागौ वर्तन्ते, उत्तरो दक्षिणश्च । कैलाशादवर्गदक्षिणः, तत्परतश्चोत्तरः । तत्रैषोऽमितगतिरुत्तरभागाधिपत्यार्थमिदानीं तप्तसुदुश्चरतपाः परितोषितेन शङ्करेणोक्तो यच्चक्रवर्तिनरवाहनदत्तस्ते समीहितं साधयिष्यतीत्ययं तवान्तिकमुपयातः । इदानीं तत्रत्यसिंहासने समासीनः मन्दरदेवाख्यो दुर्मतिमुख्यो राजा वर्तते । स चैवं बलवान् यदवाप्तविद्येनापि त्वया विजेतुमसाध्यः । यस्तु दक्षिणभागे गौरिसुष्ठ इति विश्रुतो राजा वर्तते सोऽतिदुर्जयो दुरात्मा च । स च विविधमायाः विद्वतो, विदितस्य तव शत्रोर्मानसवेगस्य परमः सुहृदिति यावन्न स साधितस्तावन्न ते कार्यं सेत्स्यति । अतस्त्वमचिरेणैव सोत्कर्षं महाविद्यावलं साधय । पिङ्गलगान्धारेणेत्यमुक्तं धनवत्यप्यनुमुमुदे । विद्यासिद्ध्यर्थमीश्वराराधनार्थञ्च यथानिर्दिष्टं सिद्धचेष्ट्रं गत्वा तत्प्रसादात्प्रकर्षावाप्तये च समादिष्टो नरवाहनदत्तः । एतस्मिन्नेव प्रसङ्गे चित्राङ्गदोऽब्रवीत्, 'देव, मिलिता इमे सर्वे राजानो भवन्तमभिरक्षन्तीति सर्वेषामग्रयायी एष विजयः क्रियताम् ।

इत्थं तैरुक्तः कृतनिश्चयो महाविद्यावलम् अर्जयिष्यन् नरवाहनदत्तो विहित-माङ्गलिकक्रियोऽमितगतिप्रज्ञाकल्पितोत्तमशिविकामारुह्य कल्पान्तपवनोद्धूतसागराभ्योनिभैर्निजबलैः परिवृतो नभः स्थगयन् क्षणादेव गन्धर्वपतिविद्याधरेश्वरैर्धनवत्या च सिद्धचेष्ट्रपर्वतकमानीयत । तत्र च सिद्धैरादिष्टव्रतस्तीर्थजलैरात्मानं पर्वमानो हविषा शिवं यजमानः, स्थण्डिलमधिशयानः, सर्वदा विविधान् भोगान् भुञ्जानोऽपीदानीं फलैर्वृत्तिं कुर्वाणः, स्वानुभावेनैव च तपोविघ्नान् निर्घ्नानः, व्योम-चराधिपतिपरिवृतस्तैः सर्वथाकृतरक्षो रक्षोभिरक्षोभितहृदयो दिवानिशमतन्द्रितः शङ्कराराधनायात्यन्तमतपसीत् ।

१. हय गतौ; समागता इत्यर्थः । २-३. आत्मनेपदत्वाच्छानच्; 'आने मुक्' । ४. लक्षणहेत्वोः क्रियायाः । ५. 'ईदासः' । ६. 'विदेः शतुर्वसुः' । ७. 'तौ सव', 'लुटः सद्वा' । ८. पूज्यजोः शानन्' । ९. 'ताच्छ्रील्यवयोवचन-शक्तिषु चानश्' ।



तथा तपस्यन्तं तमतिसमुत्सुकाः पञ्च विद्याधरकन्यका मदनपरवशा मिथः समयं चक्रुर्वत् अयमस्माभिर्मिलिताभिर्युगपत्पतिर्वरणीयो विवाहश्चानेन करणीय इति । यदि चैकामुना सह पृथग्विवाहं कुर्यात् तदा सखीद्रोहिणीं तामुद्दिश्य शेषाभिरग्निप्रवेशो विधेयः । तमवलोक्यैवं दिव्यकन्यकास्तु तासु क्षुभ्यन्तीषु, तद-  
वासिषिपयकं व्रतं च धारयन्तीषु तत्राकस्मात्तपोवने महोत्पाताः प्रादुरभवन् ;  
तथाहि-पतिव्यतां शूराणां गतिं बोधयन्निव उच्चैस्तमतरुन् समुन्मूलयन्महारौद्रो  
वायुर्वयौ ! किमत्र भवेदिति भयादिव भूमिश्चकम्पे ! भीतावकाशदानार्थमिवाद्रि-  
सानवोऽस्त्रंसिपत । हे विद्याधराः प्रभुममुं रक्षत ! रक्षत !! इति वदद् इवानभ्रं  
नभस्तलं घोरघोषमकरोत् । किन्त्वेवं भूतेऽप्युत्पातसम्भ्रमे नरवाहनदत्तोऽर्हन्तं<sup>१</sup>  
भगवन्तं त्रिलोचनं ध्यायन्निष्कम्प एव तस्थौ । अनिष्टाशङ्किनो गन्धर्वराजविद्याध-  
रेश्वराश्च सावधानाः सन्नद्धाश्च<sup>२</sup> द्विषद्भ्यस्तमवन्तोऽवस्थितवन्तः । व्याधूतलता-  
तीक्ष्णकोटिखड्गानि वनानि अहितागमशंसिन उत्पातान् भर्त्सयन्ति इव सिंहना-  
दान् समुचुः ।

अन्येषुश्चाकस्मात् आकाशे कल्पान्ताम्बुदमेदुरं घोरनादं विद्याधरबल-  
मदृश्यत । धनवती च तदानीं स्मृतनिजविद्याबलेन सर्वं विज्ञाय सुन्वद्भिर्जर-  
द्विश्च विजुगुप्स्यमानेन मानसवेगेन सहायं गौरिमुण्डः समा-  
मानसवेग— यात इत्यभ्यधात् । तदानीमुद्गूर्णविविधायुधान् सर्वान् विद्या-  
युद्धम् धरान् प्रति समानसवेगो गौरिमुण्डोऽभ्यधावत् । कायं मानवः ।

क च वयं युचरा इति तद्गृह्याणां युष्माकं दर्पमहमिह क्षणेनैव  
अपनेतो भवामीतिवादिनं तं निराकूरिणुश्चित्राङ्गदोऽपि क्रोधादभ्यद्रवत् ।  
गन्धर्वाधीश्वरो राजा सागरदत्तस्तथा प्रचण्डदोर्दण्डो वायुपथः, पिङ्गलगान्धार-  
श्चैते सर्वे विद्याधरेश्वरमहारथाः परतेजोऽसहिष्णवः सबलाः सिंहा इवाभिगर्जन्तो  
द्विषद्द्विषसनोभीतिं प्रजनिष्णवः समुन्मदिष्णु मानसवेगमभ्यधावन् इति चित्रा-  
ङ्गदादयः सैन्यरेणुघनाकीर्णं, शस्त्रज्वालातडिल्लते, निपतदसृगम्बुनि तस्मिन् घोरं  
समरदुर्दिने सन्नरिष्णवः शोणितासवसम्पूर्णं प्रकीर्णशत्रुशिरोवलिं महायागमिव  
चक्रुः । कबन्धमकरसङ्कीर्णाः, बहदायुधपन्नगाः, मिलन्मेदोडिण्डीरा रुधिरापगाः

१. 'इङ्घार्योः शत्रुकुच्छिणि' । २. 'अर्हः प्रशंसायाम्' । ३. 'द्विषोऽमित्रे' ।  
४. 'सुजो यज्ञसंयोगे' । ५. 'तुन्' । ६. 'अलंकृन् निराकृन्' —



प्रावर्तन्त । एवं प्रवृत्ते भयानकयुद्धे स्थास्तुना<sup>१</sup> संहतसैन्येन गौरिमुण्डेन स्मृता, पूर्वाराधनसम्प्रीता गौरी विद्या साक्षाद्भिनेत्रा, त्रिशिखायुधा च आर्वाभिर्भूणु-  
जिष्णून् नरवाहनदत्तीयान् प्रवीरान् असूमुहत् इति ससुपलब्धवल्लो धृष्टगौरि-  
मुण्डः प्रधान्य त्रस्तु-क्षिप्तुं नरवाहनदत्तं बाहुयुद्धायाह्वयत् । द्वन्द्वयुद्धे च नर-  
वाहनदत्तबाहुविद्धोऽक्षमी, मायावी, तमी, गौरिमुण्डः स्मृतनिजविद्यावलेन तं  
हन्तुं बाहुभ्यामादाय खसुद्ययौ किन्तु धनवतीविद्यावलान्वितं नरवाहनदत्तं  
हन्तुमशक्नुवन्नुन्मौदी सोऽग्निपर्वते तं चित्तेप । द्वेषी<sup>२</sup>, मानसवेगोऽपि च निज-  
द्रोहिणो<sup>३</sup> अभ्याघातिनश्च तत्सखान् गोसुखादीन् आदाय विक्रौषी, खसुन्पतिष्णुर-  
नास्थया दिक्षु प्रास्थित । एवमुत्तिसास्ते धनवतीप्रयुक्तया रूपिण्या विद्ययाऽव-  
तारिताः पृथक् पृथग्भूमौ स्थापिताः 'विवेकिनं' सिद्धकार्यं,<sup>४</sup> 'वलाषिणं, शत्रुप्रमा-  
थिनं, प्रसारियशक्तं च निजप्रभुं कुशलिनं भवन्तः शीघ्रं प्राप्स्यथ एवमुक्त्वा  
तिरोदधत्या च तथा शृशमाश्वासिताः । एतेनास्माभिर्जितमिति विकर्त्ता समा-  
नसवेगो गौरिमुण्डो यथागतं तस्मान्नगास्त्वगृहानगात् । 'नरवाहनदत्तः सिद्ध-  
कार्यः शीघ्रं समेप्यति, न तस्य किमप्यनिष्टं भावि' इति धनवत्याऽभ्युदीरिते  
सति विस्मयिणस्ते चित्राङ्गदादयोऽपि स्वानि स्थानानि जग्मुः । धनवत्यपि  
स्वसुतामजिनावतीं सपत्नीभिः सहितामादाय स्वगृहं ययौ ।

इतोऽभ्यसूयको, विलासी च मानसवेगो सदनमञ्चुकामागत्य प्रललाप, 'तव  
पतिर्युद्धे हत इतीदानीमहमेव ते गतिरतस्त्वं मां भज' । एवमुक्ता सा  
तत्पुरस्थायिन्यपि तत्परिवादका<sup>५</sup> हसन्तीत्यमुवाच, 'सत्स्वपि तस्य<sup>६</sup> निन्दकेषु  
देवसुरचितस्य तस्य हिंसको<sup>७</sup> न कोऽपि ससुदपद्यतेति नूनं स एव वो  
विनाशक<sup>८</sup> इति' ।

१. 'ग्लजिस्थश्च गस्तुः' । २. 'ग्लज्जीति' सूत्रे चकाराद् भवतेरपि गस्तुः ।  
३. 'त्रसिगृधिषिपिपेः क्तुः' । ४. 'शमित्यष्टाभ्यो घिणुन्', नोदात्तोपदेशस्येति  
वृद्धिनिषेधः । ५. उत्पूर्वान्मदेः अलङ्कृजदिसूत्रेण इण्युक्तो 'वा सरूपोऽस्त्रि-  
याम्' इति घिणुनपि । ६-८. सम्पृचानुरुधाङ्— ९. 'वौ कषलसकत्यसम्भः'  
विघातीत्यर्थः । १०. 'अपे च लपः' अत्र चकाराद्वावपि; विशेषेण शोभाशालिन-  
मित्यर्थः । ११. 'प्रे लपसृद्रुमयवदवसः' । १२-१५. 'निन्दहिंसक्लिशखादविना-  
शपरिक्षिपपरिरटपरिवादिव्याभाषासूत्रो वुञ्' ।



इतो नरवाहनदत्तं तच्छत्रुणा वह्निपर्वते क्षिप्यमाणं कश्चिद्विव्यः पुमान्  
तत्राग्रहीत्; रक्षित्वा च तं मन्दाकिनीतटं निनाय । तत्र स नरवाहनदत्तेन  
'को भवान्' इति पृष्ठो जगाद, 'देव, भवेन भवद्रक्षणार्थमिह  
नरवाहनदत्तस्य प्रेषितोऽमृतप्रभनामा विद्याधराधिपोऽहम् । त्वदग्रे चायं  
वर-सहायकावाप्तिः तन्निवासः कैलासाद्रिः । अत्र समाराधितशिवस्त्वं शिवं  
निर्विघ्नमवाप्स्यसीति एहि, तत्र त्वां नयामीति तत्क्षणमेव तं  
तत्र प्रापय्य तमामन्व्य च यथागतमगमत् । सम्प्राप्तकैलासो नरवाहनदत्तोऽपि  
च तत्राग्रस्थतपःसन्तोषितगणपत्यवासाभ्यनुज्ञो गिरिजापतेराश्रमं प्रविश्य नियम-  
क्षामो द्वारस्थं नन्दिनं ददर्श । कृतप्रदक्षिणं चैनं स्वकीयोक्त्या सदयो नन्दीत्यभ्य-  
नन्दयत्, 'सिद्धकल्पस्त्वमिदानीं सज्जातः । अधुना ते विघ्नाः प्रशान्ता इती-  
हस्थस्त्वमाभगवत्तोषणात्तपस्येति' । नन्दिनेत्यमुक्तो नरवाहनदत्तो देवं शङ्करं  
देवीं पार्वतीञ्च ध्यायन्ननिलाशन उग्रं तपश्चकार । तेनातितुष्टो भगवान् भवो  
भगवत्या पार्वत्या सह दत्तदर्शनः प्रह्वं तमेवमादिशत् 'वत्स, प्रीतोऽस्मि ते । सर्व-  
विद्याधराणां चक्रवर्ती, निजाकोशक-कदर्य-कर्मणः, निजानुजीविजनानन्दवर्धनश्च  
त्वमधुनैधि । सर्वातिशायिन्यः सर्वा विद्याः, विद्यागर्धनस्य, विद्याधरमण्डनस्य  
च ते प्रार्दुःप्युः । अस्मत्प्रभावाच्छत्रूणां दमयिता निर्घूयिता च भूयाः । शत्रुशस्त्रै-  
रच्छेद्योऽभेद्यश्च त्वं रणे चक्रमणान्<sup>१</sup> स्थायुकाँश्चाखिलान् घातकरिपून्<sup>२</sup> घातुको भव ।  
शत्रुशक्तिसम्पत्तिल्लुण्टाके त्वयि दृष्टे निजौजःप्रजल्पाकाः, कापुरुषकुट्टाकाः वराकाः  
शत्रवस्त्वच्छरणभिक्षाका भवन्तु ।<sup>३</sup> अव्ययिनो, जयिनश्च ते विपक्षिणां क्षयिण्यो  
विद्या न तवेक्ष्यन्ते । गौरी विद्या चापि त्वदायत्ता भविष्यति' । गौर्या सह  
तस्मै वरमित्थं दत्त्वा ब्रह्मनिर्मितं प्रजविनं चक्रवर्तिमहापद्मविमानं, दय्यालुर्निजभक्त-

१. 'देविकुशोपसर्गे' । २. 'चलनशब्दार्थादकर्मकाद्युच्' । ३. 'अनुदा-  
त्तेतश्च हलादेः' । ४. 'जुचङ्क्रम्यद-द्रम्यसगुधिज्वलशुचलपतपदः' । ५. 'क्रुध-  
मण्डार्थेभ्यश्च' । ६. 'उपसर्गप्रादुर्भ्यामस्तिर्यच्परः' । ७. 'दमायीविधूनने; 'न यः'  
इतिनिषेधाच्चयुच्' । ८. 'सूददीपदीक्षश्च' । ९. 'जुचङ्क्रम्य' । १०-११. लषप-  
तपदस्था'० इत्यादिना उक्त्वा नलोकाव्ययेतिषष्ठीनिषेधः । १२. 'जल्पभिक्तकुट्ट-  
लुण्टवृद्धः पाकन्' । १३-१४. 'जिहृन्निवि०' इत्यादिना इनिः १५. 'प्रजोरिनिः' ।  
१६. पुंनपुंसकोभयलिंगता । १७. 'स्पृहगृहिपतिदयिनिद्रातन्द्राश्रद्धाम्य  
आलुच्' ( आद्यास्त्रयश्चुराद्यदन्ताः ) ।



जनकृपालुर्हरो विजयस्पृहयालवे श्रद्धालवे तस्मै प्रदद्वे । ततः 'किमादिशसी'ति तदाज्ञागृहयालव इव सविग्रहाः सर्वा विद्यास्तस्याविरभूवन् ।

इत्थं नरवाहनदत्तोऽवाप्तसिद्धिवरो, निजविजयनिःसंशयालुः परमेश्वरौ प्रणम्य तदभ्यनुज्ञातो दिव्यं पद्मविमानमधिरुह्य सिद्धचारणोद्गीतामितगीतः प्रथमममित-गतेर्वक्रपुरसंज्ञं पुरमागतवान् इति तत्र सद्गुरुर्मितगतिः स्वनिवेशं तं सन्निवेश्य, कृतातिथ्याय वर्णितनिजसिद्धये च तस्मै कृतप्रणतिरंदाहरपि नरवाहनदत्तोपायनी-कृतसुलोचनाख्यस्वसुतो दाहतामन्वभवत् । नरवाहनदत्तोऽपि चापरविद्याधर-लक्ष्मीमिव प्रेमपाशमेकं तामवाप्य मधुर्धारास्तदहस्तत्रैवानैपीत् ।

अपरेद्युर्वक्रपुरीयास्थानवर्तिनं नृत्तचक्रवर्तिनं नरवाहनदत्तमम्बरतलादवतीर्य आसुमरः, भासुरकार्तस्वरसवर्णोष्णीषपरिवेष्टितशिरोभागोऽभङ्गुर-मेदुरवेत्रकरः, विदुर इव राजकुलनीतिविदुरः, एकः पुमान् वद्धाञ्जलिरेवं व्यजिज्ञपत्, 'देव, अहं क्रमागतः पौररुचिदेवाख्यश्चक्रवर्तिप्रतीहारो जित्वरंस्य श्रीमतः सेवार्थमिह आगतवरः' । एतदाकर्ण्य सर्वकर्तव्यजागरूको नरवाहनदत्तोऽमितगतेर्मुखमैक्षत् । तेन च देव, सत्यमेतदिति विज्ञप्तस्तं स्वक्षत्तुत्वे न्ययोजयत् ।

अथ विद्याप्रभावतः सर्ववृत्तमाकलय्य वेगवत्यादिभिस्तत्पत्नीभिः सह धन-वती, निजौदार्यसन्तोषितागणित-यार्जयूकः, स्वानुभावापसारितनिजदुर्हृदंशूकः, तत्सुतश्चण्डसिंहश्च, दीर्घप्रभावोऽपि विनम्रो वायुपथान्वितो राजा पिङ्गलगान्धारः, क्रमेण सागरदत्तेन स्मेराननहेमप्रभादिभिश्च सह चित्राङ्गद एते सर्वे समागत्य चक्रवर्तिनस्तस्य पादयोनिपेतुः । सोऽपि च श्वश्रूगौरवाद्धनवत्याश्चरणौ प्रणम्य समागतसर्वशुभांशुः स्वागतेन सर्वान् सम्मानयामास । धनवती चापि जामा-नृशुभोदकमिच्छुराशीभिस्तमवर्द्धयत् । ततो विज्ञापितात्मसिद्धिवृत्तान्तास्ते चण्ड-

१. 'कृपां लातीति 'मृगय्यादयश्च' इत्यौणादिककुप्रत्यये साधु । २. 'शीडो वाच्यः' । ३. 'दाधेट्सिञ्जदसदोरुः; सद्गुः स्थित इत्यर्थः । ४. दारुः काष्ठम् ( दारुशब्दः पुनपुंसकोभयलिंगः ) दाता च; तेन दारुभिन्नः, न वर्ततेऽन्यो-दारुर्दाता यस्मादेवं भूतोऽपि वा दातृतामन्ववभवदित्यर्थः । ५. पित्र् बन्धने । ६. धेट् पाने । ७. 'सुघस्यदः कमरच्' । ८. भञ्जभासभिदो घुरच्' । ९. 'विदिमिदिच्छिदेः कुरच्' । १०. इप्पनसजिसर्तिभ्यः कुरप्' । ११. 'गत्वरश्च' । १२. 'जागुरुकः' । १३. 'यजजपदशां यङः' । १४. 'नमिकम्पिस्स्यजस्कम-हिंसदीपो रः' । १५. 'सनाशंसभिच्च उः' । १६. 'विन्दुरिच्छुः' ।



सिंहादयः सर्वे नितरां प्रमुमुदिरे । पार्श्वोपसर्पितपत्नीकेन चक्रवर्तिना च 'मदी-  
यास्ते सचिवाः क्व वर्तन्ते' इति पृष्टा धनवती 'मानसवेगेन क्षिप्तास्ते मया  
सुसंरक्ष्य विद्याप्रभावेण पृथक् पृथक् स्थापिता इत्यभिर्दधितं पर्यतोपयत् ।  
ततो वत्सेशसुतो रूपिणीं विद्यामादिश्य तान् सर्वानानाययत् । तत्र समाजग्मीन्,  
पृष्ठकुशलान् पादानेमींश्च तान् सर्वान् 'विभिन्नपरिस्थितिपतिभिरगणितसुख-  
दुःखसामहिभिर्भवद्भिरियन्तो दिवसाः क्रातिवाहिता इत्येकैकं पृच्छन् वक्तुं चादि-  
क्षत् इति गोमुख आदावेवं निजकथां वक्तुमारभत—

'देव, तदानीं द्विषा मानसवेगेन क्षिप्तं मां कापि देवी हस्तयोर्गृहीत्वा  
समाश्वास्य च दूरेऽरण्ये स्थापयन्ती तिरोदधे । तदानीमतिदुःखितोऽहमापातत-  
स्तृष्णं प्रपाततः स्वदेहं परित्यक्तुं धृष्णगभवम् । तच्चावलोक्य कोऽपि तापसस्त-  
दानीमुपेत्य 'गोमुख, मैवम्, सिद्धार्थं वन्दोरुजनमन्दारं स्वप्रभुं त्वं पुनर्द्रव्यसि'  
इत्युक्त्वा न्यवारयत् कस्त्वं कथञ्च तद्वेत्सीति पृष्ठश्च स शिवचेत्रं स्वकीयाश्रमं  
मां नीत्वा कृतातिथ्योऽब्रवीत्, 'कुण्डिनाख्यपुरीयो नागस्वामी नामा द्विजोऽहम्  
पितरि स्वर्गते ततः पाटलिपुत्रकं गत्वा विद्योपादानार्थं जयदत्तमुपाध्यायमुपा-  
सदम् । किन्तु शिष्यमाणोऽपि न यदाहमक्षरमप्यविदं तदा सर्वे छात्रा मामु-  
पाहसन्नित्यवमानग्रस्तोऽहं विन्ध्यवासिनीं प्रस्थितो मध्येमार्गं वक्रोलकाभिधं  
पुरं प्रापम् । तत्र च भिक्षार्थं प्रविष्टाय मह्यमेका गृहिणी गृहादेकस्माद्भिक्षया  
सहैकं रक्तकमलं प्रादात् । तद्गृहीत्वा यावदहमपरं गृहं प्राप्नोमि तावन्मामव-  
लोक्य तत्रत्या गेहिनी, 'हा धिक्' ! भवान् योगिन्या विप्रलम्भितो यतो हि  
तया रक्ताब्जव्याजेन तुभ्यं नरहस्तोऽयं प्रदत्तः इति पश्येत्थमदर्शयत् । एतदा-  
कर्ण्य यावदहं वीक्षे तावन्न तदम्बुजमपि तु नरपाणिरेवेत्यतिभीर्हरहं तस्यक्त्वा  
तत्पादयोः पतित्वा 'मातः, तथा कुरु यथाहं प्राणिमीति तामवोचम् । तन्निशम्य  
सा मामादिशत् 'इतो योजनत्रयं गच्छ । तत्र करभके ग्रामे देवरक्षितनामा  
द्विजोऽस्ति । तस्य गेहे साक्षात्सुरभिरुत्तमा कपिला वर्तते साऽद्य शरणं प्राप्तं त्वा-  
मस्यां निशायामवश्यं रक्षिष्यति । तथेत्थमुक्तो भीर्लुकोऽहं तस्माद्वावन् दिनक्षये  
करभग्रामे तस्य द्विजन्मनो गेहं प्राप्य प्रविष्टस्तत्र कपिलामवलोक्य कृतप्रणामो

१.-२. 'आह्वगमहनजनः'—इत्यत्र 'भाषायां धाजू कृसृगमिजनिनमिभ्यः' ।

३. 'सासहिवावहिचाचलिपापतीनामुपसंख्यानम्' । ४. 'स्वपितृपोर्नजिड्' ।

५. 'श्वन्घोराहः' । ६.-७.—'भियः क्रुक्लुकनौ' ।



यावदेव देवि, भीरुकोऽहं तव शरणं प्राप्तोऽस्मीत्यवोचम् तावदेवान्याभिः सह तर्जयन्ती सा योगिनी मन्मांसरुधिरार्थिनी नभोमार्गेण तत्रागात् । तामवलोक्य स्थावर-जङ्गम-रक्षणेक्षरी सा कपिला निजखुरमध्ये मां सन्निवेश्याखिलां निशां ताभिर्योगिनीभिर्युध्वा मामावीत् । प्रातस्तु सा तासु गतासु कपिला मामवोचत्, 'पुत्र, अद्याहं त्वामभिरक्षितुं न शक्नोमीतीतः पञ्चयोजन्यामेकस्मिन्नरण्यस्थशि-  
वालयेऽधुना भूतशिवो नामोत्तमो यायावरानुगामी शैवो वर्तते सोऽद्यैकां रात्रिं शरणागतं त्वां रक्षिष्यतीति तां नमस्कृत्य ततः प्रस्थितोऽहं समवाप्तभूतशिवः समाश्रिततच्छरणोऽतिष्ठम् । रात्रौ च तत्रापि ता योगिन्यस्तथैवागमन्निति सोऽन्तर्गृहं मां प्रवेश्य त्रिशूलहस्तो द्वारस्थो योगिनीनिरभर्त्सयत् ताः सर्वा जित्वा च मामाशिशत् । प्रातश्च सोऽपि मामभ्यधात् यद्ब्रह्मन्नतः परं पुनस्त्वामभिरक्षितुमहं न शक्नोमीतीतो दशसु योजनेषु सन्ध्यावासाख्ये ग्रामे वसुमति-  
नामा विप्रोऽस्ति तदन्तिकं त्वं व्रज । तत्र तेन तृतीयस्यामस्यां निशि सुरक्षितो मुक्तो भविष्यसि । इत्थं तेनोक्तो विहिततत्प्रणामस्ततोऽनुप्रस्थितः किन्त्वध्वनो दैर्घ्यात्सन्ध्यावासमनवाप्तस्यैव मे मध्येऽध्वं सूर्योऽस्तं गत इति नक्तं पृष्ठतः समुदितास्ता योगिन्यो मामागत्याकस्माद्विद्युदुद्गत्या यावत्समुत्थाप्य विहायसा यान्ति तावत्तासां पुरोऽन्या अपूर्वा योगिन्यः परापतन्निति ताभिस्सह तासाम-  
पूर्वोद्धते युद्धे सम्प्रवृत्ते तासां हस्तादेकस्मिन्निति निर्जने देशे पतितस्तत्रापावृत-  
द्वारेण 'प्रविश' इति अन्तःप्रवेशं दददिवैकं महामन्दिरमपश्यम् । दृढदहं च पलायमानस्तत्र प्रविश्य नारीशतसमावृतामङ्गुताकारां प्रभया प्रदोषप्रज्वलितां मदनुकम्पया सृष्टां महौषधिमिव सुश्रयैस्तेकां नारीमपश्यम् । समाश्वस्तेन च मया ज्णान्पृष्टा साऽभाषत यदहं सुमित्राख्या यक्षिणी शापादेवमिह स्थिता वर्ते । मदीयशापशान्तये च मानुषः सङ्गः समादिष्टः इत्यशङ्कितप्राप्तस्त्वं मां भजस्व । एवमुक्त्वा सा क्षिप्रं मामुपावेश्याज्ञापिताभिर्दासीभिर्वस्त्राहारपानैरुपाचारयदिति तया यक्षिण्या सह ससुखं कतिचिद् दिनानि तत्राहमासम् ।

१. 'कुक्कन्नपि वाच्यः' । २. 'स्थेशभासपिसकसो वरच्' । ३. 'यश्च यङः' ।  
४. राजसूयसूर्य०' । ५. 'भ्रासभासधुर्विद्युतोर्जि०' । ६. अन्येभ्योऽपि दृश्यते'  
इत्यत्र दृशिग्रहणं विध्यन्तरोपसंग्रहार्थम् । तेनात्र दृ भयेऽस्मात् किपि धातोर्द्वित्वं  
ह्रस्वत्वञ्च । ७. कित्त्वचिप्रच्छयायतस्तुकटप्रजुश्रीणां दीर्घोऽसम्प्रसारणञ्च ।



एकदा सा स्वैरं मामित्थमब्रवीत् यदिदानीं क्षीणशापाऽहमितो ब्रजामि ।  
मत्प्रसादाच्च समवासादिव्यज्ञानः, प्रधीः, सिद्धभोगो निर्भयस्तपस्वी त्वं भविष्यसि ।  
इहस्थः किन्तु त्वं मध्यमं पुरं सा द्राक्षीः । एवमुक्त्वा तिरोभूतायां तस्यां समु-  
त्पन्नकौतुकोऽहं मध्यमं पुरमारूढस्तुरङ्गममेकमदर्शम् । तदभ्यर्णं चरणितश्चाश्वेन  
तेन खुरेणाभ्याहतः क्षणादस्मिन् शिवालये स्थितमात्मानमपश्यम् । ततः  
प्रभृत्यत्रैव स्थितोऽहं क्रमात्सिद्धिं गत इति मनुष्यस्यापि मे जगत्त्रिकालज्ञानं  
वर्तते । सिद्धयश्च सर्वस्यापि क्लेशबहुला इति त्वमिहास्व सर्वप्रतिभूः, विभूः,  
शम्भुस्तवाप्यभीष्टसिद्धिं विधास्यतीति ।

ज्ञानिनेत्यमुक्तोऽहं त्वत्पादप्राप्तिस्त्रातास्थस्तदाश्रमे एतावन्ति दिनान्य-  
नैषम् । स्वप्ननिर्दिष्टभावत्कसिद्धिश्चाद्य ध्यायेव कयाचिद्विव्यया स्त्रिया गृहीत्वाऽ-  
हमिहानीतः इत्येष, देव, मदीयो वृत्तान्तः' ।

एवमुक्त्वा तूष्णीकामासीने गोमुखे नरवाहनदत्ताग्रे मरुभूतिरवोचत्, 'मान-  
सवेगेन तदानीं चित्तं मां कापि देवता निजपाणिभ्यामादाय दूरे चाटव्यां विन्यस्य  
तिरोऽभवत् । अतिदुःखार्तस्तत्राहं मरणोपायचिन्तया भ्राम्यन्नदीपरिक्षिप्त-  
माश्रममेकमवलोकितवान् । तत्र च गत्वा तं प्रविश्याहं शिलातले समुपविष्टं  
ज्वलन्नेत्रं जटालं तापसमेकमवलोक्य तमुपागतः कृतनतिर्विहिततस्तोत्रैः कस्त्वम्  
कथञ्चेमाममातुर्णी भूमिं दिव्यपद्मरहितोऽप्यायात इति तेन पृष्टः सर्वं तस्मायवर्ण-  
यम् । तच्चाकर्ण्य, 'सुधीः स त्वं मात्मानमधीरोऽधीरिव वधीः । प्रभोर्वार्त्ता त्वं  
ज्ञास्यसि । ततः परं यत्कर्तुं क्षमं स्यात् तत्त्वया करणीय'मित्युवाच । एवं भाव-  
त्कवार्त्ताजिज्ञासया तत्र मयि स्थिते तां नदीं ज्ञातुं दिव्याः स्त्रियः समाजगुरिति  
तापसो मामवदत् यत्तासां ज्ञान्त्या एकस्यास्तटस्थापितवस्त्रमानय । तेन च त्वं  
प्रभोर्वार्त्ता ज्ञास्यसि । तच्छ्रुत्वाऽहं तथैवाकार्षम् । हतवसना च सा शरीरविषक्तो-  
न्नवसना मामन्वगात् 'नरवाहनदत्तस्य वार्त्तामाख्याय विजवाससी गृहाणेति'  
तापसेनोक्ता चावोचत्, 'नरवाहनदत्तो ह्यद्य हरमाराधयन् कैलासपर्वते वर्तते

१. 'ध्यायतेः सम्प्रसारणञ्च' । २. 'द्युतिगमिजुहोतीनां द्वे च' । ३. 'भुवः  
सर्वज्ञान्तरयोः' । ४. 'विप्रसंभ्यो ड्वसंज्ञायाम्' । ५. 'मितद्रवादिभ्य उपसंख्यानम् ।  
६. 'धः कर्मणि घृत्' । ७. 'दाम्नीशस्रुयुजस्तुद' -इति घृन् 'तितुत्रतथ'-  
इतीडभावः ।



कपिपयैरेव च दिवसैः स विद्याधरसम्राट् भविष्यति । इत्थं तत्कथासंस्तवात्सा वनिता विमुक्तशापा दिव्या भार्या समपद्यत । तथा साकं च सा तापसस्तस्थौ । अहमपि च चिन्ताधवित्रतत्कथनसज्जातत्वत्समागमास्थस्तत्रैव न्यवसम् ।

गतेषु कपिपयदिवसेषु सगर्भा सा दिव्या स्त्री भ्रूणं प्रसूयावोचत् 'आर्य, त्वत्सङ्गत्या मम शापः शान्तः । पुनरपि मत्प्रेप्सा चेत्तदा तण्डुलैः सहैतन्मम गर्भं श्रात्वा श्मशाने समशान । एवमुक्त्वा प्रयातायां तस्यां स तापसस्त-  
ण्डुलं तद्वर्भं श्रात्वा प्सात्वा च खसुत्पत्यैनामन्वगात् । अहमपि च सर्वदुर्लालि-  
त्यलवित्रं, स्वस्तिसवित्रं, पवित्रं सिद्धसिक्थं तद्विज्ञाय पाकभाण्डाद्वक्तसिक्थद्वय-  
मभक्षयमिति यत्राहमष्टीवं तत्रैव काञ्चनं समजायत । एवं कुर्वन्नहं भ्रात्र्यन्नेकं  
पुरं प्रापम् । तत्र च वेश्यागृहे निवसतो मे एका कुट्टनी छलाद्वसनं कारितवतीति  
वमतो मे सुखाद् भास्वत्पद्मरागनिभे उभे प्राशुक्तसिक्थे निरगच्छताम् । निर्गते  
एव च ते कुट्टन्या तयोपात्ते भक्षिते चेत्येतेन नष्टां मदीयां हेमसिद्धिं सा कुट्टनी  
अगृह्णात् । तेनातिगलानोऽप्यहं सर्वं तच्चन्द्रार्धशिखरस्य शिवस्य विधानमवधार्या-  
पारस्याकूपारस्येव संसारस्यास्यापरिमितं बहुच्छलत्वं च विचार्यातिखिन्नस्त्वप्रा-  
प्तये तपसा देवीमाराधयितुं चण्डिकागृहमागच्छम् ।' त्रिरात्रोपोषितं च सा स्वप्ने  
देवी मामादिशत् यत्त्वदीयः स्वामी सिद्धकासः संजात इति गत्वा तं पश्य ।  
तदाकर्ण्य प्रबुद्धोऽहं प्रातः कयाचिद्देव्येह त्वत्पादमूलमानीतः । एतावती, देव  
मदीया कथा' । ( पूर्वकृदन्तसमाप्तिः )

इत्थं कुट्टनीविडम्बनरूपं सौधोर्मरुभूतेर्बृत्तमाकर्ण्य शत्रुतरुन्मूलनवौयूर्ज-  
स्वलो नरवाहनदत्तः सपार्श्वगो जहास । हरिशिखश्च तत इत्थमात्मीयां कथां  
वक्तुम् आरभत—'भीष्मेण शत्रुणा मानसवेगेन तथा  
उत्तरकृत्प्रत्ययाः प्रास्तं मामेका देवता समादायोजयिन्यामेकत्र सुरक्षितं  
न्यधात् । तत्र चाहमतिदुःखितो निशागमे देहं त्यक्तुमि-  
च्छन् श्मशाने काष्ठैश्चितामारचयम् । तत्राग्निं प्रज्वाल्य पूजयन्तं मामागामिन्नमस्यर्थं

१. अतिलूधूसूखनसहचर इत्रः' । २. 'पुवः सञ्ज्ञायाम्' ।

( पूर्वकृदन्त-समाप्तिः )

॥ उत्तरकृदन्तप्रत्ययाः ॥

३-४. 'कृवापाजिमिस्त्वदिसाध्यशूभ्य उण्' । ५. भीमादयोऽपादाने ।

६. 'समानकर्तृकेषु तुमुन्' । ७. 'भविष्यति गम्यादयः' ।



ज्ञातुं पर्याप्तस्तालजङ्घनामा भूताधिपतिरभ्यधात्, 'मा वह्निं प्रवेष्टुं धृष्णहि । नैष कालस्ते मर्तुम् । तव प्रभुरद्यापि प्राणिति । अतः पूर्णसिद्धिकामं तं दर्शकस्त्वं नूनं प्राणान् धारयेति' । तेनेत्थं सरणाजिवारितोऽहं तव संयोगाय देवाग्रे तपस्यन् स्थितः कयाचिद्देवतयेहानीतः ।

हरिशिखेनेत्थमात्मकथायामुक्तायामन्यैरपि चोपवर्णितेषु क्रमादात्मवृत्ता-  
न्तेषु, नरवाहनदत्तोऽमितमतेर्विरा धनवतीं प्रेर्य सर्वेभ्यस्तेभ्यस्त्वसच्चिवेभ्यः  
सर्वा विद्या अदीदपदिति सर्वेष्वपि तेषु विद्याधरी-  
मानसवेगगौरिमुण्डवधः भूतेषु 'अधुना स्वशत्रून् पराजित्यास्माकं प्रमोदं दायो  
भव' एवं शुभेऽहनि धनवत्योक्तो नरवाहनदत्तः  
शिरोरागमिव शत्रुसारं सद्योऽपसारयितुं गोविन्दकूटाख्यं, गौरिमुण्डपुरं प्रति  
स्वबलप्रयाणारम्भमादिशत् । अतः <sup>१०</sup>स्फारीभवच्छार्ङ्गविद्याधरबलमकालोदितशत्रु-  
विनाशकधूमकेतुनीकाशमाकाशे समदृश्यत । नरवाहनदत्तोऽपि च शत्रुसद्वाहन-  
<sup>११</sup>स्यदोषशालिनीं स्वकीयकरेणुकासारुह्य, सर्वाश्च स्वभार्या वहेषु समारोह्य,  
चण्डसिंहादिकेषु च पुरःसरेषु नभसा विजयाय प्रतिष्ठमानोऽध्वनि धनवती-निके-  
तमासाद्य स्वीकृततदर्चो मातङ्गपुरादाहवाह्वाय विद्याधरेशयोगौरिमुण्डमानसवेगयोः  
एकं दूतं व्यसर्जयत् । अन्येद्युश्च सर्वान् दारान् <sup>१२</sup>मातङ्गपुरे संस्थाप्य दिव्यै राजभिः  
सह गोविन्दकूटं सम्यगभ्यपेणयत् । तत्र च प्रतिभटक्रोधैधाय <sup>१३</sup>निर्गतौ गौरिमुण्ड-  
मानसवेगकौ, चण्डसिंहादयोऽग्रतः प्रत्यगुल्लन् । प्रवृत्ते चोभयतः संगररागैरक्ते  
सङ्ग्रामे, पतस्सुभटपादपः, स्वदुधिरनिर्झरः स गोविन्दकूटाद्रिः शुशुभे । शूराणां  
जीविताम्बर आहवकालो रक्ताबोद <sup>१४</sup>विलसत्खड्गलताजिह्वो जृम्भते स्मेति रणे एक-  
दुर्जननिर्घायमिव सस्सुखागतं मानसवेगं स्वयमेव युद्धविशोपाध्यायो <sup>१५</sup>नरवाहन-

१. 'पर्याप्तवचनेष्वलमर्थेषु' । २. 'शकृषज्ञाग्ल'—इति तुमुन् । ३. 'काल-  
समयवेलासु तुमुन्' । ४. तुमुन् ण्वलौ क्रियायां क्रियार्थायाम्' । ५. 'भाव-  
वचनाच्च' । ६. 'अण् कर्मणि च' । ७. 'पदरुजविशस्पृशो घञ्' । ८. 'सुस्थिरे' ।  
९. 'भावे' । १०. 'स्फुरतिस्फुलत्यो घञि' इत्याकारः । ११. 'स्यदो जवे' ।  
१२. घञि 'नोदात्तोपदेश' इति न वृद्धिः । १३. 'दारजारौ कर्तरि णिलुक् च' ।  
१४. 'अबोदैधौघप्रथमहिमश्रयाः' (क्रोधवर्धनायेति भावः) । १५. 'अकर्तरि  
च करके संज्ञायाम्', 'घञि च भावकरणयोः' । १६. 'अबोदैधौघ' ।  
१७. 'परिमाणाख्यायां सर्वेभ्यः' दुर्जनराशिमिवेत्यर्थे राशयेकत्वेन समुदायिनां  
परिच्छित्तिरर्थोद्गम्यतेऽतश्चिनोतेः परिमाणाख्यायां घञ् । १८. 'इडश्च' ।



दत्तोऽभ्युत्पत्य तत्क्षणमेव च भङ्गशिरस्त्राणं केशेषु समाकृष्य पाप्मनस्तस्याकृत-  
नीशारं शिरोऽस्मिन्ना चिच्छेद । तद् दृष्ट्वा प्रकुपितमुच्चैः कृतसंरावं प्रधावितं च  
गौरिमुण्डं केशेष्ववाकृष्य गृहीततदंघ्रियुग्मोऽग्रे भ्रामयित्वा शिलायां पातयन्ननुबन्ध-  
मिव तमभिनिष्ठानतामनयत् ।

एवं गौरिमुण्ड-मानसवेगयोर्हतयोराश्रितसंद्रावे च शेषे भीते तड्डले, गगनस्थाः  
सर्वे सुराः साधु साधिवति ब्रुवन्तो विद्याधरश्रायस्य चक्रवर्तिनस्तस्योपरि पुष्पवृष्टिं  
कुर्वन्तो निजसंमदभावं प्रकटीकृतवन्तः । इत्थं निजविजय-  
मदनमञ्जूकांवाप्तिः विश्रान्तगौरवमनुभवन्नरवाहनदत्तस्तैस्तैः स्वकीयोच्चाय-  
सहायकनृपतिभिः सह तत्प्रस्तावेन कृताभिलाषस्य गौरि-  
मुण्डस्य राजधानीं प्रविश्य, तत्सम्बन्धानां विद्याधराधीशानां प्रणतिपूर्णहृदयसौज-  
न्योद्गारं<sup>१०</sup> शृणुं शंसन् अनभीष्टोत्कार-रत्नोत्करपरिग्रहः, पुष्पनिकरकराणां तेषां  
पूजोपहारं प्रतिपन्नवान् ।

ततो निहतसकलसपत्नराज्यावासिकृतसमुत्सवे नानादिदेशसमागतागणित-  
विद्याधरोद्गीयमानं निजविजययशः संस्तावे<sup>११</sup> छन्दोगकृतसंस्तावमिव<sup>१२</sup> शृण्वन्तं तं  
सन्नाजं धनवती समुपेत्य 'देव, गौरिमुण्डस्य गन्धर्वविद्याकृतापूर्वसंस्तवा, त्रैलो-  
क्यसुन्दरी आत्मनिकानास्त्री कन्याऽस्ति तां त्वमुपयच्छस्व । एवमुक्तो राजा तां  
तत्रानायय तदहन्येव तामुपयेमे । प्रातश्च वेगवती-प्रभावत्यौ सम्प्रेष्याषाढपुरान्म-  
दनमञ्जुकामानाययदिति तत्रानीता सा निजपरिभाषकमानसवेगवधोत्पन्नहर्ष-  
निर्भरमानसा शूरं स्वपतिं विरहान्ते सम्प्राप्यानिर्वचनीयं संमदमन्वभवत् ।  
नरवाहनदत्तोऽपि च चिरोत्सुकस्तस्यै सर्वा विद्या दत्त्वा प्रभावतीं सम्प्रेष्य भगी-  
रथयशसमप्यानायय गौरिमुण्डपुरोद्यानवतीं सर्वाभिर्भार्याभिः सह कृतपानादि-  
विविधलीलाप्रस्तारः<sup>१३</sup> चिरं चिक्रीड ।

१. निष्प्रावरणम् । २. 'उपसर्गे रुवः' । ३. 'अभिनिः स्तनः शब्द-  
संज्ञायाम्' । ४. 'समि युहुदुवः' । ५. 'श्रिणीभुवोऽनुपसर्गे' । ६. 'वौ क्षुश्रुवः' ।  
७. 'अवोदीर्नियः' । ८. 'प्रे दुस्तुसुवः' । ९. 'निरभ्योः पूल्वोः' ।  
१०. 'उन्न्योर्प्रः' । ११. 'कृ धान्ये' । १२. 'यज्ञे समिस्तुवः' इत्यनेनाधिकरणे  
घञ् यज्ञे इत्यर्थः । १३. संस्तुतिमिव । १४. 'प्रे लोऽयज्ञे' ।



एकदाऽऽस्थानवर्तिनं चक्रवर्तिनमुभौ विद्याधरचारौ समागत्य विज्ञसवन्तौ यद् देव, आवामितो धनवतीगिरा मन्दरदेवस्य विस्तारभाजं चेष्टां ज्ञातुं गताव-  
भूव । तत्र चास्थानगतोऽनुभूयमानविद्याधरैश्वर्योद्ग्राह-  
मन्दरदेवपराजयः शृङ्गकायाभ्यामावाभ्यामेवं स ब्रुवन्नाकर्णितो यन्नरवाहन-  
दत्तेन विद्याधरश्रीसंग्राहं कृत्वा गौरिमुण्डादयोऽखिलाः  
परिणयेन शारा इव पट्यारिणेन निहता इत्यस्माभिरुद्धवन्नरिर्नोपेक्ष्य एषोऽत्र  
न्यायः । तदाकर्ण्य दिने, तत्रच्छन्नावितस्ततोऽन्तौ कृतनिशोर्पशायौ च सर्वथाऽ-  
नुमिततच्चिकीर्षावावामिह देवं विज्ञप्तुमागतवन्तौ ।

द्विषन्निर्कायागतचारमुखादेतदाकर्ण्य कोपाकुलीभूता नरवाहनदत्तसभाऽनि-  
लाहता पद्मिनीव सज्जाता । चित्राङ्गदस्य बाहू निजवलयनिस्वनैः स्वप्रभोर्युद्धा-  
देशमिवामार्गयताम् । क्रुधा श्वसतोऽमितगतेर्वक्षसि समुत्फलन् हारः 'वीर,  
उत्तिष्ठ, उत्तिष्ठ इति वदन्निव प्रतिवभौ । करेण सशब्दकं भूमिं ताडयन् पिङ्गल-  
गान्धारो वैरिर्निर्कायचूर्णनोपक्रममिव व्यधित । वायुपथस्य मुखे कोपेनारोपिता  
चापलतेव विद्विषामन्ताय पदमादधे । संक्रुद्धशृण्डसिंहः पाणिना पाणिं सम्मर्द-  
यन्नेवमहं शत्रून् निर्मिमन्थिषामीत्यभिदधदिवालक्षयत । सागरदत्तस्य बाहुव्योम्नि  
मूर्च्छता हस्तास्फालनजन्यशब्देन रिपुमिवाह्वयत । नरवाहनदत्तस्तु कोपाविष्टोऽपि  
प्रकृतिस्थ एवानाकुलस्तिष्ठन् 'अज्ञोभ्यतैव महतां महत्त्वलक्षणमिति सूचयन्  
शत्रुं जेतुं यात्रायै निश्चिन्वानः सचिवान्वितो भार्याभिः सह विमानमारुह्य गोवि-  
न्दकूटतः प्रतस्थे । सर्वे गन्धर्वराजविद्याधराधिपाः अपि चैनं चन्द्रं ग्रहा इव  
परिवार्य सह जरमुरिति धनवत्यां पुरःसरन्त्यां नरवाहनदत्तो हिमाचलमासाद्य  
सितपद्मोच्छ्रिततच्छत्रं, समुल्लसद्दंसचामरं सम्राडुपयुक्तमुपायनमिवादाय समुपस्थितं  
महासर एकं प्रापत् । तत्र 'चक्रवर्तिन्, भवताऽस्मिन् सरसि स्नातव्यमिति वायु-  
पथेनोक्तस्तत्र स्नातुमवातरत् । तदानीं दिव्या वागुद्धयेत्यससूचयत्-यदत्र सरसि

१. 'प्रथने वावशब्दे' । २. 'उदि ग्रहः' । ३. 'समि मुष्टौ' । ४. 'परि-  
न्योर्नीणोर्युताभ्रेषयोः' अश्रेषो यथाप्राप्तकरणम्; तत्रार्थे घञि, न्यायः ।  
५. 'परावनुपात्यय इणः' । ६. 'व्युपयोः शेतेः पट्यारिणे' । ७-८. 'निवासचिति-  
शरीरोपसमाधानेष्वदेश्च कः', एकत्र निवासेऽन्यत्र समूहेऽनेनैव घञ् । वैरिर्निकाय-  
इत्यत्र 'संघे चानौत्तराधये' इति वा घञ् ।



अचक्रवर्तिनः स्नानं न सिद्ध्यति । अतोऽद्य प्रभृति त्वदीयं चक्रवर्तित्वं सिद्धं सज्जातम् । तदाकर्ण्य जलाभ्यन्तरे प्रविष्टश्चक्रवर्ती धौताञ्जनारुणदशः, शिथिलितकेशपाशाः, अङ्गसंस्कार्द्रवाससश्च प्रियाः पश्यन्नन्तःपुरैः सहाम्बुधौ पाथस्पतिरिव चिक्रीड । तदानीं तस्मात्सरसः समुत्पतन्त्यः पतन्निपङ्क्त्यः, प्रत्युद्गतानां श्रियां रसना इव प्रतिबभूवुः । तत्रत्यानि विकसितान्यपि कमलानि च नरवाहनदत्तावरोधवधूवदनाम्भोजलावण्यविजितानि इव जलोर्मिषु निमग्नजुः । तत्र कृतस्नानश्च तस्मिन्नहनिं तस्यैव सरसस्तटेऽसौ सपरिच्छद उवास । सभार्यासचिवश्च नर्मकथालापैस्तत्रैव स्थितोऽन्येद्युः प्रातर्विमानस्थः सबलस्ततः प्रतस्थे । मार्गे च वायुपथस्य पुरमवाप्य तदनुरोधेन तं वासरं तत्रैव निनाय । अपरेद्युः स तत्पुरीयोद्यानादिविहारार्थं गतो हेमसिकतिलसरित्तटोद्यानविहारिणीं सौम्यसंलापमनोरमापराभिव रसां वायुपथस्वसारं वायुवेगयशोनाम्नीमपश्यत् । सापि चागतं तं वीक्ष्य तदारक्तचित्तेन तेन व्योवस्मार्थी समाश्रित्य ततोऽन्तर्दधे इति संलङ्घितविलङ्घः स, हेत्वन्तरपराङ्मुखीं तां मत्वा निजावासमागतवान् । ततो गोमुखवैदग्ध्यवशेन राज्ञः सहस्थेन मरुभूतिनाऽवगतेऽखिले वृत्तान्ते तन्मन्त्रणया वायुवेगयशश्चित्तं जिज्ञासुर्गोमुखस्तत्पुरमयासीत् । वायुपथश्चाकस्मात् पुरं द्रष्टुमिवागतं तं ग्रीत्या सत्कृत्यैकान्ते नीत्वा जगाद यद्वायुवेगयशानाम कन्या मदीया भगिनी वर्तते । सा च सिद्धैर्भाविनी चक्रवर्तिपत्नी उक्ता । प्राभृतरूपाञ्च तामहं चक्रवर्तिने नरवाहनदत्ताय दित्सामि तत्र तव साहाय्यमपेक्षते । वायुपथोक्तिमेतामाकर्ण्य गोमुखोऽब्रवीत्, यद् यद्यप्यस्माकमेव प्रभुररिविजिगीषया प्रस्थितस्तथापि महुचितं यत्तद्यावच्छक्यं साधयितुमहं प्रयतिष्ये । एवमुक्त्वा तमामन्त्र्य प्रचलितो गोमुखोऽभ्यर्थनां विनैव सिद्धं कार्यं नरवाहनदत्ताय न्यवेदयत् । अन्येद्युश्च तमेवार्थं वायुपथे विज्ञापयति धीमान् गोमुखो राजानमब्रवीत्, 'देव, वायुपथोऽयं तव भक्त इत्येष यद् ब्रवीति तत्त्वया नूनं कर्त्तव्यम् । एवमुक्तस्तथेति प्रतिपन्नो राजपुत्रो वायुपथेन दत्तामनिच्छन्तीमपि तदनुजां स्वीचकार । तदानीं विवाह्यमाना साऽवोचत् 'अकामयमानाऽप्यहं भ्रात्रा मदीयेन, दीये इति मदीयेस्मिन् कर्मणि लोकपाला यूयं साक्षिणः' इति । ब्रुवन्त्याश्चैवं तस्यास्तद्वचो, वर्तमाने तत्रत्ये वायुपथान्तःपुराङ्गनासारविशे, न कोऽप्यन्यः शुश्राव । गोमुखश्च किन्तु

१. 'कर्मव्यतिहारे णच् स्त्रियाम्'; 'णचः स्त्रियामञ्'; 'न कर्मव्यतिहारे' ।
२. 'अभिविधौ भावे इतुण्' ।



तच्छ्रुत्वा तद्वाक्याशयं बुभुत्सुरितस्ततोऽभ्रमदित्येकान्तेऽग्निप्रवेशं कर्त्तुमुद्यताश्च-  
तस्त्रो विद्याधरकुमारिका ददर्श । तेन तथाकरणस्य कारणं पृष्टाश्च ता वायुवेगयशः-  
कृतं समयोल्लङ्घनरूपात्मावग्राहं तस्मै तद्धेतुं निजगदुः । तदाकर्ण्य गोमुखो राज्ञः  
समीपं गत्वा नरवाहनदत्तादिभ्यस्सर्वं तन्न्यवेदयत् । तच्चाकर्ण्य विस्मितो राजा  
ताः कुमारिका रक्षितुं वायुवेगयशसा प्रार्थितः सर्वैः सह तत्र गत्वा पुरः प्रज्वालि-  
तानलाश्चतस्रः कुमारिकाः पश्यन् वायुपथराजाऽनुजया निजगदे, देव, एषैका  
कालकूटपतेः सुता कालिका नाम; द्वितीया च विद्युत्पुञ्जात्मजा विद्युत्पुञ्जा, तृतीया  
चैषा मन्दरस्य सुता मतङ्गिनी, चतुर्थी च पद्मप्रभा नाम्नी महादंष्ट्रसुता, पञ्चमी  
अहञ्चेति वयं पञ्च सिद्धचेत्रे तपस्यन्तं भवन्तं मारमोहिता मिथः समयं व्यदध्म  
यत्पञ्चभिरस्माभिरयमेव प्रियः पतीकरणीयः । भिन्नया च न कयाचिदप्यात्माऽस्मै  
समर्पणीया । कुर्वन्त्याश्च तथैकस्यामन्याभिः सखीदुहं तामुद्दिश्य वह्निः प्रवेष्टव्यः ।  
एतत्समयभीताहं पृथक् परिणयं नैच्छमधुनापि न तुभ्यमात्मा समर्प्यते इति  
लोकपालसाक्षिणि मदीयेऽस्मिन् समये सर्वा एता मम निर्वराः सखीरूपयम्यैताभिः  
सहाहं निरुद्धावोच्छ्रायवता भवताऽनुग्रहणीया । इत्थं तयोक्ते मरणविरताः  
कुमार्यः परस्परं समाश्लिष्यन्त्यस्तुतुषुः । राजा चापि निरतिशयं जहर्ष । तत्पित-  
रोऽपि च तत्सर्वमवगत्य तत्क्षणं तत्रागतास्तस्मै नरवाहनदत्ताय यथाविधि सर्वा-  
स्ता ददुरित्येवं पञ्च गजाप्लावविद्याधरात्मजाः समवाप्य वत्सेशसुतः परं माहा-  
त्म्यमुपगतवान् ।

एवं तत्र ताभिः सह चिरं वर्तमानं नरवाहनदत्तं हरिशिखः सेनापति-  
रेकदोवाच, 'देव, शास्त्रज्ञोऽपि भवान् कथमधुना समुलङ्घितनीतिनियमो विग्र-  
हावसरेऽनर्घग्रहग्रहाय कामाय भोगप्रसरावसरं ददाति ? क मन्दरदेवं जेतुं  
त्वदीयो यात्रोद्योगः कचेयन्ति दिनानि इहान्तः पुरैः सह ते विहारः ? हरिशि-  
खेनेत्यमुक्तो महाराजो जगाद, 'हरिशिख, युक्तमुक्तं भवता किन्तु न मेऽत्र  
कोऽपि भोगाद्योद्योगः । अयं हि भार्याप्राप्तिकरोऽधुनाऽस्मिन् सहायक इति

१. 'आक्रोशेऽवन्योर्ग्रहः । २. अविवाहिताः, 'नौ वृधान्ये' इत्यनेन धान्ये  
एव घञ् विधानादिह 'ग्रहवृहनिश्चिगमश्च' इत्यप् । ३-४. 'उदि श्रयतियौतिपू-  
हुवः' । ५. 'विभाषाडिरुप्लुवोः' ( गजाप्लावाः गजगामिनीः ) । ६. 'अवे प्रहो  
वर्षप्रतिवन्धे' । ७. 'पुंसि संज्ञायां घः प्रायेण' इत्यधिकरणे घः ।



मयाऽभिनन्दितः । अद्यैव च प्रप्राहवन्तो वणिजः स्वकीयक्रयसिद्धये इव विमुक्त-  
प्रग्राह्याश्चा मदीयसैनिका अरिपरिभवाय, निजविजयसिद्धये च साधयन्तु । एवमु-  
क्तवन्तं राजानं श्वशुरो मन्दरोऽवदत्, 'देव, दूरदुर्गमभूमिष्ठोऽयं मन्दरदेवोऽसि-  
द्धचक्रवर्त्यङ्गसर्वरत्नेन न केनापि जेतुं शक्यते । अयं हि देवमाय-महावीरसुर-  
रक्षितद्वारदेशायां त्रिशिर्षाख्यगुहायां सुरक्षितो वर्तते । तत्र च देव, चक्रवर्तिरत्नं  
चन्दनपादपो वर्तते । तस्य च तरोर्निकटं न शक्नोत्यचक्रवर्ती जनो गन्तुम् इति  
त्वं तं स्वाभीष्टसिद्धये समाराधय । मन्दरादिस्थमाकर्ण्य निराहारो निष्प्रोवारो  
यतव्रतो नरवाहनदत्तो रात्रौ तं चन्दनतरुं गच्छन् सुदारुणभ्यो विघ्नेभ्यो वित्रा-  
स्यमानोऽपि तस्य तरोर्मूलमवाप्य निवद्धोत्तुङ्गवेदिकं महारत्नं तं सोपानैरध्याख्य  
ववन्दे । तेन चातिप्रसन्नस्तत्तरुः 'चक्रवर्तिन्, अयमहं ते सिद्धश्चन्दनवृक्षः,  
स्मृतमात्र एव चाहं त्वां सन्निधास्ये । त्वमधुनेतो गोविन्दकूटं व्रज, तत्रान्या-  
न्यपि रत्नानि ते सेत्स्यन्ति येनाचिरमेव ते मन्दरदेवविजयनिश्चयः । रात्रावेवम-  
शरीरिण्या वाचोक्तो नरवाहनदत्तोऽतिहृष्टस्तथेत्युक्त्वा सिद्धिमान्, दिव्यपाद-  
पङ्कतप्रणतिर्निजकटकमायातस्तां निशां नीत्वा प्रातरास्थानेऽखिलेभ्यः साधित-  
चन्दनतरुवृत्तान्तमाचख्यौ । ततः सर्वाभिः स्वदयिताभिः सर्वैर्निजसचिवादिभिश्च  
सह सम्मन्य मन्दरदेवदर्पं विजेतुकामश्चन्दनतरुप्रतिपादितान्यरत्नसिद्धयै दिव्येन  
विमानेन गोविन्दकूटगिरिं समाससाद ।

तत्र चैकदाऽऽस्थानमण्डपगतं चक्रवर्तिनं नरवाहनदत्तं व्योममार्गेणामृत-  
प्रभसंज्ञको विद्याधरो, यश्चाग्निपर्वते शत्रुक्षिप्तमेनं भयाद् रक्षितवान् आसीत्,  
समागत्य दत्तनिजर्षिचयः सप्रीतिस्वीकृतराजातिथ्यादरातिशयः प्राब्रवीत्, 'देव,  
दक्षिणदिश्वर्ती मलयाख्यो महागिरिरस्ति । तत्रैकस्मिन्नाश्रमे वामदेवनामा महान्  
ऋषिरस्ति । स त्वां कस्यचित्कार्यस्य हेतोरेकाकिनमाह्वयति' इति तेनाहमिह  
प्रेषितः । त्वञ्च मदीयः पूर्वार्जितः प्रभुरित्यहमिहायातः । तदेहि, तस्य मुनेर-  
न्तिकं शीघ्रं सिद्धयै साधयावः । तेन विद्याधरेणैवमुक्तस्तत्रैव भार्याः सेनाश्च  
संस्थाप्य तथेत्यभ्युपगत्य नभोमार्गेण क्षिप्रं मलयाचलमवाप्य वामदेवमभ्युप-  
गतो जरसा पाण्डुरं, प्रांशुशरीरं, नेत्रकुहरस्फुरत्तारकमणियुग्मम् विद्याधरेन्द्र-

१. 'प्रे वणिजाम्' । २. 'रश्मौ च' । ३. 'परौ भुवोऽवज्ञाने' । ४. 'एरच्' ।
५. 'वृणोतेराच्छादने' । ६. 'प्रहृष्टनिश्चिगमश्च' । ७. 'भयादीनामुपसंख्यानम्' ।
८. 'एरच्' ।



रत्नस्थानं, समुल्लसज्जटालतम, सिद्धिसाहाय्यहेतोः सहागतं हिमाद्रिमिवावलोक्य तन्मुनिचरणौ ववन्दे । सोऽपि च प्रदर्शितात्यातिथ्यादरो राजानमेवमभाषत, 'पुरा, पुरारातिना कामरूपेण दग्धोऽपि त्वं रत्या तोषितेन शम्भुना सर्वविद्याधरेन्द्राणां चक्रवर्ती विनिर्मितः । मम चैतस्मिन् गम्भीरान्तर्गुहान्तरे आश्रमे विविधानि रत्नानि सन्ति, मदादिष्टानि तानि साधयित्वा त्वं गुहाण । एवं सिद्धस्य ते मन्दरदेवो जेतव्यो भवेदेतदर्थमेव गिरिशज्ञया त्वं मयेह समाहूतः ।

तेन मुनिनेत्यमुक्तो नरवाहनदत्तः प्रहृष्टस्तां गुहां प्रविश्य विजिततत्रत्य-विघ्नौघोऽभिधावन्तं मत्तगजेन्द्रं दृष्ट्वा प्रदत्ततन्मुखमुष्टिप्रहारः, दन्तस्थापितपादो लाघवेनैव तं मत्तगजेन्द्रमारुरोह । तदानीमेव 'साधु, सिद्धं चक्रवर्तिनस्ते महा-हस्तिरत्नमित्येषाऽशरीरिणी वाणी गुहामध्यादुदभूत्' ततोऽहीन्द्राभं खड्गमेक-मवलोक्य स तत्खड्गरत्नं चक्रवर्तित्वलक्ष्म्याः केशपाशमिवाग्रहीत् । येन 'साधु भोः जैत्रं खड्गरत्नं ते सिद्धमित्यशरीरिणी वाग्भूयो गुहाभ्यन्तरे समुदभूत् । ततः स चन्द्रिकारत्नं, तदनन्तरञ्च कामिनीरत्नमेवं विध्वंसिनीनाम्ना प्रसिद्धं विद्यारत्नञ्च सोऽसाधयत् । इत्थं साधितकार्यकालोपयुक्तमाहात्म्यप्रदरत्नः स गुहाया निर्गत्य तस्मै वामदेवर्षये सिद्धं सर्वं प्रशशंसेति प्रीतो मुनिस्तं सिद्धमहाचक्रवर्तिरत्नं जगाद, 'पुत्र, कैलाशोत्तरपार्श्वस्थितं मन्दरदेवमधुना त्वं विजित्योर्जितसाम्राज्य-श्रियं भुङ्क्व' इति ।

तेन मुनिनेत्यमुक्तः सिद्धकार्यो नरवाहनदत्तः कृततन्मुनिस्तैव, अमृत-प्रभेण सह व्योम्ना प्रस्थायाह्वाय गोविन्दकूटस्थं श्वश्र्वा महाप्रभाववत्या धनव-त्याऽभिरक्षितं स्वशिविरं प्राप । तत्र गृहीतविष्टरश्च पृच्छद्भ्यो जनेभ्यो वाम-देवर्षिदर्शनम्, तदादेशेन गुहाप्रवेशम्, रत्नानां सिद्धिञ्च सर्वं प्रशशंसेति वाद्यमान-तूर्यो नृत्यद्विद्याधरीकस्तत्र महोत्सवाभिनन्दितो जनोऽजायत ।

परेद्युर्विजयाशंसिनि लग्ने द्विजेभ्यः प्रदर्शितादैरः, कृतमङ्गलो ब्रह्मनिर्मितं शर्वदत्तं विमानमारुह्य मन्दरदेवं विजेतुं ससैन्यान्तःपुरसमन्वितो नरवाहनदत्तः सेनापतिहरिशिखादेशानुविधायिभिश्चण्डसिंह-पिङ्गलगान्धार-वायुपथ-विद्युत्पुञ्जादि-भिर्निजानुचरैः सह रणाय प्रतस्थे इति प्रचलद्विद्याधरसामन्तचक्रसेनाच्छन्नगगने

१. ऋदोरप् । २. 'वृक्षासनयोर्विष्टरः' । ३. 'प्रहृष्टनिश्चिगमश्च' ।  
४. वशिरण्योरुपसंख्यानम्' । ५. द्वित्वप्रकरणे के कृजादीनामिति वक्तव्यम् ।



तत्तेजोनिहुतप्रभः प्रभाकरो लज्जयेव निममज्ज । ततो देवर्षिगणसुसेवितं  
दिव्याङ्गनोद्यानं गण्डशैलमतिक्रम्य स्फटिकापाण्डुरत्विषः कैलासभूभृतो मूलम-  
वाप । तत्र च मन्दाकिनीतीरे स्थापितनिजसेनापरिच्छदं तं विद्याधराधिपधीमान्  
मन्दर उवाच देव, अनेकविधं कैलासप्रस्थं समुल्लङ्घ्याग्रतो गन्तुं न योग्यम् ।  
हरास्पदस्यैतस्य हि लङ्घनेन विद्या नश्यन्तीत्यस्य त्रिशिर्षगुहासुत्तरेण गन्तव्यम् ।  
सा च गुहा देवमायाभिधानेन राज्ञाऽभिरच्यते । स च राजाऽतिहसः इति  
तमजित्वा पुरो गमनमयोग्यम् । मन्दरेणैवमुदितो धनवत्या चानुसोदितो नर-  
वाहनदत्तस्तं वासरं तत्रैव स्थितः आदौ सामप्रयुक्तये कृततत्कृत्योपजापाय देव-  
मायाय दूतं प्राहिणोत् । देवमायाश्च किन्तु सान्त्वेन तच्छासनमप्रतिपद्यमानो  
युद्धाय समनह्यत् । अतोऽपरेद्युस्सन्नद्धैस्तैस्तैः स्वकीयराजैः सह स चक्रवर्ती  
तं देवमायारिघासं समूलमुन्मूलयितुं प्रतिप्रायात् । देवमायोऽपि च तत्सर्वं  
बुद्ध्वा योद्धुं सन्नद्धो वराहवज्रमुष्ट्यादिभूरिभूपतिसमन्वितोऽभ्युज्जगामाभ्यमित्रम्  
इत्युभयसेनासङ्घातसमाच्छादिताम्बरशिखरभूरिशिरःश्रेणिकरकावर्षभीपणः सर्वा-  
रगर्जनो घोरो रणघनागमः समजायत । तत्र चण्डसिंहो देवमायस्याग्रयोधं  
सेनान्यं वराहं जघान । अमायिना नरवाहनदत्तेन मायी देवमायाश्च शरैः सव्यैधो  
रणे मूर्च्छितो बद्धोऽक्रियत । बद्धे च तस्मिन् वज्रमुष्टिमहाबाहुप्रभृतिभिः सह  
तत्सैन्यमभ्यज्यतेति विमानस्थाः 'साधु ! साध्विति स्वार्नवन्तो देवा विजयिन  
स्तस्य जयस्वंनं चक्रुः । अथ संयतानीतं तमाश्वासननिर्गदैः सान्त्वयित्वा नर-  
वाहनदत्तः ससङ्घं देवमायमनुगृह्यामुञ्चत् । सोऽपि च तद्बाहुजितो वज्रमुष्ट्या-  
दिभिः सार्द्धं प्रणतस्तस्य शासननिर्यमान् प्रत्यपद्यत ।

अथैवं प्रवृत्ते संग्रामनिवृत्तिसूचककोणाघातनिकारो<sup>११</sup>, शान्ते चोभयसैन्याहर्व-  
हवे<sup>१२</sup>, व्यपगते च तस्मिन्नहोरात्रे, प्रातरास्थानमायातो देवमायोऽधीश्वरेण तेन  
त्रिशिर्षगुहास्त्रायं पृष्टो यथातथ्यमेवमवर्णयत्, 'देव, पुरा विद्याधरवराश्रिते भिन्न-

- १.-२. 'घञर्थे कविधानम्' । ३. 'व्यधजपोरनुपसर्गे'; अप्; अतः उपसर्गे  
वजि, उपजापः । ४. 'घञपोश्च' इति अदो घस्लादेशः । ५. 'व्यधजपोरनुपसर्गे'  
इत्यप् । ६.-७. 'स्वनहसोर्वा'; घञ्, पक्षे अप् । ८. 'नौ गदनदपठस्वनः' ।  
९. 'संघोद्धौ गणप्रशंसयो'; सवलमित्यर्थः । १०. 'यमः समुपनिविषु च' ।  
११. 'कणो वीणायाश्च' । १२. 'आङि युद्धे' । १३. शब्दे; 'भावेऽनुपसर्गस्य'  
इतिह्यतेरप्सम्प्रसारणञ् ।



साम्राज्ये कैलासस्य दक्षिणोत्तरे द्वे पार्श्वे अभूताम् । तत्र संयमपूर्वककृततपस्तुष्टेन शम्भुना ऋषभाख्यश्चक्रवर्ती भवितुं प्रदिष्टः । स च जातूत्तरं पार्श्वं गच्छन् कैलाशमुदलङ्घयदित्यध्वस्थितहरक्रोधाद् भ्रष्टविद्यो दिवोऽपतत् ।

ततः स देवानादोऽपि तदानीम् अन्यादो, निर्निगदोऽपि समाकर्णितकाननपतन्नि-श्रापदनिनादो निर्निगदोऽपि श्रुतिविषयीकृतसशिष्यमुनिगणनिर्गादोऽत्युप्रेण तपसा पुनर्हरमाराध्य सन्तुष्टात्तस्मादुभयोः पार्श्वयोश्चक्रवर्तित्वमयाचदिति पिनाकभृत्तस्योत्तरदक्षिणोभयपार्श्वगमनसौलभ्याय कैलासं भिन्वा महागुहा-विवरं चक्रे । एवं विद्धः कैलाशः समुद्रिभ्रः 'भगवन्नेतन्मदीयमुत्तरपार्श्वं मानु-पागम्यमिति गुह्याऽनया पार्श्वं तत्तेषां गम्यं सञ्जातमिति 'देव, तथा कुरु येन मदीयैषा मर्यादा न भिद्येत' । कैलासेनेत्यं विज्ञप्तो हरो दिग्दन्तिदृग्विपाहीन्द्र-गुह्यकान् रत्नकान् गुहायां स्थापयामास । दक्षिणे विद्याधरेश्वरम् महामायम्, उत्तरे चापराजितां चण्डिकां कालरात्रिं स्थापयन् कृतगुहारक्षो हरो महारत्नानि समुत्पाद्य तत्र व्यवस्थामादिदेशयदित्यं द्विपार्श्वी सिद्धरत्नस्य चक्रवर्तिनः सदूतानां सदाराणां तदनुज्ञातानां राज्ञाञ्च गम्या भविष्यति, नान्येषाम् । ज्येष्ठे इत्थमादिष्टवति समये समये विद्याधरीसार्यमाणवीणाप्रक्रौणमाकर्णयस्तत्रर्षभकः साम्राज्यं कुर्वन्नपि दर्पमूलकपणानिव निजप्राणान् वज्रिणे ददौ । एष च त्रिशीर्षा-ख्यगुहाया अस्या आगमो या च युस्मादृक्षैर्विना धनजनमदैरन्यैरगम्या । तस्य चैतद्गुहाद्वाररक्षिणो महामायस्य कुले कालानुक्रमेण जातोऽहं देवमायनामा । मम जन्मनि दिव्या सरस्वती सप्रमदाय सप्रमदाय मदीयजनकाय व्याजहार यद्विद्याधरेषु जातोऽयं मृधे रिपुभिर्दुर्जयः । यश्चामुं जेष्यति नूनं स चक्रवर्ती भविष्यतीति । तेनास्य स्वामिनाऽमुनाऽनुवर्त्येन प्रभुणा च भाग्यम् सोऽहं त्वया जितोऽतो भवान् कैलाशोभयपार्श्वैकचक्रवर्ती प्रभाववानस्माकं प्रभुरिति त्रिशीर्ष-गुहामेतां तीर्त्वा निजबलवशीकृतं शेषाहितसमाजमजः स्वसर्मजमुदजेनेव सर्मजतु ।

१. 'यमः समुप०' । २. नितराम् अदनम् न्यादः 'नौ ण च' तद्रहितो निरशन इति भावः । ३. 'नौ गदनद०' निःशब्द इत्यर्थः । ४. 'नौ गदनद०' निर्गादो, वचनम् । ५. 'क्वणो वीणायाश्च' । ६. 'नित्यं पणः परिमाणे' । ७. 'मदोऽनुपसर्गे' । ८. सपत्नीकाय । ९. 'प्रमदसम्मदौ हर्षे' । १०. 'समुदोरजः पशुषु' (समजः पशूनां सङ्घः, उदजः पशूनां प्रेरणम्) । ११. अज गतिक्षेपणयोः इत्यस्माह्लोट् ।



देवमायेनेत्यमुक्तश्चक्रवर्ती जगाद यद्वयमद्य गुहाद्वारमासाद्य तत्र वसामः प्रातः कृतसन्निधयश्च तां गुहां प्रवेष्टास्मः' इति । एवमुक्त्वा नरवाहनदत्तोऽन्यो न्योर्पहवैराहवैसम्मिलितैः सर्वै राजभिः सह तत्र गत्वा गुहाद्वारमावसन् निरालोका- न्तर्भागां पुञ्जीभूतकल्पान्तघनतामिच्छामिव स्थितामनर्केन्दुरश्मिप्रवेशां तां गुहा- मालुलोके । द्वितीयेऽहि कृततत्सपर्यो ध्यातोपनतसद्रत्नसहायः, सपरिच्छदः स चन्द्रिकारत्नेस्तत्रत्यतमांसि, चन्दनेन चाहिदृग्विषान्, हस्तिरत्नेन दिग्गजान् खड्गरत्नेन च गुह्यकान्, अन्यै रत्नैरन्यान् विघ्नैश्च निवार्य सेनया सहामुमुची- र्णवान् । ततश्चोदगद्वारेण विनिर्गच्छति तस्मिन्, 'चक्रवर्तिन्, रत्नप्रभावाप्तमा- हात्म्येन त्वया गुहेयं तीर्णंति' दिवो वागुदभूत् । अथ धनवती देवमायश्च तं प्रभुमूचतुर्यदेतद्गुहाद्वारे सर्वदा कालरात्रिः सन्निधत्ते, सा चामृतं जिहीर्षून् दानवेन्द्राणां वैधकारिणी विष्णुनाऽमृतमन्थने पूर्वमुत्पादिता । सैषा गुहामेतां रक्षितुं शर्वेण समादिष्टा येन यथोक्तैस्त्वादृशैर्विनाऽन्यो न कश्चित्तरेत् इति । चक्रवर्ती सिद्धरत्नस्त्वञ्च गुहामिमां तीर्णवान् इत्येषा विजयसिद्धये त्वयाऽवश्यम- र्चनीया । एवं धनवती-देवमायोक्तस्य तस्य नरवाहनदत्तस्य वासरस्तत्राज्ञैर्पीत् । कैलासोत्तरसानवश्च समासन्नसंग्रामरुधिरोक्षिता इव सन्ध्यारुणा अराजन्त । राजस्तस्य सर्वं बलं समुपलब्धवलस्तमोर्ध्वतो गुहागृहरूपं सद्यो वैरमिव स्मरंस्त- दानीमावृणोत् । आयसोर्द्ध्वनघनोरस्कभूतादिगणः कालरात्रिक्रोधाङ्कुर इवाविर्व- भूवेति क्षणेनैव नरवाहनदत्तमतिरिच्य सर्वं तत्सैन्यं शीतलीभूतापर्वनं निःसंज्ञं संजज्ञे । तदवलोक्यानर्चादुर्मनायमानकालरात्रिविजृम्भितं तत्सर्वमवगत्य नरवाहन दत्तस्तद्गुहाद्वारोपप्रघर्षणस्थतत्रत्यभूभृदुपध्वन-निर्ध-तरूपलक्षिप्रमानुष्मिन्-पक्वित्रमफ- लपुष्पैस्तामर्चयन्नित्थं तुष्टाव, 'देवि, त्वं हि प्राणिनां प्राणशक्तिः, तेषां सञ्जीवनी चेति त्रिभुवनं त्वमेवाश्वासयसि । दुष्टदुरितद्रुमस्तम्बैर्दुर्धर्ष-परिध-पाणिदुर्गा त्वमेवेति जगदुत्पत्ति-स्थिति-नाशहेतवे तुभ्यं नमः । किन्त्वित्थं स्तुतापि यदा

१. 'हः सम्प्रसारणञ्च न्यभ्युपविषु' । २. 'आडि युद्धे' । ३. 'हनश्च बधः' । ४. 'मूर्तो घनः' । ५. 'उद्धनोऽस्याधानम्' । ६. 'अपघनोऽङ्गम्' । ७. अगा- रैकदेशे प्रघणः प्रघाणश्च । ८. 'उपघन आश्रये' । ९. 'निधो निमित्तम्' (समा- रोहपरिणाहवन्त इत्यर्थः) । १०. 'द्वितः कित्रः' 'क्षेत्रमस्मिन्त्यम्' । ११. 'स्तम्बे क च' । १२. 'करणोऽयोविहृषु' । १३. 'परौ घः' ।



कालरात्रिः सा न तुतोष तदा स्वमूर्द्धोपहारेण स तामार्चिचिषत् इति स्वशिर-  
श्छेत्तुं समुपात्ताट्टहासोद्ध<sup>१</sup> तुष्टा देवी तत्क्षणमवोचत् , 'पुत्र, साहसं मा कार्षीः ।  
एषाऽहं ते सिद्धा अचिरेणैव तवैतद्वलं प्रकृतिस्थं भवतु । विजयञ्च त्वमाशु  
प्राप्नुयाः । एवं तस्यामभिदधत्यामेव सर्वं तन्नरवाहनदत्तवलं पत्यैः सुसप्रबुद्ध-  
मिव सञ्जातमिति सर्वास्तद्धार्याः, वयस्याः, अन्ये विद्याधराश्चावासमानन्दैश्व-  
श्चक्रवर्तिनस्तस्यात्मीयजनरक्षण-यत्नविशिष्टं तं प्रभावं मुहुर्मुहुः प्राशंसन् । वीरो  
नरवाहनदत्तश्च तदानीं विहिताहारपानाद्यावश्यकक्रियोऽनुभूततद्विप्रियस्त्वंनः,  
कालरात्रिं प्रातर्विधिनाऽनाधिरस्यर्च्य पयोधिगाग्भीर्यनिधिर्विरुद्धविद्याधरानिरुद्धा-  
ध्वानं धूमशिखं प्रतिप्रायात् इति मन्दरदेवीयप्रधानेन तेन सह चक्रवर्तिनस्तस्य  
तादृशं जन्यमजनि यत् सर्वतो व्योम, खड्गमयमिव, मही च शूरमूर्धमयीव,  
आहवहवश्च 'जहि जहीति जहि, मा जहिहि, जहीहि, जहाहि इत्युग्रवीरवाक्यमय  
इवाभवत् । आसायंकालं प्रवर्तमाने एवं सेनयोरुभयोर्युद्धे चक्रवर्ती, धूमशिखं युद्धे  
वद्ध्वा शान्तधूमशिखोद्रेकमग्निदग्धेन्धनमिव कृत्वा निजशासनं ग्राहयामास ।

द्वितीयेऽह्नि चाग्रतो योद्धुमायान्तं मन्दरदेवं चारेभ्यो ज्ञात्वा किञ्चिद्दूरं  
गतोऽग्रे बहुराजगणसैन्य-सङ्घिर्ति, रचितव्यूहमग्रतः समागतं तमवलोक्य स्व-  
पक्षीयराजन्यककारितप्रतिव्यूहरचनो नरवाहनदत्तोऽरेर्बलमभ्यधावत् इति प्रलय-  
कालोद्वेलजलधिचुभितजलौघानुकारिणोरुभयोः सेनयोरुहवो भयावहोऽवर्तत ।  
एकतश्चण्डसिंहाद्या महारथाः, अन्यतश्च काञ्चनदंष्ट्राख्यप्रभृतयश्शूराः युध्यन्ते-  
स्मेतिविज्ञोभितकुलचमाभृत्प्रकम्पितत्रैलोक्योऽवलोक्यो विजजृम्भे संग्रामः ।

तत्र सर्वविद्याधरसैनिकानाम् अग्रेस्थायं युध्यमानसस्य नरवाहनदत्तस्य  
प्रथमतः स्थित्वा प्रतियुध्यमानस्य मन्दरदेवस्य च, परस्परं भीरुङ्कारम् आक्रोश-  
ताम् 'अलमेवङ्कारं'<sup>१०</sup> पलायितेनेति न्यङ्कारपूर्वकम् अरिवेदं<sup>११</sup> प्रहरताम्, यौर्वेदेद-  
माहतानाञ्च सैनिकानां निर्भरभरितसकलत्रिभुवनोदरो महानुदभृद्गणारैवः<sup>१२</sup> । तं च

१. 'संघोद्धौ गणप्रशंसयोः' । २. 'परेष्व घाङ्कयोः' । ३. 'द्वितोऽथुच' ।  
४. 'यजयाचयतविच्छप्रच्छरक्षोन्ङ' । ५. 'स्वपो नन्' । ६. 'उपसर्गे घोः किः'  
७. 'कर्मण्यधिकरणे च' । ८. 'विभाषाऽग्रे प्रथमपूर्वेषु' । ९. 'कर्तव्याक्रोशे कृजः  
खमुज्' । १०. 'अन्यथैवकथमित्थं सु सिद्धाप्रयोगश्चेत्' । ११. 'कर्मणि दृशिविदोः  
साकल्ये' । १२. 'आवति विन्दजीवोः' । १३. 'विभाषाङि रुप्लुवोः' ।



प्रलयकालविजृम्भितमहाभैरवाट्टहासभैरवमारवमाकर्ण्य रणरसेन वद्धविकटरोमाञ्च-  
कवचेन प्रेयमाणो विजृम्भितातिभीषणभ्रुकुटिसङ्क्रटायमानललाटभित्तिर्नरवाहन-  
दत्तोऽमर्षदष्टदन्तच्छेदः, उत्पाततडिल्लतानुकारिणा कृपाणेन कांश्चिदरिसैनिकान्  
समूलघातं निहत्येतरान् पादघातम् अवधीत् । चण्डसिंहेनापि च युध्यमानेषु  
प्रतिभटेषु दावानलावलीढद्रुम इव तत्क्रोधानलावलीढः कश्चिदूर्ध्वशोषमशुषत् ,  
अन्यो हस्तग्राहं गृहीतोऽजकनार्शमनशत् ? कञ्चिच्च स सरित्पूरो द्रुममिव समूल-  
कापमकषत् । इतरञ्च जीवग्राहं गृहीत्वा महोपलमयोधन इव रुक्षपेषमपिनट् ।  
कारावन्धं बद्धाश्च कांश्चिदूर्ध्वशोषमपुष्पात् ; पृतनानिष्कामं<sup>१२</sup>, यष्टिग्राहम्<sup>१३</sup>, अस्त्रप-  
गोरं, वोरःप्रतिपेषं केशग्राह्यं<sup>१४</sup> युध्यमानानन्यान् द्वयङ्गुलौत्कर्षमच्छिनत् ।

इत्थं घोरे तस्मिन् रणेऽभिधावितश्चण्डसिंहः काञ्चनदंष्ट्रेण भीमया गदया  
मूर्धन्यभिजघ्ने इति गदाहर्तिर्पतितं तं दृष्ट्वा धनवती विद्याबलेन शप्तवोभे सेने  
निश्चेतने अकार्षीत् । नरवाहनदत्तो मन्दरदेवश्चेमावेवोभौ तदानीं सचेतनावतिष्ठ-  
ताम् । इत्थं धनवतीं तदानीं क्रुद्धां जगद्ग्रीणि-त्तूनि-<sup>१५</sup>धूनि-क्षमामक्षमां वीचय दिक्षु  
देवा अपि दुदुबुः । मन्दरदेवश्चाथ चक्रवर्तिनरवाहनदत्तमेकाकिनं दृष्ट्वाद्गूर्णायुध-  
स्तमभ्यधावत् । अतो नरवाहनदत्तोऽपि विमानादवतीर्योत्खातखड्गरत्नो जवात्तं  
प्रतिजग्राह । मन्दरदेवश्च तदानीं मायया जयमिच्छन् मदोन्मत्तमातङ्गरूपं चक्रे  
इति विद्यातिशीतिशाली नरवाहनदत्तोऽपि तज्जनैः स्वमायया सुमहत्सिंहाकृति-  
रदृश्यत । क्षणानन्तरञ्च मुक्तमातङ्गवपुषा मन्दरदेवेन परित्यक्तसिंहाकृतिर्नरवाहन-  
दत्तो युध्यमानः साक्षाजयमिव खड्गं मन्दरदेवस्य कराद् युक्त्याऽहरत् इत्यप-  
शब्धं बाहुभ्यां युध्यमानं मन्दरदेवं गृहीतगुल्फो नरवाहनदत्तः क्षितौ निपात्य

१. पुंसि संज्ञायां घः प्रायेण, छादेर्ध्वेऽद्वयुपसर्गस्य । २. 'समूलाकृतजीवेषु  
हनकृन्ग्रहः' । ३. 'करणे हनः' । ४. 'ऊर्ध्वे शुषिपूरोः' । ५. 'हस्ते वर्तिग्रहोः' ।  
६. 'उपमाने कर्मणि च' । ७. 'निमूलसमूलयोः कषः' । ८. 'समूलाकृतजीवेषु' ।  
९. 'शुष्कचूर्णरूक्षेषु पिषः' । १०. 'अधिकरणे बन्धः' । ११. 'स्वे पुषः' ।  
१२. 'अपादाने परीप्सायाम्' । १३. 'द्वितीयायाञ्च' । १४. 'अपगुरो णमुलि' ।  
१५. 'परिक्लिश्यमाने च' । १६. 'समासतौ' । १७. 'प्रमाणे च' । १८. 'त्रियां  
क्तिन्' । १९. 'ऋत्वादिभ्यः क्तिन् निष्ठावद्वाच्यः' । २०. 'षिद्धिदादिभ्योऽङ्'  
( क्षमारहिताम् ) ।



तद्वत्तुविन्यस्तचरणः, समाकृष्टकेशोऽसिना विद्विषस्तस्य शिरश्छेत्तुं यावदुदयुक्तं तावदेव मन्दरदेवी, नान्ना, कन्या तत्स्वसा तमभ्युपेत्य तद्विशसनं निवारयन्त्य-  
ब्रवीत्, 'तपोवनस्थस्त्वं दृष्ट्यैव प्राङ्मया भर्ता कल्पित इति राजन्, मदीयं  
भ्रातरं निजश्चर्यमिमं मा वधीः । तथैत्यमुक्तो नरवाहनदत्तो मन्दरदेवमुवाच,  
'विद्याधरेश, त्वमधुना मया मुक्त इति रणे शूराणां जयपराजययोः प्रतिष्ठाचाञ्च-  
त्यमवधार्य मा लज्जिष्ठाः । राज्ञेयमुक्तो नातिप्रहृष्टमन्दरदेवो जगाद, 'आहवे  
स्त्रिया रक्षितस्य गृहितेन मदीयेन जीवनेनेदानीं किमिति वनस्थस्याहं पितुरन्तिकं  
यामि । त्वमेव चात्रत्यश्चक्रवर्ती निर्मित इत्ययमेवार्थो

मन्दरदेवस्य मदीयेन पित्राऽप्यसूच्यत । इत्थमुक्त्वा कृतेप्रस्थितौ  
तपोवनगमनम् मानिति मन्दरदेवे, संयदवसातौ, गगनस्थेषु च देवेषु  
प्रवृत्तायां चक्रवर्तिविजयोपलक्षितसहर्षध्वनिकीर्ति-

स्तुतिसङ्गीतौ<sup>१</sup> धनवती निजं सुतमुभे सेने च स्वशक्त्या सचेतनयति स्मेति  
सुप्तप्रतिबुद्धा इव सर्वे ते सचिवादयो द्विषन्तं विजितमवगत्य नरवाहनदत्तमभिन-  
नन्दुः । काञ्चनदंष्ट्रादयश्च मन्दरदेवीया राजानस्तस्य शासनं जगृहुः । इत्थमवा-  
सशर्वाचलोभयपार्श्वसम्पर्जनरवाहनदत्तः परां मुदमापन्नोऽरिविजयोत्सवाहततार-  
तुर्यं, प्रजासचिवराजवृन्दवन्दिरो रिपुप्रतापमिव मधु पिबन्ननुभूतनिजप्रियजन-  
समर्ज्याभिषुत्थानन्दः शय्यातलमलमकरोत् ।

प्रातश्चासौ चक्रवर्ती सम्पादिताहर्मुखकिंयो, निजबलान्वितोऽभ्युत्थायाग्र-  
नामिनः काञ्चनदंष्ट्रस्य वचनात् कैलाससानुतो विमलसंज्ञकं मन्दरदेवीयं पुरं  
प्रयातुं समुद्रोषितनिर्ज्वल्येच्छो<sup>२</sup> बभूव । तत्र गत्वा चामितगतिं राजानं  
मन्दरदेवस्य राज्येऽभिषिच्य काञ्चनदंष्ट्रादीन् तदीयान् महीभृतश्च तस्मै समर्प्य  
स्वीकृततत्कृतपरिचर्यो नवोढया वध्वेव कैलाशोत्तरदिक्पार्श्वलक्ष्या समाश्लिष्टो  
महर्द्धिषु तत्पुरीयोद्यानेषु रममाणो विद्याधरमहीक्षितां चक्रवर्तित्वमासाद्याप्य-

१. 'हादः-' इति योगविभागात् क्तिन् ह्रस्वः । २. 'स्थागापापचो भावे' ।  
३-४. 'ऊतियूतिजूतिसातिहेतुकीर्तयश्च' । ५. 'श्रुयजीषिस्तुभ्यः करणे' । ६. स्था-  
गापापचो भावे' । ७. 'सम्पदादिभ्यः विवृण्वक्तव्य' । ८. 'संज्ञायां समजनिषद्',  
'अज्ञेः क्यपि वीभावो नेति वाच्यम्' । ९. 'कृजः श च' । १०. 'व्रजयजोर्भावे  
क्यप्' । ११. 'इच्छा' । १२. परिचर्यापरिसर्यामृगयाटाटयानामुपसंख्यानम् ।



धिकप्रभुत्वकाम्यो मन्त्रिभिर्वारितोऽपि सुराश्रयविद्याधरालङ्घ्यभूमिविजिगीषया तत्र गन्तुं प्रवृत्ते इति नारदस्ततोऽभ्युपेत्यैवमभाषत, 'नीतिज्ञस्यापि तेऽविषयो-द्यमोऽयं दर्पेण कैलासोन्मूलनेर्हस्य दशास्यस्येव, राजन्, अयुक्तः । शर्वेण हि ते विद्याधरेन्द्रताऽऽदिष्टा न सुरेन्द्रतेत्यर्कचन्द्राभ्यामपि दुर्लङ्घ्यो मेरुर्न तेऽति-क्रान्तिविषयः । विद्याधराणां भूमिर्हिमवान् हि त्वया विजित इति देवभूमौ मेरौ दुर्ग्रहं मुक्त्वा शिवमिच्छता भवता मन्दरदेवस्याकम्पनसंज्ञकः पिता द्रष्टव्यः' नारदमुनिरेवमुक्त्वा तथेति प्रतिपन्नं तं चक्रवर्तिनमामन्य यथागतं जगाम ।

इतश्चक्रवर्ती, देवमायाच्छ्रुतमृषभस्य तथा ऋवज्जिह्वतनाशं स्मरन् बुद्ध्या सर्वं विमृश्य परित्यक्तदेवभूमिविजयोपलब्धिस्वागृहीतिर्विनिवर्त्य तपोवनस्थितं तमकम्पनं राजर्षिं द्रष्टुं, निर्विकल्पकसमाधिर्जागराप-नरवाहनदत्तस्यान्य-रायणैः योगनिष्ठैर्महर्षिभिरधिष्ठितं ब्रह्मलोकमिव कन्यापञ्चकप्राप्तिः मुञ्जावत्तत्तपोवनमवापत् । ददर्श च तत्र जटावत्कल-धारिणं, द्वन्द्वदुःखभिर्द्वाविदावद्भिः, ब्रह्मज्ञानोपलभा-प्रभाशीलैः, कृपामात्रैकधनैः, विविधशास्त्रचर्चा कुर्वद्भिः, मुनिजनैरुपासितं महाद्रुममिव कृतद्विजोपासनमकम्पनम् । उपसृत्य च तत्र श्रद्धया तपस्विनोऽस्य पादवन्दनां चकार । कृतातिथ्योऽसावपि च राजर्षिस्तं जगाद, 'राजन्, इममाश्र-ममागच्छता त्वया समीचीनमाचरितम् । भाविनी चात्र महती ते वेदन<sup>१</sup> । समुलङ्घ्येममाश्रमं गच्छते च ते 'सम्बित्सम्पत्तयो महर्षयो नूनं शपेरन् । तं चक्रवर्तिनं राजर्षावेवं ब्रुवति गृहीतमुनिवृत्तस्तत्तपोवने तिष्ठन् स्वस्त्रा कुमार्या मन्दरदेव्या सहितो मन्दरदेवोऽपि तत्र पितुरन्तिकमाससाद । नरवाहनदत्तश्च तं दृष्ट्वा कण्ठेऽग्रहीत् । अथ भ्रात्रा समुपागतां मन्दरदेवीमवलोक्य राजर्षिरकम्प-

१. 'काम्यच्च', 'अ प्रत्ययात्' । २. 'गुरोश्च हलः' । ३. 'तिजुत्रेध्वग्रहादी-नामिति वाच्यम्' तेनेह किनीट् । ४. 'जागर्तैरकारो वा' । ५. 'भिदादित्वाद्' । ६. 'भेदनम्, दूरीकरणम्' । ७. 'प्रतिवर्णमनुपलब्धेः' इतिभाष्यप्रयोगात्किञ्चपि-बाहुलकाद्बोध्यः । ८. 'क्रपेः सम्प्रसारणश्च' । ९. 'चिन्तिपूजिकथिकुम्बिचर्चश्च' । १०. 'ण्यासश्रन्थो युच्' । ११. 'श्रदन्तरोरुपसर्गवद्बृत्तिः; अतो दधातेः 'आत-श्चोपसर्गे'; टाप् । १२. 'घट्टिवन्दिदिभ्यश्चेतिवाच्यम्' । १३. 'लाभः; लाभार्थस्यविदे-रत्रग्रहणात् । १४. 'ज्ञानम्' । १५. 'सम्पदादिषु 'क्षिणपीयते' ।

ॐ पृ० ३३७ त्रिशीर्षाख्यगुहागमकथा ।



नस्सन्नाजमुवाच, 'राजन्, दिष्ट्या परीष्टिमन्तरेणैव मदभीष्टसिद्धिः सञ्जाता  
यद्विरावसिन् कृतार्थं मां त्वं समुपलब्धवान् । मन्दरदेवीयं मम सुता दिव्यया  
वाचा चक्रवर्तिनो महिषी भवितुमुक्तेति मयाऽर्पितामिमां त्वमुपयच्छस्व ।  
राजर्षिवेवमुक्त्वति तदात्मजा जगाद, 'इह मम वयस्याः चतस्रः कन्या वर्तन्ते  
एका तासु काञ्चनदंष्ट्रजा कनकवत्याख्या । द्वितीया च कालजिह्वस्य सुता  
कालवती । तृतीया दीर्घदंष्ट्रस्य तनुजा श्रुता । चतुर्थी च पोत्रराजस्य पुत्री  
अम्बरप्रभा । विद्याधरेन्द्रकन्यानां तासामहं पञ्चमीति वयं पञ्च पूर्वं तपोवने  
आर्यपुत्रमिममवलोक्य मिथः समयं व्यदध्म यदस्माभिः सममेवायं भर्ता कर्तव्यः ।  
पृथक् तु येन भजेद् 'अञ्जीवनिस्तस्याः शठायाः भूयाद्' इति तामाक्रोशन्तीभिः  
अन्याभिरात्माऽऽशु हन्तव्यः । अतस्तासां सखीनां परिणयं विना स्वकीयोपयमनं  
कृत्वा तत्समयोल्लङ्घने नाप्रगामिकां कर्तुमहमिच्छामि । एवं तयोक्तस्तत्पिताऽक-  
म्पनस्तेषामपि चतुःकन्यापितृणामाकरणां कृत्वा यथातथ्यं तेभ्यस्तत्क्षणं वर्ण-  
यित्वा करणीयमपृच्छत् इति कृतार्थमन्यास्ते स्वकन्याः समानीय सह मन्दर-  
देव्या नरवाहनदत्ताय परिणये तासां दानमनुमोदितवन्तः ।

इत्थं परिणीतान्यकन्यापञ्चकश्चक्रवर्ती बहूनि वत्सराणि सपरिच्छदो  
राजभोजन-पयःपानादिजन्येन महताऽऽनन्देन तत्र स्थितस्त्रिसन्ध्यमृषीन् प्रणमन्

देवमायेनाकम्पेन चोचे, 'राजन्, प्राक्तना ऋषभकादय-  
नरवाहनदत्तस्य चक्रवर्तिनो ऋषभाद्रावभ्यषिच्यन्तेति त्वमपि स्वमहाभिषे-  
कं ससेनापरिच्छदस्तमेव राजाभिषेचनगिरिं गन्तुं पर-  
गमनम् स्परयाऽनया प्राप्तप्राञ्जनो भव । एतदेवोद्भूतया देववा-

ण्यापि अनुमोदितमिति नरवाहनदत्तोऽकम्पेन सहान्या-  
नपि ऋषीन् नत्वा शुभेऽहनि तस्मात्प्रतिष्ठमानोऽमितगतिप्रदः स्वशासननिष्ठैः  
सर्वविद्याधरेश्वरैस्त्रिशीर्षाख्यगुहायाः उत्तरं द्वारं प्राप्य सम्पूजितकालरात्रिस्त-

१. 'परेर्वा' इति वैकल्पिकयुजभावेक्तिनि तीषसह०-इति वेत् ।
२. 'धात्वर्थनिर्देशे ण्वुत्वक्तव्यः' । ३. 'आक्रोशे नञ्यतिः' । ४. 'पर्यायार्ह-  
णोत्पत्तिषु ण्वुच्' । ५. 'ण्यासश्रन्थो युच्' । ६. 'ल्युट् च' । ७. 'कृत्यल्युटो  
बहुलम्' । ८. 'कर्मणि च येन संस्पर्शात् कर्तुः शरीरसुखम्' । ९. राजा अभि-  
षिच्यतेऽस्मिन्नित्यर्थे 'करणाधिकरणयोश्च' । १०. वा यौ' इत्यजेत्युटि वैकल्पिक-  
व्यादेशाभावः ।



द्वगुहान्तरं प्रविश्य दक्षिणेन निरन्तरयणं निर्गतवान् । देवमायेन चाभ्यर्थितस्तस्मिन् दिने तदालय एव विश्रम्यान्वेद्युः स्फुरन्मयूखप्रकरध्वान्तविनाशनविविधमग्निरत्नाकरे कैलासे सन्निहितं हरमनुचिन्त्य गोमुखसखस्तर्हर्शनार्थं गतो विहितद्वाःस्थसुरभि-वृषभ-नन्दिप्रणतिरबलम्बिताभ्यन्तरसङ्घरो देवीसहितं वृषभध्वजं दृष्टिगोचरीकुर्वन्स्तत्पादयोः पपात । देव्याः शैलसुताया द्विः प्रदक्षिणञ्च चकार । ततः, वत्स, त्वयेहागच्छता साधु कृतम् । अधुनेह कामावतारस्य तेऽभङ्गुराविद्या भविष्यन्तीति सिद्धक्षेत्रमृषभाचलं गच्छ । तत्र त्वं यथाकालमाशु महाभिषेकमवाप्स्यसीति' देवेनेत्यमादिष्टश्चक्रवर्ती तथेति प्रतिपद्य कृतप्रणामो देवमायस्य मन्दिरं परावृत्य देवीं मदनमञ्जुकामुक्ततत्त्वार्थेनानन्दयत् ।

अन्येद्युश्च सावरोधः समन्त्रिकश्च विमानवरमारुह्यैलोक्यसद्रतोद्धरणप्रखरप्रभावात्तर्कः, सर्वगन्धर्वविद्याधरबलान्वितोऽरिरुसह्यारानां निजाश्रिताधारो नरवाहनदत्तो निजतेजसा द्विभास्करमिव व्योमपदं कुर्वन्, ततोऽन्यजनमनसापि दुर्लभमृषभाचलं प्रतस्थे । अचिरादेव च तापसैरिव विकीर्णपुष्पैः, वातविधूतजटालतैः पादपैरुपलक्षितं तं गिरिं प्रापत् । तत्र च ते ते विद्याधराधिपाः बल्यीकृतवासुकिभवनप्रभावसुबिल्यीकृतारिवर्गस्य भगवतो निजप्रभोः प्रभावसदृशान् दुर्धर्म्ममानेपि महाभिषेकसम्भारान् समाजहुः । आययुश्चास्याभिषेके प्राभृतपाणयः सर्वदिग्भ्यो दुराढयम्भैर्वा भक्ताः, स्वाढ्यैर्वा विद्याधराः, <sup>१६</sup> दुरुपस्थानेऽपि तस्मिन् स्थाने दुर्धर्षणाः <sup>१७</sup>, दुर्मर्षणाः, दुर्योधनाः वर्याः, सादेशावश्यैर्द्धारिणो भीता जिताश्च वैरिणः ।

१. 'अयनञ्च । २. 'पुंसि संज्ञायां घः प्रायेण' । ३. गोचरसञ्चरवद्वज्रजव्यजापण-निगमाश्च' । ४. 'अवे तृद्धोर्ध्वञ्' । ५. 'हलश्च' । ६. 'खनेर्द्धरेकेकवका वाच्याः' । ७. 'अध्यायन्यायोद्यावसंहाराश्च' । ८. 'जालमानायः' । ९. 'अवहाराधारावायानामुपसंख्यानम्' । १०. 'ईपदुःसुपु०ः' 'उपसर्गात्खल्वजोः', 'न सुदुर्भा केवलाभ्याम्' । ११. 'निमिमिलियां खलचोरात्वं नेति वाच्यम्' । १२. 'खनो घ च' इत्यत्र घित्करणस्य आखन इत्यर्थमनावश्यकत्वात् 'अन्यतोऽप्ययमिति' ज्ञापनार्थत्वेन भजतेर्वा 'चजोः'—इति कुत्वम् । १३. 'उपसर्गात्खल्वजोः' । १४-१५. 'कर्तृकर्मणोश्च भूकृजोः', 'कर्तृकर्मणोश्चव्यर्थयोरिति वाच्यम्' । १६. 'आतो युच्' । १७. 'भाषायां शासियुधिदशिशृषिभ्यो युज्वाच्यः' । १८. 'आवश्यकधमर्ष्ययोर्णिनिः' ।



सञ्जाते च सर्वस्मिन्नभिषेकायोजने 'देव, महादेवीपदेऽत्रार्द्धासनेऽवश्यं  
कतमाऽभिषेक्येति विद्याधरास्तमनुयुजिरे । तेन च मया सह देवी मदनमञ्चु-  
काऽत्राभिषेच्येति राज्ञोदिते सर्वे खेचरा यावत्किञ्चिद्वि-  
ऋषभाचले नरवाहन- चारयन्ति तन्तिस्तावद्गगने गगनगव्या इत्थं सञ्जाता  
दत्तस्य गान्धर्व- यद् विद्याधराः, संशय्यालम् । भूतिरियं मदनमञ्चुका  
महाभिषेकः न मर्त्या अपितु कामस्य भवत्प्रभोरेषाऽवतीर्णा रति-  
रिति नासौ मदनवेगतः कलिंगसेनायां जाता जाता ।

देवैर्हि माययाऽपमित्यं स्थापितः स गर्भ इति यस्तस्या गर्भो जातः स इत्यक-  
संज्ञकोऽद्यापि धात्रा समर्पितो मदनवेगस्य पार्श्वे स्थित इति पुरा सन्तुष्टहरप्रदत्त-  
वरानुसारेण मदनमञ्चुकैवास्यार्धासनार्हा । एवमुक्त्वा विरतायामाकाशवाण्यां  
सन्तुष्टा विद्याधरा देवीं मदनमञ्चुकां प्रशशंसुः ।

अथ शुभेऽहनि विविधाभिषेकसम्भारसंयोजनव्यग्रे पुरोधसि शान्तिसोमे,  
समङ्गल्यतूर्यनादं संगीतसंलग्नासु च दिव्ययोषित्सु, श्रोत्रियब्रह्मवोषैर्व्याप्तवतीषु  
च दशसु दिक्षु, मदनमञ्चुकाधिष्ठितवामार्द्धभागं नरवाहनदत्तं स्वस्तिवाचनपूर्वकं  
गणपत्यादीन् देवान् पूजयित्वा मन्त्रपावितैर्नानातीर्थसमानीतशतकुम्भकुम्भ-  
तोयैर्महर्षयोऽभ्यपिञ्चति वाह्याभ्यन्तरशुद्धेन तेन नाकनारीभिः परिग्राहिताऽति-  
क्रम्य वक्षो वर्तमाना पुष्पमालाततिस्तस्य वपुषि पतन्ती बहुस्रोता गङ्गेव बभौ ।  
अरुणेन चाङ्गरागेण निजप्रतापेनैव स भूषितस्समुद्रच्छद्ममुधिजलज्ञातो  
भास्वानिव ददृशे । आमुक्तमन्दरमालयो धृतोज्ज्वलवस्त्राभरणो बद्धदिव्यमुकुटश्च  
स शाक्रीं श्रियं शिश्राय । महादेवीमदनमञ्चुका चाप्यभिषिक्ता दिव्यालङ्कारैरुप-  
स्कृता शचीव शुशुभे ।

एवमवाप्तयथाभीष्टमहाचक्रवर्त्यभिषेचनो नरवाहनदत्तोऽस्त्युत्सुकः पितरं  
स्मृत्वा गोमुखादिभिः सचिवैः समं सद्यो मन्त्रयित्वा सन्देशञ्च दत्त्वा, वायुपथ-  
मादिश्य, कौशाभ्नीं गत्वा तां देवीं समानेतुं प्रेषितवान् । वायुपथोऽपि  
चाचिराद् व्योममार्गेण तन्नगरीमवाप्य मन्त्रिभिर्देवीभिश्च सहितं कृतसमुचित-

१. 'कृत्याश्च' । २. विस्तृतिः 'किञ्चित् संज्ञायाम्'; न किञ्चि दीर्घश्च । ३. 'अलं-  
खत्वोः प्रतिषेधयोः'— । ४. 'उदीचां माङ्गे व्यतीहारे'; 'मयतेरिदन्यतरस्याम्' ।  
५. 'समानकर्तृकयोः पूर्वकाले' । ६. 'परावरयोगे च' । ७. 'श्रयुकः किति' ।  
८. न क्त्वा सेट् । ९. 'समासेऽनपूर्वं क्त्वो ल्यप्' । १०. 'अनुदातोपदेश'— ।



सत्कारं वत्सराजं ददर्श । तत्रोपविष्टः कुशलं च पृष्ठः स जगाद, 'देव कैलाशाद्रिं प्राप्य नरवाहनदत्तं करणीयमुदित्वा गतेऽमृतप्रभनान्नि विद्याधराधिपे, स दूरे सर्वं सेनापरिच्छदं हित्वा, हित्वा च सनियमव्रतम्, विविक्तस्थानम् अङ्कत्वा भङ्क्त्वा च विविधव्रतविघ्नव्रातम्, तत्कालोचितवल्कलपरिधानं परिवीर्यं शङ्कर-माराधयितुं प्रारभे । स्थित्वा च तत्र ध्यानपरायणः सोऽनिशमशयित्वा किमप्य-नशित्वाऽपि शम्भुशक्त्याऽनशित्वा न तपसि शैथिल्यमवाप । क्षुधित्वा, तृषित्वा चापीथं स समृडानिमृडं मृडित्वा<sup>१२</sup> तस्मादरिदुर्जया विद्या अधीत्य,<sup>१३</sup> समागत्य च ततो बहुतृणान् स्वशत्रून् अविगणय्य निशितशरैश्च तान् प्रवेभिमदय, प्रहत्य च मानसवेगागौरिमुण्डमन्दरदेवादिकम्, समवासविद्याधरमहाचक्रवर्तिपदो ऋषभे पर्वतेऽधुना सदेवीसचिवादिकमाक्षीय<sup>१४</sup> राजन्, भवन्तं स्मरतीति तेन प्रहितोऽह-मिहायातः ।

वायुपथादेवमात्मजोत्कर्षं श्राव<sup>१७</sup> श्रावं तद्दर्शनलालसया भृशमुत्कण्ठितो वत्स-राजस्तत्क्षणं तेनैव सह<sup>१८</sup> इत्याम् आरुह्य तद्विद्यानां प्रभावतः शीघ्रमेव भार्यासचि-वादियुक्तो व्योममार्गेण दिव्यमृषभाख्यं महा-नरवाहनदत्तस्य पारिवारिक-गिरिमवाप्य विद्याधरेन्द्रमध्यस्थं, बहुपत्नीपरि-वारितं दिव्यसिंहासनस्थं भूरितारावलीपरिवृतं शशाङ्कमनुकुर्वन्तं निजपुत्रमपश्यत् । द्रष्टुं च तदवलोकनसुधासारसंसिक्तः प्रोत्सासिताशयो भूपतिश्चन्द्रोदयाम्भोधिभावमङ्गीच-

१. 'विभाषापः' । २. 'मृडमृदगुधकुपकिलशवदवसः क्त्वा' इति क्त्वे यजा-दित्वात्सम्प्रसारणम् । ३. 'जहातेश्च क्त्वि' । ४. 'दधातेहिः' । ५. 'जान्तनशां विभाषा', इति नलोपो वैकल्पिकः । ६. 'विभाषा परेः' । ७. न क्त्वा सेट् । ८. अश्नातेः क्त्वा । ९. नश्यतेः 'रधादिभ्यश्च' इति वेट् । १०. वसतिक्षुधो-रिट् । ११. 'तृषिमृषिकृषेः काश्यपस्य' । १२. 'मृडमृद०' । १३. 'षत्वतुकोरसिद्धः' इह तुकि कर्तव्ये दीर्घैकादेशोऽसिद्धः । १४. 'वा ल्यपि' । १५. 'ल्यपि लघु-पूर्वात्' । १६. चि निवासगत्योः; 'क्षियः' इति दीर्घे आगत्य निवासं कृत्वा वेत्यर्थः । १७. 'आभीक्ष्ण्ये णमुल् च' । १८. ईयतेऽनया इतीत्या शिविका, 'संज्ञायां समजनिषद०' इत्यादिना क्यप् ।



कार । नरवाहनदत्तोऽपि च चिरादवलोकितनिजजनकः, ससम्भ्रमात्सोक्तः, सपरि-  
च्छदस्तमभ्यगादिति निजोत्सङ्गमारोप्य पित्रा, देव्या वासवदत्तया च अङ्गोपपीडम्  
आलिङ्गितो भूयोऽप्यानन्दवाष्पाशुपूरेणाभ्यपिच्यत । ततः पद्मावती, यौगन्धरा-  
यणाद्याः पैतृकमन्त्रिणो मातुलो गोपालकश्च क्षणतर्पेयः पायिताश्चकोरा इव सत्-  
पण्या दृष्ट्याऽमृतमयं यथार्थकृतसत्कृतेस्तस्य वपुः पपुः । कलिङ्गसेनायाश्चापि  
हृदये तदानीं निजात्मजाजामातृदर्शनसम्भवमुन्नममौ । यौगन्धरायणाद्याश्च प्रभु-  
प्रसादावासदिव्यत्वान्मरुभूतिमुखान् सुतानवलोक्य निरतिशयमानन्दधुं भेजिरे ।  
ततो दिव्याभरणभूषिता मदनमञ्जुकारत्नप्रभाललितलोचनालंकारवती-कर्पूरिका  
शक्तियशो-भगीरथयशो-वेगवत्यजिनावती-गन्धर्वदत्ता-प्रभावत्यात्मनिका-वायुवेग-  
यशःप्रभृययस्तथा तत्सख्यः कालिकाद्याश्चतस्रः सुलोचना एवं मन्दरदेव्याद्या  
अन्याश्चापि पञ्च प्रशस्ताङ्गना एताः सर्वाश्चक्रवर्तिनरवाहनदत्तमहिष्यश्चशुरस्य  
वत्सेश्वरस्य, पद्मावत्या वासवदत्तायाश्च पादान् प्रणेमुः । ते चापि समुपजातहर्षा  
वर्षाभिराशिषां यथौचित्यं ताः समवर्द्धयन् ।

अथ सान्तपुरे वत्सेशे यथोचितासनमध्यमध्यासीने, स्वसिंहासनमधितिष्ठति  
च तूष्णीर्भावं नरवाहनदत्ते, देवी वासवदत्ता तास्ताः नव स्नुषाः समवलोक्य  
तासां कुलनामनी पृच्छन्ती मोमुदाञ्जके । वत्सेश्वरादयश्च नरवाहनदत्तस्य तां  
दिव्यां विभूतिं पश्यन्तः कृतार्थानात्मनो मेनिरे ।

अथैवं प्रवृत्ते बन्धुसङ्गमहोत्सवे धीरो रुचिरदेवः प्रतीहारः प्रविश्याब्रवीत्,  
'देव, सजाऽऽपानभूमिर्देवान् प्रतीक्षते । तदाकर्ण्य विचित्ररत्नचपकाम्, विकीर्णा-  
नेककुसुमाम्, विविधवसनशकलसमाच्छादितमुखासवापूर्णकलशाम्, आपानभूमिं  
प्राप्य स्मरजीवितसर्वस्वं, विलाससचिवम्, अवरोधाङ्गनालज्जानिगडभेदकं सीधुं,  
साधु, कान्ताधरोपदंशम् आसेव्य बालातपेन समुत्फुल्लान्याताम्राणि च सरसां  
सरोजानीव मधुनाऽऽरक्तमुखानि दधानास्ते सर्वे क्रमेणावस्थापितयथावश्यक-

१. 'ससम्भ्रां चोपपीडरुधकर्षः' ।

२. 'अस्यतितृपोः क्रियान्तरे कालेषु' 'तृतीयाप्रभृतीन्यन्यतरस्याम्' ।

३. 'तूष्णीमि भुवः' ।

४. 'उपदंशस्तृतीयायाम्' ।



पात्राढ्याम्, समास्तीर्णवस्त्राम्, पाकविद्याविभवसम्भूतविविधाहारिणीम्, तिरस्क-  
रिणीपटापवारितमक्षिकाम्, नानाविधास्वाद्यरसाम् आहारभूमिं जग्मुः । तत्र च  
स्वादुङ्कहारं विहितविविधाहाराः, सन्ध्यया सहाथास्तगिरौ विश्रान्तेऽहस्करे तेऽपि  
सर्वे शय्यागेहानुप्रवेशं विशश्रमुः । नरवाहनदत्तश्च विद्यया निजवपुर्नानाकारं सर्व-  
देवीनां वेश्मसु संन्यधित । सत्यतस्तु निरतिशयलोलतारकाम्, इन्दुवदनीं  
कान्तां निशामिव मदनमञ्जुकामादाय रेमे । वत्सेश्वरोऽपि च सानुचरो दिव्यान्  
भोगान् भुञ्जानोऽवासजन्मान्तर इव तां रात्रिं तत्रानयत् ।

इत्थं नानाहारविहारान् कुर्वतां तेषां बहुषु दिवसेषु प्रयातेषु सातिशयं  
प्रीतो वत्सराजः स्वां पुरीं गन्तुकामो निजसुतमुपगत्य जगाद, 'पुत्र, क एवं-  
भूतः सचेतनो यो दिव्येष्वेवंभूतेषु भोगेषु न रमते ।  
उदयनस्य कौशाम्बी- तथाप्यात्मनीनजनुभूमिमोहो मानुषान् समाकर्षतीति  
परावर्तनम् वयं स्वपुरीमिमः । इमाञ्च वैद्याधरीं श्रियं त्वं भुङ्क्ष्व;  
न किन्त्वेतेष्वासक्तेन त्वया वयं हातव्याः प्रत्युत  
समायातेऽवसरे भूयः समाह्वातव्याः ।

अकृत्रिममेतत्पितुर्वचो निशम्य देवो नरवाहनदत्तो विद्याधराधिपतिं देवमाय-  
माहूय वाष्पभरगद्गदया गिरा समादिदेश यद् अम्बान्वितः ससचिवादिस्तातो  
निजराजधानीं प्रयातीति विविधमणिहेमभारसहस्रमस्याग्रे प्रस्थापय । स्वामि-  
नेत्यमादिष्टोऽतिप्रह्वो देवमाय उवाच, 'आत्मनैवाहमेतत्सिद्धयायाकौशाम्बि सानुगो  
गच्छामीति चक्रवर्तिना नरवाहनदत्तेन विविधवस्त्रदिव्यवस्त्रालङ्कारादिना सप-  
रिवारं पूज्यमानो वत्सेश्वरस्तत्कालपुत्रविरहोद्धतशतगुणोत्कण्ठितया, प्रणतिपूर्वकं  
निवर्त्यमानं पुत्रं सुहृद्गुरुवलोकयन्त्या रुदत्या च देव्या वासवदत्तया सह दिव्यं  
वहनं समारूढो यथाकथञ्चिज्जिजपुरीं प्रययौ । नरवाहनदत्तश्च सचिवानुगतो  
गुरुननुब्रज्य वाष्पायमाणचक्षुरन्धकारितमुखस्तमेवर्षभकं गिरिं प्रत्यागात् ।

१. 'स्वादुमि णमुल्' ।

२. 'विशिपतिपदिस्कन्दां व्याप्यमानासेव्यमानयोः' ।

३. 'नाधार्यप्रत्यये चव्यर्थे' ।



तत्र च स्वराजसेवां तिर्यक्कारं गतेभ्यः सेवकेभ्यो भूसङ्केतं भुवम्, निज-  
संसदि नामप्राहं समाख्यातेभ्यश्च नामादेशं सम्मानसूचकवस्त्रालङ्कारादि ददानः,  
मुखतः कारमाख्यायामनैर्वाल्सचिवैर्गोमुखाद्यैरन्यैर्विद्याधरेन्द्रनिवहैर्मदनमञ्चकया च  
सह सान्तःपुरो दिव्येषूपभोगेष्वर्च्यभावं वर्तमानश्चिरं ससुखमुवास ।

इति कौमुदीकथाकल्लोलिन्यां कृदन्तनिर्देशात्मक

एकादशः कल्लोलः ।



१. 'तिर्यच्यपवर्गे' (समाप्य गतेभ्य इत्यर्थः) ।

२. 'स्वाङ्गेऽध्रुवे ।

३-४. 'नाम्न्यादिशिप्रदोः' ।

५. 'स्वाङ्गे तत्प्रत्यये कृन्वोः' । (मुखशब्दे 'आद्यादिभ्य उपसंख्यानम्'  
इति सप्तम्यर्थे तसिः तेन मुखतः इत्यस्य मुखे सम्मुखे कृत्वेति भावः) ।

६. 'अन्वच्यानुलोम्ये ।

॥ इत्युत्तर-कृत्प्रत्ययाः ॥

समाप्ता चेयं कौमुदीकथाकल्लोलिनी





## ❀ समर्पणम् ❀

गुणाढ्येन कृताऽरण्ये, लिखिता च निजासृजा ।  
 सातवाहनभूपाय, प्रेषिता या कथा पुरा ॥ १ ॥  
 नरवाहनदत्तस्य, साऽभिषेकावधिर्मया ।  
 कौमुद्युद्योतमालम्ब्य, समाभिः पञ्चभिः कृता ॥ २ ॥  
 गुणाढ्यस्य कथा नूनं, तद्भूपेन तिरस्कृता ।  
 दुर्गुणाढ्यस्य मे सैषा, कथं वो रोचतांतराम् ॥ ३ ॥  
 काममेषा गुणाढ्यस्य, विदुषां शब्दकामधुक् ।  
 विद्वत्पाशसितोदस्ता, गौर्गच्छेच्छोचनीयताम् ॥ ४ ॥  
 इत्थं चिन्तानिमग्नेन शयेष्वद्य मनीषिणाम् ।  
 समर्प्यते प्रकृत्या ये, गुणदोषविवेकिनः ॥ ५ ॥  
 त एव गां गुणाढ्यस्य, पाणिनीयसुवत्सकाम् ।  
 शाब्दीं सुधां दुहन्त्वेनां, प्रीणन्त्वथ पिवन्तु च ॥ ६ ॥

## ❀ मङ्गलम् ❀

नम्रमेह वररुचये गुरवे श्रीमाधवाख्यविज्ञाय ।  
 आत्रे ममाद्यगुरवे, श्रीमुक्तादत्तविदुषे स्तात् ॥ १ ॥

## ❀ शुभन्धुरीति ❀

( समाप्तोऽयं ग्रन्थः )





# परिशिष्ट

## शब्दार्थ एवं टिप्पणियाँ

### ( पूर्वार्द्ध )

#### प्रथम कलोल

( पृ. १. ) गिरीन्द्रजाजानिः = गिरीन्द्रजा ( पार्वती ) जिनकी पत्नी हैं अर्थात् शङ्कर । अनुनाथितवती = प्रार्थना की । सुध्युपास्यम् = विद्वान् लोग जिनकी उपासना करते हैं, उनसे । मध्वरिः = मधु दैत्य के मारने वाले = विष्णु ।

( पृ. २ ) अत्यारुढ्या = अत्यन्त धृष्टता के कारण । अनभ्यर्हित = अपूजनीय । धात्रंशः = ब्रह्मा जिसका अंश है = विष्णु । वरिवस्यापरः = पूजा करने वाला; आराधक ।

( पृ. ३ ) दृष्टनष्टा = थोड़ी देर के लिये दिखलाई देकर अदृश्य हो गई । जनुषा = जन्म से । अधीती सर्वासु विद्यासु = सम्पूर्ण विद्याओं में पारङ्गत । विशालः = वर्ष्माणम् = शालवृक्ष के समान शरीर वाले ।

( पृ. ४ ) विश्वं विश्वम् = सम्पूर्ण जगत् ।

( पृ. ५ ) स्वप्रौढ्या = अपनी प्रतिभा से । विपन्नः = मर गया । हृदयं स्फुटितम् = हृदय की गति बन्द हो गई, तत्क्षण देहावसान हो गया । विद्याभिगृह्णू = विद्योपार्जन के लिये अत्यन्त लालायित ।

( पृ. ६ ) विधुर = बुरी ; या जिसकी स्त्री मर गई हो ऐसा पुरुष । अविधुरस्थिती-त्यादि—जहाँ पर विधुर लोग नहीं रहते थे पर वह जीर्ण-शीर्ण दशा को प्राप्त हो गया था । वह बहुत बड़ा था किन्तु उसकी एक दो मझिलें गिर चुकी थीं । उसमें रहने से कोई भय न था पर छजे जीर्ण हो चुके थे । जिसकी छतें गिर पड़ी थीं अतः पक्षियों या घोड़ों की पक्षियों या उनका रक्षण उसमें न था । अहीनम् इत्यादि—जो न छोड़ दिया गया हो—जहाँ कोई रहता हो; या जहाँ पर बड़े बड़े साँप रहते हों एवं जिसके छप्पर गिर पड़े हों । जहाँ देवता नहीं रहते थे । भित्तियाँ बहुत पुरानी हो गई थीं एवं उनके जोड़ अलग हो जाने के कारण मकान बहुत जर्जरित हो गया था । वह नाममात्र का घर था किन्तु किसी भी निराश्रित को शरण देने में असमर्थ था । वह कई वर्षों का पुराना था किन्तु उसमें वर्ष ही अकेले रहते थे । देवद्रव्यङ् = देवताओं की पूजा करने वाला । समवाप्त.....



**द्रविणः**—उसे अपनी पैतृक सम्पत्ति के रूप में दरिद्रता हो मिली थी अर्थात् वह जन्म ही से दरिद्र था। **दारिद्र्यदारिद्र्यः**=दरिद्रता का दरिद्र था अर्थात् उसके घर में किसी बात की दरिद्रता (कमी) न थी।

( पृ. ७ ) **गुह्यम्**=गुप्तिया, कचौड़ी। **परपिण्डगलस्त्वेन**=परान्न भोजन करने के कारण। **यात्रा**=देवरानी ने ( यात्र शब्द का तृतीया )। **प्राणावावाम्**.....**भवावः**=हम दोनों आपके बड़े ऋणी (आभारी) होंगे। **विग्रहिणम्**=शरीरधारी, साक्षात्।

( पृ. ८ ) **प्रमदपरवशः**=अत्यन्त हर्षित। **अवग्रहकृतः**=वर्षा न होने के कारण।

( पृ. ९ ) **सुसप्रबुद्धस्य**=सोकर उठे हुए।

( पृ. १० ) **बाहूवाहवि**=मुझे या थप्पड़ मार मार कर।

( पृ. १३ ) **मधो**=वसन्त ऋतु में। **कन्नयः**=तीनों बुरे पुरुष। **पञ्चशरशरव्यता-**  
**मुपजग्मुः**=कामपोड़ित हो गये। **शैलेय**=शिलाजोत।

( पृ. १४ ) **वासतेय्याः**=रात के। **मलमल्लकमात्रम्**=केवल लँगोटी। **प्रत्यजानातः**=प्रतिज्ञा की।

( पृ. १५ ) **चन्द्रार्धं दत्त्वा**=गला दबा कर या धके देकर। **परिबुक्कद्भिः कौलेयकैः**=चारों ओर मौकते हुए कुत्तों से। **नेमनघ्नः**=आधा गंगा। **निशान्त**=घर। **पारदारिकाः**=व्यभिचारी।

( पृ. १७ ) **कौतस्कुतः**=कहाँ कहाँ से आया हुआ। **कौत्स्कान्**=कौन कौन या क्या क्या। **निष्प्रत्यूहम्**=निर्विघ्न।

( पृ. १८ ) **मध्येऽन्धान्धु**=अँधेरे (सूखे) कुयें के अन्दर। **पयस्पाशस्य**=खारा या किसी भी प्रकार का अपेय जल। **अतिभवकान्**=आप से बढ़कर। **धूर्पतित्वे**=अग्रसरता में।

## द्वितीय कल्लोल

( पृ. १९ ) **उद्रः**=जल से। **अनुप्रासादवातायनम्** **उदद्राक्षीत्**=महल की खिड़की की ओर ऊपर देखा।

( पृ. २० ) **वैसारिणः**=मछली। **अनेनाः**=निरपराध। **तिमिः**=मछली। **अपा-**  
**कृततन्त्रैयूनिः**=उसकी कमी पूरी करके। **पिशुनयति**=सूचित करता है।

( पृ. २१ ) **दूनेन चेतसा**=दुःखी मन से। **अनेहसमनैषम्**=कालक्षेप किया।

( पृ. २२ ) **हर्यक्षः**=सिंह। **मित्रध्रुट्वमुदजीघटम्**=मित्रद्रोह को उद्घाटित कर दिया।

( पृ. २३ ) **वातरुणः**=हवा से दूट कर गिरा हुआ। **समया**=समीप। **अतीमकम्**=इससे बढ़ कर।



## शब्दार्थ एवं टिप्पणियाँ ]

( पृ. २५ ) चिरण्टी = युवति स्त्री । भ्रातृपुत्रः = भतीजा ।

( पृ. २६ ) उपैनामन्याः = इसके सामने दूसरी तुच्छ है । अन्वेनं मर्त्याः = इससे बढ़कर मृत्युलोक में कोई नहीं । मासानुद्विजः = कई महीने दुःखी ।

( पृ. २७ ) शैषायुष्कः = शेष आयु को ब्रह्मचारी रहकर व्यतीत करने वाला । सिंहौ = सिंह और सिंहिनी । आदायचरः = लेकर चलने वाला ।

( पृ. २८ ) व्यात्युत्तिकायाम् = एक दूसरे के ऊपर जल सींचने की क्रीडा में । वशा = हस्तिनी । स्वप्नक् = स्वप्न देखने वाला । सम्पन्न.....विरक्तस्येति = यद्यपि मैं सुन्दर-सुन्दर स्त्रियों से युक्त हूँ फिर भी यह सम्पूर्ण सम्पत्ति मुझे उसी प्रकार रमणीक नहीं लगती जैसे एक विरक्त व्यक्ति को अत्यन्त कोमलाङ्गी सुन्दर स्त्री न अच्छी लगती हो ।

( पृ. २९ ) उद्गन्धिनः.....उपस्कुरुते = जैसे अत्यन्त सुगन्धित फूलों के सम्पर्क से तिलों का तेल सुगन्धित हो जाता है उसी प्रकार अत्यन्त मूर्ख से मूर्ख भी विद्वानों के साथ रहकर उनके गुणों को ग्रहण कर लेता है । सानुशयः = पश्चात्ताप या ग्लानि से युक्त । प्राधानी = प्रधानता । हीनाहारः = भोजन छोड़कर । संयतव्याहारः = मौन होकर ।

( पृ. ३० ) इत इतः = यहाँ से चलकर । अनुभूताशनायोदन्यः = जिसे भूख-प्यास न लगती हो । बुभुक्षावावानः = भूख के दूर करने वाले ।

( पृ. ३१ ) आम् = हाँ । भगवन्.....अधारयः = आप मेरे इस शापमोक्ष के ऋणी थे । आप को यह मुझे अवश्य देना था—अर्थात् इस शाप से आप को मेरा उद्धार अवश्य करना था । न को वास्यायसूयिष्यति = इसकी कौन निन्दा न करेगा ।

( पृ. ३३ ) स्वजवेन.....आरुह्य = अपने वेग से गरुड़ की गति को भी तिरस्कृत करने वाले घोड़े पर सवार होकर । अभङ्गुर.....समये = अत्यन्त शुभ लग्न में । धरा-तुरापाट् = पृथ्वी का इन्द्र ( राजा ) । सांयुगीनः = संग्राम करने में अत्यन्त प्रवीण । महाध्वाध्वनीनः = महायात्रा का पथिक ( मृत्यु को प्राप्त ) । वीतासुदेहम् = जिसके शरीर से प्राण निकल गये हों ( मृतक ) ।

( पृ. ३४ ) शरीरस्त्रद्वाससम् = जिसके शरीर से वस्त्र खिसक गया था ।

( पृ. ३५ ) लूनपक्ष्जनीनपक्षीव = जिसके पर काट दिये गये हों ऐसे वृद्ध पक्षी-की तरह । तस्मै राज्ञे राध्यमानः = उस राजा के विषय में शुभाशुभ पूछा गया । याथा कथाचेन = जिस किसी तरह ( बड़ी कठिनाई से ) ।

( पृ. ३६ ) व्यनीयत = शिक्षित किया गया । वलयी = कटक से युक्त । भूपतये...अवादीत् = राजा ने संगतक को एक मनोरञ्जक कहानी कहने के लिये प्रवृत्त किया ( कहा ) अतः वह बोला । एवं बुवाणाय संगतकायानुगृणन् नृपतिः = इस प्रकार बोलने वाले संगतक को प्रोत्साहित करता हुआ राजा ।

( पृ. ३८ ) सा असुरसुता अभिलाषावञ्चनाय मे समपद्यत = उस दानव-कन्या ने मुझे धोखा दिया ।



( पृ. ३९ ) आक्रन्दिकीभूय = जहाँ से रोने की आवाज आ रही थी वहाँ जाकर ।  
 ( पृ. ४० ) सासिकः = सप्ति ( घोड़ा ) से चलने वाला = अश्वारोही । कत्तुणाय  
 मन्थमानः = तिनके की तरह तुच्छ समझता हुआ ।

( पृ. ४१ ) हस्तेकृत्य = विवाह करके । अन्तःसत्त्वा = गर्भवती । क्षपिततत्त-  
 मित्तः = वह रात बिता कर ।

( पृ. ४२ ) तत्त्वाकरोत् = उसके अधीन कर दिया ( उसे दे दिया ) । अनन्य-  
 सन्ततेः = जिसके कोई दूसरी सन्तान न थी । स्वापतेयम् = धन ।

( पृ. ४३ ) सजायाजातः = पत्नी और पुत्र के सहित । कल्य एव = प्रातः काल ही ।  
 ऐदम्पर्यमादिदेश = इस भाव की ( बात की ) आज्ञा दो । अभिषेणयितुम् = सेना लेकर  
 आक्रमण करने के लिये । राजन्वती = जिसमें सुन्दर राजा हो । अभिषिषेणयिषा = सेना  
 लेकर चढ़ाई करने की इच्छा ।

( पृ. ४४ ) राजसेनिः = राजसेन का पुत्र । गृहाणेममसिमस्यसेरस्य...त्वम्  
 ( गृहाण + इमम् + असिम् + असि + असेः + अस्य ) = इस तलवार को लो, इसकी  
 सहायता के कारण तुम्हारे शत्रु तुम्हारा पराजय नहीं कर सकते । अनवासेर्मः = जिसके  
 कोई धाव न हुआ हो । सुषिरान्तरम् = दूसरा विल । अनवाप्तयथातथ्योत्तरा =  
 समुचित उत्तर न पाकर ।

( पृ. ४५ ) आसुरायणी = असुरकन्या । विशारदिज्ञा = कुशलता से । तुरापाट् =  
 इन्द्र । रतेः प्रति = रति की प्रतिनिधि ( रति के समान ) । न.....जय्यः = अलौकिक  
 शक्तिशाली व्यक्ति के अतिरिक्त उसे कोई दूसरा सरलतापूर्वक नहीं जीत सकता ।  
 प्रतिश्रुत = प्रतिज्ञात । प्रतिवाचिक = प्रति सन्देश ( सन्देश का उत्तर ) ।

( पृ. ४६ ) प्राध्वंकृत्य = बन्धन के द्वारा अनुकूल करके ( बन्दी करके ) । कार्मणम् =  
 सन्देश सुनने के पश्चात् करने योग्य काम । जङ्गमः = चलने-फिरने वाला । मितङ्गमः =  
 हाथी । अनालोडितमन्त्रिगालोडितः = मन्त्रों की बातों पर ध्यान न देता हुआ ।  
 उपवीणयन् = वीणा बजा कर गाता हुआ । असयन् = तलवार से मारता हुआ ।  
 सुहितः = सन्तुष्ट ।

( पृ. ४७ ) अच्छगत्य अच्छोद्य च विनीतवचनम् = सामने जाकर और विनम्र  
 वचन बोल कर । आर्जवाद्बद्धाः = नम्रता के बशीभूत । लक्षाद्बद्धम् = लाख रूपयों के  
 कारण बन्दी । समवेत्य = एकत्र होकर । एनकाम् = इसको । गन्धर्वविद्यायाः...नाथ-  
 ते स्म = गन्धर्व विद्या का ज्ञान प्राप्त करती हुई वह और सब काम भूल गई तथा यह  
 चाहने लगी कि ईश्वर की कृपा से मुझे वीणा बजाने की कला का विशेष परिज्ञान हो ।  
 उजासनम् = बध । उज्जसनम् = लुटा लेना । स्वप्राणानां सत्पणनम् = अपने प्राणों  
 का सच्चा सौदा । मा...दीव्यत = अमूल्य प्राणों की बाजी मत लगाओ । आहव = संग्राम ।  
 आहावः = आहूयतेऽस्मिन्नित्याहावोऽग्निः ( अकर्तरि च कारके संज्ञायाम् इति अधिकरणे



## शब्दार्थ एवं टिप्पणियाँ ]

घञ्)। मा च...प्रेष्यतेति = अपने मांस और रक्त को हविस्वरूप छाग की चर्बी की तरह, चमकती हुई तलवार वाले संग्रामरूपी अग्नि में मत डालो। बहुकृत्वः = कई बार (बार बार)।

( पृ. ४८ ) न...मयका ( आश्चर्यमस्त्यस्मिन्नित्याश्चर्यः ) = मैं वत्सेश को छुड़ा लूँगा इसमें कोई आश्चर्य नहीं। प्रतिष्कशम् = साथी को। इदं वातप्रम्यामासितम् = इस स्थान में मृग बैठे थे।

( पृ. ४९ ) खलतिः = गज। चुल्लः = चिमथा ( जिसकी आँखें ठीक न हों )। अवटीटः = नकचिपटा। तुन्दिभः = बड़ी नाभी वाला। दन्तुरः = बड़े और उन्नत दाँतों वाला। प्रलुः = टेढ़े टाँगों वाला। विग्रः = नकटा। यन् इतस्ततः = इधर-उधर घूमता हुआ। गृहीती छद्मवेशे = कपट वेशधारी। असुकः = बह।

( पृ. ५० ) शुचा नात्मनीश्वरः = शोक के कारण अपने आप को न संभाल सका परिकलिती तद्भावे = उसके भाव को समझ गया। वत्सेशे प्रसिता = वत्सेश के पाने के लिये अत्यन्त उत्सुक।

( पृ. ५१ ) सिमस्याः सीमायाः = सारी सीमा के। सिमकेषु यामिकेषु = सब प्रहरियों के। अनुपदिकः = अनुसरण करने वाला। उपगिरम् = पहाड़ के पास। कणेहत्य = पेट भर, सन्तोषपूर्वक। निर्जरीभूतशरीरा = दिव्यरूपधारिणी। अवशी-भूता...वशीभूता = वशा शब्द के तीन अर्थ हैं (१) बन्ध्या, (२) स्त्री, (३) हस्तिनी। एक ही शब्द यहाँ तीनों अर्थों में प्रयुक्त किया गया है अर्थात् अबन्ध्या, विद्याधर की पत्नी मैं, अपनी इन्द्रियपरवशता के कारण शापित होकर इस जन्म में हस्तिनी हो गई थी।

( पृ. ५२ ) सद्रुम् = रहने वाले। पुखितुमनाः = ( इव गतौ = गन्तुमनाः ) जाह्न के लिए इच्छुक। पारिपन्थिक = चोर। उपत्यका = पर्वत के आसपास की भूमि। पद्या = ठीकरी, कंकड़। वल्ली...पल्लीम् = सुन्दर सुन्दर बेलें और पत्ते जिसके आसपास वर्तमान थे - इस प्रकार की अपने मिला मित्र की वस्ती के। समया = पास। समयाचकार = समय व्यतीत किया। चण्डमहासेनरूप्येण = चण्डमहासेन के पास से आये हुए।

( पृ. ५३ ) मनुजपरिवृढः = मनुष्यों का प्रभु ( राजा )। वत्सेशमापृच्छ्य स्वगृहं गमी = वत्सेश से विदा होकर अपने घर जाने के लिए इच्छुक। तत्तदुचितपदेषु अधिष्ठत्य = यथोचित पदों का अधिकार देकर। अधिकौशम्ब्याम् वत्सेशः = कौशम्बी के स्वामी वत्सेश ने।



## तृतीय कल्लोल

( पृ. ५४ ) अधिकौशाम्बि = कौशाम्बी में । सुसज्जनविद्वज्जनम् = सज्जन और विद्वानों की समृद्धि एवं उन्नति । दुर्दुर्जनप्रजापीडनकम् = दुर्जन और प्रजापीडकों की अवनति । साक्षरम् = एक अक्षर का भी विना परित्याग किये ( अक्षर अक्षर सम्पूर्ण ) । ससाङ्गम् = शिक्षाकल्पादि सम्पूर्ण अंग पर्यन्त । औपयिकेन = उपायसे ।

( पृ. ५५ ) उच्चरितचरम् = पहले ही कह दिया है । सन्देहप्रति = लेशमात्र सन्देह । अपडक्षीणे विमर्शे = दो ही आदमियों के बीच की हुई सलाह में । सौवस्थ्यम् = कल्याण । बह्वृक्षि = अत्यन्त शक्तिशाली । निश्चप्रचम् = निश्चित । रथकट्या = रथों का समूह ।

( पृ. ५७ ) शुभंयिकायै = सौभाग्यशालिनी के लिये । वैयात्य = धृष्टता । अटाटया = बार बार आना जाना ।

( पृ. ५८ ) प्रबोधितचरी = जिसे पहले ही से समझा दिया गया हो । ब्राह्मणिरूपा = प्रशस्त ब्राह्मणी । प्रतिमगधान् = मगध की ओर । आशुशुचिणिना = अधि से । सामि-सिद्धम् = आधा सम्पन्न । पालित.....दवे = गाय-भैंस आदि पशु जब जंगल से घर को चल दिये । आयतीगवे = सायंकाल । उपानक् = आ गया, चला आया ।

( पृ. ५९ ) उपहरे = एकान्त में । हृदयाभ्याशात् = हृदय के पास से ।

( पृ. ६० ) प्रवणः = उद्यत । सादिनः = अश्वारोही । वरतः = वर की ओर से । नैपथ्यानाम्.....पाञ्चालानाम् = कन्यातः = कन्या की ओर से । कुथ = झूल । अश्वीय = घोड़ों का समूह । वृहण = हाथियों की चिगवाड़ । हेषण = घोड़ों की हिनहिनाहट । रथ्य = घोड़े, या रथ खींचने वाले अन्य कोई पशु । वास्त्र.....रथ्या = बख्खों से परिवृत, पीत कम्बल या व्याघ्रचर्म से परिवृत होकर बने हुए रथों के समूहों से, रथ खींचने वाले घोड़ों से एवं रथों के समूहों से सम्पूर्ण मार्ग भर गये ।

( पृ. ६१ ) शुभंयु = मंगलपूर्ण । पुरन्धी = पति पुत्रवती स्त्री । सूत्या = नवयुवति स्त्री । भोज्या = क्षत्रिय । भुजिष्या = नौकरानी, दासी । पाणौकृत्य = विवाह कर । श्राण.....मोदकैः = खीर, हलवा, पेड़ा, मलाई, जलेबी, दूध फाड़ कर बनाई वस्तु, रसगुल्ला, समोसा तथा लड्डू । यवागू.....पर्पटैः = लपसी, पूड़ी, कचोड़ी, इमरती, मालपुआ, पापड़ । शुक्तासुततेमनैः = शिरका, अचार, कढ़ी । रामठजीरक...सूपैः = हॉंग, जीरा इत्यादि छौंक लगाने वाली विविध वस्तुओं तथा पर्याप्त घी एवं सुगन्धित पदार्थों से छौंकी हुई तथा हल्दी, सौंफ, इलायची, धनिया, काली मिर्च, लौंग इत्यादि मसाले से पूर्ण अरहर, उड़द, मूँग, मोथी, चना और मटर की दालों से । उग्रगन्धा...शाकैः = अजवायन से मिश्रित एवं अभिघारित अरबी, मसालों से भरे कटुएं करैले, परवल, लौकी, सोया, पालक, बथुआ, तोरई, मूली, रामकरैला ( कदरू ), कुंदरू, बैंगन, आलू,



## शब्दार्थ एवं टिप्पणियाँ ]

इत्यादि अनेक शाकों से । **स्वाद्विष्ट**.....**व्यञ्जनैः**=स्वाद्विष्ट भात, रोटियाँ, दही-बड़े इत्यादि अवर्णनीय पदरस व्यञ्जनों से । **स्वादुक्कारम्**=विना स्वादवाली वस्तु को भी स्वाद्विष्ट बनाकर । **मूलकोपदंशम्**=मूली काट काट कर । **अखिल**...**भोजनादौ**=जब प्रीतिभोज में खाना-पीना समाप्त हो चुका ।

( पृ. ६२ ) **प्राघुणिकान्**=मेहमानों को । **व्यतिकरम्**=घटना को ।

( पृ. ६३ ) **उचेलिमम्**=बतलाना चाहिये, कहना चाहिये । **उपनिषत्कृत्य**=प्रामाणिक मानकर । **तनूनपाति**=अग्नि में । **मध्येकृत्य**=मध्यस्थ बनाकर । **निवचनेकृत्य**=चुपचाप होकर । **उपाजेकृत्य**=दुर्बलता प्रकट करके; अत्यन्त विनम्र होकर । **अपरिगणिताशितानशितः**=खाने न खाने का ध्यान न रखते हुए । **कारिकाकृत्य**=काम करके । **अकुतोभयः**=निर्भय होकर । **तन्त्रक**.....**सुवः**=नवीन सूत्रों से बने हुए वस्त्रों को भलो भाँति धारण करने वाला ।

( पृ. ६४ ) **वार्तम्**=कुशल-सङ्गल ।

( पृ. ६५ ) **महाबल**=अत्यन्तशक्ति या बहुत बड़ी सेना । **मागध**=वन्दना करने वाला अथवा मगध देश का । **मागधम्**...**प्रशस्तिम्**=मागधजन राजाओं का प्रशस्तिगान करते हैं । मागध होते हुए भी प्रशस्तिगान न करने वाले इस अर्थ की प्रतीति में विरोध है जिसका परिहार—मगधदेश का राजा होते हुए भी अविगीत अर्थात् अनिन्ध ( प्रशंसनीय ) कीर्तिवाले—यह अर्थ करने पर है । **वर्णका**=गाउन की तरह का ढीला वस्त्रविशेष । **वृषाकपायी**=लक्ष्मी और पार्वती । **अग्रायी**=अग्नि की पत्नी दक्ष की स्वाहा नामक कन्या । **मनायी**=मनु की पत्नी शतरूपा । **काण्ड**=घटना या जरीब ( एक नाप ) । **पुरुष**=पुरुष या पांच अरलि की एक नाप ( बद्धमुष्टिः करो रलिः सोऽरलिः प्रसृताङ्गुलिः ) । **वृषली**=वृष ( धर्म ) को ग्रहण करने वाले की पत्नी अथवा वृषल की पत्नी । **गोपी**=गोपपत्नी, गायों की रक्षिका अथवा इन्द्रियों को वश में रखने वाली । **अश्वपालिका**=घोड़ों की रक्षिका एवं जितेन्द्रिय ( इन्द्रियाणि ह्यानाहुः ) । **वामोरुः**=सुन्दरी ।

( पृ. ६६ ) **अवामोरुभार्या**=अवामा=(सरल स्वभाववाली ।) उरु=कई + भार्या=स्त्रियाँ । **देवमातृका**=वर्षा के जल ही पर जीवन निर्भर करने वाली ( जहाँ पर प्राणियों या खेती आदि का काम कृपादि जलाशयों से न चलता हो ) । **अनासिका**=बेकार बैठे रहना या विना नाक वाली । **सुपदी**=सुन्दर पैरों वाली । **सदाक्षी**=चतुरता से युक्त । **सद्बह्व्यवर्या**=जिसमें बहुत से क्षत्रिय और वैश्य हों । **असद्बह्व्यवर्या**=जिसमें बहुत सी अविवाहित श्रेष्ठ कन्यायें न हों । **मन्दुरा**...**वाहाम्**=जहाँ पर पशुशाला में जंजीरों से बँधे हुए बहुत से हाथी तथा अरबी या काबुली घोड़े वर्तमान थे । **गृहपालित**.....**कर्णजाहाम्**=जहाँ पर पालतू हिरने खुरों से अपने कानों



का मूल भाग खुजला रही थीं। शतक्रीती = सौ रुपयों में खरीदी हुई ( बहुमूल्य )। घटोक्षी = घट के समान बड़े-बड़े आयन वाली। अनड्वाही = गाय। राजमहिषी = राजघराने की स्त्रियाँ या भैंसें। प्रजाः = बहुत पैदा होने वाली। अजाः = वकरियाँ। देवमणि = घोड़े के गले की एक भौरी ( 'देवमणिः शिवेऽश्वस्य कण्ठावर्ते च कौस्तुभे' इति विश्वः ) जो कि बड़ी शुभ मानी जाती है।

( पृ. ६७ ) कल्याणक्रोडाभिः = सुन्दर उरःस्थल वाली घोड़ियाँ। द्विक्रमेल-काभिः = दो ऊँटों के बदले में खरीदी हुई। सदागतिस्समुखीभिः = सदागति ( वायु तथा हर समय गमन ) के लिये प्रस्तुत अर्थात् जो प्रतिकूल वायु में भी वेगपूर्वक दौड़ सकती थीं या जो हर समय दौड़ने को प्रस्तुत रहती थीं या जो सती + अच्छी + आगति = चारों ओर गमन के लिये प्रस्तुत रहती थीं। अपरपति = दूसरा पति या दूसरा मालिक। सदानभोगमयीभिः = ( स + दान + भोग + मयी ) प्रचुर मात्रा में दान और भोग करने वाली अथवा सदा + नभोग ( वायु ) + मयी अर्थात् हर समय वायु तत्त्व से बनी हुई जैसी प्रतीत होने वाली। हयी = घोड़ी। अश्वपङ्गवसमूढरथ = ऐसा रथ जिसमें छे घोड़े जुते हों। आलोकः = जयशब्द। सप्रयक्सामन्तलोकः = जिसके साथ-साथ सामन्त लोग चल रहे थे। नागानिभकवरी = साँप के समान काली प्रसाधित चोटी। शोणीम्...शाटीम् = उन-उन रंगों की साड़ियाँ। स्त्रैणी = स्त्रीसमूह। मृद्धी = मिष्ठभाषिणी। मृद्धीका = किसमिस या दाख। खरु = पति वरण करने के लिये इच्छुक कन्या। महिषीवल्लभाः अपि वृषोत्पादिनः = महिषीवल्लभ = भैंसा, वृषोत्पादी = बैलों को जन्म देने वाला इस अर्थ की प्रतीति में विरोध है ( भैंसों से महिषी में बैल नहीं उत्पन्न किये जा सकते ) इसका परिहार—महिषी = रानी तथा वृष = धर्म—इस अर्थ में है अर्थात् वे लोग रानियों के प्रिय होते हुए भी अत्यन्त धार्मिक थे।

( पृ. ६८ ) प्रातिभेन ब्रह्मसूत्रणेन = अपनी प्रतिभा से ब्रह्मनिरूपण करने के कारण। उपनिषदा च गोष्ठ्या = पास-पास बैठ कर की जाने वाली गोष्ठी से। गीतया च गीत्या = गाये हुये सुमधुर गान से या गीता से। सुवर्णमयेनालंकारेण = सुन्दर चमकीले सोने के गहने से अथवा सुन्दर उपयुक्त शब्दार्थालंकार से। प्रकृष्टेन छन्दानुरोधेन = उत्तम अभिप्राय के अनुरोध से ( उत्तम छन्दों के अनुरोध से यह अर्थ भी व्यञ्जित है )। प्रसादकेन गुणेन = प्रसन्न कर देने वाले गुण से या प्रसादगुणसूचक शब्दों से। आन्वीक्षिकीभिः = सूक्ष्म से सूक्ष्म बातों से अथवा आध्यात्मिक विद्याओं से। प्रस्थानत्रयीमयीभिः = ब्रह्मसूत्र, गीता, उपनिषद् ही के उपदेशों को प्रचुर मात्रा में मानने वाली होने के कारण इन्हीं से जैसे बनी हुई अथवा प्रस्थान में ( अपनी जीवन-यात्रा में ) त्रयीमयी ( वेदत्रयी ) के ही उपदेशों को प्रचुर मात्रा में मानने वाली। साहित्यविग्रहिणीभिः = शरीर धारण किये हुए साहित्य के समान। अविग्रहिणीभिः = कलह न करने वाली। अजतनयाभिः =



## शब्दार्थ एवं टिप्पणियाँ ]

(१) जिनके बच्चे नहीं पैदा हुए (२) बकरियाँ । **अनजातनयाभिः** = (१) बकरियों से भिन्न की कन्यायें (२) नीति से युक्त । **निर्जरायुतनयाभिः** (१) ( निः + जरा + अयुत + नय ) = जिनमें जरा (काल की कन्या) नामक राक्षसों की जैसी हज़ारों चालें न थीं । (२) ( निर्जर + अयुत + नय ) जो देवताओं की जैसी सैकड़ों नीतियों को जानती थीं अथवा (३) ( निर् + जरायु = गर्भाशय + तनयाभिः ) जिनके बच्चे हो चुके हैं । **द्वयहीन** = दो दिन की अवस्था के । **मासीन** = एक महीने के । **द्विसमीन** = दो वर्ष के ।

( पृ. ६८ ) **जरती** = वृद्धा । **युवजरती** = जो न युवती हो न वृद्धा ही हो पर युवती होते हुए भी वृद्धा जैसी लगती हो । **विश्वामित्र** = त्रिविष्टपम् = विश्वामित्र के द्वारा निर्मित त्रिशङ्कु के रहने के लिये कृत्रिम स्वर्ग । **पुंगवाः** = बैल । **गेहेनर्दिनः** = घर में नौदने वाले अर्थात् घर में बैल हों नौदते थे, पुरुष तो इतने शूर थे कि घर ही में अपनी वीरता न झाड़ कर संग्राम में भी वीरता दिखलाते थे । **पात्रेसमिताः** = पात्र में डाले जाने वाले पदार्थ ही वर्तनों में रखे जाते थे; मनुष्य ऐसे न थे जो कि काम कुछ न करते हों पर खाने के समय घर में उपस्थित हो जाते हों । **द्वित्रभूमप्रासादा** = दोमंजिले तिमंजिले महल । **वैयाकरणखसूचयः** = जिस वैयाकरण से कुछ पूछा जाय और अभ्यास न होने के कारण वह प्रश्न को भुला देने के लिये आकाश की ओर देखने लगे उसे 'वैयाकरणखसूचि' कहते हैं । **व्याकरणकाः** = जो व्याकरण ज्ञान के कारण घमंड करता हो । **मीमांसकदुर्दुष्टाः** = दुष्ट या कपटी मीमांसक ।

( पृ. ६९ ) **प्ररूढ** = खट्वा = प्रगाढ़ निद्रा आने पर ही जो खटिया पर सोते हैं । **खट्वारूढाः** = वेदादि अध्ययन पूर्ण होने के पूर्व ही ब्रह्मचर्यावस्था में जो खटिया में सोने लगता है उसे खट्वारूढ कहते हैं । **देवब्राह्मणाः** = देवताओं की पूजा करने वाले ब्राह्मण । **ब्राह्मण ब्रुवाः** = नाममात्र के ब्राह्मण, दुष्ट ब्राह्मण । **देवानां प्रियाः** = मूर्ख । **दूणाश** = दुःसाध्य । **कालिक** = चिरकाल में अच्छा होने वाला । **चेत्रिय** = दूसरे जन्म में अच्छा होने वाला । **आमय** = रोग । **अगदङ्कार** = वैथ । **भिषक्पाशाः** = कुत्सित वैथ । **तीर्थध्वान्त** = कौओं की तरह व्यवहार करने वाले तीर्थों के पण्डे इत्यादि । **आणक कुलाल** = कुत्सित कुलाल । **कौशाम्बी सिद्धाः** = कौशाम्बी में प्रसिद्ध । **दानशौण्डाः** = बड़े बड़े दानी ।

( पृ. ७० ) **नीरन्ध्रतगवाक्षैः** = सारे गवाक्षों में व्याप्त । **सौन्दर्यवञ्चिततापिच्छैः** = अपनी शोभा के आगे तमालनीलिमा को भी तुच्छ करने वाले । **पिच्छातपत्रायमाण-ध्वलातपत्रः** = धवल आतपत्र के ऊपर कटाक्षों के पड़ने के कारण जिसका धवलछत्र मयूरपंखों से बना हुआ जैसा प्रतीत होता था । **अश्नीत** = खाओ, पिओ, निकालो, दो, इत्यादि कहते एवं खाते, पीते, निकालते देते इत्यादि कामों से ।



## चतुर्थ कल्लोल

( पृ. ७१ ) सुधर्मानवमेनसभमण्डपच्छायगतस्य = ( सुधर्मा + अनवम + इनसभ + मण्डपच्छायगतस्य ) सुधर्मा = देवसभा ( इन्द्रसभा ) उससे अनवम = अतिमकोटि की ( उसके समान ) राजसभा के मण्डपान्तर्गत । इन्द्रसभा के समान सभा के मण्डपान्तर्गत बैठे हुए । अब्रह्मण्यम् उद्धोषितम् = अधर्म हो गया ! अन्याय हो गया ! ऐसा चिल्लाया । एहीडया गिरा = आओ और प्रणाम करो, इन शब्दों में । कर्मा = काम करने वाले, मजदूर । शेवधिः = खजाना, निधि । अवट = गड्ढा ।

( पृ. ७२ ) चिरभूमिष्टम् = बहुत दिनों से भूमि में गड़ा हुआ । श्रेणीभूतेषु श्रेणी-कृतसैनिकेषु = एक ही प्रकार के व्यवसाय से जीविकोपार्जन करने वालों के समूह को श्रेणी कहते हैं । अतः सैनिक व्यवसाय के द्वारा जीविकोपार्जन करने वाले सैनिक जब पङ्क्ति बाँध कर खड़े हो गये ।

( पृ. ७३ ) गजता = हाथियों का समूह । अश्वीय = घोड़ों का समूह । पदिक = पैदल । धानुष्क = धनुर्धारी । आसिक = तलवार चलाने वाले । प्रासिक = भाला चलाने वाले । पारश्वधिक = फरसा चलाने वाले । शाक्तीक = शक्ति ( गडिया ) से प्रहार करने वाले । अभ्यमित्रिणः = ( अभि + अभित्रीण ) शत्रु की ओर । किंराज्य = कुत्सित राजा । भूपतिकुञ्जरः = [ कुञ्जर, वृषभ, पुंगव इत्यादि शब्द उत्कृष्टता सूचित करने के लिये प्रयुक्त होते हैं जैसे, नरवृषभ, नरपुङ्गव इत्यादि ] श्रेष्ठ राजा । नर्मदाम् = अपने हाव-भावों से क्रीडाप्रदर्शन करने वाली ।

( पृ. ७४ ) श्वोवसीयसम् = माङ्गलिक । प्रातीपिक = प्रतिकूल । आन्वीपिक = अनुकूल । चञ्चकवृहत्करवालेन = चमचमाती हुई बहुत बड़ी तलवार से । प्रातिपथिक = कार्यमार्ग के पद-पद पर हर समय विघ्न डालने वाला । स्वागतिक = स्वागत करने वाला । नैकध्यम् = कई प्रकार । कापुरुष = कायर ।

( पृ. ७५ ) आरण्यक = जंगली आदमी या हाथी । सपन्नाकरोत् = बाण मार-मार कर अत्यन्त पीड़ित किया । अलंपुरुषीणः = एक आदमी भर के लिये अत्यन्त समर्थ । मल्लित ..... मतल्लिकः = सुन्दर लँगोट पहन कर । अवल्लत् = अखाड़े में खेल-कूद करता था । प्रातिपौरुषिका = पौरुष । नदीनमेखलाम् = ( नदी + इन = स्वामी ) जिसके चारों ओर समुद्र हो । महीमहीनः = पृथ्वी भर में पूजनीय ।

( पृ. ७६ ) फल्गु = व्यर्थ, निष्फल ।

( पृ. ७७ ) प्रातिद्वारिकम् = दरवाजे-दरवाजे से प्राप्त होने वाला । याचितकम् = भिक्षा से प्राप्त । सूपगन्धि = जिसमें नाममात्र (गन्धमात्र) के लिये दाल हो । स्तन्यप्रति = लेशमात्र दूध । हृदिस्पृक् = मार्मिक । स्नातानुलिस = स्नान करने के पश्चात् जब तैलादि



## शब्दार्थ एवं टिप्पणियाँ ]

लगा चुकी। निष्प्रवाणिः = विल्कुल नवीन। मनोहस्य = खूब पेट भर, सन्तोष होते तक। अञ्जसा = वास्तविक या तात्विकरूप से।

( पृ० ७८ ) वैतनिक = वेतनोपजीवी। वसिनक = वस्तुओं के मूल्य से जाविकोपार्जन करने वाले। सत्याकुर्वद्भिः = मोल ली जाने वाली वस्तु का बयाना करके। आपमित्यक-व्यावहारिकैः = किसी वस्तु के बदले में ( In barter ) प्राप्त वस्तु आपमित्यक कहलाती है अतः वस्तुओं के आदान-प्रदान करने का व्यवसाय करने वाले। आपूपिक = पुआ या मालपुआ बेचने वाले। लावणिक = नमक बेचने वाले। गान्धिक = इत्र इत्यादि सुगन्धित पदार्थ बेचने वाले। कौततत्त = घर में ही रहकर स्वतन्त्रतापूर्वक बड़ई का काम करने वाले। भ्राष्ट्रमिन्ध = भरभूजा ( भाड़ झोकने वाला )। भास्त्रिक = लोहार। शीर्षभारिक = शिर पर बोझा ढोने वाले। वीवधिक = वहाँ पर सामान ले जाने वाले। निष्ठय = चण्डाल आदि निकृष्ट जाति के लोग। दैष्टिक = जो भाग्य को ही सब कुछ समझते हैं। जनुपान्ध = जन्मान्ध। शमनसदन = यमपुरी। प्रत्यग्र = ताजा ( नवीन, तात्कालिक )। साग्रहारः = राजाओं के द्वारा ब्राह्मणों को दी हुई माफ़ी ( भूमि ) को अग्रहार कहते हैं, उसके समेत।

( पृ. ७९ ) अयथाकाश्या = उदासीनतापूर्वक। शरण्यु = शरणागतरक्षक। पार्श्व-तीया = पास बैठो हुई। प्रेष्ठ = अत्यन्त प्रिय। जन्मिक = जन्म लेने योग्य है।

( पृ. ८० ) अस्तुङ्कार = स्वीकृति। वर्णी = ब्रह्मचारी।

( पृ. ८१ ) सार्वम् = सबके हितैषी। पुण्याहम् = शुभदिन। लोकम्पृणम् = लोकप्रिय चिह्नान् = चिमथी ओखों वाले।

( पृ. ८२ ) परदुःखदूह्यः = दूसरों के दुःख को कठिनाई से समझने वाला। सिद्धावासमन्ववसिते = सिद्धावास के पास वर्तमान।

( पृ. ८३ ) मन्युलिङ्गैः = क्रोध प्रकट करने वाले। प्राभृतार्थम् = भेंट के लिये। रिक्सया = मारने की इच्छा से।

( पृ. ८४ ) एतादृशरूपरूपा = इस प्रकार सुन्दर रूप वाली। कौतस्त्यादि = आगमनस्थानादि। विशारदिमा = चातुर्य। विलाभिमा = वैयर्थ्य। शरारु = घातुक।

( पृ. ८५ ) अतुलितवस्त्रिकम् = बहुमूल्य। अशिथियत् = चला गया। पीलुकुण = पके फल। निष्कुलाकृत = जिनका छिलका निकाल दिया गया हो। आशितंभव = भोजनवृत्ति। निःसांशयिकम् = निश्चितरूप से; इसमें कोई सन्देह नहीं।

( पृ. ८७ ) बहुकर्तृकम् = बहुत से व्यक्तियों के द्वारा सम्पादित। पतितजम्भः = जिसके दाँत गिर गये हों। शरीरकम् = तुच्छ शरीर को।

( पृ. ८८ ) परिणीतपूर्विणः = जिसने पहले विवाह किया हो। सप्तसप्तिसतीन् = सप्ति = घोड़ा; सप्तसप्ति = जिसके रथ में सात घोड़े जुते हैं ( सूर्य ) उसके घोड़े। कर्क ॥



श्वेत । द्विरसनजननी = द्विरसन = साँप + जननी = माँ ( कटूः ) । तत्तकविपत्तकत्तमु-  
च्चा = साँपों के विपक्षी इन्द्र ने ।

( पृ. ८९ ) पीयूषस्यापि स्युः = कदाचित् अमृत के बिन्दुमात्र ही पड़े हों । विनाश-  
मफणन् = नष्ट हो गये । अकल्यवर्तिदेहार्थम् = नश्वर शरीर के लिये ।

( पृ. ९० ) अन्यतृपालुः = दूसरे के दुःख को न सह सकने वाला । अशिकर्मीक्रिय-  
माणम् = खाये जाते हुए । भवदसुहिते = ( भवत् = अपने + असुहिते = प्राणों के हित  
के लिये ) । अनागोऽनागाः = निरपराध और सर्प से अतिरिक्त कोई दूसरा । वग्भ्रमा =  
बार बार भ्रान्ति ।

( पृ. ९२ ) संख्यातरात्रेषु = कुछ समय व्यतीत होने के पश्चात् । माहेयम् =  
भौतिक । स्वापतेयम् = धन । नादेयम् = ( न + अदेयम् ) अदातव्य । दूडाशम् =  
दुःखपूर्वक देने योग्य । बहुशः.....धान्यम् = बहुत सा भोजन, अनेक वस्त्रादि, कई  
मासे सोना, कई मन अन्न । पञ्चनिष्ककिकाम् पञ्चमोदकिकाम् = पाँच-पाँच स्वर्णमुद्रायें  
और पाँच पाँच लड्डु । मासिकम् = एक महीने तक ।

( पृ. ९३ ) विराजद्वीरलक्ष्मीविभूमानम् = वीरता के तेज के बाहुल्य से वर्तमान  
अर्थात् अत्यन्त शूर-वीरता के गुणों से सम्पन्न । द्वितीयाभार्यस्य = दो पत्नी वाला ।  
भार्यासहायस्य = स्त्रियाँ जिसकी सहायक हों । स्रग्वी = माला धारण किये हुए ।

( पृ. ९४ ) नानुकामीना = ( न + अनुकामीना ) स्वाधीन नहीं । जनन्या = जन्म  
से ही ( अनुर्जनन्तिजन्मानि...इत्यमरः ) । पितृसन्ननि = श्मशान में । यौतक = दहेज ।

( पृ. ९५ ) अन्धचटकन्यायेन = 'अन्धे के हाथ बटेर' इस कहावत के अनुसार (किसी  
वस्तु का धोखे से मिल जाना) । तत्रैः = ( तत्र + ऐः ) वहाँ गये । प्राप्तनिश्चिः =  
तीस वर्ष से ऊपर की अवस्था वाला । अवद्यगद्यम् = झूठ बोलने वाले ।

( पृ. ९६ ) कुल्य = कुलीन । अनादीनवम् = ( आदीनव = दोष ) निर्दोष को ।  
नवादीनवम् = नवीन दोषपूर्ण । मनसाऽऽज्ञायी = जो अपने ही मन के अनुकूल काम  
करे । आन्तिकपुरोयायी = जुआरियों का नेता । सुनसः = सुन्दर नासिका वाला ।  
विख्यमिव = नकटे के समान । स्वपः = सुन्दर जल वाले ।

= ( पृ. ९७ ) स्थिरयुवा = दृढचित्त वाला नवयुवक । विषयः = देश । तन्निपादासा-  
दम् = उस निषाद के पास । बल्लु = प्रबल, भयङ्कर । वातूल = बचपन, प्रखर वायु ।

( पृ. ९८ ) व्यात्त = फैलाये हुए । महामभसिकेन = बहुत बड़ी मछली ने । तिमि-  
ङ्गिलिङ्गिल = छोटी छोटी मछलियों को खाने वाली एक बड़ी मछली । मैनिकैः = मछुओं  
ने । विनिर्गमितः = निकाल लिया गया । देविलेन देवलेन = सदाचारी पुजारी ने ।  
धन्वदेशे = मरुदेश में ।

॥ ( पृ. ९९ ) दिविपदध्वनि = आकाश में ।



## शब्दार्थ एवं टिप्पणियाँ ।

( पृ. १०० ) मानवगव्या = मनुष्य की बोली में । पक्षिपेया पयस्विनी = ऐसी नदी जिसके किनारे बैठकर पक्षी तक पानी पी सकते हों । पतत्री = पक्षी । पत्रीकरणीयः = वाहन बनाना चाहिये ।

( पृ. १०२ ) अञ्जन्ति = जाते हैं । सम्यञ्चः = भली भाँति पूजा करने वाले । अमुमुई-चाम् = उनके पूजा करने वालों में से । अनुप्त्रिम = जो बोलने से नहीं प्रत्युत अपने आप पैदा हुए हों । रत्नपर्याणिम् = रत्नजटित जौन-लगाम आदि साज से सुशोभित ।

( पृ. १०३ ) वितथवादी = झूठा, असत्यवादी । प्राणती = जीती हुई ( जीवित ) । सुखजाता = अत्यन्त सुखिनी । निरानन्दधुः = आनन्द का अनुभव न करने वाला ।

( पृ. १०५ ) नैकनिरसूकरः = ( निगँता असवः, प्राणाः येषां ते निरसवः, ततः अनिरसून् निरसून् करोतीति निरसूकरः, नैकेषां निरसूकरस्तथोक्तः ) कई एक को मार डालने वाला । सेर्मः = ( स + ईर्मः ) धायल ।

( पृ. १०६ ) दर्पामयावी = अहंकार का रोगी ( घमण्डी ) । काल्यः = समय सीमित ( निर्धारित समय तक रहने वाला ) ।

( पृ. १०८ ) दुर्हृद्वादिकधूनिः = शत्रुओं के हृदय में कम्पन । ऐन्द्रमहिके = इन्द्रोत्सव के उपलक्ष में सम्पादित ।

( पृ. १०९ ) जन्यु = उत्पत्ति ।

( पृ. ११० ) सत्रा = साथ । अवसायप्रायः = अस्तप्राय । असकौ = ( असौ ) वह ।

( पृ. १११ ) अनिर्वर्तित-हारा = ( अनिर्वर्तित + तत् + अहः + आहारा ) उस दिन बिना भोजन किये । अनुकामीनत्वम् = स्वाधीनता । वरवर्णिनी = सुन्दरी ।

( पृ. ११३ ) पक्वमपीलूनि = पके फल । विखंसा = वृद्धता । छायापस्किरमाण विष्किरकुले = जहाँ पर छाया में पक्षी कुरेद रहे थे । अवयुत्यानुवादरूपेण = बानगी या उदाहरण के रूप में । असाहसयत् = साहस किया ।

( पृ. ११४ ) तूष्णीकामास्त = चुपचाप बनी रही । अध्यन्तर्वेश्मे = मकान के अन्दर । भक्तार्धशरावकमात्रम् = केवल आधा सकोरा भात । अपिदद्यात्.....सङ्ग-तिम् = कदाचित् दयासागर, दीनानाथ, मुझ गरीबिनी के ऊपर दया करके मेरे प्रियतम से मेरी भेंट करा दें । सन्धेच्यन्ति = सन्देह करेंगे ।

( पृ. ११५ ) अस्मदंशकदंशकप्रपीडितः = ( अस्मत् + अंशक = हिस्सेदार + दंशक = डंक मारने वाला ) डंक मारने वालों की तरह पीडित करने वाले अपने हिस्सेदारों से पीडित होकर ) । इतो व्याघ्रस्ततस्तटी = इधर शेर उधर खड्ड अर्थात् दोनों ओर भय ।



**दण्डादण्डि** = डण्डे मार-मार कर । **केशाकेशि** = बाल पकड़-पकड़ कर । **रुधिरधुन्याम्** = रक्त की नदी में । **काकतालीयदर्शन** = आकस्मिक साक्षात्कार ।

( पृ. ११६ ) **श्यावदन्ती** ( श्याव = भूरे, मैले ) भूरे मैले दाँतों वाली । **अग्निदेव-  
त्यम्** = हवन, यज्ञ । **पितृदेवत्यम्** = श्राद्ध । **अर्काश्वमेधम्** इत्यादि = उन उन देवताओं  
के निमित्त किये जाने वाले यज्ञादि कार्य । **पदकक्रमकशिचक** = पदपाठ एवं क्रमपाठ  
करने वाले तथा शिक्षक अथवा पदपाठ एवं क्रमपाठ करने वालों के शिक्षक ।

( पृ. ११७ ) **अचिलक्षीकरोति** = देखता है । **अन्तःकरोटि** = खोपड़ी के भीतर ।  
**शतपदी** = कानखजूरी या इसी वर्ग का अन्य कीट । **परिशुष्कसर्वासृक्** = जिसका सारा  
खून सूख गया हो । **अगदिव्यति** = नीरोग हो जायगा । **उपस्यन्त्याम्** = उपःकाल होने  
पर । **अद्यश्चीनमरणः** = आज ही कल में मरने वाला है ।

( पृ. ११८ ) **द्वैयह्निकः** = दो दिन में अच्छा हो जाने वाला । **द्युमणिः** = सूर्य ।  
**विगतामये** = नीरोग हो जाने पर । **व्रतोपधिना** = व्रत के बहाने । **विरहकृशानुभावः** =  
विरहान्नि से सन्तप्त । **कृशानुभावम्** = अत्यन्त दुबली-पतली ।

( पृ. ११९ ) **याता** = देवरानी या जेठानी ।

( पृ. १२० ) **ममोपयमः** = मेरा व्याह ।

( पृ. १२२ ) **मयि प्राणति** = मेरे जीते ।

( पृ. १२५ ) **श्वशुर्यः** = साला । **साम्मनस्य** = मानसिक प्रसन्नता । **प्रत्युरसम्** =  
हृदय में ।

( पृ. १२६ ) **प्रत्याचक्ष्णाण्य** = मना करने वाले के लिये । **पुंसानुज** = जिसके बाद  
में होने वाली सन्तान पुरुष हो । ( पुमान् अनुजो यस्य ) ।

( पृ. १२७ ) **शका** = समर्थ । **वैधी** = ( विधेर्ब्रह्मणः इयम् ) परमात्मा की ।

( पृ. १२८ ) **कण्ठेकालात्** = शंकर से । **अपथि** = कुमार्ग में ।

( पृ. १२९ ) **गविष्टिरेण** = ( गो = वाणी; गवि + स्थिरेण ) अपनी बात पर स्थिर  
वाले (के साथ) । **दिविजान्** = स्वर्गीय, दिव्य । **समयः** = परम्परा । **कालेजेन** = यथासमय  
पैदा होने वाले ।

( पृ. १३० ) **प्रेतदायनी** = इसकी कन्या । **कुल्या** = कुलीन । **सौभागिनेयः** =  
सौभाग्यशालिनी स्त्री का पुत्र । **वान्धकिनेयी** = दुराचारिणी स्त्री की पुत्री ।

( पृ. १३१ ) **सतीवरवरजवाक्** = शंकर के वरदान से उत्पन्न होने वाली वाणी ।  
**तौर्यत्रिक** = गाना, बजाना और नाचना तीनों तौर्यत्रिक कहलाते हैं ।

( पृ. १३२ ) **अप्सव्य** = जल में उत्पन्न होने वाला । **सर्वातोद्यानि** = सब तरह के  
बाजे । **दैशान्** = चारों दिशाओं से आये हुए ।



## शब्दार्थ एवं टिप्पणियाँ ]

( पृ. १३३ ) तादायनिना = उसके पुत्र के साथ । देवानां प्रियैः = मूर्खों ने । वाचो युक्त्या = तर्कपूर्ण या वहकार्यो हुई बातों के द्वारा ।

( पृ. १३४ ) अयमयसमय = ( अयः = मांगलिक विधान ) मय = पूर्ण अर्थात् मंगलमय । पितुरन्तेवासी = पिता के पास रहने वाला ।

( पृ. १३५ ) हृद्य = प्रिय । विश्वजनीन = सांसारिक व्यक्तियों के लिये हितकर । कपर्दी = शंकर । परित्यक्तौपवस्त्रप्राशिन्नः = ( परित्यक्त + औपवस्त्र + प्राशिन्न ) छोड़ दिया है उपवास के समय ग्रहण करने योग्य यत्किञ्चित् पदार्थ अथवा उपवास में ग्राह्य सभी पदार्थ जिसने । सोमः = पार्वती के सहित ।

( पृ. १३७ ) परिज्ञातामुप्यकुलिकः = उसके कुल को जान कर । सफलजनिः = सफल जन्म वाला । क्रौशशतिकः = एक सौ क्रोश चलने वाला । ससुमङ्गलीकम् = सौभाग्यशालिनी एवं सुशील पत्नी के साथ ।

( पृ. १३८ ) पद्यकुशकण्टक = पैरों में चुभने वाले कुशा और काँटे । पारेपयो-निधि = समुद्र के उस पार । अश्रुतमानवपच्छन्दः = जहाँ मनुष्यों की पादध्वनि न सुनाई पड़ती हो ( शून्य ) ।

( पृ. १३९ ) अध्यक्ष्यति = देखते देखते । पत्काशी = पैदल । आदिवसं यौजनिकः = दिन भर में एक योजन ( ८ मील ) चलने वाला ।

( पृ. १४० ) पित्र्यम् = पिता से प्राप्त ।

( पृ. १४१ ) भाण्डागारिकः = शोषाध्यक्ष । अधिकोपम् = खजाने में । सनाभीः = सर्वदा भयभीत । सनाभीन् = सगे-सम्बन्धियों को ।

( पृ. १४२ ) सतीर्थ्य = सहपाठी । समानोदर्य = सगे भाई । दारुमय = लकड़ी का ।

( पृ. १४३ ) सुपन्धिवन्ध = सुगठित अवयव संस्थान वाला ।

( पृ. १४४ ) कद्वदस्य = बुरी बात बोलने वाले । समालोकितेदमीयैतद्गतयः = इसकी ऐसी गति देखकर ।

( पृ. १४५ ) वरटया सह = इसीनी के साथ । अम्भस्याश्ववसितासुः = ( अम्भसि + आशु + अवसित + असुः ) पानी में गिरकर शीघ्र प्राणों का अन्त कर दिया ।

( पृ. १४६ ) प्रेमाश्रुकोष्णकाजलक्लिञ्चानना = प्रेमाश्रुरूपी ईषदुष्ण थोड़े जल से जिसका मुँह गोला हो गया हो । दक्षिणतारस्थ = दक्षिणी किनारे पर स्थित ।

( पृ. १४७ ) तन्नीवृद्धभृतम् = उस देश के राजा को ।

( पृ. १४८ ) विविधपीलुवहे = विभिन्न फलों से युक्त । प्रवणम् = घना जंगल ।

( पृ. १५० ) प्रतसाष्टापदसवर्णावयवाः = तपाये हुए सोने के समान वर्ण वाले ।



## [ कौमुदी-कथाकल्लोलिनी ]

- ( पृ. १५१ ) कांदिशीकतां = भयभीतता । उरस्या = कुक्षि से उत्पन्न ।  
 ( पृ. १५२ ) अभ्यागारिकः = घर के अन्दर या घरेलू कार्यों में नियुक्त । अहंकार-  
 गरपाणेन = धमंडरूपी विष पी लेने से ।  
 ( पृ. १५३ ) अपरस्पराः = साथ साथ लगातार चलने वाले ।  
 ( पृ. १५४ ) विसकन्दलावम् = कमलदण्ड की तरह काटकर । विमुक्तारटिः = चिरघाट  
 मारने वाला । करटी = शायी । वारणवृहण = शायी का शब्द । कारस्करकूजद्विष्करवचसा =  
 वृक्ष में चहचहाते हुए पक्षियों के शब्द से । निष्प्रतिष्कशः = अकेला ।  
 ( पृ. १५८ ) मस्करी = संन्यासी ।  
 ( पृ. १५९ ) कन्या ..... प्रायश्चितः = कन्या के साथ दुर्व्यवहार के कारण अत्यन्त  
 क्रोधी मुनि से प्राप्त होने वाले शाप का प्रायश्चित्त करने वाला ।

## पञ्चम कल्लोल

- ( पृ. १६० ) खागपत्यरयम् = ऋषि के समान तीव्रगामी ।  
 ( पृ. १६२ ) गाङ्गायनिप्रतिज्ञः = भीष्मप्रतिज्ञा करने वाला । आद्रमातुरेण = सज्जन  
 माता वाले ।  
 ( पृ. १६३ ) अङ्गारूढवशः = शरीर से हथिनी पर सवार । परित्यक्तवहुपुंसी =  
 कई पुरुषों का परित्याग कर देने वाली । अजातभ्रातृव्यः = भ्रातृव्य = भतीजा, शत्रु;  
 जिनके शत्रु न हों । विभिन्नदिश्यः = विभिन्न दिशाओं के या दिशाओं से आये हुए ।  
 ( पृ. १६४ ) हास्तिनायन = शायी या हथिनी । विषप्रयोगः = विष = जल या जहर;  
 उसमें या उसका अत्यन्त योग समीपता या प्रयोग । कापेयः = बन्दरों के बच्चे या कुछ कुछ  
 अपेयता । नकुलीत्वम् = ( न कुलीनत्वम् अथवा नकुली + इनत्वम् ) जिनमें कुलीनता  
 न थी अथवा जो न्योलियों के स्वामी थे । नीडनिवासः = विना ईशस्तुति के रहना  
 या घोंसलों में रहना । कौलटिनेयः = कुलटा स्त्रियों की सन्तान । द्विजिह्वता = किसी से  
 कुछ कहना किसी से कुछ अथवा दो जिह्वाओं का होना । गौधरेषु = विषखोपड़ों में ।  
 जाडारेषु = जड़ों ( मूलों ) की सन्तानों में । क्षुद्रतोत्पत्तिः = अंगहीनता या शीलहीनता की  
 उत्पत्ति । काणरेषु = कानी स्त्रियों की सन्तानों में । गुणविच्छेदः = मूल या गुणों की कमी  
 या विनाश । कुटिलिका = कुटिलता अथवा लोहार का एक लोहे का उपकरण । कार्मार्या-  
 यणि = लोहार की सन्तान में ।  
 ( पृ. १६५ ) दैवयज्ञ्यः = देवताओं की पूजा करने वालों की सन्तान । सात्यभुग्न्यः =  
 जिनके लिये सत्य अत्यन्त महत्त्वपूर्ण है । गृहीतकापायः = कापाय वस्त्र धारण किये हुए ।  
 विगतकपायः = रागद्वेषादि भावना से अखण्डवस्तु ( ब्रह्म ) के अनवलम्बन को वेदान्त में



## शब्दार्थ एवं टिप्पणियाँ ]

कपाय कहते हैं, वह जिसमें न हो अर्थात् जिसको ब्रह्म का साक्षात्कार हो गया हो उसको विगतकपाय कहते हैं। **पौषेऽहनि**=जिस दिन पुष्य नक्षत्र था।

( पृ. १६६ ) **रौचनिक**.....**वस्त्र**=उन उन रंगों से रंगे हुए वस्त्र। **उपाशुश्लोकत्**=श्लोकों से स्तुति की।

( पृ. १६७ ) **कार्णवेष्टिकिक**=जिसके कानों में बालियाँ या Ear-rings पड़े थे।

( पृ. १६८ ) **निरीतिकृपीवलखल्या**=( निर + ईति = अतिवृष्टिवादि । खल्या = खलि हानों के समूह ) अर्थात् जहाँ पर किसानों के खलिहानों को ( खेतों को ) अतिवृष्टि आदि में से किसी ईति का भय न था। **वन्या**.....**तृण्या**=जहाँ के जंगलों की गोचरभूमि में पर्याप्त घास सुरक्षित थी। **क्वचित्**.....**वार्हस्पत्या**=कहीं कहीं गार्हस्पत्य अग्नि जलाई जा रही थी। अन्यत्र वाजपेय यज्ञ में बृहस्पति देवता के नाम पर आहुति छोड़ी जा रही थी। **दीयमानकाया**=( कः = ब्रह्मा, विष्णु, अग्नि, सूर्य ) जहाँ पर उक्त देवताओं में से किसी एक देवता के नाम पर हवि प्रदान किया जा रहा था। **पथ्यमानश्राया**=जहाँ पर लक्ष्मी के मन्त्र पढ़े जा रहे थे। **अभिषिच्यमानशतरुद्रिया**=जहाँ पर अनन्त रुद्राभिषेक हो रहे थे। **जोहूयमान**.....**शुनासीरीया**=जहाँ पर इन्द्र, सोम, उपः, शुन ( वायु ), सीर ( आदित्य ) इनके नाम की आहुति दी जा रही थी। **संस्क्रियमाण**.....**पुरोडाश**=( पुरोडाश = चूर्ण किये हुए चावलों से बनाया हुआ आहवनीय द्रव्य। जहाँ पर आठ कपालों से पुरोडाश प्रस्तुत किया जा रहा था। **सन्तोष्यमाण**.....**वाडव्या**=कम और अथर्व के पढ़ने वाले विद्वान जहाँ पर सन्तुष्ट किये जा रहे थे। **कव्यापसारण**.....**पित्र्या**=देवताओं के निमित्त जो पदार्थ यज्ञ के काम में लाया जाता है उसे 'हव्य' कहते हैं, पितरों के निमित्त जो पदार्थ श्राद्ध के काम में लाया जाता है उसे 'कव्य' कहते हैं। 'हव्य' अग्नि में जल जाता है पर कव्य ( पिण्ड आदि ) को पत्तल समेत ले जाकर किसी नदी में प्रवाहित करते हैं या गायों को खिला देते हैं, अतः कव्य के हटा देने से जहाँ यह सूचित हो रहा था कि पितरों का कार्य ( श्राद्ध-तर्पण ) हो चुका है। **अहरहः**.....**भूपा**=( अहीन = सर्वाङ्गपूर्ण + अहीन = एक दिन में पूर्ण होने वाला यज्ञ ) एक दिन में समाप्त होने वाले सर्वाङ्गपूर्ण यज्ञ के करवाने में अत्यन्त प्रवीण जो पुराने वेदज्ञ आचार्य उनके द्वारा जहाँ पर बहुत से राजाओं को यज्ञ करवाये गये थे। **अर्धैः, पात्रियैः, दक्षिणीयैः**=अर्धपात्र एवं दक्षिणा देने योग्य। **धरणीगीर्वाणैः**=ब्राह्मणों के द्वारा। **यज्ञिय**=यज्ञ करवाने योग्य। **आर्त्विजीन**=यजमान। **औष्ट्रक**=ऊँटों का समूह। **पार्श्व**=करसा चलाने वाले। **प्रकाण्डकाण्डीर**=बड़े बड़े धनुर्धारी ( तीव्र वाण चलाने वाले )। **कावचिक**=कवच धारियों का समूह। **औदुम्बर**.....**राजन्य**=उन उन देशों के क्षत्रिय। **कौत्सेयकः**=तलवार। **दूरेत्या**=दूरवर्तिनी। **लोहितवृहतिका**=लाल ओढनी। **अपरकायः**=उत्तम शरीर या शरीर का ऊपरी भाग। **आप्रपदीन**=रुहंगा। **सर्वचर्मणि**=बिलकुल चमड़े की बनी हुई वस्तु। **अनुपदीना**=जूती ( उपानत् )।



## [ कौमुदी कथाकलोलिनी ]

( पृ. १७० ) **स्वकीय** = अपने पार्श्ववर्ती व्यक्तियों और राजाओं की मुखमुद्रा ( मुख की ओर ) देखते हुए । **वैयासकिः** = व्यासपुत्र, शुक्रदेव । **परिशीलित** = देश = उन उन देशों में घूमा हुआ । **सुपरिचित** = वैल्वकेशः = उन उन देशों से परिचित । **अष्टकः** = अष्टाध्यायी पढ़ा हुआ । **नैयासिक** = सूत्रों के न्यास शास्त्रार्थ में व्युत्पन्न । **सांग्रह-सूत्रिक** = संग्रहसूत्र का ज्ञाता । **अश्वलात्तणिक** = शालहोत्रवेत्ता । **त्रैविद्यः** = तीन प्रकार की विद्याओं का ज्ञाता या अध्ययेता । **सर्ववेदः** = सब वेदों का अध्ययन करने वाला । **औपनि-पदतत्त्व** = ब्रह्मज्ञान । **नागरेयकशिष्टाचार** = सम्य शिष्टाचार । **देवकीयपादमूलम्** = आपके पास । **माहेयप्रतापानलः** = सांसारिकप्रतापाग्नि ।

( पृ. १७१ ) **मायूरशौकादि** = मोरों का और शूकों का समूह । **पश्चाद्धै वयसि** = वृद्धा-वस्था में । **नैकटिक** = समीपस्थ । **सायंप्रातिक** = सायंकाल और प्रातःकाल का । **निःशौव-स्तिकविभवा** = जिसके पास दूसरे दिन प्रातःकाल खाने को कुछ न बचता हो । **श्राग-णिक** = बहुत से कुत्ते साथ लेकर चलने वाले । **कौटिलिक** = कुटिलिका ( शिकारियों की एक विशेष चाल अथवा लोहार का एक उपकरण ) से मृगों को मारने वाले । **मार्गिक-मायूरिक-मैनिक** = मृग, मायूर या मछली मारने वाले ।

( पृ. १७२ ) **सीमसु** = अण्डकोषों के लिये ( जिस मृग के अण्डकोशों में कस्तूरी रहती है ) । **द्वीपिनः** = चीतों को । **सान्धिवेलम्** = सायंकालीन । **निर्मञ्चिकीभूते** = विलकुल शून्य हो जाने पर । **मद्गर्गीणान्** = मेरे वर्ग वाले । **शमनसमानोदर्यसन्निभ** = शमन = यमराज + समानोदर्य = सगाभाई + सन्निभ = तुल्य ) यमराज के सगे भाई की तरह । **पक्षतौ** = गङ्गों के मूल में । **जीर्ण-शीर्ण-प्रीण-पाण-नृण्य** = फटी-टूटी पुरानी पत्तियों और तिनकों का ढेर । **पाणाग्नौ** = पत्तियों को इकट्ठा करके जलाई हुई आग में । **शूलाकृत्य** = शूल में छेद कर आग में पकाया हुआ । **स्वदंष्ट्रतिथीन् विधाय** = खाकर । **नयननिमीलन** = मुद्रया = आँखों के मूँदने की कला में पर्याप्त सहायता देने वाली । **कतिपयोदविन्दुः** = कुछ जल कण । **अपाच्यदिश्य** = दक्षिण दिशा की ओर स्थित ।

( पृ. १७३ ) **सपद्येन** = कीचड़ सहित । **सपद्येन** = ( पद्याभिः सहितेन ) कंकड़ एवं गिट्टियों से पूर्ण । **सपद्येनम्** = ( सपदि = शीघ्र + एनम् = इसे ) शीघ्र ही इसके पीछे पीछे चलने वाले । **गुरुनिदेशवश्य** = गुरु के आदेश को मानने वाला । **इन्द्रियावश्य** = इन्द्रियों के बशीभूत नहीं । **परित्यक्तानुग्रामिकसहवासम्** = ग्रामीण सम्पर्क से अलग । **अनु-भूयमान** = श्रायसम् = दीर्घकाल में सम्पन्न होने वाले यज्ञों के फल स्वरूप कल्याण का अनुभव करने वाले । **घुष्यमाण** = पौरश्ररणिर्कार्गयनम् = सुबन्त, तिङन्त, कृदन्त की व्याख्या एवं षत्वणत्व के विधान करने वाले सूत्रों की व्याख्यायें जहाँ कंष्ठस्थ की जा रही थीं; अग्निष्टोम विधायक मंत्रों, वशिष्ठ के द्वारा दृष्ट मंत्रों या उनके अध्यायों तथा पुरोडाश से सम्बद्ध मन्त्रों की जहाँ पर व्याख्यायें हो रही थीं - वेदों या छन्दों तथा ऋचाओं एवं पुरश्चरण करने के भाव जहाँ पर स्पष्ट किये जा रहे थे । **संलक्ष्यमाण आनैश्वर्यम्** =



## शब्दार्थ एवं टिप्पणियाँ ]

जहाँ पर भाई, पिता या पितामह के भौतिक सर्वोत्कृष्ट ऐश्वर्य ( आनैश्वर्यम् = न ऐश्वर्यम् यस्मात् तस्य भावः ) का निर्देश किया जा रहा था । **उख्य** = उखा ( हंडी ) में पकाया हुआ । **तैर्थ** = तीर्थों से आवे हुए ( अतिथि- इत्यादि ) । **शारीरकीय** = शारीरिक सीमांसा-भाण्ड्य इत्यादि ग्रन्थ । **विरुद्धभोजनीय** = विरुद्ध भोजन के सम्बन्ध में लिखे हुए ( वैद्यक ग्रन्थ ) । **तात्तशिलशिल्प** = तक्षशिला में रहने वाले कारीगरों की शिल्पकलायें । **अध्याप्यमान** = **मुञ्जम्** = पाणिनि, तित्तिरि एवं शौनक के द्वारा रचित कठों एवं कलापियों तथा छगलिन् और व्यास द्वारा प्रोक्त ग्रन्थों के पढ़ने वाले ब्रह्मचारी जहाँ पर पढ़ाये जा रहे थे । सर्वप्रथम पाणिनि द्वारा रचित व्याकरण वररुचि एवं वरुड निमित्त ग्रन्थ जहाँ पर लिखे जा रहे थे । जहाँ पर शहद सुरक्षित रक्खा जा रहा था । यज्ञवेदी बन रही थी ! अग्नि प्रज्वलित की जा रही थी । सामिधेन्य ( समिधा आधान करते समय पड़ा जाने वाला ) मंत्र पढ़ा जा रहा था । बह्वृच एवं आथर्वणि लोगों के धर्म अथवा आम्नाय ग्रन्थ जहाँ पर पढ़े जा रहे थे । शक्ति एवं शिव के भक्तों की बार-बार स्तुति की जा रही थी । ऋषि-प्रभाव से जहाँ पर शेर और गाय की शत्रुता का अभाव स्पष्ट हो रहा था । कहीं-कहीं शरद् काल में होने वाले मलेरिया आदि रोगों की दवा की जा रही थी । दूसरी जगह हेमन्त ऋतु, अश्वयुज्, ग्रीष्म एवं वर्षा तथा शरत्काल में बोये जाने वाले बीज और शरत्काल में होने वाली मूँग सुरक्षित रखे जा रहे थे । ( ऋषि प्रभाव से जहाँ ऋतु वहाँ सर्वदा उपस्थित रहते थे अतः ) एक ही समय जहाँ ऋतुओं में प्राप्त होने वाले फल जहाँ प्राप्त थे । गोमय से कुटी और छप्पर का आँगन लीपा जा रहा था । अलसी के तेल से बनी हुई दवा से मृग के चमड़े की खुजली का उपचार किया जा रहा था । कहीं-कहीं द्रुवय ( एक नाप ) से पुरोडाश नापा जा रहा था । दूसरी जगह बहते हुए नीम के रस को पात्र ( अमत्र ) में रोपा जा रहा था । आश्रम में विलोये जाते हुए मट्टे ( कालशेय गव्य ) की ध्वनि आ रही थी । हँडियों में गौदुग्ध पकाया जा रहा था । भिक्षुक लोग अपने भिक्षात्र की रक्षा कर रहे थे । हेमन्त ऋतु में पके हुए फलों का संचय किया जा रहा था । बेर इकट्ठा करने वाले अपनी-अपनी बहँगियों में बेर ला रहे थे । पाठ सुनाते समय एक बार अशुद्ध उच्चारण करने वाली मुनिकन्या शिष्यायें शुद्ध स्वर-वर्णोच्चारण का अभ्यास कर रही थीं । नास्तिक, गुरुतल्पगामी एवं चतुर्दशी इत्यादि अनध्याय के दिन पढ़ने वालों की निन्दा की जा रही थी । कहीं कोयला बनाने के लिये लकड़ी, कहीं छप्पर छाने के लिये मुञ्ज रक्खी थी । एक जगह जूते बनाने के लिये मूँज तय्यार की जा रही थी । **यत्र च** = **आसीत्** = जहाँ पर अश्मन्, पिप्पल, पलाश, त्रुपुष तय्यार की जा रही थी । **यत्र च** = **आसीत्** = जहाँ पर अश्मन्, पिप्पल, पलाश, त्रुपुष इत्यादि प्रकृतियों ( प्रातिपदिकों ) में ही विकार ( विकारार्थक प्रत्यय ) दिखलाई देते थे किन्तु आश्रम के प्राणिवर्ग की प्रकृति में कोई विकार न लक्षित होता था । प्रत्यय का लोप आमलक, मल्लिका, जाती, विदारि इन्हीं में होता था और मनुष्यों में विश्वासघात कभी नहीं किया जाता था । खेतों के फलों में परिपाक के कारण धान, मूँग और उड़द सूखे



हुए दिखलाई पड़ते थे, कार्यक्षेत्र के फलपरिपाक में कहीं भी शुष्कता ( नीरसता ) न थी । वचनविशेष का प्रयोग हरीतकी इत्यादि में किया जाता था, मनुष्यों में कोई विशेष रूप से वचनवद्ध होकर पराधीन नहीं होता था । कंस के लिये हितकर विकार या कंस (औरसेनि) के विकार कांस धातु में या कंस जैसे दुराचारी व्यक्ति में ही थे अन्यत्र नहीं । बहु-जन्यम् = कई आदमियों से वार्तालाप । अजन्यम् = जन्य = संग्राम अथवा जन्या = वधू को ले जाने वाली स्त्री, उससे रहित ।

( पृ. १७६ ) ससमुपात्त...धुर्यम् = ( प्रसङ्ग = किसी विषय का प्रसंग एवं प्रासंग = वह लकड़ी जो कि हल या गाड़ी में जोते जाने के पूर्व बछड़ों के गले में डाल कर उन्हें जोतने के योग्य बनाया जाता है ) पठन-पाठन के लिये ग्रहण किये हुए अपने-अपने विषयों की विशेषता से जिनके विषय प्रसंग परिपूर्ण हैं ऐसे प्रासङ्ग्य ( प्रासंग धारण करने वाले ) ऋषिवत्सों, ऋषि बालकों या ऋषि बछड़ों से युक्त होते हुए भी मधुऋषियों में अग्रसर व्यक्तियों के सहित वर्तमान । सम्पाद्यमान...एकधुरीणम् = अहीन = दैनिक तथा समीन = वार्षिक यज्ञ करने वालों में अग्रसर होते हुए भी सबके लिये हितकर है संयत-जीवन जिनका ऐसे व्यक्तियों में अग्रगण्य । निषिद्ध...मीनम् = मांस-मछली से युक्त भोजन का निषेध करते हुए भी प्रतिवर्ष वच्चा देने वाली गाय के पालने वाले । भौतिक...तत्त्वग्रगण्यम् = सांसारिक कार्यों के लिये व्यर्थ या अनुपयुक्त होते हुए भी आध्यात्मिकतत्त्व जानने वालों में शिरोमणि अथवा भौतिक धन को तुच्छ समझते हुए भी जो आध्यात्मिक तत्त्व को सर्वोत्तम समझते थे । पारिमुख्य = मुख के चारों ओर वर्तमान । नातिनेदीयः = कुछ दूर । शौल्कशालिक = चुङ्गाघर या इनकम-टैक्स आफिस से प्राप्त । शुल्क = टैक्स, चन्दा, फीस इत्यादि । मासिक = एक महीने में देने योग्य । आवरसमक = दो वर्ष में दिया जाने वाला । साम्बत्सरक = एक वर्ष में दिया जाने वाला । आपमित्यक = बदले में दिया जाने वाला [ सवाया अथवा कुछ और अधिक या कम मिला कर लेने के लिये उधार दिये हुए अन्न या किसी और वस्तु को आपमित्यक कहते हैं ] । याचितक = भिक्षा से प्राप्त या भिक्षुक को दिया जाने वाला ।

( पृ. १७७ ) सांवहित्र = बोझा लाने वाले की मजदूरी । पञ्चाङ्गुल = लौक फैलाने का पाँचा [ किसानों का एक उपकरण ] । सैरिक = किसान । सन्नाह = सामान । आश्व-रथ = ताँगा । शाकट = बैल । शारद = शरत्काल में पकने वाले ( धान, मकई, सब्जें आदि ) । हेमन्त = हेमन्त ऋतु में बोये जाने वाले ( यव, चना, गेहूँ आदि ) । वैतनिक = वेतन से जीविकोपार्जन करने वाला । आकरिक = खान के निरीक्षण करने के लिये नियोजित व्यक्ति । देवागारिक = देवालय निरीक्षक । आवसथिक-कार्य = घरेलू काम करने वाला । पारिपाश्विक = पास रहने वाला ( पास में रहकर आवश्यकतानुसार काम करने वाला ) । पारिमुखिक = हर समय सम्मुख उपस्थित रहने वाला [ जिधर ही स्वामी का मुँह हो उधर ही वर्तमान रहने वाला ] । आर्थिक = धनी । दाण्डमाथिक = डण्डे के



## शब्दार्थ एवं टिप्पणियाँ ]

समान सीधे मार्ग पर दौड़ने वाला ( मथ्यते गन्तुमिरिति माथो मार्गः—‘मथे-विलोडने’ इस धातु से कर्म में घञ् ; दण्डाकारो माथो दण्डमाथस्तं धावतीति तथोक्तः ) दण्डे के समान सीधे ऊँचे मार्ग पर दौड़कर चढ़ जाने वाला । **पारिपन्थिक** = चोर । **निःशस्त्र** = बिना शस्त्र के ( फाँसी या शिकारी कुत्ते आदि के द्वारा ) । **वैशस्त्र** = मृत्युदण्ड । **आक्रन्दिक** = रोदन-स्थान में पहुँचने वाला ) । **आपूपिक** = पुआ बेंचने वाला । **लावणिक** = नमक बेंचने वाला । **किसरिक** = केसर बेंचने वाला । **शलालुक** = शलालु ( एक सुगन्धित पदार्थ ) बेंचने वाला । **क्रयविक्रयिक** = किसी वस्तु को मोल लेकर पुनः बेंचकर जीविका चलाने वाला । **आपणिक** = राजग्राह्य द्रव्य । **सामाजिक** = समाज का रक्षक [ किसी समाज का नेता ] । **पारिषद्य** = सभा में रहने वाला, मेम्बर, सभापति, उपसभापति इत्यादि । **सामवायिक** = पन्त्री [ किसी सभा या संघ का प्रधान ] । **पर्पिक** = जिस काष्ठ की सहायता से पंगु चलते हैं वह पर्प कहलाता है उस काष्ठ की सहायता से चलने वाला । **सार्पिक** = घी में तली हुई वस्तु । **द्वैगुणिक** = दुगुना करके लेने की आकांक्षा से देने वाला । **वार्युषिक** = व्याज लेने वाला ( सूद खोर ) । **दशैकादशिक** = ग्यारह लेने के लिये दस देने वाला । **अन्न** = अन्न पाने वाला, जिनके घर में अधिक अन्न हो । **धन्य** = धन पाने वाला, धनी ।

( पृ. १७८ ) **गार्हपत्यगार्हपत्ये** = गार्हपत्य अग्नि के द्वारा सम्पादित गृहस्थ के काम में । **गार्हपत्ययोगक्षेमौ** = ( अप्राप्त वस्तु की प्राप्ति ‘योग’ कहलाती है और प्राप्त की रक्षा को ‘क्षेम’ कहते हैं ) गृहस्थ का कल्याण । **सर्वमिह** ‘‘‘स्वहस्त्यम्’’’ = सब कुछ भाग्याधीन है अपने हाथ से कुछ नहीं किया जा सकता ।

( पृ. १७९ ) **सार्वजनीनता** = सब की हितैषिता । **भाक्त** = भात बनाने योग्य चावल या धान । **स्थालीविलीय** = बिने-चुने चावल । **हरिकाथिक** = भगवान् की कथा कहने वाला । **आतिथेय** = अतिथि सम्मान । **निःस्विकपथिकी** = निर्धन मुसाफिर स्त्रियाँ । **पाथेय** = मार्ग का भोजन । **सुतङ्गभ** = पुत्र प्राप्त करने वाला, पुत्रवान् । **सामयिकार्त-वस्त्रान** = यथासमय होने वाला ऋतुस्नान ।

( पृ. १८० ) **पिष्टक** = चोला या मालपुआ ( पिट्टी के घोल से घी में सेंका भोज्य पदार्थ ) । **सार्पिष** = घी में बना कोई भी भोज्य पदार्थ, पूरी, कचौड़ी आदि । **औदश्चित्क** = मट्टे से बनाया हुआ रायता इत्यादि या मट्टे में पकायी हुई वस्तु । **दाधिक** = दही से बना हुआ । **पायस** = दूध से बना हुआ, खीर इत्यादि । **चूर्णी** = मालपुआ । **लावण** = नमक मिलाकर बनाया हुआ ( मठरी इत्यादि नमकीन भोज्य द्रव्य ) । **मौद्ग** = मूँगा मिलाकर बनाये हुए चावल ( तहरी इत्यादि ) । **मारीचिक** = मिर्च मिलाकर बनाया हुआ । **तैन्तिडीक** = इमली के रस से संस्कृत अनारदाना इत्यादि से बनी वस्तु । **दाधिक** = दही से खाने वाला । **पायसिक** = दूध से खाने वाला । **शार्करिक** = शकर से खाने



वाला । शाकिक = शाक से खाने वाला । शौक्तिक = सिक्के से खाने वाला । सौपिक = दाल से खाने वाला । शाकुलिक = जिसके लिये पूड़ियाँ दितकर ( पथ्य ) हों वां जिसे पूड़ियाँ नियत रूप से दी जाती हों । श्राणिक = चावल के चूर्ण से दूध में पकाई लपसी; वह जिसको नियमपूर्वक दी जाती हो । औदनिक = जिसे नियमपूर्वक भात दिया जाता हो । सौमस्वमिक = स्वप्न में चन्द्रमा देखने के कारण । प्राकारीयप्रदेशे = परकोटा बनाने योग्य स्थान में । प्राकारीयाभिरिष्टकाभिः = परकोटा बनाने योग्य ईंटों से । प्रासादीयैर्दारुभिः = इमारत बनाने योग्य लकड़ियों से ।

( पृ. १८१ ) पाङ्गुण्यादि = सन्धि-विग्रह-यान-आसन-द्वैधीभाव-समाश्रय ये छै गुण तथा आदि से शक्ति, सिद्धि और उदय । उनमें से प्रभु-मन्त्र-उत्साह ये तीन शक्तियाँ; भू-हिरण्य-मन्त्र नामक तीन सिद्धियाँ तथा चय-अपचय एवं स्थान नामक तीन उदय इन सब का ग्रहण है । छै गुणों में से ( १ ) सन्धि = किसी शर्त पर दो विद्रोही दलों में मेल हो जाना । ( २ ) विग्रह = युद्ध होना । ( ३ ) यान = आक्रमण करना । ( ४ ) आसन = शत्रु की उपेक्षा करना । ( ५ ) द्वैधीभाव = एक के साथ सन्धि करके दूसरे के साथ युद्ध करना । ( ६ ) समाश्रय = अपने से किसी अधिक बलवान् का आश्रय लेना । तीन शक्तियों में से ( १ ) प्रभुशक्ति = कोश, दुर्ग तथा दण्ड-सम्पत्ति को प्रभुशक्ति कहते हैं । ( कोश = खजाना, दुर्ग = किला; दण्ड = चतुरङ्ग बल ( हाथी, घोड़े, रथ, पैदल ) । ( २ ) मन्त्रशक्ति = विज्ञान सम्पत् । ( ३ ) उत्साहशक्ति = पराक्रम सम्पत् । तीन सिद्धियों में से ( १ ) भूसिद्धि । ( २ ) हिरण्यसिद्धि । ( ३ ) मन्त्रसिद्धि । पूर्वोक्त तीनों शक्तियों से उत्पन्न ये तीन सुख हैं । तीन उदयों में से ( १ ) चय = वृद्धि । ( २ ) अपचय = क्षय । ( ३ ) स्थान = चयापचय-रहित अवस्था । शैष्योपाध्यायिका = गुरुशिष्य भाव ।

( पृ. १८२ ) समस्तज्ञेयपारावारीणः = समस्तज्ञातव्यविषयों में पारङ्गम । सर्व-चर्मणिचार्म = चमड़े की बनी हुई म्यान ( असिकोश ) । अध्वनीन = मार्ग चलने में अत्यन्त समर्थ । शौवापदमृगया = सिंहादि का शिकार । अनाश्वीनेऽध्वनि = मार्ग में इतनी दूर कि जहाँ पर घोड़े के द्वारा एक दिन में न पहुँचा जा सके ।

( पृ. १८३ ) निविरीशोपशैलप्रदेशेषु = अत्यन्त घने जंगली एवं पहाड़ों के पास के प्रदेश । पीलुकुणचणौपत्यकवनोपवनेषु = पके हुए फलों से पूर्ण पर्वत-समीपवर्ती बनो-पवनों में । सस्यक = सस्य ( गुण ) से परिपूर्ण या सन्बद्ध । सत्कर्मठ = सच्चा एवं कार्य करने में बड़ा चतुर । सदनूक = ( सत् = अच्छा, उत्तम + अनूक = वंश वा स्वभाव ) अच्छे स्वभाव या उत्तम वंश वाला । अनुका = कामपीडित । तदुदन्ततृप्रालुः = उसके समाचार को सुन कर उत्पन्न होने वाले दुःख को न सह सकने वाला ।

( पृ. १८४ ) पथक = मार्ग के चलने में अत्यन्त चतुर । अनुपदी = अन्वेषण करने वाला ।

( पृ. १८५ ) केशवा = सुन्दर बालों वाली । लक्ष्मणा = अत्यन्त सुन्दरी । ललाटूला =



## शब्दार्थ एवं टिप्पणियाँ ]

सुन्दर ललाट वाली । गुण्य=शस्त गुणों वाला । सुकृतिकप्रकृतिकः=अत्यन्त पुण्यात्मा । वागिमनी=मधुरभाषिणी । पोडशिनी=सोलह वर्ष की । अवसरविन्दुः=अवसर पाने वाला । पुत्रवल=पुत्रवान् ।

( पृ. १८६ ) श्राद्ध=अन्यन्त श्रद्धालु । उष्णकः=शीघ्र काम करने वाला । निजः... विपुणता=अपने प्रियतम के वियोग से उत्पन्न व्याकुलता को प्रकट करने वाली विपुणता अर्थात् अव्यवस्थितचित्तता ( व्यग्रता ) । तूष्णीकामासीने=चुप-चाप बैठ जाने पर । समुपारूढपक्षकः=छोटे-छोटे पर उग आने पर ।

( पृ. १८७ ) वैहङ्गाङ्गसङ्गभङ्गं कृत्वा=पक्षी का शरीर छोड़ कर । विशङ्कटसङ्कट-सङ्कटसङ्कटित=भयानक आपत्तियों के समूह से घिरा हुआ । सौखशायनिक=सुख-पूर्वक सोने को पूछने वाला । सौस्नातिक=सुखपूर्वक स्नान करने को पूछने वाला । उप्यमान-पल्यूल्यमान=गोये जाते हुए तथा काटे, माँड़े और उसाये जाते हुए । मौद्गीन...चाणकीनैः=मूँग, धान, जव, तिल, गेहूँ और चने के खेत ।

( पृ. १८८ ) द्वितीयाक्रियमाण=दो वाह किये जाते हुए ( दुबारा जोते जाते हुए ) । शम्वाक्रियमाण=( शम्ब शब्द का अर्थ है प्रतिलोम ) अनुलोम जोता हुआ खेत प्रतिलोम जोता जाता हुआ । बीजाकृत=बीजों के समेत जोता हुआ । इक्षुशाकट=गन्ना पैदा होने वाले खेत । शाकट=बैल । आनुव्रजमार्गोपरुढाजथ्याविथ्यैः=व्रज=चरवाहों के डेरे उनके पास या उनकी ओर जाने वाले मार्ग के आस-पास भेड़-बकरियों के खाने योग्य उगी हुई वनस्पतियों से युक्त स्थलों से । आशितङ्गवीन...युदैः=जहाँ की घास गायों ने चर ली है और जहाँ पर पहले गावें बैठती थीं ऐसी जगह स्थित बहुत बड़े भेड़ों के समूह में वर्तमान भेड़े जहाँ पर लड़ रहे हैं या लड़ाये जा रहे हैं । अविपट...सोदैः=दुग्धपान की इच्छा को न रोक सकने वाले भेड़ों के बच्चे जहाँ पर भेड़ों के दूध को पी रहे हैं । सञ्चाल्यमान...व्रातीनैः=दो बैलों से खींची जाती हुई गाड़ी के पीछे जहाँ पर किसानों के बच्चे या मजदूर बैठे हैं । अनुगधीन...समांसमीनैः=आज या कल प्रसूता होने वाली गाय की जहाँ पर गोपाल रक्षा कर रहे हैं । गोगोष्ठतिष्ठदागवीनैः=गायों के ठहरने की जगह जहाँ पर गाय चरने वाले गोपाल बैठे हैं । सद्वृहतिकैः=मधुरभाषियों से । असद्वृहतिकैः=जो चादर न ओढ़ें ऐसे व्यक्तियों से । आनुगादिक=बाद में बोलने वाला । शंयुः=कल्याणामिनिवेशी । अहंयुः=अहङ्कारी । दविष्ट=बहुत दूर । बंहिष्टा=बहुत अधिक । वाद...चहुपटून्=वाद-विवाद करने वाले विद्वानों से कुछ कम विद्वान् एवं कम चतुर । द्रव्य=अत्यन्त सुन्दर या योग्य । काकतालीया=आकस्मिक । सास-पदीन=सात पद आपस में बोलने से या साथ-साथ सात पद चलने से ।

( पृ. १९० ) बहुकृत्वः=हई बार । तद्द्रुमसद्रुः=उस वृक्ष पर रहने वाला । कर्णिल=बड़े-बड़े कानों वाला । जचत्=हँसता हुआ । कुहनानायिका=छली-कपटी या बनावटी



नायिका । अर्शस = ववासीर रोग वाले । आनाहिभिः = मूत्रकृच्छ्र या कोष्ठवद्धता के रोगियों से ।

( पृ. १९१ ) खोडः = जिसका एक आधा पैर विगड़ा हो । आमयाविभ्यः = रोगियों के लिये । केशवाः = सुन्दर वालों वाले । अकेशवाः = विष्णु की भक्ति न करने वाले । अश्रीत पिबत मोदता = खाना पीना आनन्द उठाना । केशकाः = बाल सँवारने में व्यासक्त ।

( पृ. १९२ ) कौशलिकया = चतुरता से । चारित्रतः...क्षिप्ता = चरित्र में मैं सबसे बढ़ कर हूँ अतः मैं अपने चरित्र से कभी विचलित नहीं होती इसी कारण आज तक मेरे चरित्र की किसी ने निन्दा नहीं की । मर्त्यत्रावसद्धिः = मृत्युलोक के मनुष्यों के साथ रहते हुए । तन्नाकुर्वन् = उसके अधीन करते हुए । ससदास्यदास्यमानस्वकीयदुहितरम् = सदास्य ( सत् सुन्दरम् आस्यम् यस्याः सा चासौ दास्यमाना या स्वकीयदुहिता तत्सहितम् = विवाह में दी जाने वाली अपनी सुन्दरी कन्या के साथ । सुखसुखेन = बड़े सुख से, सुख पूर्वक । यथायथम् = आवश्यकतानुसार, समुचित । द्वन्द्वम् = रहस्य ।





# शब्दार्थ एवं टिप्पणियाँ

( पश्चाद् )

## षष्ठ कल्लोल

( पृ. १९५ ) गारणम् = निगल जाने वाले ( दूर करने वाले ) । वारणाननम् = हाथी के मुँह के समान मुँह वाले ( गणेश ) ।

( पृ. १९६ ) वरुथिनी = सेना । रथ्यासङ्कुले = रथ्या ( मार्ग ) + संकुले, रथ्य ( घोड़े ) + आसङ्कुले । भुजङ्गजन = गणिकापति, धूर्तजन ।

( पृ. १९७ ) कल्पते = समर्थ है ।

( पृ. १९८ ) पितृरूप्यः = पिता के पास से आया हुआ । अजित = चला गया हुआ । अजित = ( अ + जित ) जिसे कोई पराजित न कर सके ।

( पृ. २०१ ) कामयमानोऽपि.....नावलोक्यते = सद्गति चाहने वाला कोई भी पुरुष ऐसा नहीं दीखता था जो किसी भी सद्गति ( सदिच्छा ) को न प्राप्त होता हो । विनिमित्य = बदल कर ।

( पृ. २०२ ) शुन्धन्तम् = खान करते हुए को । अश्वगोयुग = दो घोड़े । अये = जाता हूँ ।

( पृ. २०५ ) समुड्ढि = भली भाँति इच्छा करो ( चाहो ) ।

( पृ. २०६ ) अभ्युपायम् = ( अभ्युपगतवान् ) समझ गया । परिमृड्ढि = परिमार्जन कर दो ( दूर कर दो ) ।

( पृ. २०७ ) अवक् = बोला । कचे...जाहम् = जिस प्रकार कक्ष ( घास ) को अग्नि भस्म कर देता है उसी प्रकार अपने कक्ष ( कोठे ) में तुम मेरे ऊपर अपने शासन का अधिकार जमाते हो किन्तु अकक्षे अर्थात् घास न होने पर अग्नि की तरह अपने कोठे से बाहर तुम मेरे ऊपर अपना बुरा शासन कैसे जमा सकते हो । सैरिभ = मैसा ।

( पृ. २०८ ) कष्टमध्यकष्टाः = कष्ट उठाया । सप्तकृत्वः = सात बार । अहुत = दूर किया । एधि = बनो ( हो जाओ ) ।

( पृ. २०९ ) विदाङ्करोतु = समझो । अप्रासीत् = पूरी कर दी । अजिहीत = चला ( ली ) गया ( यी ) । अवेवेक् = अलग हो गया ( यी ) । अभ्याजिहीते = आ जाती । नेनिजानि = खान करूँ ।



## [ कौमुदी-कथाकलोलिनी ]

( पृ. २११ ) प्राभुत्सि = जग गया । अदास्त = व्यतीत हो गई । क्षणदापि तदाऽ-  
दास्त = इतने में ही रात्रि भी समाप्त हो गई ( प्रातःकाल हो गया ) ।

( पृ. २१२ ) विपृचिका = हैजा । नरकात् समुज्जस्यति = नरक से छुटाता है ।  
यस्यति = प्रयत्न करता है ।

( पृ. २१३ ) अलिच्छत् = कम हो गया ।

( पृ. २१६ ) चिराय अशमत् = सब दिन के लिये शान्त हो गया ( मर गया ) ।

( पृ. २१९ ) सिनसवतुप्रासैः = पानी इत्यादि से सने हुए सत्तुओं के घासों से ।  
नृकष्टमाष्ट = कष्ट का अनुभव नहीं किया । प्रबलाभिलाषातिनुन्नः = अत्युत्कट इच्छा  
से प्रेरित । अनुनुन्नः = पीछे से ढकेला जाता हुआ ।

( पृ. २२० ) अत्र अत्रास्त = यहाँ रक्षा की ।

( पृ. २२१ ) चुकोट = कुटिलता की । उदविजिष्ट = उद्विग्न हुई ( हुआ ) । प्रति-  
स्क्रिष्यामि = टुकड़े-टुकड़े काट डालूँगा । समयस्यत् = प्रयत्न किया । तम् अजस्यत् =  
उसे छुटा लिया ।

( पृ. २२३ ) अध्रुवम्... अध्रुवम् = नश्वर शरीर नष्ट करने के लिये स्थिर हो गया ।  
मिच्छति = कष्ट दे रहा है । अविच्छायात् = चला गया । आजिषम् = गया ।

( पृ. २२४ ) औनत् = गीली की ।

( पृ. २२६ ) अव्यचीत् = छल लिया । व्यौच्छत् = निकाल दिया ।

( पृ. २२९ ) अचकलत् = दूर हो गया । जम्भयेत् = नष्ट हो जाय ।

( पृ. २३३ ) आन्वीप्यम् = अनुकूलता ।

## सप्तम कल्लोल

( पृ. २३५ ) गालोडयमानः = बातों पर विचार करता हुआ ।

( पृ. २३६ ) नाव्यगङ्गाम् नाव्यन्नपि = नाव से उतरने योग्य गङ्गा उतरने के लिये  
नाव चाहते हुए भी । कारुणा = बढ़ई से । दारुणा = लकड़ी की । प्रत्यायिययिपा =  
विश्वास दिलाने की इच्छा ।

( पृ. २३९ ) तद्गृह्याणाम् = उनके पक्षपातियों का । स्फावयति स्म = बढ़ा दिया ।  
प्राजीहयत् = भेजवाया । आजूहवन् = बुलवाया । पर्यर्पकार्पुः = झकड़ा हो गये ।  
वस्तुगतिं निरचीचयत् = वास्तविकता का निश्चय कर दिया ।

( पृ. २४० ) अवीवजत् = कम्पित कर देता था । अशीशयत् = तेज करता था ।  
व्यलीलयत् = विलीन ( नष्ट ) करता था । लापयते स्म = सम्मानित ( पूजित ) होता था ।  
उल्लापयते स्म = अभिभूत करता था । उदलीलयत् = वञ्चित करता था, बोलता था ।

( पृ. २४१ ) अरिरिषति स्म = चले जाने की इच्छा की । सपद्यपद्यत् = ( सपदि +  
अपद्यत् ) शीघ्र ही चला गया । सहत्तराः = अन्तःपुर के कर्मचारी या कर्मचारिणियाँ ।



## शब्दार्थ एवं टिप्पणियाँ ]

( पृ. २४२ ) अशिक्षुः = न सह सकता हुआ । प्रतीषिषया = जानने की इच्छा से ।  
जीप्सया = सूचित करने की इच्छा से । आत्मा समबुद्धि = अपने आप को छिपाया ।  
व्यधित्सि = किया ।

( पृ. २४३ ) अनिनीषिष्ट = व्यतीत करना चाहा । मुमूर्षुः = मरणासन्न । पुरः  
ओचिच्छिपीत् = नगर से निकाल दिया । क्रियासमभिहारेण = बार-बार । विरिस्तुम् =  
विशेषरूप से दुःखी करने वाले को ।

( पृ. २४४ ) सिसनिप = प्रदान करने की इच्छा करो । अभ्यपिषेणयिपीत् = सेना  
लेकर बेर लिया । सहयुक्त्या = सहयोग देने की इच्छा से । संजिगंसमानैः = मिलते  
हुए । समीत्सुभिः = बढ़ाते हुए । समापिपरीपित = चारों ओर से भर जाने लगे ।  
विभुशरणम् अविभक्त = परमात्मा की शरण में जाने की इच्छा की । सम्बर्ग्य = कवच  
पहन कर । ईर्ष्ययिषुः = ईर्ष्या द्वेष करने वाला । हस्तयमान-पादयमान = हाथ-पैर  
चलाते हुए । स्वशरारुशरैः = अपने तीव्र बाणों से ।

( पृ. २४५ ) तिवृंहिषया = मार डालने की इच्छा से । अभ्यवुभूषिष्टाम् = पराजित  
करना चाहा । तदादिरिषया = उसके आदर करने की इच्छा से । अवाधात् = ध्यान  
दिया । अन्वजिष्टत् = अनुग्रह की । कालयति = समय सूचित करता है ।

( पृ. २४६ ) अतुष्टूपत् = स्तुति की । अन्वेषिषिषया = ढूँढने की इच्छा से । अपिष्ट-  
च्छिपीत् = पूछने की इच्छा की ।

( पृ. २४७ ) उजिज्ञिषामि = परित्याग करना चाहता हूँ । प्रप्ताः = प्रदान किये ।  
साकृतम् = अभिप्रायपूर्वक । जिघत्सति = खाना चाहता है । यद्धित्सति तद्भयति = जो  
पीना चाहता है सो पीता है । यं सिसीषति तं सिनाति = जिसे बाँधना चाहता है उसे  
बाँध लेता है । यं मित्सति तं मीनाति = जिसे मारना चाहता है उसे मार डालता है ।  
यं शुशावयिषति तं शावयति = जिसे भोजना ( बढ़ाना ) चाहता है उसे भेज देता  
( बढ़ा देता ) है । पर्यटाट्ये = पर्यटन करता हूँ । परीष्टुच्छये = बार-बार पूछता हूँ ।  
पर्यवसेसीयते = सिद्ध हो जाता है ।

( पृ. २४८ ) अशाश्यते = खाता है । चलीक्लृप्यते = समर्थ है ।

( पृ. २४९ ) चेक्रीयमाणम् = बार-बार किये जाते हुए । वावश्ये = बार-बार चाहता हूँ ।  
प्रतिपनीपद्यमाने = स्वीकार कर लेने पर । निजागारम् आर = अपने घर चला गया ।  
वावाश्यमानकौशिकाम् = जहाँ उल्लू शब्द कर रहे थे । रेरीयमाणवृकाम् = जहाँ भेड़िया  
गुर्रा रहे थे । रोरुयमाण...जम्बुकाम् = जहाँ गीदड़ हूँहाते हुए इधर-उधर भाग रहे थे ।  
जेद्रीयमाण...गन्धाम् = जहाँ मुर्दों की चर्बी जल रही थी और उसकी कच्ची गन्ध चारों  
ओर फैल रही थी । चित्यालोक...वन्धाम् = जलती हुई चिता के प्रकाश में जहाँ पीपल  
की शाखा में बाँधे हुए घट दिखाई पड़ रहे थे । संचेस्क्रीयमाण...अन्तरन्त्राम् = इकट्ठा



होते हुए बहुत से गीदड़ों के द्वारा खाये जाते हुए मुर्दों की आँतें जहाँ निकल कर गिर रहीं थीं । काष्ठायाम् = दिशा में । त्वन्निघ्नः = तुम्हारा वशवर्ती । जेष्ठीयै = बार-बार दूर करूँ । विदेधीयस्व = बार-बार करो । अकोकूयत = शब्द किया । चाकख्यसे = बार-बार हँस रहे हो ।

( पृ. २५० ) अध्वश्रमयँय्यमा = मार्ग परिश्रम शान्ति । चेकीय्यमानः = पालन-पोषण किया जाता हुआ । शोशूयाञ्चक्रे = दिन-प्रतिदिन वृद्धि को प्राप्त हुआ । वेवीय्य-मानेषु = ढके हुए । सेसिम्यमानानाम् = चहँचहाते हुए । पम्फुल्यमानेषु = पक कर विशीर्ण हो गये हुए । चञ्चूर्यमाणानाम् = बार-बार फुदकते हुए ।

( पृ. २५१ ) सरीसृजती = बार-बार उत्पन्न करती हुई । अपाप्रट् = बार-बार पूछा । वनीवञ्चीमि = छल कर रहा हूँ । जागृढि = ग्रहण करो, मानो । जगृढि = निन्दा करो ।

( पृ. २५२ ) अतोतोट् = अत्यन्त सन्तुष्ट हुआ । जाहर्मि = इच्छा करता हूँ । जरीगृ-धया = अत्युत्कट आकांक्षापूर्वक । अदरीदृश्यत = बार-बार देखा गया । त्वद्धदरीशय-हरीभूतः = तुम्हारे हृदयरूपी गुफा में सोने वाला शेर हो कर । वरीवृतीति = वर्तमान है । अवर्वरीः = वरण किया ( चुना ) । अजर्घाः = अत्यन्त चाहा । त्वजागाधा = तुम्हारे पाने की बार-बार इच्छा । जर्गृहाम् = बार-बार की जाती हुई निन्दा । आत्मतोष्टूया = अपनी अत्यन्त प्रशंसा । मोमोर्ति = नृच्छित हो जाता ( ती ) है । अधिजङ्गमीति = पाती ( ता ) है । चञ्चुरीति = भोजन करती ( ता ) है । दादयती = अत्यन्त दयालु होती हुई । जाहेति = परित्याग करती ( ता ) है । वेवीय्यन्ताम् = व्यतीत करो । असुखायत = सुखी हुआ ( हुई ) । गृहं गन्तुं सुमनायते = प्रसन्न हो कर घर जाने लगी ( गा ) ।

( पृ. २५४ ) वेदापयतिस्म = समझाया । अर्थापयतिस्म = अर्थ बतलाया । रूप-याञ्चकार = रूप देखा । अस्मयतिस्म = मुझसे कहा, मुझे बतलाया ।

( पृ. २५५ ) मद्यन् = मेरी इच्छा करता हुआ ।

( पृ. २५६ ) आश्रयिषम् = आया । अश्वस्यन्ती = आत्म-सन्तोष के लिये घोड़ा चाहती हुई । उद्वाप्यायमाण = आँसू निकलते हुए । ज्यापयता = वृद्ध बनाते हुए । नेदयता = समीप लाते हुए । द्राघयता = बढ़ाते हुए । व्यपादि = मर गया ( यी ) ।

( पृ. २५७ ) पुत्रीयन् = पुत्र की इच्छा करता हुआ । पुत्रीयन् अन्तेवासिनः = छात्रों को पुत्रवत् मानता हुआ । अवप्रायाम् = विना परकोटे की । अप्रासादीयत् = महल में जैसे रहता था । सन्ततिकाम्यतः = सन्तान चाहने वाले ।

( पृ. २५८ ) यौवने = युवतियों के बीच । अपसल्लीयत् = सपत्नी जैसी थी । औढी-यन् = पत्नी बनाना चाहा । बालिशः = मूर्ख । तिर्यञ्चम् = पशु-पक्षियों को । सध्राय-यति = सहगामी बना देता है । सध्रयञ्चम् = साथ चलने वाले को । तिराययति = पशु-पक्षी आदि जैसा बना देता है । नाथहरिमिव = पशु की तरह । कंसति = कंस की तरह व्यवहार करता है । रामायते = राम की तरह व्यवहार करता है ।



## शब्दार्थ एवं टिप्पणियाँ ]

( पृ. २५९ ) क्षीरस्यन्=दूध पीने के लिये इच्छुक । अशनायामि=खाना चाहता हूँ ।  
उदन्यामि=पानी पीना चाहता हूँ । दयताम्=जाओ । मादयताम्=मुझसे कहो ।

( पृ. २६० ) उपयन्तुम्=विवाह करने के लिये । अकलयन्=कलह करने लगे ।  
अदौकिष्ट=गया । पतयति=पति के समान व्यवहार करता है (पति मालूम पड़ता है) ।

## अष्टम कल्लोल

( पृ. २६१ ) तंतस्यति=दुःखी होता है । मेधायन्=हर बात को शीघ्र समझता हुआ । वीरज्यन्ति=ईर्ष्या करने लगते हैं ।

( पृ० २६२ ) अतुरण्यत्=शीघ्रता की । द्रवस्यन्तौ=अत्यन्त दुःखी होते हुए ।  
भिषज्यन्तौ=चिकित्सा करते हुए । अभिणज्यताम्=परिचर्या ( शुश्रूषा ) की । और-  
स्यत्=शक्तिशाली हो गया ।

( पृ. २६३ ) भुरणित=धारण किया । निजक्षयम्=अपने घर । अक्षैषीत्=चला गया । समर्यन्ति=आरा चलाते हैं, आरा से काटते हैं ।

## नवम कल्लोल

( पृ. २६४ ) शुकाय अतिष्ठत=आशय प्रकट किया । राजसुते तिष्ठमानः=  
राजपुत्र को निर्णैता मानता हुआ ।

( पृ. २६५ ) चौर्याय क्रममाणः=चोरी करने के लिये उत्साहित होता हुआ ।  
उपतिष्ठमानेन=जाने वाले ( जो उधर जाता था ) । सर्वम् अपजानाना=सब कुछ  
छिपाती हुई । उदायत=दोषी ठहराया । अध्यकृत=अपमान किया । स्वं पतिम्  
अपवदमाना=अपने पति की निन्दा करती हुई ।

( पृ. २६६ ) आक्रममाणे=उदित होने पर । तस्त्वं नयमानः=सब समझता हुआ  
( जानता हुआ ) । वणिक्सुतं संजानानः=देखता हुआ, समझता हुआ । मा भवन्त  
आहसत=तुम सब मत मारो । उपवदिव्ये=प्रार्थना करूँगा । उदाकुर्वाणः=डौंढता  
हुआ । निरास्थत=निकाल दिया । उदनयत=बढ़ा दिया । उपानयत=नौकर रख  
लिया । नीताबुशनसमपि व्यतिगच्छन्ति=नीति में शुक्र से भी बढ़ कर होती हैं ।

( पृ. २६७ ) प्रतारणे शिञ्जन्ते=ठग विद्या में समर्थ होना चाहती हैं । अनेकान्  
गर्धयन्ते=कई एक को ठगती ( ते ) हैं । विकुरुते=विकार को प्राप्त होता है । अधि-  
कुरुते=क्षमा करता है । दुःखिन उपवदते=दुःखियों को सान्त्वना देता है । अपवदते=  
निन्दा करता है ।



( पृ. २६८ ) तत्त्वं त्वं नयस्व = तत्त्विक बात का तुम निर्णय करो । तस्म उप-  
कुर्वाणः = उसकी सेवा ( नौकरी ) करता हुआ । आनुवानः = प्रणाम करता हुआ ।  
अस्थाने = अनुपयुक्त है ।

( पृ. २६९ ) आगमयस्व तावत् = शीघ्रता मत करो । माऽग्रे समृत = आगे मत  
बढ़ो । आमलकानि व्रतयामि = आँवले खाता हूँ । प्रत्याशुश्रूषत् = सेवा करता रहा ।  
तत्पोतोऽध्यरोहयत् = उस जहाज ने चढ़ा लिया, उस पोत पर चढ़ गया ।

( पृ. २७० ) सम्प्रावदन्त = चिछाने लगे । यादसांपतिः = ( यादस् = जलजन्तु )  
समुद्र । अभिचिन्नेप = नीचा दिखलाया, निन्दा की । उपारंसिषुः = शान्त हो चुके थे ।  
आरमन्तः = आराम ( सुख ) से रहते हुए । पर्यरंसिषुः = हर प्रकार शन्तुष्ट थे ।

( पृ. २७१ ) नेनिग्धि = खान करो । अशान = भोजन करो । पर्यम्सुहन्त = परिपूर्ण  
रूप से मोहित कर लिया ।

( पृ. २७२ ) अपीप्यत् = पिलाया । अशीशयत् = तुलाया । पयोधौ आत्मा प्रत्य-  
चेपि = समुद्र में कूद पड़ा ।

( पृ. २७३ ) स्ववाणीवीणास्वनो व्यतायत् = अपनी वाणीरूपी वीणा के शब्द को  
फैलाया अर्थात् बोला या बोली । सत्त्वशीलो भूपतिना उदे = राजा सत्त्वशील से बोला ।  
संशोधितर्णेनापि = अनृण हो जाने पर भी । अधमर्णेन स्थीयते = ऋणी हूँ ।

( पृ. २७४ ) अवागामि = अवगत हुआ ( समझ पड़ा ) । हितार्थं बोध्यसे = तुम्हारे  
हित के लिये कहता हूँ ।

( पृ. २७५ ) सिध्यताम् = जाओ । अभिव्यानक् = प्रकट की ।

( पृ. २७६ ) उद्धामवृत्तिजनार्दनाय = दुष्टों का दमन करने के लिये ।

( पृ. २७७ ) श्रीमता समगंसि = आप से मिला । इदमवधिः = इतना । आत्म-  
नाष्टमः = अपने समेत आठो । आतपक्कान्तोदन्यन्मृगारवैः = भूप से पीड़ित होने के  
कारण प्यासे मृगों के शब्दों से । विशङ्कटाम् = भयानक ।

( पृ. २७८ ) दुःखाकरोति = पीड़ित करता है । समवाप्तशशांकवतीसंयोगश्चैधि =  
शशांकवती को प्राप्त कर ले ।

( पृ. २७९ ) जातास्थः = उस बात पर विद्वास करके ।

( पृ. २८१ ) अशनायोदन्यानिपीडिताः = भूख-प्यास से पीड़ित । शश्वत्समयस्यत् =  
निरन्तर प्रयास किया ।

( पृ. २८२ ) रक्षिभिरधिष्ठितप्रतोलीकाम् = जिसके मार्गों में सशस्त्र पहरेदार खड़े  
थे । सर्वे समुशन्ति = सब चाहते हैं ।



## शब्दार्थ एवं टिप्पणियाँ ]

( पृ. २८३ ) आकार्यते = बुलाया जा रहा है । अनुक्ति = गालन करता है । अन्वरत = शीघ्रतापूर्वक गया । बहिर्वर्हेभदशनव्याघ्रचर्ममृगामिषाभिलाषान् = मयूरपंख, हाथी, दाँत, व्याघ्रचर्म और मृगमांस ढूँढने वालों को ।

( पृ. २८४ ) घृतोत्सिक्तभीमरूपः = उद्दण्डभयानक रूप धारण किये हुए । भिस्सा = भात ।

( पृ. २८५ ) प्राजीहयन् = भेजवाया ।

( पृ. २८६ ) तत्त्वमाभृतमुच्चैःकारम् = सभासदों के लिये अनभिप्रेत ( अप्रिय ) अपने राजा की बातों को खूब बढ़ा-चढ़ाकर एवं उनके राजा ( कर्मसेन ) को निम्नकोटि का बतलाकर । वैदेशिक-नैदेशिक = विदेशी दूत ।

## दशम कल्लोल

( पृ. २८८ ) उज्जयिन्यवारुद्ध = उज्जयिनी घेर ली गई । व्यतिग्रन्थौ = एक दूसरे को मारती हुई । अससंग्रामन्त = युद्ध किया ।

( पृ. २८९ ) अजपत् = कहा । माहेयी = गाय ( वाणी, पृथ्वी ) ।

( पृ. २९० ) अमामोत् = बाँध दिया । श्रेयस्काभ्या = कल्याणाभिलाषिणी । श्रुतधि-प्रत्ताभिज्ञानैः = श्रुतधि के द्वारा दिये हुए ( बतलाये हुए ) परिचयों से ।

( पृ. २९१ ) त्वन्निघ्नः = तुम्हारे अधीन ।

( पृ. २९२ ) अवस्कन्दः = आक्रमण ।

( पृ. २९३ ) अमायितः = निश्छल ( माया-रहित ) । उपारिण्यतः = दोनों जायेंगे ।

( पृ. २९४ ) आयतामायत = विस्तृत अयोध्या में आया । सम्भृति = तैयारी । पर्यर्पकापुः = सजाया, अलंकार इत्यादि पहनाये ।

( पृ. २९५ ) वरिवस्यन् = पूजा करते हुए । फलमूलादि व्रतयन् = फल-मूलादि खाते हुए । प्राप्नोतीह पुरा = पहले पाया था ।

( पृ. २९६ ) तत्रागास्त = वहाँ गये । जहर्षतमाम् = अत्यन्त प्रसन्न हुआ ।

## एकादश कल्लोल

( पृ. २९७ ) काप्यतिरस्यत् = कहीं छिप गई ( गया ) । रहयति = छोड़ देता है ( देती है ) । कचिस्थितया भुवेलिमम् = कहीं स्थित होगी ( होगा ) ।

( पृ. २९८ ) सुखामास = सुख पूर्वक रहा ( रही ) । अतिनिर्विण्णा = अत्यन्त खिन्न । पाण्या = प्रशंसनीय, सदाचारिणी, साध्वी । पण्यस्त्रीव = वेश्या की तरह । न मृपोद्यया तया प्रभवनीयम् = वह असत्य नहीं हो सकती । उपलभ्या = अत्यन्त साध्वी । उपलभ्या = प्राप्तव्य ।



## [ कौमुदी-कथाकल्लोलिनी ]

( पृ. २९९ ) निर्जंगे = निकल पड़ा ( पड़ी ) । आचर्येषु = जा सकने योग्य । पीतमद्य इव = मद्य या पागल की तरह । समुपसार्येषु = जहाँ-जहाँ जा सकते थे । निर्गद्यम् = मूक भाव से । अनवद्यविचेष्टिता = अनिन्दनीय काम करने वाली । आर्य-गृह्यः = सज्जनों का पक्षपाती । गृह्यकम् = पालतू शुक अथवा मृग । नगरगृह्या = नगर के बाहर स्थित । प्रणिंसितव्याम् = बुम्बन-योग्यको । उपसर्या = गर्भधारण करने के लिये वृषभ के साथ उपगमन योग्य । वृपस्यन्ती = ब्रैल की इच्छा करने वाली । चक्षो = बोली ( बोला ) ।

( पृ. ३०० ) सत्यवद्यगीः = सत्य बोलने वाली । भामिनोभूयंगता = खो होकर । अतृतोद्यादीनवः = असत्य-भाषणरूप कलंक ( दोष ) । धृतविपूयमेखलाङ्गैः = सुज के मेखला धारण किये हुए । विगतविनीय = निष्पाप । अपरिमितकुप्याकुप्यधामा = ( कुप्य = सुवर्ण, चाँदी से भिन्न धन; अकुप्य = सुवर्ण-चाँदीरूपी धन ) जिसके घर में दोनों प्रकार का अपरिमित धन हो । प्रयोजित...सम्भारः = कर्मकरों को नियुक्त करके विवाह का सामान एकत्र करने वाला । गृध्या = आकर्षक रूप वाली । रुच्या = सुन्दरी । मैरेय = एक प्रकार का मादक पदार्थ ( मदिरा ) । कृत्यकार्येणापि = कोई आवश्यकता होने पर भी । अव्यथ्यशक्तिः = जिसकी शक्ति कभी न क्षीण हो । राज्यश्रीशकटियुग्य-वर्गः = राज्यश्रीरूपी गाड़ी में जोतने के लिये उत्तम वाहन ( वृषभ ) ।

( पृ. ३०१ ) निस्त्राय्य = निर्लज्ज । प्रणाय्य = चोर । निकाय्य = निवासस्थान । आनाय्य = श्लिषाग्नि । सान्नाय्य = एक प्रकार का हवि ( आहवनीय पदार्थ ) । कुण्डपाय्य = जिसमें कुँड़ी से सोमपान किया जाय ऐसा यज्ञ । आसाव्यसोमस्तोम = पान करने योग्य प्रचुर सोम । परिचाय्य = अग्निस्थापन करने योग्य स्थल । धाय्य = वह वैदिक मन्त्र जिसको पढ़कर अग्नि में समिधा ( लकड़ी ) डाली जाती है । चित्य = अग्नि । अग्निचित्य = अग्नि का चयन, ( अग्न्याधान ) पवित्र अग्नि का स्थापन । गेय = सामगान करने वाला । उपस्थानीय = उपस्थित ( कण्ठस्थ ) करने योग्य । प्रवचनीय = स्वाध्याय, प्रवचन । अजर्य = जो कभी नष्ट न हो । निर्जराजर्यसङ्गतिः = देवताओं के साथ जिसकी अकाट्य मैत्री थी । व्यह्वलयन् = व्याकुल हो गये ।

( पृ. ३०२ ) व्योमवाह्यवह्या = व्योमयान से चलने वाली । घनाघन = क्रूर, मार-मार कर गिराने वाला । आखेय = जो खना जा रहा था ( खनने योग्य ) । मनाग् वृत्यम् = थोड़ी देर ठहरना चाहिये । वृध्या = वृद्धि को देने वाली । विद्याः सबलयितुं प्रगै = विद्याओं को परिपुष्ट करने के लिये जाती (जाता) हूँ । अभ्युपगास्ये = भिल्लूंगी (गा) । वेगवती = बड़ी शीघ्रतापूर्वक ।

( पृ. ३०३ ) अवेक्षकः = देखने वाला । लम्भकः = पाने वाला । सन्देहिह-मरीमृजा-चैक्रियः = सन्देह को दूर करने वाला । वदावदः = बार-बार कहता हुआ ।



## शब्दार्थ एवं टिप्पणियाँ ]

अवटे = गड्ढे में । तन्निचित्तेर्जः = उसके डाल देने की बात को जानने वाला । पाटूपटः = बोलने वाला ( पट-भाषणे, चुरादिः ) । उपचराचरः = बार-बार उपचार करने वाला । रसणान् = आनन्द उठाने वालों को । निलिम्पकल्प = देवताओं के तुल्य । पश्यम् = देखने वाले को । जिघ्रम् = सूँघने वाले को ।

( पृ. ३०४ ) वेद्यः = जानने वाला । अनत्यायः = अनतिक्रमण । विदः = ज्ञाता । वितृदः = मारने वाला । धया = कन्या । वीणावादनपारयः = वीणा बजाने में पारङ्गम । सातयः = सुखी । षोडशहायनी = श्यामा स्त्री ( सोलह वर्ष की स्त्री ) । सामीप्यसरकः = समीपवर्ती । जीवकोऽयं भूयात् = ईश्वर करे यह चिरजीवी हो । अनुगेत = आता ।

( पृ. ३०५ ) तद्वचसा उपवीणयन्तीम् = उसके कहने से वीणा बजा कर गाती हुई । बहुज्ञामा = अत्यन्त समर्थ । स्वोच्छ्रायस्वर्गह्वाय = अपनी ऊँचाई में स्वर्ग की स्पर्धा करने वाला । भूमिष्ठपुञ्जिष्ठगन्धर्वकलामूर्तेः = पृथ्वी में इकट्ठा हो गई हुई सम्पूर्ण कला की मूर्ति । तद्भावसंख्यः = उसके भावों को जानने वाला ( उसके भिन्न-भिन्न भावों को एक-एक करके गिन लेने वाला ) । विष्णुगीतसङ्गायः = विष्णुविषयक गीत गाते वाला ।

( पृ. ३०६ ) शीधुपः = मदिरा पीने वाला । वस्सेशांशहरः = उदयन के अंश से उत्पन्न ( नरवाहनदत्त ) । स्तम्बेरमः = हाथी । खशया = आकाश में वर्तमान । निज-प्रज्ञाऽनरुष्करस्य = अपनी प्रज्ञा को पीड़ित न करने वाला । बहुकरस्य = कई काम करने वाले या जिसके राज्य में कई प्रकार के कर ( Tax ) हों । पुमनुजा = लड़के के पश्चात् पैदा होने वाली लड़की ।

( पृ. ३०७ ) स्तम्बकरिः = धान, गेहूँ या यव । कडङ्कर = भूसा या पुआल । नाथ-हरिमित्र = पशु की तरह । वातमजान् = मृगों को । रजयन् = आखेट करता हुआ ।

( पृ. ३०८ ) सर्वकषः = सबको अपने वश में रखने वाला ( सर्व-शक्तिशाली ) । ललाटान्तप = दुःखदायी । तल्लिखिम् = उसके लेख को । शुनिन्धय-खरिन्धय-स्तनन्धय = कुत्तों और गदहों के बच्चे । उग्रम्पश्य = क्रूर-दृष्टि वाला । आढ्यम्भविष्णु = जो पहले निर्धन रहा हो किन्तु बाद में धनी हो चला हो । मुष्टिन्धय = हाथ चाटने वाला ( प्रिय ) । ऋतिकर = दुःखप्रद । द्विपन्तपाः = शत्रुओं को कष्ट देने वाले । निद्राघ्न = नींद तोड़ देने वाला ।

( पृ. ३०९ ) वर्णसंघाट = वर्णसमूह । विरहितवर्णसङ्घाटम् = बिना कुछ बोले । अन्यहृदयकपाटघ्न = दूसरे के हृदय को दुःखी करने वाला । सुभगम्भाबुक = सौभाग्य-शाली । ममोपनिषद् = मेरी पार्श्ववर्तिनी । प्रतिभितशिल्पि = प्रतिभाशाली शिल्पकार । प्रातिकूलिक...अयोध्यः = प्रतिद्विन्द्वियों की सेना रूपी नदी के किनारों को खोद फेंकने वाले उद्धय नामक नद के समान जिसका कोई सामना नहीं कर सकता था । खारिम्पच-



पात्र = बड़े-बड़े पात्र । नखस्पचपायस = गर्म खीर । आशितरभय = भोजन के द्वारा वृत्ति । विधुन्तुद = राहु । अरुन्तुद = दुःख देने वाला । मितङ्गम = हाथी । सामग-विहंगम = सामवेद गान करने वाले पक्षी । भुजङ्गभीरुः = धूर्तों से डरने वाला । भृशृत = राजा या पर्वत ।

( पृ. ३१० ) राजघराजवर्चसः = राजाओं को नष्ट करने वाला राजप्रताप । ऊः = रक्षक । मूः = बाँधने वाला । सञ्चाल्यमानः शंस्थः = उपकार के लिये जिसकी कई संस्थायें चलती थीं । किन्तु वह बहुत ही शान्त था । श्येनचिद्रथचक्रचित् = जिस अग्न्याधार स्थलविशेष में श्येन के समान या रथचक्र के समान अग्नि का चयन किया जाय । हुताद् = अग्नि । विजावा = उत्पन्न । क्रव्याद् = राक्षस । सुशर्म = मार डालने वाला । आधिप्रशामः प्रतान् = मानसिक कष्ट की शान्ति को बढ़ाने वाला ( वाली ) ।

( पृ. ३११ ) समाशूनास्मि = आई हूँ । त्वदीयस्त्रियम्मन्या = अपने को तुम्हारी स्त्री मानने वाली । आशीविषगतिसदृशीः = साँप के समान टेढ़ी और तेज बहने वाली । लतोर्णुततरु = लताओं से ढके वृक्ष । दूनदयितैकसूनुः = जिसका पति मर गया था और एक ही पुत्र था । पूनधना = जिसका धन नष्ट हो चुका था ( निर्धन ) ।

( पृ. ३१२ ) समक्ता = सम्पर्क में आई हुई । वृक्णाशा = निराश, हताश । परिस्कन्दीकृतम् भवेत् = सूख जायगा । प्रतिस्तब्धा = प्रतिज्ञा या विश्वास में बाँधी हुई । अद्यूनदयितम् = जिसकी पत्नी गत न हुई हो । शुष्कजीवना = ( जीवन = जल तथा प्राण ) मरणासन्न ।

( पृ. ३१३ ) प्रस्तीमेषु = जनसमूह में । क्षीव = मत्त । तदसृक्समुन्न = उसके खून से गीले ( रंगे हुए ) । दुःखनुन्नया = दुःख से प्रेरित ( मेरे द्वारा ) । विन्नमासीत् = सोचा ( गया ) था । भित्तिकृतसकलसपत्नस्वान्तः = शत्रुओं के हृदयों को डुकड़े-डुकड़े कर डालने वाला । गृध्या = पाने की उत्कट अभिलाषा ( वृष्णा ) । गुधितः = व्याप्त ( वेष्टित ) । हर्यच = सिंह ।

( पृ. ३१४ ) निष्कुपित = निकल गया । शुभोदकः = ( उदक = भविष्य ) जिसका भविष्य मंगलमय हो ।

( पृ. ३१५ ) अस्लिष्ट = स्पष्ट । विरिध्व = स्वर । समर्णवत्याम् = चली जाने पर । तदनभ्यर्णतया = उसके पास में न होने के कारण ( दूरवर्तिनी होने के कारण ) । पारदारिक = दूसरों की स्त्रियों के साथ दुर्व्यवहार करने वाला । स्फीतवृत्त = सदाचार । अमृतयशःश्रुतक्षीर = अमृत के समान कीर्तिरूपी पका हुआ दूध । प्रशान्तास्वान्तः = शान्तचित्त वाला ।

( पृ. ३१६ ) अपचितः = पूजित । समुत्पन्नपीनामर्षप्रप्यानस्वेदः = अत्यन्त क्रोध के कारण जिसके शरीर में पसीना निकलने लगा । नातिप्रहृन्नः = जो अत्यन्त प्रन्न



## शब्दार्थ एवं टिप्पणियाँ ]

न हो। आदितः = पहले ही से। दितः = टुकड़े-टुकड़े काटा हुआ (दो अवखण्डने)। छितः = छिन्न-भिन्न किया हुआ, छेदा हुआ (छो छोड़ने)। अवसितः = मरा हुआ (पोडन्तकर्मणि)। अन्धापीने = (आपीन = कुआँ) अन्धे कुएँ में, गहरे या सूखे कुएँ में। मितः = भेका हुआ (इमिञ् प्रक्षेपणे)। प्रत्त = दिया हुआ। आदेशः अनूत्तः = इसके बाद आदेश दिया। श्रुति... मत्त इव = (धीत = पिया हुआ। तत्सात = उसका दिया हुआ उसके दिये हुए आदेशरूपी विष को कर्णनली से पीने के कारण उन्मत्त। यावत्... स्थितः = जब तक यह भी भूमि पर न बैठे तब तक हम दोनों का विवाद संसुचित नहीं।

(पृ. ३१७) चितायुः = जिसकी आयु नष्ट हो चुकी हो। निष्णात = चतुर, दक्ष। प्रतिस्नात = स्नान किया हुआ। कुष्ठले = बुरे स्थान में। परिष्ठल = आसपास या चारों ओर की भूमि।

(पृ. ३१८) परीष्टिः = परीक्षा। चिवणः = छुटाया हुआ। इदं तस्य भुक्तम् = वहाँ पर उन्होंने भोजन किया था। सुत्वानौ = नहाने वाले।

(पृ. ३१९) विविदिवांसः = प्राप्त किया, अनुभव किया।

(पृ. ३२०) मायाः विदतः = माया जानने वाले। अर्जयिष्यन् = भविष्य में उपार्जन करता हुआ।

(पृ. ३२१) समयंचक्रुः = प्रतिज्ञा किया। तद्गृहाणाम् = उसके पक्षपातियों का। निराकरिष्णुः = भगा देनेवाला। सञ्जरिण्वः = घूमते-फिरते हुए। मिलन्मेदोडिण्डीरा = चवीं जिसमें समुद्रफेन के रूप में थी।

(पृ. ३२२) स्थानुना = स्थिर रहने वाले ने। त्रस्नु-क्षिप्नुम् = भयभीत व्यक्तियों को भगा देने वाले को। अभ्याघातिनम् = चारों ओर से प्रहार करने वाले को। आदाय विकापी = पकड़कर मारने वाला। तत्परिवादिका = उसकी तिरस्कार करने वाली।

(पृ. ३२३) विद्यागर्धन = विद्याओं के लिये अयुत्सुक। प्रादुःष्युः = आविर्भूत हों, सिद्ध हों (मिलें)। च्मायिता = कुचल डालने वाला (क्षमायी विधूनने)। निपूदिता = टुकड़े-टुकड़े कर डालने वाला। चङ्क्रमणान् = कुटिलतापूर्वक इधर-उधर दौड़ने वालों को। स्थायुकान् = स्थिर रहने वालों को। न तवेशिष्यन्ते = (तव + ईशिष्यन्ते) तुम्हारे ऊपर प्रभाव न जमा सकेंगी। त्वदायत्ता = (त्वत् + आयत्ता) तुम्हारे अधीन।

(पृ. ३२४) सद्रुः = रहने वाला। अदारुः = (अ + दारुः = काष्ठ) जो काष्ठ न हो। दारुः = देने वाला (दा धातु से रु प्रत्यय)। प्रेमपाशसेरुम् = प्रेम के बन्धन में बाँधने वाली को। मधुदारुः = मदिरा पान करने वाला (धेदु पाने से रु-प्रत्यय)। आसृमरः = आया हुआ। नीतिविदुरः = नीति जानने वाला। जित्वरस्य = जीतने वाले की (का)। आगत्वरः = आया हूँ। दुर्हृदन्दशुक = शत्रुरूपी डक्क मारने वाला। दीप्रप्रभावः = अत्यन्त प्रभावशाली। सर्वशुभाशंसुः = सबका शुभ चाहने वाला।



( पृ. ३२५ ) आपाततः = जैसा कि होना ही चाहिये; ( Naturally ) । तृणकृ = प्यासा । धृणकृ = साहस करने वाला । वन्दारुजनमन्दारम् = आश्रित जनों के लिये देववृक्ष के समान ( को ) । भीलुकः = भयभीत ।

( पृ. ३२६ ) आशिशन् = भोजन करवाया । सुश्रियम् = अत्यन्त सुन्दरी को ।

( पृ. ३२७ ) सर्वप्रतिभूः = सब का साक्षी ।

( पृ. ३२८ ) कुट्टनी = दुराचार के लिये स्त्री-पुरुषों को मिलाने वाली स्त्री । वायूर्ज-स्वलः = वायु के समान शक्तिशाली । भीष्म = भयानक । प्रास्तम् = भैंसे के हुए को ।

( पृ. ३२९ ) स्यदोपशमशालिनी = वेग में शत्रुओं के अच्छे-अच्छे वाहनों की तीव्रता को परास्त कर देने वाली । क्रोधैधाय = क्रोध बढ़ाने के लिये । जीविताघ्नरः = जीवन को चाट जाने वाला ( मार डालने वाला ) । रक्तावोद = रक्त से लथ-पथ । एकदुर्जननिचाय-मिव = दुष्टों के एक ढेर के समान । युद्धविद्योपाध्यायः = युद्ध में अत्यन्त दक्ष ।

( पृ. ३३० ) अकृतनीशार = खुला शिर । कृतसंरावम् = शब्द करने वाले को । तम् अभिनिष्ठानतामनयत् = उसकी सत्ता मिटा दी । आश्रितसंद्रावे = भग जाने पर । विद्याधरश्राय = विद्याधरों का सहारा ( आश्रय ) । विश्राव = विश्रुति । उन्नाय = उन्नति, प्रकर्ष । तत्पस्तावेन = उनके कहने से । कृताभिलावस्य = मारे हुए का ( की ) । उद्गार = भावों की अभिव्यक्ति । अनभीष्टोत्काररत्नोत्करपरिग्रहः = जिसको अन्न था रत्नों की राशि भेंट में लेना अभीष्ट न हो । संस्तावे = यज्ञ में । संस्ताव = स्तुति । संस्तव = परिचय । प्रस्तार = विस्तार ।

( पृ. ३३१ ) विस्तारभाजं चेष्टाम् = विस्तृत चेष्टा को । उद्ग्राहः = उन्नति । विद्या-धरश्रीसंग्राहं कृत्वा = विद्याधरों की राजलक्ष्मी को मूर्ता में करके । परिणयेन = इधर-उधर की चाल से ( खेल में ) । शार = शतरंज या चौपड़ के खेल की गिट्टी । पर्यायेण = एक-एक करके । कृतनिशोपशायौ = रात में बारी-बारी से सो कर । द्विपन्निकायागत = शत्रु के निवास स्थान से आये हुए । वैरिनिकाय = शत्रु का शरीर ।

( पृ. ३३२ ) व्यावस्मायी = पारस्परिक मुस्कराहट । सांराविणे = कोलाहल में ।

( पृ. ३३३ ) अवग्राह = निन्दा, अभिशाप, अपमान । निवराः = अविवाहित । निरुद्द्रावोच्छ्रायवता = ( निरुद्द्राव = जो कभी नष्ट न हो । उच्छ्राय = ऐश्वर्य ) चिर-स्थायी ऐश्वर्य वाले । अनवग्रहग्रहाय = न दमन किये जा सकने वाले । भोगप्रसरावसर = भोग में प्रवृत्त होने के लिये अवसर ।

( पृ. ३३४ ) तुलाप्रग्राहवन्तः = तराजू लिये हुए । विमुक्तप्रग्राह्याः = जिन्होंने अपने घोड़ों की लगाम छोड़ दी हो । साधयन्तु = चल पड़ें ।

( पृ. ३३५ ) स्तवः = स्तुति । गृहीतविष्टरः = बैठ जाने पर ( विष्टर = आसन ) ।



## शब्दार्थ एवं टिप्पणियाँ ]

( पृ. ३३६ ) कैलासप्रस्थ = कैलास की चोटी । उपजाप = गुप्तमन्त्रणा । सव्यधः = पीडित । स्वानवन्तः = शब्द करते हुए । ससङ्घम् = सेना समेत । उभयसैन्याहवहव = दोनों ओर की सेनाओं का युद्ध कोलाहल ।

( पृ. ३३७ ) अन्यादः = बिना भोजन किये हुए । दर्पमूलकपणानिव...ददौ = अहंकाररूपा मूलों के पैसों ( मूल्य ) की तरह अपने प्राणों को इन्द्र के लिये दे दिया ( इन्द्र ने उसे मार डाला ) सप्रमदाय = अत्यन्त प्रसन्नता से युक्त के लिये । सप्रमदाय = ( प्रमदया सहिताय ) खों के समेत ( व्यक्ति ) के लिये । स्वसमजम् = अपने पशु-समूह को । उदजेन = हाँके जाने पर ( प्रेरित किये जाने पर ) समजतु = जाओ ।

( पृ. ३३८ ) अन्योन्योपहवैः = एक दूसरे को बुलाते या ललकारते हुए । आयसो-द्धनघनोरस्कभूतादिगणः = लोहे की निहाई ( Anvil ) के समान कठोर छातीवाले भूतों का समूह । शीतलीभूतापघनः ( अपघन = अंग ) सब अंग जिनके ठण्डे पड़ गये हों । प्रघणः अलिन्द । उपघ्न = आश्रय । निघ = घने । उपलब्धिम = उपलब्ध होने वाले । अनुप्त्रिम = बिना बोये हुए । पवित्रम = पके हुए । तद्गुहाद्वार...फलपुष्पैः = उस गुहा-द्वार के अलिन्द के आस-पास उगे हुए पर्वतीय घने वृक्षों से उपलब्ध बिना बोये हुए पके-फल-पुष्पों से । स्तम्बघ्न = तने को काट डालने वाला । द्रुघण = कुठार ( परशुः ) । परिघ = लोहे की लम्बी छड़ ।

( पृ. ३३९ ) अट्टहासोद्ध = उत्तम तलवार । भीरुङ्कारम् आक्रोशताम् = डरपोक काहक थिकारते हुए व्यक्तियों का । अरिवेदम् प्रहरताम् = शत्रुओं को पहचान-पहचान कर मारते हुए । यावद्देदमाहतानाञ्च सैनिकानाम् = जितने मिले वे सब घायल किये गये ऐसे सैनिकों का । रणारवः = संग्राम का भयानक कोलाहल ।

( पृ. ३४० ) अमर्षदष्टदन्तच्छदः = क्रोध के कारण अँठ काटता हुआ । समूल-घातम्...अवधीत् = किसी को बिलकुल मार डाला किसी को पैरों से ठुकराया । ऊर्ध्वशोषमशुषत् = खड़े-खड़े सूख गया । हस्तग्राहम्...अनशत् = हाथों से पकड़ा हुआ कोई बकरे की मौत मरा । कञ्चित्...अकषत् = किसी को नदी के प्रवाह से किनारे के वृक्ष के समान जड़-मूल से उखाड़ फेंका । इतरञ्च...अपिनत् = किसी को जीता पकड़कर पत्थर को लोहे के धन से जैसे सूखा ही पीस डाला । काराबन्धम्...अपुष्पात् = किसी को कारागार में डालकर उसके खाने-पीने भर को धन निधित कर दिया । पृतना निष्क्रामम्...अच्छिनत् = सेना से निकलते ही यष्टि पकड़ कर या तलवार उठाकर छाती से छाती मिलाकर या बाल पकड़-पकड़कर युद्ध करने वाले अन्य प्रतिद्वन्द्वी सैनिकों को दो-दो अंगुल काट-काटकर फेंक दिया । जगद्गीर्णि...क्षमा = संसार को निगल जाने, नष्ट कर देने या कैपा देने में समर्थ । अक्षमा = क्षमा से रहित, अत्यन्त क्रोधित ।

( पृ. ३४१ ) संयदवसातौ = संग्राम समाप्त होने पर । व्रज्येच्छा = जाने की इच्छा ।



( पृ. ३४२ ) स्वागृहीतिः = अपना आग्रह । मृजावत् = अत्यन्त शुद्ध । द्वन्द्वदुःख-  
भिदाविदावद्भिः = रागद्वेषादि द्वन्द्व दुःख के काटने की प्रक्रिया जानने वालों के द्वारा ।  
ब्रह्मज्ञान-शीलैः = ब्रह्मज्ञान की प्राप्ति करने में अत्यन्त प्रतिभाशाली । द्विज = ब्राह्मण  
एवं पक्षी । वेदना = लाभ, उपलब्धि । परीष्टि = परीक्षा ।

( पृ. ३४३ ) कृतासिकम् = ( कृता + आसिका स्थितिर्येन ) रहने वाले । अजीव-  
निस्तस्याः शठया भूयात् = वह दुष्टा मर जाय । नाग्रगामिकां कर्तुमहमिच्छामि = मैं  
अग्रसर नहीं होना चाहती । आकारणां कृत्वा = बुला कर । प्राप्तप्राजनः = उत्तेजना प्राप्त  
करने वाला । निरन्तरयणम् = निर्विघ्न ।

( पृ. ३४४ ) आखनिकः = खान खोदने वाला तीक्ष्ण शस्त्र । अरिरुसंहारानायः =  
शत्रुरूपी मृगों के मारने का जाल । दुराढ्यम्भवाः = दुःख पूर्वक धनी बनाये जाने वाले ।  
स्वाढ्यङ्कराः = सरलतापूर्वक धनी किये जाने वाले ।

( पृ. ३४५ ) तन्तिः = विस्तृति । जाता = उत्पन्न । जाता = कन्या । अपमित्य =  
बदल कर ।

( पृ. ३४६ ) उदित्वा = कह कर । हित्वा = छोड़ कर । हित्वा = धारण करके ।  
अङ्कित्वा = जा कर । परिवीय = पहन कर । किमपि अनशित्वा = बिना कुछ खाये ।  
अनशित्वा = जीवित रह कर । मृडित्वा = प्रसन्न करके । बहुवृणान् = तिनके से भी तुच्छ ।

( पृ. ३४७ ) अङ्गोपपीडम् = गले लगा कर । क्षणतर्पम् = क्षण भर प्यासे रहे हुए ।

( पृ. ३४८ ) शय्यागेहानुप्रवेशम् = शयनागार में प्रवेश करके । नानाकारम् =  
कई एक बना कर । संन्यधित = सन्निहित ( वर्तमान ) रहा ।

( पृ. ३४९ ) तिर्यकारम् = समाप्त करके । नामग्राहम् = नाम ले ले कर पुकारे  
जाते हुए । नामादेशम् = नामनिर्देश कर कर के । मुखतः कारमाख्यायमानैः = सामने  
बात-चीत किये जाते हुए । अन्वग्भावं वर्तमानः = अनुकूल होता हुआ ।











